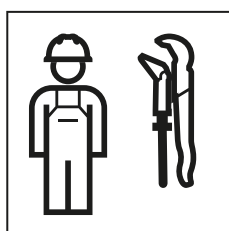
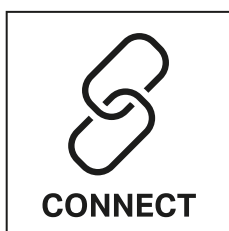


MAINTENANCE MANUAL

INSTANDHALTUNGSANLEITUNG
MANUEL D'ENTRETIEN
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE



| | |
|-------------------|-----|
| Deutsch | 3 |
| English..... | 17 |
| Français..... | 31 |
| Italiano..... | 46 |
| Nederlands..... | 61 |
| Español | 76 |
| Português..... | 91 |
| Dansk..... | 107 |
| Norsk | 121 |
| Svenska..... | 135 |
| Suomi | 149 |
| Íslenska | 163 |
| Polski..... | 177 |
| Magyar..... | 193 |
| Slovensky..... | 208 |
| Čeština | 224 |
| Slovenščina | 239 |
| Hrvatski | 254 |
| Srpski | 268 |
| Eesti..... | 283 |
| Latviski | 297 |
| Lietuvių..... | 312 |
| Български..... | 327 |
| Română | 342 |
| ελληνικά..... | 357 |
| Türkçe..... | 374 |
| Русский..... | 388 |
| 中文 | 404 |
| العربية | 418 |

Sicherheit

Zu diesem Dokument

Dieses Dokument gilt für die fachgerechte Instandhaltung von Geberit Urinalsteuerungen mit elektronischer Spülauslösung, Unterputz, verdeckt.

Zielgruppe

Dieses Produkt darf nur von Fachkräften gewartet und repariert werden. Eine Fachkraft ist eine Person, die aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Schulung und/oder Erfahrung befähigt ist, Risiken zu erkennen und Gefährdungen zu vermeiden, die bei der Benutzung des Produkts auftreten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Geberit Urinalsteuerungen sind zum automatischen Spülen von Urinalen bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss.

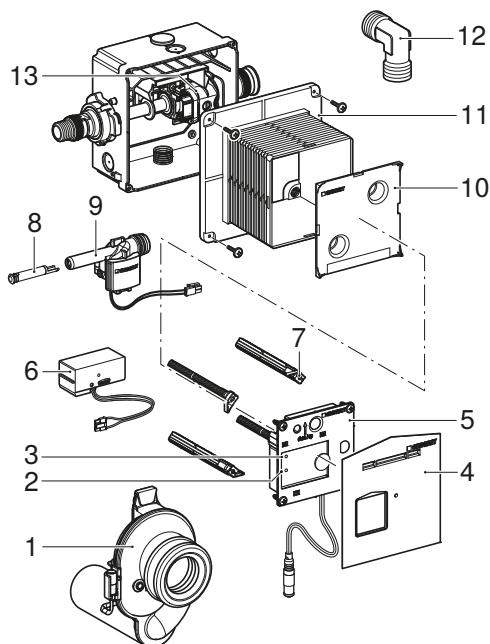
Sicherheitshinweise

Unsachgemässe Wartungsarbeiten oder Reparaturen können zu Beschädigungen oder Funktionsstörungen führen.

- Zur Reparatur nur Originalersatzteile verwenden.
- Keine Veränderungen oder Zusatzinstallationen am Produkt vornehmen.

Produktbeschreibung

Aufbau



- 1 Urinalsiphon mit Temperatur- und Leitfähigkeits-sensor
- 2 Helligkeitssensor
- 3 Status-LED
- 4 Spritzschutz
- 5 Steuerung
- 6 Netzteil
- 7 Distanzbolzen
- 8 Durchflussbegrenzer
- 9 Magnetventil mit Korbfilter
- 10 Bauschutzdeckel
- 11 Bauschutz
- 12 Anschlusswinkel
- 13 Absperrventil mit Drossel

Abbildung 1: Geberit Unterputzurinalsteuerung mit elektronischer Spülauslösung, Netzbetrieb, verdeckt

Technische Daten

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nennspannung | 110–240 V AC |
| Netzfrequenz | 50–60 Hz |
| Betriebsspannung | 4,5 V DC |
| Leistungsaufnahme | < 0,5 W |
| Fließdruckbereich | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Durchfluss bei 1 bar mit Durchflussbegrenzer | 0,18 l/s |
| Maximale Wassertemperatur | 30 °C |
| Spülzeit Werkseinstellung | 7 s |
| Spülzeit Einstellbereich | 1–15 s |
| Funktechnologie | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frequenzbereich | 2400–2483,5 MHz |
| Maximale Ausgangsleistung | 4 dBm |

¹⁾ Die Marke Bluetooth® und ihre Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und werden durch Geberit unter Lizenz verwendet.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Geberit International AG, dass der Funkanlagentyp Geberit Urinalsteuerung mit elektronischer Spülauslösung, Netzbetrieb, Unterputz, verdeckt, der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Bedienung

Geberit Apps

Für Bedienung, Einstellungen und Wartung stehen verschiedene Geberit Apps zur Verfügung. Die Apps kommunizieren über eine Bluetooth®-Schnittstelle mit dem Gerät.

Die Geberit Apps sind für Android- und iOS-Smartphones im jeweiligen App Store kostenfrei erhältlich.

Verbindung mit Gerät herstellen

- 1 QR-Code scannen oder <https://gbrt.io.dsvFE07> aufrufen.

Geberit
Apps



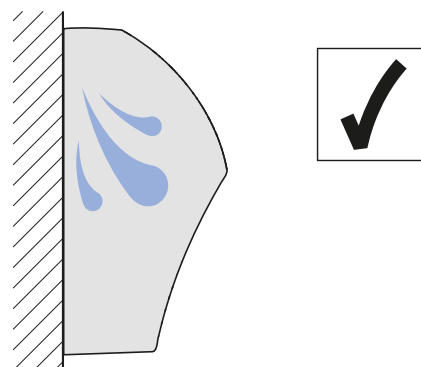
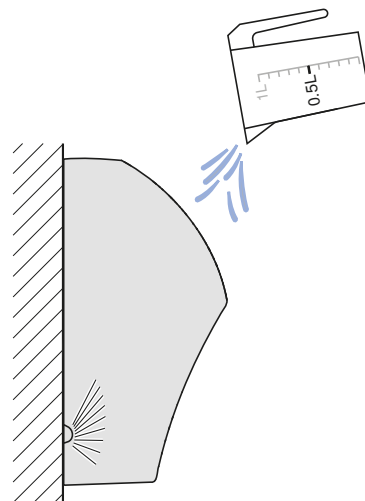
- 2 Anweisungen auf der Landingpage befolgen.

Spülung auslösen

Die elektronische Spülauslösung erfolgt über einen Temperatur- und einen Leitfähigkeitssensor im Urinalsiphon.

Zu Testzwecken kann eine Spülung wie folgt ausgelöst werden:

- Mit einer Geberit App
- Mit 0,5 l Wasser:



Status-LED

Die Status-LED auf der Steuerung zeigt die folgenden Zustände:

| Status | Zustand |
|---------------|---|
| Aus | <ul style="list-style-type: none"> • Netzspannung fehlt |
| Leuchtet grün | <ul style="list-style-type: none"> • OK |
| Leuchtet rot | <ul style="list-style-type: none"> • Magnetventil defekt • Sensor defekt oder nicht angeschlossen |

Störungen beheben

| Störung | Ursache | Massnahme |
|--|---|---|
| Keine Spülauslösung | Netzausfall (grüne LED auf Netzteil leuchtet nicht) | ▶ Stromversorgung überprüfen. |
| | Wasserzufuhr geschlossen | ▶ Wasserzufuhr öffnen. |
| | Netzteil defekt | ▶ Netzteil ersetzen. → Siehe „Netzteil ersetzen“, Seite 8. |
| | Magnetventil defekt | ▶ Magnetventil ersetzen. → Siehe „Magnetventil ersetzen“, Seite 10. |
| | Steuerung blockiert wegen Fehlermeldung (z. B. Helligkeitssensor) | ▶ Fehler mit Geberit Control App auslesen und beheben. |
| | Steuerung defekt | ▶ Steuerung ersetzen. → Siehe „Steuerung ersetzen“, Seite 9. |
| Fehlspülungen (zu früh, zu spät, ungewollt) | Sensor im Urinalsiphon verschmutzt oder defekt | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Urinalsiphon reinigen. → Siehe „Urinalsiphon reinigen“, Seite 7. ▶ Urinalsiphon ersetzen. → Siehe „Urinalsiphon ersetzen“, Seite 8. |
| | Ungenügende Benutzererkennung wegen Urinsteinablagerungen im Urinalsiphon | ▶ Urinalsiphon reinigen. → Siehe „Urinalsiphon reinigen“, Seite 7. |
| | Magnetventil defekt | ▶ Magnetventil ersetzen. → Siehe „Magnetventil ersetzen“, Seite 10. |
| Ausspülung der Urinalkeramik ist ungenügend. | Steuerung defekt | ▶ Steuerung ersetzen. → Siehe „Steuerung ersetzen“, Seite 9. |
| | Spülzeit falsch eingestellt | ▶ Spülzeit einstellen. → Siehe „Spülzeit einstellen“, Seite 7. |
| | Korbfilter im Magnetventil verstopft | ▶ Korbfilter reinigen. → Siehe „Korbfilter reinigen oder ersetzen“, Seite 7 |
| | Wasserdruck zu tief | ▶ Wasserdruck prüfen. |
| Wasser spritzt aus der Urinalkeramik. | Drossel zu wenig geöffnet | ▶ Drossel öffnen. |
| | Durchfluss zu hoch | ▶ Durchflussbegrenzer montieren. Der Durchflussbegrenzer ist als Zubehör erhältlich, Art.-Nr. 242.484.00.1. |
| Restwasser in Urinalkeramik läuft nicht ab | Urinalsiphon oder Abwasserleitung verstopft | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Urinalsiphon reinigen. → Siehe „Urinalsiphon reinigen“, Seite 7. ▶ Urinalsiphon ersetzen. → Siehe „Urinalsiphon ersetzen“, Seite 8. ▶ Abwasserleitung prüfen. |

Instandhaltung

Aufbau Kapitel Instandhaltung

Die in diesem Kapitel angegebenen Handlungsanweisungen müssen zusammen mit den zugehörigen Abbildungssequenzen im Anhang durchgeführt werden. In der Handlungsanweisung wird auf die zugehörige Abbildungssequenz verwiesen.

Instandhaltung durch Betreiber

Instandhaltungsarbeiten wie Reinigung oder Einstellen der Spülzeit können auch durch den Betreiber durchgeführt werden.

Urinalsiphon reinigen

Für die einwandfreie Funktion der Urinalsteuerung ist eine regelmässige Reinigung des Urinalsiphons erforderlich. Durch kalkhaltiges Wasser und Urin entstehen Urinsteinablagerungen. Diese Ablagerungen können die Funktion der Sensoren im Urinalsiphon beeinträchtigen und den Urinalsiphon verstopfen.

Reinigungsempfehlungen:

- Handelsüblichen WC-Reiniger für kalkhaltige Ablagerungen verwenden.
- Ablagerungen auch im Bogen des Siphons und im Übergang zur Abwasserleitung entfernen. Zur Reinigung des Siphons Urinalkeramik demontieren.
- Bei starken Ablagerungen Urinalsiphon ersetzen. → Siehe „Urinalsiphon ersetzen“, Seite 8.

Zur Reinigung der Urinalkeramik und des Urinalsiphons kann die Spülauslösung mithilfe einer Geberit App für einige Minuten unterdrückt werden.

Spülzeit einstellen

Die Spülzeit kann mit einer Geberit App den Bedürfnissen angepasst werden.

Instandhaltung durch Fachkraft

Die Instandhaltungsarbeiten in den folgenden Kapiteln dürfen nur durch eine Fachkraft durchgeführt werden.

Falls die Urinalkeramik für Instandhaltungsarbeiten demontiert ist, wird empfohlen, die folgenden Arbeiten auszuführen:

- Korbfilter im Magnetventil reinigen.
- Dichtungen prüfen.
- Urinalsiphon reinigen, entkalken und gegebenenfalls ersetzen.

Korbfilter reinigen oder ersetzen

Der Korbfilter im Magnetventil muss mindestens alle 2 Jahre gereinigt oder ersetzt werden.

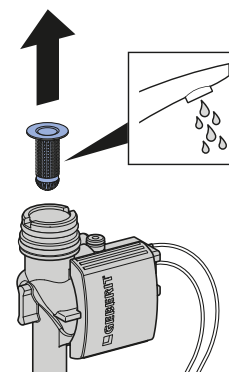
Voraussetzung

- Urinalkeramik ist demontiert.
- Durch das Abnehmen der Urinalkeramik wird der Helligkeitssensor nicht mehr abgedeckt, und die Steuerung wird deaktiviert.

1 Drosselventil schliessen und Steuerung demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **1**, Seite 433.

2 Magnetventil demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **4**, Seite 436.

3 Korbfilter reinigen oder ersetzen.



4 Magnetventil montieren. → Siehe Abbildungssequenz **6**, Seite 438.

5 Steuerung montieren und Drosselventil öffnen. → Siehe Abbildungssequenz **8**, Seite 440.

6 Urinalkeramik montieren.
✓ Der Helligkeitssensor wird abgedeckt und damit die Steuerung aktiviert.

7 Spülauslösung mit 0,5 l Wasser oder mit Geberit App prüfen.

Urinalsiphon ersetzen

Voraussetzung

- Urinalkeramik ist demontiert.
- Durch das Abnehmen der Urinalkeramik wird der Helligkeitssensor nicht mehr abgedeckt, und die Steuerung wird deaktiviert.

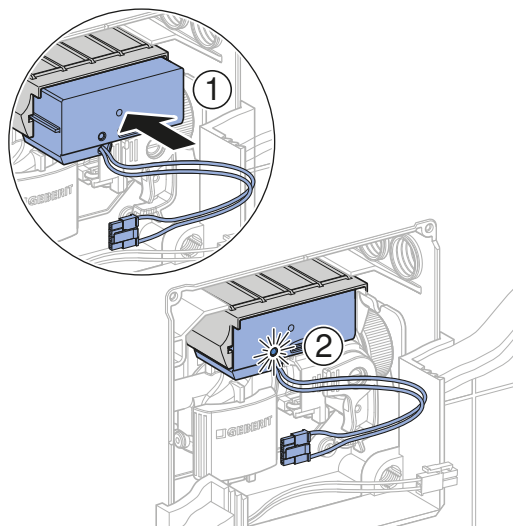
- 1** Steuerung demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **1**, Seite 433.
- 2** Urinalsiphon demontieren und entsorgen. → Siehe Abbildungssequenz **2**, Seite 434.
- 3** Neuen Urinalsiphon montieren.
- 4** Steuerung montieren. → Siehe Abbildungssequenz **8**, Seite 440.
- 5** Urinalkeramik montieren.
✓ Der Helligkeitssensor wird abgedeckt und damit die Steuerung aktiviert.
- 6** Spülauslösung mit 0,5 l Wasser oder mit Geberit App prüfen.

Netzteil ersetzen

Voraussetzung

- Urinalkeramik ist demontiert.
- Durch das Abnehmen der Urinalkeramik wird der Helligkeitssensor nicht mehr abgedeckt, und die Steuerung wird deaktiviert.

- 1** Drosselventil schliessen und Steuerung demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **1**, Seite 433.
- 2** Netzteil ersetzen.



✓ Grüne LED leuchtet.

- 3** Steuerung montieren und Drosselventil öffnen. → Siehe Abbildungssequenz **8**, Seite 440.
- 4** Urinalkeramik montieren.
✓ Der Helligkeitssensor wird abgedeckt und damit die Steuerung aktiviert.
- 5** Spülauslösung mit 0,5 l Wasser oder mit Geberit App prüfen.

Magnetventil ersetzen

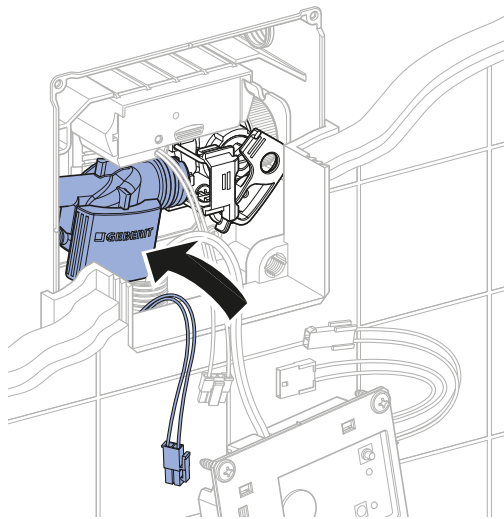
Voraussetzung

- Urinalkeramik ist demontiert.
- Durch das Abnehmen der Urinalkeramik wird der Helligkeitssensor nicht mehr abgedeckt, und die Steuerung wird deaktiviert.

1 Drosselventil schliessen und Steuerung demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **1**, Seite 433.

2 Magnetventil demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **4**, Seite 436.

3 Neues Magnetventil montieren. → Siehe Abbildungssequenz **6**, Seite 438.



4 Steuerung montieren und Drosselventil öffnen. → Siehe Abbildungssequenz **8**, Seite 440.

5 Urinalkeramik montieren.
✓ Der Helligkeitssensor wird abgedeckt und damit die Steuerung aktiviert.

6 Spülauslösung mit 0,5 l Wasser oder mit Geberit App prüfen.

Lippendichtung ersetzen

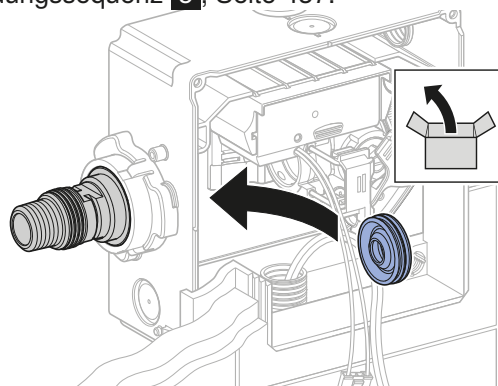
Voraussetzung

- Urinalkeramik ist demontiert.
- Durch das Abnehmen der Urinalkeramik wird der Helligkeitssensor nicht mehr abgedeckt, und die Steuerung wird deaktiviert.

1 Drosselventil schliessen und Steuerung demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **1**, Seite 433.

2 Magnetventil demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **4**, Seite 436.

3 Lippendichtung ersetzen. → Siehe Abbildungssequenz **5**, Seite 437.



4 Magnetventil montieren. → Siehe Abbildungssequenz **6**, Seite 438.

5 Steuerung montieren und Drosselventil öffnen. → Siehe Abbildungssequenz **8**, Seite 440.

6 Urinalkeramik montieren.
✓ Der Helligkeitssensor wird abgedeckt und damit die Steuerung aktiviert.

7 Spülauslösung mit 0,5 l Wasser oder mit Geberit App prüfen.

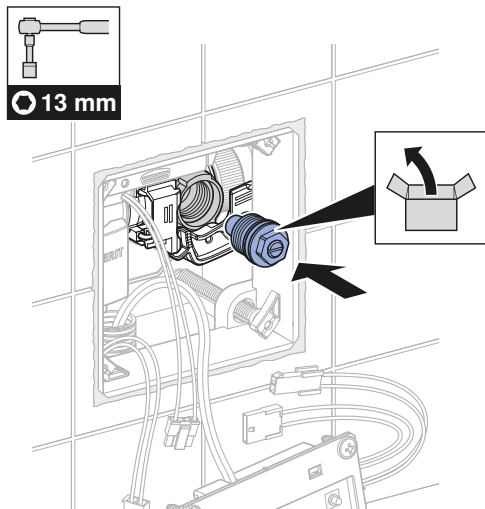
Drosselschraube ersetzen

Voraussetzung

- Zentrale Wasserzufuhr ist geschlossen.
- Urinalkeramik ist demontiert.
- Durch das Abnehmen der Urinalkeramik wird der Helligkeitssensor nicht mehr abgedeckt, und die Steuerung wird deaktiviert.

1 Drosselventil schliessen und Steuerung demontieren. → Siehe Abbildungssequenz **1**, Seite 433.

2 Drosselschraube ersetzen. → Siehe Abbildungssequenz **7**, Seite 439.



3 Steuerung montieren und Drosselventil öffnen. → Siehe Abbildungssequenz **8**, Seite 440.

4 Urinalkeramik montieren.
 ✓ Der Helligkeitssensor wird abgedeckt und damit die Steuerung aktiviert.

5 Spülauslösung mit 0,5 l Wasser oder mit Geberit App prüfen.

Einstellungen mit Geberit App vornehmen

Nach dem Verbinden einer Geberit App mit dem Gerät stehen je nach App die folgenden Funktionen und Einstellungen zur Verfügung:

- Bedienung:
 - Spülung: Auslösen einer Spülung mit der eingestellten Spülzeit
 - Reinigung: Unterdrücken der Spülauslösung für einige Minuten
- Einstellen von Parametern und Funktionen, → siehe Tabelle „Geräteeinstellungen“
- Anzeige von Geräteinformationen wie zum Beispiel Batterieladezustand oder Firmware-Version, → siehe Tabelle „Informationen“
- Anzeige von statistischen Werten zur Benutzung, → siehe Tabelle „Informationen“
- Export von Geräteinformationen und statistischen Werten
- Anzeige von Fehlermeldungen
- Ausführen von Firmware-Updates
- Speichern und Übertragen von Voreinstellungen
- Zugriff auf Geberit Onlinekatalog

Bedienung

| Menüpunkt | Beschreibung | Anwendung | Wert | Werkseinstellung |
|-------------|---|--|----------|------------------|
| [Spülung] | Spülung auslösen Löst eine Spülung aus. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Funktionsprüfung des Magnetventils • Zum Ausspülen der Urinalkeramik (z. B. beim Einstellen der Spülzeit) | Ein/Aus | – |
| [Reinigung] | Reinigungsmodus aktivieren Die Spülauslösung wird für die [Reinigungszeit] unterdrückt. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Reinigung der Urinalkeramik, ohne dass Wasser fließt | Ein/Aus | – |
| | [Reinigungszeit] | – | 1–20 min | 10 min |

Geräteeinstellungen

Diese Einstellungen sind bei der Inbetriebnahme durch eine Fachkraft vorzunehmen. Die Einstellungen können als Voreinstellungen gespeichert und auf andere Geräte übertragen werden.

| Menüpunkt | Beschreibung | Anwendung | Wert | Werkseinstellung |
|-------------------------|---|--|---------|------------------|
| Befehle | | | | |
| [Spülung blockieren] | Spülung blockieren Die Spülauslösung wird für 10 h blockiert. Nach 10 h schaltet die Funktion automatisch aus. | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Ausführen von Wartungsarbeiten | Ein/Aus | – |
| [Rohrleitung entleeren] | Rohrleitung entleeren Das Magnetventil wird zum Entleeren der Rohrleitung für 30 min geöffnet. Nach 30 min schaltet die Funktion automatisch aus. | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Ausführen von Wartungsarbeiten • Zur Winterentleerung | Ein/Aus | – |

| Menüpunkt | Beschreibung | Anwendung | Wert | Werkseinstellung |
|----------------------|---|---|-------------------|------------------|
| Funktionen | | | | |
| [Intervallspülung] | Intervallspülung aktivieren Eine Spülung wird nach der letzten Benutzung nach Ablauf des [Spülintervalls] ausgelöst. Das Spülintervall wird bei jeder Benutzung neu gestartet. Die Spülzeit wird durch den Wert [Spülzeit] bestimmt. | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Nachfüllen des Siphons bei niedrigen Benutzerfrequenzen • Zum Ausspülen von stehendem Wasser in der Rohrleitung (Hygienefunktion, Verhinderung von Stagnation) | Ein/Aus | Ein |
| | [Spülzeit] für Intervallspülung | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Spülintervall] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Netz-Ein-Spülung] | Netz-Ein-Spülung aktivieren Nach dem Einschalten der Netzspannung wird eine Spülung ausgelöst. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur zentralen Spülauslösung • Zur Funktionsbestätigung | Ein/Aus | Ein |
| [Dynamische Spülung] | Dynamische Spülung aktivieren Bei einer hohen Benutzerfrequenz wird die Spülzeit verkürzt. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Reduktion des Wasserverbrauchs bei hohen Benutzerfrequenzen (z. B. Sportstadion) | Ein/Aus | Ein |
| [Hybridmodus] | Hybridmodus aktivieren Bei Benutzung wird keine Spülung ausgelöst (wasserloser Betrieb). Nach Ablauf der Verzögerungszeit oder des Spülintervalls wird aber periodisch eine Spülung ausgelöst. → Siehe „Spülmodus auswählen“ für eine Detailbeschreibung. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Reduktion des Wasserverbrauchs | Aus/Benutzer/Zeit | Aus |
| | [Spülzeit] für Hybridmodus | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Verzögerungszeit] für Hybridmodus | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Spülintervall] für Hybridmodus | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Schwallspülung] | Schwallspülung aktivieren Nach Ablauf eines Spülintervalls wird eine Spülung ausgelöst, unabhängig von den Benutzungen. → Siehe „Spülmodus auswählen“ für eine Detailbeschreibung. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur gründlichen Ausspülung des Urinals, um Ablagerungen zu vermeiden | Ein/Aus | Aus |
| | [Spülzeit] für Schwallspülung | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Spülintervall] für Schwallspülung | – | 1–168 h | 6 h |
| [Spülzeit] | Spülzeit einstellen Bestimmt die Dauer der Spülung nach einer Benutzung. | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Optimierung der Ausspülung der Urinalkeramik, Wasserverbrauch beachten | 3–15 s | 4 s |
| [Benutzererkennung] | Benutzererkennung prüfen Zeigt an, wenn der Sensor im Urinalsiphon eine Benutzung erkennt. Es wird keine Spülung ausgelöst. | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Prüfen der Benutzererkennung | – | – |

| Menüpunkt | Beschreibung | Anwendung | Wert | Werkseinstellung |
|--------------------------------|--|---|---|------------------|
| [Helligkeitssensor] | <p>Helligkeitssensor prüfen und Schwellenwert einstellen</p> <p>Zeigt den Status des Helligkeitssensors an. Der Helligkeitssensor misst die Helligkeit hinter der Urinalkeramik. Wird der eingestellte Schwellenwert überschritten, wird keine Spülung mehr ausgelöst. Schwellenwert so anpassen, dass der Helligkeitwert bei montierter Urinalkeramik knapp unter dem Schwellenwert liegt.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Vermeiden von Spülauslösungen bei demontierter Urinalkeramik | Ein/Aus | Ein |
| | [Schwellenwert] | – | Tief–hoch | Mittel |
| [Volumenstrom] | <p>Volumenstrom</p> <p>Um den Wasserverbrauch berechnen zu können, muss der Volumenstrom bei der Spülauslösung angegeben werden.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Berechnen des Wasserverbrauchs für die Statistikfunktion | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuell) | 14 l/min |
| [Als Voreinstellung speichern] | <p>Voreinstellungen</p> <p>Die aktuellen Einstellungen werden in der App gespeichert und können so auf andere Geräte übertragen werden.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Inbetriebnahme mehrerer Geräte mit den gleichen Einstellungen | – | – |
| [Werkseinstellungen] | <p>Werkseinstellungen</p> <p>Alle Funktionen werden auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Behebung von Funktionsstörungen | – | – |

Informationen

| Menüpunkt | Beschreibung |
|--------------------------------------|--|
| [Name und Passwort] | Für jedes Gerät können ein Name und ein Passwort vergeben werden. |
| Informationen | |
| [Artikelnummer] | Zeigt die Artikelnummer der Steuerung an. |
| [Firmware-Version] | Zeigt die Firmware-Version der Steuerung an. |
| [Seriennummer] | Zeigt die Seriennummer der Steuerung an. |
| [Herstelldatum] | Zeigt das Herstelldatum der Steuerung an. |
| [Versorgungsart] | Zeigt die Versorgungsart an (Batterie oder Netz). |
| Statistik | |
| [Statistik] | Zeigt verschiedene Informationen wie die Anzahl Benutzungen oder den Wasserverbrauch in einem gewünschten Zeitraum an. |
| Zähler | |
| [Betriebstage total] | Zeigt die Anzahl Betriebstage seit Inbetriebnahme an. |
| [Betriebstage seit letztem Power-On] | Zeigt die Anzahl Betriebstage seit dem letzten Einschalten an. |
| [Benutzungen total] | Zeigt die Anzahl Benutzungen seit Inbetriebnahme an. |
| [Spülungen total] | Zeigt die Anzahl Spülungen seit Inbetriebnahme an. |
| [Intervallspülungen total] | Zeigt die Anzahl Intervallspülungen seit Inbetriebnahme an. |

Spülmodus auswählen

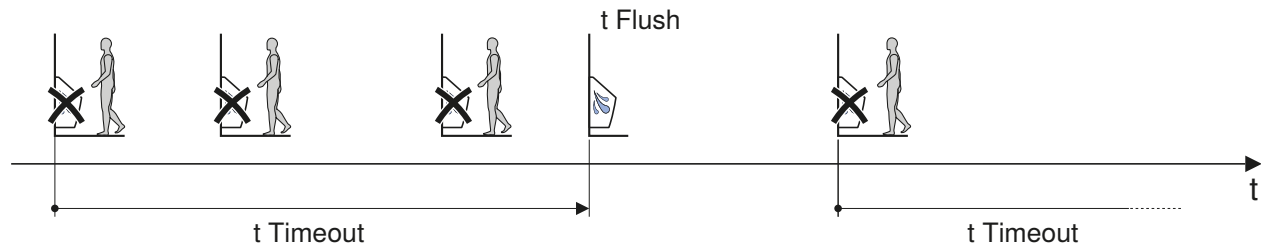
Hybridmodus

Bei Benutzung wird keine Spülung ausgelöst (wasserloser Betrieb). Nach Ablauf der Verzögerungszeit oder des Spülintervalls wird aber periodisch eine Spülung ausgelöst. Die Spülzeit wird durch den Wert [Spülzeit] (t_{Flush}) bestimmt.

- Modus [Benutzung]: Spült nach Ablauf der [Verzögerungszeit] (t_{Timeout}). Bei laufender Verzögerungszeit wird nicht gespült.

Start der Verzögerungszeit:

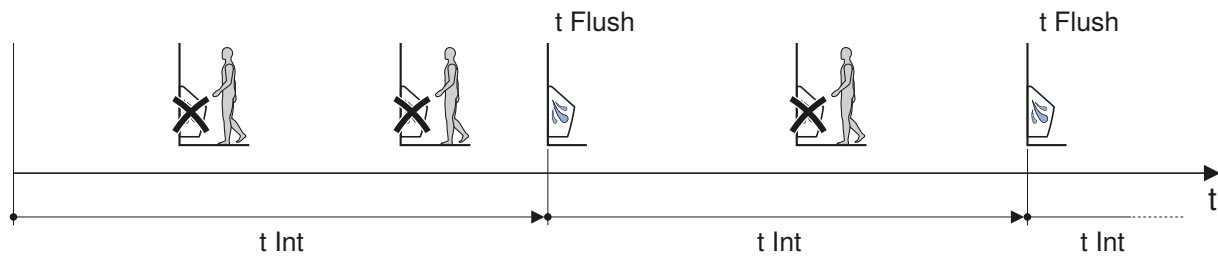
- Bei der ersten Benutzung
- Bei der nächsten Benutzung nach Ablauf der vorhergehenden Verzögerungszeit



- Modus [Zeit]: Spült nach Ablauf des [Spülintervalls] (t_{Int}). Bei laufendem Spülintervall wird nicht gespült.

Start des Spülintervalls:

- Bei der ersten Benutzung
- Nach Ablauf des vorhergehenden Spülintervalls, unabhängig von den Benutzungen

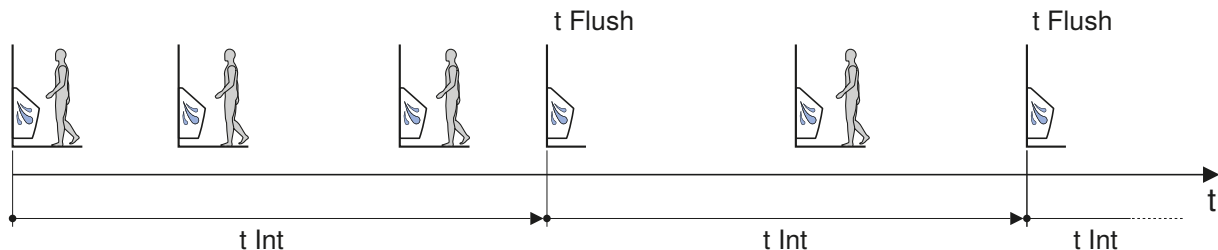


Schwallspülung

Nach Ablauf des [Spülintervalls] (t_{Int}) wird eine Spülung ausgelöst, unabhängig von den Benutzungen. Die Spülzeit wird durch den Wert [Spülzeit] (t_{Flush}) bestimmt.

Start des Spülintervalls:

- Bei der ersten Benutzung
- Nach Ablauf des vorhergehenden Spülintervalls, unabhängig von den Benutzungen



Die Schwallspülung kann zusammen mit der Intervallspülung oder dem Hybridmodus eingesetzt werden.

Entsorgung

Inhaltsstoffe

Dieses Produkt ist konform mit den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten



Gemäss der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) sind Hersteller von Elektrogeräten verpflichtet, Altgeräte zurückzunehmen und fachgerecht zu entsorgen. Das Symbol gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Altgeräte sind zur fachgerechten Entsorgung direkt an Geberit zurückzugeben. Adressen der Annahmestellen können bei der zuständigen Geberit Vertriebsgesellschaft erfragt werden.

Safety

About this document

This document applies to the correct maintenance of Geberit hidden, concealed urinal flush controls with electronic flush actuation.

Target group

Maintenance and repair work on this product may only be performed by skilled persons. A skilled person is a person who, due to their specialist education, training and/or experience, is able to recognise risks and avoid hazards that may arise when using the product.

Intended use

Geberit urinal flush controls are intended to automatically flush urinals. Use for any other purpose is deemed improper.

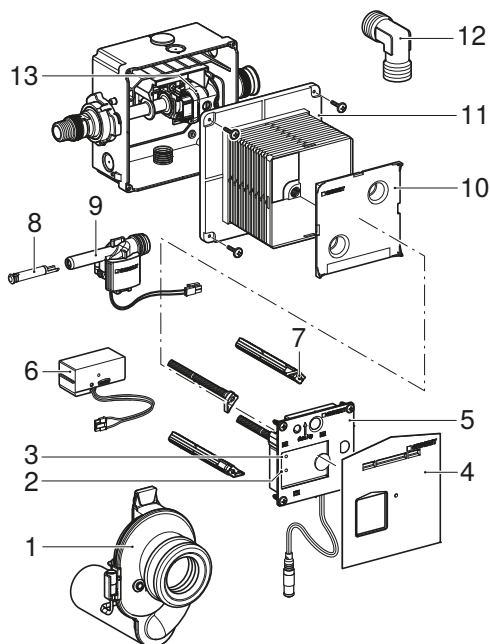
Safety notes

Incorrect maintenance work or repairs can result in damage or malfunctions.

- Only use original spare parts when making repairs.
- Do not modify the product or add any additional modules.

Product description

Structure



- 1 Urinal trap with temperature and conductivity sensor
- 2 Brightness sensor
- 3 Status LED
- 4 Spray shield
- 5 Control
- 6 Power supply unit
- 7 Distance bolt
- 8 Flow limiter
- 9 Solenoid valve with basket filter
- 10 Protection box cover
- 11 Protection box
- 12 Elbow tap connector
- 13 Stop valve with throttle

Figure 1: Geberit hidden, concealed urinal flush control with electronic flush actuation, mains operation

Technical data

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Nominal voltage | 110–240 V AC |
| Mains frequency | 50–60 Hz |
| Operating voltage | 4.5 V DC |
| Power consumption | < 0.5 W |
| Flow pressure range | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Flow rate at 1 bar with flow limiter | 0.18 l/s |
| Maximum water temperature | 30 °C |
| Flush time, factory setting | 7 s |
| Flush time, adjustment range | 1–15 s |
| Wireless technology | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frequency range | 2400–2483.5 MHz |
| Maximum output power | 4 dBm |

¹⁾ The Bluetooth® brand and its logos are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used under licence by Geberit.

Simplified EU Declaration of Conformity

Geberit International AG hereby declares that the radio equipment type of the Geberit hidden, concealed urinal flush control with electronic flush actuation, mains operation, is compliant with EU Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Operation

Geberit Apps

Various Geberit apps are available for operation, settings and maintenance. The apps communicate with the device via a Bluetooth® interface.

The Geberit apps are available free of charge for Android and iOS smartphones in the respective App Stores.

Establish connection with device

- 1 Scan the QR code or visit <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



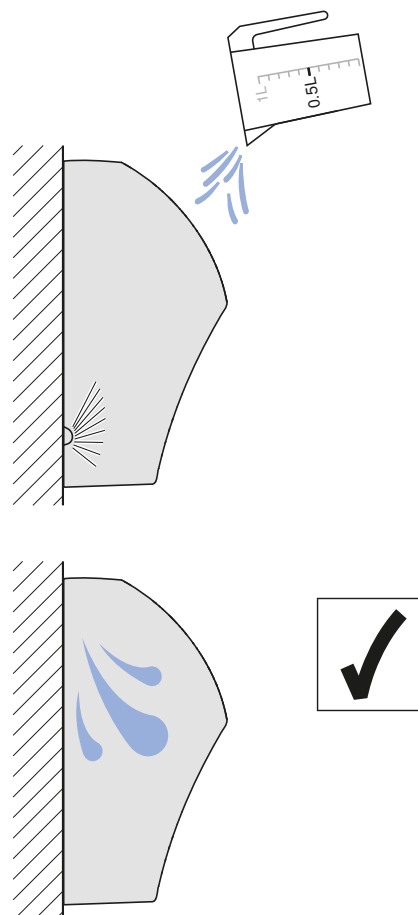
- 2 Follow the instructions on the landing page.

Actuating the flush

The electronic flush actuation is controlled by a temperature sensor and a conductivity sensor in the urinal trap.

A flush can be actuated for test purposes as follows:

- With a Geberit app
- With 0.5 l water:



Status LED

The status LED on the urinal flush control shows the following statuses:

| Status | Status |
|-----------------|---|
| Off | <ul style="list-style-type: none"> • No mains voltage |
| Lights up green | <ul style="list-style-type: none"> • OK |
| Lights up red | <ul style="list-style-type: none"> • Solenoid valve defective • Sensor defective or not connected |

Troubleshooting

| Malfunction | Cause | Action |
|--|--|--|
| No flush actuation | Network failure (green LED on power supply unit does not light up) | ▶ Check the power supply. |
| | Water supply valve closed | ▶ Open the water supply valve. |
| | Power supply unit defective | ▶ Replace the power supply unit. → See "Replacing the power supply unit", page 22. |
| | Solenoid valve defective | ▶ Replace the solenoid valve. → See "Replacing the solenoid valve", page 24. |
| | Control blocked due to error message (e.g. brightness sensor) | ▶ Read out and rectify the error with the Geberit Control app. |
| | Control defective | ▶ Replace the control. → See "Replacing the control", page 23. |
| | Sensor in urinal trap dirty or defective | ▶ Clean the urinal trap. → See "Cleaning the urinal trap", page 21. ▶ Replace the urinal trap. → See "Replacing the urinal trap", page 22. |
| Incorrect flushes (too soon, too late, unwanted) | Unsatisfactory user recognition due to urine scale deposits in the urinal trap | ▶ Clean the urinal trap. → See "Cleaning the urinal trap", page 21. |
| | Solenoid valve defective | ▶ Replace the solenoid valve. → See "Replacing the solenoid valve", page 24. |
| | Control defective | ▶ Replace the control. → See "Replacing the control", page 23. |
| Flushing out of the urinal ceramic is inadequate. | Flush time set incorrectly | ▶ Set flush time. → See "Setting the flush time", page 21. |
| | Basket filter in solenoid valve blocked | ▶ Clean the basket filter. → See "Cleaning or replacing the basket filter", page 21 |
| | Water pressure too low | ▶ Test the water pressure. |
| | Throttle not opened enough | ▶ Open the throttle. |
| Water is splashing out from the urinal ceramic. | Flow rate too high | ▶ Mount a flow limiter. Flow limiters are available as accessories, art. no. 242.484.00.1. |
| Residual water in urinal ceramic appliance is not draining | Urinal trap or discharge pipe clogged | ▶ Clean the urinal trap. → See "Cleaning the urinal trap", page 21. ▶ Replace the urinal trap. → See "Replacing the urinal trap", page 22. ▶ Check the discharge pipe. |

Maintenance

Structure of Maintenance chapter

The accompanying illustration sequences must be followed while carrying out the instructions provided in this chapter. Each set of instructions refers to the accompanying illustration sequence.

Maintenance performed by the operator

Maintenance work such as cleaning or setting the flush time can also be performed by the operator.

Cleaning the urinal trap

It is essential to clean the urinal trap regularly in order to keep the urinal flush control functioning correctly. Hard water and urine will cause urine scale deposits to build up. These deposits may impair the function of the sensors in the urinal trap and clog the urinal trap.

Cleaning recommendations:

- use standard WC cleaning agents for deposits from hard water.
- also remove any deposits in the trap bend and in the adapter leading to the discharge pipe. demount the urinal ceramic to clean the trap.
- if the deposits are heavy, replace the urinal trap. → See "Replacing the urinal trap", page 22.

To clean the urinal ceramic and the urinal trap, the flush actuation can be suppressed for a few minutes using a Geberit app.

Setting the flush time

The flush time can be adjusted to suit the user's needs using a Geberit app.

Maintenance performed by skilled persons

The maintenance work described in the following chapters may only be performed by skilled persons.

If the urinal ceramic is demounted for maintenance work, it is recommended to carry out the following work:

- Clean the basket filter in the solenoid valve.
- Test the seals.
- Clean and descale the screen filters and replace them if necessary.

Cleaning or replacing the basket filter

The basket filter in the solenoid valve must be cleaned or replaced at least every 2 years.

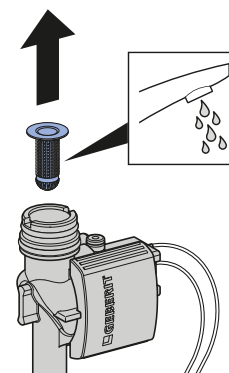
Prerequisite

- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.

1 Close the flow control valve with metering throttle and demount the control. → See figure sequence **1**, page 433.

2 Demount the solenoid valve. → See figure sequence **4**, page 436.

3 Clean or replace the basket filter.



4 Mount the solenoid valve. → See figure sequence **6**, page 438.

5 Mount the control and open the flow control valve with metering throttle. → See figure sequence **8**, page 440.

6 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.

7 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.

Replacing the urinal trap

Prerequisite

- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.

1 Remove the control. → See figure sequence **1**, page 433.

2 Demount and dispose of the urinal trap. → See figure sequence **2**, page 434.

3 Mount the new urinal trap.

4 Mount the control. → See figure sequence **8**, page 440.

5 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.

6 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.

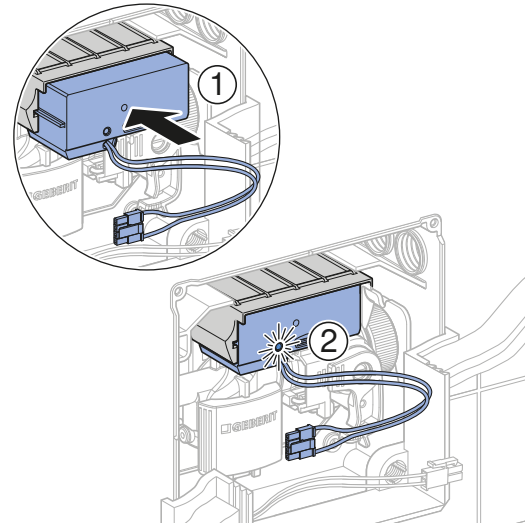
Replacing the power supply unit

Prerequisite

- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.

1 Close the flow control valve with metering throttle and demount the control. → See figure sequence **1**, page 433.

2 Replace the power supply unit.



✓ The green LED lights up.

3 Mount the control and open the flow control valve with metering throttle. → See figure sequence **8**, page 440.

4 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.

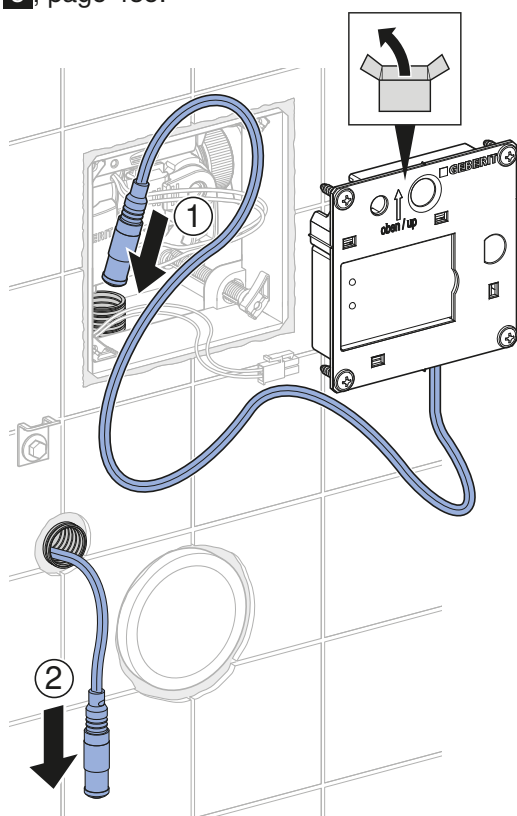
5 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.

Replacing the control

Prerequisite

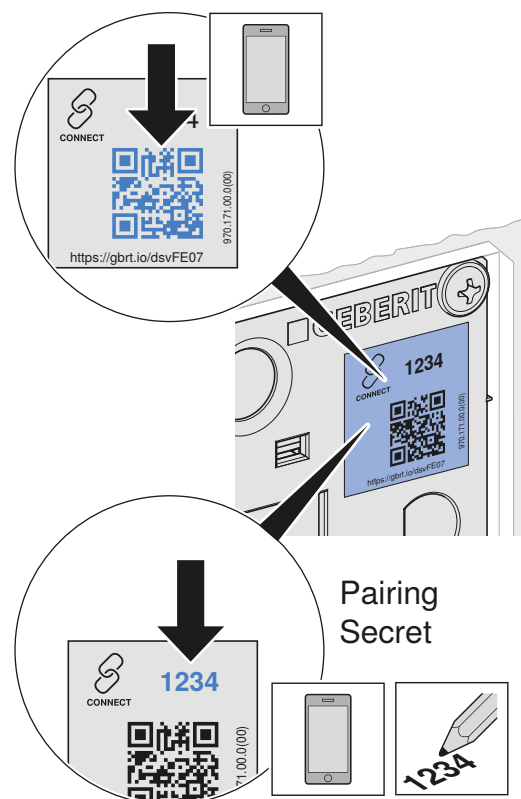
- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.
- Current settings are saved as presets in the Geberit Control app (if the control is still functional).

- 1 Close the flow control valve with metering throttle and demount the control. → See figure sequence **1**, page 433.
- 2 Replace the control. → See figure sequence **3**, page 435.



- 3 Mount the control and open the flow control valve with metering throttle. → See figure sequence **8**, page 440.

- 4 Open the Geberit app and establish a connection with the device.



- 5 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.
- 6 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.
- 7 Use the Geberit app to make the desired settings or apply saved presets.

Replacing the solenoid valve

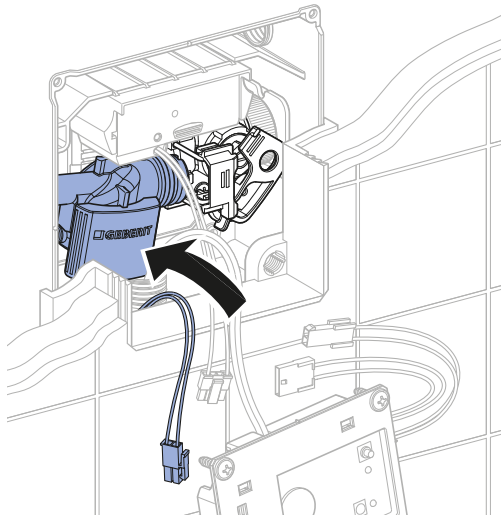
Prerequisite

- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.

1 Close the flow control valve with metering throttle and demount the control. → See figure sequence **1**, page 433.

2 Demount the solenoid valve. → See figure sequence **4**, page 436.

3 Mount the new solenoid valve. → See figure sequence **6**, page 438.



4 Mount the control and open the flow control valve with metering throttle. → See figure sequence **8**, page 440.

5 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.

6 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.

Replacing the lip seal

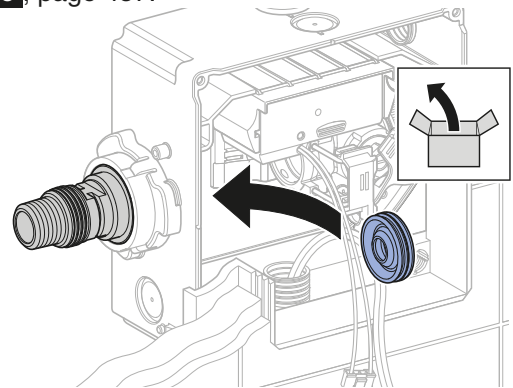
Prerequisite

- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.

1 Close the flow control valve with metering throttle and demount the control. → See figure sequence **1**, page 433.

2 Demount the solenoid valve. → See figure sequence **4**, page 436.

3 Replace the lip seal. → See figure sequence **5**, page 437.



4 Mount the solenoid valve. → See figure sequence **6**, page 438.

5 Mount the control and open the flow control valve with metering throttle. → See figure sequence **8**, page 440.

6 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.

7 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.

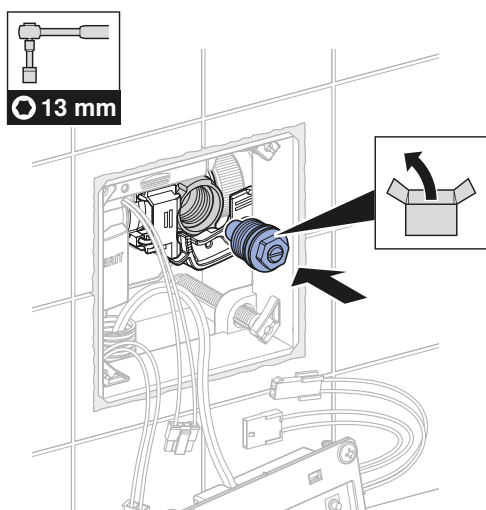
Replacing the regulating screw

Prerequisite

- The central water supply valve is closed.
- The urinal ceramic has been demounted.
- By detaching the urinal ceramic, the brightness sensor is no longer covered and the control is deactivated.

1 Close the flow control valve with metering throttle and demount the control. → See figure sequence **1**, page 433.

2 Replace the regulating screw. → See figure sequence **7**, page 439.



3 Mount the control and open the flow control valve with metering throttle. → See figure sequence **8**, page 440.

4 Install the urinal ceramic.
✓ The brightness sensor is covered and so the control is activated.

5 Check the flush actuation with 0.5 l water or with a Geberit app.

Make settings with the Geberit app

After connecting a Geberit app to the device, the following functions and settings are available depending on the app:

- Operation:
 - Flush: Actuating a flush with the set flush time
 - Cleaning: Suppressing the flush actuation for a few minutes
- Setting parameters and functions → See the 'Device settings' table
- Displaying device information such as the battery charge status or firmware version → See the 'Information' table
- Displaying statistical values for use → See the 'Information' table
- Exporting device information and statistical values
- Displaying error messages
- Carrying out firmware updates
- Saving and transferring presettings
- Accessing the Geberit online catalogue

Operation

| Menu item | Description | Application | Value | Factory setting |
|------------|---|---|----------|-----------------|
| [Flush] | Actuate flush Actuates a flush. | <ul style="list-style-type: none"> • For running a function test on the solenoid valve • For flushing out the urinal ceramic (e.g. when setting the flush time) | On/Off | – |
| [Cleaning] | Activate cleaning mode The flush actuation is suppressed for the [cleaning time]. | <ul style="list-style-type: none"> • For cleaning the urinal ceramic without the water running | On/Off | – |
| | [Cleaning time] | – | 1–20 min | 10 min |

Device settings

These settings must be made by a skilled person during the commissioning process. The settings can be saved as presettings and transferred to other devices.

| Menu item | Description | Application | Value | Factory setting |
|-----------------|---|---|--------|-----------------|
| Commands | | | | |
| [Block flush] | Block flush The flush actuation is blocked for 10 hours. The function switches off automatically after 10 hours. | <ul style="list-style-type: none"> • For executing maintenance work | On/Off | – |
| [Empty pipe] | Empty pipe The solenoid valve is opened for 30 minutes to empty the pipe. The function switches off automatically after 30 minutes. | <ul style="list-style-type: none"> • For executing maintenance work • For winter emptying | On/Off | – |

| Menu item | Description | Application | Value | Factory setting |
|--------------------|---|--|---------------|-----------------|
| Functions | | | | |
| [Interval flush] | Activate the interval flush A flush is actuated after the last use once the [flush interval] has elapsed. The flush interval is restarted with every use. The flush time is determined by the [flush time] value. | <ul style="list-style-type: none"> For filling the trap in the case of low user frequencies For flushing out standing water in the pipe (hygiene function – to prevent stagnation) | On/Off | On |
| | [Flush time] for the interval flush | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Flush interval] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Power-on flush] | Activate power-on flush A flush is actuated after switching on the mains voltage. | <ul style="list-style-type: none"> For central flush actuation For confirming a function | On/Off | On |
| [Dynamic flush] | Activate dynamic flush The flush time is shortened if user frequency is high. | <ul style="list-style-type: none"> For reducing water consumption in the case of high user frequencies (e.g. in sports stadiums) | On/Off | On |
| [Hybrid mode] | Activate hybrid mode The flush is not released during use (waterless operation). However, a periodic flush is actuated once the delay time or the flush interval has elapsed. → See 'Select flush mode' for a detailed description. | <ul style="list-style-type: none"> To reduce water consumption | Off/User/Time | Off |
| | [Flush time] for hybrid mode | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Delay time] for hybrid mode | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Flush interval] for hybrid mode | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Purging flush] | Activate the purging flush A flush is actuated at the end of a flush interval, regardless of the number of uses. → See 'Select flush mode' for a detailed description. | <ul style="list-style-type: none"> To thoroughly flush out the urinal to avoid deposits | On/Off | Off |
| | [Flush time] for the purging flush | – | 3-30 s | 12 s |
| | [Flush interval] for the purging flush | – | 1–168 h | 6 h |
| [Flush time] | Set the flush time Determines the duration of the flush after one use. | <ul style="list-style-type: none"> To optimise the flushing out of the urinal ceramic, observe the water consumption | 3–15 s | 4 s |
| [User recognition] | Test user recognition Indicates when the sensor in the urinal trap detects a user. No flush is actuated. | <ul style="list-style-type: none"> For testing user recognition | – | – |

| Menu item | Description | Application | Value | Factory setting |
|------------------------|---|--|--|-----------------|
| [Brightness sensor] | Test brightness sensor and set threshold Indicates the status of the brightness sensor. The brightness sensor measures the brightness behind the urinal ceramic. If the set threshold is exceeded, the flush is no longer actuated. Adjust the threshold so that the brightness value is just below the threshold when the urinal ceramic is mounted. | <ul style="list-style-type: none"> To avoid flush actuations when the urinal ceramic is demounted | On/Off | On |
| | [Threshold] | – | Low–High | Medium |
| [Volumetric flow rate] | Volumetric flow rate To calculate the water consumption, the volumetric flow rate must be specified when the flush is actuated. | <ul style="list-style-type: none"> To calculate the water consumption for the statistics function | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (customer-specific) | 14 l/min |
| [Save as presetting] | Presettings The current settings are saved in the app, which means they can be transferred to other devices. | <ul style="list-style-type: none"> To commission several devices with the same settings | – | – |
| [Factory settings] | Factory settings All functions are reset to factory settings. | <ul style="list-style-type: none"> To remedy malfunctions | – | – |

Information

| Menu item | Description |
|---|---|
| [Name and password] | A name and a description can be assigned for each device. |
| Information | |
| [Article number] | Indicates the article number of the control. |
| [Firmware version] | Indicates the firmware version of the control. |
| [Serial number] | Indicates the serial number of the control. |
| [Manufacturing date] | Indicates the manufacturing date of the control. |
| [Type of power supply] | Indicates the type of power supply (battery or mains). |
| Statistics | |
| [Statistics] | Indicates various information such as the number of uses or water consumption in a desired time period. |
| Counters | |
| [Total number of days of operation] | Indicates the number of days of operation since commissioning. |
| [Number of days of operation since last power-on] | Indicates the number of days of operation since the last switch-on. |
| [Total number of uses] | Indicates the number of uses since commissioning. |
| [Total number of flushes] | Indicates the number of flushes since commissioning. |
| [Total number of interval flushes] | Indicates the number of interval flushes since commissioning. |

Selecting the flush mode

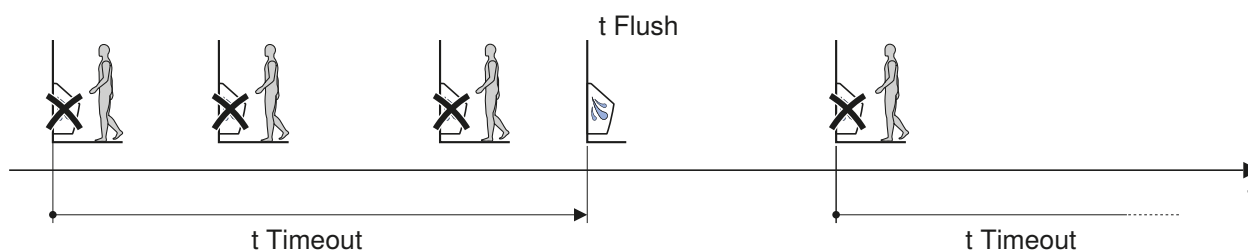
Hybrid mode

The flush is not released during use (waterless operation). However, a periodic flush is actuated once the delay time or the flush interval has elapsed. The flush time is determined by the [flush time] (t_{flush}) value.

- Use [mode]: Flushes after the [delay time] (t_{timeout}) has elapsed. No flush is actuated if the delay time is still active.

Start of delay time:

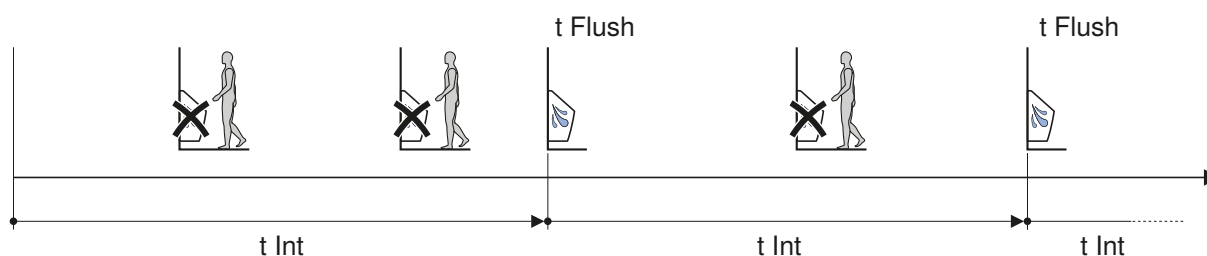
- From the first use
- From the next use once the previous delay time has elapsed



- Time [mode]: Flushes after the [flush interval] (t_{Int}) has elapsed. No flush is actuated if the flush interval is still active.

Start of flush interval:

- From the first use
- At the end of the previous flush interval, regardless of the number of uses

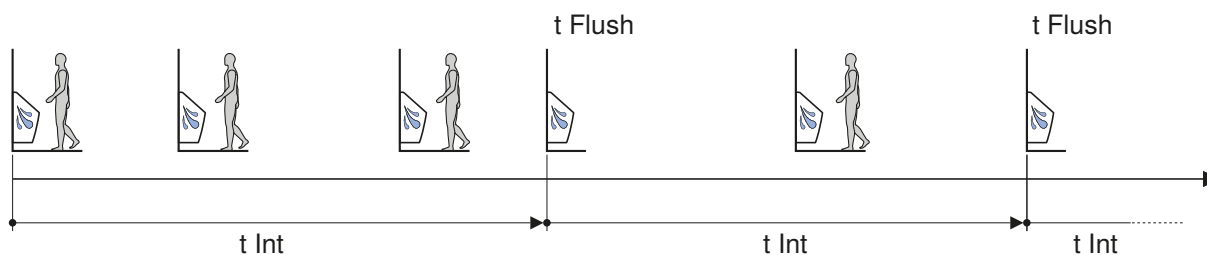


Purging flush

A flush is actuated at the end of the [flush interval] (t_{Int}), regardless of the number of uses. The flush time is determined by the [flush time] (t_{flush}) value.

Start of flush interval:

- From the first use
- At the end of the previous flush interval, regardless of the number of uses



The purging flush can be used together with the interval flush or the hybrid mode.


Disposal

Constituents

This product meets the requirements of Directive 2011/65/EU (RoHS) (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment).

Disposal of old electrical and electronic equipment





In accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) manufacturers of electrical equipment are obliged to take back old equipment and to dispose of it appropriately. The symbol indicates that the product cannot be disposed of with non-recyclable waste. Old equipment should be returned directly to Geberit where it will be disposed of appropriately. Addresses to which equipment can be returned can be requested from the relevant Geberit sales company.

Sécurité

Au sujet de ce document

Le présent document s'applique à la maintenance appropriée de commandes d'urinoir Geberit avec déclenchement électronique du rinçage, montage encastré, non visibles.

Clientèle visée

Ce produit ne doit être entretenu et réparé que par des personnes qualifiées. On entend par personne qualifiée, une personne qui, en raison de ses connaissances techniques, de sa formation et/ou de son expérience, est en mesure d'identifier des risques et d'éviter les dangers survenant lors de l'utilisation du produit.

Utilisation conforme

Les commandes d'urinoir Geberit sont destinées au rinçage automatique d'urinoirs. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

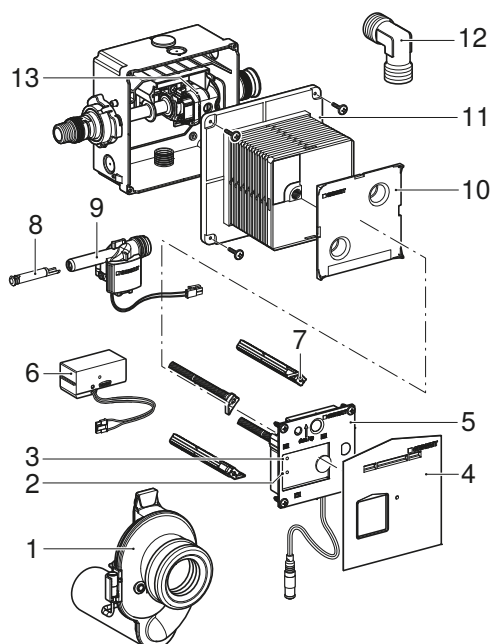
Consignes de sécurité

Les travaux de maintenance ou les réparations inappropriés peuvent entraîner des endommagements ou des dysfonctionnements.

- N'utiliser que des pièces détachées d'origine pour les réparations.
- N'effectuer aucune modification ou installation complémentaire sur le produit.

Descriptif du produit

Structure



- 1 Siphon avec capteur de température et de conductivité
- 2 Capteur de luminosité
- 3 LED d'état
- 4 Cache de protection anti-éclaboussures
- 5 Commande d'urinoir
- 6 Bloc d'alimentation
- 7 Boulon de distance
- 8 Limiteur de débit
- 9 Électrovanne avec filtre panier
- 10 Couvercle de boîtier de réservation
- 11 Boîtier de réservation
- 12 Angles de raccordement
- 13 Robinet d'arrêt avec étranglement

Illustration 1: Commande d'urinoir Geberit avec déclenchement électronique du rinçage, alimentation sur secteur, non visible

Caractéristiques techniques

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Tension nominale | 110–240 V c.a. |
| Fréquence du réseau | 50–60 Hz |
| Tension de fonctionnement | 4,5 V c.c. |
| Puissance absorbée | < 0,5 W |
| Plage de pression d'alimentation | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Débit à 1 bar avec limiteur de débit | 0,18 l/s |
| Température maximale de l'eau | 30 °C |
| Temps de rinçage, réglage d'usine | 7 s |
| Temps de rinçage, plage de réglage | 1–15 s |
| Technologie radio | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Plage de fréquence | 2400–2483,5 MHz |
| Puissance de sortie maximale | 4 dBm |

¹⁾ La marque Bluetooth® et ses logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Geberit sous licence.

Déclaration UE de conformité simplifiée

Par la présente, Geberit International AG déclare que l'équipement radioélectrique du type commande d'urinoir Geberit avec déclenchement électronique du rinçage, à alimentation sur secteur, montage encastré, non visible, est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Utilisation

Les applis Geberit

Diverses applis de Geberit sont disponibles pour l'utilisation, les réglages et la maintenance. Les applis communiquent via une interface Bluetooth® avec l'appareil.

Les applis Geberit sont disponibles gratuitement pour les smartphones Android et iOS dans l'App Store correspondant.

Établir la connexion avec l'appareil

- 1 Scanner le code QR ou aller à <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



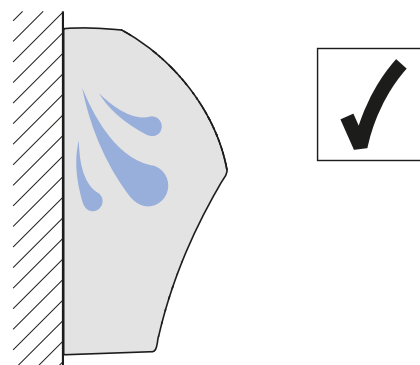
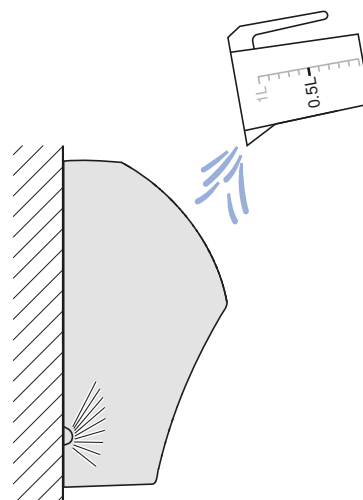
- 2 Suivre les instructions données sur le site.

Déclencher un rinçage

Le déclenchement électronique du rinçage est initié par un capteur de température et de conductivité situé dans le siphon.

Un rinçage peut être déclenché à des fins de contrôle selon la procédure suivante :

- avec une appli Geberit
- avec 0,5 l d'eau :



LED d'état

La LED d'état de la commande indique les états suivants :

| État | Situation |
|-------------------|--|
| Arrêt | • Absence de tension de réseau |
| S'allume en vert | • OK |
| S'allume en rouge | • Électrovanne défectueuse • Capteur défectueux ou non raccordé |

Dépannage

| Dysfonctionnement | Cause | Mesure |
|--|--|---|
| Pas de déclenchement du rinçage | Coupure d'électricité (la LED verte sur le bloc d'alimentation ne s'allume pas) | ► Vérifier l'alimentation électrique. |
| | Arrivée d'eau fermée | ► Ouvrir l'arrivée d'eau. |
| | Bloc d'alimentation défectueux | ► Remplacer le bloc d'alimentation. → Voir « Remplacement du bloc d'alimentation », page 37. |
| | Électrovanne défectueuse | ► Remplacer l'électrovanne. → Voir « Remplacement de l'électrovanne », page 38. |
| | La commande d'urinoir bloque en raison d'un message d'erreur (par ex. capteur de luminosité) | ► Relever l'erreur à l'aide de l'appli Geberit Control et la corriger. |
| | Commande d'urinoir défectueuse | ► Remplacer la commande d'urinoir. → Voir « Remplacer la commande d'urinoir », page 37. |
| Rinçages incorrects (trop tôt, trop tard, déclenchement intempestif) | Capteur sali ou défectueux dans le siphon pour urinoir | ► Nettoyer le siphon pour urinoir. → Voir « Nettoyer le siphon pour urinoir », page 35. ► Remplacer le siphon pour urinoir. → Voir « Remplacement du siphon pour urinoir », page 36. |
| | Reconnaissance de l'utilisateur insuffisante en raison de dépôts de tartre dans le siphon pour urinoir | ► Nettoyer le siphon pour urinoir. → Voir « Nettoyer le siphon pour urinoir », page 35. |
| | Électrovanne défectueuse | ► Remplacer l'électrovanne. → Voir « Remplacement de l'électrovanne », page 38. |
| Le rinçage de la céramique d'urinoir est insuffisant. | Commande d'urinoir défectueuse | ► Remplacer la commande d'urinoir. → Voir « Remplacer la commande d'urinoir », page 37. |
| | Temps de rinçage mal réglé | ► Régler le temps de rinçage. → Voir « Régler le temps de rinçage », page 35. |
| | Le filtre panier dans l'électrovanne est bouché | ► Nettoyer le filtre panier. → Voir « Nettoyage ou remplacement du filtre panier », page 36 |
| | Pression de l'eau trop basse | ► Contrôler la pression d'eau. |
| De l'eau gicle de la céramique d'urinoir. | L'étranglement pas assez ouvert | ► Ouvrir l'étranglement. |
| | Débit trop élevé | ► Monter un limiteur de débit. Le limiteur de débit est disponible en tant qu'accessoire, n° de réf. 242.484.00.1. |

| Dysfonctionnement | Cause | Mesure |
|--|--|--|
| L'eau résiduelle dans la céramique d'urinoir ne s'écoule pas | Siphon pour urinoir ou conduite d'évacuation bouchés | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nettoyer le siphon pour urinoir. → Voir « Nettoyer le siphon pour urinoir », page 35. ▶ Remplacer le siphon pour urinoir. → Voir « Remplacement du siphon pour urinoir », page 36. ▶ Contrôler la conduite d'évacuation. |

Maintenance

Structure du chapitre Maintenance

Les instructions figurant dans ce chapitre doivent être suivies en même temps que les séquences illustrées correspondantes en annexe. Les instructions renvoient à la séquence illustrée correspondante.

Maintenance effectuée par l'exploitant

Les travaux de maintenance tels que le nettoyage ou le réglage du temps de rinçage peuvent également être réalisés par l'exploitant.

Nettoyer le siphon pour urinoir

Pour le bon fonctionnement de la commande d'urinoir, il est nécessaire de nettoyer régulièrement le siphon pour urinoir. L'eau calcaire et l'urine créent des dépôts. Ces dépôts peuvent nuire au fonctionnement des capteurs du siphon pour urinoir et boucher le siphon pour urinoir.

Recommandations de nettoyage :

- utiliser un détergent pour WC usuel pour les dépôts de calcaire.
- Éliminer également les dépôts dans le coude du siphon et dans la transition vers la conduite d'évacuation. Démontez la céramique d'urinoir pour nettoyer le siphon.
- En cas de dépôts importants, remplacer le siphon pour urinoir. → Voir « Remplacement du siphon pour urinoir », page 36.

Pour nettoyer la céramique d'urinoir et le siphon d'urinoir, le déclenchement du rinçage peut être désactivé pendant quelques minutes à l'aide d'une Geberit.

Régler le temps de rinçage

La durée de rinçage peut être adaptée aux besoins avec une application Geberit.

Maintenance par une personne qualifiée

Les travaux de maintenance énumérés dans les chapitres suivants doivent uniquement être réalisés par une personne qualifiée.

Si la céramique d'urinoir doit être démontée pour des travaux d'entretien, il est recommandé d'effectuer les travaux suivants :

- nettoyer le filtre panier dans l'électrovanne.
- Contrôler les joints.
- Nettoyer, détartrer le siphon pour urinoir et le remplacer le cas échéant.

Nettoyage ou remplacement du filtre panier

Le filtre panier dans l'électrovanne doit être nettoyé ou remplacé au moins tous les 2 ans.

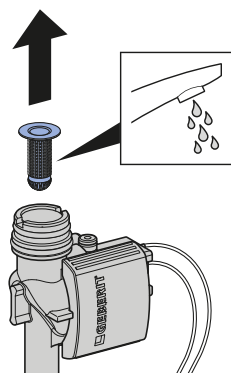
Condition requise

- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.

1 Fermer la vanne d'étranglement et démonter la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.

2 Démontez l'électrovanne. → Voir la séquence illustrée **4**, page 436.

3 Nettoyer ou remplacer le filtre panier.



4 Monter l'électrovanne. → Voir la séquence illustrée **6**, page 438.

5 Monter la commande d'urinoir et ouvrir la vanne d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.

6 Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.

7 Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.

Remplacement du siphon pour urinoir

Condition requise

- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.

1 Démontez la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.

2 Démontez le siphon pour urinoir et l'éliminer. → Voir la séquence illustrée **2**, page 434.

3 Monter le nouveau siphon pour urinoir.

4 Remontez la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.

5 Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.

6 Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.

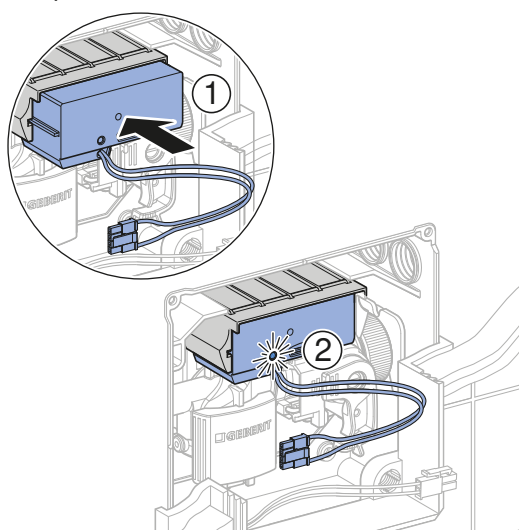
Remplacement du bloc d'alimentation

Condition requise

- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.

1 Fermer la vanne d'étranglement et démonter la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.

2 Remplacer le bloc d'alimentation.



✓ La LED verte est allumée.

3 Monter la commande d'urinoir et ouvrir la vanne d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.

4 Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.

5 Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.

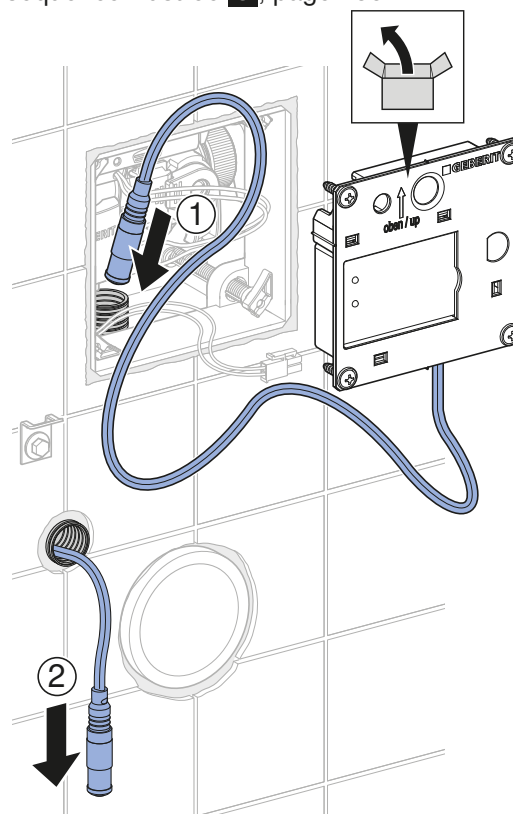
Remplacer la commande d'urinoir

Condition requise

- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.
- Les réglages actuels sont enregistrés comme pré-réglages dans l'appli Geberit Control (si la commande d'urinoir est encore fonctionnelle).

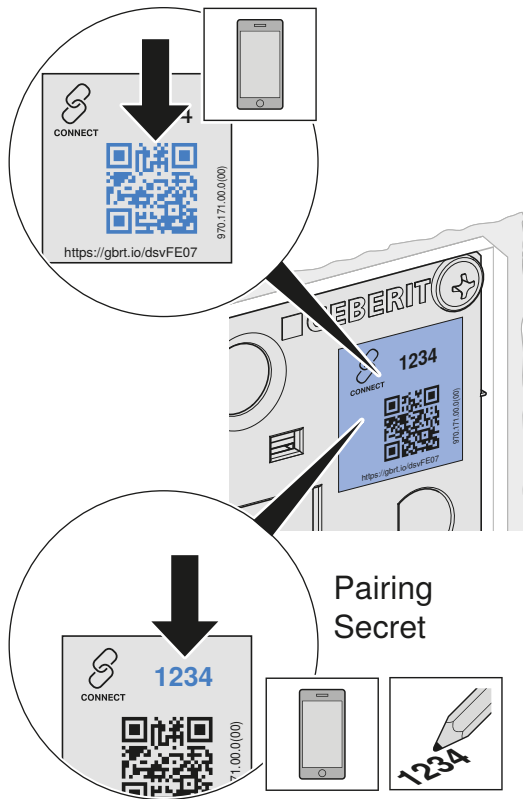
1 Fermer la vanne d'étranglement et démonter la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.

2 Remplacer la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **3**, page 435.



3 Monter la commande d'urinoir et ouvrir la vanne d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.

- 4** Ouvrir l'appli Geberit et établir la connexion avec l'appareil.



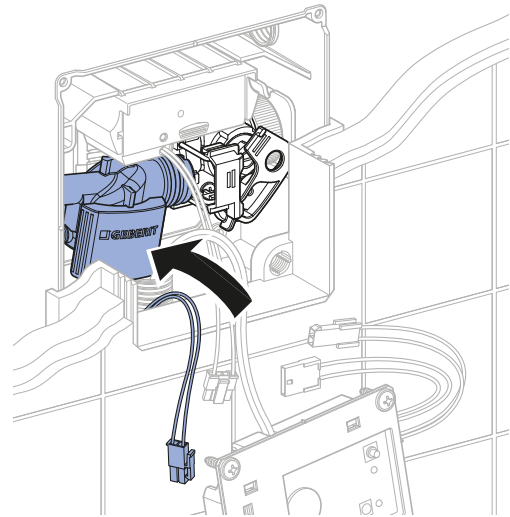
- 5** Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.
- 6** Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.
- 7** A l'aide de l'appli Geberit, effectuer les réglages souhaités ou appliquer les pré-réglages enregistrés.

Remplacement de l'électrovanne

Condition requise

- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.

- 1** Fermer la vanne d'étranglement et démonter la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.
- 2** Démontez l'électrovanne. → Voir la séquence illustrée **4**, page 436.
- 3** Monter la nouvelle électrovanne. → Voir la séquence illustrée **6**, page 438.



- 4** Monter la commande d'urinoir et ouvrir la vanne d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.
- 5** Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.
- 6** Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.

Remplacement du joint à lèvres

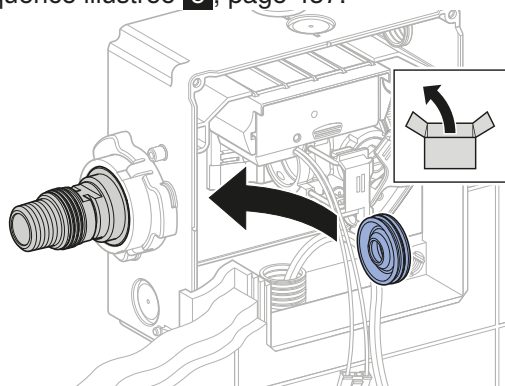
Condition requise

- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.

1 Fermer la vanne d'étranglement et démonter la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.

2 Démontez l'électrovanne. → Voir la séquence illustrée **4**, page 436.

3 Remplacer le joint à lèvres. → Voir la séquence illustrée **5**, page 437.



4 Monter l'électrovanne. → Voir la séquence illustrée **6**, page 438.

5 Monter la commande d'urinoir et ouvrir la vanne d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.

6 Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.

7 Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.

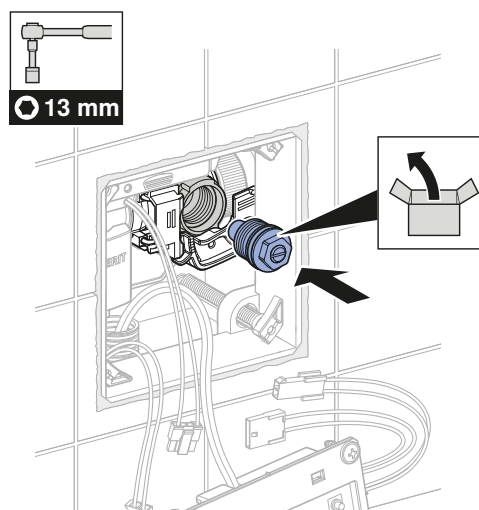
Remplacement de la vis d'étranglement

Condition requise

- L'arrivée d'eau centrale est fermée.
- La céramique d'urinoir est démontée.
- En retirant la céramique d'urinoir, le capteur de luminosité n'est plus couvert et la commande d'urinoir est désactivée.

1 Fermer la vanne d'étranglement et démonter la commande d'urinoir. → Voir la séquence illustrée **1**, page 433.

2 Remplacer la vis d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **7**, page 439.



3 Monter la commande d'urinoir et ouvrir la vanne d'étranglement. → Voir la séquence illustrée **8**, page 440.

4 Monter la céramique d'urinoir.
✓ Le capteur de luminosité est couvert, ce qui active la commande d'urinoir.

5 Contrôler le déclenchement du rinçage à l'aide de 0,5 l d'eau ou de l'appli Geberit.

Procéder aux réglages au moyen de l'appli Geberit

Après avoir établi la connexion d'une appli Geberit avec l'appareil, les fonctions et réglages suivants sont disponibles en fonction de l'appli :

- Utilisation :
 - Rinçage : déclencher un rinçage avec le temps de rinçage réglé
 - Nettoyage : désactiver le déclenchement du rinçage pendant quelques minutes
- Réglage de paramètres et de fonctions, → voir tableau « Réglage »
- Affichage d'informations concernant l'appareil, par exemple, le niveau de charge des piles ou version du microprogramme, → voir tableau « Informations »
- Affichage de valeurs statistiques pour l'utilisation , → voir tableau « Informations »
- Exportation d'informations concernant l'appareil et de valeurs statistiques
- Affichage de messages d'erreur
- Exécution de mises à jour du microprogramme
- Enregistrer et transmettre des pré-réglages
- Accès au catalogue en ligne Geberit

Utilisation

| Point de menu | Description | Application | Valeur | Réglage d'usine |
|---------------|---|---|--------------|-----------------|
| [Rinçage] | Déclencher un rinçage Déclenche un rinçage. | <ul style="list-style-type: none"> • Pour test de fonctionnement de l'électrovanne • Pour rincer la céramique d'urinoir (par exemple lors du réglage du temps de rinçage) | Marche/arrêt | – |
| [Nettoyage] | Activer le mode nettoyage Le déclenchement du rinçage est désactivé pour le [temps de rinçage]. | <ul style="list-style-type: none"> • Pour le nettoyage de la céramique d'urinoir sans écoulement d'eau | Marche/arrêt | – |
| | [Temps de nettoyage] | – | 1–20 min | 10 min |

Réglages de l'appareil

Ces réglages doivent être entrepris par une personne qualifiée lors de la mise en service. Les réglages peuvent être enregistrés comme pré-réglages et être transférés sur d'autres appareils.

| Point de menu | Description | Application | Valeur | Réglage d'usine |
|------------------------|---|--|--------------|-----------------|
| Commandes | | | | |
| [Bloquer le rinçage] | Bloquer le rinçage Le déclenchement du rinçage est bloqué pendant 10 heures. La fonction s'arrête automatiquement au bout de 10 heures. | <ul style="list-style-type: none"> • Pour exécuter des travaux de maintenance | Marche/arrêt | – |
| [Vidanger la conduite] | Vidanger la conduite L'électrovanne est ouverte pendant 30 minutes pour vidanger la conduite. La fonction s'arrête automatiquement au bout de 30 minutes. | <ul style="list-style-type: none"> • Pour exécuter des travaux de maintenance • Pour vidange d'hiver | Marche/arrêt | – |

| Point de menu | Description | Application | Valeur | Réglage d'usine |
|--------------------------------------|--|---|-------------------------|-----------------|
| Fonctions | | | | |
| [Rinçage intermittent] | Activer le rinçage intermittent Un rinçage est déclenché après écoulement de [l'intervalle de rinçage] après la dernière utilisation. L'intervalle de rinçage redémarre à chaque utilisation. Le temps de rinçage est déterminé par la valeur [Temps de rinçage]. | <ul style="list-style-type: none"> Pour le remplissage du siphon en cas de faibles fréquences d'utilisation Pour évacuer l'eau stagnante dans la conduite (fonction hygiénique, éviter la stagnation) | Marche/arrêt | Marche |
| | [Temps de rinçage] pour rinçage intermittent | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Intervalle de rinçage] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Rinçage à la mise sous tension] | Activer le rinçage à la mise sous tension Un rinçage est déclenché à l'activation de la tension secteur. | <ul style="list-style-type: none"> Pour le déclenchement du rinçage central Pour la confirmation de fonctionnement | Marche/arrêt | Marche |
| [Déclenchement dynamique du rinçage] | Activer le déclenchement dynamique du rinçage Le temps de rinçage est réduit en cas de forte fréquence d'utilisation. | <ul style="list-style-type: none"> Pour la réduction du temps de rinçage en cas de forte fréquence d'utilisation (par ex. dans les stades) | Marche/arrêt | Marche |
| [Mode hybride] | Activer le mode hybride Aucun rinçage n'est déclenché en cas d'utilisation (fonctionnement sans eau). Un rinçage périodique est cependant déclenché après écoulement du délai de temporisation ou de l'intervalle de rinçage. → Voir « Sélectionner mode de rinçage » pour une description détaillée. | <ul style="list-style-type: none"> Pour la réduction de la consommation d'eau | Arrêt/utilisateur/temps | Arrêt |
| | [Temps de rinçage] pour mode hybride | – | 1-15 s | 7 s |
| | [Délai de temporisation] pour mode hybride | – | 5-720 min | 60 min |
| | [Intervalle de rinçage] pour mode hybride | – | 10-1440 min | 1440 min |
| [Rinçage renforcé] | Activer le rinçage renforcé Après écoulement d'un intervalle de rinçage, un rinçage est déclenché indépendamment des utilisations. → Voir « Sélectionner mode de rinçage » pour une description détaillée. | <ul style="list-style-type: none"> Pour le rinçage minutieux de l'urinoir, pour éviter des dépôts | Marche/arrêt | Arrêt |
| | [Temps de rinçage] pour rinçage renforcé | – | 3-30 s | 12 s |
| | [Intervalle de rinçage] pour rinçage renforcé | – | 1–168 h | 6 h |

| Point de menu | Description | Application | Valeur | Réglage d'usine |
|--------------------------------|--|---|--|-----------------|
| [Temps de rinçage] | Régler le temps de rinçage Détermine la durée du rinçage après utilisation. | <ul style="list-style-type: none"> Pour l'optimisation du rinçage de la céramique d'urinoir, prendre en compte la consommation d'eau | 3–15 s | 4 s |
| [Détection d'utilisateur] | Contrôler la reconnaissance de l'utilisateur Indique si le capteur dans le siphon pour urinoir détecte une utilisation. Aucun rinçage n'est déclenché. | <ul style="list-style-type: none"> Pour contrôler la reconnaissance de l'utilisateur | – | – |
| [Capteur de luminosité] | Contrôler le capteur de luminosité et régler la valeur seuil Affiche l'état du capteur de luminosité. Le capteur de luminosité mesure la luminosité derrière la céramique d'urinoir. Si la valeur seuil réglée est dépassée, plus aucun rinçage n'est déclenché. Adapter la valeur seuil de telle sorte que la valeur de luminosité se trouve sous la valeur seuil lorsque la céramique d'urinoir est montée. | <ul style="list-style-type: none"> Pour éviter des déclenchements de rinçage lorsque la céramique d'urinoir est démontée | Marche/arrêt | Marche |
| | [Valeur seuil] | – | Haute-basse | Moyenne |
| [Débit volumique] | Débit volumique Pour calculer la consommation d'eau, il convient d'indiquer le débit volumique lors du déclenchement du rinçage. | <ul style="list-style-type: none"> Pour calculer la consommation d'eau pour la fonction de statistique | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuellement) | 14 l/min |
| [Enregistrer comme préréglage] | Préréglages Les réglages actuels sont enregistrés dans l'appli et peuvent être transmis à autres appareils. | <ul style="list-style-type: none"> Pour la mise en service de plusieurs appareils avec les mêmes réglages | – | – |
| [Réglages d'usine] | Réglages d'usine Toutes les fonctions sont réinitialisées aux réglages d'usine. | <ul style="list-style-type: none"> Pour l'élimination de dysfonctionnements | – | – |

Informations

| Point de menu | Description |
|---|--|
| [Nom et mot de passe] | Il est possible de saisir un nom et un mot de passe pour chaque appareil. |
| Informations | |
| [Numéro de référence] | Indique le numéro de référence de la commande. |
| [Version du microprogramme] | Indique la version du microprogramme de la commande. |
| [Numéro de série] | Indique le numéro de série de la commande. |
| [Date de fabrication] | Indique la date de fabrication de la commande. |
| [Type d'alimentation] | Indique le type d'alimentation (pile ou alimenté sur secteur). |
| Statistiques | |
| [Statistiques] | Indique différentes informations telles que le nombre d'utilisation ou la consommation d'eau dans la période de temps souhaitée. |
| Compteur | |
| [Total des jours de fonctionnement] | Indique le nombre de jours d'utilisation depuis la mise en service. |
| [Jours d'utilisation depuis la dernière mise en marche] | Indique le nombre de jours d'utilisation depuis la dernière mise en marche. |
| [Total des utilisations] | Indique le nombre d'utilisations depuis la mise en service. |
| [Total des rinçages] | Indique le nombre de rinçages depuis la mise en service. |
| [Total des rinçages intermittents] | Indique le nombre de rinçages intermittents depuis la mise en service. |

Choix du mode de rinçage

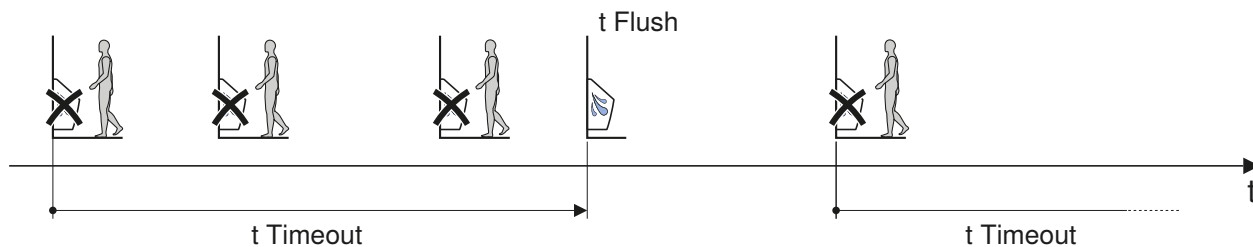
Mode hybride

Aucun rinçage n'est déclenché en cas d'utilisation (fonctionnement sans eau). Un rinçage périodique est cependant déclenché après écoulement du délai de temporisation ou de l'intervalle de rinçage. Le temps de rinçage est déterminé par la valeur [Temps de rinçage] (t Flush).

- Mode [utilisation] : rince après écoulement du [délai de temporisation] (t Timeout). Aucun rinçage n'intervient pendant le délai de temporisation.

Démarre le délai de temporisation :

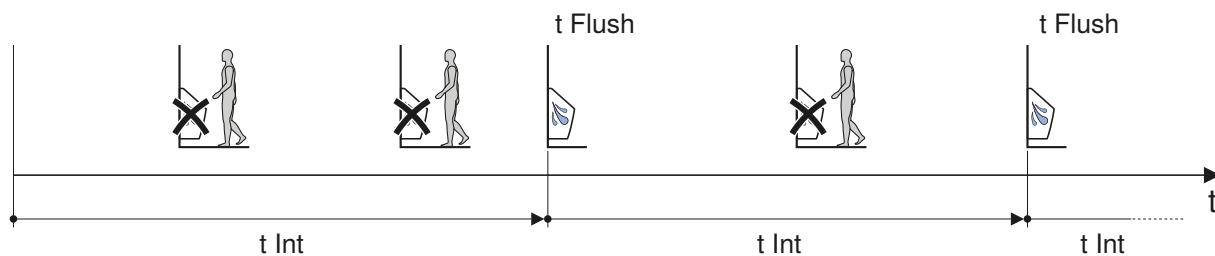
- lors de la première utilisation
- Lors de la prochaine utilisation après écoulement du délai de temporisation précédent



- Mode [temps] : rince après écoulement de [l'intervalle de rinçage] (t Int). Aucun rinçage n'intervient pendant l'intervalle de rinçage.

Démarre l'intervalle de rinçage :

- lors de la première utilisation
- Après écoulement de l'intervalle de rinçage précédent, indépendamment de l'utilisation

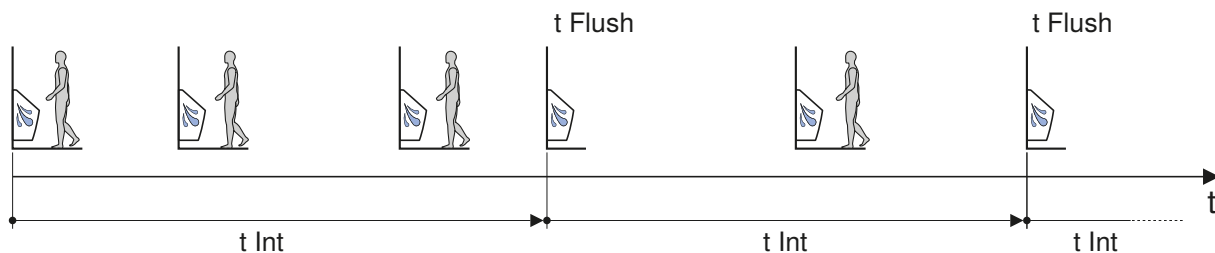


Rinçage renforcé

Après écoulement de [l'intervalle de rinçage] (t Int), un rinçage est déclenché indépendamment de l'utilisation. Le temps de rinçage est déterminé par la valeur [temps de rinçage] (t Flush).

Démarre l'intervalle de rinçage :

- lors de la première utilisation
- Après écoulement de l'intervalle de rinçage précédent, indépendamment de l'utilisation



Le rinçage renforcé peut être utilisé en combinaison avec le rinçage intermittent ou le mode hybride.

Elimination

Substances

Ce produit est conforme aux exigences de la directive 2011/65/UE (RoHS) (limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques).

Elimination des déchets d'équipements électriques et électroniques



Selon la directive 2012/19/UE (DEEE - Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques), les fabricants d'appareils électriques sont astreints à reprendre les appareils usagés et à les éliminer d'une manière appropriée. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. Les appareils usagés doivent être directement retournés à Geberit pour être mis au rebut de manière appropriée. Vous pouvez demander les adresses des centres de collecte auprès de la société de distribution Geberit concernée.

Informazioni relative a questo documento

Il presente documento vale per la manutenzione a regola d'arte di comandi per orinatoi Geberit con azionamento del risciacquo elettronico, installazione da incasso, nascosto.

Gruppo target

La manutenzione e la riparazione di questo prodotto possono essere eseguite soltanto da persone addestrate. Una persona addestrata è una persona che, per la sua istruzione professionale, la sua formazione e/o la sua esperienza, è in grado di riconoscere i rischi ed evitare i pericoli derivanti dall'utilizzo del prodotto.

Utilizzo conforme

I comandi per orinatoi Geberit sono destinati al risciacquo automatico di orinatoi. Qualsiasi impiego diverso è considerato non conforme alla destinazione d'uso.

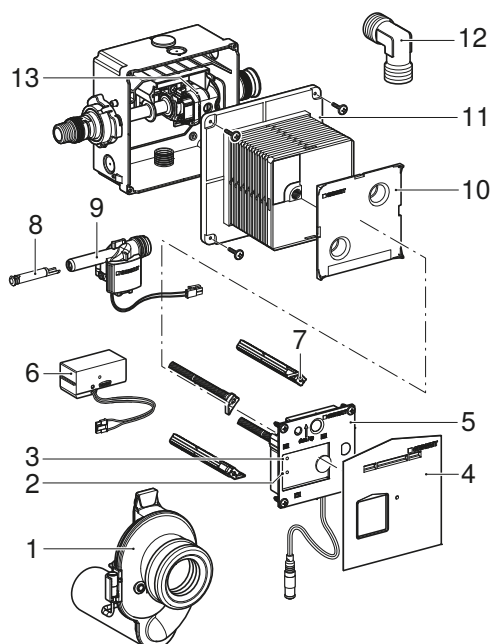
Avvertenze di sicurezza

Riparazioni o interventi di manutenzione non appropriati possono provocare danni o anomalie di funzionamento.

- Per la riparazione, utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Non eseguire alcuna modifica o installazione aggiuntiva sul prodotto.

Descrizione del prodotto

Struttura



- 1 Sifone per orinatoio con sensore di temperatura e di conduttività
- 2 Sensore di luminosità
- 3 LED di stato
- 4 Paraspruzzi
- 5 Comando
- 6 Alimentatore
- 7 Perno distanziatore
- 8 Limitatore di flusso
- 9 Valvola elettromagnetica con filtro a cestello
- 10 Coperchio protezione cantiere
- 11 Protezione cantiere
- 12 Curve d'allacciamento
- 13 Valvola d'arresto con vite di regolazione

Figura 1: Comando per orinatoio da incasso Geberit con azionamento del risciacquo elettronico, funzionamento a rete, nascosto

Dati tecnici

| | |
|--|-------------------------------------|
| Tensione nominale | 110–240 V CA |
| Frequenza di rete | 50–60 Hz |
| Tensione d'esercizio | 4,5 V CC |
| Potenza assorbita | < 0,5 W |
| Campo di pressione dinamica | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Portata a 1 bar con limitatore di flusso | 0,18 l/s |
| Massima temperatura dell'acqua | 30 °C |
| Impostazione predefinita tempo di risciacquo | 7 s |
| Campo di regolazione tempo di risciacquo | 1–15 s |
| Tecnologia radio | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Campo di frequenza | 2400–2483,5 MHz |
| Massima potenza di uscita | 4 dBm |

¹⁾ Il marchio Bluetooth® e i suoi loghi sono proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati da Geberit sotto licenza.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente Geberit International AG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Geberit comando per orinatoio con azionamento elettronico del risciacquo, funzionamento a rete, installazione da incasso, nascosto è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Comando

App Geberit

Per il comando, le impostazioni e la manutenzione sono disponibili diverse app Geberit. Le app comunicano con l'apparecchio tramite un'interfaccia Bluetooth®.

Le app Geberit sono disponibili gratuitamente per smartphone Android e iOS nei relativi App Store.

Creazione del collegamento con l'apparecchio

- 1 Effettuare la scansione del codice QR o consultare <https://gbrt.io.dsvFE07>.



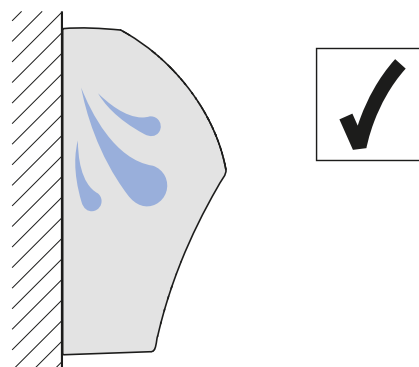
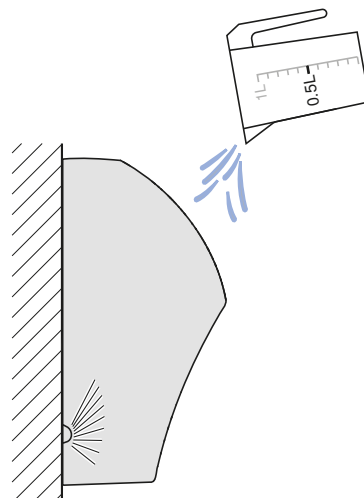
- 2 Seguire le istruzioni sulla landing page.

Attivazione del risciacquo

L'azionamento elettronico del risciacquo avviene tramite un sensore di temperatura e di conduttività nel sifone per orinatoio.

Un risciacquo può essere attivato per scopi di test nel modo seguente:

- Con un'app Geberit
- Con 0,5 l d'acqua:



LED di stato

Il LED di stato sul comando per orinatoio indica gli stati seguenti:

| Stato | Stato |
|------------------|---|
| Off | • Manca la tensione di rete |
| Luce fissa verde | • OK |
| Luce fissa rossa | • Valvola elettromagnetica difettosa • Sensore difettoso o non collegato |

Eliminazione dei malfunzionamenti

| Malfunzionamento | Causa | Rimedio |
|--|---|---|
| Nessun azionamento del risciacquo | Interruzione di corrente (LED verde sull'alimentatore non acceso) | ► Verificare l'alimentazione elettrica. |
| | Alimentazione dell'acqua chiusa | ► Aprire l'alimentazione dell'acqua. |
| | Alimentatore difettoso | ► Sostituire l'alimentatore. → Vedere "Sostituzione dell'alimentatore", pagina 52. |
| | Valvola elettromagnetica difettosa | ► Sostituire la valvola elettromagnetica. → Vedere "Sostituzione della valvola elettromagnetica", pagina 53. |
| | Comando bloccato a causa di un messaggio d'errore (ad es. sensore di luminosità) | ► Leggere ed eliminare l'errore con l'app Geberit Control. |
| | Comando difettoso | ► Sostituire il comando. → Vedere "Sostituzione del comando", pagina 52. |
| Risciacqui errati (troppo anticipati, troppo ritardati, accidentali) | Sensore nel sifone per orinatoio sporco o difettoso | ► Pulire il sifone per orinatoio. → Vedere "Pulizia del sifone per orinatoio", pagina 50. ► Sostituire il sifone per orinatoio. → Vedere "Sostituzione del sifone per orinatoio", pagina 51. |
| | Identificazione utente insufficiente a causa di incrostazioni da urina nel sifone per orinatoio | ► Pulire il sifone per orinatoio. → Vedere "Pulizia del sifone per orinatoio", pagina 50. |
| | Valvola elettromagnetica difettosa | ► Sostituire la valvola elettromagnetica. → Vedere "Sostituzione della valvola elettromagnetica", pagina 53. |
| Il risciacquo dell'orinatoio è insufficiente. | Comando difettoso | ► Sostituire il comando. → Vedere "Sostituzione del comando", pagina 52. |
| | Tempo di risciacquo non impostato correttamente | ► Impostare il tempo di risciacquo. → Vedere "Impostazione del tempo di risciacquo", pagina 50. |
| | Filtro a cestello nella valvola elettromagnetica intasato | ► Pulire il filtro a cestello. → Vedere "Pulizia o sostituzione del filtro a cestello", pagina 51 |
| | Pressione dell'acqua troppo bassa | ► Controllare la pressione dell'acqua. |
| L'acqua spruzza dall'orinatoio. | Apertura della vite di regolazione insufficiente | ► Aprire la vite di regolazione. |
| | La portata è troppo alta | ► Montare il limitatore di flusso. Il limitatore di flusso è disponibile come accessorio, art. 242.484.00.1. |

| Malfunzionamento | Causa | Rimedio |
|---|---|---|
| L'acqua residua nell'orinatoio non scorre | Sifone per orinatoio o condotta di scarico intasati | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire il sifone per orinatoio. → Vedere "Pulizia del sifone per orinatoio", pagina 50. ▶ Sostituire il sifone per orinatoio. → Vedere "Sostituzione del sifone per orinatoio", pagina 51. ▶ Verificare la condotta di scarico. |

Manutenzione

Struttura del capitolo manutenzione

Le istruzioni di comportamento indicate nel presente capitolo devono essere eseguite insieme alle sequenze di illustrazioni nell'allegato. Nell'istruzione di comportamento si rimanda alla sequenza di illustrazioni relativa.

Manutenzione da parte dell'operatore

Gli interventi di assistenza come la pulizia o la regolazione del tempo di risciacquo possono essere eseguiti anche dal gestore.

Pulizia del sifone per orinatoio

Per il funzionamento perfetto del comando per orinatoio è necessaria una pulizia regolare del sifone per orinatoio. L'acqua calcarea e l'urina provocano incrostazioni da urina. Queste incrostazioni possono compromettere la funzione dei sensori nel sifone per orinatoio e provocarne l'intasamento.

Raccomandazioni per la pulizia:

- Utilizzare un detergente per vaso WC disponibile in commercio per le incrostazioni calcaree.
- Rimuovere anche i depositi nella curva del sifone e nell'adattatore alla condotta di scarico. Per la pulizia del sifone, smontare l'orinatoio.
- In caso di forti incrostazioni, sostituire il sifone per orinatoio. → Vedere "Sostituzione del sifone per orinatoio", pagina 51.

Per la pulizia dell'orinatoio e del sifone per orinatoio, si può sopprimere l'azionamento del risciacquo per qualche minuto utilizzando un'app Geberit.

Impostazione del tempo di risciacquo

Il tempo di risciacquo può essere adattato alle esigenze con un'app Geberit.

Manutenzione da parte di una persona addestrata

Gli interventi di assistenza descritti nei capitoli seguenti devono essere eseguiti esclusivamente da una persona addestrata.

Se l'orinatoio è smontato per lavori di manutenzione, si consiglia di eseguire i seguenti lavori:

- Pulire il filtro a cestello nella valvola elettromagnetica.
- Controllare le guarnizioni.
- Pulire, decalcificare ed eventualmente sostituire il sifone per orinatoio.

Pulizia o sostituzione del filtro a cestello

Il filtro a cestello nella valvola elettromagnetica deve essere pulito o sostituito almeno ogni 2 anni.

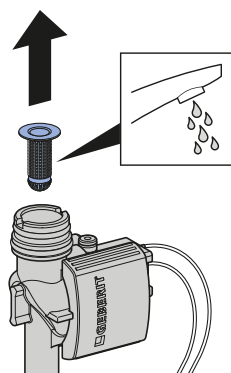
Prerequisito

- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoi viene disattivato.

1 Chiudere la valvola di regolazione e smontare il comando per orinatoi. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.

2 Smontare la valvola elettromagnetica. → Vedere la sequenza di illustrazioni **4**, pagina 436.

3 Pulire o sostituire il filtro a cestello.



4 Montare la valvola elettromagnetica. → Vedere la sequenza di illustrazioni **6**, pagina 438.

5 Montare il comando per orinatoi e aprire la valvola di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.

6 Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoi.

7 Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.

Sostituzione del sifone per orinatoio

Prerequisito

- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoi viene disattivato.

1 Smontare il comando. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.

2 Smontare e smaltire il sifone per orinatoio. → Vedere la sequenza di illustrazioni **2**, pagina 434.

3 Montare il nuovo sifone per orinatoio.

4 Montare il comando. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.

5 Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoi.

6 Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.

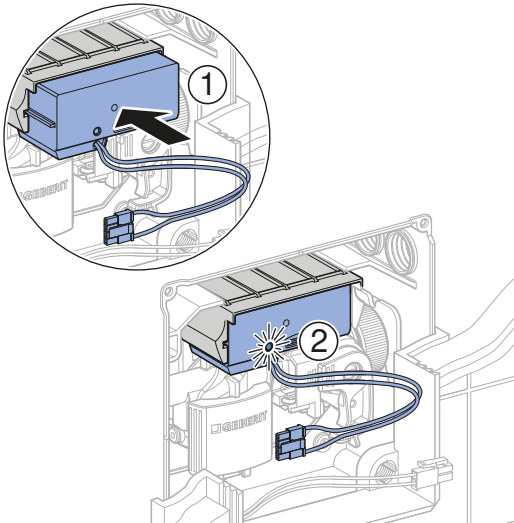
Sostituzione dell'alimentatore

Prerequisito

- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoi viene disattivato.

1 Chiudere la valvola di regolazione e smontare il comando per orinatoi. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.

2 Sostituire l'alimentatore.



✓ Il LED verde è acceso.

3 Montare il comando per orinatoi e aprire la valvola di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.

4 Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoi.

5 Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.

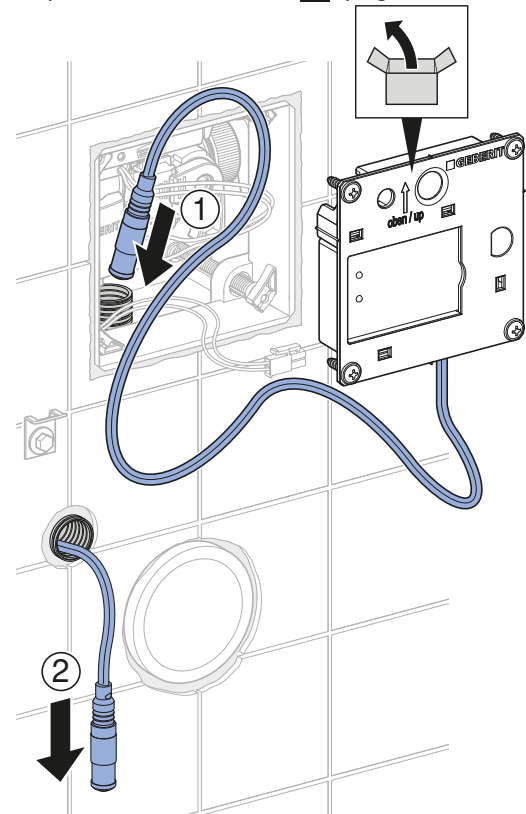
Sostituzione del comando

Prerequisito

- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoi viene disattivato.
- Le regolazioni attuali sono salvate come regolazioni preliminari nell'app Geberit Control (nel caso in cui il comando sia ancora funzionante).

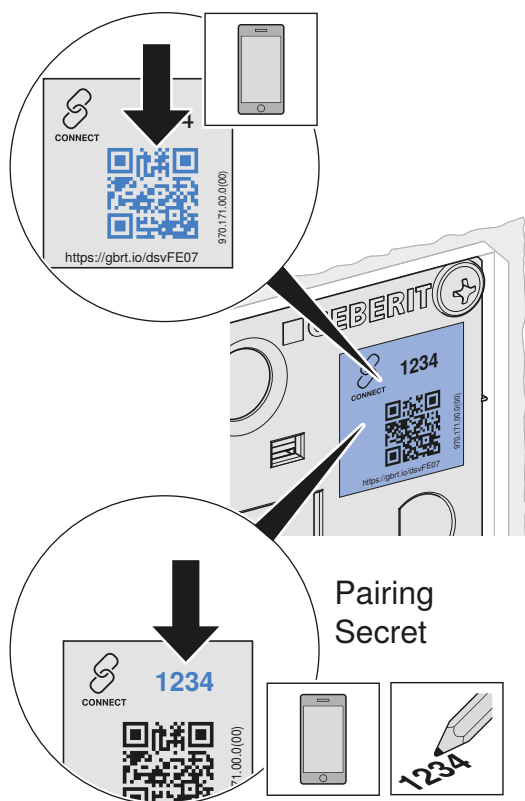
1 Chiudere la valvola di regolazione e smontare il comando per orinatoi. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.

2 Sostituire il comando. → Vedere la sequenza di illustrazioni **3**, pagina 435.



3 Montare il comando per orinatoi e aprire la valvola di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.

- 4** Aprire l'app Geberit e instaurare la connessione con l'apparecchio.



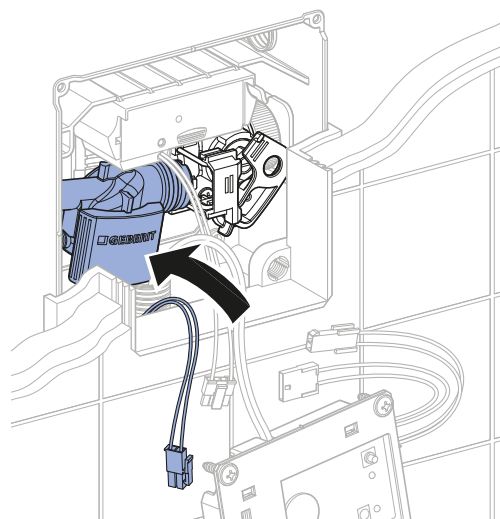
- 5** Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoio.
- 6** Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.
- 7** Con l'app Geberit, effettuare le regolazioni desiderate o applicare le regolazioni preliminari desiderate.

Sostituzione della valvola elettromagnetica

Prerequisito

- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoio viene disattivato.

- 1** Chiudere la valvola di regolazione e smontare il comando per orinatoio. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.
- 2** Smontare la valvola elettromagnetica. → Vedere la sequenza di illustrazioni **4**, pagina 436.
- 3** Montare la nuova valvola elettromagnetica. → Vedere la sequenza di illustrazioni **6**, pagina 438.



- 4** Montare il comando per orinatoio e aprire la valvola di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.
- 5** Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoio.
- 6** Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.

Sostituzione della guarnizione a labbro

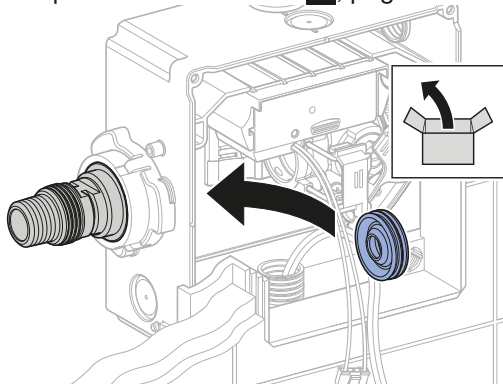
Prerequisito

- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoio viene disattivato.

1 Chiudere la valvola di regolazione e smontare il comando per orinatoio. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.

2 Smontare la valvola elettromagnetica. → Vedere la sequenza di illustrazioni **4**, pagina 436.

3 Sostituire la guarnizione a labbro. → Vedere la sequenza di illustrazioni **5**, pagina 437.



4 Montare la valvola elettromagnetica. → Vedere la sequenza di illustrazioni **6**, pagina 438.

5 Montare il comando per orinatoio e aprire la valvola di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.

6 Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoio.

7 Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.

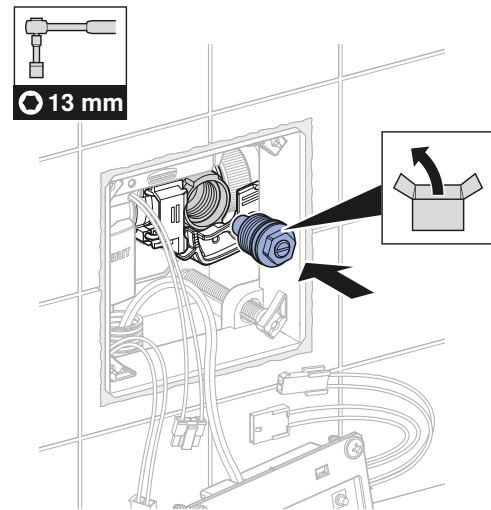
Sostituzione della vite di regolazione

Prerequisito

- L'alimentazione dell'acqua centrale è chiusa.
- L'orinatoio è smontato.
- A causa della rimozione dell'orinatoio, il sensore di luminosità non viene più coperto e il comando per orinatoio viene disattivato.

1 Chiudere la valvola di regolazione e smontare il comando per orinatoio. → Vedere la sequenza di illustrazioni **1**, pagina 433.

2 Sostituire la vite di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **7**, pagina 439.



3 Montare il comando per orinatoio e aprire la valvola di regolazione. → Vedere la sequenza di illustrazioni **8**, pagina 440.

4 Montare l'orinatoio.
✓ Il sensore di luminosità viene coperto e quindi viene attivato il comando per orinatoio.

5 Controllare l'azionamento del risciacquo con 0,5 l d'acqua o con l'app Geberit.

Esecuzione di regolazioni con l'app Geberit

Dopo la connessione di un'app Geberit con l'apparecchio, a seconda dell'app sono disponibili le seguenti funzioni e regolazioni:

- Comando:
 - Risciacquo: azionamento di un risciacquo con il tempo di risciacquo impostato
 - Pulizia: soppressione dell'azionamento del risciacquo per alcuni minuti
- Regolazione di parametri e funzioni, → vedere tabella "Regolazioni"
- Visualizzazione di informazioni sul dispositivo come ad esempio stato di carica della batteria o versione del firmware, → vedere tabella "Informazioni"
- Visualizzazione di valori statistici sull'utilizzo, → vedere tabella "Informazioni"
- Esportazione di informazioni sul dispositivo e valori statistici
- Visualizzazione di messaggi di errore
- Esecuzione di update del firmware
- Salvataggio e trasmissione di regolazioni preliminari
- Accesso al catalogo online Geberit

Comando

| Punto menu | Descrizione | Applicazione | Valore | Impostazione pre-definita |
|--------------|---|--|----------|---------------------------|
| [Risciacquo] | Attivare il risciacquo Attiva un risciacquo. | <ul style="list-style-type: none"> • Per la verifica del funzionamento della valvola elettromagnetica • Per risciacquare la ceramica orinatoio (ad es. per impostare il tempo di risciacquo) | On/Off | – |
| [Pulizia] | Attivare la modalità di pulizia L'azionamento del risciacquo viene soppresso per il [tempo di pulizia]. | <ul style="list-style-type: none"> • Per pulire l'orinatoio senza flusso d'acqua | On/Off | – |
| | [Tempo di pulizia] | – | 1–20 min | 10 min |

Impostazioni dell'apparecchio

Queste regolazioni devono essere effettuate da una persona addestrata al momento della messa in funzione. Le regolazioni possono essere memorizzate come regolazioni preliminari ed essere trasferite ad altri apparecchi.

| Punto menu | Descrizione | Applicazione | Valore | Impostazione pre-definita |
|--------------------------|---|--|--------|---------------------------|
| Comandi | | | | |
| [Bloccare il risciacquo] | Bloccare il risciacquo L'azionamento del risciacquo viene bloccato per 10 h. Dopo 10 h la funzione si disattiva automaticamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Per l'esecuzione di lavori di manutenzione | On/Off | – |
| [Svuotare la condotta] | Svuotare la condotta La valvola elettromagnetica viene aperta per 30 min per svuotare la condotta. Dopo 30 min. la funzione si disattiva automaticamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Per l'esecuzione di lavori di manutenzione • Per lo scarico invernale | On/Off | – |

| Punto menu | Descrizione | Applicazione | Valore | Imposta- zione pre- definita |
|---|--|--|----------------------|------------------------------------|
| Funzioni | | | | |
| [Risciacquo ad intervallo] | Attivare il risciacquo ad intervallo Un risciacquo viene attivato dopo l'ultimo utilizzo allo scadere dell'[intervallo di risciacquo]. L'intervallo di risciacquo viene riavviato con ogni utilizzo. Il tempo di risciacquo viene determinato dal valore [tempo di risciacquo]. | <ul style="list-style-type: none"> Per rabboccare il sifone in caso di basse frequenze di utilizzo Per il risciacquo dell'acqua ferma nella tubazione (funzione d'igiene, per impedire la stagnazione) | On/Off | On |
| | [Tempo di risciacquo] per il risciacquo ad intervallo | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Intervallo di risciacquo] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Risciacquo automatico ad allacciamento rete elettrica] | Attivare il risciacquo automatico ad allacciamento rete elettrica Dopo l'inserimento della tensione di rete viene attivato un risciacquo. | <ul style="list-style-type: none"> Per l'azionamento centrale del risciacquo Per la conferma della funzione | On/Off | On |
| [Risciacquo dinamico] | Attivare il risciacquo dinamico Il tempo di risciacquo si riduce nel caso di un'elevata frequenza di utilizzo. | <ul style="list-style-type: none"> Per ridurre il consumo d'acqua nel caso di elevate frequenze di utilizzo (ad es. stadio) | On/Off | On |
| [Modalità ibrida] | Attivare la modalità ibrida In caso di utilizzo non viene attivato alcun risciacquo (funzionamento senza acqua). Al termine del tempo di attesa o dell'intervallo di tempo viene tuttavia attivato un risciacquo periodico. → Vedere "Selezionare modalità di risciacquo" per una descrizione dettagliata. | <ul style="list-style-type: none"> Per la riduzione del consumo d'acqua | Off/Utente/ Tempo | Off |
| | [Tempo di risciacquo] per modalità ibrida | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Tempo di attesa] per modalità ibrida | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Intervallo di risciacquo] per modalità ibrida | – | 10–1440 min | 1440 min |

| Punto menu | Descrizione | Applicazione | Valore | Imposta- zione pre- definita |
|---|--|---|---|------------------------------------|
| [Risciacquo a flusso di lavaggio] | Attivare il risciacquo a flusso di lavaggio Al termine di un intervallo di risciacquo viene attivato un risciacquo, indipendentemente dagli utilizzi. → Vedere “Selezionare modalità di risciacquo” per una descrizione dettagliata. | <ul style="list-style-type: none"> Per risciacquare a fondo l’orinatoio al fine di evitare depositi | On/Off | Off |
| | [Tempo di risciacquo] per risciacquo a flusso di lavaggio | – | 3-30 s | 12 s |
| | [Intervallo di risciacquo] per risciacquo a flusso di lavaggio | – | 1–168 h | 6 h |
| [Tempo di risciacquo] | Impostare il tempo di risciacquo Determina la durata del risciacquo dopo un utilizzo. | <ul style="list-style-type: none"> Per ottimizzare il risciacquo dell’orinatoio, far attenzione al consumo d’acqua | 3–15 s | 4 s |
| [Rilevatore di presenza] | Verificare il rilevatore di presenza Indica quando il sensore nel sifone per orinatoio rileva un utilizzo. Non viene attivato alcun risciacquo. | <ul style="list-style-type: none"> Per la verifica dell’identificazione utente | – | – |
| [Sensore di luminosità] | Verificare il sensore di luminosità e regolare il valore di soglia Indica lo stato del sensore di luminosità. Il sensore di luminosità misura la luminosità dietro alla ceramica orinatoio. Se il valore di soglia viene superato, non viene più attivato alcun risciacquo. Adeguare il valore di soglia in modo che il valore di luminosità sia leggermente inferiore al valore di soglia quando la ceramica orinatoio è montata. | <ul style="list-style-type: none"> Per evitare azionamenti di risciacqui con ceramica orinatoio smontata | On/Off | On |
| | [Valore di soglia] | – | Alto–basso | Medio |
| [Portata in volume] | Portata in volume Per poter calcolare il consumo d’acqua, al momento dell’azionamento del risciacquo è necessario indicare la portata. | <ul style="list-style-type: none"> Per calcolare il consumo d’acqua per la funzione statistica | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuale) | 14 l/min |
| [Salva come regolazione preliminare] | Regolazioni preliminari Le regolazioni attuali vengono salvate nell’app e possono quindi essere trasferite ad altri apparecchi. | <ul style="list-style-type: none"> Per la messa in funzione di più apparecchi con le stesse regolazioni | – | – |
| [Impostazioni predefinite] | Impostazioni predefinite Tutte le funzioni vengono riportate all’impostazione predefinita. | <ul style="list-style-type: none"> Per eliminare le anomalie di funzionamento | – | – |

Informazioni

| Punto menu | Descrizione |
|--|--|
| [Nome e password] | È possibile assegnare un nome e una password a ogni apparecchio. |
| Informazioni | |
| [Numero di articolo] | Indica il numero di articolo del comando. |
| [Versione del firmware] | Indica la versione del firmware del comando. |
| [Numero di serie] | Indica il numero di serie del comando. |
| [Data di produzione] | Indica la data di produzione del comando. |
| [Tipo di alimentazione] | Indica il tipo di alimentazione (batteria o rete). |
| Statistica | |
| [Statistica] | Indica varie informazioni come il numero di utilizzi o il consumo d'acqua in un determinato periodo. |
| Contatore | |
| [Numero totale giorni di esercizio] | Indica il numero di giorni di esercizio trascorsi dalla messa in funzione. |
| [Giorni di esercizio dall'ultima accensione] | Indica il numero di giorni di esercizio dall'ultima attivazione. |
| [Numero totale utilizzi] | Indica il numero di utilizzi dalla messa in funzione. |
| [Numero totale risciacqui] | Indica il numero di risciacqui trascorsi dalla messa in funzione. |
| [Numero totale risciacqui a intervallo] | Indica il numero di risciacqui a intervallo dalla messa in funzione. |

Selezione della modalità di risciacquo

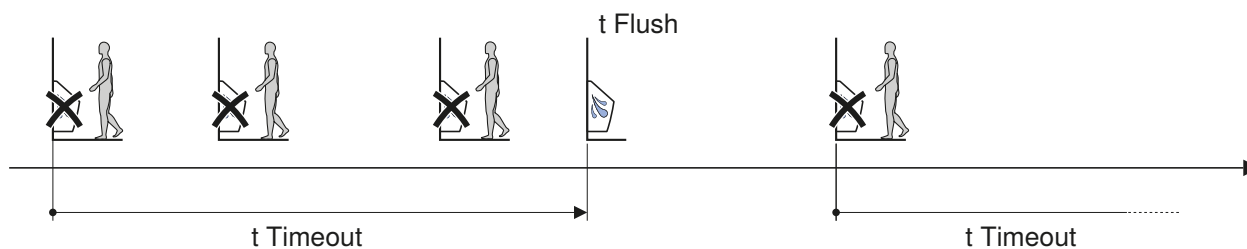
Modalità ibrida

In caso di utilizzo non viene attivato alcun risciacquo (funzionamento senza acqua). Al termine del tempo di attesa o dell'intervallo di tempo viene tuttavia attivato un risciacquo periodico. Il tempo di risciacquo viene determinato dal valore [tempo di risciacquo] (t Flush).

- Modalità [utilizzo]: risciacqua al termine del [tempo di attesa] (t Timeout). Con il tempo di attesa in corso non viene effettuato alcun risciacquo.

Avvio del tempo di attesa:

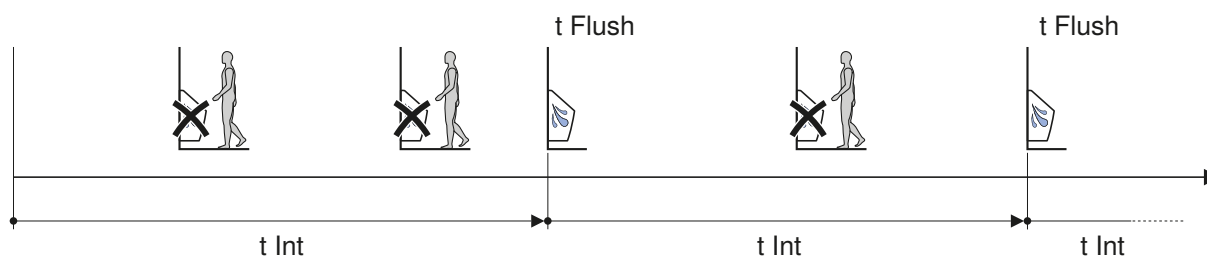
- al primo utilizzo
- in occasione dell'utilizzo seguente, al termine del tempo di attesa precedente



- Modalità [tempo]: risciacqua al termine dell'[intervallo di risciacquo] (t Int). Con l'intervallo di risciacquo in corso non viene effettuato alcun risciacquo.

Avvio dell'intervallo di risciacquo:

- al primo utilizzo
- Al termine dell'intervallo di risciacquo precedente, indipendentemente dagli utilizzi

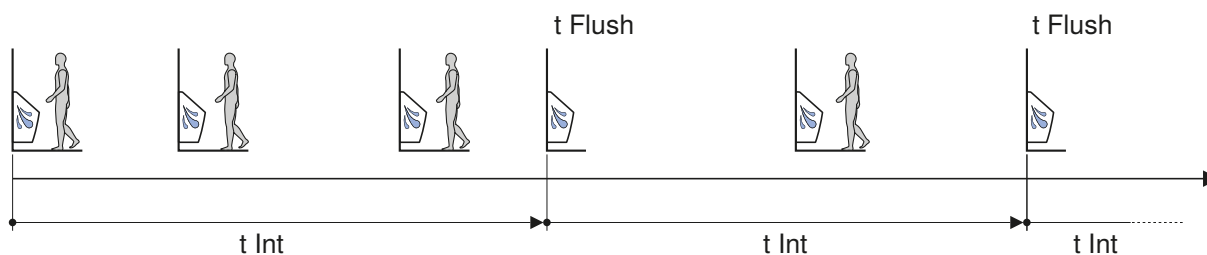


Risciacquo a flusso di lavaggio

Al termine dell'[intervallo di risciacquo] (t Int) viene attivato un risciacquo, indipendentemente dagli utilizzi. Il tempo di risciacquo viene determinato dal valore [tempo di risciacquo] (t Flush).

Avvio dell'intervallo di risciacquo:

- al primo utilizzo
- Al termine dell'intervallo di risciacquo precedente, indipendentemente dagli utilizzi



Il risciacquo a flusso di lavaggio può essere impiegato insieme al risciacquo ad intervallo o alla modalità ibrida.

Smaltimento

Materiali e sostanze

Questo prodotto è conforme ai requisiti della direttiva 2011/65/UE RoHS (sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici usati



Secondo la direttiva 2012/19/UE (RAEE - rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) i produttori di apparecchi elettrici sono tenuti a ritirare e a smaltire a regola d'arte le unità usate. Il simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti non riciclabili. Gli apparecchi usati devono essere restituiti direttamente a Geberit, che si occuperà del corretto smaltimento. Gli indirizzi dei punti di raccolta possono essere chiesti alla società di vendita Geberit competente.

Veiligheid

Over dit document

Dit document is bestemd voor het vakkundig onderhouden van Geberit urinoirstuursystemen met elektronische spoelactivering, inbouwmontage, verborgen.

Doelgroep

Dit product mag alleen door technische experts onderhouden en gerepareerd worden. Een technisch expert is een persoon die, op grond van zijn technische opleiding, scholing en/of ervaring, in staat is om risico's te herkennen en gevaren te voorkomen die zich bij het gebruik van het product voordoen.

Reglementair gebruik

Geberit urinoirstuursystemen zijn bedoeld voor het automatisch spoelen van urinoirs. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair.

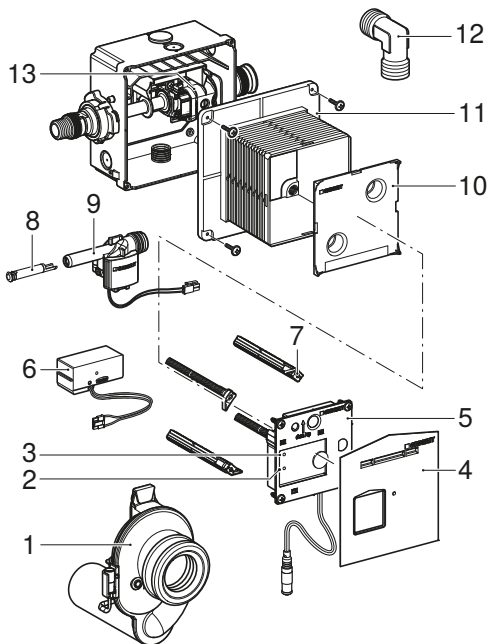
Veiligheidsinstructies

Foutieve onderhoudswerkzaamheden of reparaties kunnen tot beschadigingen of functiestoringen leiden.

- Gebruik voor de reparaties alleen originele onderdelen.
- Geen veranderingen aan het product aanbrengen of toevoegingen installeren.

Productbeschrijving

Opbouw



- 1 Urinoirsifon met temperatuur- en geleidbaarheids-sensor
- 2 Helderheidssensor
- 3 Status-LED
- 4 Spatbescherming
- 5 Besturing
- 6 Voedingsapparaat
- 7 Afstandhouder
- 8 Begrenzer van watervolumestroom
- 9 Magneetventiel met korffilter
- 10 Deksel springkoker
- 11 Springkoker
- 12 Aansluitbocht
- 13 Afsluiter met regelklep

Afbeelding 1: Geberit inbouwurinoirstuursysteem met elektronische spoelactivering, netvoeding, verborgen

Technische gegevens

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nominale spanning | 110–240 V AC |
| Netfrequentie | 50–60 Hz |
| Bedrijfsspanning | 4,5 V DC |
| Opgenomen vermogen | < 0,5 W |
| Stroomdrukgebied | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Watervolumestroom bij 1 bar met volumestroombe-grenzer | 0,18 l/s |
| Maximale watertemperatuur | 30 °C |
| Fabrieksinstelling spoeltijd | 7 s |
| Instelbereik spoeltijd | 1–15 s |
| Draadloze technologie | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frequentiebereik | 2400–2483,5 MHz |
| Maximaal uitgangsvermogen | 4 dBm |

¹⁾ Het merk Bluetooth® en hun logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en worden door Geberit onder licentie ge-bruikt.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Geberit International AG, dat het type radioapparatuur Geberit urinoirstuursysteem met elektronische spoelactivering, netvoeding, inbouwmontage, verborgen, aan de richtlijn 2014/53/EU voldoet.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internet-adres: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Bediening

Geberit apps

Voor bediening, instellingen en onderhoud zijn verschillende Geberit apps beschikbaar. De apps communiceren met het apparaat via een Bluetooth®-interface.

De Geberit apps voor Android- en iOS-smartphones in de respectievelijke App Store gratis verkrijgbaar.

Verbinding met apparaat maken

- 1 QR-code scannen of <https://gbrt.io.dsvFE07> oproepen.

Geberit
Apps



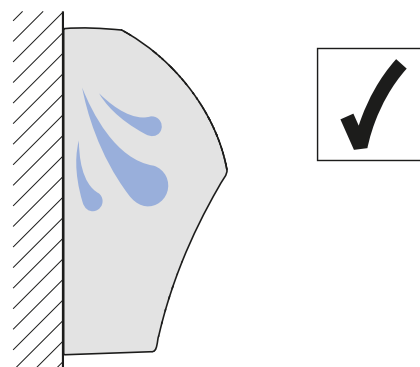
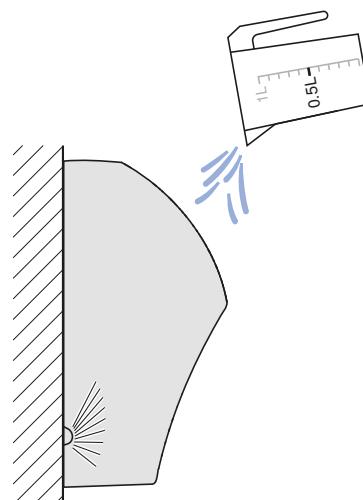
- 2 Volg de instructies op de landingpage.

Spoeling starten

De elektronische spoelactivering vindt door een temperatuur- en een geleidbaarheidssensor in de urinoirsifon plaats.

Voor testdoeleinden kan een spoeling als volgt worden geactiveerd:

- Met een Geberit app
- Met 0,5 l water:



Status-LED

De status-LED op de besturing toont de volgende toestanden:

| Status | Toestand |
|--------------|--|
| Uit | • Geen netspanning |
| Brandt groen | • OK |
| Brandt rood | • Magneetventiel defect • Sensor defect of niet aangesloten |

Storingen verhelpen

| Storing | Oorzaak | Maatregel |
|---|---|---|
| Geen spoelactivering | Stroomuitval (groene LED op voedingsapparaat brandt niet) | ► Stroomvoorziening controleren. |
| | Watertoevoer gesloten | ► Watertoevoer openen. |
| | Voedingsapparaat defect | ► Voedingsapparaat vervangen. → Zie "Voedingsapparaat vervangen", pagina 66. |
| | Magneetventiel defect | ► Magneetventiel vervangen. → Zie "Magneetventiel vervangen", pagina 68. |
| | Besturing geblokkeerd door foutmelding (bijv. helderheids-sensor) | ► Fout met Geberit Control app uitlezen en verhelpen. |
| | Besturing defect | ► Besturing vervangen. → Zie "Besturing vervangen", pagina 67. |
| | Sensor in urinoirsifon vervuild of defect | ► Urinoirsifon reinigen. → Zie "Urinoirsifon reinigen", pagina 65. ► Urinoirsifon vervangen. → Zie "Urinoirsifon vervangen", pagina 66. |
| Spoelfouten (te vroeg, te laat, onbedoeld) | Niet voldoende gebruikersdetectie wegens urineanslag in de urinoirsifon | ► Urinoirsifon reinigen. → Zie "Urinoirsifon reinigen", pagina 65. |
| | Magneetventiel defect | ► Magneetventiel vervangen. → Zie "Magneetventiel vervangen", pagina 68. |
| | Besturing defect | ► Besturing vervangen. → Zie "Besturing vervangen", pagina 67. |
| Uitspoeling urinoirkeramiek is ontoereikend. | Spoeltijd verkeerd ingesteld | ► Spoeltijd instellen. → Zie "Spoeltijd instellen", pagina 65. |
| | Korffilter in het magneetventiel is verstopt | ► Korffilter reinigen. → Zie "Korffilter reinigen of vervangen", pagina 65 |
| | Waterdruk te laag | ► Waterdruk controleren. |
| | Inregelventiel te weinig geopend | ► Inregelventiel openen. |
| Water spuit uit de urinoirkeramiek. | Watervolumestroom te hoog | ► Volumestroombegrenzer monteren. De volumestroombegrenzer is als toebehoren verkrijgbaar, art. nr. 242.484.00.1. |
| Resterend water in urinoirkeramiek loopt niet weg | Urinoirsifon of vuilwaterafvoerleiding verstopt | ► Urinoirsifon reinigen. → Zie "Urinoirsifon reinigen", pagina 65. ► Urinoirsifon vervangen. → Zie "Urinoirsifon vervangen", pagina 66. ► Vuilwaterafvoerleiding controleren. |

Onderhoud

Opbouw hoofdstuk onderhoud

De instructies in dit hoofdstuk moeten samen met de bijbehorende afbeeldingssequenties in de bijlage worden uitgevoerd. De instructie verwijst naar de bijbehorende afbeeldingssequentie.

Onderhoud door de beheerder

Servicewerkzaamheden zoals reiniging of het instellen van de spoeltijd kunnen ook door de beheerder worden uitgevoerd.

Urinoirsifon reinigen

Voor een perfecte werking van het urinoirstuursysteem moet de urinoirsifon regelmatig worden gereinigd. Door kalkhoudend water en urine ontstaat urineaanslag. Deze aanslag kan de functie van de sensoren in de urinoirsifon beïnvloeden en de urinoirsifon verstoppen.

Reinigingsaanbevelingen:

- In de handel verkrijgbaar wc-reinigingsmiddel voor kalkafzettingen gebruiken.
- Aanslag ook in de bocht van de sifon en in de overgangsadapter naar de vuilwaterafvoerleiding verwijderen. Voor de reiniging van de sifon het urinoirkeramiek demonteren.
- Bij sterke aanslag urinoirsifon vervangen. → Zie "Urinoirsifon vervangen", pagina 66.

Voor de reiniging van het urinoirkeramiek en de urinoirsifon kan de spoelactivering met behulp van een Geberit app enkele minuten worden onderdrukt.

Spoeltijd instellen

De spoeltijd kan met een Geberit app aan de behoeften worden aangepast.

Onderhoud door technisch expert

De servicewerkzaamheden in de volgende hoofdstukken mogen alleen worden uitgevoerd door een technisch expert.

Als het urinoirkeramiek voor servicewerkzaamheden wordt gedemonteerd, is het raadzaam de volgende werkzaamheden uit te voeren:

- Korffilter in het magneetventiel reinigen.
- Afdichtingen controleren.
- Urinoirsifon reinigen, ontkalken en indien nodig vervangen.

Korffilter reinigen of vervangen

De korffilter in het magneetventiel moet minstens om de 2 jaar gereinigd of vervangen worden.

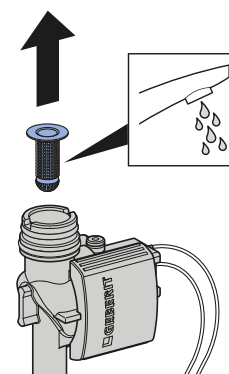
Voorwaarde

- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.

1 Regelventiel sluiten en besturing demonteren. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.

2 Magneetventiel demonteren. → Zie afbeeldingsreeks **4**, pagina 436.

3 Korffilter reinigen of vervangen.



4 Magneetventiel monteren. → Zie afbeeldingsreeks **6**, pagina 438.

5 Besturing monteren en regelventiel openen. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.

6 Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.

7 Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

Urinoirsifon vervangen

Voorwaarde

- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.

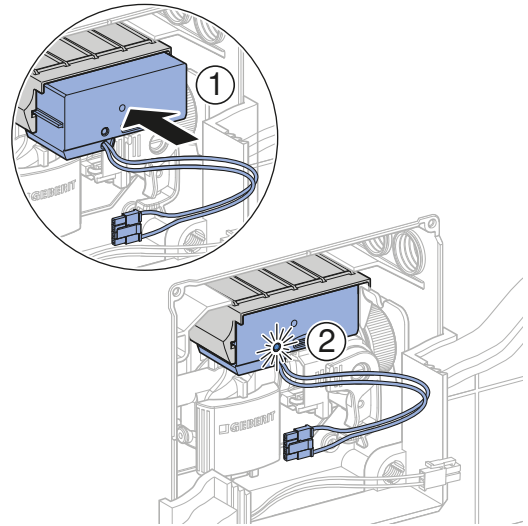
- 1** Besturing demonteren. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.
- 2** Urinoirsifon demonteren en afvoeren. → Zie afbeeldingsreeks **2**, pagina 434.
- 3** Nieuw urinoirsifon monteren.
- 4** Besturing monteren. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.
- 5** Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.
- 6** Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

Voedingsapparaat vervangen

Voorwaarde

- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.

- 1** Regelventiel sluiten en besturing demonteren. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.
- 2** Voedingsapparaat vervangen.



- ✓ Groene LED brandt.

- 3** Besturing monteren en regelventiel openen. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.
- 4** Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.
- 5** Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

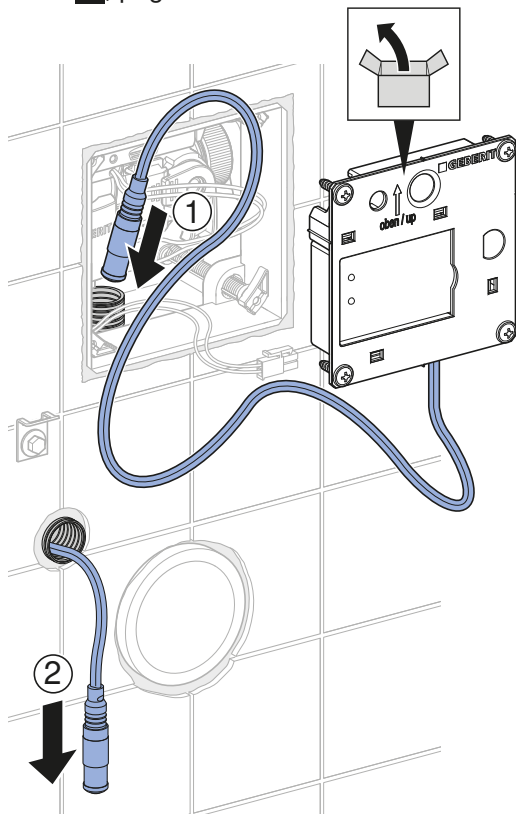
Besturing vervangen

Voorwaarde

- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.
- Actuele instellingen zijn als voorinstellingen in de Geberit Control app opgeslagen (in het geval de besturing nog klaar voor gebruik is).

1 Regelventiel sluiten en besturing demonten. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.

2 Besturing vervangen. → Zie afbeeldingsreeks **3**, pagina 435.



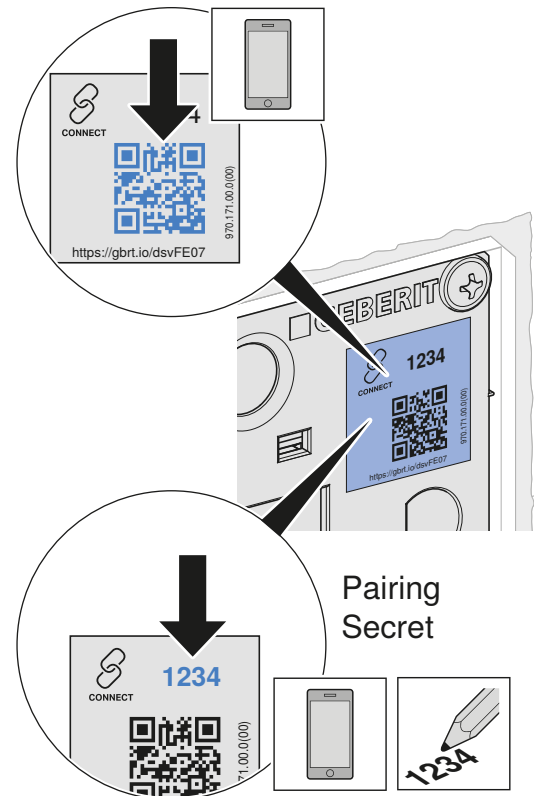
3 Besturing monteren en regelventiel openen. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.

4 Geberit app openen en verbinding met het apparaat tot stand brengen.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.

6 Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

7 Met Geberit app gewenste instellingen uitvoeren of opgeslagen voorinstellingen gebruiken.

Magneetventiel vervangen

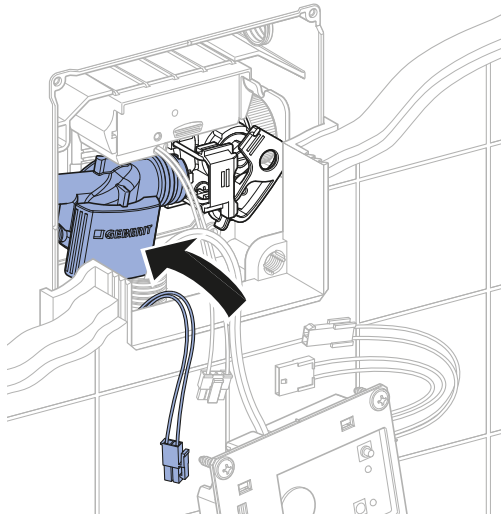
Voorwaarde

- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.

1 Regelventiel sluiten en besturing demontieren. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.

2 Magneetventiel demonteren. → Zie afbeeldingsreeks **4**, pagina 436.

3 Nieuw magneetventiel monteren. → Zie afbeeldingsreeks **6**, pagina 438.



4 Besturing monteren en regelventiel openen. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.

5 Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.

6 Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

Lippendichting vervangen

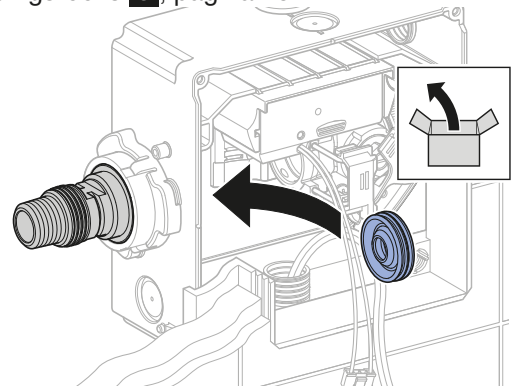
Voorwaarde

- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.

1 Regelventiel sluiten en besturing demontieren. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.

2 Magneetventiel demonteren. → Zie afbeeldingsreeks **4**, pagina 436.

3 Lippendichting vervangen. → Zie afbeeldingsreeks **5**, pagina 437.



4 Magneetventiel monteren. → Zie afbeeldingsreeks **6**, pagina 438.

5 Besturing monteren en regelventiel openen. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.

6 Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.

7 Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

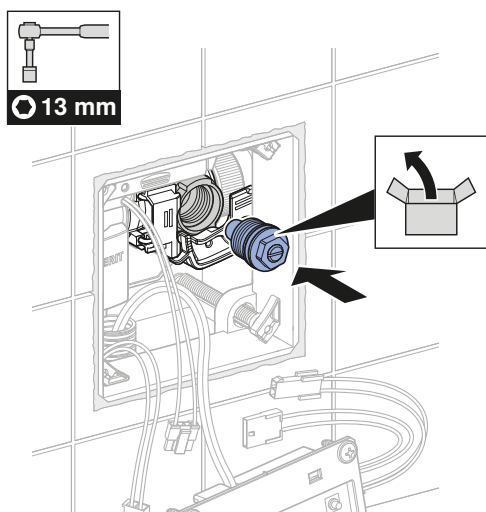
Regelschroef vervangen

Voorwaarde

- Centrale watertoevoer is gesloten.
- Urinoirkeramiek is gedemonteerd.
- Door het verwijderen van het urinoirkeramiek wordt de helderheidssensor niet langer afgedekt en wordt de besturing gedeactiveerd.

1 Regelventiel sluiten en besturing demonten. → Zie afbeeldingsreeks **1**, pagina 433.

2 Regelschroef vervangen. → Zie afbeeldingsreeks **7**, pagina 439.



3 Besturing monteren en regelventiel openen. → Zie afbeeldingsreeks **8**, pagina 440.

4 Urinoirkeramiek monteren.
✓ De helderheidssensor wordt afgedekt en daarmee is de besturing geactiveerd.

5 Spoelactivering met 0,5 l water of met Geberit app controleren.

Instellingen met Geberit app uitvoeren

Na het verbinden van een Geberit app met het apparaat staan afhankelijk van de app de volgende functies en instellingen ter beschikking:

- Bediening:
 - Spoeling: activeren van een spoeling met de ingestelde spoeltijd
 - Reiniging: onderdrukken van de spoelactivering gedurende enkele minuten
- Instellen van parameters en functies, → zie tabel „Instellingen“
- Weergave van de apparaatinformatie zoals batterijlaadtoestand of firmwareversie, → zie tabel „Informatie“
- Weergave van statistische waarden voor het gebruik, → zie tabel „Informatie“
- Export van apparaatinformatie en statistische waarden
- Weergave van foutmeldingen
- Uitvoeren van firmware-updates
- Opslaan en overdracht van voorinstellingen
- Toegang tot Geberit onlinecatalogus

Bediening

| Menupunt | Omschrijving | Toepassing | Waarde | Fabrieksinstelling |
|-------------|--|--|----------|--------------------|
| [Spoeling] | Spoeling starten Start een spoeling. | <ul style="list-style-type: none"> • Voor de functiecontrole van het magneetventiel • Voor het uitspoelen van het urinoirkeramiek (bijv. bij het instellen van de spoeltijd) | Aan/Uit | – |
| [Reiniging] | Reinigingsmodus activeren De spoelactivering wordt gedurende de [reinigingstijd] onderdrukt. | <ul style="list-style-type: none"> • Voor de reiniging van het urinoirkeramiek, zonder dat er water stroomt | Aan/Uit | – |
| | [Reinigingstijd] | – | 1–20 min | 10 min |

Instellingen

Deze instellingen moeten bij de inbedrijfstelling door een technisch expert worden uitgevoerd. De instellingen kunnen als voorinstellingen worden opgeslagen en op andere apparaten worden overgebracht.

| Menupunt | Omschrijving | Toepassing | Waarde | Fabrieksinstelling |
|----------------------|--|--|---------|--------------------|
| Commando's | | | | |
| [Spoeling blokkeren] | Spoeling blokkeren De spoelactivering wordt gedurende 10 minuten geblokkeerd. Na 10 uur schakelt de functie automatisch uit. | <ul style="list-style-type: none"> • Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden | Aan/Uit | – |
| [Leiding leeg maken] | Leiding leeg maken Het magneetventiel wordt gedurende 30 minuten geopend om de leiding leeg te maken. Na 30 min. wordt de functie automatisch uitgeschakeld. | <ul style="list-style-type: none"> • Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden • Voor de winterlediging | Aan/Uit | – |

| Menupunt | Omschrijving | Toepassing | Waarde | Fabrieksinstelling |
|----------------------------|--|---|--------------------|--------------------|
| Functies | | | | |
| [Intervalspoeling] | Intervalspoeling activeren Een spoeling wordt na het laatste gebruik na afloop van het [spoelinterval] geactiveerd. Het spoelinterval wordt bij elk gebruik opnieuw gestart. De spoeltijd wordt door de waarde [spoeltijd] bepaald. | <ul style="list-style-type: none"> Voor het bijvullen van de sifon bij lage gebruiksfrequentie Voor het uitspoelen van stilstaand water in de leiding (hygiënefunctie, voorkomen van stagnatie) | Aan/Uit | Aan |
| | [Spoeltijd] voor intervalspoeling | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Spoelinterval] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Netspanning aan spoeling] | Netspanning aan spoeling activeren Na het inschakelen van de netspanning wordt de spoeling geactiveerd. | <ul style="list-style-type: none"> Voor de centrale spoelactivering Voor de functiebevestiging | Aan/Uit | Aan |
| [Dynamische spoeltijd] | Dynamische spoeltijd activeren Bij een hoge gebruikersfrequentie wordt de spoeltijd verkort. | <ul style="list-style-type: none"> Voor het verkorten van het watergebruik bij hoge gebruiksfrequenties (bijv. sportstadion) | Aan/Uit | Aan |
| [Hybride modus] | Hybride modus activeren Bij gebruik wordt geen spoeling geactiveerd (waterloos bedrijf). Na afloop van de vertragingstijd of het spoelinterval wordt echter een periodieke spoeling geactiveerd. → Zie „Spoelmodus selecteren“ voor een gedetailleerde beschrijving. | <ul style="list-style-type: none"> Voor de reductie van het watergebruik | Uit/Gebruiker/Tijd | Uit |
| | [Spoeltijd] voor hybride modus | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Vertragingstijd] voor hybride modus | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Spoelinterval] voor hybride modus | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Uitspoeling] | Uitspoeling activeren Nadat een spoelinterval is verstrekken, wordt een spoeling geactiveerd, ongeacht het gebruik. → Zie „Spoelmodus selecteren“ voor een gedetailleerde beschrijving. | <ul style="list-style-type: none"> Voor het grondig spoelen van het urinoir om afzettingen te voorkomen | Aan/Uit | Uit |
| | [Spoeltijd] voor uitspoeling | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Spoelinterval] voor uitspoeling | – | 1–168 h | 6 h |
| [Spoeltijd] | Spoeltijd instellen Bepaalt de duur van de spoeling na gebruik. | <ul style="list-style-type: none"> Om de spoeling van de urinoirkeramiek te optimaliseren, met het waterverbruik rekening houden | 3–15 s | 4 s |
| [Gebruikersdetectie] | Gebruikersdetectie controleren Geeft aan wanneer de sensor in de urinoirsifon een gebruik detecteert. Er wordt geen spoeling gestart. | <ul style="list-style-type: none"> Voor het controleren van de gebruikersdetectie | – | – |

| Menupunt | Omschrijving | Toepassing | Waarde | Fabrieksinstelling |
|------------------------------|---|--|---|--------------------|
| [Helderheids-sensor] | <p>Controleer de helderheidssensor en stel de drempelwaarde in</p> <p>Geeft de status van de helderheidssensor aan. De helderheidssensor meet de helderheid achter het urinoirkeramiek. Als de ingestelde drempelwaarde wordt overschreden, wordt geen spoeling meer geactiveerd.</p> <p>Stel de drempelwaarde zo in, dat de helderheidswaarde bij gemonteerd urinoirkeramiek net onder de drempelwaarde ligt.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Om te vermijden dat de spoeling geactiveerd wordt wanneer het urinoirkeramiek gedemonteerd wordt | Aan/Uit | Aan |
| | [Drempelwaarde] | – | Diep–hoog | Middel |
| [Volumestroom] | <p>Volumestroom</p> <p>Om het waterverbruik te kunnen berekenen, moet de volumestroom bij de spoelactivering wordt aangegeven.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Voor het berekenen van het waterverbruik voor de statistische functie | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individueel) | 14 l/min |
| [Als voorinstelling opslaan] | <p>Voorinstellingen</p> <p>De actuele instellingen worden opgeslagen in de app en kunnen zo worden overgedragen naar andere apparaten.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Voor de inbedrijfstelling van meerdere apparaten met dezelfde instellingen | – | – |
| [Fabrieksinstellingen] | <p>Fabrieksinstellingen</p> <p>Alle functies worden teruggezet op de fabrieksinstelling.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Voor het verhelpen van functiestoringen | – | – |

Informatie

| Menupunt | Omschrijving |
|--|--|
| [Naam en wachtwoord] | Voor elk apparaat kan een naam en een wachtwoord worden verstrekt. |
| Informatie | |
| [Artikelnummer] | Geeft het artikelnummer van de besturing aan. |
| [Firmwareversie] | Geeft de firmwareversie van de besturing aan. |
| [Serienummer] | Geeft het serienummer van de besturing aan. |
| [Productiedatum] | Geeft de productiedatum van de sturing weer. |
| [Voedingstype] | Toont het voedingstype (batterij of netvoeding). |
| Statistiek | |
| [Statistiek] | Toont diverse informatie zoals het aantal gebruiken of het waterverbruik in een gewenste tijdsperiode. |
| Teller | |
| [Gebruiksdagen totaal] | Geeft het aantal gebruiksdagen sinds de inbedrijfstelling weer. |
| [Gebruiksdagen sinds laatste power-on] | Geeft het aantal gebruiksdagen sinds de laatste inschakeling weer. |
| [Gebruiken totaal] | Geeft het aantal keren gebruik sinds de inbedrijfstelling weer. |
| [Spoelingen totaal] | Geeft het aantal spoelingen sinds de inbedrijfstelling weer. |
| [Intervalspoelingen totaal] | Geeft het aantal intervalspoelingen sinds de inbedrijfstelling weer. |

Spoelmodus selecteren

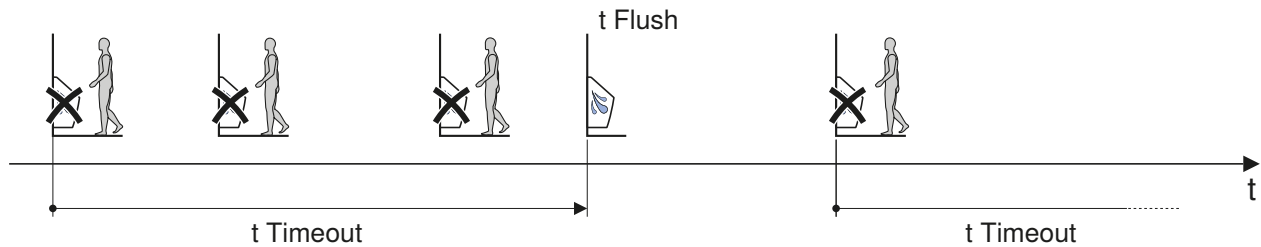
Hybride modus

Bij gebruik wordt geen spoeling geactiveerd (waterloos bedrijf). Na afloop van de vertragingstijd of het spoelinterval wordt echter een periodieke spoeling geactiveerd. De spoeltijd wordt door de waarde [spoeltijd] (t_{Flush}) bepaald.

- Modus [gebruik]: Spoelt na afloop van de [vertragingstijd] ($t_{Timeout}$). Bij lopende vertragingstijd wordt niet gespoeld.

Start van de vertragingstijd:

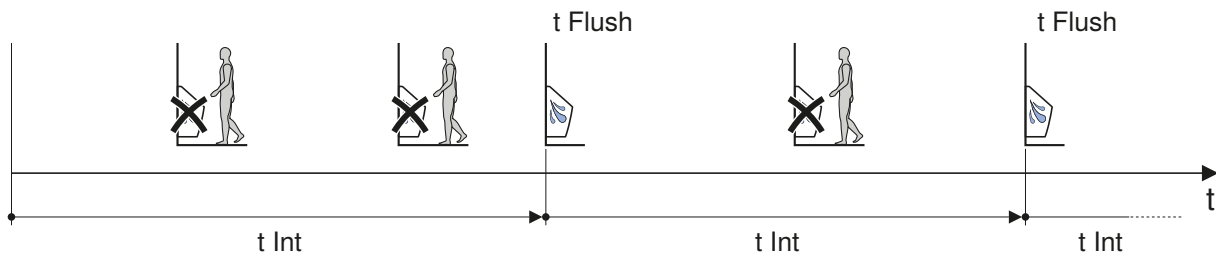
- bij het eerste gebruik
- Bij het volgende gebruik na afloop van de voorafgaande vertragingstijd



- Modus [tijd]: Spoelt na afloop van het [spoelinterval] (t_{Int}). Bij lopende spoelinterval wordt niet gespoeld.

Start van het spoelinterval:

- bij het eerste gebruik
- na afloop van het voorafgaande spoelinterval, onafhankelijk van het gebruik

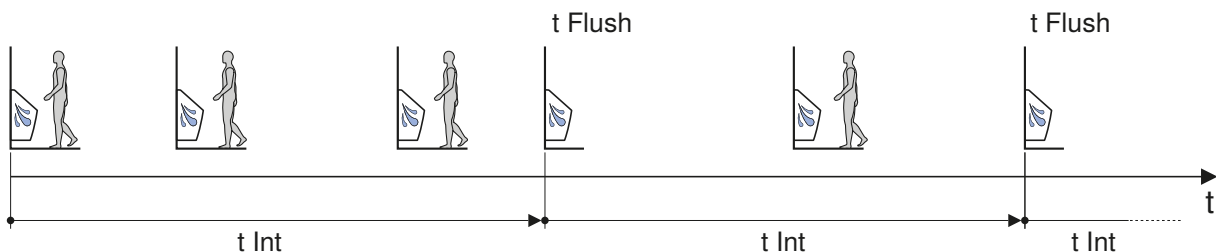


Uitspoeling

Na afloop van het [spoelinterval] (t_{Int}) wordt een spoeling geactiveerd, onafhankelijk van het gebruik. De spoeltijd wordt door de waarde [spoeltijd] (t_{Flush}) bepaald.

Start van het spoelinterval:

- bij het eerste gebruik
- na afloop van het voorafgaande spoelinterval, onafhankelijk van het gebruik



De uitspoeling kan samen met de intervallspoeling of de hybride modus worden ingezet.

Afvoer

Bestanddelen

Dit product voldoet aan de eisen van de richtlijn 2011/65/EU (RoHS) (beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur).

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur



Volgens de richtlijn 2012/19/EU (AEEA - Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur) zijn fabrikanten van elektrische apparaten verplicht oude apparaten terug te nemen en deskundig te verwijderen. Het symbool geeft aan dat het product niet met normaal afval mag worden afgevoerd. Oude apparaten moeten voor vakkundige afvoer direct aan Geberit worden geretourneerd. Inleveradressen kunnen bij het verantwoordelijke Geberit verkoopkantoor worden aangevraagd.

Respecto al presente documento

Este documento se aplica al mantenimiento profesional de sistemas de descarga para urinarios Geberit con accionamiento de descarga electrónico, montaje empotrado, oculto.

Grupo objetivo

El mantenimiento y la reparación de este producto solo puede ser efectuado por personas cualificadas. Una persona cualificada es aquella que, debido a su formación o experiencia, está capacitada para reconocer riesgos y evitar peligros que se puedan producir durante la utilización del producto.

Uso previsto

Los sistemas de descarga para urinarios Geberit están destinados al lavado automático de los urinarios. Cualquier otra aplicación será considerada como un uso no conforme a lo previsto.

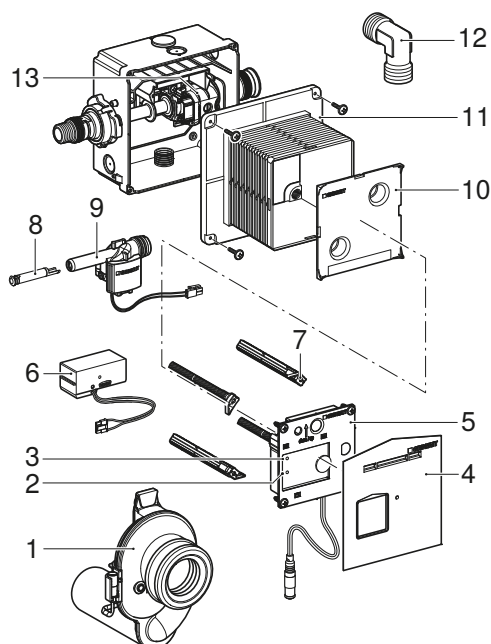
Normas de seguridad

Las reparaciones o trabajos de mantenimiento inadecuados pueden causar daños o fallos en el funcionamiento.

- Para la reparación deberán utilizarse únicamente recambios originales.
- No realizar modificaciones ni instalaciones suplementarias en el producto.

Descripción del producto

Descripción del sistema



- 1 Sifón para urinario con sensor de temperatura y de conductividad
- 2 Sensor de luminosidad
- 3 LED de estado
- 4 Deflector ducha
- 5 Control
- 6 Fuente de alimentación
- 7 Patas fijación marco
- 8 Limitador de flujo
- 9 Electroválvula con filtro de cesta
- 10 Tapa de protección
- 11 Cajetín premontaje
- 12 Codo de desagüe
- 13 Llave de paso con regulador

Figura 1: Sistema de descarga para urinarios empotrado Geberit con accionamiento de descarga electrónico, servicio de red, oculto

Información técnica

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Tensión nominal | 110–240 V CA |
| Frecuencia de red | 50–60 Hz |
| Tensión de servicio | 4,5 V CC |
| Potencia de entrada | <0,5 W |
| Rango de presión dinámica | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Caudal a 1 bar con limitador de flujo | 0,18 l/s |
| Temperatura máxima del agua | 30 °C |
| Tiempo de descarga, ajuste de fábrica | 7 s |
| Tiempo de descarga, rango de ajuste | 1–15 s |
| Tecnología por radio | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Rango de frecuencia | 2400–2483,5 MHz |
| Potencia máxima de salida | 4 dBm |

¹⁾ La marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Geberit lo utiliza bajo licencia.

Declaración UE de conformidad simplificada

Por la presente, Geberit International AG declara que el tipo de equipo radioeléctrico Geberit sistema de descarga para urinarios con accionamiento de la descarga electrónico, servicio de red, montaje empotrado, oculto, cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Manejo

Aplicaciones Geberit

Hay varias aplicaciones Geberit disponibles para el manejo, ajuste y mantenimiento. Las aplicaciones se comunican con el dispositivo a través de una interfaz de Bluetooth®.

Las aplicaciones Geberit están disponibles de manera gratuita para smartphones con Android o iOS en la App Store correspondiente.

Establecer conexión con el dispositivo

- 1 Escanear el código QR o acceder a <https://gbrt.io.dsvFE07>.



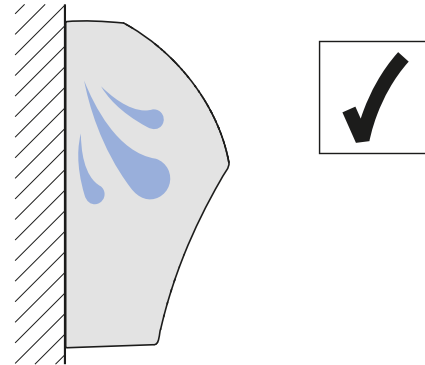
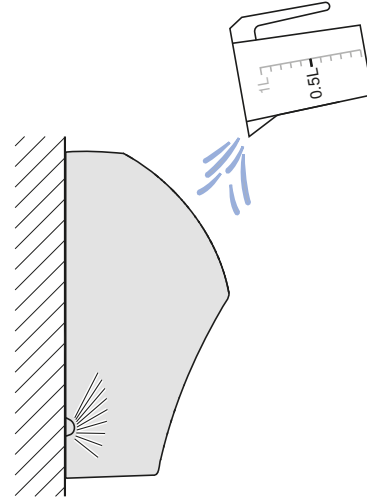
- 2 Seguir las instrucciones de la página de aterrizaje.

Activación de la descarga

El accionamiento de descarga electrónico se lleva a cabo mediante un sensor de temperatura y de conductividad ubicado en el sifón para urinario.

Se puede accionar una descarga de la siguiente forma con el objetivo de realizar una prueba:

- Con una aplicación Geberit
- Con 0,5 l de agua:



LED de estado

El LED de estado del sistema de descarga para urinarios muestra los siguientes estados:

| Estado | Estado |
|---------------------|---|
| OFF | • Falta la tensión de red |
| Se ilumina en verde | • Aceptar |
| Se ilumina en rojo | • Electroválvula defectuosa • Sensor defectuoso o no conectado |

Solución de fallos

| Fallo | Causa | Medida |
|---|---|---|
| No hay accionamiento de la descarga | fallo de alimentación (el LED verde de la fuente de alimentación no se enciende) | ► Comprobar la alimentación. |
| | Llave de paso cerrada | ► Abrir la llave de paso. |
| | Fuente de alimentación defectuosa | ► Sustituir la fuente de alimentación. → Véase “Sustitución de la fuente de alimentación”, página 82. |
| | Electroválvula defectuosa | ► Sustituir la electroválvula. → Véase “Sustitución de la electroválvula”, página 83. |
| | Control bloqueado por mensaje de error (p. ej. sensor de luminosidad) | ► Leer el error con la app Geberit Control y solucionarlo. |
| | Control defectuoso | ► Sustituir el control → Véase “Sustitución del control”, página 82. |
| | Sensor en el sifón para urinario sucio o defectuoso | ► Limpiar el sifón para urinario. → Véase “Limpiar el sifón para urinario”, página 80. ► Sustituir el sifón para urinario. → Véase “Sustitución del sifón para urinario”, página 81. |
| Descargas erróneas (demasiado pronto, demasiado tarde, no intencionada) | Detector de usuario insuficiente debido a restos de orina en el sifón para urinario | ► Limpiar el sifón para urinario. → Véase “Limpiar el sifón para urinario”, página 80. |
| | Electroválvula defectuosa | ► Sustituir la electroválvula. → Véase “Sustitución de la electroválvula”, página 83. |
| | Control defectuoso | ► Sustituir el control → Véase “Sustitución del control”, página 82. |
| El enjuague del urinario cerámico es insuficiente. | El tiempo de descarga está mal ajustado | ► Ajustar el tiempo de descarga. → Véase “Ajuste del tiempo de descarga”, página 80. |
| | El filtro de cesta de la electroválvula está obstruido | ► Limpiar el filtro de cesta. → Véase “Limpieza o sustitución del filtro de cesta”, página 81 |
| | Presión de agua demasiado baja | ► Comprobar la presión de agua. |
| | Apertura del regulador insuficiente | ► Abrir el regulador. |
| El agua salpica hacia fuera del urinario cerámico. | Caudal demasiado alto | ► Montar limitador de flujo. El limitador de flujo está disponible como accesorio complementario, n.º de art. 242.484.00.1. |

| Fallo | Causa | Medida |
|---|--|--|
| Los restos de agua del urinario cerámico no transcurren | Sifón para urinario o tubería de evacuación obstruidos | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Limpiar el sifón para urinario. → Véase “Limpiar el sifón para urinario”, página 80. ▶ Sustituir el sifón para urinario. → Véase “Sustitución del sifón para urinario”, página 81. ▶ Comprobar la tubería de evacuación. |

Mantenimiento

Estructura del capítulo Mantenimiento

Las indicaciones de actuación incluidas en este capítulo deben llevarse a cabo junto con la correspondiente secuencias de figuras en el anexo. En cada indicación de actuación se hace referencia a la secuencia de figuras correspondiente.

Mantenimiento por parte del propietario

El propietario también puede llevar a cabo reparaciones como la limpieza o el ajuste del tiempo de descarga.

Limpiar el sifón para urinario

Para que el sistema de descarga para urinarios funcione a la perfección, se debe limpiar el sifón para urinario de forma regular. El agua calcárea y la orina provocan la acumulación de restos de orina. Estas acumulaciones pueden afectar a la función de los sensores ubicados en el sifón para urinario y obstruir el sifón para urinario.

Recomendaciones de limpieza:

- Utilizar un limpiador para inodoro convencional para sedimentos calcáreos.
- Eliminar los sedimentos alojados en el codo del sifón y en el adaptador de la tubería de evacuación. Retirar el urinario cerámico para limpiar el sifón.
- En caso de suciedad incrustada, cambiar el sifón para urinario. → Véase “Sustitución del sifón para urinario”, página 81.

Para limpiar un urinario cerámico y un sifón para urinario, puede suprimirse el accionamiento de la descarga durante unos minutos con la aplicación Geberit.

Ajuste del tiempo de descarga

El tiempo de descarga se puede ajustar según las necesidades con una aplicación de Geberit.

Mantenimiento por parte de una persona cualificada

Las reparaciones descritas en los siguientes capítulos solo las puede realizar una persona cualificada.

Si el urinario cerámico se retira para realizar reparaciones, se recomienda llevar a cabo los siguientes trabajos:

- Limpiar el filtro de cesta de la electroválvula.
- Revisar las juntas.
- Limpiar, descalcificar y sustituir el sifón para urinario si es necesario.

Limpeza o sustitución del filtro de cesta de cesta

El filtro de cesta de la electroválvula debe limpiarse o sustituirse como mínimo cada 2 años.

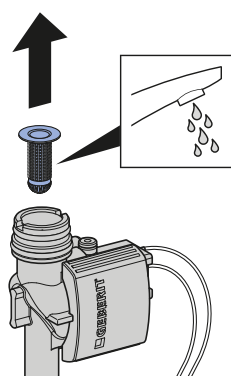
Prerrequisito

- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.

1 Cerrar la electroválvula y retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.

2 Retirar la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **4**, página 436.

3 Limpiar o sustituir el filtro de cesta.



4 Montar la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **6**, página 438.

5 Montar el control y abrir la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.

6 Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.

7 Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.

Sustitución del sifón para urinario

Prerrequisito

- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.

1 Retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.

2 Retirar y desechar el urinario cerámico. → Véase la secuencia de figuras **2**, página 434.

3 Montar el nuevo sifón para urinario.

4 Montar el control. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.

5 Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.

6 Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.

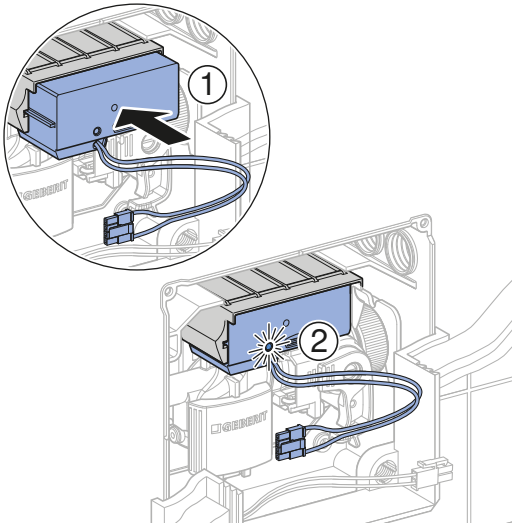
Sustitución de la fuente de alimentación

Prerrequisito

- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.

1 Cerrar la electroválvula y retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.

2 Sustituir la fuente de alimentación.



✓ El LED verde está encendido.

3 Montar el control y abrir la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.

4 Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.

5 Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.

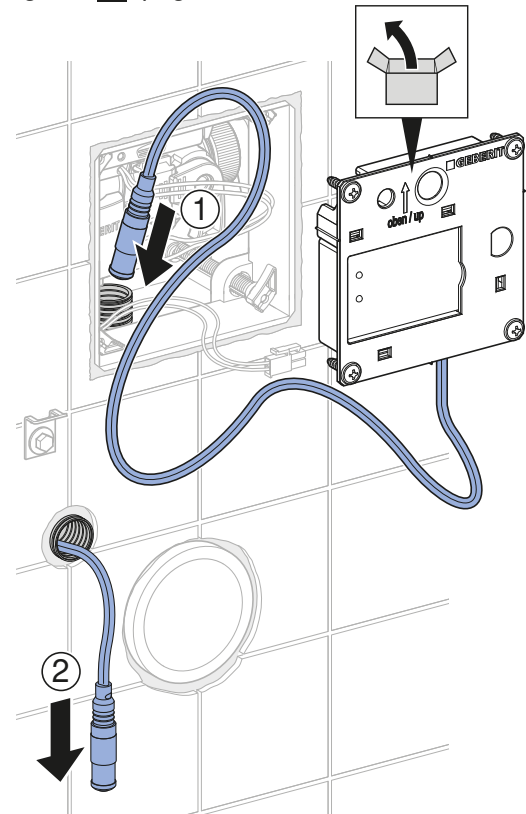
Sustitución del control

Prerrequisito

- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.
- Los ajustes actuales están guardados como ajustes previos en la app Geberit Control (si el control sigue operativo).

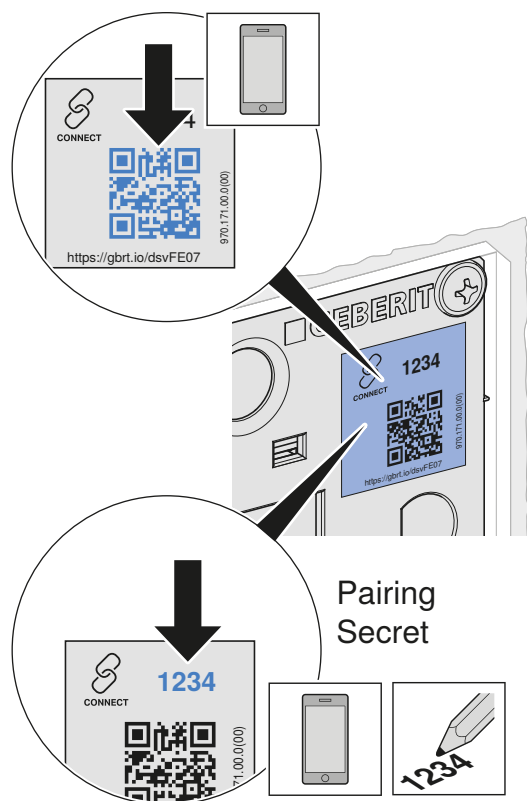
1 Cerrar la electroválvula y retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.

2 Sustituir el control → Véase la secuencia de figuras **3**, página 435.



3 Montar el control y abrir la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.

- 4** Abrir la app Geberit y establecer conexión con el dispositivo.



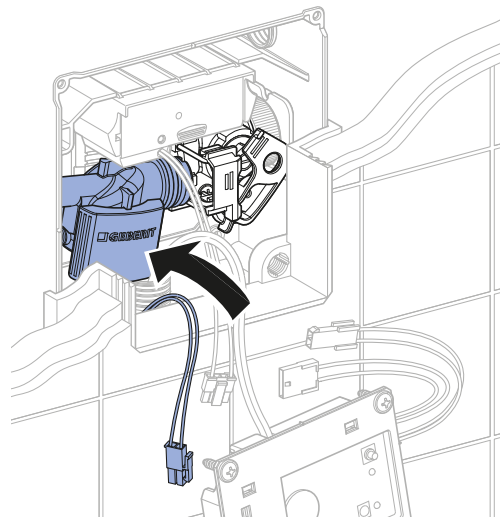
- 5** Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.
- 6** Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.
- 7** Usar la app Geberit para realizar los ajustes deseados o aplicar los ajustes previos guardados.

Sustitución de la electroválvula

Prerrequisito

- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.

- 1** Cerrar la electroválvula y retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.
- 2** Retirar la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **4**, página 436.
- 3** Montar la nueva electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **6**, página 438.



- 4** Montar el control y abrir la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.
- 5** Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.
- 6** Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.

Sustitución de la junta labiada

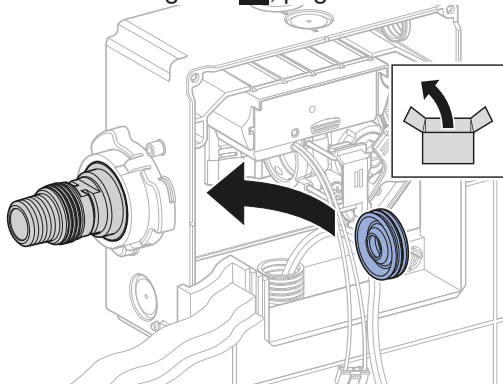
Prerrequisito

- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.

1 Cerrar la electroválvula y retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.

2 Retirar la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **4**, página 436.

3 Sustituir la junta labiada. → Véase la secuencia de figuras **5**, página 437.



4 Montar la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **6**, página 438.

5 Montar el control y abrir la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.

6 Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.

7 Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.

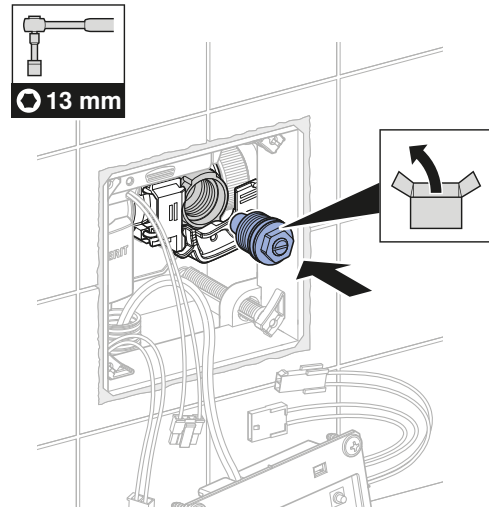
Sustitución del tornillo de corte

Prerrequisito

- La llave de paso central está cerrada.
- El urinario cerámico está desmontado.
- Al retirar el urinario cerámico, el sensor de luminosidad ya no queda tapado y el control se desactiva.

1 Cerrar la electroválvula y retirar el control. → Véase la secuencia de figuras **1**, página 433.

2 Sustituir el tornillo de corte. → Véase la secuencia de figuras **7**, página 439.



3 Montar el control y abrir la electroválvula. → Véase la secuencia de figuras **8**, página 440.

4 Montar el urinario cerámico.
✓ El sensor de luminosidad queda tapado y, de esta manera, se conecta el control.

5 Comprobar el accionamiento de la descarga con 0,5 l de agua o con la aplicación de Geberit.

Realizar los ajustes con la app de Geberit

Una vez conectada la app Geberit con el dispositivo, hay disponibles los siguientes ajustes y funciones según la app:

- Manejo:
 - Descarga: Accionamiento de la descarga con tiempo de descarga ajustado
 - Limpieza: Supresión del accionamiento de la descarga durante unos minutos
- Ajuste de parámetros y funciones, véase la tabla «Ajustes»
- Indicación de información del dispositivo como el estado de carga de las pilas o la versión de firmware; véase la tabla «Información»
- Indicación de valores estadísticos sobre el uso; véase la tabla «Información»
- Exportación de información del dispositivo y valores estadísticos
- Indicación de mensajes de error
- Ejecución de actualizaciones de firmware
- Guardado y transmisión de ajustes previos
- Acceso al catálogo online Geberit

Manejo

| Opción de menú | Descripción | Aplicación | Valor | Ajuste de fábrica |
|----------------|--|--|------------|-------------------|
| [Descarga] | Activación de la descarga Activa una descarga. | <ul style="list-style-type: none"> • Para efectuar una prueba de funcionamiento de la electroválvula • Para enjuagar el urinario cerámico (p.ej. al ajustar el tiempo de descarga) | Con./Desc. | – |
| [Limpieza] | Activación del modo limpieza El accionamiento de la descarga se suprime durante el [tiempo de limpieza]. | <ul style="list-style-type: none"> • Para limpiar el urinario cerámico, sin circulación de agua | Con./Desc. | – |
| | [Tiempo de limpieza] | – | 1–20 min | 10 min |

Ajustes del dispositivo

Estos ajustes debe llevarlos a cabo una persona cualificada durante la puesta en marcha. Los ajustes se pueden guardar como ajustes previos y transmitirse a otros dispositivos.

| Opción de menú | Descripción | Aplicación | Valor | Ajuste de fábrica |
|------------------------|---|---|------------|-------------------|
| Comandos | | | | |
| [Bloquear la descarga] | Bloquear la descarga El accionamiento de la descarga se bloquea durante 10 h. Pasadas 10h, la función se desactiva automáticamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Para realizar trabajos de mantenimiento | Con./Desc. | – |
| [Vaciar la tubería] | Vaciar la tubería La electroválvula se abre durante 30 min para vaciar la tubería. Pasados 30 min, la función se desactiva automáticamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Para realizar trabajos de mantenimiento • Para el vaciado de seguridad | Con./Desc. | – |

| Opción de menú | Descripción | Aplicación | Valor | Ajuste de fábrica |
|----------------------|---|---|----------------------|-------------------|
| Funciones | | | | |
| [Descarga periódica] | Activación de la descarga periódica Una descarga se activa después de la última utilización, una vez transcurrido el [intervalo de descarga] El intervalo de descarga se reinicia con cada utilización. El intervalo de descarga se determina mediante el valor [tiempo de descarga]. | <ul style="list-style-type: none"> • Para rellenar el sifón en caso de baja frecuencia de uso • Para expulsar agua estancada en la tubería (función de higiene, evita el estancamiento) | Con./Desc. | Con. |
| | [Tiempo de descarga] para descarga periódica | – | 1–200 s | 5s |
| | [Intervalo de descarga] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Descarga activada] | Activar descarga activada Se ejecuta una descarga tras conectar la tensión de red. | <ul style="list-style-type: none"> • Para el accionamiento central de descarga • Para la confirmación de funcionamiento | Con./Desc. | Con. |
| [Descarga dinámica] | Activar descarga dinámica En caso de gran frecuencia de uso, se recorta el tiempo de descarga. | <ul style="list-style-type: none"> • Para reducir el consumo de agua en caso de alta frecuencia de uso (p. ej. estadio deportivo) | Con./Desc. | Con. |
| [Modo híbrido] | Activación del modo híbrido No se acciona la descarga cuando se utiliza (funcionamiento sin agua). Una vez transcurrido el tiempo de retardo o el intervalo de descarga se acciona una descarga periódica. → Véase «Selección del modo de descarga» para consultar una descripción detallada. | <ul style="list-style-type: none"> • Para reducir el consumo de agua | Desc./Usuario/Tiempo | Desc. |
| | [Tiempo de descarga] para modo híbrido | – | 1–15 s | 7s |
| | [Tiempo de retardo] para modo híbrido | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Intervalo de descarga] para modo híbrido | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Descarga de chorro] | Activación de la descarga de chorro Una vez transcurrido un intervalo de descarga se acciona una descarga con independencia de las utilizaciones. → Véase «Selección del modo de descarga» para consultar una descripción detallada. | <ul style="list-style-type: none"> • Para enjuagar bien el urinario para evitar sedimentos | Con./Desc. | Desc. |
| | [Tiempo de descarga] para descarga de chorro | – | 3–30 s | 12s |
| | [Intervalo de descarga] para descarga de chorro | – | 1–168 h | 6 h |

| Opción de menú | Descripción | Aplicación | Valor | Ajuste de fábrica |
|------------------------------|--|--|--|-------------------|
| [Tiempo de descarga] | Ajustar el tiempo de descarga Determina la duración de la descarga tras la utilización. | <ul style="list-style-type: none"> Para optimizar el enjuague del urinario cerámico, tener en cuenta el consumo de agua | 3–15 s | 4 s |
| [Detector de usuario] | Comprobar el detector de usuario Indica que el sensor en el sifón para urinario ha detectado una utilización. No se activa ninguna descarga. | <ul style="list-style-type: none"> Para comprobar el detector de usuario | – | – |
| [Sensor de luminosidad] | Comprobar el sensor de luminosidad y ajustar el valor umbral Indica el estado del sensor de luminosidad. El sensor de luminosidad mide la luminosidad detrás del urinario cerámico. Si se supera el valor umbral ajustado, no se acciona ninguna descarga. Ajustar el valor umbral de manera que el valor de luminosidad sea ligeramente inferior que el valor umbral con el urinario cerámico montado. | <ul style="list-style-type: none"> Para evitar accionamientos de descarga con el urinario cerámico desmontado | Con./Desc. | Con. |
| | [Valor umbral] | – | Alto-bajo | Medio |
| [Caudal volumétrico] | Caudal volumétrico Para calcular el consumo de agua debe indicarse el caudal volumétrico en el accionamiento de descarga. | <ul style="list-style-type: none"> Para calcular el consumo de agua para la función estadística | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individual) | 14 l/min |
| [Guardar como ajuste previo] | Ajustes previos Los ajustes actuales se guardan en la app y se pueden transmitir a otros dispositivos. | <ul style="list-style-type: none"> Para poner en marcha varios dispositivos con los mismos ajustes | – | – |
| [Ajustes de fábrica] | Ajustes de fábrica Todas las funciones se restablecen al ajuste de fábrica. | <ul style="list-style-type: none"> Para solucionar fallos de funcionamiento | – | – |

Informaciones

| Opción de menú | Descripción |
|--|--|
| [Nombre y contraseña] | Se puede asignar un nombre y una contraseña a cada dispositivo. |
| Informaciones | |
| [Número de artículo] | Muestra el número de artículo del control. |
| [Versión de firmware] | Muestra la versión de firmware del control. |
| [Número de serie] | Muestra el número de serie del control. |
| [Fecha de fabricación] | Muestra la fecha de fabricación del control. |
| [Tipo de alimentación] | Indica el tipo de alimentación (servicio de batería o red). |
| Estadística | |
| [Estadística] | Indica distintos datos informativos como el número de usos o el consumo de agua en un período de tiempo determinado. |
| Contadores | |
| [Días totales de funcionamiento] | Muestra el número de días de funcionamiento desde la puesta en marcha. |
| [Días de funcionamiento desde el último encendido] | Muestra el número de días de funcionamiento desde el último encendido. |
| [Usos totales] | Muestra el número de usos desde la puesta en marcha. |
| [Total de descargas] | Muestra el número de descargas desde la puesta en marcha. |
| [Descargas periódicas totales] | Muestra el número de descargas periódicas desde la puesta en marcha. |

Selección del modo de descarga

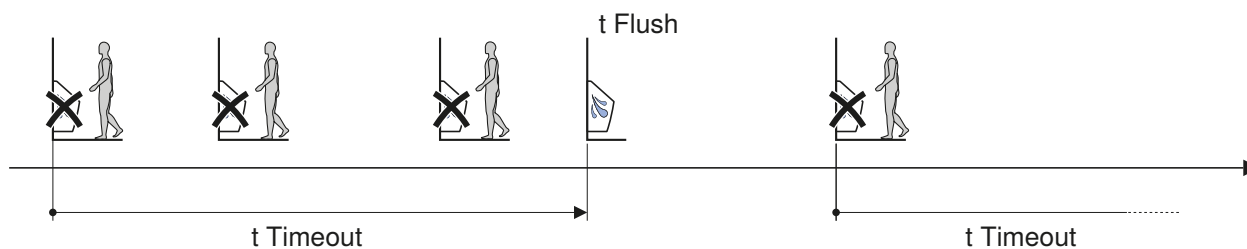
Modo híbrido

No se acciona la descarga cuando se utiliza (funcionamiento sin agua). Una vez transcurrido el tiempo de retardo o el intervalo de descarga se acciona una descarga periódica. El intervalo de descarga se determina mediante el valor [tiempo de descarga] (t Flush).

- Modo [uso]: Se realiza una descarga una vez transcurrido el [tiempo de retardo] (t Timeout). Mientras transcurre el tiempo de descarga, no se produce ninguna descarga.

Inicio del tiempo de descarga:

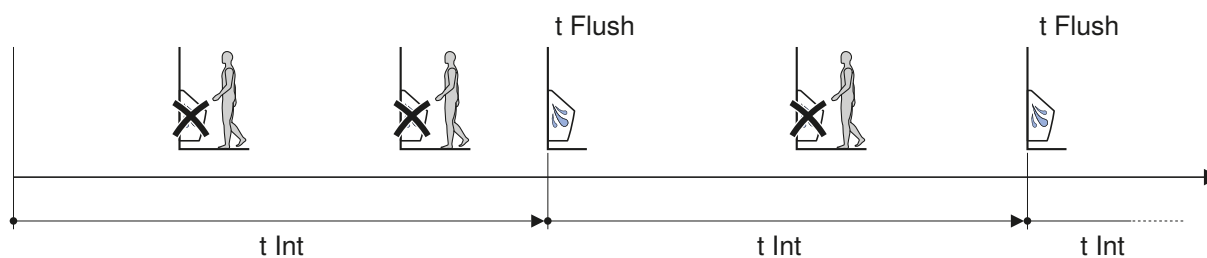
- en la primera utilización
- en la siguiente utilización una vez transcurrido el tiempo de retardo anterior



- Modo [tiempo]: Se realiza una descarga una vez transcurrido el [intervalo de descarga] (t Int). Durante el intervalo de descarga no se produce ninguna descarga.

Inicio del intervalo de descarga:

- en la primera utilización
- una vez transcurrido el período de descarga anterior, independientemente de las utilizaciones

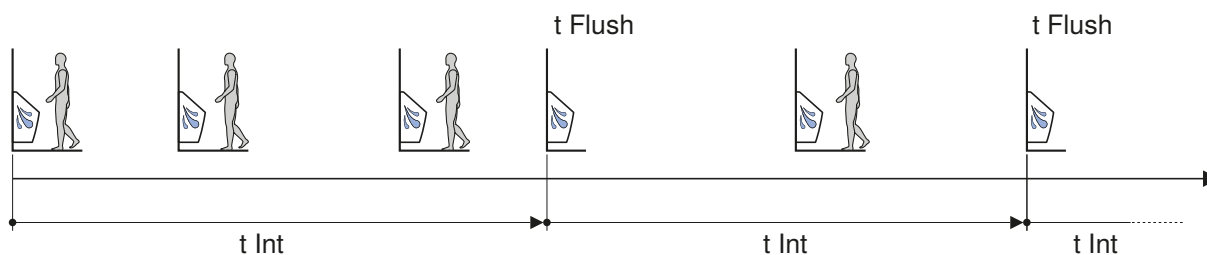


Descarga de chorro

Una vez transcurrido el [intervalo de descarga] (t Int) se acciona una descarga con independencia de las utilizaciones. El intervalo de descarga se determina mediante el valor [tiempo de descarga] (t Flush).

Inicio del intervalo de descarga:

- en la primera utilización
- una vez transcurrido el período de descarga anterior, independientemente de las utilizaciones



La descarga de chorro de agua se puede utilizar junto con la descarga periódica o el modo híbrido.

Eliminación de desechos

Componentes

Este producto cumple los requisitos de la Directiva 2011/65/UE (RoHS) (restricción de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos).

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados



De conformidad con la Directiva 2012/19/UE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos - RAEE), los fabricantes de aparatos eléctricos están obligados a admitir la devolución de aparatos usados y a desecharlos correctamente. El símbolo indica que el producto no debe eliminarse junto con otros desechos. Para una correcta eliminación, los aparatos usados deben devolverse directamente a Geberit. En la empresa distribuidora Geberit pertinente podrá consultar las direcciones de los puntos de recogida.

Segurança

Acerca deste documento

Este documento é válido para a manutenção profissional de sistemas de descarga para urinóis Geberit com acionamento eletrónico, embutidos, ocultos.

Grupo-alvo

Este produto só deve ser controlado e reparado por uma pessoa qualificada. Uma pessoa qualificada é alguém que, graças aos seus conhecimentos técnicos, à sua formação e/ou à sua experiência, é capaz de reconhecer riscos e evitar perigos decorrentes da utilização do produto.

Utilização adequada

Os sistemas de descarga para urinóis Geberit destinam-se à descarga automática de urinóis. Qualquer aplicação diferente da indicada é considerada inadequada.

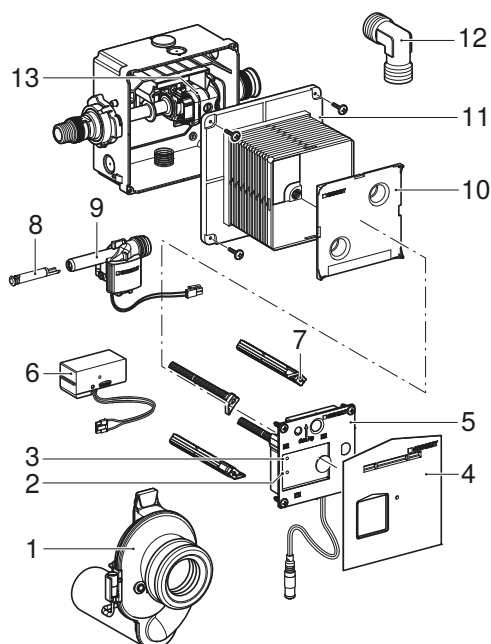
Instruções de segurança

As reparações ou os trabalhos de manutenção incorretos podem conduzir a danos ou anomalias.

- Para efetuar reparações, utilizar apenas peças de substituição originais.
- Não são permitidas alterações nem instalações adicionais no produto.

Descrição do produto

Estrutura



- 1 Sifão de urinol com sensor de temperatura e de condutividade
- 2 Sensor de luminosidade
- 3 LED de estado
- 4 Proteção contra respingos
- 5 Comando
- 6 Fonte de alimentação elétrica
- 7 Cavilha
- 8 Limitador da taxa de fluxo
- 9 Válvula de solenoide com filtro tipo cesto
- 10 Tampa de proteção da caixa de acesso
- 11 Tampa de proteção
- 12 Curva de descarga
- 13 Válvula de corte com difusor

Figura 1: Sistema de descarga embutido para urinol Geberit com acionamento eletrônico, alimentação elétrica, oculto

Dados técnicos

| | |
|--|-------------------------------------|
| Voltagem nominal | 110–240 V CA |
| Frequência da rede | 50–60 Hz |
| Corrente | 4,5 V CC |
| Consumo de energia | < 0,5 W |
| Variação de pressão de rede | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Taxa de fluxo com 1 bar com limitador da taxa de fluxo | 0,18 l/s |
| Temperatura máxima da água | 30 °C |
| Definições de fábrica do tempo de descarga | 7 s |
| Gama de ajuste do tempo de descarga | 1–15 s |
| Tecnologia sem fios | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Intervalo de frequência | 2400–2483,5 MHz |
| Potência de saída máxima | 4 dBm |

¹⁾ A marca Bluetooth® e os seus logótipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e são utilizados pela Geberit sob licença.

Declaração UE de conformidade simplificada

A Geberit International AG declara com o presente documento que o tipo de equipamento de rádio Sistema de descarga para urinóis Geberit com acionamento eletrónico, alimentação elétrica, embutido, oculto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Operação

Aplicações da Geberit

Encontram-se disponíveis diversas aplicações da Geberit para a operação, configuração e manutenção. As aplicações comunicam com o aparelho através de uma interface Bluetooth®.

As aplicações da Geberit estão disponíveis gratuitamente para smartphones Android e iOS na respetiva App Store.

Estabelecimento da ligação ao aparelho

- 1 Digitalizar o código QR ou aceder a <https://gbrt.io.dsvFE07>.



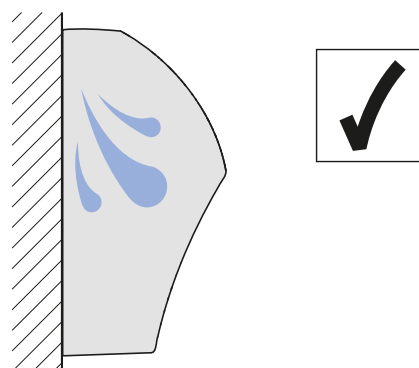
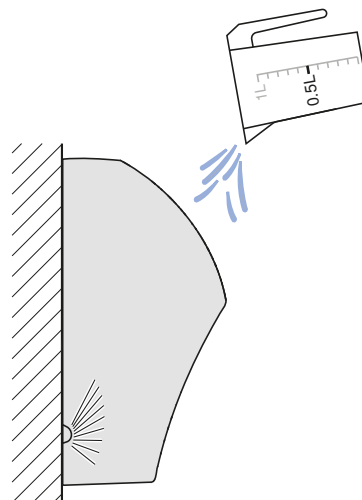
- 2 Seguir as instruções presentes na página de destino.

Efetuar a descarga

O acionamento eletrónico ocorre através de um sensor de temperatura e de condutividade no sifão de urinol.

Para fins de teste, é possível acionar uma descarga do seguinte modo:

- Com uma aplicação da Geberit
- Com 0,5 l de água:



LED de estado

O LED de estado no sistema de descarga para urinóis exibe os seguintes estados:

| Estado | Condição |
|----------------------|--|
| Desl. | <ul style="list-style-type: none"> • Não há tensão de rede |
| Acende-se a verde | <ul style="list-style-type: none"> • OK |
| Acende-se a vermelho | <ul style="list-style-type: none"> • Válvula de solenoide danificada • Sensor danificado ou não ligado |

Eliminar falhas

| Falha | Causa | Medida |
|--|---|--|
| Sem acionamento | Falha de energia (o LED verde na fonte de alimentação elétrica não acende) | ▶ Verificar a distribuição de corrente. |
| | Válvula de entrada de água fechada | ▶ Abrir a válvula de entrada de água. |
| | Fonte de alimentação elétrica danificada | ▶ Substituir a fonte de alimentação elétrica. → Consultar "Substituir a fonte de alimentação elétrica", página 98. |
| | Válvula de solenoide danificada | ▶ Substituir a válvula de solenoide. → Consultar "Substituir a válvula de solenoide", página 99. |
| | O comando bloqueia devido a mensagem de erro (por ex. sensor de luminosidade) | ▶ Ler e resolver o erro com a Geberit Control App. |
| | Comando danificado | ▶ Substituir o comando. → Consultar "Substituição do comando", página 98. |
| | Sensor no sifão de urinol sujo ou danificado | ▶ Limpar o sifão de urinol. → Consultar "Limpeza do sifão de urinol", página 96. ▶ Substituir o sifão de urinol. → Consultar "Substituir o sifão de urinol", página 97. |
| Descargas falhadas (demasiado cedo, demasiado tarde, acidentais) | Deteção do utilizador insuficiente devido a depósitos solidificados de urina no sifão de urinol | ▶ Limpar o sifão de urinol. → Consultar "Limpeza do sifão de urinol", página 96. |
| | Válvula de solenoide danificada | ▶ Substituir a válvula de solenoide. → Consultar "Substituir a válvula de solenoide", página 99. |
| | Comando danificado | ▶ Substituir o comando. → Consultar "Substituição do comando", página 98. |

| Falha | Causa | Medida |
|--|---|---|
| A lavagem do urinol cerâmico é insuficiente. | Tempo de descarga ajustado incorretamente | ▶ Definir o tempo de descarga. → Consultar "Definir o tempo de descarga", página 96. |
| | Filtro tipo cesto na válvula de solenoide obstruído | ▶ Limpar o filtro tipo cesto. → Consultar "Limpeza ou substituição do filtro tipo cesto", página 97 |
| | Pressão da água demasiado reduzida | ▶ Verificar a pressão da água. |
| | Difusor com abertura insuficiente | ▶ Abrir o difusor. |
| Projeção de água do urinol cerâmico. | Taxa de fluxo demasiado alta | ▶ Montar o limitador da taxa de fluxo. O limitador da taxa de fluxo encontra-se disponível como acessório complementar, referência 242.484.00.1. |
| A água residual no urinol cerâmico não é escoada | Sifão de urinol ou tubo de drenagem obstruídos | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Limpar o sifão de urinol. → Consultar "Limpeza do sifão de urinol", página 96. ▶ Substituir o sifão de urinol. → Consultar "Substituir o sifão de urinol", página 97. ▶ Verificar o tubo de drenagem. |

Manutenção

Estrutura do capítulo de manutenção

As instruções de atuação indicadas neste capítulo devem ser realizadas com as respetivas sequências de figuras em anexo. Nas instruções de atuação, remete-se para a respetiva sequência de figuras.

Manutenção executada pelo operador

Trabalhos de manutenção, como a limpeza ou a definição do tempo de descarga, também podem ser realizados pelo operador.

Limpeza do sifão de urinol

Para o perfeito funcionamento do sistema de descarga para urinóis, é necessária uma limpeza regular do sifão de urinol. Devido ao calcário da água e urina, geram-se depósitos solidificados de urina. Estes depósitos podem prejudicar o funcionamento dos sensores no sifão de urinol e obstruir o urinol.

Recomendações de limpeza:

- Utilizar produtos sanitários para depósitos de calcário convencionais.
- Remover também depósitos da curva do sifão e do acessório de transição para o tubo de drenagem. Para a limpeza do sifão, desmontar o urinol cerâmico.
- Em caso de depósitos encrustados, substituir o sifão de urinol. → Consultar "Substituir o sifão de urinol", página 97.

Para a limpeza do urinol cerâmico e do sifão de urinol, pode suprimir-se o acionamento durante alguns minutos recorrendo a uma aplicação da Geberit.

Definir o tempo de descarga

É possível adaptar o tempo de descarga às suas necessidades com uma aplicação da Geberit.

Manutenção executada por pessoa qualificada

Os trabalhos de manutenção constantes dos capítulos que se seguem apenas podem ser executados por pessoas qualificadas.

Caso o urinol cerâmico seja desmontado para trabalhos de manutenção, recomenda-se a realização dos seguintes trabalhos:

- Limpar o filtro tipo cesto na válvula de solenoide.
- Verificar os vedantes.
- Limpar, descalcificar e, se necessário, substituir o sifão de urinol.

Limpeza ou substituição do filtro tipo cesto

O filtro tipo cesto na válvula de solenoide deve ser limpo ou substituído, pelo menos, a cada 2 anos.

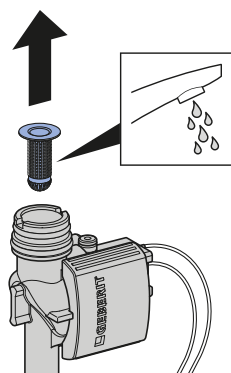
Pré-requisito

- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.

1 Fechar a válvula de controlo do fluxo e desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.

2 Desmontar a válvula de solenoide. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 436.

3 Limpar ou substituir o filtro tipo cesto.



4 Montar a válvula de solenoide. → Consultar a sequência de figuras **6**, página 438.

5 Montar o comando e abrir a válvula de controlo do fluxo. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.

6 Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.

7 Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.

Substituir o sifão de urinol

Pré-requisito

- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.

1 Desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.

2 Desmontar e eliminar o sifão de urinol. → Consultar a sequência de figuras **2**, página 434.

3 Montar o novo sifão de urinol.

4 Montar o comando. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.

5 Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.

6 Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.

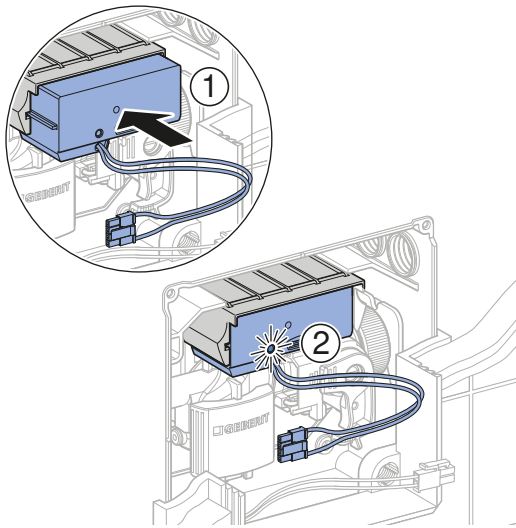
Substituir a fonte de alimentação elétrica

Pré-requisito

- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.

1 Fechar a válvula de controlo do fluxo e desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.

2 Substituir a fonte de alimentação elétrica.



✓ O LED verde acende-se.

3 Montar o comando e abrir a válvula de controlo do fluxo. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.

4 Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.

5 Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.

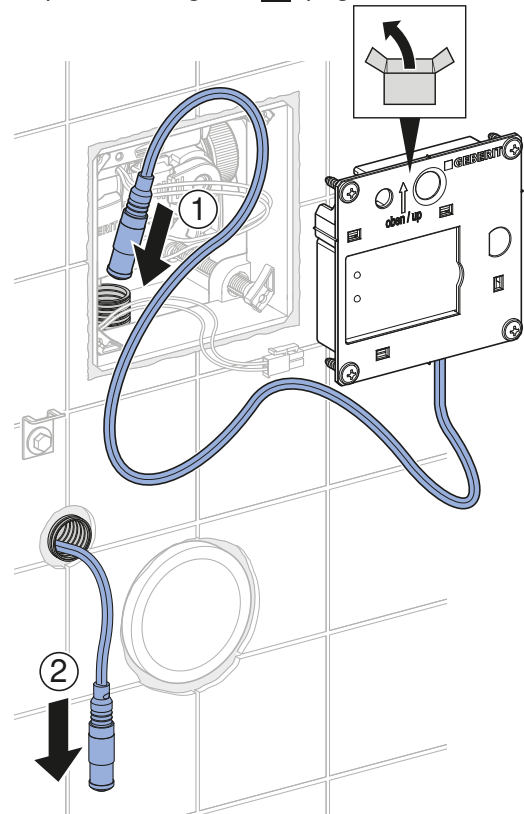
Substituição do comando

Pré-requisito

- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.
- As definições atuais estão guardadas como predefinições na Geberit Control App (caso o comando ainda não esteja funcional).

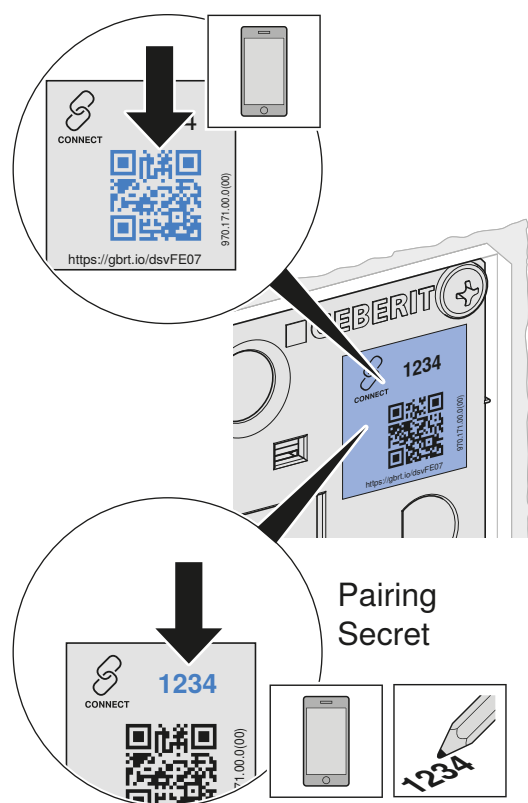
1 Fechar a válvula de controlo do fluxo e desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.

2 Substituir o comando. → Consultar a sequência de figuras **3**, página 435.



3 Montar o comando e abrir a válvula de controlo do fluxo. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.

- 4** Abrir a aplicação da Geberit e estabelecer ligação com o aparelho.



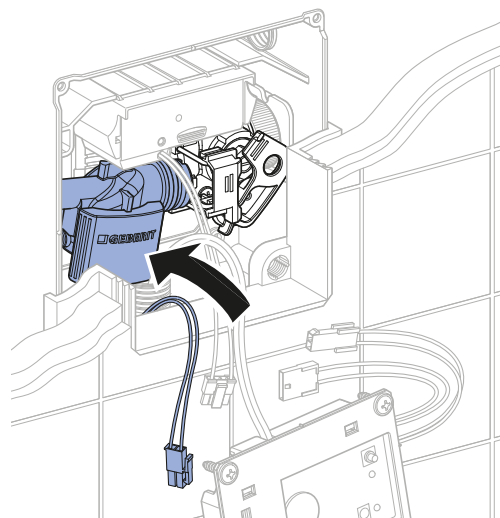
- 5** Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.
- 6** Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.
- 7** Proceder às configurações pretendidas com a aplicação da Geberit ou utilizar as predefinições guardadas.

Substituir a válvula de solenoide

Pré-requisito

- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.

- 1** Fechar a válvula de controlo do fluxo e desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.
- 2** Desmontar a válvula de solenoide. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 436.
- 3** Montar a nova válvula de solenoide. → Consultar a sequência de figuras **6**, página 438.



- 4** Montar o comando e abrir a válvula de controlo do fluxo. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.
- 5** Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.
- 6** Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.

Substituir o O-ring

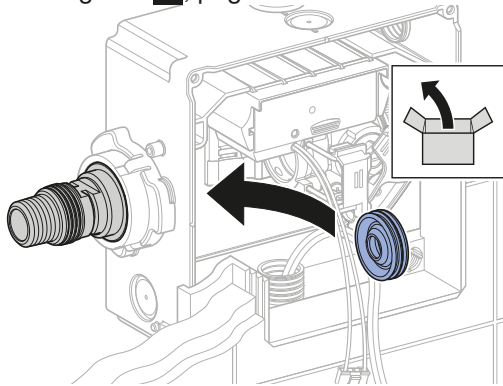
Pré-requisito

- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.

1 Fechar a válvula de controlo do fluxo e desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.

2 Desmontar a válvula de solenoide. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 436.

3 Substituir o O-ring. → Consultar a sequência de figuras **5**, página 437.



4 Montar a válvula de solenoide. → Consultar a sequência de figuras **6**, página 438.

5 Montar o comando e abrir a válvula de controlo do fluxo. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.

6 Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.

7 Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.

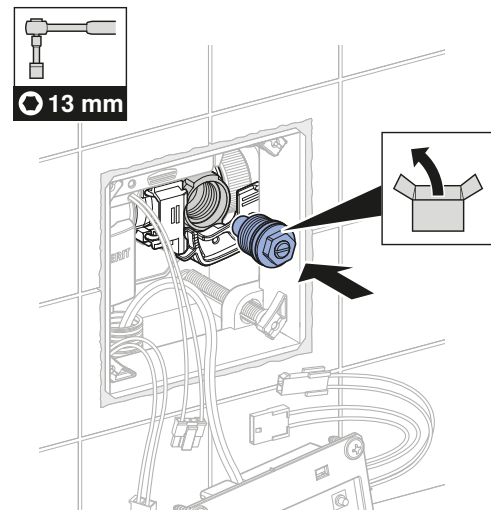
Substituir o parafuso regulador

Pré-requisito

- A válvula de entrada de água central está fechada.
- O urinol cerâmico está desmontado.
- Devido à remoção do urinol cerâmico, o sensor de luminosidade já não está tapado e o comando é desativado.

1 Fechar a válvula de controlo do fluxo e desmontar o comando. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 433.

2 Substituir o parafuso regulador. → Consultar a sequência de figuras **7**, página 439.



3 Montar o comando e abrir a válvula de controlo do fluxo. → Consultar a sequência de figuras **8**, página 440.

4 Montar o urinol cerâmico.
✓ O sensor de luminosidade é tapado e, deste modo, o comando é ativado.

5 Verificar o acionamento com 0,5 l de água ou com a aplicação da Geberit.

Realização dos ajustes com aplicação da Geberit

Após o estabelecimento da ligação entre uma aplicação da Geberit e o aparelho, encontram-se disponíveis as seguintes funções e ajustes, em função da aplicação:

- Operação:
 - Descarga: acionamento de uma descarga com o tempo de descarga definido
 - Limpeza: supressão do acionamento durante alguns minutos
- Definição de parâmetros e funções, → consultar tabela «Configurações do aparelho»
- Exibição de informações do aparelho, como por exemplo o estado de carga das pilhas ou a versão do firmware, → consultar tabela «Informações»
- Exibição de valores estatísticos para a utilização, → consultar tabela «Informações»
- Exportação de informações do aparelho e valores estatísticos
- Exibição de mensagens de erro
- Execução de atualizações de firmware
- Gravação e substituição de predefinições
- Acesso ao catálogo online da Geberit

Operação

| Menu | Descrição | Aplicação | Valor | Definições de fábrica |
|------------|--|---|------------------|-----------------------|
| [Descarga] | Efetuar a descarga Aciona uma descarga. | <ul style="list-style-type: none"> • Para o teste de funcionamento da válvula de solenoide • Para a descarga do urinol cerâmico (por ex., ao definir o tempo de descarga) | Ligado/desligado | – |
| [Limpeza] | Ativar o modo de limpeza O acionamento é suprimido durante o [Tempo de limpeza]. | <ul style="list-style-type: none"> • Para a limpeza do urinol cerâmico, sem fluxo de água | Ligado/desligado | – |
| | [Tempo de limpeza] | – | 1–20 min | 10 min. |

Configurações do aparelho

Estas configurações devem ser efetuadas por um técnico especializado durante a colocação em funcionamento. As configurações podem ser guardadas como predefinições e transferidas para outros aparelhos.

| Menu | Descrição | Aplicação | Valor | Definições de fábrica |
|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|
| Comandos | | | | |
| [Bloquear a descarga] | Bloquear a descarga O acionamento é bloqueado durante 10 h. Após 10 h, a função desliga-se automaticamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Para a realização de trabalhos de manutenção | Ligado/desligado | – |
| [Esvaziar a tubagem] | Esvaziar a tubagem A válvula de solenoide é aberta durante 30 min para o esvaziamento da tubagem. Após 30 min, a função desliga-se automaticamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Para a realização de trabalhos de manutenção • Para o esvaziamento de inverno | Ligado/desligado | – |

| Menu | Descrição | Aplicação | Valor | Definições de fábrica |
|--------------------------|---|---|------------------------------------|-----------------------|
| Funções | | | | |
| [Descarga com intervalo] | Ativar a descarga com intervalo É efetuada uma descarga após a última utilização, depois de decorrido o [Intervalo de descarga]. O intervalo de descarga é reiniciado a cada utilização. O tempo de descarga é determinado através do valor [Tempo de descarga]. | <ul style="list-style-type: none"> Para a reposição do sifão em caso de utilização pouco frequente Para o escoamento de água parada na tubagem (função de higiene, impedimento de estagnação) | Ligado/desligado | Lig. |
| | [Tempo de descarga] para descarga com intervalo | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Intervalo de descarga] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Ligada a descarga] | Ativar ligada a descarga Após a ativação da voltagem de alimentação, é efetuada uma descarga. | <ul style="list-style-type: none"> Para o acionamento central Para a confirmação do funcionamento | Ligado/desligado | Lig. |
| [Descarga dinâmica] | Ativar a descarga dinâmica O tempo de descarga é encurtado no caso de uma elevada frequência de utilização. | <ul style="list-style-type: none"> Para reduzir o consumo de água no caso de frequências de utilização elevadas (por ex. recintos desportivos) | Ligado/desligado | Lig. |
| [Modo híbrido] | Ativar o modo híbrido Na utilização não é efetuada nenhuma descarga (funcionamento sem água). Depois de decorrido o tempo de retardamento ou o intervalo de descarga, é efetuada periodicamente uma descarga. → Consultar «Selecionar o modo de descarga» para uma descrição detalhada. | <ul style="list-style-type: none"> Para a redução do consumo de água | Desligado/ Utilizador/ Tempo | Desl. |
| | [Tempo de descarga] para o modo híbrido | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Tempo de retardamento] para o modo híbrido | – | 5–720 min | 60 min. |
| | [Intervalo de descarga] para o modo híbrido | – | 10–1440 min | 1440 min. |
| [Descarga por salpicos] | Ativar a descarga por salpicos Depois de decorrido um intervalo de descarga, é acionada uma descarga, independentemente das utilizações. → Consultar «Selecionar o modo de descarga» para uma descrição detalhada. | <ul style="list-style-type: none"> Para a lavagem profunda do urinol a fim de evitar depósitos | Ligado/desligado | Desl. |
| | [Tempo de descarga] para descarga por salpicos | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Intervalo de descarga] para descarga por salpicos | – | 1–168 h | 6 h |

| Menu | Descrição | Aplicação | Valor | Definições de fábrica |
|-----------------------------|--|---|--|-----------------------|
| [Tempo de descarga] | Definir o tempo de descarga Determina a duração da descarga após uma utilização. | <ul style="list-style-type: none"> Para a otimização da lavagem do urinol cerâmico, ter em atenção o consumo de água | 3–15 s | 4 s |
| [Deteção do utilizador] | Verificar a deteção do utilizador Indica quando o sensor no sifão de urinol deteta uma utilização. A descarga não é efetuada. | <ul style="list-style-type: none"> Para a verificação da deteção do utilizador | – | – |
| [Sensor de luminosidade] | Verificar o sensor de luminosidade e definir o valor limite Indica o estado do sensor de luminosidade. O sensor de luminosidade mede a luminosidade atrás do urinol cerâmico. Caso o valor limite definido seja excedido, deixa de ser efetuada qualquer descarga. Adaptar o valor limite de modo que o valor de luminosidade com o urinol cerâmico montado fique mesmo abaixo do valor limite. | <ul style="list-style-type: none"> Para a prevenção de acionamentos de descarga com o urinol cerâmico desmontado | Ligado/desligado | Lig. |
| | [Valor limite] | – | Mínimo-máximo | Média |
| [Caudal volumétrico] | Caudal volumétrico Para ser possível calcular o consumo de água, o caudal volumétrico é indicado durante o acionamento. | <ul style="list-style-type: none"> Para o cálculo do consumo de água para funções estatísticas | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individual) | 14 l/min |
| [Guardar como pré-definido] | Predefinições As definições atuais são guardadas na aplicação e podem ser transferidas para outros aparelhos. | <ul style="list-style-type: none"> Para a colocação em funcionamento de vários aparelhos com as mesmas definições | – | – |
| [Definições de fábrica] | Definições de fábrica Todas as funções são repostas às definições de fábrica. | <ul style="list-style-type: none"> Para eliminação de falhas | – | – |

Informações

| Menu | Descrição |
|--|---|
| [Nome e palavra-passe] | É possível atribuir um nome e uma palavra-passe a cada aparelho. |
| Informações | |
| [Referência] | Indica a referência do comando. |
| [Versão de firmware] | Indica a versão de firmware do comando. |
| [Número de série] | Indica o número de série do comando. |
| [Data de produção] | Indica a data de produção do comando. |
| [Tipo de alimentação] | Indica o tipo de alimentação (a pilhas ou elétrica). |
| Estatísticas | |
| [Estatísticas] | Indica diferentes informações, como o número de utilizações ou o consumo de água dentro de um período pretendido. |
| Contador | |
| [Total de dias de funcionamento] | Indica o total de dias de funcionamento desde a colocação em funcionamento. |
| [Dias de funcionamento desde a última ligação] | Indica o número de dias de funcionamento desde a última ligação. |
| [Total de utilizações] | Indica o total de utilizações desde a colocação em funcionamento. |
| [Total de descargas] | Indica o total de descargas desde a colocação em funcionamento. |
| [Total de descargas com intervalo] | Indica o total de descargas com intervalo desde a colocação em funcionamento. |

Selecionar o modo de descarga

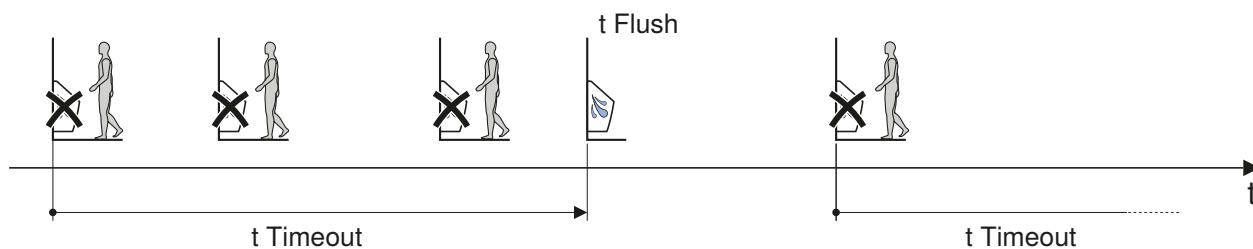
Modo híbrido

Na utilização não é efetuada nenhuma descarga (funcionamento sem água). Depois de decorrido o tempo de retardamento ou o intervalo de descarga, é efetuada periodicamente uma descarga. O tempo de descarga é determinado pelo valor [Tempo de descarga] (t Flush).

- Modo [Utilização]: efetua a descarga depois de decorrido o [Tempo de retardamento] (t Timeout). Durante o tempo de retardamento, não é efetuada a descarga.

Início do tempo de retardamento:

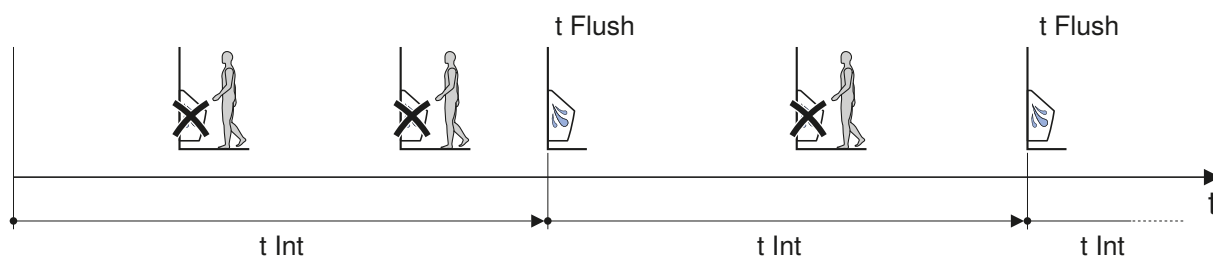
- na primeira utilização
- na próxima utilização depois de decorrido o tempo de retardamento anterior



- Modo [Tempo]: efetua a descarga depois de decorrido o [Intervalo de descarga] (t Int). Durante o intervalo de descarga, não é efetuada a descarga.

Início do intervalo de descarga:

- na primeira utilização
- após o intervalo de descarga anterior, independentemente das utilizações

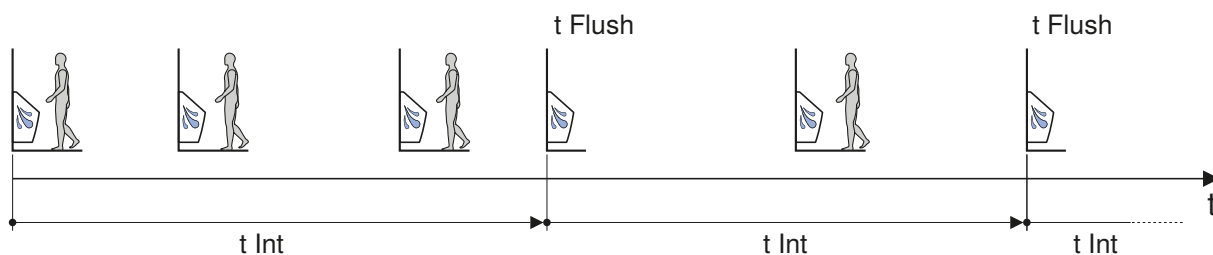


Descarga por salpicos

Depois de decorrido o [Intervalo de descarga] (t Int), é efetuada uma descarga, independentemente das utilizações. O tempo de descarga é determinado pelo valor [Tempo de descarga] (t Flush).

Início do intervalo de descarga:

- na primeira utilização
- após o intervalo de descarga anterior, independentemente das utilizações



A descarga por salpicos pode ser utilizada juntamente com a descarga com intervalo ou com o modo híbrido.

Tratamento de resíduos

Substâncias

Este produto está em conformidade com as exigências da Diretiva 2011/65/UE (RoHS) (relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos).

Tratamento de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos



De acordo com a Diretiva 2012/19/UE (REEE - Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos), os fabricantes de aparelhos elétricos são obrigados a recolher aparelhos no fim da sua vida útil e a eliminá-los profissionalmente. O símbolo indica que o produto não pode ser eliminado com o lixo comum. Após o fim da vida útil, os aparelhos devem ser enviados diretamente à Geberit para o tratamento de resíduos especializado. Os endereços dos pontos de recolha podem ser consultados junto da empresa de marketing e vendas da Geberit competente.

Sikkerhed

Om dette dokument

Dette dokument gælder for fagligt korrekt vedligeholdelse af Geberit urinalstyringer med elektronisk skyllestyring, indbygning, skjult.

Målgruppe

Dette produkt må kun vedligeholdes og repareres af fagmænd. En fagmand er en person, der på basis af sin faglige uddannelse og/eller erfaring, er kvalificeret til at kunne se risici og undgå farer, der kan optræde ved brugen af produktet.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

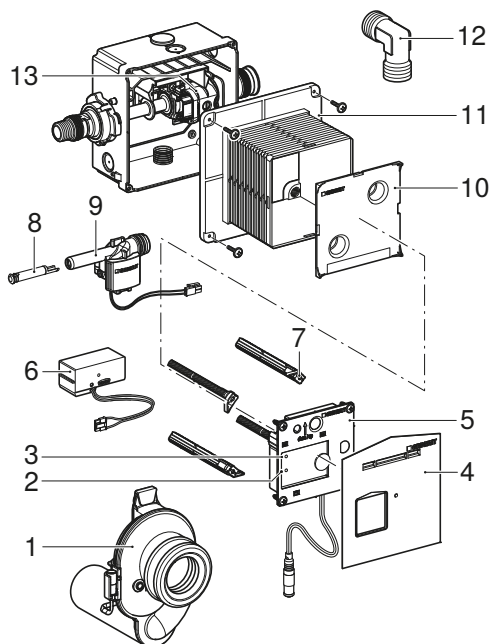
Geberit urinalstyringer er beregnet til automatisk skyl af urinalkeramik. Enhver anden anvendelse betragtes som ukorrekt.

Sikkerhedsinstruktioner

Ukorrekt vedligeholdelsesarbejde eller reparation kan føre til skader eller funktionsforstyrrelser.

- Anvend kun originale reservedele til reparationer.
- Undlad at foretage ændringer eller ekstrainsallationer på produktet.

Opbygning



- 1 S-vandlås med temperatur- og ledningsevnesensor
- 2 Lysstyrkesensor
- 3 Status-LED
- 4 Afdækning til test
- 5 Styring
- 6 Netdel
- 7 Afstandsbolt
- 8 Gennemstrømningsregulator
- 9 Magnetventil med kurvefilter
- 10 Beskyttelsesplade
- 11 Beskyttelseskappe
- 12 Tilslutningsvinkel
- 13 Stopventil med drossel

Billede 1: Geberit urinalstyring til indbygning med elektronisk skyludløsning, netdrift, skjult

Tekniske data

| | |
|--|-------------------------------------|
| Mærkespænding | 110–240 V AC |
| Netfrekvens | 50–60 Hz |
| Driftsspænding | 4,5 V DC |
| Effektforbrug | < 0,5 W |
| Forsyningstrykomsråde | 1–8 bar 100–800 kPa |
| Gennemstrømningsmængde ved 1 bar med gennemstrømningsregulator | 0,18 l/s |
| Maksimal vandtemperatur | 30 °C |
| Skylletid fabriksindstilling | 7 s |
| Skylletid indstillingsområde | 1–15 s |
| Trådløs teknologi | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvensområde | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimal udgangseffekt | 4 dBm |

¹⁾ Mærket Bluetooth® og dets logoer tilhører Bluetooth SIG, Inc og bruges af Geberit på licens.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Geberit International AG, at den trådløse type Geberit urinalstyring med elektronisk skylning, netdrift, indbygget, skjult, overholder direktivet 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Betjening

Geberit Apps

Forskellige Geberit apps er tilgængelige til drift, indstillinger og vedligeholdelse. Apps kommunikerer med enheden via en Bluetooth®-grænseflade.

GeberitApps er tilgængelige til Android- og iOS-smartphones i den respektive App-Store.

Opret forbindelse til apparatet

- 1 Scan QR-kode eller ring til <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



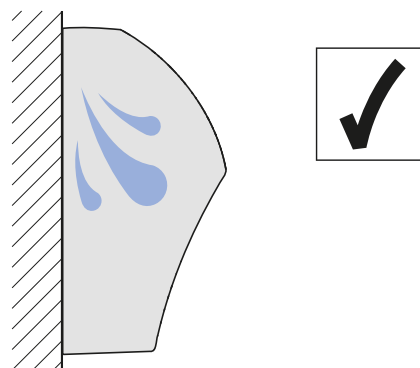
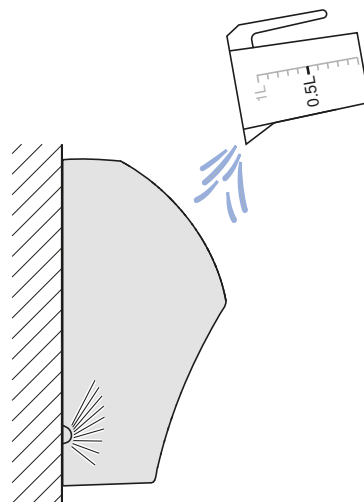
- 2 Følg instruktionerne på landing-siden.

Aktivering af skyl

Den elektroniske skylning udløses af en temperatur- og en konduktivitetssensor i S-vandlåsen.

Til testformål kan en skylning udløses som følger:

- Med en Geberit-app
- Med 0,5 l vand:



Status-LED

Status-LED'en på urinalstyringen viser følgende tilstande:

| Status | Tilstand |
|-------------|--|
| Slukket | <ul style="list-style-type: none"> • Netspænding mangler |
| Lyser grønt | <ul style="list-style-type: none"> • OK |
| Lyser rødt | <ul style="list-style-type: none"> • Magnetventil defekt • Sensor defekt eller ikke tilsluttet |

Fejlafhjælpning

| Fejl | Årsag | Foranstaltninger |
|--|---|--|
| Ingen skyllestyring | Strømfald (grøn LED på netdel lyser ikke) | ▶ Kontrollér strømforsyning. |
| | Vandtilførslen lukket | ▶ Åbn vandtilførslen. |
| | Netdel defekt | ▶ Udskift netdelen. → Se "Udskiftning af netdelen", side 112. |
| | Magnetventil defekt | ▶ Udskift magnetventilen. → Se "Udskiftning af magnetventil", side 114. |
| | Styring blokeret på grund af fejlmeddelelse (f.eks. lysstyrkesensor) | ▶ Udlæs og afhjælp fejlen med Geberit Control appen. |
| | Styring defekt | ▶ Udskift styring. → Se "Udskiftning af styring", side 113. |
| | Sensor i S-vandlås tilsmudset eller defekt | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør S-vandlås. → Se "Rengøring af S-vandlås", side 111. ▶ Udskift S-vandlås. → Se "Udskiftning af S-vandlås", side 112. |
| Fejlskylninger (for tidligt, for sent, utilsigtet) | Utilstrækkelig brugeridentifikation på grund af aflejringer af urinsten i S-vandlåsen | ▶ Rengør S-vandlås. → Se "Rengøring af S-vandlås", side 111. |
| | Magnetventil defekt | ▶ Udskift magnetventilen. → Se "Udskiftning af magnetventil", side 114. |
| | Styring defekt | ▶ Udskift styring. → Se "Udskiftning af styring", side 113. |
| Urinalkeramikens skyl er ikke tilstrækkeligt. | Skylletiden forkert indstillet | ▶ Indstil skylletiden. → Se "Indstilling af skylletid", side 111. |
| | Kurvefilter i magnetventilen tilstoppet | ▶ Rengør kurvefiltret. → Se "Rengøring eller udskiftning af kurvefiltret", side 111 |
| | Vandtryk for lavt | ▶ Kontrollér vandtryk. |
| | Drossel åbnet for lidt | ▶ Åbn for droslen. |
| Der sprøjter vand ud af urinalkeramikken. | Gennemstrømningsmængde for høj | ▶ Montér en gennemstrømningsregulator. Gennemstrømningsregulatoren fås som tilbehør, varenr. 242.484.00.1. |
| Det resterende vand i urinalkeramikken løber ikke ud | S-vandlås eller afløbsledning tilstoppet | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør S-vandlås. → Se "Rengøring af S-vandlås", side 111. ▶ Udskift S-vandlås. → Se "Udskiftning af S-vandlås", side 112. ▶ Kontrollér afløbsledning. |

Vedligeholdelse

Opbygning kapitel vedligeholdelse

Handlingsanvisningerne i dette kapitel skal udføres sammen med de tilhørende illustrationssekvenser i bilaget. I handlingsanvisningen henvises der til den tilhørende illustrationssekvens.

Vedligeholdelse af den driftsansvarlige

Servicearbejde som rengøring eller indstilling af skylletiden kan også udføres af den driftsansvarlige.

Rengøring af S-vandlås

Det er nødvendigt med en regelmæssig rengøring af S-vandlåsen for at sikre, at urinalstyringen fungerer perfekt. Der opstår aflejringer af urinsten på grund af kalkholdigt vand og urin. Disse aflejringer kan påvirke funktionen for sensorerne i S-vandlåsen og tilstoppe S-vandlåsen.

Rengøringsanbefalinger:

- Brug almindelig WC-rens til kalkholdige aflejringer.
- Fjern også aflejringer i vandlåsens bøjning og i overgangen til afløbsledningen. Afmonter urinalkeramikken for at rengøre vandlåsen.
- Udskift S-vandlåsen ved kraftige aflejringer. → Se "Udskiftning af S-vandlås", side 112.

For at rengøre urinalkeramikken og S-vandlåsen kan skyllestyringen undertrykkes nogle minutter med en Geberit app.

Indstilling af skylletid

Skylletiden kan tilpasses kravene med en Geberit App.

Vedligeholdelse udført af fagmand

Servicearbejdet i de følgende kapitler må kun udføres af en fagmand.

Hvis urinalkeramikken er afmonteret til servicearbejde, anbefales det at udføre følgende arbejdsopgaver:

- Rengør kurvefiltret i magnetventilen.
- Kontrollér tætninger.
- Rengør, afkalk og udskift evt. S-vandlåsen.

Rengøring eller udskiftning af kurvefiltret

Kurvefiltret til magnetventilen skal rengøres eller udskiftes mindst hvert 2. år.

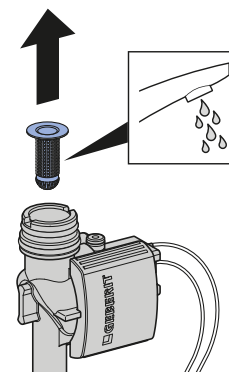
Forudsætning

- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.

1 Luk drosselventilen, og afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.

2 Afmonter magnetventilen. → Se illustrationssekvens **4**, side 436.

3 Rengør eller udskift kurvefiltret.



4 Monter magnetventilen. → Se illustrationssekvens **6**, side 438.

5 Monter styringen, og åbn drosselventilen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.

6 Monter urinalkeramikken.
✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.

7 Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

Udskiftning af S-vandlås

Forudsætning

- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.

- 1** Afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.
- 2** Afmonter og bortskaf S-vandlåsen. → Se illustrationssekvens **2**, side 434.
- 3** Monter ny S-vandlås.
- 4** Monter styringen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.
- 5** Monter urinalkeramikken.
 - ✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.
- 6** Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

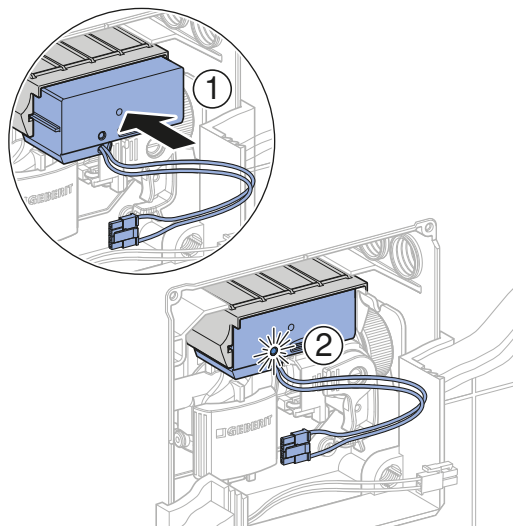
Udskiftning af netdelen

Forudsætning

- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.

- 1** Luk drosselventilen, og afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.

- 2** Udskift netdelen.



✓ Grøn LED lyser.

- 3** Monter styringen, og åbn drosselventilen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.
- 4** Monter urinalkeramikken.
 - ✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.
- 5** Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

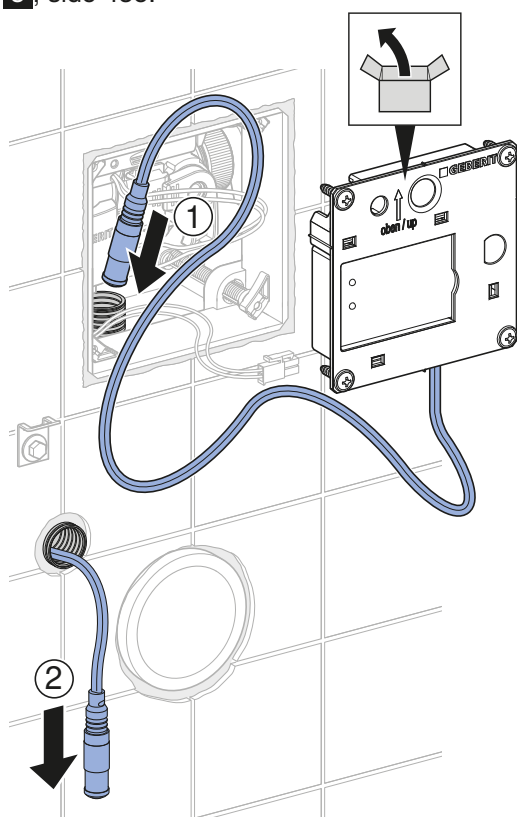
Udskiftning af styring

Forudsætning

- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.
- Aktuelle indstillinger er gemt som forindstillinger i Geberit Control appen (hvis styringen stadig er funktionsduelig).

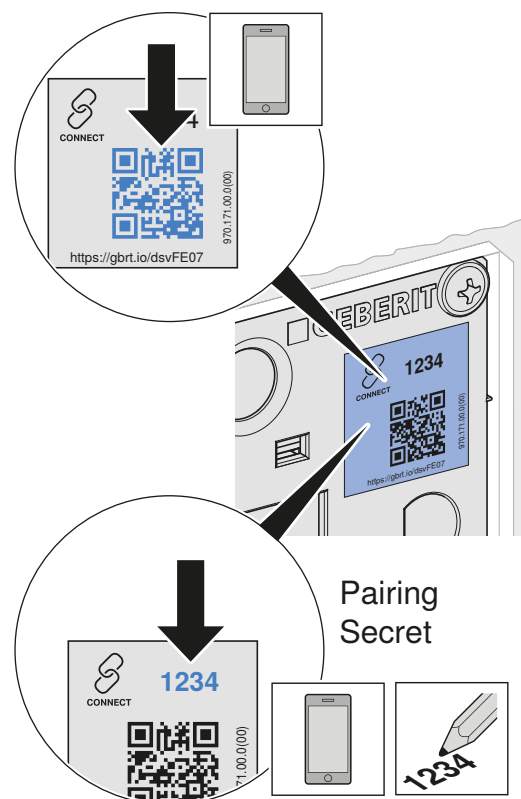
1 Luk drosselventilen, og afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.

2 Udskift styring. → Se illustrationssekvens **3**, side 435.



3 Monter styringen, og åbn drosselventilen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.

4 Åbn Geberit appen, og etabler forbindelse med enheden.



5 Monter urinalkeramikken.
✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.

6 Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

7 Foretag de ønskede indstillinger med Geberit appen, eller brug gemte forindstillinger.

Udskiftning af magnetventil

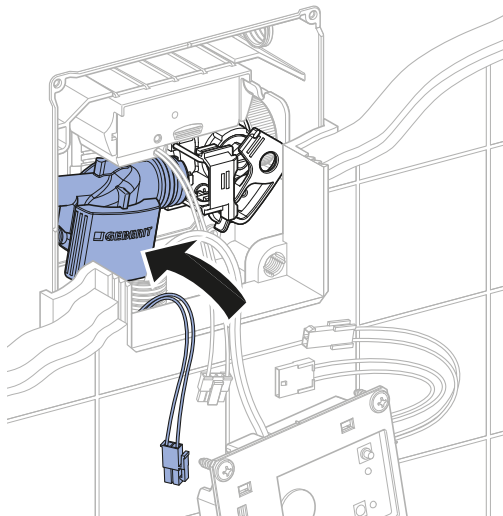
Forudsætning

- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.

1 Luk drosselventilen, og afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.

2 Afmonter magnetventilen. → Se illustrationssekvens **4**, side 436.

3 Monter den nye magnetventil. → Se illustrationssekvens **6**, side 438.



4 Monter styringen, og åbn drosselventilen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.

5 Monter urinalkeramikken.
✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.

6 Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

Udskiftning af læbetætning

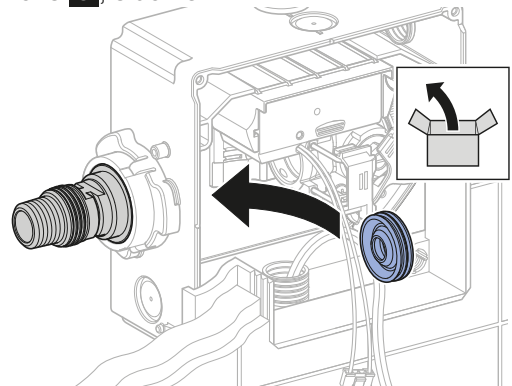
Forudsætning

- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.

1 Luk drosselventilen, og afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.

2 Afmonter magnetventilen. → Se illustrationssekvens **4**, side 436.

3 Udskift læbetætning. → Se illustrationssekvens **5**, side 437.



4 Monter magnetventilen. → Se illustrationssekvens **6**, side 438.

5 Monter styringen, og åbn drosselventilen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.

6 Monter urinalkeramikken.
✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.

7 Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

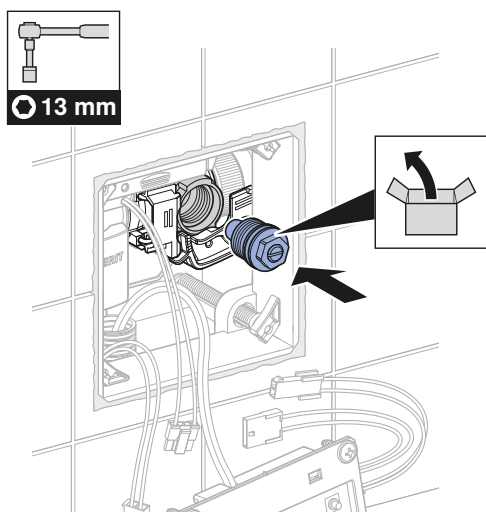
Udskiftning af drosselskruen

Forudsætning

- Central vandtilførsel er lukket.
- Urinalkeramikken er afmonteret.
- Når urinalkeramikken tages af, er lysstyrkesensoren ikke længere tildækket, og styringen deaktiveres.

1 Luk drosselventilen, og afmonter styringen. → Se illustrationssekvens **1**, side 433.

2 Udskift drosselskruen. → Se illustrationssekvens **7**, side 439.



3 Monter styringen, og åbn drosselventilen. → Se illustrationssekvens **8**, side 440.

4 Monter urinalkeramikken.
✓ Lysstyrkesensoren dækkes til, og dermed aktiveres styringen.

5 Kontrollér skyllestyringen med 0,5 l vand eller med Geberit appen.

Udførelse af indstillinger med Geberit appen

Når en Geberit app er blevet forbundet med enheden, står følgende funktioner og indstillinger til rådighed afhængigt af appen:

- Betjening:
 - Skyl: Udløsning af et skyl med den indstillede skylletid
 - Rengøring: Undertrykkelse af skyllestyringen i nogle minutter
- Indstilling af parametre og funktioner, → se tabel "Enhedsindstillinger"
- Visning af enhedsinformationer som f.eks. batteriernes ladetilstand eller firmware-version, → se tabel "Informationer"
- Visning af statistiske værdier til brugen, → se tabel "Informationer"
- Eksport af enhedsinformationer og statistiske værdier
- Visning af fejlmeddelelser
- Udførelse af firmware-opdateringer
- Lagring og overførsel af forindstillinger
- Adgang til Geberit onlinekatalog

Betjening

| Menupunkt | Beskrivelse | Anvendelse | Værdi | Fabriksindstilling |
|-------------|---|---|----------|--------------------|
| [Skyl] | Aktivér skyl Udløser et skyl. | <ul style="list-style-type: none"> • Til funktionstest af magnetventilen • Til skyl af urinalkeramikken (f.eks. ved indstilling af skylletiden) | Til/Fra | – |
| [Rengøring] | Aktiver rengøringsmodus Skyllestyringen undertrykkes i [rengøringstiden]. | <ul style="list-style-type: none"> • Til rengøring af urinalkeramikken, uden at vandet løber | Til/Fra | – |
| | [Rengøringstid] | – | 1–20 min | 10 min |

Enhedsindstillinger

Disse indstillinger skal foretages af en fagmand ved ibrugtagningen. Indstillingerne kan gemmes som forindstillinger og overføres til andre enheder.

| Menupunkt | Beskrivelse | Anvendelse | Værdi | Fabriksindstilling |
|--------------------|---|--|---------|--------------------|
| Kommandoer | | | | |
| [Bloker skyl] | Bloker skyl Skyllestyringen blokeres 10 h. Efter 10h slukker funktionen automatisk. | <ul style="list-style-type: none"> • Til at udføre vedligeholdelsesarbejde | Til/Fra | – |
| [Tøm rørledningen] | Tøm rørledningen Magnetventilen åbnes 30 min til tømning af rørledningen. Efter 30 min slukker funktionen automatisk. | <ul style="list-style-type: none"> • Til at udføre vedligeholdelsesarbejde • Til vintertømning | Til/Fra | – |

| Menupunkt | Beskrivelse | Anvendelse | Værdi | Fabriksindstilling |
|-------------------------------------|--|--|----------------|--------------------|
| Funktioner | | | | |
| [Intervalskyl] | Aktivér intervalskyl Der udløses et skyl efter sidste brug, når [skylleintervallet] er udløbet. Skylleintervallet startes på ny ved hver brug. Skylletiden bestemmes af værdien [Skylletid]. | <ul style="list-style-type: none"> Til efterfyldning af vandlåsen ved lave brugsfrekvenser Til udskylning af stående vand i rørledningen (hygiejnefunktion, forhindring af stagnation) | Til/Fra | Til |
| | [Skylletid] til intervalskyl | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Skylleinterval] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Skylning ved tilslutning af strøm] | Aktivér skylning ved tilslutning af strøm Når netspændingen slås til, udløses der et skyl. | <ul style="list-style-type: none"> Til central skyllestyring Til funktionsbekræftelse | Til/Fra | Til |
| [Dynamisk skyl] | Aktivér dynamisk skyl Ved en høj brugerfrekvens forkortes skylletiden. | <ul style="list-style-type: none"> Til at reducere vandforbruget ved høje brugerfrekvenser (f.eks. sportstadion) | Til/Fra | Til |
| [Hybridmodus] | Aktivér hybridmodus Ved brug udløses der intet skyl (drift uden vand). Når forsinkelsestiden eller skylleintervallet er udløbet, udløses der dog periodisk et skyl. → Se "Vælg skyllemodus" for en detaljeret beskrivelse. | <ul style="list-style-type: none"> Til reduktion af vandforbruget | Fra/bruger/tid | Fra |
| | [Skylletid] for hybridmodus | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Forsinkelsestid] for hybridmodus | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Skylleinterval] for hybridmodus | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Rengøringskyl] | Aktivér rengøringskyl Når et skylleinterval er udløbet, udløses der et skyl, uafhængigt af brugen. → Se "Vælg skyllemodus" for en detaljeret beskrivelse. | <ul style="list-style-type: none"> Til grundigere skyl af urinalet for at undgå aflejringer | Til/Fra | Fra |
| | [Skylletid] for rengøringskyl | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Skylleinterval] for rengøringskyl | – | 1–168 h | 6 h |
| [Skylletid] | Indstil skylletid Definerer varigheden af skyl efter brug. | <ul style="list-style-type: none"> Vær opmærksom på vandforbruget til optimering af urinalkeramikens skyl | 3–15 s | 4 s |
| [Brugeridentifikation] | Kontrollér brugeridentifikationen Viser, når sensoren i S-vandlåsen registrerer brug. Der udløses ikke noget skyl. | <ul style="list-style-type: none"> Til at kontrollere brugeridentifikationen | – | – |

| Menupunkt | Beskrivelse | Anvendelse | Værdi | Fabriksindstilling |
|--------------------------|--|--|---|--------------------|
| [Lysstyrkesensor] | <p>Kontrollér lysstyrkesensor, og indstil tærskelværdi</p> <p>Viser status for lysstyrkesensoren. Lysstyrkesensoren måler lysstyrken bag urinalkeramikken. Hvis den indstillede tærskelværdi overskrides, udløses der ikke længere et skyl.</p> <p>Tilpas tærskelværdien, så lysstyrkeværdien ligger lige under tærskelværdien, når urinalkeramikken er monteret.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til at undgå skyllestyring, når urinalkeramikken er afmonteret | Til/Fra | Til |
| | [Tærskelværdi] | – | Lav-høj | Middel |
| [Vandstrøm] | <p>Vandstrøm</p> <p>For at kunne beregne vandforbruget skal vandstrømmen ved skyllestyringen angives.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til at beregne vandforbruget til statistikfunktionen | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuelt) | 14 l/min |
| [Gem som forindstilling] | <p>Forindstillinger</p> <p>De aktuelle indstillinger gemmes i appen og kan overføres til andre enheder.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til ibrugtagning af flere enheder med de samme indstillinger | – | – |
| [Fabriksindstillinger] | <p>Fabriksindstillinger</p> <p>Alle funktioner stilles tilbage til fabriksindstilling.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til afhjælpning af funktionsfejl | – | – |

Informationer

| Menupunkt | Beskrivelse |
|-------------------------------------|--|
| [Navn og kodeord] | Der kan tildeles et navn og et kodeord til alle enheder. |
| Informationer | |
| [Varenummer] | Viser styringens varenummer. |
| [Firmware-version] | Viser styringens firmware-version. |
| [Serienummer] | Viser styringens serienummer. |
| [Fremstillingsdato] | Viser styringens fremstillingsdato. |
| [Forsyningsmåde] | Viser forsyningsmåden (batteri eller netdrift). |
| Statistik | |
| [Statistik] | Viser forskellige informationer som antallet af anvendelser eller vandforbruget i en ønsket periode. |
| Tællere | |
| [Driftsdage i alt] | Viser antallet af driftsdage siden ibrugtagning. |
| [Driftsdage siden seneste power-on] | Viser antallet af driftsdage siden sidste tilkobling. |
| [Anvendelser i alt] | Viser antallet af anvendelser siden ibrugtagning. |
| [Skyl i alt] | Viser antallet af skyl siden ibrugtagning. |
| [Intervalskyl i alt] | Viser antallet af intervalskyl siden ibrugtagning. |

Valg af skyllemodus

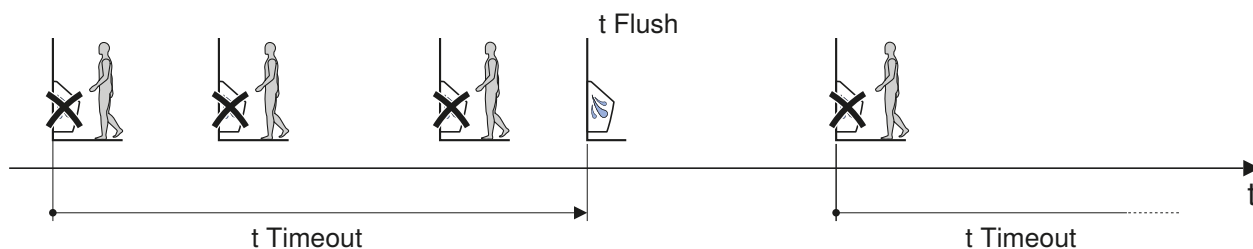
Hybridmodus

Ved brug udløses der intet skyl (drift uden vand). Når forsinkelsestiden eller skylleintervallet er udløbet, udløses der dog periodisk et skyl. Skylltiden bestemmes af værdien [Skylletid] (t_{Flush}).

- Modus [Brug]: Skyller, når [forsinkelsestiden] er gået ($t_{Timeout}$). Når forsinkelsestiden er i gang, skylles der ikke.

Start af forsinkelsestiden:

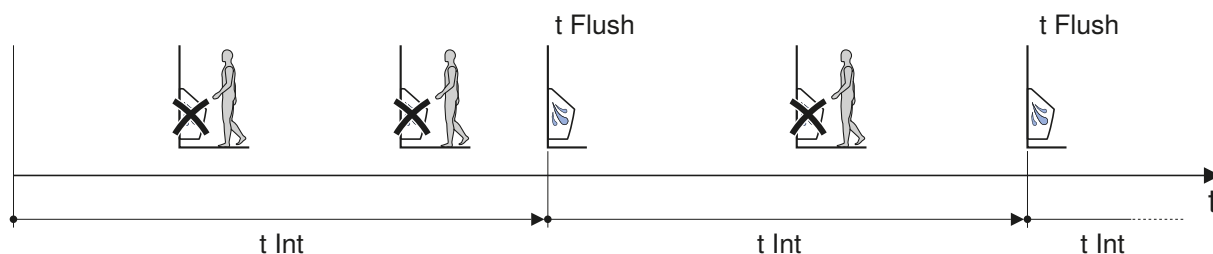
- Ved første brug
- Ved næste brug, når den foregående forsinkelsestid er udløbet



- Modus [Tid]: Skyller, når [skylleintervallet] er gået (t_{Int}). Når skylleintervallet er i gang, skylles der ikke.

Start af skylleintervallet:

- Ved første brug
- Når det foregående skylleinterval er udløbet, uafhængigt af brugen

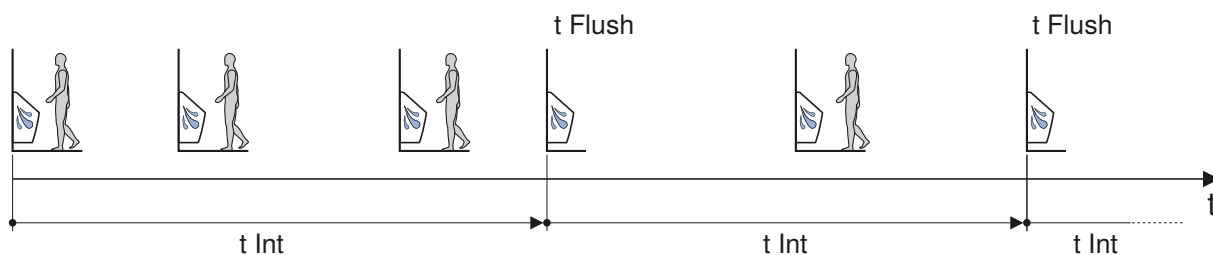


Rengørings skyl

Når [skylleintervallet] (t_{Int}) er udløbet, udløses der et skyl uafhængigt af brugen. Skylltiden bestemmes af værdien [Skylletid] (t_{Flush}).

Start af skylleintervallet:

- Ved første brug
- Når det foregående skylleinterval er udløbet, uafhængigt af brugen



Rengørings skyllet kan bruges sammen med intervals skyl eller hybridmodus.

Bortskaffelse

Indholdsstoffer

Dette produkt lever op til kravene i direktivet 2011/65/EU (RoHS) (begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr).

Bortskaffelse af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr



■

Ifølge direktivet 2012/19/EU (om affald af elektrisk og elektronisk udstyr - WEEE) er producenter af elektriske apparater forpligtet til at tage brugte apparater retur og bortskaffe dem korrekt. Symbolet angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med restaffald. Brugte apparater skal leveres direkte tilbage til Geberit med henblik på fagligt korrekt bortskaffelse. Modtageradresser kan rekvireres hos det ansvarlige Geberit salgsselskab.

Sikkerhet

Om dette dokumentet

Dette dokumentet gjelder fagmessig service av Geberit urinalstyringer med elektronisk aktivering av spyling og skjult montasje.

Målgruppe

Dette produktet skal bare vedlikeholdes og repareres av fagpersoner. En fagperson er en person som på grunn av sin fagutdannelse, opplæring og/eller erfaring er i stand til å gjenkjenne risikoer og unngå farer som oppstår ved bruk av produktet.

Korrekt bruk

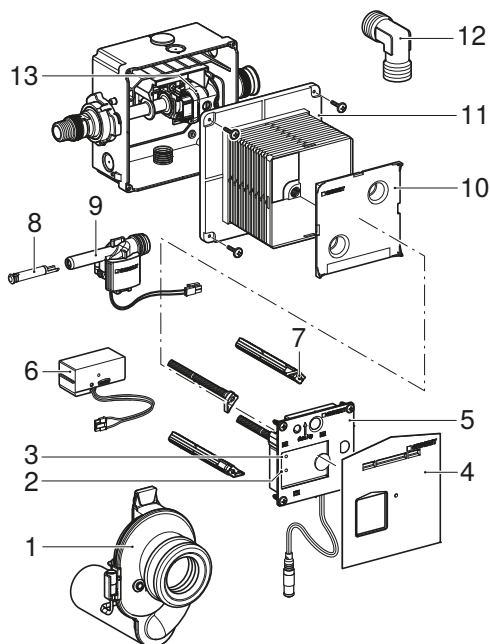
Geberit urinalstyringer er laget for automatisk spyling av urinaler. All annen bruk regnes som ikke korrekt.

Sikkerhetsanvisninger

Uforskriftsmessig vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner kan føre til skader eller funksjonsfeil.

- Bruk bare originale reservedeler til reparasjon.
- Ikke foreta endringer eller tilleggsinstallasjoner på produktet.

Oppbygging



- 1 Urinalvannlås med sensor for temperatur og ledeevne
- 2 Lysstyrkesensor
- 3 Status-LED
- 4 Beskyttelseslokk
- 5 Styreenhet
- 6 Strømforsyningsdel
- 7 Avstandsbolt
- 8 Gjennomstrømningsbegrenser
- 9 Magnetventil med kurvfilter
- 10 Beskyttelsesdeksel
- 11 Beskyttelseskappe
- 12 Tilkoplingsbend
- 13 Stoppventil med spjeld

Bilde 1: Geberit urinalstyring med elektronisk aktivering av skyl, nettdrift, skjult

Tekniske data

| | |
|---|-------------------------------------|
| Merkespenning | 110–240 V AC |
| Nettfrekvens | 50–60 Hz |
| Driftsspenning | 4,5 V DC |
| Inngangsstrøm | < 0,5 W |
| Strømningstrykkområde | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Gjennomstrømning ved 1 bar med gjennomstrømningsbegrenser | 0,18 l/s |
| Maksimal vanntemperatur | 30 °C |
| Spyletid fabrikkinnstilling | 7 s |
| Spyletid innstillingsområde | 1–15 s |
| Radioteknologi | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvensområde | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimalt strømuttak | 4 dBm |

¹⁾ Merket Bluetooth® og de tilhørende logoene tilhører Bluetooth SIG, Inc. og brukes av Geberit på lisens.

Forenklet EU-samsvarserklæring

Herved erklærer Geberit International AG at radiosystemtypen Geberit urinalstyringer med elektronisk aktivering av spyling, nettdrift, skjult montasje, skjult, oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Betjening

Geberit-apper

Det finnes flere ulike Geberit-apper tilgjengelig for betjening, innstillinger og vedlikehold. Appene kommuniserer med apparatet via et Bluetooth®-grensesnitt.

Geberit-appene er gratis tilgjengelig for Android- og iOS-smarttelefoner i de respektive appbutikkene.

Opprette forbindelse med apparatet

- 1 Skann QR-koden, eller åpne <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



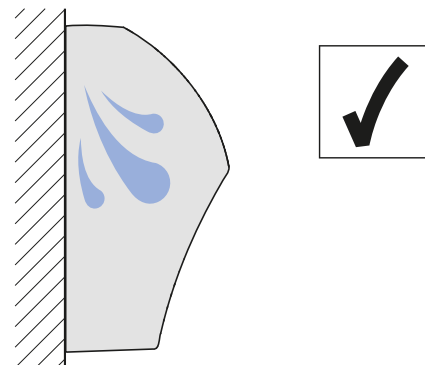
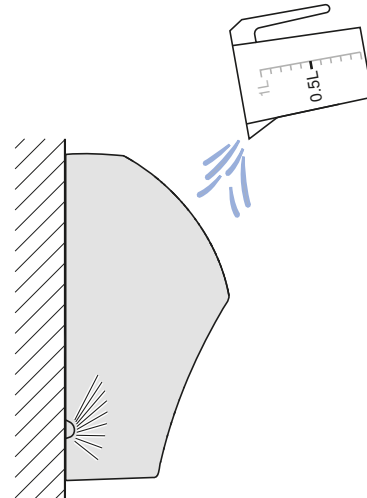
- 2 Følg instruksjonene på landingssiden.

Utløse spyling

Elektronisk aktivering av spyling utføres av en temperatur- og en ledeevnesensor i urinalvannlåsen.

Hvis man vil teste den, kan spyling utløses på følgende måte:

- Med en Geberit-app
- Med 0,5 l vann:



Status-LED

Status-LED-en på styringen viser følgende tilstander:

| Status | Tilstand |
|-------------|---|
| Av | • Ingen nettspenning |
| Lyser grønt | • OK |
| Lyser rødt | • Magnetventil defekt • Sensor defekt eller ikke tilkoblet |

Utbedre feil

| Feil | Årsak | Tiltak |
|--|--|---|
| Ingen aktivering av skyll | strømbrudd (grønn LED-indikator på strømforsyningsdel lyser ikke) | ► Kontroller strømforsyningen. |
| | Vanntilførselen er stengt | ► Åpne vanntilførselen. |
| | Strømforsyningsdel defekt | ► Skift strømforsyningsdel. → Se "Skifte strømforsyningsdelen", side 126. |
| | Magnetventil defekt | ► Skift magnetventil. → Se "Skifte magnetventilen", side 128. |
| | Styring blokkert pga. feilmelding (f.eks. lysstyrkesensor) | ► Les av og utbedre feilen med Geberit Control-appen. |
| | Styreenhet defekt | ► Skift styreenheten. → Se "Skifte styreenheten", side 127. |
| | Tilsmusset eller defekt sensor i urinalvannlås | ► Rengjør urinalvannlåsen. → Se "Rengjøring av urinalvannlåsen", side 125. ► Skift urinalvannlåsen. → Se "Skift urinalvannlåsen", side 126. |
| Feilspylinger (for tidlig, for sent, utilsiktet) | Utilstrekkelig brukeridentifikasjon grunnet urinsteinavleiringer i urinalvannlåsen | ► Rengjør urinalvannlåsen. → Se "Rengjøring av urinalvannlåsen", side 125. |
| | Magnetventil defekt | ► Skift magnetventil. → Se "Skifte magnetventilen", side 128. |
| | Styreenhet defekt | ► Skift styreenheten. → Se "Skifte styreenheten", side 127. |
| Spylingen av urinalskålen er utilstrekkelig. | Spyletiden er stilt inn feil | ► Still inn spyletiden. → Se "Stille inn spyletiden", side 125. |
| | Kurvfilteret i magnetventilen er tett | ► Rengjør kurvfilteret. → Se "Rengjøre eller skifte kurvfilteret", side 125 |
| | For lavt vanntrykk | ► Sjekk vanntrykket. |
| | Spjeldet er ikke tilstrekkelig åpnet | ► Åpne spjeldet. |
| Det spruter vann ut av urinalskålen. | For stor spylemengde | ► Monter gjennomstrømningsbegrenser. Gjennomstrømningsbegrenseren leveres som tilbehør, art. nr. 242.484.00.1. |
| Restvann i urinalskålen renner ikke unna | Urinalvannlåsen eller avløpsledningen er tett | ► Rengjør urinalvannlåsen. → Se "Rengjøring av urinalvannlåsen", side 125. ► Skift urinalvannlåsen. → Se "Skift urinalvannlåsen", side 126. ► Kontroller avløpsledningen. |

Service

Oppbygging kapitlet Service

Prosedyrebeskrivelsene i dette kapitlet må utføres sammen med de tilhørende bildesekvensene i vedlegget. Prosedyrebeskrivelsen henviser til den tilhørende bildesekvensen.

Service utført av eieren

Servicearbeid som rengjøring og justering av spyletid kan også gjøres av eieren.

Rengjøring av urinalvannlåsen

For at urinalstyringen skal fungere optimalt, må man rengjøre urinalvannlåsen med jevne mellomrom. Kalkholdig vann og urin fører til at det kan oppstå urinsteinavleiringer. Disse avleiringene kan påvirke funksjonen til sensorene i urinalvannlåsen og gjøre urinalvannlåsen tett.

Anbefalinger om renhold:

- Bruk vanlig, kommersielt tilgjengelig toalettrenningsmiddel til å fjerne avleiringer.
- Fjern også avleiringene i benden til vannlåsen og i overgangsstykket til avløpsledningen. Demonter urinalskålen når du rengjør vannlåsen.
- Bytt ut urinalvannlåsen hvis avleiringene er svært kraftige. → Se "Skift urinalvannlåsen", side 126.

Ved rengjøring av urinalskål og urinalvannlås kan du slå av aktivering av spyling i noen minutter ved hjelp av Geberit-appen.

Stille inn spyletiden

Denne spyletiden kan justeres med en Geberit-app.

Service utført av fagperson

Servicearbeidet i de følgende kapitlene må bare utføres av en fagperson.

Hvis urinalskålen er demontert i forbindelse med servicearbeid, anbefaler vi at følgende oppgaver også blir utført:

- Rengjør kurvfilteret i magnetventilen.
- Kontroller pakningene.
- Rengjør, avkalk og eventuelt skift urinalvannlåsen.

Rengjøre eller skifte kurvfilteret

Kurvfilteret i magnetventilen må rengjøres eller skiftes minst hvert 2. år.

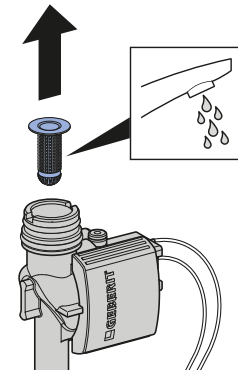
Forutsetning

- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.

1 Lukk gjennomstrømningsventilen, og demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Demonter magnetventilen. → Se bildesekvens **4**, side 436.

3 Rengjør eller skift kurvfilteret.



4 Monter magnetventilen. → Se bildesekvens **6**, side 438.

5 Monter styreenheten, og åpne gjennomstrømningsventilen. → Se bildesekvens **8**, side 440.

6 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

7 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

Skift urinalvannlåsen

Forutsetning

- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.

1 Demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Demonter og kasser urinalvannlåsen. → Se bildesekvens **2**, side 434.

3 Monter ny urinalvannlås.

4 Monter styreenheten. → Se bildesekvens **8**, side 440.

5 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

6 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

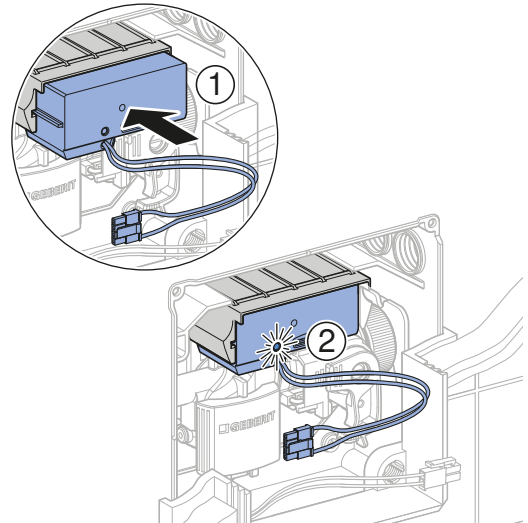
Skifte strømforsyningsdelen

Forutsetning

- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.

1 Lukk gjennomstrømningsventilen, og demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Skift strømforsyningsdel.



✓ Grønn LED lyser.

3 Monter styreenheten, og åpne gjennomstrømningsventilen. → Se bildesekvens **8**, side 440.

4 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

5 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

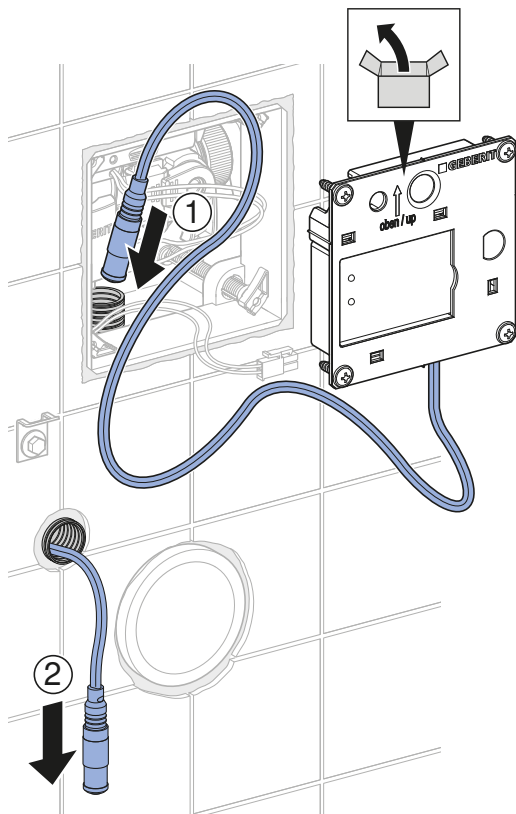
Skifte styreenheten

Forutsetning

- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.
- De gjeldende innstillingene blir lagret som forhåndsinnstillinger i Geberit Control-appen (dersom styreenheten ennå fungerer).

1 Lukk gjennomstrømningsventilen, og demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Skift styreenheten. → Se bildesekvens **3**, side 435.



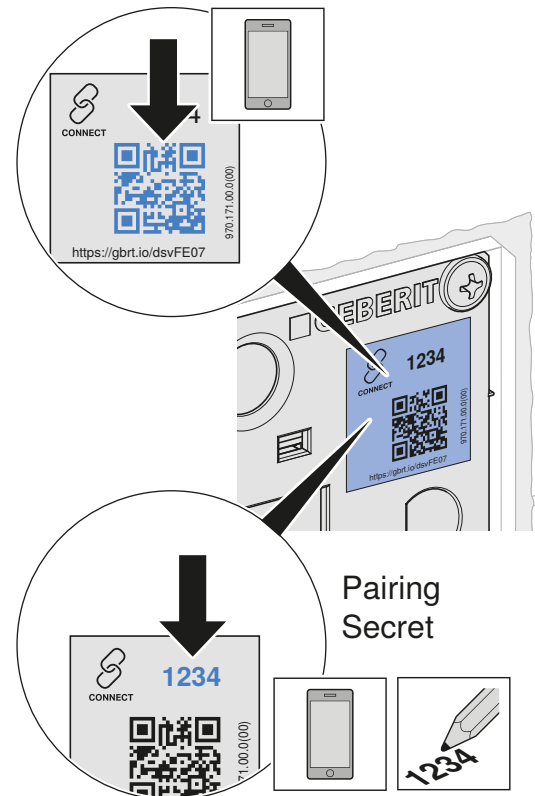
3 Monter styreenheten, og åpne gjennomstrømningsventilen. → Se bildesekvens **8**, side 440.

4 Åpne Geberit-appen, og etabler forbindelsen til apparatet.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

6 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

7 Med Geberit-appen kan du endre innstillingene eller bruke forhåndsinnstillingene som er lagret.

Skifte magnetventilen

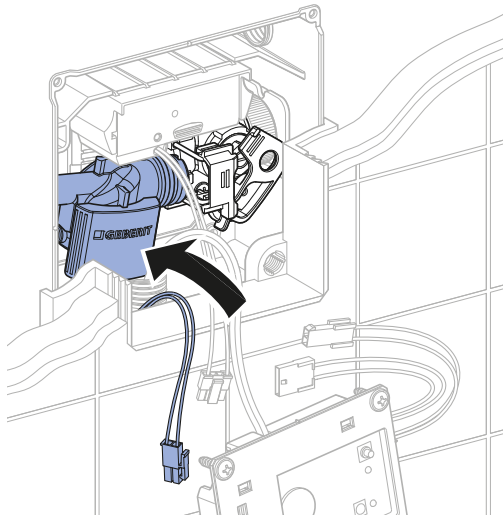
Forutsetning

- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.

1 Lukk gjennomstrømningsventilen, og demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Demonter magnetventilen. → Se bildesekvens **4**, side 436.

3 Monter den nye magnetventilen. → Se bildesekvens **6**, side 438.



4 Monter styreenheten, og åpne gjennomstrømningsventilen. → Se bildesekvens **8**, side 440.

5 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

6 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

Skifte leppepakning

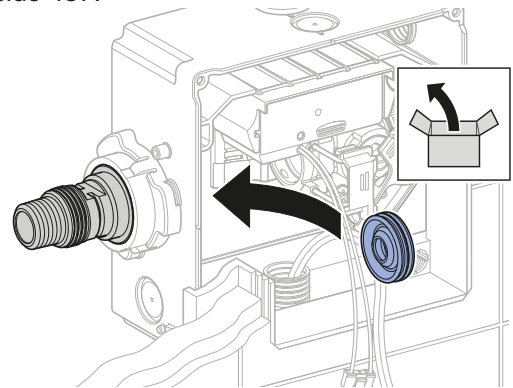
Forutsetning

- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.

1 Lukk gjennomstrømningsventilen, og demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Demonter magnetventilen. → Se bildesekvens **4**, side 436.

3 Skift leppepakning. → Se bildesekvens **5**, side 437.



4 Monter magnetventilen. → Se bildesekvens **6**, side 438.

5 Monter styreenheten, og åpne gjennomstrømningsventilen. → Se bildesekvens **8**, side 440.

6 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

7 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

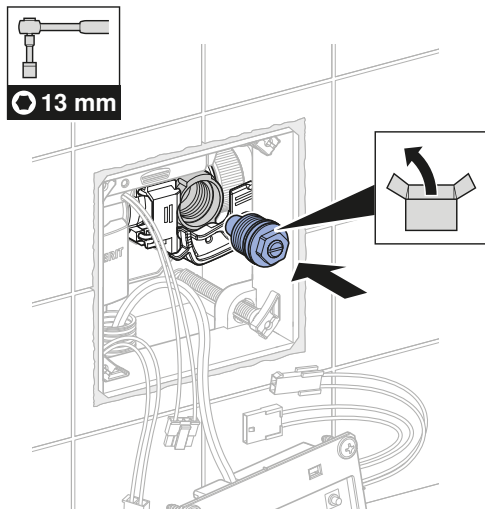
Skifte reguleringsskruen

Forutsetning

- Den sentrale vanntilførselen er stengt.
- Urinalskålen er demontert.
- Når du tar av urinalskålen, vil ikke lysstyrkesensoren lenger være tildekt, og styringen blir deaktivert.

1 Lukk gjennomstrømningsventilen, og demonter styreenheten. → Se bildesekvens **1**, side 433.

2 Skift reguleringskruen. → Se bildesekvens **7**, side 439.



3 Monter styreenheten, og åpne gjennomstrømningsventilen. → Se bildesekvens **8**, side 440.

4 Monter urinalskålen.
✓ Lysstyrkesensoren dekkes til, og dermed blir styringen aktivert.

5 Aktivering av spyling med 0,5 l vann, eller kontroller med Geberit-appen.

Innstilling ved hjelp av Geberit-appen

Når du har koblet Geberit-appen sammen med apparatet, vil du ha tilgang til følgende funksjoner og innstillinger i appen:

- Betjening:
 - Spyling: Utløsning av spyling med innstilt spyletid
 - Rengjøring: Utkobling av aktivering av skylt i noen minutt
- Innstilling av parametere og funksjoner, se tabellen «Apparatinnstillinger»
- Visning av apparatinformasjon som for eksempel batterinivå og fastvareversjon, se tabellen «Informasjon»
- Visning av statistikk om bruk, se tabellen «Informasjon»
- Eksport av apparatinformasjon og statistikk
- Visning av feilmeldinger
- Programvareoppdateringer
- Lagring og overføring av forhåndsinnstillinger
- Tilgang til Geberit-katalogen på nett

Betjening

| Menypunkt | Beskrivelse | Bruk | Verdi | Fabrikkinnstilling |
|--------------|---|---|----------|--------------------|
| [Spyling] | Utløse spyling Aktiverer en spyling. | <ul style="list-style-type: none"> • Til funksjonskontroll av magnetventilen • Til tømning av urinalskålen (f.eks. ved innstilling av spyletid) | På/av | – |
| [Rengjøring] | Aktivere rengjøringsmodus Aktivering av spyling deaktiveres under [rengjøringstiden]. | <ul style="list-style-type: none"> • Til rengjøring av urinalskålen uten at det renner vann | På/av | – |
| | [Rengjøringstid] | – | 1–20 min | 10 min |

Apparatinnstillinger

Ved oppstart blir disse innstillingene angitt av en fagperson. Innstillingene kan lagres som forhåndsinnstillinger og overføres til andre apparat.

| Menypunkt | Beskrivelse | Bruk | Verdi | Fabrikkinnstilling |
|----------------------|---|--|-------|--------------------|
| Kommandoer | | | | |
| [Blokkere spyling] | Blokkere spyling Aktivering av spyling deaktiveres i 10 timer. Etter 10 timer kobler funksjonen seg ut automatisk. | <ul style="list-style-type: none"> • Til å utføre vedlikeholdsarbeid | På/av | – |
| [Tømme rørledningen] | Tømme rørledningen Ved tømning av rørledningen åpnes magnetventilen i 30 min. Etter 30 min kobler funksjonen seg ut automatisk. | <ul style="list-style-type: none"> • Til å utføre vedlikeholdsarbeid • Til vintertømming | På/av | – |

| Menypunkt | Beskrivelse | Bruk | Verdi | Fabrikk-innstilling |
|----------------------|--|--|---------------|---------------------|
| Funksjoner | | | | |
| [Intervallspyling] | Aktivere intervallspyling Når det har gått en viss tid ([spyleintervall]) siden forrige gangs bruk, blir spyling utløst. Spyleintervallet startes på nytt ved hver spyling. Spyletiden bestemmes verdien [spyletid]. | <ul style="list-style-type: none"> Til etterfylling av sisternen ved sjelden bruk Til å spyle ut stillestående vann i rørledningen (hygienefunksjon som hindrer at vann stagnerer) | På/av | På |
| | [Spyletid] ved intervallspyling | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Spyleintervall] | – | 1–168 t | 24 t |
| [Oppstartsspyling] | Aktivere oppstartsspyling Spyling blir utløst når nettspenningen blir koblet inn. | <ul style="list-style-type: none"> Til sentral aktivering av skyll Til funksjonsbekreftelse | På/av | På |
| [Dynamisk spyling] | Aktivere dynamisk spyling Ved hyppig bruk blir spyletiden kortere. | <ul style="list-style-type: none"> Til reduksjon av vannforbruket ved hyppig bruk (f.eks. idrettsarena) | På/av | På |
| [Hybridmodus] | Aktivere hybridmodus Ved bruk utløses det ikke spyling (vannfri drift). Etter en viss forsinkelse, eller når spyleintervallet er forløpt, blir spyling imidlertid periodisk utløst. → Se den detaljerte beskrivelsen under «Velge spylemodus». | <ul style="list-style-type: none"> Til reduksjon av vannforbruk | Av/bruker/tid | Av |
| | [Spyletid] i hybridmodus | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Forsinkelsestid] i hybridmodus | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Spyleintervall] i hybridmodus | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Flomspyling] | Aktivere flomspyling Når spyleintervallet er forløpt, blir spyling utløst, uavhengig av bruk. → Se den detaljerte beskrivelsen under «Velge spylemodus». | <ul style="list-style-type: none"> Til grundig spyling av urinalet, til å forebygge avleiringer | På/av | Av |
| | [Spyletid] ved flomspyling | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Spyleintervall] ved flomspyling | – | 1–168 t | 6 t |
| [Spyletid] | Stille inn spyletiden Bestemmer varigheten til spylingen etter bruk. | <ul style="list-style-type: none"> Til optimalisering av utspyling av urinalskålen; ta hensyn til vannforbruket | 3–15 s | 4 s |
| [Brukerregistrering] | Kontrollere brukerregistrering Viser når sensoren i urinalvannlåsen registrerer bruk. Spyling utløses ikke. | <ul style="list-style-type: none"> Til kontroll av brukerregistrering | – | – |

| Menypunkt | Beskrivelse | Bruk | Verdi | Fabrikk-innstilling |
|---------------------------------|---|--|---|---------------------|
| [Lysstyrkesensor] | <p>Kontrollere lysstyrkesensor og stille inn terskelverdi</p> <p>Viser lysstyrkesensorens status. Lysstyrkesensoren måler lysstyrken under urinalskålen. Når terskelverdien som er stilt inn, blir underskredet, blir ikke spyling utløst lenger.</p> <p>Juster terskelverdien slik at lysstyrkeverdien med montert urinalskål ligger like under terskelverdien.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til å unngå at spyling blir utløst med demontert urinalskål | På/av | På |
| | [Terskelverdi] | – | Lav–høy | Middels |
| [Volumstrøm] | <p>Volumstrøm</p> <p>For å kunne beregne vannforbruket må volumstrøm ved aktivering av spyling være angitt.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til beregning av vannforbruk ved hjelp av statistikkfunksjonen | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (kan justeres individuelt) | 14 l/min |
| [Lagre som forhåndsinnstilling] | <p>Forhåndsinnstillinger</p> <p>De gjeldende innstillingene blir lagret i appen og kan overføres til andre apparat.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til å ta i bruk flere apparat med samme innstillinger | – | – |
| [Fabrikkinnstillinger] | <p>Fabrikkinnstillinger</p> <p>Alle funksjoner tilbakestilles til fabrikkinnstillinger.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Til retting av funksjonsfeil | – | – |

Informasjon

| Menypunkt | Beskrivelse |
|--|---|
| [Navn og passord] | Hvert enkelt apparat kan tildeles et navn og et passord. |
| Informasjon | |
| [Artikkelnummer] | Viser artikkelnummeret til styreenheten. |
| [Fastvareversjon] | Viser styreenhetens fastvareversjon. |
| [Serienummer] | Viser styreenhetens serienummer. |
| [Produksjonsdato] | Viser styringens produksjonsdato. |
| [Forsyningstype] | Viser forsyningstype (batteri- eller nettdrift) |
| Statistikk | |
| [Statistikk] | Viser diverse informasjon om bruk og vannforbruk i løpet av ønsket tidsrom. |
| Teller | |
| [Samlet antall driftsdager] | Viser antall driftsdager siden urinalstyringen ble tatt i bruk. |
| [Driftsdager siden forrige innkobling] | Viser antall driftsdager siden siste innkobling. |
| [Brukstilfeller i alt] | Viser antall anvendelser siden urinalstyringen ble tatt i bruk. |
| [Spylinger i alt] | Viser antall spylinger siden urinalstyringen ble tatt i bruk. |
| [Intervallspylinger i alt] | Viser antall intervallspylinger siden den ble tatt i bruk. |

Velge spylemodus

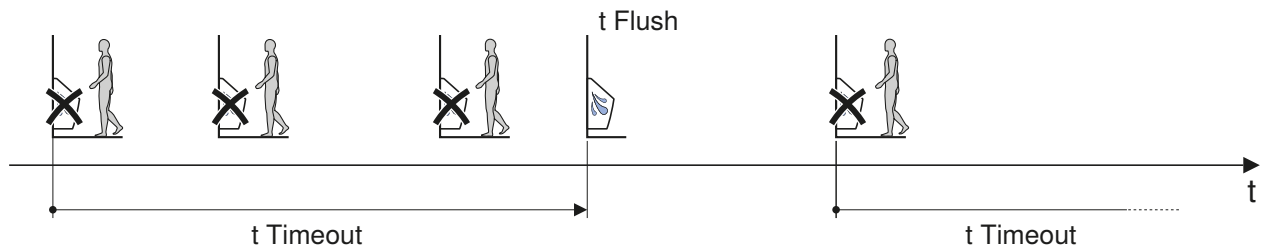
Hybridmodus

Ved bruk utløses det ikke spyling (vannfri drift). Etter en viss forsinkelse, eller når spyleintervallet er forløpt, blir spyling imidlertid periodisk utløst. Spyletiden bestemmes med verdien [spyletid] (t_{Flush}).

- Modus [bruk]: Når [forsinkelsestiden] ($t_{Timeout}$) er forløpt, blir spyling utløst. Spylet ikke ved løpende forsinkelsestid.

Forsinkelsestiden starter:

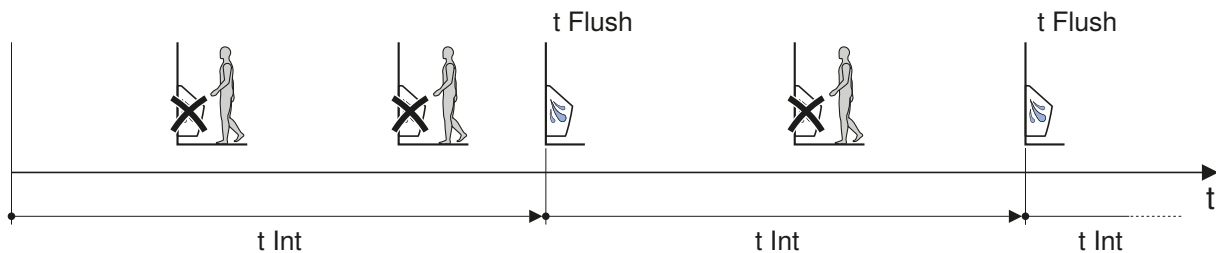
- ved første gangs bruk
- ved neste gangs bruk etter forrige forsinkelsestid



- Modus [tid]: Når [spyleintervallet] (t_{Int}) er forløpt, blir spyling utløst. Spylet ikke ved løpende spyleintervall.

Spyleintervallet starter:

- ved første gangs bruk
- etter foregående tidsintervall, uavhengig av bruk

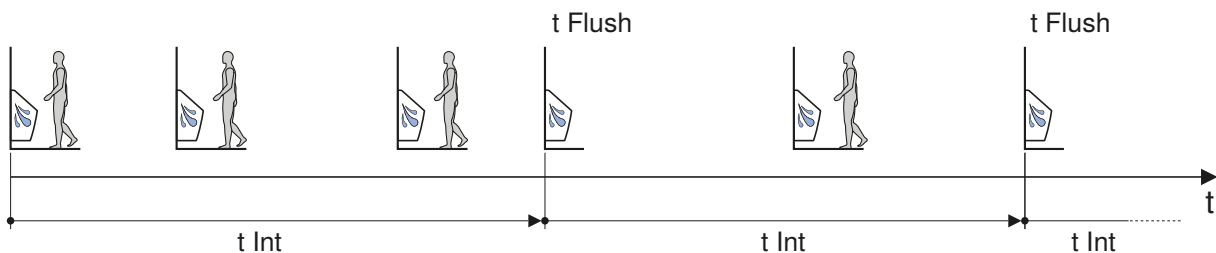


Flomspyling

Når [spyleintervallet] (t_{Int}) er forløpt, blir spyling utløst, uavhengig av bruk. Spyletiden bestemmes med verdien [spyletid] (t_{Flush}).

Spyleintervallet starter:

- ved første gangs bruk
- etter foregående tidsintervall, uavhengig av bruk



Flomspyling kan brukes sammen med intervallspyling eller hybridmodus.

Avfallshåndtering

Innholdsstoffer

Dette produktet er i samsvar med kravene i direktivet 2011/65/EU (RoHS) (begrensning av bruk av farlige stoffer i elektriske og elektroniske produkter).

Avfallshåndtering av utrangert elektrisk og elektronisk utstyr



I henhold til direktiv 2012/19/EU (om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr - WEEE) er produsentene av elektroutstyr forpliktet til å ta gammelt utstyr i retur og deponere dette på profesjonell måte. Symbolet angir at produktet ikke skal deponeres sammen med restavfallet. Gammelt utstyr skal sendes i retur direkte til Geberit for forskriftsmessig deponering. Aktuelle mottaksadresser får du fra din Geberit-merkeforhandler.

Säkerhet

Om detta dokument

Detta dokument gäller för korrekt service av Geberit urinalstyrningar med elektronisk spolning, dolt montage.

Målgrupp

Denna produkt får endast underhållas och repareras av en fackman. En fackman är en person som genom sin tekniska utbildning samt annan utbildning och/eller erfarenhet är kvalificerad att identifiera risker och förebygga uppkomst av risker vid användning av produkten.

Avsedd användning

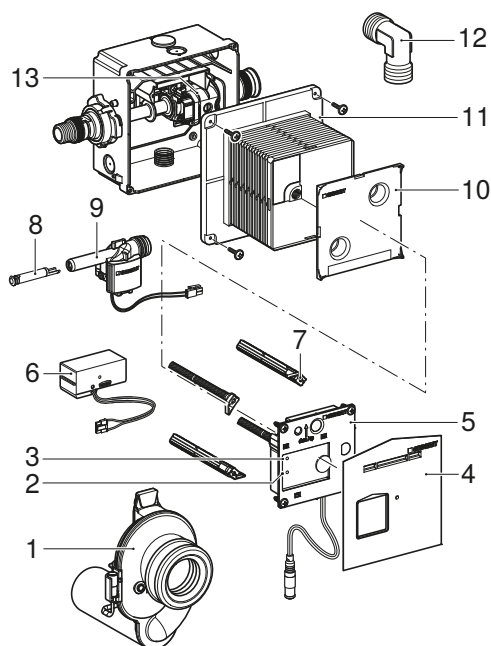
Geberit urinalstyrningar används för automatisk spolning av urinaler. All annan användning betraktas som ej ändamålsenlig.

Säkerhetsanvisningar

Felaktigt utförda underhållsarbeten eller reparationer kan orsaka skador eller funktionsstörningar.

- Använd endast originalreservdelar vid reparation.
- Utför inga ändringar eller tilläggsinstallationer på produkten.

Uppbyggnad



- 1 Vattenlås med sensor för temperatur och ledningsförmåga
- 2 Ljusstyrkesensor
- 3 Status-LED
- 4 Stänkskydd
- 5 Styrning
- 6 Nätdel
- 7 Distansbult
- 8 Flödesbegränsare
- 9 Magnetventil med korgfilter
- 10 Skyddskåpa
- 11 Skydd
- 12 Anslutningsvinkel
- 13 Avstängningsventil med strypventil

Bild 1: Geberit urinalstyrning med elektronisk spolning, nät drift, dold

Tekniska data

| | |
|---|-------------------------------------|
| Märkspänning | 110–240 V AC |
| Nätfrekvens | 50–60 Hz |
| Driftspänning | 4,5 V DC |
| Effekt | < 0,5 W |
| Intervall för flödestryck | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Flödesnivå vid 1 bar med flödesbegränsare | 0,18 l/s |
| Maximal vattentemperatur | 30 °C |
| Spoltid, fabriksinställningar | 7 s |
| Spoltid, inställningsområde | 1–15 s |
| Sändningsteknik | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvensområde | 2400–2483,5 MHz |
| Maximal utgångseffekt | 4 dBm |

¹⁾ Märket Bluetooth® och dess logotyper är egendom som tillhör Bluetooth SIG och används av Geberit med licens.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Geberit International AG radioutrustningstypen Geberit urinalstyrning med elektronisk spolning, nät drift, dolt montage, dold, överensstämmer med direktivet 2014/53/EU .

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Manövrering

Geberit appar

Olika Geberit-appar finns tillgängliga för manövrering, inställningar och underhåll. Dessa appar kommunicerar med enheten över ett Bluetooth®-gränssnitt.

Geberit-appar finns tillgänglig för Android- och iOS-smarttelefoner i respektive App Store och är gratis.

Upprätta anslutning till enheten

- 1 Skanna QR-koden eller öppna <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



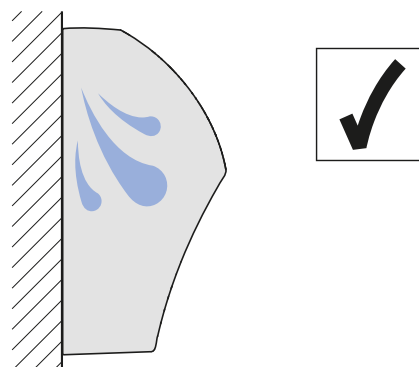
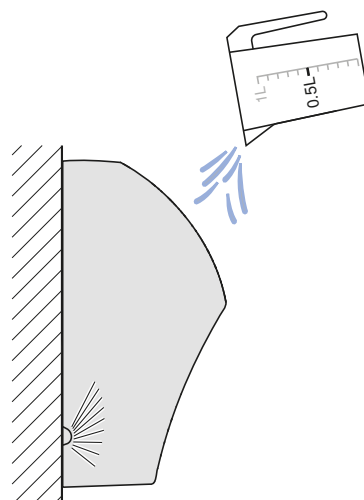
- 2 Följ anvisningarna på landningssidan.

Spolutlösning

Den elektroniska spolningen sker via en temperatur- och en konduktivitetssensor i vattenlåset.

För teständamål kan en spolning utlösas enligt följande:

- Med en Geberit-app
- Med 0,5 l vatten:



Status-LED

Statuslampan på styrningen visar följande tillstånd:

| Status | Tillstånd |
|-------------|--|
| Av | • Ingen nätspänning |
| Lyser grönt | • OK |
| Lyser rött | • Magnetventil defekt • Sensor defekt eller inte ansluten |

Avhjälpa störningar

| Störning | Orsak | Åtgärd |
|---|--|---|
| Ingen spolning | Nätfel (grön LED på nätdelen lyser inte) | ► Kontrollera strömförsörjningen. |
| | Tilloppsventilen för vatten är stängd | ► Öppna tillloppsventilen för vatten. |
| | Nättdel defekt | ► Byt ut nätdelen. → Se "Byta nätdelen", sida 140. |
| | Magnetventil defekt | ► Byt ut magnetventilen. → Se "Byta magnetventil", sida 142. |
| | Styrningen är blockerad pga. felmeddelande (t.ex. ljusstyrkesensor) | ► Läs av och åtgärda felet med appen Geberit Control. |
| | Styrning defekt | ► Byt ut styrningen. → Se "Byta ut styrningen", sida 141. |
| | Sensorn i vattenlåset är smutsig eller defekt | ► Rengör vattenlåset. → Se "Rengöra vattenlåset", sida 139. ► Byt ut vattenlåset. → Se "Byta ut vattenlås", sida 140. |
| Felspolningar (för tidiga, för sena, oavsiktliga) | Otillräcklig användaridentifiering pga. urinstensavlagringar i vattenlåset | ► Rengör vattenlåset. → Se "Rengöra vattenlåset", sida 139. |
| | Magnetventil defekt | ► Byt ut magnetventilen. → Se "Byta magnetventil", sida 142. |
| | Styrning defekt | ► Byt ut styrningen. → Se "Byta ut styrningen", sida 141. |
| Porslinets urspolning är otillräcklig. | Spoltiden felaktigt inställd | ► Ställ in spoltiden. → Se "Ställa in spoltid", sida 139. |
| | Korgfiltret i magnetventilen är igensatt | ► Rengör korgfiltret. → Se "Rengöra eller byta korgfiltret", sida 139 |
| | För lågt vattentryck | ► Kontrollera vattentrycket. |
| | Strypventilen är inte tillräckligt öppen | ► Öppna strypventilen. |
| Vattnet sprutar ut ur porslinet. | För hög flödesnivå | ► Montera en flödesbegränsare. Flödesbegränsaren finns som tillbehör, artikelnr 242.484.00.1. |
| Restvattnet i porslinet rinner inte ut | Vattenlåset eller utloppsröret är igensatt | ► Rengör vattenlåset. → Se "Rengöra vattenlåset", sida 139. ► Byt ut vattenlåset. → Se "Byta ut vattenlås", sida 140. ► Kontrollera utloppsröret. |

Service

Uppbyggnad kapitel Service

Instruktionerna som anges i det här kapitlet måste utföras tillsammans med de tillhörande bildsekvenserna i bilagan. I instruktionen hänvisas till den tillhörande bildsekvensen.

Underhåll genom ägarens försorg

Servicearbeten som rengöring eller inställning av spoltiden kan också utföras av ägaren.

Rengöra vattenlåset

För att urinalstyrningen ska fungera korrekt måste vattenlåset rengöras med jämna mellanrum. Kalkhaltigt vatten och urin ger upphov till urinstensavlagringar. Dessa avlagringar kan påverka funktionen för sensorerna i vattenlåset och täppa till vattenlåset.

Rekommendationer om rengöring:

- Använd vanligt toalettreningsmedel för kalkhaltiga avlagringar.
- Avlägsna även avlagringar i vattenlåsets böj och i övergången till utloppsriret. Demontera porslinet för att rengöra vattenlåset.
- Vid kraftiga avlagringar ska vattenlåset bytas ut. → Se "Byta ut vattenlås", sida 140.

Vid rengöring av porslinet och vattenlåset kan spolningen hållas tillbaka i några minuter med en Geberit-app.

Ställa in spoltid

Spolningstiden kan anpassas efter behov med en Geberit-app.

Service genom fackman

Servicearbetena i de följande kapitlen får endast utföras av fackman.

Om porslinet demonterats i samband med servicearbeten rekommenderas det att följande arbeten utförs:

- Rengör korgfiltret i magnetventilen.
- Kontrollera tätningarna.
- Rengör, avkalka och byt vid behov ut vattenlåset.

Rengöra eller byta korgfiltret

Korgfiltret i magnetventilen måste rengöras eller bytas minst vartannat år.

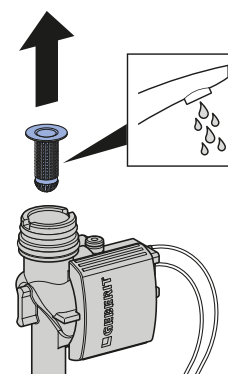
Förutsättning

- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.

1 Stäng flödesventilen och demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.

2 Demontera magnetventilen. → Se bildsekvens **4**, sida 436.

3 Rengör eller byt ut korgfiltret.



4 Montera magnetventilen. → Se bildsekvens **6**, sida 438.

5 Montera styrningen och öppna flödesventilen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.

6 Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.

7 Testa spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

Byta ut vattenlås

Förutsättning

- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.

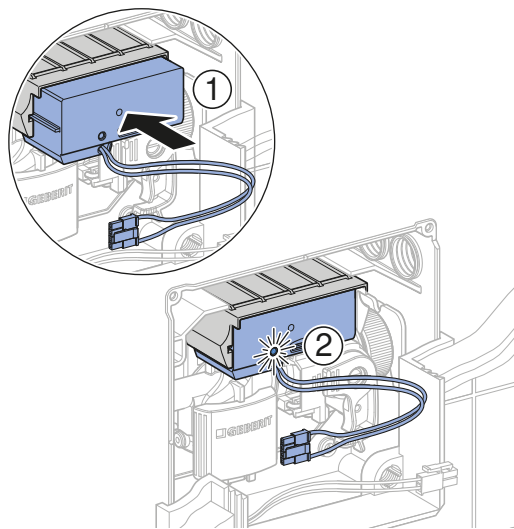
- 1** Demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.
- 2** Demontera och kassera vattenlåset. → Se bildsekvens **2**, sida 434.
- 3** Montera det nya vattenlåset.
- 4** Montera styrningen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.
- 5** Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.
- 6** Kontrollera spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

Byta nätdelen

Förutsättning

- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.

- 1** Stäng flödesventilen och demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.
- 2** Byt ut nätdelen.



✓ Grön LED lyser.

- 3** Montera styrningen och öppna flödesventilen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.
- 4** Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.
- 5** Kontrollera spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

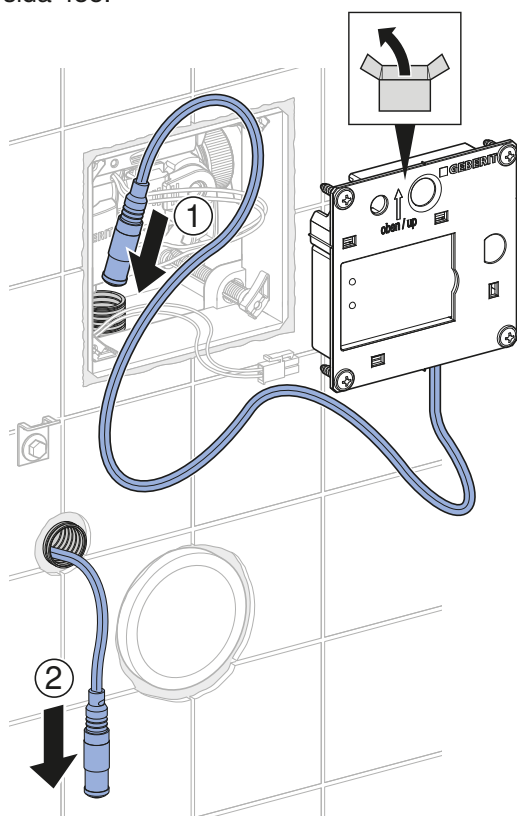
Byta ut styrningen

Förutsättning

- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.
- Aktuella inställningar är sparade som förinställningar i appen Geberit Control (om styrningen fortfarande fungerar).

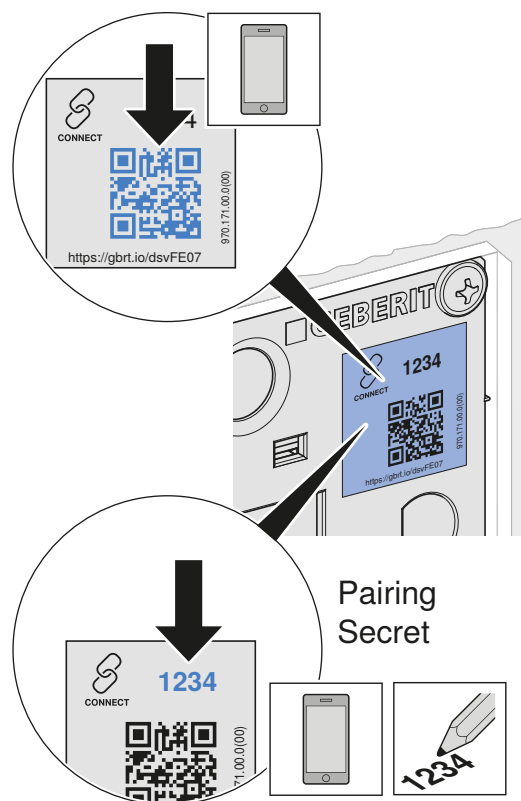
1 Stäng flödesventilen och demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.

2 Byt ut styrningen. → Se bildsekvens **3**, sida 435.



3 Montera styrningen och öppna flödesventilen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.

4 Öppna Geberit-appen och skapa en anslutning till enheten.



5 Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.

6 Kontrollera spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

7 Utför önskade inställningar med Geberit-appen eller använd sparade förinställningar.

Byta magnetventil

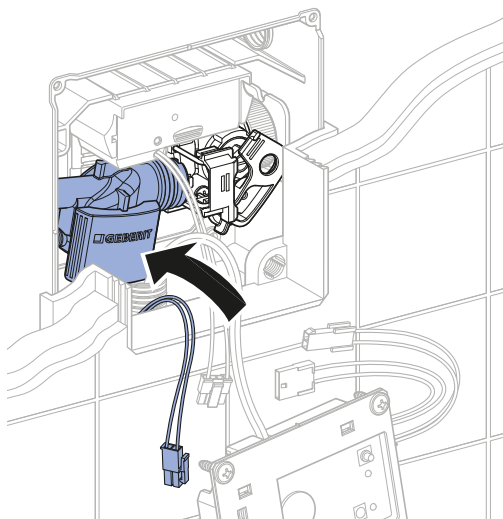
Förutsättning

- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.

1 Stäng flödesventilen och demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.

2 Demontera magnetventilen. → Se bildsekvens **4**, sida 436.

3 Montera en ny magnetventil. → Se bildsekvens **6**, sida 438.



4 Montera styrningen och öppna flödesventilen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.

5 Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.

6 Kontrollera spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

Byt läpptätningen

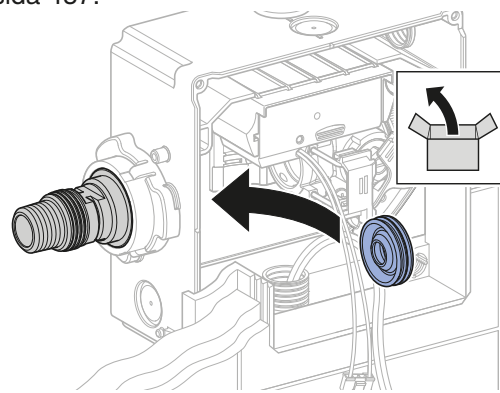
Förutsättning

- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.

1 Stäng flödesventilen och demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.

2 Demontera magnetventilen. → Se bildsekvens **4**, sida 436.

3 Byt läpptätningen. → Se bildsekvens **5**, sida 437.



4 Montera magnetventilen. → Se bildsekvens **6**, sida 438.

5 Montera styrningen och öppna flödesventilen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.

6 Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.

7 Kontrollera spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

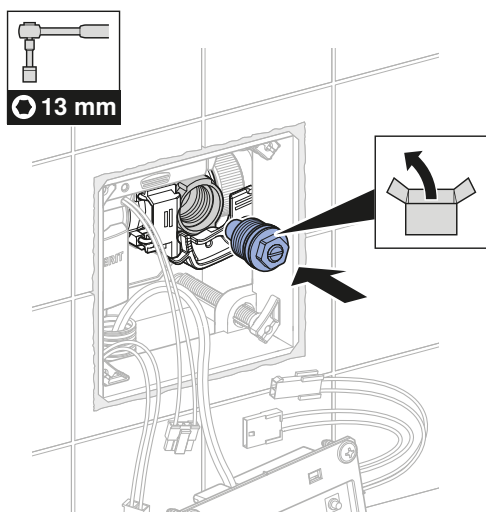
Byta strypskruven

Förutsättning

- Den centrala tillöppsventilen för vatten är stängd.
- Porslinet är demonterat.
- När porslinet tas bort är ljusstyrkesensorn inte längre förtäckt och styrningen deaktiveras.

1 Stäng flödesventilen och demontera styrningen. → Se bildsekvens **1**, sida 433.

2 Byt strypskruven. → Se bildsekvens **7**, sida 439.



3 Montera styrningen och öppna flödesventilen. → Se bildsekvens **8**, sida 440.

4 Montera porslinet.
✓ Ljusstyrkesensorn täcks för och därmed aktiveras styrningen.

5 Kontrollera spolningen med 0,5 l vatten eller med Geberit-appen.

Göra inställningar med Geberit-appen

Efter att en Geberit-app anslutits till enheten är följande funktioner och inställningar tillgängliga beroende på appen:

- Manövrering:
 - Spolning: Utlösning av en spolning med den inställda spoltiden
 - Rengöring: Spolningen hålls tillbaka i några minuter
- Ställa in parametrar och funktioner, → se tabell "Enhetsinställningar"
- Visa enhetsinformation som batteriladdning eller firmwareversion, → se tabellen "Information"
- Visa statistiska värden för användning, → se tabellen "Information"
- Exportera enhetsinformation och statistiska värden
- Visa felmeddelanden
- Utföra firmwareuppdateringar
- Spara och överföra förinställningar
- Åtkomst till onlinekatalogen för Geberit

Manövrering

| Menypunkt | Beskrivning | Användning | Värde | Fabriksinställning |
|-------------|--|---|----------|--------------------|
| [Spolning] | Spolutlösning Utlöser en spolning. | <ul style="list-style-type: none"> • För funktionstest av magnetventilen • Vid spolning av porslinet (t.ex. vid inställning av optimal spoltid) | på/av | – |
| [Rengöring] | Aktivera rengöringsläge Spolningen hålls tillbaka under [tiden för rengöring]. | <ul style="list-style-type: none"> • För rengöring av porslinet utan vattenflöde | på/av | – |
| | [Rengöringstid] | – | 1–20 min | 10 min |

Enhetsinställningar

Dessa inställningar ska utföras av en fackman vid idrifttagande. Inställningarna kan sparas som förinställningar och överföras till andra enheter.

| Menypunkt | Beskrivning | Användning | Värde | Fabriksinställning |
|---------------------|--|---|-------|--------------------|
| Kommandon | | | | |
| [Blockera spolning] | Blockera spolning Spolningen blockeras i 10 timmar. Efter 10h stängs funktionen av automatiskt. | <ul style="list-style-type: none"> • För att utföra underhållsarbeten | på/av | – |
| [Töm rörledningen] | Töm rörledningen Magnetventilen öppnas i 30 minuter för att tömma rörledningen. Efter 30 min stängs funktionen av automatiskt. | <ul style="list-style-type: none"> • För att utföra underhållsarbeten • Vid vintertömning | på/av | – |

| Menypunkt | Beskrivning | Användning | Värde | Fabriksinställning |
|-------------------------|--|--|------------------|--------------------|
| Funktioner | | | | |
| [Intervallspolning] | Aktivera intervallspolning En spolning löses ut efter den senaste användningen efter [spolintervallet]. Spolintervallet startas om vid varje användning. Spoltiden fastställs med värdet [Spoltid]. | <ul style="list-style-type: none"> För påfyllning av vattenlåset vid låg användningsfrekvens För bortspolning av kvarstående vatten i rörledningen (hygienfunktion, förhindrar stagnation) | på/av | På |
| | [Spoltid] för intervallspolning | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Spolintervall] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Igångsättningspolning] | Aktivera igångsättningsspolning Efter att nätspänningen tillkopplats utlöses en spolning. | <ul style="list-style-type: none"> För central spolning För att kvittera en funktion | på/av | På |
| [Dynamisk spolning] | Aktivera dynamisk spolning Vid hög användningsfrekvens förkortas spoltiden. | <ul style="list-style-type: none"> För att minska vattenförbrukningen vid hög användningsfrekvens (t.ex. på idrottsarenor) | på/av | På |
| [Hybridläge] | Aktivera hybridläge Vid användning utlöses ingen spolning (vattenlös drift). Efter fördröjningstiden eller spolintervallet utlöses dock en spolning periodiskt. → Se "Välja spolläge" för en detaljerad beskrivning. | <ul style="list-style-type: none"> För att minska vattenförbrukningen | Av/användare/tid | Av |
| | [Spoltid] för hybridläge | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Fördröjningstid] för hybridläge | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Spolintervall] för hybridläge | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Svallspolning] | Aktivera svallspolning Efter ett spolintervall utlöses en spolning oberoende av användningen. → Se "Välja spolläge" för en detaljerad beskrivning. | <ul style="list-style-type: none"> För en grundlig urspolning av urinalen för att undvika avlagringar | på/av | Av |
| | [Spoltid] för svallspolning | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Spolintervall] för svallspolning | – | 1–168 h | 6 h |
| [Spoltid] | Ställa in spoltid Anger spoltiden efter en användning. | <ul style="list-style-type: none"> För optimering av urspolningen av porslinet, beakta vattenförbrukningen | 3–15 s | 4 s |
| [Användaridentifiering] | Kontrollera användaridentifieringen Visar om sensorn i vattenlåset registrerar en användning. Ingen spolning startas. | <ul style="list-style-type: none"> För kontroll av användaridentifieringen | – | – |

| Menypunkt | Beskrivning | Användning | Värde | Fabriksinställning |
|----------------------------|--|---|--|--------------------|
| [Ljusstyrkesensor] | <p>Kontrollera ljusstyrkesensorn och ställa in tröskelvärde</p> <p>Visar ljusstyrkesensorns status. Ljusstyrkesensorn mäter ljusstyrkan bakom porslinet. Om det inställda tröskelvärdet överskrids utlöses ingen spolning. Anpassa tröskelvärdet så att ljusstyrkan ligger strax under tröskelvärdet när porslinet är monterat.</p> | <ul style="list-style-type: none"> För att undvika spolningar när porslinet är demonterat | på/av | På |
| | [Tröskelvärde] | – | lågt–högt | medel |
| [Volymflöde] | <p>Volymflöde</p> <p>För att kunna beräkna vattenförbrukningen måste volymflödet anges vid spolning.</p> | <ul style="list-style-type: none"> För att beräkna vattenförbrukningen för statistikfunktionen | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuellt) | 14 l/min |
| [Spara som förinställning] | <p>Förinställningar</p> <p>De aktuella inställningarna sparas i appen och kan på så sätt överföras till andra enheter.</p> | <ul style="list-style-type: none"> För idrifttagande av flera enheter med samma inställningar | – | – |
| [Fabriksinställningar] | <p>Fabriksinställningar</p> <p>Alla funktioner återställs till fabriksinställning.</p> | <ul style="list-style-type: none"> För att åtgärda funktionsstörningar | – | – |

Information

| Menypunkt | Beskrivning |
|--|--|
| [Namn och lösenord] | Det går att ange ett namn och ett lösenord för varje enhet. |
| Information | |
| [Artikelnummer] | Visar styrningens artikelnummer. |
| [Firmwareversion] | Visar firmwareversionens styrning. |
| [Serienummer] | Visar styrningens serienummer. |
| [Tillverkningsdatum] | Visar styrningens tillverkningsdatum. |
| [Försörjningssätt] | Visar försörjningssättet (batteri eller nät drift). |
| Statistik | |
| [Statistik] | Visar olika information som antal användningar eller vattenförbrukning under en önskad tidsperiod. |
| Räknare | |
| [Totalt antal driftsdagar] | Visar antalet driftsdagar sedan idrifttagandet. |
| [Antal driftsdagar sedan den senaste Power-On] | Visar antalet driftsdagar sedan sista inkopplingen. |
| [Totalt antal användningar] | Visar antalet användningar sedan idrifttagandet. |
| [Totalt antal spolningar] | Visar antalet spolningar sedan idrifttagandet. |
| [Totalt antal intervallspolningar] | Visar antalet intervallspolningar sedan idrifttagandet. |

Välja spilläge

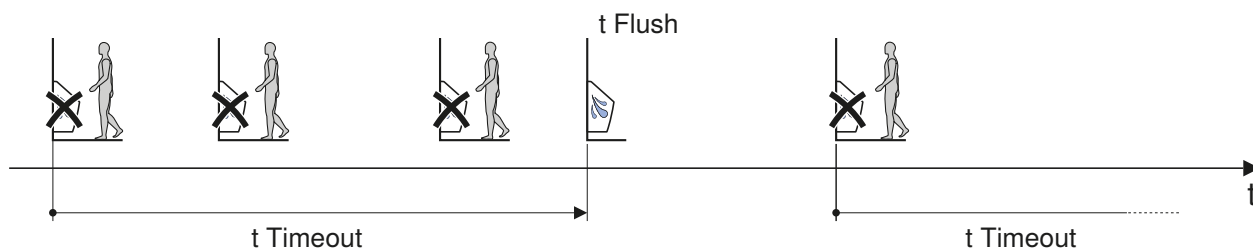
Hybridläge

Vid användning utlöses ingen spolning (vattenlös drift). Efter fördröjningstiden eller spolintervallet utlöses dock en spolning periodiskt. Spoltiden fastställs med värdet [Spoltid] (t_{Flush}).

- Läge [Användning]: Spolar efter [fördröjningstiden] ($t_{Timeout}$). Under fördröjningstiden sker ingen spolning.

Fördröjningstiden startar:

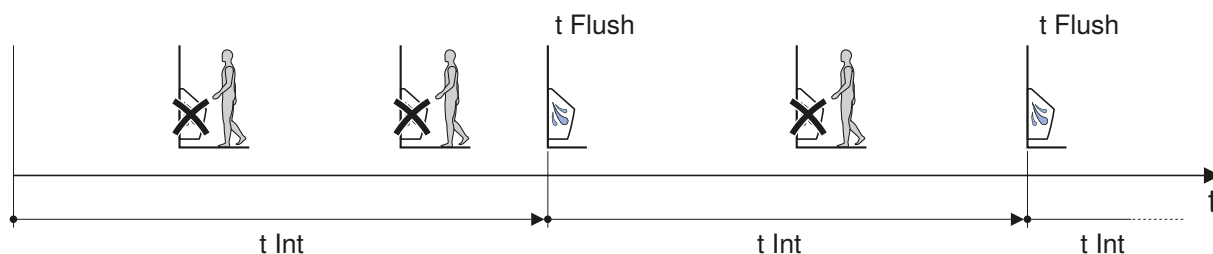
- vid första användningen
- vid nästa användning efter att föregående fördröjningstid har löpt ut



- Läge [Tid]: Spolar efter [spolintervallet] (t_{Int}). Under spolintervallet sker ingen spolning.

Spolintervallet startar:

- vid första användningen
- när det föregående spolintervallet har löpt ut, oberoende av användningar

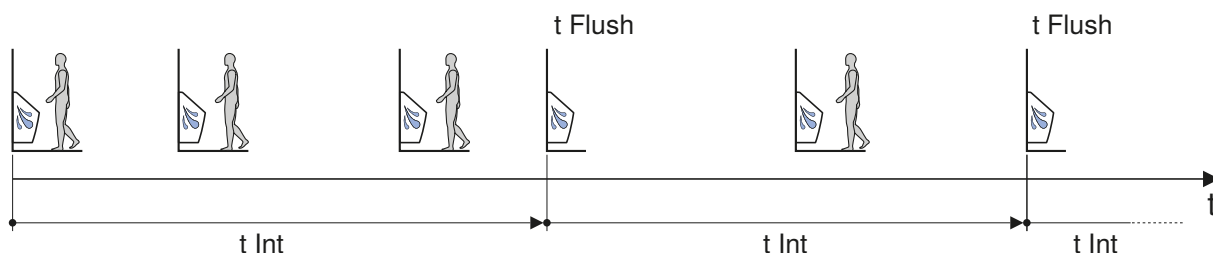


Svallspolning

Efter [spolintervallet] (t_{Int}) utlöses en spolning oberoende av användningen. Spoltiden fastställs med värdet [Spoltid] (t_{Flush}).

Spolintervallet startar:

- vid första användningen
- när det föregående spolintervallet har löpt ut, oberoende av användningar



Svallspolningen kan användas tillsammans med intervallspolningen eller hybridläget.

Avfallshantering

Innehållsämnena

Denna produkt överensstämmer med kraven i direktiv 2011/65/EU (RoHS) (begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning).

Avfallshantering av förbrukade elektriska och elektroniska apparater



Enligt direktivet 2012/19/EU (avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning - WEEE) är tillverkare av elektriska apparater skyldiga att ta tillbaka gamla apparater och avfallshandla dem på yrkesmässigt sätt. Symbolen anger att produkten inte får avfallshandlas tillsammans med osorterat avfall. Gamla apparater ska lämnas tillbaka till Geberit direkt för fackmässig avfallshantering. Information om inlämningsadresser finns hos ansvarig Geberit återförsäljare.

Turvallisuus

Tietoja tästä dokumentista

Tämä dokumentti on tarkoitettu ammattimaista kunnossapitoa varten Geberit-urinaalihuuhtelulaitteille, joissa on elektroninen huuhtelutoiminto, piiloasennus, piilotettu.

Kohderyhmä

Tätä tuotetta saavat huoltaa ja korjata vain ammattilaiset. Ammattilainen on henkilö, joka ammatillisen koulutuksen, opetuksen ja/tai kokemuksen perusteella pystyy tunnistamaan ja välttämään tuotteen käyttöön liittyvät vaaratekijät ja vaarat.

Määräysten mukainen käyttö

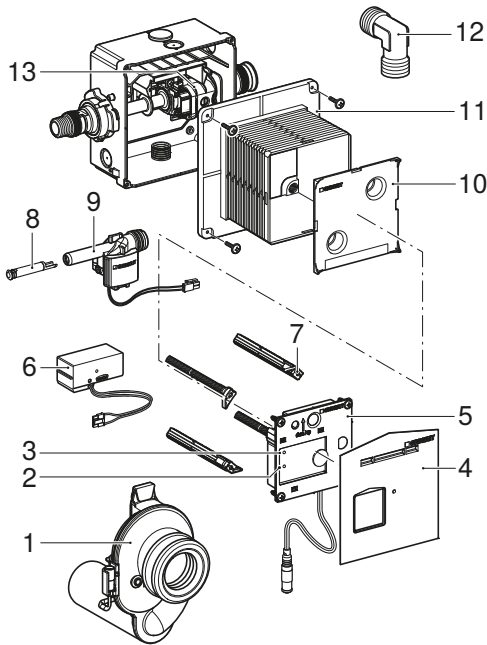
Geberit-urinaalihuuhtelulaitteet on tarkoitettu urinaalien automaattiseen huuhtelemiseen. Kaikki muu käyttö on määräysten vastaista.

Turvallisuusohjeet

Epäasianmukaiset huoltotyöt tai korjaukset voivat johtaa vikoihin tai toimintahäiriöihin.

- Korjauksiin saa käyttää vain alkuperäisvaraosia.
- Tuotteeseen ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäasennuksia.

Rakenne



- 1 Urinaalivesilukko, jossa on lämpötila- ja johtavuusanturi
- 2 Kirkkausanturi
- 3 LED-tilanilmaisim
- 4 Roiskesuoja
- 5 Huuhtelulaite
- 6 Sähkönsyöttöyksikkö
- 7 Etäisyyspultti
- 8 Virtauksenrajoitin
- 9 Magneettiventtiili ja korisuodatin
- 10 Suojahattu
- 11 Suojakansi
- 12 Liitoskäyrä
- 13 Sulkuventtiili, jossa kuristus

Kuva 1: Geberit - piiloasennettava urinaalihuuhdelulaite, jossa elektroninen huuhtelutoiminto, verkkovirtakäyttöinen, piilotettu

Tekniset tiedot

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nimellisjännite | 110–240 V AC |
| Verkkotaajuus | 50–60 Hz |
| Käyttöjännite | 4,5 V DC |
| Tehonotto | < 0,5 W |
| Virtauspainealue | 1-8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Virtausmäärä paineessa 1 bar virtauksenrajoittimella | 0,18 l/s |
| Veden enimmäislämpötila | 30 °C |
| Huuhteluajan tehdasasetus | 7 s |
| Huuhteluajan säätöalue | 1–15 s |
| Langaton teknologia | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Taajuusalue | 2400-2483,5 MHz |
| Maksimaalinen lähtöteho | 4 dBm |

¹⁾ Merkki Bluetooth® ja niiden logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omaisuutta, ja Geberit käyttää niitä lisenssillä.

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten valmistaja Geberit International AG vakuuttaa, että langaton laitteistotyyppi Geberit -urinaalihuuhdelulaite elektronisella huuhtelutoiminnolla, verkkovirtakäyttöinen, piilotettu, noudattaa direktiiviä 2014/53/EU.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Käyttö

Geberit-sovellukset

Erilaisia Geberit -sovelluksia on saatavana käyttöä, asetuksia ja ylläpitoa varten. Sovellukset ovat yhteydessä laitteeseen Bluetooth®-liitännän kautta.

Geberit-sovellukset ovat saatavilla ilmaiseksi Android- ja iOS-älypuhelimille vastaavassa App Storessa.

Yhteyden muodostaminen laitteeseen

- 1 Skannaa QR-koodi tai yhdistä osoitteeseen <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



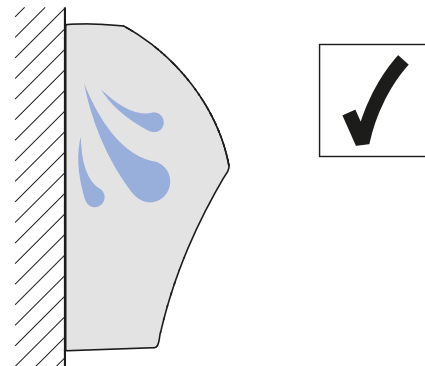
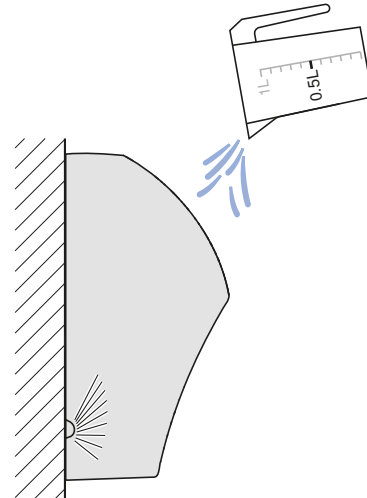
- 2 Noudata aloitussivun ohjeita.

Huuhtelu

Elektroninen huuhtelun laukaisu tapahtuu urinaalivesilukossa olevan lämpötila- ja johtavuusanturin kautta.

Testiä varten huuhtelu voidaan laukaista seuraavasti:

- Valmistajan Geberit-sovelluksella
- 0,5 l vesimäärällä:



LED-tilanilmaisin

Ohjauksen tilan LED-merkkivalo näyttää seuraavat tilat:

| Tila | Tilanne |
|-----------------|--|
| Pois | • Verkköjännitettä ei ole |
| Palaa vihreänä | • OK |
| Palaa punaisena | • Magneettiventtiili viallinen • Anturi viallinen tai ei ole kytketty |

Häiriöiden korjaus

| Häiriö | Syy | Toimenpide |
|--|--|--|
| Huuhtelutoiminto ei toimi | sähköhäiriö (vihreä LED sähkönsyöttöyksikössä ei pala) | ► Tarkasta sähkönsyöttö. |
| | Sulkuventtiili kiinni | ► Avaa sulkuventtiili. |
| | Sähkönsyöttöyksikkö viallinen | ► Vaihda sähkönsyöttöyksikkö. → Katso "Sähkönsyöttöyksikön vaihto", sivu 154. |
| | Magneettiventtiili viallinen | ► Vaihda magneettiventtiili. → Katso "Magneettiventtiilin vaihto", sivu 156. |
| | Virheilmoitus estää huuhtelun (esim. kirkkausanturi) | ► Lue virhe Geberit Control -sovelluksella ja korjaa virhe. |
| | Huuhtelulaite viallinen | ► Vaihda huuhtelulaite. → Katso "Huuhtelulaitteen vaihto", sivu 155. |
| | Urinaalivesilukon anturi likaantunut tai viallinen | ► Puhdista urinaalivesilukko. → Katso "Urinaalivesilukon puhdistaminen", sivu 153. ► Vaihda urinaalivesilukko. → Katso "Urinaalivesilukon vaihtaminen", sivu 154. |
| Virheelliset huuhtelut (liian aikaisin, liian myöhään, tahattomasti) | Riittämätön käyttäjälmaisimen toiminta urinaalivesilukon virtsakivikertymien takia | ► Puhdista urinaalivesilukko. → Katso "Urinaalivesilukon puhdistaminen", sivu 153. |
| | Magneettiventtiili viallinen | ► Vaihda magneettiventtiili. → Katso "Magneettiventtiilin vaihto", sivu 156. |
| | Huuhtelulaite viallinen | ► Vaihda huuhtelulaite. → Katso "Huuhtelulaitteen vaihto", sivu 155. |
| Posliinin huuhtelu ei ole riittävä. | Huuhteluaika väärin säädetty | ► Säädä huuhteluaika. → Katso "Huuhteluajan asetus", sivu 153. |
| | Magneettiventtiilin korisuodatin tukossa | ► Puhdista korisuodatin. → Katso "Korisuodattimen puhdistaminen tai vaihtaminen", sivu 153 |
| | Vesipaine liian alhainen | ► Tarkasta vesipaine. |
| | Kuristus avautuu liian vähän | ► Avaa kuristus. |
| Vettä roiskuu posliinista. | Virtausmäärä liian suuri | ► Asenna virtauksenrajoitin. Virtauksenrajoitin on saatavissa tarvikkeena (tuotenumero 242.484.00.1). |
| Posliinissa oleva vesi ei virtaa pois | Urinaalivesilukko tai viemäriputki tukossa | ► Puhdista urinaalivesilukko. → Katso "Urinaalivesilukon puhdistaminen", sivu 153. ► Vaihda urinaalivesilukko. → Katso "Urinaalivesilukon vaihtaminen", sivu 154. ► Tarkasta viemäriputki. |

Kunnossapitogeen

Rakenne, luku Kunnossapito

Tässä luvussa annetut käsittelyohjeet on suoritettava yhdessä niihin liittyvien, liitteessä olevien kuvaosien avulla. Käsittelyohjeessa viitataan siihen liittyvään kuvaosioon.

Käyttäjän suorittama kunnossapito

Myös käyttäjä voi tehdä huoltotoimia, kuten puhdistuksen tai huuhteluajan säädön.

Urinaalivesilukon puhdistaminen

Urinaalihuuhtelulaitteen moitteeton toiminta edellyttää urinaalivesilukon säännöllistä puhdistamista. Kalkkipitoinen vesi ja virtsa aiheuttavat virtsakivieritymiä. Nämä kertymät voivat heikentää urinaalivesilukon antureiden toimintaa ja tukkia urinaalivesilukon.

Puhdistussuositukset:

- Käytä tavallista WC-puhdistusainetta kalkkipitoisia kertymiä varten.
- Poista kertymät myös vesilukon käyrästä ja viemäriputken liitinmuhvista. Irrota posliini vesilukon puhdistusta varten.
- Vaihda urinaalivesilukko, jos kertymää on runsaasti. → Katso "Urinaalivesilukon vaihtaminen", sivu 154.

Posliinin ja urinaalivesilukon puhdistusta varten huuhtelutoiminto voidaan estää muutamaksi minuutiksi Geberit-sovelluksella.

Huuhteluajan asetus

Huuhteluajan voi säätää tarpeiden mukaan Geberit-sovelluksella.

Ammattilaisen suorittama kunnossapito

Ainoastaan ammattilaiset saavat suorittaa seuraavissa luvuissa kuvattuja huoltotoimia.

Jos posliini on irrotettu huoltotoimia varten, suosittelemme seuraavia toimenpiteitä:

- Puhdista magneettiventtiilin korisuodatin.
- Tarkasta tiivisteet.
- Puhdista urinaalivesilukko, poista kalkki ja vaihda tarvittaessa.

Korisuodattimen puhdistaminen tai vaihtaminen

Magneettiventtiilin korisuodatin on puhdistettava tai vaihdettava vähintään 2 vuoden välein.

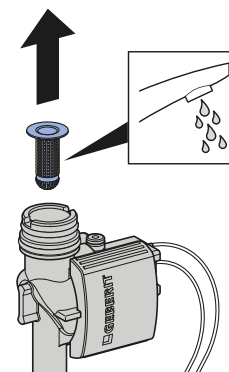
Edellytys

- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.

1 Sulje kuristuslähellä varustettu virtaussäätöventtiili ja irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.

2 Irrota magneettiventtiili. → Katso kuvaosio **4**, sivu 436.

3 Puhdista tai vaihda korisuodatin.



4 Asenna magneettiventtiili. → Katso kuvaosio **6**, sivu 438.

5 Asenna huuhtelulaite ja avaa kuristuslähellä varustettu virtaussäätöventtiili. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.

6 Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.

7 Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

Urinaalivesilukon vaihtaminen

Edellytys

- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.

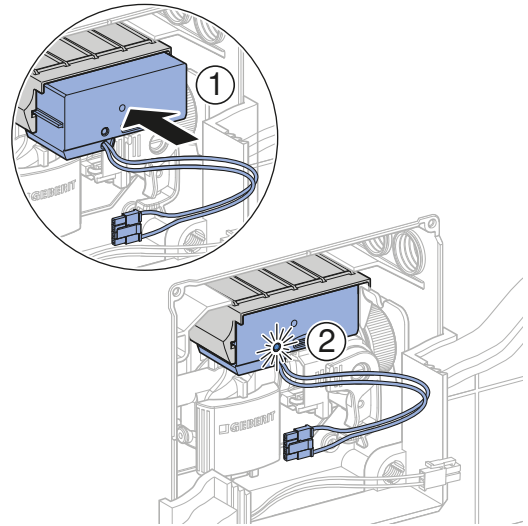
- 1** Irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.
- 2** Poista ja hävitä urinaalivesilukko. → Katso kuvaosio **2**, sivu 434.
- 3** Asenna uusi urinaalivesilukko.
- 4** Asenna huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.
- 5** Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.
- 6** Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

Sähkönsyöttöyksikön vaihto

Edellytys

- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.

- 1** Sulje kuristuslähellä varustettu virtaussäätöventtiili ja irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.
- 2** Vaihda sähkönsyöttöyksikkö.



✓ Vihreä LED palaa.

- 3** Asenna huuhtelulaite ja avaa kuristuslähellä varustettu virtaussäätöventtiili. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.
- 4** Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.
- 5** Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

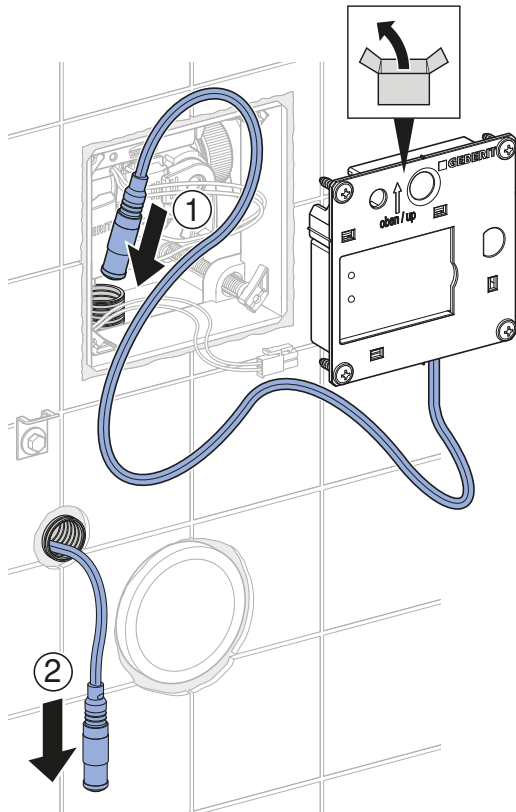
Huuhtelulaitteen vaihto

Edellytys

- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.
- Nykyiset asetukset on tallennettu esiasetuksina Geberit Control -sovellukseen (jos huuhtelulaite on edelleen käyttövalmis).

1 Sulje kuristuslängällä varustettu virtaussäätöventtiili ja irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.

2 Vaihda huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **3**, sivu 435.



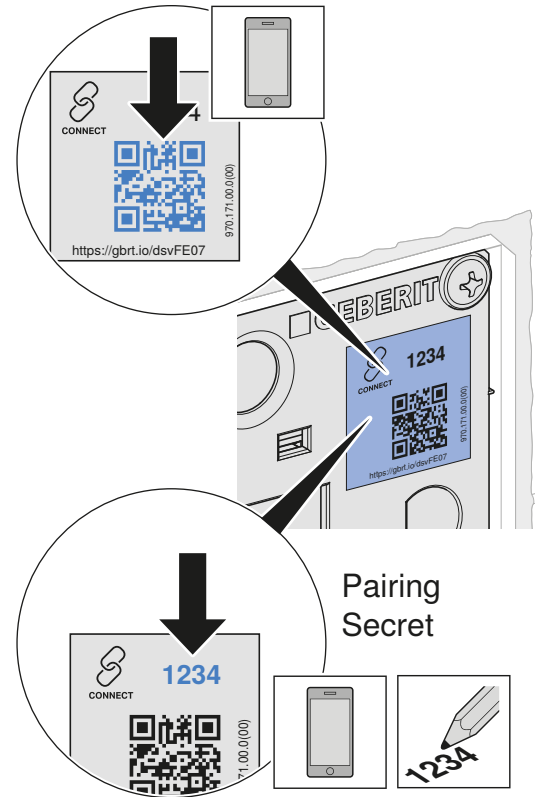
3 Asenna huuhtelulaite ja avaa kuristuslängällä varustettu virtaussäätöventtiili. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.

4 Avaa Geberit-sovellus ja muodosta yhteys laitteeseen.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.

6 Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

7 Tee haluamasi asetukset Geberit-sovelluksella tai käytä tallennettuja esiasetuksia.

Magneettiventtiilin vaihto

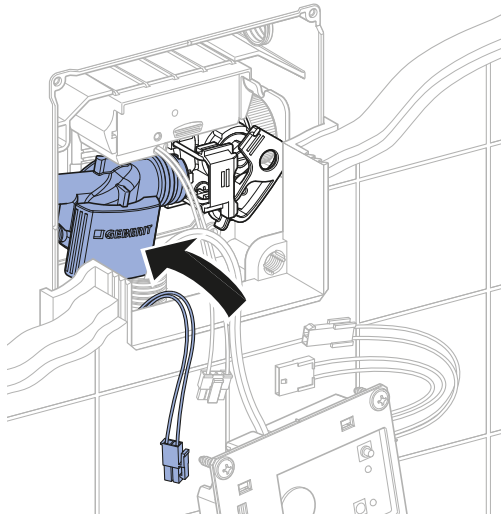
Edellytys

- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.

1 Sulje kuristuslöpällä varustettu virtaussäätöventtiili ja irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.

2 Irrota magneettiventtiili. → Katso kuvaosio **4**, sivu 436.

3 Asenna uusi magneettiventtiili. → Katso kuvaosio **6**, sivu 438.



4 Asenna huuhtelulaite ja avaa kuristuslöpällä varustettu virtaussäätöventtiili. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.

5 Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.

6 Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

Huulitiivisteiden vaihto

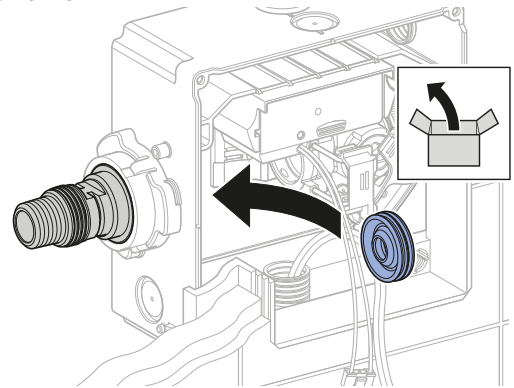
Edellytys

- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.

1 Sulje kuristuslöpällä varustettu virtaussäätöventtiili ja irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.

2 Irrota magneettiventtiili. → Katso kuvaosio **4**, sivu 436.

3 Vaihda huulitiiviste. → Katso kuvaosio **5**, sivu 437.



4 Asenna magneettiventtiili. → Katso kuvaosio **6**, sivu 438.

5 Asenna huuhtelulaite ja avaa kuristuslöpällä varustettu virtaussäätöventtiili. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.

6 Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.

7 Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

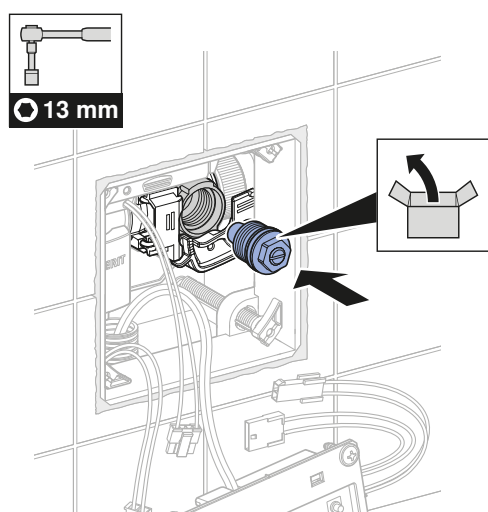
Säätöruuvin vaihto

Edellytys

- Keskussulkuventtiili on suljettu.
- Posliini on irrotettu.
- Kun posliini poistetaan, kirkkausanturi ei enää peity ja huuhtelulaite poistetaan käytöstä.

1 Sulje kuristuslöpällä varustettu virtaussäätöventtiili ja irrota huuhtelulaite. → Katso kuvaosio **1**, sivu 433.

2 Vaihda säätöruuvi. → Katso kuvaosio **7**, sivu 439.



3 Asenna huuhtelulaite ja avaa kuristuslöpällä varustettu virtaussäätöventtiili. → Katso kuvaosio **8**, sivu 440.

4 Asenna posliini.
✓ Kirkkausanturi peittyy ja aktivoi huuhtelulaitteen.

5 Tarkasta huuhtelutoiminto 0,5 litralla vettä tai Geberit-sovelluksella.

Asetusten tekeminen Geberit-sovelluksella

Kun Geberit-sovellus on yhdistetty laitteeseen, seuraavat toiminnot ja asetukset ovat käytettävissä sovelluksesta riippuen:

- Käyttö:
 - Huuhtelu: Huuhtelun käynnistys asetetun huuhteluajan mukaisesti
 - Puhdistus: Huuhtelutoiminnon estäminen muutaman minuutin ajan
- Parametrien ja toimintojen määrittäminen, → katso taulukko Laiteasetukset
- Laitetietojen, kuten paristojen varaustilan tai laiteohjelmistoversion, näyttäminen, → katso taulukko Tiedot
- Käyttöä koskevien tilastotietojen näyttäminen, → katso taulukko Tiedot
- Laite- ja tilastotietojen vienti
- Virheilmoitusten näyttäminen
- Laiteohjelmistopäivitysten suorittaminen
- Esiasetusten tallentaminen ja siirtäminen
- Geberit-verkkokuvaston käyttäminen

Käyttö

| Valikko-osio | Kuvaus | Käyttö | Arvo | Tehdasasetus |
|--------------|--|---|-------------|--------------|
| [Huuhtelu] | Huuhtelu Käynnistää huuhtelun. | <ul style="list-style-type: none"> • Magneettiventtiilin käytöstä • Posliinin huuhtelu (esim. säädettäessä huuhteluaikaa) | Päälle/pois | – |
| [Puhdistus] | Puhdistusohjelman aktivointi Huuhtelutoiminto estetään [puhdistusajan] ajaksi. | <ul style="list-style-type: none"> • Posliinin puhdistus niin, että vesi ei virtaa | Päälle/pois | – |
| | [Puhdistusaika] | – | 1–20 min | 10 min |

Laitesetukset

Ammattilaisten tulee tehdä nämä asetukset käyttöönoton yhteydessä. Asetukset voidaan tallentaa esiasetuksina ja siirtää muihin laitteisiin.

| Valikko-osio | Kuvaus | Käyttö | Arvo | Tehdasasetus |
|-----------------------|--|---|-------------|--------------|
| Käskyt | | | | |
| [Huuhtelun estäminen] | Huuhtelun estäminen Huuhtelutoiminto estetään 10 tunnin ajaksi. Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä 10 tunnin kuluttua. | <ul style="list-style-type: none"> • Huoltotöiden suorittamista varten | Päälle/pois | – |
| [Putkiston tyhjennys] | Putkiston tyhjennys Magneettiventtiili avataan 30 minuutin ajaksi putkiston tyhjennystä varten. Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä 30 minuutin kuluttua. | <ul style="list-style-type: none"> • Huoltotöiden suorittamista varten • Talvityhjennykseen | Päälle/pois | – |

| Valikko-osio | Kuvaus | Käyttö | Arvo | Tehdasasetus |
|-----------------------|--|---|--------------------|--------------|
| Toiminnot | | | | |
| [Intervallihuuhtelu] | Intervallihuuhtelun aktivointi Huuhtelu käynnistetään viimeisimmän käytön jälkeen [huuhteluintervallin] päättymisen jälkeen. Huuhteluintervalli käynnistyy uudelleen jokaisen käytön yhteydessä. Huuhtelu-aika määräytyy [huuhteluajan] arvon perusteella. | <ul style="list-style-type: none"> Vesilukon täyttäminen käyttöiheyden ollessa alhainen Seisovan veden huuhtelu putkistosta (hygieniatoiminto, estää pysähdysten) | Päälle/pois | Päälle |
| | Intervallihuuhtelun [huuhtelu-aika] | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Huuhteluintervalli] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Sähköinen huuhtelu] | Sähköisen huuhtelun aktivointi Verkköjännitteen kytkemisen jälkeen käynnistyy huuhtelu. | <ul style="list-style-type: none"> Keskitettyyn huuhtelutoimintoon Toiminnon vahvistamiseen | Päälle/pois | Päälle |
| [Dynaaminen huuhtelu] | Dynaamisen huuhtelun aktivointi Huuhtelu-aikaa lyhennetään, kun käyttöiheys on suuri. | <ul style="list-style-type: none"> Vedenkulutuksen vähentämiseen käyttöiheyden ollessa korkea (esim. urheilustadion) | Päälle/pois | Päälle |
| [Hybriditila] | Hybriditilan aktivointi Käytön yhteydessä ei tehdä huuhtelua (vedetön käyttö). Huuhtelu suoritetaan kuitenkin säännöllisesti viiveajan tai huuhteluintervallin päätyttyä. → Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta Huuhtelutilan valinta. | <ul style="list-style-type: none"> Vedenkulutuksen vähentämiseen | Pois/käyttäjä/aika | Pois |
| | Hybriditilan [huuhtelu-aika] | – | 1–15 s | 7 s |
| | Hybriditilan [viiveaika] | – | 5–720 min | 60 min |
| | Hybriditilan [huuhteluintervalli] | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Voimakas huuhtelu] | Voimakkaan huuhtelun aktivointi Huuhteluintervallin päätyttyä käynnistetään huuhtelu, käytöstä riippumatta. → Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta Huuhtelutilan valinta. | <ul style="list-style-type: none"> Urinaalin perusteelliseen huuhteluun, kerrostumien välttämiseksi | Päälle/pois | Pois |
| | Voimakkaan huuhtelun [huuhtelu-aika] | – | 3–30 s | 12 s |
| | Voimakkaan huuhtelun [huuhteluintervalli] | – | 1–168 h | 6 h |
| [Huuhtelu-aika] | Huuhteluajan asetus Määrittää huuhtelun keston käytön jälkeen. | <ul style="list-style-type: none"> Posliinin huuhtelun optimointiin, vedenkulutus huomioitava | 3–15 s | 4 s |
| [Käyttäjälmaisim] | Käyttäjälmaisimen tarkastus Ilmaisee, kun urinaalivesilukon anturi havaitsee käytön. Huuhtelu ei käynnisty. | <ul style="list-style-type: none"> Käyttäjälmaisimen tarkastukseen | – | – |

| Valikko-osio | Kuvaus | Käyttö | Arvo | Tehdasasetus |
|--------------------------------|--|---|--|--------------|
| [Kirkkausanturi] | Kirkkausanturin tarkastus ja kynnysarvon asetus Näyttää kirkkausanturin tilan. Kirkkausanturi mittaa valoisuuden posliinin takana. Jos asetettu kynnysarvo ylittyy, huuhtelu ei käynnisty. Säädä kynnysarvo niin, että valoisuusarvo on asennetun posliinin kohdalla juuri kynnysarvon yläpuolella. | <ul style="list-style-type: none"> Huuhtelutoiminnon käynnistymisen estäminen, kun posliini on irrotettu | Päälle/pois | Päälle |
| | [Kynnysarvo] | – | Korkea–matala | Keski |
| [Tilavuusvirta] | Tilavuusvirta Jotta vedenkulutus voidaan laskea, tilavuusvirta on ilmoitettava huuhtelutoiminnon yhteydessä. | <ul style="list-style-type: none"> Vedenkulutuksen laskentaan tilastotietoja varten | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (yksilöllisesti) | 14 l/min |
| [Tallentaminen esiasetuksiksi] | Esiasetukset Nykyiset asetukset tallennetaan sovellukseen ja voidaan näin siirtää toisiin laitteisiin. | <ul style="list-style-type: none"> Useiden laitteiden käyttöönottoon samoilla asetuksilla | – | – |
| [Tehdasasetukset] | Tehdasasetukset Kaikki toiminnot palautetaan takaisin tehdasasetuksiin. | <ul style="list-style-type: none"> Toimintahäiriöiden korjaamiseen | – | – |

Tiedot

| Valikko-osio | Kuvaus |
|--|---|
| [Nimi ja salasana] | Jokaiselle laitteelle voi määrittää nimen ja salasanan. |
| Tiedot | |
| [Tuotenumero] | Näyttää huuhtelulaitteen tuotenumeron. |
| [Laitteohjelmistoversio] | Näyttää huuhtelulaitteen laiteohjelmistoversion. |
| [Sarjanumero] | Näyttää huuhtelulaitteen sarjanumeron. |
| [Valmistuspäivämäärä] | Näyttää huuhtelulaitteen valmistuspäivämäärän. |
| [Virtatyyppi] | Näyttää virtatyyppin (paristo tai verkkovirta). |
| Tilastot | |
| [Tilastot] | Näyttää erilaisia tietoja, kuten käyttökertojen määrän tai vedenkulutuksen valitulla aikavälillä. |
| Laskuri | |
| [Käyttöpäivien kokonaismäärä] | Näyttää käyttöpäivien määrän käyttöönotosta alkaen. |
| [Käyttöpäivien määrä viimeisimmästä virran kytkennästä alkaen] | Näyttää käyttöpäivien lukumäärän viimeisestä päällekytkennästä lähtien. |
| [Käyttökertojen kokonaismäärä] | Näyttää käyttökertojen määrän käyttöönotosta alkaen. |
| [Huuhtelujen kokonaismäärä] | Näyttää huuhtelujen määrän käyttöönotosta alkaen. |
| [Intervallihuuhtelujen kokonaismäärä] | Näyttää intervallihuuhtelujen määrän käyttöönotosta alkaen. |

Huuhtelutilan valinta

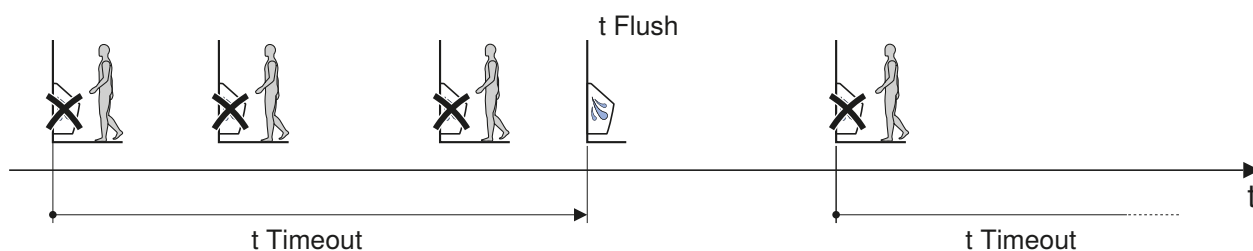
Hybriditila

Käytön yhteydessä ei tehdä huuhtelua (vedetön käyttö). Huuhtelu suoritetaan kuitenkin säännöllisesti viiveajan tai huuhteluintervallin päätyttyä. Arvo [huuhteluaika] (t_{Flush}) määrää huuhteluajan.

- Tila [Käyttö]: Huuhtelee [viiveajan] ($t_{Timeout}$) päätyttyä. Viiveajan aikana huuhtelua ei tapahdu.

Viiveajan käynnistys:

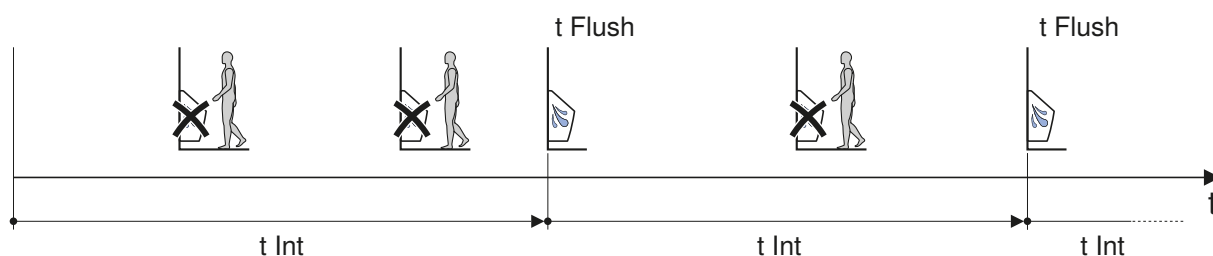
- ensimmäisen käytön yhteydessä
- seuraavan käytön yhteydessä aiemman viiveajan päätyttyä



- Tila [Aika]: Huuhtelee [huuhteluintervallin] (t_{Int}) päätyttyä. Intervallihuuhtelun aikana huuhtelua ei tapahdu.

Huuhteluintervallin käynnistys:

- ensimmäisen käytön yhteydessä
- edellisen huuhteluintervallin päätyttyä käytöistä riippumatta

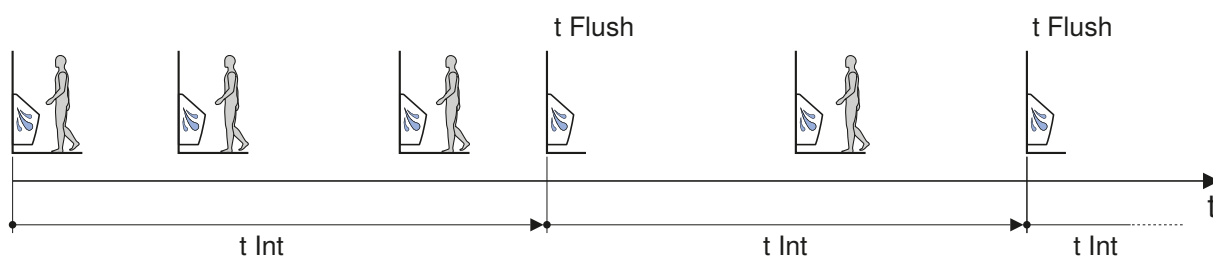


Voimakas huuhtelu

[Huuhteluintervallin] (t_{Int}) päätyttyä käynnistetään huuhtelu käytöistä riippumatta. Arvo [Huuhteluaika] (t_{Flush}) määrittää huuhteluajan.

Huuhteluintervallin käynnistys:

- ensimmäisen käytön yhteydessä
- edellisen huuhteluintervallin päätyttyä käytöistä riippumatta



Voimakas huuhtelu voidaan ottaa käyttöön yhdessä intervallihuuhtelun tai hybriditilan kanssa.

Hävittäminen

Valmistusaineet

Tämä tuote vastaa RoHS-direktiivin 2011/65/EU (RoHS) (tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa) vaatimuksia.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittäminen



Direktiivin 2012/19/EU (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu) mukaan sähkölaitteiden valmistajat ovat velvoitettuja ottamaan takaisin käytöstä poistetut laitteet ja hävittämään ne ammattimaisesti. Symboli ilmoittaa, että tuotetta ei saa hävittää sekajätteen mukana. Käytöstä poistetut laitteet on toimitettava asianmukaista hävittämistä varten suoraan Geberit-yhtiöön. Vastaanottoaikkojen osoitteita voi tiedustella vastaavalta Geberit-jakeluyhtiöltä.

Öryggi

Um þetta skjal

Þetta skjal leiðbeinir um faglegt viðhald á Geberit þvagskálástýringum með rafrænni skolstjórnun, innfelldum, ekki sjáanlegum.

Markhópur

Eingöngu fagfólk má annast viðhald og viðgerðir á þessari vöru. Fagaðili er sá sem býr að faglegri menntun, þjálfun og/eða reynslu sem gerir viðkomandi kleift að greina og forðast hættur sem stafað geta af notkun vörunnar.

Rétt notkun

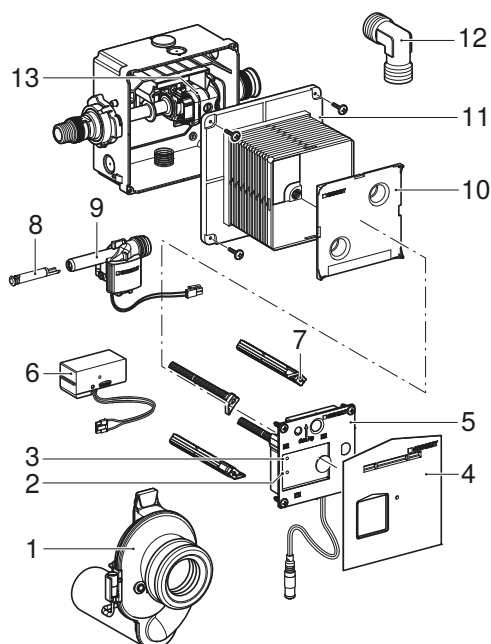
Geberit þvagskálástýringarnar eru ætlaðar fyrir sjálfvirka skolun þvagskála. Öll önnur notkun telst vera röng.

Öryggisupplýsingar

Ef viðhald og viðgerðir fara ekki fram á réttan hátt getur það haft skemmdir og bilanir í för með sér.

- Notið eingöngu upprunalega varahluti til viðgerða.
- Ekki skal breyta vörunni eða bæta neinu við hana.

Samsetning



- 1 Vatnslás þvagskálar með hita- og leiðninema
- 2 Birtunemi
- 3 Stöðuljós
- 4 Slettuvörn
- 5 Stýring
- 6 Aflgjafi
- 7 Milliboltar
- 8 Flæðistakmarkari
- 9 Segulloki með kórfusíu
- 10 Lok á hlíf
- 11 Hlíf
- 12 Tengivinkill
- 13 Einstreymisloki með spjaldi

Mynd 1: Innfelld Geberit þvagskálastýring með rafrænni skolstjórnun, fær rafmagn úr veitukerfi, ekki sjáanleg

Tæknilegar upplýsingar

| | |
|--|-------------------------------------|
| Málspenna | 110–240 V AC |
| Raforkutíðni | 50–60 Hz |
| Vinnsluspenna | 4,5 V DC |
| Inngangsafl | < 0,5 W |
| Prýstisvið rennslis | 1–8 bör |
| | 100–800 kPa |
| Rennsli við 1 bör með flæðistakmarkara | 0,18 l/sek. |
| Hámarkshitastig vatns | 30 °C |
| Skolunartími, verksmiðjustilling | 7 sek. |
| Skolunartími, stillisvið | 1–15 sek. |
| Þráðlaus tækni | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Tíðnisvið | 2400–2483,5 MHz |
| Mesta útgangsafl | 4 dBm |

¹⁾ Vörumerkið Bluetooth® og kennimerki þess eru eign Bluetooth SIG, Inc. og notkun Geberit á því er háð leyfi.

Einfölduð ESB-samræmisyfirlýsing

Hér með lýsir Geberit International AG því yfir að þráðlausí búnaðurinn af gerðinni „Geberit þvagskálastýring með rafrænni skolstjórnun, tengd við rafmagn, innfelld, hulin“ samræmist tilskipun 2014/53/ESB.

Nálgast má texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar í heild sinni á eftirfarandi vefslóð: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Notkun

Öpp frá Geberit

Geberit býður upp á mismunandi öpp fyrir stjórnun, stillingar og viðhald. Öppin eiga samskipti við tækið með Bluetooth®-tengingu.

Hægt er að sækja öppin frá Geberit ókeypis í viðkomandi forritaveitu fyrir Android- og iOS-snjallsíma.

Tengingu við tækið komið á

- 1 Skannið QR-kóðann eða farið á slóðina <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



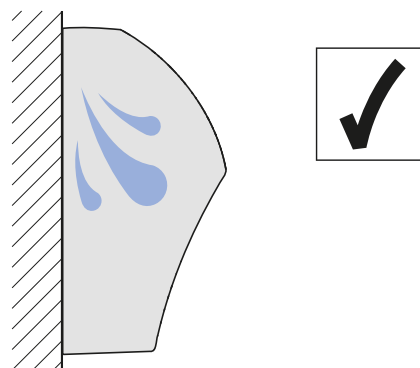
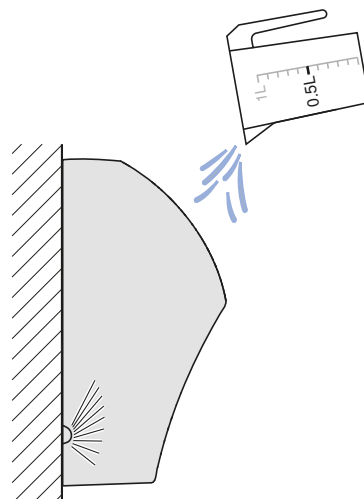
- 2 Fylgið leiðbeiningunum á upphafssíðunni.

Skolun sett af stað

Skolun er stjórnað rafrænt með hita- og leiðninema í vatnslás þvagskálarinnar.

Hægt er að prófa skolunina með eftirfarandi hætti:

- Með appi frá Geberit
- Með 0,5 lítrum af vatni:



Stöðuljós

Stöðuljósið á stýringunni gefur eftirfarandi ástand til kynna:

| Staða | Ástand |
|--------------------|--|
| Af | • Engin veituspenna fyrir hendi |
| Logar í grænum lit | • OK |
| Logar í rauðum lit | • Segulloki í ólagi • Skynjari í ólagi eða ekki tengdur |

Gert við bilanir

| Bilun | Orsök | Ráðstöfun |
|--|---|---|
| Skolun ekki sett af stað | Rafmagnsleysi (græna ljósdíóðan á aflgjafanum logar ekki) | ▶ Athugið tengingu við rafmagn. |
| | Lokað er fyrir aðstreymi vatns | ▶ Opnið fyrir aðstreymi vatns. |
| | Aflgjafi er bilaður | ▶ Skiptið um aflgjafa. → Sjá "Skiptið um aflgjafa", bls. 168. |
| | Segulloki í ólagi | ▶ Skiptið um segulloka. → Sjá "Skipt um segulloka", bls. 170. |
| | Stýring læst vegna villuboða (t.d. birtunemi) | ▶ Lesið úr villunni með Geberit Control appinu og lagfærið. |
| | Stýring í ólagi | ▶ Skiptið um stýringu. → Sjá "Skipt um stýringu", bls. 169. |
| | Skynjari í vatnslási þvagskálar óhreinir eða í ólagi | ▶ Þrífið vatnslás þvagskálar. → Sjá "Vatnslás þvagskálar þrífinn", bls. 167. ▶ Skiptið um vatnslásinn þvagskálarinnar. → Sjá "Skipt um vatnslás þvagskálarinnar", bls. 168. |
| Skolað á röngum tíma (of snemma, of seint, óumbeðið) | Ónóg notandagreining vegna þvagskálar í vatnslás þvagskálar | ▶ Þrífið vatnslás þvagskálar. → Sjá "Vatnslás þvagskálar þrífinn", bls. 167. |
| | Segulloki í ólagi | ▶ Skiptið um segulloka. → Sjá "Skipt um segulloka", bls. 170. |
| | Stýring í ólagi | ▶ Skiptið um stýringu. → Sjá "Skipt um stýringu", bls. 169. |
| Ekki er skolað nægilega vel úr þvagskálinni. | Skolunartíminn er ekki rétt stilltur | ▶ Stillið skolunartímann. → Sjá "Stillt skolunartímann", bls. 167. |
| | Körfusían í segullokanum er stífluð | ▶ Hreinsið körfusíuna. → Sjá "Körfusían hreinsuð eða skipt um hana", bls. 167 |
| | Vatnsprýstingur of lítill | ▶ Athugið vatnsprýstinginn. |
| | Spjaldið opnast ekki nógu mikið | ▶ Opnið spjaldið. |
| Vatn skvettist úr þvagskálinni. | Gegnumflæði of mikið | ▶ Setjið upp flæðistakmarkara. Flæðistakmarkarinn er fánlegur sem aukabúnaður, vörunúmer 242.484.00.1. |
| Afgangsvatn í þvagskál rennur ekki niður | Vatnslás þvagskálar eða frárennislögn stífluð | ▶ Þrífið vatnslás þvagskálar. → Sjá "Vatnslás þvagskálar þrífinn", bls. 167. ▶ Skiptið um vatnslásinn þvagskálarinnar. → Sjá "Skipt um vatnslás þvagskálarinnar", bls. 168. ▶ Athugið frárennislögnina. |

Viðhald

Um viðhaldskaflann

Fylgja verður leiðbeiningunum í þessum kafla með hliðsjón af tilheyrandi myndaröðum í viðauka. Vísað er í viðkomandi myndaröð í leiðbeiningunum.

Viðhald sem rekstraraðili sinnir

Rekstraraðili getur einnig annast viðhaldsvinnu, svo sem þrif eða stillingu skolunartíma.

Vatnslás þvagskálar þrifinn

Til að þvagskálarstýringin starfi eðlilega þarf að þrifa þvagskálarvatnslás reglulega. Kalkríkt vatn og þvag mynda þvagskán. Þessar útfellingar geta truflað virkni skynjara í vatnslás þvagskálarinnar og stíflað hann.

Leiðbeiningar um þrif:

- Notið venjulegan salernishreinsi til að fjarlægja kalkskán.
- Fjarlægið einnig skán úr hnénu á vatnslásnum og samskeytunum við frárennislögnina. Til að þrifa vatnslásinn skal taka niður þvagskálina.
- Skiptið um vatnslás þvagskálarinnar ef um miklar útfellingar er að ræða. → Sjá "Skipt um vatnslás þvagskálarinnar", bls. 168.

Hægt er að loka fyrir skolun í nokkrar mínútur með Geberit appi svo hægt sé að þrifa þvagskálina og vatnslás þvagskálarinnar.

Stíll skolunartímann

Hægt er að stilla skolunartímann eftir þörfum með appi frá Geberit.

Viðhald sem fagaðili skal annast

Fagaðilar verða að annast það viðhald sem lýst er í eftirfarandi köflum.

Ef þvagskálin var tekin niður vegna viðhaldsvinnu er mælt með eftirfarandi verkum:

- Körfusían í segullokanum er þrifin.
- Athugið pakkningar.
- Þrífið vatnslás þvagskálarinnar, kalkhreinsið og skiptið um ef þarf.

Körfusían hreinsuð eða skipt um hana

Þrifa verður körfusíuna í segullokanum eða skipta um hana ekki sjaldnar en á 2 ára fresti.

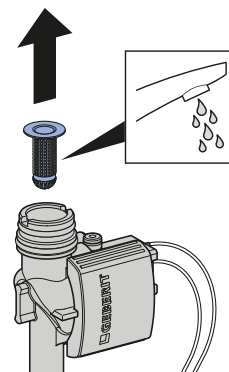
Skilyrði

- Þvagskálin var tekin niður.
- Þegar þvagskálin er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.

1 Lokið ventlinum og takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.

2 Takið segullokann af. → Sjá myndaröð **4**, bls. 436.

3 Hreinsið körfusíuna eða skiptið um hana.



4 Setjið segullokann í. → Sjá myndaröð **6**, bls. 438.

5 Setjið upp stýringu og opnið ventlinn. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.

6 Setjið þvagskálina upp.
✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjust stýringin.

7 Þrífið skolunina með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

Skipt um vatnslás þvagskálarinnar

Skilyrði

- Þvagskálín var tekin niður.
- Þegar þvagskálín er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.

- 1 Takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.
- 2 Takið vatnslás þvagskálarinnar af og fargið honum. → Sjá myndaröð **2**, bls. 434.
- 3 Setjið nýjan vatnslás þvagskálar í.
- 4 Setjið stýringuna upp. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.
- 5 Setjið þvagskálina upp.
 - ✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjust stýringin.
- 6 Prófið skulunina með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

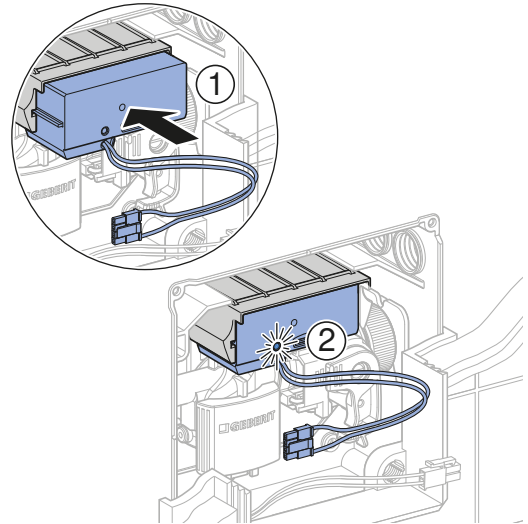
Skiptið um aflgjafa

Skilyrði

- Þvagskálín var tekin niður.
- Þegar þvagskálín er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.

- 1 Lokið ventlinum og takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.

- 2 Skiptið um aflgjafa.



- ✓ Græna ljósdíóðan logar.

- 3 Setjið upp stýringu og opnið ventlinn. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.
- 4 Setjið þvagskálina upp.
 - ✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjust stýringin.
- 5 Prófið skulunina með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

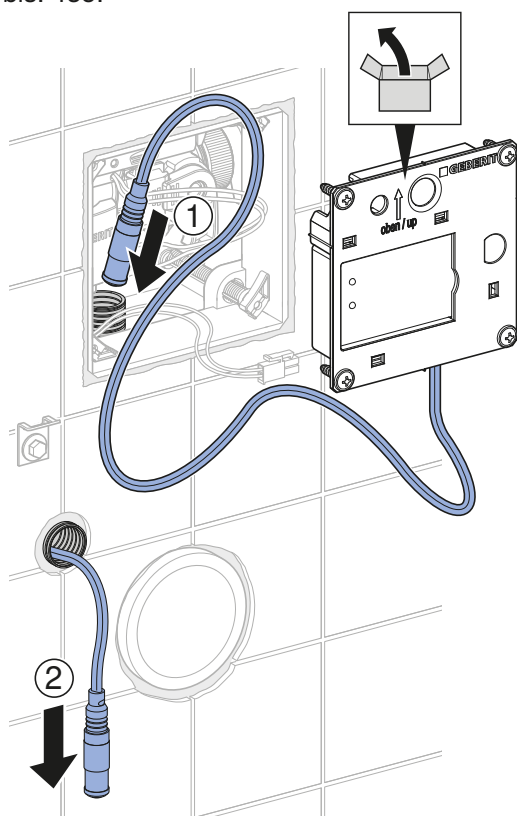
Skipt um stýringu

Skilyrði

- Þvagskálín var tekin niður.
- Þegar þvagskálín er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.
- Núverandi stillingar eru vistaðar sem forstillingar í Geberit Control appinu (ef stýringin er enn starfhæf).

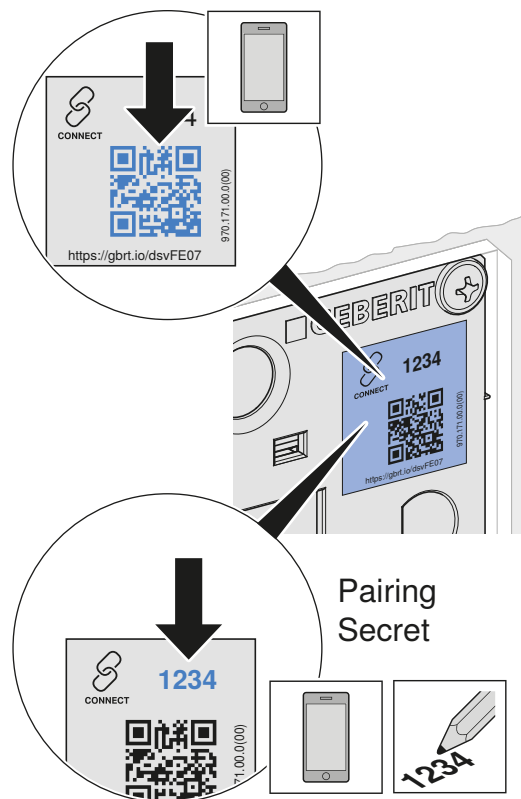
1 Lokið ventlinum og takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.

2 Skiptið um stýringu. → Sjá myndaröð **3**, bls. 435.



3 Setjið upp stýringu og opið ventlinn. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.

4 Opnið Geberit appið og komið á tengingu við tækið.



5 Setjið þvagskálina upp.
✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjust stýringin.

6 Prófið skolonuna með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

7 Veljið stillingar með Geberit appinu eða notið vistaðar forstillingar.

Skipt um segulloka

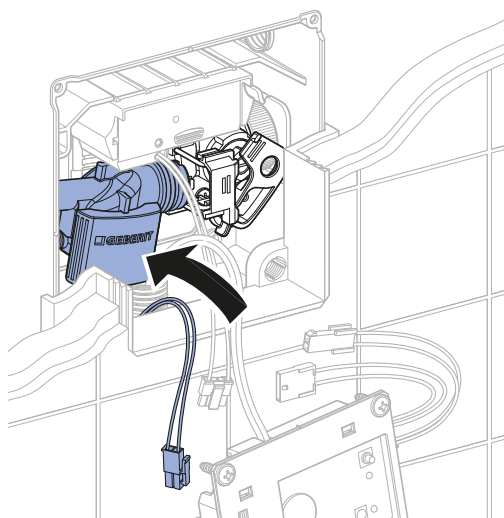
Skilyrði

- Þvagskálín var tekin niður.
- Þegar þvagskálín er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.

1 Lokið ventlinum og takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.

2 Takið segullokann af. → Sjá myndaröð **4**, bls. 436.

3 Setjið nýjan segulloka í. → Sjá myndaröð **6**, bls. 438.



4 Setjið upp stýringu og opnið ventilinn. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.

5 Setjið þvagskálina upp.
✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjust stýringin.

6 Prófið skolonina með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

Skipt um þéttingu

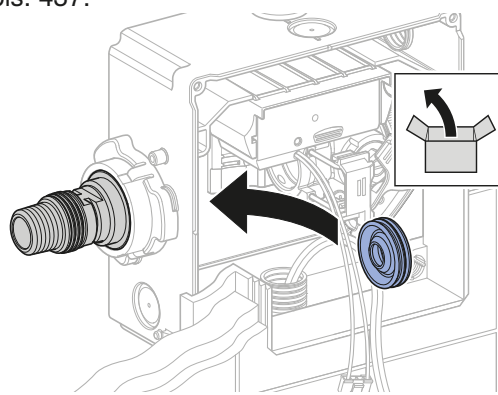
Skilyrði

- Þvagskálín var tekin niður.
- Þegar þvagskálín er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.

1 Lokið ventlinum og takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.

2 Takið segullokann af. → Sjá myndaröð **4**, bls. 436.

3 Skiptið um þéttingu. → Sjá myndaröð **5**, bls. 437.



4 Setjið segullokann í. → Sjá myndaröð **6**, bls. 438.

5 Setjið upp stýringu og opnið ventilinn. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.

6 Setjið þvagskálina upp.
✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjust stýringin.

7 Prófið skolonina með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

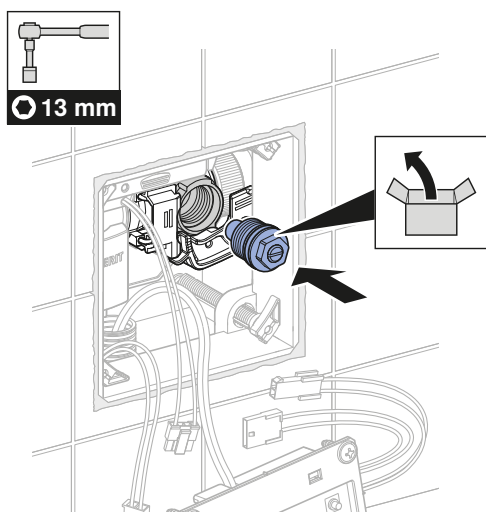
Skipt um spjaldsknúfu

Skilyrði

- Lokað er fyrir aðstreymi vatns.
- Þvagskálín var tekin niður.
- Þegar þvagskálín er tekin niður er birtuneminn ekki lengur hulinn og stýringin verður óvirk.

1 Lokað ventlinum og takið stýringuna niður. → Sjá myndaröð **1**, bls. 433.

2 Skiptið um spjaldsknúfuna. → Sjá myndaröð **7**, bls. 439.



3 Setjið upp stýringu og opnið ventilinn. → Sjá myndaröð **8**, bls. 440.

4 Setjið þvagskálina upp.
✓ Birtuneminn er hulinn og þar með virkjast stýringin.

5 Prófið skulunina með 0,5 lítrum af vatni eða appi frá Geberit.

Stillingar framkvæmdar með Geberit appinu

Eftir að Geberit appið hefur verið tengt við tækið eru eftirfarandi aðgerðir og stillingar í boði, allt eftir viðkomandi appi:

- Notkun:
 - Skolun: Skolun sett af stað með skolunartíma sem stillt er á
 - Þrif: Skolun hindruð í nokkrar mínútur
- Færibreytur og aðgerðir stilltar, → sjá töfluna „Tækjastillingar“
- Tækisupplýsingar birtar, svo sem hleðsluástand rafhlaðna eða útgáfu fastbúnaðar, → sjá töfluna „Upplýsingar“
- Tölulegar upplýsingar um notkun birtar, → sjá töfluna „Upplýsingar“
- Útflutningur tækjaupplýsinga og tölulegra gilda
- Villuboð birt
- Uppfærslur fastbúnaðar framkvæmdar
- Vistun og miðlun forstillinga
- Aðgangur að vörulista Geberit á netinu

Notkun

| Valmyndaratriði | Lýsing | Notkun | Gildi | Verksmiðjustilling |
|-----------------|--|---|---------------|--------------------|
| [Skolun] | Skolun sett af stað Setur skolun af stað. | <ul style="list-style-type: none"> • Til að prófa hvort segullokinn virki rétt • Til að skola úr þvagskálinni (t.d. til að stilla skoltíma) | Kveikt/slökkt | – |
| [Þrif] | Sett í þrifastillingu Lokað er fyrir skolun meðan á [hreinsunartímanum] stendur. | <ul style="list-style-type: none"> • Til að þrifa þvagskálina án rennandi vatns | Kveikt/slökkt | – |
| | [Hreinsunartími] | – | 1–20 mín. | 10 mín. |

Tækjastillingar

Þessar stillingar skal fagmaður framkvæma þegar búnaðurinn er tekinn í notkun. Stillingarnar er hægt að vista sem forstillingar og yfirfæra á önnur tæki.

| Valmyndaratriði | Lýsing | Notkun | Gildi | Verksmiðjustilling |
|----------------------|---|--|---------------|--------------------|
| Skipanir | | | | |
| [Lokað fyrir skolun] | Lokað fyrir skolun Lokað er fyrir skolun í 10klst. Slökkt er sjálfkrafa að 10 klst. liðnum. | <ul style="list-style-type: none"> • Við viðhaldsvinnu | Kveikt/slökkt | – |
| [Röralögn tæmd] | Röralögn tæmd Segullokinn er opinn í 30° mín. til að tæma röralögnina. Slökkt er sjálfkrafa að 30 mínútum liðnum. | <ul style="list-style-type: none"> • Við viðhaldsvinnu • Fyrir vetrartæmingu | Kveikt/slökkt | – |

| Valmyndaratriði | Lýsing | Notkun | Gildi | Verksmiðjustilling |
|-------------------------------------|---|--|---------------------|--------------------|
| Virkni | | | | |
| [Regluleg skolun] | Regluleg skolun gerð virk Skolun er sett af stað að liðnu [skolunartímabilinu] eftir síðustu notkun. Byrjað er að telja niður að nýju eftir hverja notkun. Skolunartíminn ákvarðast af gildinu [Skolunartími]. | <ul style="list-style-type: none"> Fyllt á vatnslásinn ef notkun er lítil Til að skola stöðnu vatni út úr röralögninni (af hreinlætisástæðum, til að koma í veg fyrir að vatn sé of lengi óhreyft) | Kveikt/slökkt | Kveikt |
| | [Skolunartími] fyrir reglulega skolun | – | 1–200 sek. | 5 sek. |
| | [Tími á milli skolunar] | – | 1–168 klst. | 24 klst. |
| [Skolun þegar straumur er settur á] | Stíllt á skolun þegar straumur er settur á Þegar veituspennu er hleypt á fer skolun í gang. | <ul style="list-style-type: none"> Til að setja skolun af stað miðstýrt Til að staðfesta aðgerð | Kveikt/slökkt | Kveikt |
| [Breytileg skolun] | Stíllt á breytilega skolun Við mikla notkun er skolunartíminn stytur. | <ul style="list-style-type: none"> Til að minnka vatnsnotkun þegar um mikla notkun er að ræða (t.d. á íþróttaleikvöngum) | Kveikt/slökkt | Kveikt |
| [Blönduð stilling] | Blönduð stilling gerð virk Skolun er ekki sett af stað við notkun (vatnslaus notkun). Skolun er hins vegar sett af stað reglubundið eftir tiltekinn biðtíma eða tíma á milli skolunar. → Sjá ítarlega lýsingu í „Skolunarstilling valin“. | <ul style="list-style-type: none"> Til að draga úr vatnsnotkun | Slökkt/notandi/tími | Slökkt |
| | [Skolunartími] fyrir blandaða stillingu | – | 1–15 sek. | 7 sek. |
| | [Biðtími] fyrir blandaða stillingu | – | 5–720 mín. | 60 mín. |
| | [Tími á milli skolunar] fyrir blandaða stillingu | – | 10–1440 mín. | 1440 mín. |
| [Magnskolun] | Magnskolun gerð virk Þegar tími milli skolunar er liðinn er skolun sett af stað, óháð notkun. → Sjá ítarlega lýsingu í „Skolunarstilling valin“. | <ul style="list-style-type: none"> Fyrir ítarlega skolun þvagskálar, til að koma í veg fyrir útfellingar | Kveikt/slökkt | Slökkt |
| | [Skolunartími] fyrir magnskolun | – | 3–30 sek. | 12 sek. |
| | [Tími á milli skolunar] fyrir magnskolun | – | 1–168 klst. | 6 klst. |
| [Skolunartími] | Skolunartími stilltur Segir til um tímalengd skolunar eftir notkun. | <ul style="list-style-type: none"> Til að ná sem bestri skolun þvagskálar, hugið að vatnsnotkun | 3–15 sek. | 4 sek. |
| [Skynjunarsvið fyrir notanda] | Skynjunarsvið fyrir notanda athugað Birtist þegar skynjari í vatnslás þvagskálar greinir notkun. Engin skolun fer af stað. | <ul style="list-style-type: none"> Notandaskynjun prófuð | – | – |

| Valmyndaratriði | Lýsing | Notkun | Gildi | Verksmiðjustilling |
|--------------------------|---|---|--|--------------------|
| [Birtunemi] | Birtunemi prófaður og viðmiðunargildi stillt Sýnir stöðu birtunema. Birtuneminn mælir birtu bak við þvagskálina. Þegar farið er yfir stillt viðmiðunargildi verður ekki kveikt á frekari skolun. Aðlagið viðmiðunargildið þannig að birtugildið sé rétt undir viðmiðunargildinu þegar þvagskálina er uppsett. | <ul style="list-style-type: none"> Til að koma í veg fyrir skolun þegar þvagskál hefur verið tekin niður | Kveikt/slökkt | Kveikt |
| | [Viðmiðunargildi] | – | Niðri-uppi | Miðlungs |
| [Rúmmálsstreymi] | Rúmmálsstreymi Til þess að geta reiknað út vatnsnotkun þarf að tilgreina rúmmálsstreymi við skolun. | <ul style="list-style-type: none"> Til að reikna út vatnsnotkun vegna tölfræðilegrar aðgerðar | 9 l/mín. 14 l/mín. 18 l/mín. 9–25 l/mín. (einstaklings bundið) | 14 l/mín. |
| [Vista sem forstillingu] | Forstillingar Núverandi stillingar vistast í appinu og þannig má yfirfæra þær á önnur tæki. | <ul style="list-style-type: none"> Til að taka fleiri tæki í notkun sem sömu stillingum | – | – |
| [Verksmiðjustillingar] | Verksmiðjustillingar Allar aðgerðir eru endursettar á verksmiðjustillingar. | <ul style="list-style-type: none"> Til að lagfæra bilanir | – | – |

Upplýsingar

| Valmyndaratriði | Lýsing |
|---|--|
| [Nafn og lykilorð] | Hægt er að velja nafn og lykilorð fyrir hvert tæki fyrir sig. |
| Upplýsingar | |
| [Vörunúmer] | Sýnir vörunúmer stýringarinnar. |
| [Útgáfa fastbúnaðar] | Sýnir útgáfu fastbúnaðar stýringarinnar. |
| [Raðnúmer] | Sýnir raðnúmer stýringarinnar. |
| [Framleiðsludagur] | Sýnir hvaða dag stýringin var framleidd. |
| [Gerð rafmagns] | Sýnir straumgjafa (rafhlaða eða veitustraumur). |
| Tölulegar upplýsingar | |
| [Tölulegar upplýsingar] | Birtir ýmsar upplýsingar, svo sem um hversu oft búnaðurinn hefur verið notaður eða um vatnsnotkun á tilteknu tímabili. |
| Teljari | |
| [Notkunardagar alls] | Sýnir fjölda notkunardaga frá upphafi. |
| [Notkunardagar frá því síðast var hleypt á straumi] | Sýnir fjölda notkunardaga frá því að kveikt var síðast á búnaðinum. |
| [Notkunarskipti alls] | Sýnir hversu oft búnaðurinn hefur verið notaður frá upphafi. |
| [Skolanir alls] | Sýnir hversu oft hefur verið skolað frá því búnaðurinn var tekinn í notkun. |
| [Regluleg skolun alls] | Sýnir hversu oft regluleg skolun hefur farið fram frá upphafi. |

Skolunarstilling valin

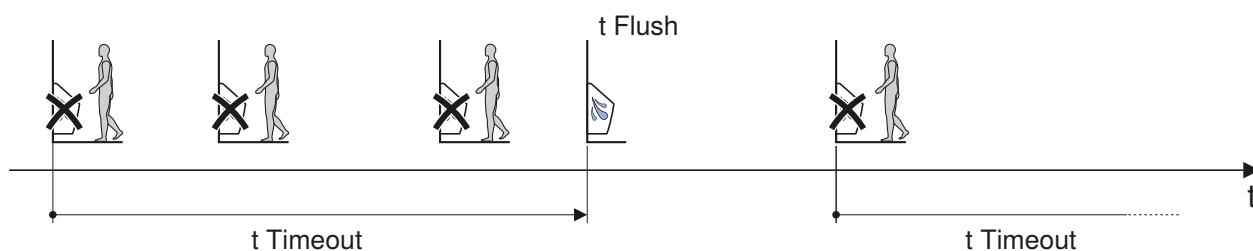
Blönduð stilling

Skolun er ekki sett af stað við notkun (vatnslaus notkun). Skolun er hins vegar sett af stað reglubundið eftir tiltekinn biðtíma eða tíma á milli skolunar. Skolunartími ákvarðast af gildinu [Skolunartími] (t° Flush).

- Stillingin [Notkun]: Skolar að [Biðtíma] liðnum (t° Timeout). Ekki er skolað meðan á biðtímanum stendur.

Upphaf biðtíma:

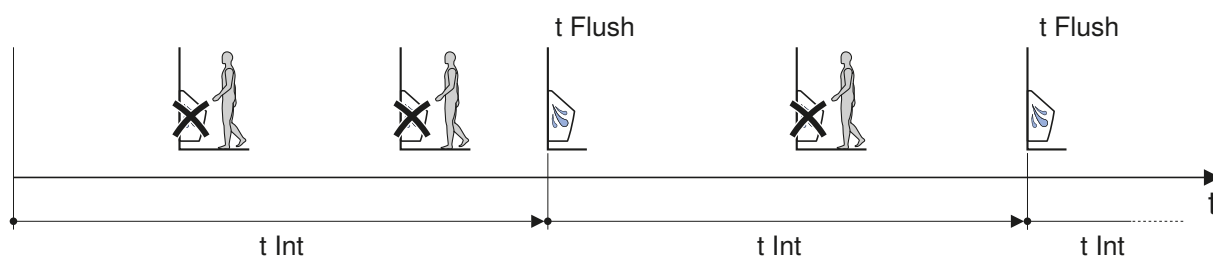
- Við fyrstu notkun
- Við næstu notkun eftir lok biðtímans á undan



- [Tíma]:stilling: Skolar að liðnum [tíma milli skolunar] (t Int). Ekki er skolað innan þessara tímamarka.

Upphaf tíma á milli skolunar:

- Við fyrstu notkun
- Þegar næsti tími á milli skolunar á undan er liðinn, óháð notkun

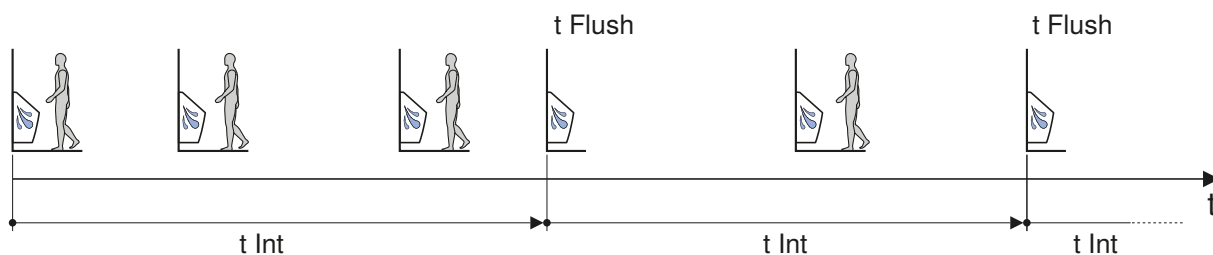


Magnskolun

Þegar [tími á milli skolunar] $^\circ$ (t Int) er liðinn er skolun sett af stað, óháð notkun. Skolunartími ákvarðast af gildinu [Skoltími] (t Flush).

Upphaf tíma á milli skolunar:

- Við fyrstu notkun
- Þegar næsti tími á milli skolunar á undan er liðinn, óháð notkun



Hægt er að nota magnskolun ásamt reglulegri skolun eða blandaðri stillingu.

Förgun

Innihaldsefni

Vara þessi uppfyllir kröfur tilskipunar 2011/65/ESB um takmarkanir á notkun tiltekinna, hættulegra efna í rafbúnaði og rafeindabúnaði (RoHS).

Förgun raf- og rafeindatækjaúrgangs



Samkvæmt tilskipun 2012/19/ESB um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) er framleiðendum raftækja skylt að taka við úr sér gengnum tækjum og farga þeim með viðeigandi hætti. Táknið gefur til kynna að ekki má fleygja tækinu með venjulegu sorpi. Skila skal úr sér gengnum tækjum beint til Geberit þar sem séð verður um að farga þeim með viðeigandi hætti. Nálgast má heimilisföng móttökustöðva hjá viðkomandi söluaðila Geberit.

Bezpieczeństwo

O niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument dotyczy fachowego serwisu zaworów spłukujących do pisuarów Geberit z elektronicznym uruchamianiem spłukiwania, do montażu podtynkowego, zakrytych.

Przeznaczenie

Tylko osoby wykwalifikowane mogą przeprowadzać konserwację produktu lub go naprawiać. Osoba wykwalifikowana to osoba, która dzięki swojemu wykształceniu, odbytym szkoleniom i / lub zdobytemu doświadczeniu potrafi rozpoznawać ryzyka i zagrożenia, występujące w trakcie użytkowania produktu.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Zawory spłukujące do pisuarów Geberit są przeznaczone do automatycznego spłukiwania pisuarów. Każde inne zastosowanie jest traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.

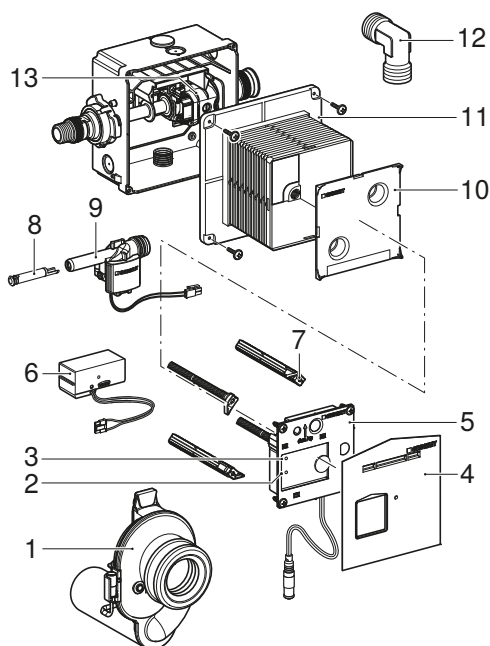
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Niepoprawnie wykonane prace konserwacyjne lub naprawy mogą spowodować uszkodzenia lub zakłócenia w działaniu produktu.

- Do naprawy używać tylko oryginalnych części zamiennych.
- Nie dokonywać zmian w produkcie ani nie wykonywać dodatkowych instalacji.

Opis produktu

Budowa



- 1 Syfon pisuarowy z czujnikiem temperatury i przewodnictwa
- 2 Czujnik jasności
- 3 Kontrolka stanu
- 4 Osłona zabezpieczająca
- 5 Zawór spłukujący do pisuarów
- 6 Zasilacz
- 7 Bolce dystansowe
- 8 Ogranicznik przepływu
- 9 Zawór elektromagnetyczny z filtrem koszykowym
- 10 Pokrywa skrzynki ochronnej
- 11 Skrzynka ochronna
- 12 Kolanko przyłączeniowe
- 13 Zawór odcinający z dławikiem

Rysunek 1: Podtynkowy zawór spłukujący do pisuarów Geberit z elektronicznym uruchamianiem spłukiwania, zasilanie sieciowe, zakryty

Dane techniczne

| | |
|--|-------------------------------------|
| Napięcie znamionowe | 110–240 V AC |
| Częstotliwość sieciowa | 50–60 Hz |
| Napięcie robocze | 4,5 V DC |
| Pobór mocy | < 0,5 W |
| Zakres ciśnień | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Przepływ przy ciśnieniu 1 bar z ogranicznikiem przepływu | 0,18 l/s |
| Maksymalna temperatura wody | 30 °C |
| Ustawienie fabryczne czasu spłukiwania | 7 s |
| Zakres regulacji czasu spłukiwania | 1–15 s |
| Technologia radiowa | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Zakres częstotliwości | 2400–2483,5 MHz |
| Maksymalna moc wyjściowa | 4 dBm |

¹⁾ Marka Bluetooth® i jej logo są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a Geberit może z nich korzystać po uzyskaniu licencji.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Geberit International AG oświadcza, że typ urządzenia radiowego Geberit do zaworu spłukującego do pisuarów z elektronicznym uruchamianiem spłukiwania, zasilaniem sieciowym, montaż podtynkowy, zakryty, spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Obsługa

Aplikacje Geberit

Do obsługi, nastaw i konserwacji dostępne są różne aplikacje Geberit. Aplikacje komunikują się poprzez interfejs Bluetooth® z urządzeniem.

Aplikacje Geberit na smartfony z systemem Android i iOS są dostępne bezpłatnie w odpowiednim sklepie z aplikacjami.

Nawiązywanie połączenia z urządzeniem

- 1 Zeskanować kod QR lub wejść na stronę <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



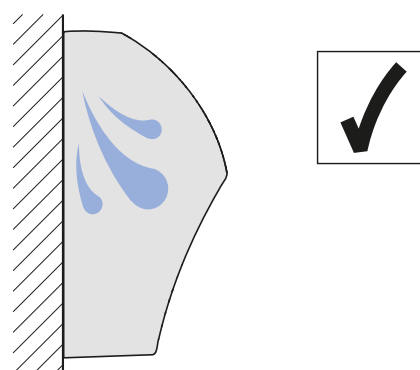
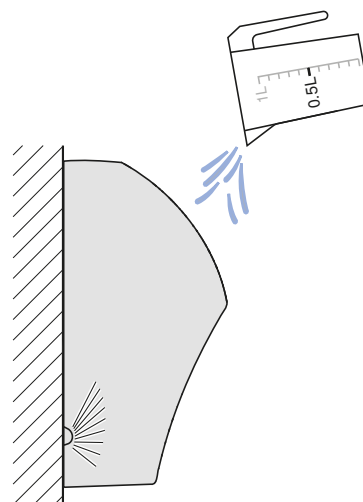
- 2 Przestrzegać instrukcji podanych na stronie internetowej.

Uruchomienie wypływu

Elektroniczne uruchamianie spłukiwania jest aktywowane przez czujnik temperatury i przewodności w syfonie pisuarowym.

W celach testowych można uruchomić spłukiwanie w następujący sposób:

- Za pomocą aplikacji Geberit
- Za pomocą 0,5 l:



Kontrolka stanu

Kontrolka stanu na zaworze splukującym do pisuarów wskazuje następujące stany:

| Status | Stan |
|------------------------|---|
| Wył. | • Brak napięcia |
| Świeci się na zielono | • OK |
| Świeci się na czerwono | • Uszkodzony zawór elektromagnetyczny • Uszkodzony lub niepodłączony czujnik |

Usuwanie usterek

| Usterka | Przyczyna | Środki zaradcze |
|--|---|---|
| Splukiwanie nie uruchamia się | brak zasilania (zielona kontrolka na zasilaczu nie świeci się) | ▶ Sprawdzić zasilanie. |
| | Zamknięte przyłącze wodne | ▶ Otworzyć przyłącze wodne. |
| | Zasilacz uszkodzony | ▶ Wymienić zasilacz. → Patrz „Wymiana zasilacza”, strona 184. |
| | Uszkodzony zawór elektromagnetyczny | ▶ Wymienić zawór elektromagnetyczny. → Patrz „Wymiana zaworu elektromagnetycznego”, strona 185. |
| | Zawór splukujący do pisuarów zablokowany z powodu komunikatu o błędzie (np. czujnik jasności) | ▶ Odczytać i usunąć błąd za pomocą aplikacji Geberit Control. |
| | Uszkodzony zawór splukujący do pisuarów | ▶ Wymienić zawór splukujący do pisuarów. → Patrz „Wymiana zaworu splukującego do pisuarów”, strona 184. |
| | Zanieczyszczony lub zabrudzony czujnik w syfonie pisuarowym | ▶ Wyczyścić syfon pisuarowy. → Patrz „Czyszczenie syfonu pisuarowego”, strona 182. ▶ Wymienić syfon pisuarowy. → Patrz „Wymiana syfonu pisuarowego”, strona 183. |
| Nieprawidłowe splukiwanie (za wcześnie, za późno, przypadkowo) | Niewystarczające wykrywanie użytkownika z powodu osadów z moczu w syfonie pisuarowym | ▶ Wyczyścić syfon pisuarowy. → Patrz „Czyszczenie syfonu pisuarowego”, strona 182. |
| | Uszkodzony zawór elektromagnetyczny | ▶ Wymienić zawór elektromagnetyczny. → Patrz „Wymiana zaworu elektromagnetycznego”, strona 185. |
| | Uszkodzony zawór splukujący do pisuarów | ▶ Wymienić zawór splukujący do pisuarów. → Patrz „Wymiana zaworu splukującego do pisuarów”, strona 184. |
| Niewystarczające splukiwanie pisuaru. | Nieprawidłowo ustawiony czas splukiwania | ▶ Ustawianie czasu splukiwania. → Patrz „Ustawianie czasu splukiwania”, strona 182. |
| | Zatkany filtr koszyczkowy w zaworze elektromagnetycznym | ▶ Wyczyścić filtr koszyczkowy. → Patrz „Czyszczenie lub wymiana filtra koszyczkowego”, strona 183 |
| | Za niskie ciśnienie wody | ▶ Sprawdzić ciśnienie wody. |
| | Zawór dławiący jest za mało otwarty | ▶ Otworzyć zawór dławiący. |

| Usterka | Przyczyna | Środki zaradcze |
|--------------------------------------|--|--|
| Woda pryska z pisuaru. | Za duży przepływ | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zamontować ogranicznik przepływu. Ogranicznik przepływu jest dostępny jako akcesorium, nr art. 242.484.00.1. |
| Pozostała woda nie odpływa z pisuaru | Zatkany syfon pisuarowy lub rurociąg kanalizacyjny | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić syfon pisuarowy. → Patrz „Czyszczenie syfonu pisuarowego”, strona 182. ▶ Wymienić syfon pisuarowy. → Patrz „Wymiana syfonu pisuarowego”, strona 183. ▶ Sprawdzić rurociąg kanalizacyjny. |

Serwis

Struktura rozdziału Serwis

Opisane w tym rozdziale czynności należy wykonywać zgodnie z odpowiednimi sekwencjami podanymi na rysunkach w załączniku. Opis czynności zawiera odnośniki do odpowiedniej sekwencji podanej na rysunku.

Serwis przez użytkownika

Prace serwisowe, takie jak czyszczenie lub ustawianie czasu spłukiwania, mogą być również wykonywane przez użytkownika.

Czyszczenie syfonu pisuarowego

Aby zapewnić prawidłowe działanie zaworu spłukującego do pisuarów, konieczne jest regularne czyszczenie syfonu pisuarowego. Woda i mocz powodują powstawanie osadów z kamienia i moczu. Osady te mogą zakłócić działanie czujników w syfonie pisuarowym i doprowadzić do zatkania syfonu pisuarowego.

Zalecenia dotyczące czyszczenia:

- Użyć dostępnego w handlu środka do czyszczenia toalet i usuwania osadów kamienia.
- Usunąć również osady z kolana syfonu i złączki przejściowej rurociągu kanalizacyjnego. Aby wyczyścić syfon, należy zdemontować pisuar.
- W przypadku silnych osadów należy wymienić syfon pisuarowy. → Patrz „Wymiana syfonu pisuarowego”, strona 183.

Aby wyczyścić pisuar i syfon pisuarowy, można włączyć uruchamianie spłukiwania za pomocą aplikacji Geberit na kilka minut.

Ustawianie czasu spłukiwania

Czas spłukiwania można dopasować do własnych potrzeb za pomocą aplikacji Geberit.

Serwis przez osobę wykwalifikowaną

Prace serwisowe opisane w poniższych rozdziałach mogą być wykonywane tylko przez osoby wykwalifikowane.

Jeśli pisuar został zdemontowany w celu przeprowadzenia prac serwisowych, zaleca się wykonanie następujących prac:

- Wyczyścić filtr koszyczkowy w zaworze elektromagnetycznym.
- Sprawdzić uszczelki.
- Wyczyścić, odkamienić i w razie potrzeby wymienić syfon pisuarowy.

Czyszczenie lub wymiana filtra koszykowego

Filtr koszykowy w zaworze elektromagnetycznym musi być czyszczony lub wymieniany przynajmniej raz na dwa lata.

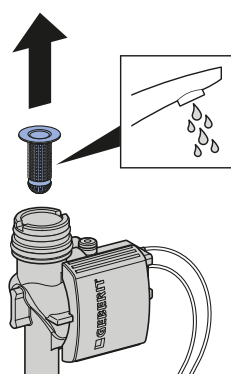
Warunek

- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.

1 Zamknąć zawór dławiący i zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.

2 Zdemontować zawór elektromagnetyczny. → Patrz sekwencja rysunków **4**, strona 436.

3 Wyczyścić lub wymienić filtr koszykowy.



4 Zamontować zawór elektromagnetyczny. → Patrz sekwencja rysunków **6**, strona 438.

5 Zamontować zawór spłukujący do pisuarów i otworzyć zawór dławiący. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.

6 Zamontować pisuar.
✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.

7 Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.

Wymiana syfonu pisuarowego

Warunek

- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.

1 Zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.

2 Zdemontować i zutylizować syfon pisuarowy. → Patrz sekwencja rysunków **2**, strona 434.

3 Zamontować nowy syfon pisuarowy.

4 Zamontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.

5 Zamontować pisuar.
✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.

6 Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.

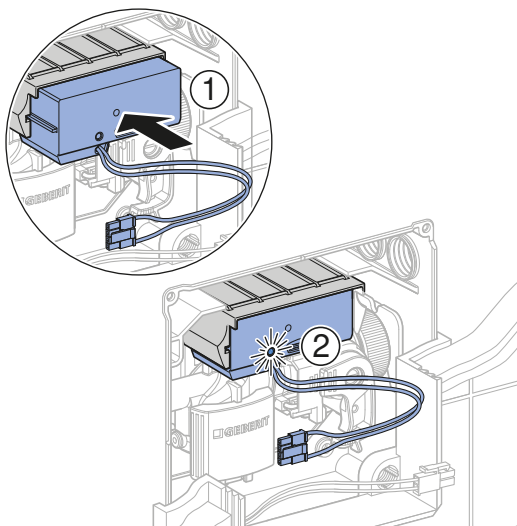
Wymiana zasilacza

Warunek

- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.

1 Zamknąć zawór dławiący i zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.

2 Wymienić zasilacz.



✓ Zielona kontrolka świeci się.

3 Zamontować zawór spłukujący do pisuarów i otworzyć zawór dławiący. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.

4 Zamontować pisuar.
✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.

5 Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.

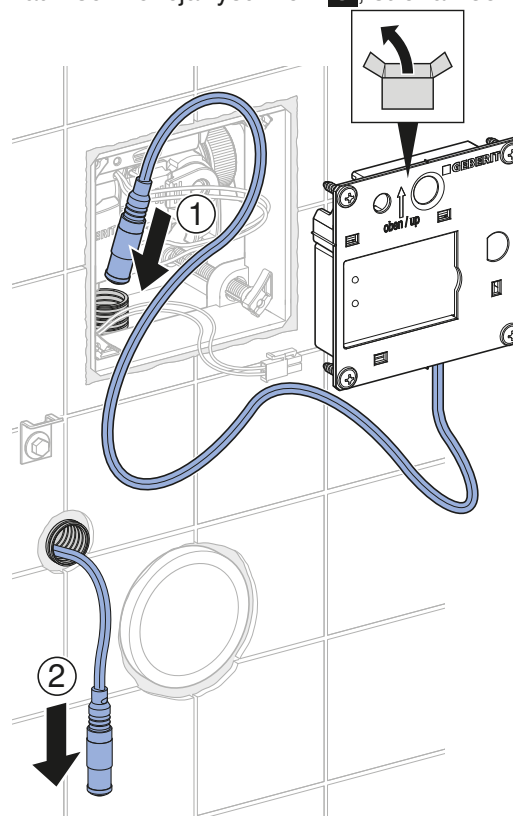
Wymiana zaworu spłukującego do pisuarów

Warunek

- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.
- Aktualne ustawienia zostają zapisane jako ustawienia domyślne w aplikacji Geberit Control (jeśli zawór spłukujący do pisuarów jest gotowy do pracy).

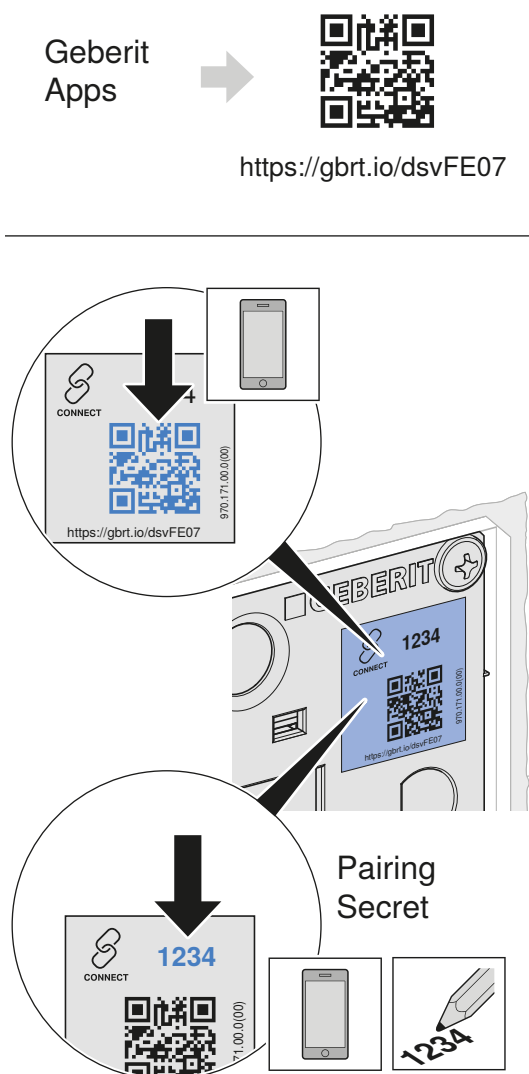
1 Zamknąć zawór dławiący i zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.

2 Wymienić zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **3**, strona 435.



3 Zamontować zawór spłukujący do pisuarów i otworzyć zawór dławiący. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.

- 4** Otworzyć aplikację Geberit i nawiązać połączenie z urządzeniem.



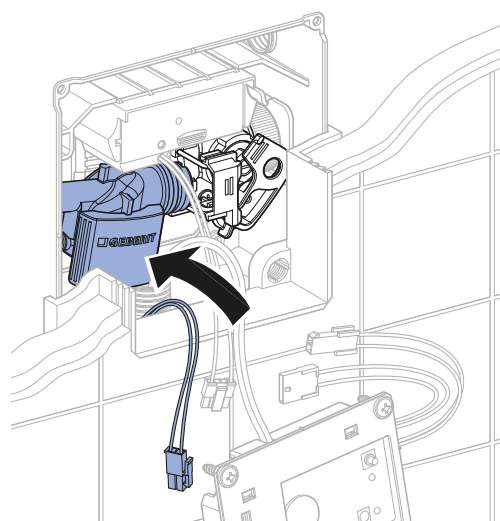
- 5** Zamontować pisuar.
 ✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.
- 6** Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.
- 7** Za pomocą aplikacji Geberit można wprowadzić żądane ustawienia lub użyć zapisanych ustawień domyślnych.

Wymiana zaworu elektromagnetycznego

Warunek

- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.

- 1** Zamknąć zawór dławiący i zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.
- 2** Zdemontować zawór elektromagnetyczny. → Patrz sekwencja rysunków **4**, strona 436.
- 3** Zamontować nowy zawór elektromagnetyczny. → Patrz sekwencja rysunków **6**, strona 438.



- 4** Zamontować zawór spłukujący do pisuarów i otworzyć zawór dławiący. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.
- 5** Zamontować pisuar.
 ✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.
- 6** Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.

Wymiana uszczelki wargowej

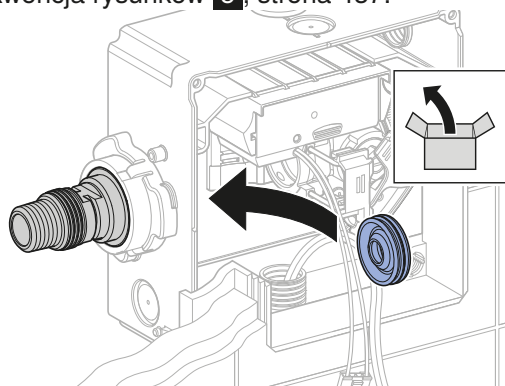
Warunek

- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.

1 Zamknąć zawór dławiący i zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.

2 Zdemonstować zawór elektromagnetyczny. → Patrz sekwencja rysunków **4**, strona 436.

3 Wymienić uszczelkę wargową. → Patrz sekwencja rysunków **5**, strona 437.



4 Zamontować zawór elektromagnetyczny. → Patrz sekwencja rysunków **6**, strona 438.

5 Zamontować zawór spłukujący do pisuarów i otworzyć zawór dławiący. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.

6 Zamontować pisuar.
✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.

7 Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.

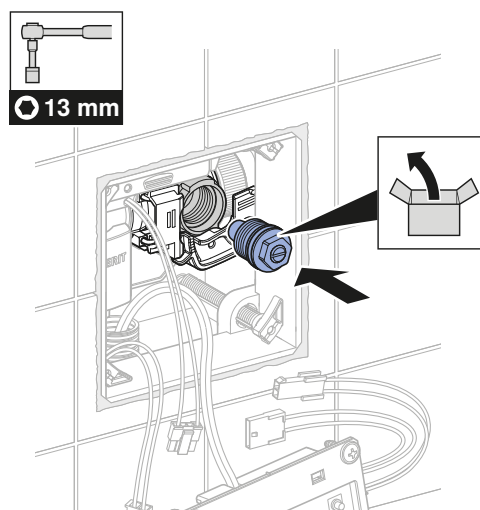
Wymiana śruby dławiącej

Warunek

- Główne przyłącze wodne jest zamknięte.
- Pisuar jest zdemontowany.
- Po zdjęciu pisuaru czujnik jasności nie jest już zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów zostaje dezaktywowany.

1 Zamknąć zawór dławiący i zdemontować zawór spłukujący do pisuarów. → Patrz sekwencja rysunków **1**, strona 433.

2 Wymienić śrubę dławiącą. → Patrz sekwencja rysunków **7**, strona 439.



3 Zamontować zawór spłukujący do pisuarów i otworzyć zawór dławiący. → Patrz sekwencja rysunków **8**, strona 440.

4 Zamontować pisuar.
✓ Tym samym czujnik jasności zostaje zakryty, a zawór spłukujący do pisuarów aktywowany.

5 Do sprawdzenia działania uruchamiania spłukiwania użyć 0,5 l wody lub aplikacji Geberit.

Wprowadzanie ustawień za pomocą aplikacji Geberit

W zależności od aplikacji po połączeniu urządzenia z aplikacją Geberit dostępne są następujące funkcje i ustawienia:

- Obsługa:
 - Spłukiwanie: aktywacja spłukiwania z ustawionym czasem spłukiwania
 - Czyszczenie: dezaktywacja uruchamiania spłukiwania na kilka minut
- Ustawianie parametrów i funkcji, → patrz tabela „Ustawienia urządzenia”
- Wyświetlanie informacji o urządzeniu np. poziomu naładowania baterii lub wersji oprogramowania sprzętowego, → patrz tabela „Informacje”
- Wyświetlanie wartości statycznych dotyczących użytkownika, → patrz tabela „Informacje”
- Eksport informacji o urządzeniu i wartości statycznych
- Wyświetlanie komunikatów o błędzie
- Wykonywanie aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Zapisywanie i przesyłanie ustawień domyślnych
- Dostęp do katalogu online Geberit

Obsługa

| Pozycja menu | Opis | Zastosowanie | Wartość | Ustawienia fabryczne |
|---------------|--|---|----------|----------------------|
| [Spłukiwanie] | Uruchomienie wypływu Uruchamia spłukiwanie. | <ul style="list-style-type: none"> • Do kontroli działania zaworu elektromagnetycznego • Do spłukiwania pisuaru (np. przy ustawianiu czasu spłukiwania) | WŁ./WYŁ. | – |
| [Czyszczenie] | Uruchamianie trybu czyszczenia Uruchamianie spłukiwania zostaje wyłączone na [czas czyszczenia]. | <ul style="list-style-type: none"> • Do czyszczenia pisuaru bez puszczenia wody | WŁ./WYŁ. | – |
| | [Czas czyszczenia] | – | 1–20 min | 10 min |

Ustawienia urządzenia

Te ustawienia powinna wprowadzić osoba wykwalifikowana podczas uruchamiania. Ustawienia można zapisać jako ustawienia domyślne i przesłać na inne urządzenia.

| Pozycja menu | Opis | Zastosowanie | Wartość | Ustawienia fabryczne |
|--------------------------|---|--|----------|----------------------|
| Polecenia | | | | |
| [Blokowanie spłukiwania] | Blokowanie spłukiwania Uruchamianie spłukiwania zostaje zablokowane na 10 h. Po 10 godzinach funkcja wyłącza się automatycznie. | <ul style="list-style-type: none"> • Do wykonywania prac konserwacyjnych | WŁ./WYŁ. | – |
| [Opróżnianie rurociągu] | Opróżnianie rurociągu Zawór elektromagnetyczny zostaje otwarty na 30 min w celu opróżnienia rurociągu. Po 30 min funkcja wyłącza się automatycznie. | <ul style="list-style-type: none"> • Do wykonywania prac konserwacyjnych • Do opróżniania zimowego | WŁ./WYŁ. | – |

| Pozycja menu | Opis | Zastosowanie | Wartość | Ustawienia fabryczne |
|--------------------------------------|---|--|----------------------|----------------------|
| Funkcje | | | | |
| [Splukiwanie okresowe] | Aktywowanie splukiwania okresowego Splukiwanie następuje po ostatnim użyciu po upływie [odstępu czasu między wypływami]. Odstęp czasu między wypływami jest ponownie rozpoczynany przy każdym użyciu. Czas splukiwania jest określany przez wartość [Czas splukiwania]. | <ul style="list-style-type: none"> Do uzupełnienia wody w syfonie w przypadku rzadkiego użytkownika Do splukiwania wody stojącej w rurociągu (funkcje higieniczne, zapobieganie stagnacji) | WŁ./WYŁ. | WŁ. |
| | [Czas splukiwania] dla splukiwania okresowego | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Odstęp czasu między wypływami] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Splukiwanie po włączeniu zasilania] | Aktywowanie splukiwania po włączeniu zasilania Po włączeniu napięcia uruchamia się splukiwanie. | <ul style="list-style-type: none"> Do centralnego uruchamiania splukiwania Do potwierdzenia funkcji | WŁ./WYŁ. | WŁ. |
| [Splukiwanie dynamiczne] | Aktywowanie splukiwania dynamicznego W przypadku dużej częstotliwości użytkownika czas splukiwania zostaje skrócony. | <ul style="list-style-type: none"> Do ograniczenia zużycia powodu w przypadku dużej częstotliwości użytkownika (np. stadion sportowy) | WŁ./WYŁ. | WŁ. |
| [Tryb hybrydowy] | Aktywowanie trybu hybrydowego Brak splukiwania po użyciu (praca bez wody). Po upływie czasu opóźnienia lub odstępu czasu między wypływami następuje splukiwanie okresowe. → Patrz „Wybór trybu splukiwania”, aby wyświetlić szczegółowy opis. | <ul style="list-style-type: none"> Do ograniczenia zużycia wody | WYŁ./użytkownik/czas | WYŁ. |
| | [Czas splukiwania] dla trybu hybrydowego | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Czas opóźnienia] dla trybu hybrydowego | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Odstęp czasu między wypływami] dla trybu hybrydowego | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Splukiwanie falowe] | Aktywowanie splukiwania falowego Po upływie odstępu czasu między wypływami uruchamia się splukiwanie, niezależnie od liczby użyc. → Patrz „Wybór trybu splukiwania”, aby wyświetlić szczegółowy opis. | <ul style="list-style-type: none"> Do dokładnego splukiwania pisuaru w celu zapobiegania osadom | WŁ./WYŁ. | WYŁ. |
| | [Czas splukiwania] dla splukiwania falowego | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Odstęp czasu między wypływami] dla splukiwania falowego | – | 1–168 h | 6 h |

| Pozycja menu | Opis | Zastosowanie | Wartość | Ustawienia fabryczne |
|----------------------------------|---|---|---|----------------------|
| [Czas spłukiwania] | Ustawianie czasu spłukiwania Określa czas spłukiwania po użytkowaniu. | <ul style="list-style-type: none"> Do optymalizacji spłukiwania pisuaru, uwzględnić zużycie wody | 3–15 s | 4 s |
| [Wykrywanie użytkownika] | Kontrola wykrywania użytkownika Wskazuje, kiedy czujnik w syfonie pisuarowym wykryje użytkownika. Spłukiwanie nie zostaje uruchomione. | <ul style="list-style-type: none"> Do kontroli wykrywania użytkownika | – | – |
| [Czujnik jasności] | Kontrola czujnika jasności i ustawianie wartości progowej Pokazuje status czujnika jasności. Czujnik jasności mierzy jasność za pisuarem. Jeśli ustawiona wartość progowa zostanie przekroczona, spłukiwanie nie będzie już uruchamiane. Wartość progową należy dopasować tak, aby wartość jasności przy zamontowanym pisuarze wynosiła nieco mniej niż wartość progowa. | <ul style="list-style-type: none"> Do zapobiegania uruchamianiu spłukiwania przy zdemonstowanym pisuarze | WŁ./WYŁ. | WŁ. |
| | [Wartość progowa] | – | Nisko–wysoko | Średnio |
| [Przepływ] | Przepływ Aby móc obliczyć zużycie wody, należy podać przepływ podczas uruchamiania spłukiwania. | <ul style="list-style-type: none"> Do obliczania zużycia wody dla funkcji statystycznej | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (indywidualnie) | 14 l/min |
| [Zapisanie jako nastawa wstępna] | Ustawienia domyślne Aktualne ustawienia zostają zapisane w aplikacji i mogą być przesyłane na inne urządzenia. | <ul style="list-style-type: none"> Do uruchomienia kilku urządzeń z takimi samymi ustawieniami | – | – |
| [Ustawienia fabryczne] | Ustawienia fabryczne Wszystkie funkcje są resetowane do ustawień fabrycznych. | <ul style="list-style-type: none"> Do usuwania usterek | – | – |

Informacje

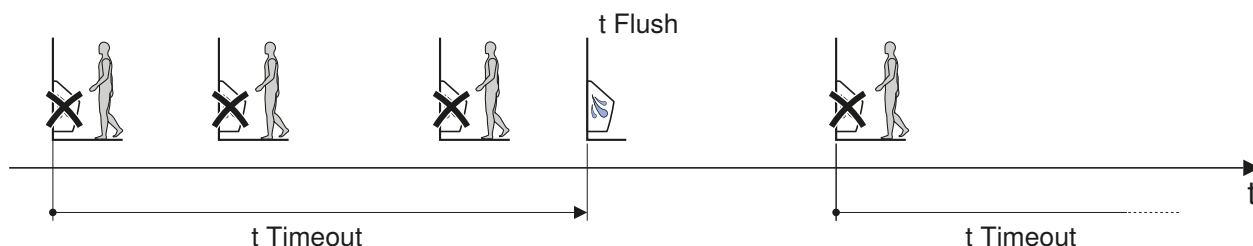
| Pozycja menu | Opis |
|--|--|
| [Nazwa i hasło] | Dla każdego urządzenia można określić nazwę i hasło. |
| Informacje | |
| [Numer artykułu] | Wyświetla numer artykułu zaworu spłukującego do pisuarów. |
| [Wersja oprogramowania sprzętowego] | Wyświetla wersję oprogramowania sprzętowego zaworu spłukującego do pisuarów. |
| [Numer serii] | Wyświetla numer serii zawór spłukującego do pisuarów. |
| [Data produkcji] | Wyświetla datę produkcji zaworu spłukującego do pisuarów. |
| [Rodzaj zasilania] | Wyświetla rodzaj zasilania (baterijne lub sieciowe). |
| Statystyka | |
| [Statystyka] | Wyświetla różne informacje, np. liczbę użyć lub zużycie wody w określonym przedziale czasowym. |
| Licznik | |
| [Całkowita liczba dni pracy] | Wyświetla liczbę dni pracy od uruchomienia. |
| [Liczba dni pracy od ostatniego włączenia] | Wyświetla liczbę dni pracy od ostatniego włączenia. |
| [Całkowita liczba użyć] | Wyświetla liczbę użyć od uruchomienia. |
| [Całkowita liczba spłukań] | Wyświetla liczbę spłukań od uruchomienia. |
| [Całkowita liczba spłukań okresowych] | Wyświetla liczbę spłukań okresowych od uruchomienia. |

Wybór trybu spłukiwania

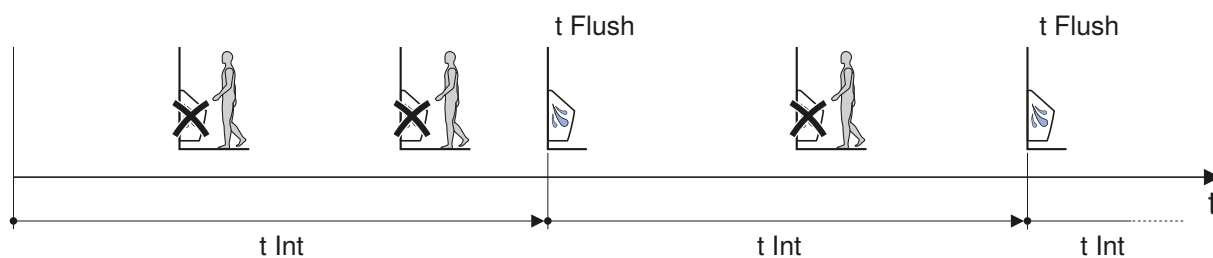
Tryb hybrydowy

Brak spłukiwania po użyciu (praca bez wody). Po upływie czasu opóźnienia lub odstępu czasu między wypływami następuje spłukiwanie okresowe. Czas spłukiwania jest określany przez wartość [Czas spłukiwania] (t Flush).

- Tryb [Użytkowanie]: Spłukuje po upływie [czasu opóźnienia] (t Timeout). Spłukiwanie nie odbywa się w trakcie czasu opóźnienia.
Aktywacja czasu opóźnienia:
 - przy pierwszym użyciu
 - przy kolejnym użyciu po upływie przewidzianego czasu opóźnienia



- Tryb [Czas]: Spłukuje po upływie [odstępu czasu między wypływami] (t Int). Spłukiwanie nie odbywa się w trakcie odstępu czasu między wypływami.
Aktywacja odstępu czasu między wypływami:
 - przy pierwszym użyciu
 - po upływie poprzedzającego odstępu czasu między wypływami, niezależnie od liczby użyc

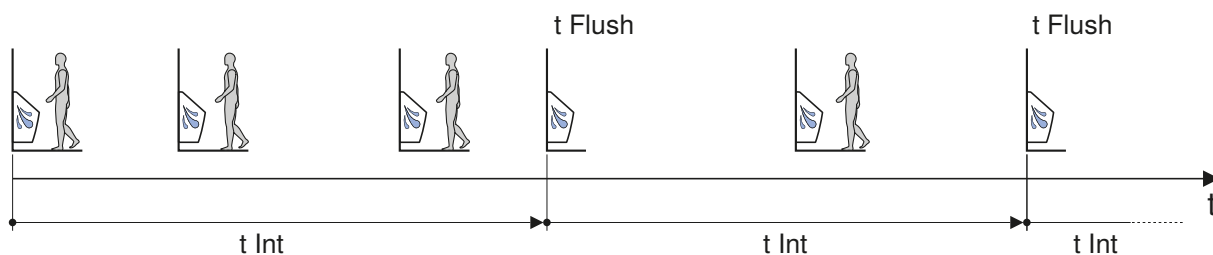


Spłukiwanie falowe

Po upływie [odstępu czasu między wypływami] (t Int) uruchamia się spłukiwanie, niezależnie od liczby użyc. Czas spłukiwania jest określany przez wartość [Czas spłukiwania] (t Flush).

Aktywacja odstępu czasu między wypływami:

- przy pierwszym użyciu
- po upływie poprzedzającego odstępu czasu między wypływami, niezależnie od liczby użyc



Spłukiwanie falowe może być stosowane razem ze spłukiwaniem okresowym lub trybem hybrydowym.

Utylizacja

Składniki

Niniejszy produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 2011/65/UE (RoHS) (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych).

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



W oparciu o dyrektywę 2012/19/UE (WEEE - zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) producenci urządzeń elektrycznych zobowiązani są do odbioru starego sprzętu i jego właściwej utylizacji. Ten symbol informuje, że dany produkt nie może być utylizowany razem z pozostałymi odpadami. W celu profesjonalnej utylizacji zużyte urządzenia należy zwracać bezpośrednio do firmy Geberit. Adresy punktów, w których można dokonać zwrotu starych urządzeń, są dostępne u dystrybutora firmy Geberit.

Biztonság

A dokumentumról

Ez a dokumentum a(z) Geberit elektromos öblítés működtetéssel és rejtett falsík alatti vízfelde vezérléssel rendelkező rendszerek szakszerű karbantartására vonatkozik.

Célcsoport

Ennek a terméknek a karbantartása és a javítása csak szakemberek számára engedélyezett. A szakember egy olyan személy, aki szakképzéséből és/vagy tapasztalatából kifolyólag képes arra, hogy felismerje a kockázatokat, és elkerülje a veszélyeket, amelyek a termék használata során felmerülnek.

Rendeltetésszerű használat

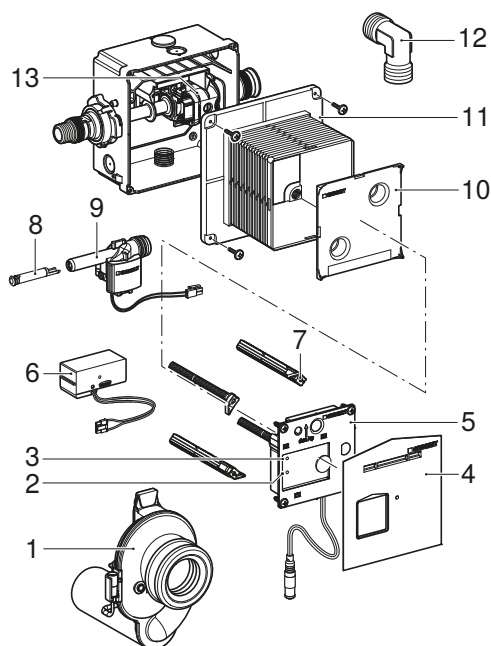
Használja a Geberit vízfelde vezérlést a vízfeldek öblítésére. Minden ettől eltérő alkalmazás nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

Biztonsági előírások

A karbantartási munkálatok vagy a javítások szakszerűtlen elvégzése károsodáshoz vagy üzemzavarhoz vezethet.

- A javításhoz kizárólag eredeti pótalkatrészeket alkalmazzon.
- A terméken ne végezzen módosításokat, és ne szereljen fel rá további elemeket.

Felépítés



- 1 Vízede leszívószifon hő- és vezetőképesség érzékelő
- 2 Fényerő-érzékelő
- 3 Állapotjelző LED
- 4 Spricelés elleni védőlap
- 5 Vezérlés
- 6 Tápegység
- 7 Távtartócsap
- 8 Térfogatáram-korlátozó
- 9 Szűrőkosaras mágnesszelep
- 10 Építési törmelék elleni fedél
- 11 Törmelék elleni védőfedél
- 12 Csatlakozókönyök
- 13 Elzárószelep fojtószeleppel

1. Ábra: Geberit rejtett falsík alatti vízede vezérlés elektromos öblítés működtetéssel és hálózati üzemmel

Műszaki adatok

| | |
|--|-------------------------------------|
| Névleges feszültség | 110-240 V AC |
| Hálózati frekvencia | 50–60 Hz |
| Üzemi feszültség | 4,5 V DC |
| Teljesítményfelvétel | < 0,5 W |
| Víznyomás tartomány | 1-8 bar 100–800 kPa |
| Térfogatáram mennyisége 1 bar esetén, térfogatáram korlátozó használatával | 0,18 l/s |
| Maximális víz hőmérséklet | 30 °C |
| Öblítési idő gyári beállítás | 7 s |
| Öblítési idő beállítási tartománya | 1-15 s |
| Vezeték nélküli technológia | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvenciatartomány | 2400–2483,5 MHz |
| Max. kimenő teljesítmény | 4 dBm |

¹⁾ A Bluetooth® márka és logó tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc, ezeket a Geberit licenc alapján használja.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Geberit International AG nyilatkozza, hogy a rejtett elektromos öblítőtartállyal és hálózati üzemeltetéssel rendelkező Geberit vízede vezérlés megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Kezelés

Geberit alkalmazások

Használja a különböző Geberit alkalmazásokat vezérléshez, beállításokhoz és a karbantartási munkálatok kivitelezéséhez. Az alkalmazások és a készülék közötti kommunikációt a Bluetooth® interfész biztosítja.

Az Android és iOS operációs rendszerű okostelefonok esetében a Geberit alkalmazások díjmentesen letölthetők az App Store-ból.

A készülék csatkozttatása

- 1 Olvassa be a QR kódot vagy nyissa meg a <https://gbrt.io.dsvFE07> weboldalt.

Geberit
Apps



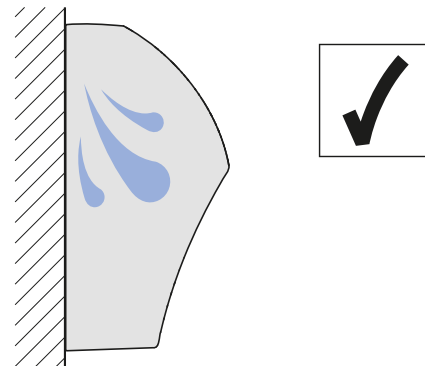
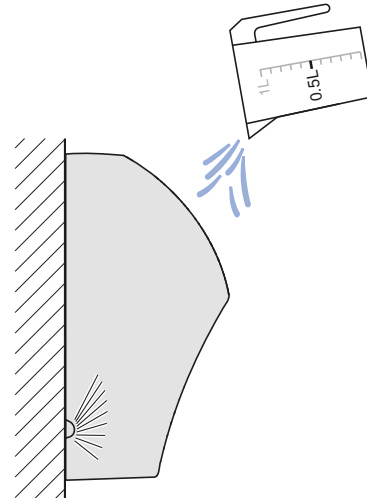
- 2 Kövesse a földalon kijelzett utasításokat.

Öblítés

Az elektronikus működtetésű öblítőtartály inicializálását egy a vízede leszívószifonban telepített hőérzékelő és egy vezetékesség érzékelő biztosítja.

Vizsgálat céljából a következő módon végezzen egy öblítést:

- Geberit alkalmazással
- 0,5 l vízzel:



LED állapotjelző

A vezérlésen található LED állapotjelző az alábbi állapotokat jelzi:

| Állapot | Állapot |
|-----------------|---|
| Ki | • Nincs hálózati feszültség |
| Zölden világít | • OK |
| Vörösen világít | • A mágnesszelep hibás • Az érzékelő hibás vagy nincs csatlakoztatva |

Üzemzavarok elhárítása

| Üzemzavar | Ok | Megoldás |
|---|---|--|
| Nincs öblítőtartály működtetés | Áramkimaradás (a tápegységben lévő zöld LED nem világít) | ▶ Ellenőrizze az elektromos energia ellátást. |
| | A hidegvíz bekötés zárva | ▶ Nyissa ki a hidegvíz bekötést. |
| | A hálózati csatlakozó egység hibás | ▶ Cserélje ki a tápegységet. → Lásd „A tápegység cseréje”, 199. oldal. |
| | A mágnesszelep hibás | ▶ Cserélje ki a mágnesszelepet. → Lásd „A mágnesszelep cseréje”, 200. oldal. |
| | Vezérlésblokkolás hibaüzenet miatt (pl. fényerő-érzékelő) | ▶ Hibaazonosításhoz és hibalehárításhoz használja a(z) Geberit Kontroll alkalmazást. |
| | A vezérlés hibás | ▶ Cserélje ki a vezérlést. → Lásd „A vezérlés cseréje”, 199. oldal. |
| | A vizele deszívószifon érzékelője szennyezett vagy hibás | ▶ Tisztítsa meg a vizele deszívószifont. → Lásd „A vizele deszívószifon tisztítása”, 197. oldal. ▶ Cserélje ki a vizele deszívószifont. → Lásd „A vizele deszívószifon cseréje”, 198. oldal. |
| Öblítési hiba (túl korán, túl későn, véletlenül) | Hiányos felhasználó azonosítás a vizele deszívószifonban lévő húgykőlerakódás miatt | ▶ Tisztítsa meg a vizele deszívószifont. → Lásd „A vizele deszívószifon tisztítása”, 197. oldal. |
| | A mágnesszelep hibás | ▶ Cserélje ki a mágnesszelepet. → Lásd „A mágnesszelep cseréje”, 200. oldal. |
| | A vezérlés hibás | ▶ Cserélje ki a vezérlést. → Lásd „A vezérlés cseréje”, 199. oldal. |
| A vizeledekerámia kiöblítése elégtelen. | Az öblítési idő helytelenül van beállítva | ▶ Az öblítési idő beállítása. → Lásd „Az öblítési idő beállítása”, 197. oldal. |
| | A mágnesszelep szűrőkosara eltömődött | ▶ Tisztítsa meg a szűrőkosarat. → Lásd „A szűrőkosár tisztítása vagy cseréje”, 198. oldal |
| | Túl alacsony víznyomás | ▶ Ellenőrizze a víznyomást. |
| | A fojtószelep túl kevésbé nyitva | ▶ Nyissa meg a fojtószelepet. |
| A vizeledekerámiából kifröccsen a víz. | A térfogatáram mennyisége túl magas | ▶ Szereljen fel térfogatáram korlátozót. A térfogatáram korlátozó kiegészítőként kapható (242.484.00.1. cikkszám). |
| A vizeledekerámiában lévő maradék víz nem folyik le | A vizele deszívószifon vagy a szennyvízvezeték eldugult | ▶ Tisztítsa meg a vizele deszívószifont. → Lásd „A vizele deszívószifon tisztítása”, 197. oldal. ▶ Cserélje ki a vizele deszívószifont. → Lásd „A vizele deszívószifon cseréje”, 198. oldal. ▶ Ellenőrizze a szennyvízvezetékét. |

Karbantartás

A Karbantartás fejezet felépítése

Az ebben a fejezetben megadott cselekvési utasításokat a mellékletben található, vonatkozó ábrásokkal együtt kell végrehajtani. A cselekvési utasítás utalást tartalmaz a hozzá tartozó ábrasorra.

Üzemeltetői karbantartás

Az olyan karbantartási munkákat, mint a tisztítás vagy az öblítési idő beállítása, az üzemeltető is elvégezheti.

A vizelede leszívószifon tisztítása

A vizelede vezérlés megfelelő működéséhez szükséges a vizelede leszívószifon rendszeres tisztítása. A vízkőtartalmú víz és a vizelet miatt húgykő lerakódások alakulnak ki. Ezek a lerakódások korlátozzák a vizelede leszívószifon érzékelőinek működését, illetve a vizelede leszívószifon eldugulását okozhatják.

Tisztítási javaslatok:

- A vízkőlerakódások eltávolításához használjon általános WC-tisztítószeret.
- Távolítsa el a búzzáró ívidomában és a szennyvízvezeték átmeneti idomában kialakult lerakódásokat. A búzzáró tisztításához távolítsa el a vizeledekerámiát.
- Erős lerakódások esetén cserélje ki a vizelede leszívószifont. → Lásd „A vizelede leszívószifon cseréje”, 198. oldal.

A vizeledekerámia és a vizelede leszívószifon tisztításához használjon egy Geberit alkalmazást, mellyel pár percre szüneteltetheti az öblítőtartály működését.

Az öblítési idő beállítása

Az öblítési idő szabályozásához használjon egy Geberit alkalmazást.

Szakember által végzett karbantartás

A következő fejezetben ismertetett szerviz munkákat csak szakemberek végezhetik el.

Amennyiben a vizeledekerámia különböző javítási munkálatok kivitelezésének céljából eltávolításra került, javasoljuk a következő munkálatok kivitelezését is:

- Tisztítsa meg a mágnesszelep szűrőkosarát.
- Ellenőrizze a tömítéseket.
- Tisztítsa meg, vízkőmentesítse és amennyiben szükséges, cserélje ki a vizelede leszívószifont.

A szűrőkosár tisztítása vagy cseréje

A mágnesszelepből található szűrőkosarat legalább kétévenként meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni.

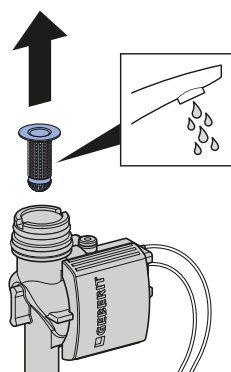
Előfeltétel

- A vizeledekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizeledekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.

1 Zárja el a fojtószelepet és távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **1**, 433. oldal.

2 Szerelje le a mágnesszelepet. → Lásd a következő ábrast: **4**, 436. oldal.

3 Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőkosarat.



4 Szerelje fel a mágnesszelepet. → Lásd a következő ábrast: **6**, 438. oldal.

5 Telepítse a vezérlést és nyissa ki a fojtószelepet. → Lásd a következő ábrast: **8**, 440. oldal.

6 Telepítse a vizeledekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.

7 Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.

A vizelede leszívószifon cseréje

Előfeltétel

- A vizeledekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizeledekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.

1 Távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **1**, 433. oldal.

2 Távolítsa el és selejtezze le a vizelede leszívószifont. → Lásd a következő ábrast: **2**, 434. oldal.

3 Telepítsen egy új vizelede leszívószifont.

4 Telepítse a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **8**, 440. oldal.

5 Telepítse a vizeledekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.

6 Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.

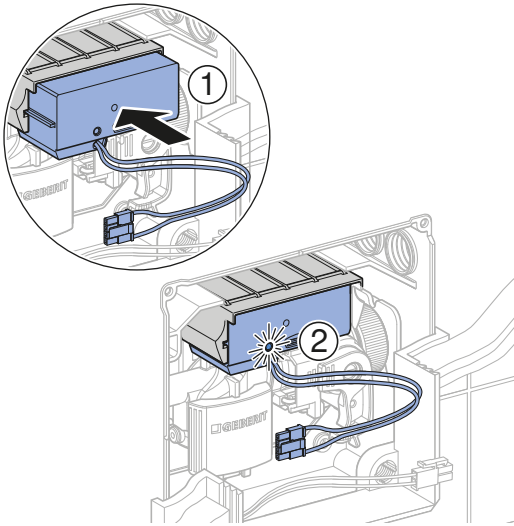
A tápegység cseréje

Előfeltétel

- A vizeldekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizeldekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.

1 Zárja el a fojtószelepet és távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **1**, 433. oldal.

2 Cserélje ki a tápegységet.



✓ A zöld LED világít.

3 Telepítse a vezérlést és nyissa ki a fojtószelepet. → Lásd a következő ábrast: **8**, 440. oldal.

4 Telepítse a vizeldekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.

5 Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.

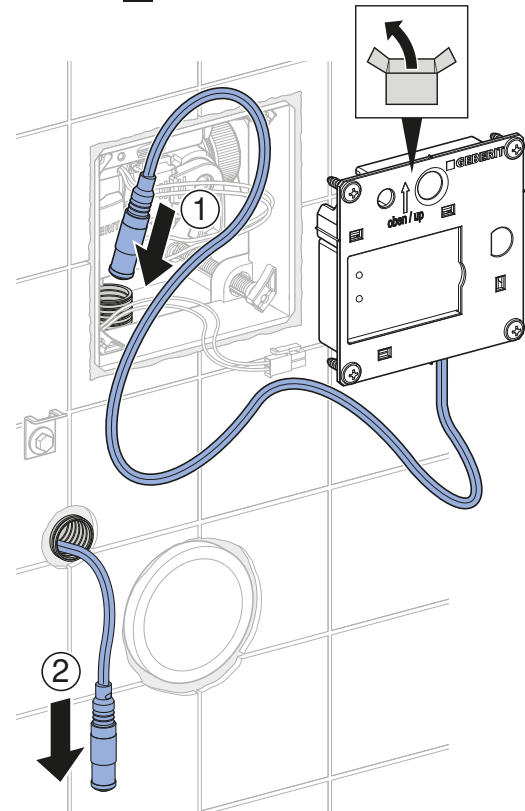
A vezérlés cseréje

Előfeltétel

- A vizeldekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizeldekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.
- Az aktuális beállításokat a(z) Geberit Kontroll alkalmazás alapértelmezett beállításokként tartalmazza (amennyiben a vezérlés üzemképes).

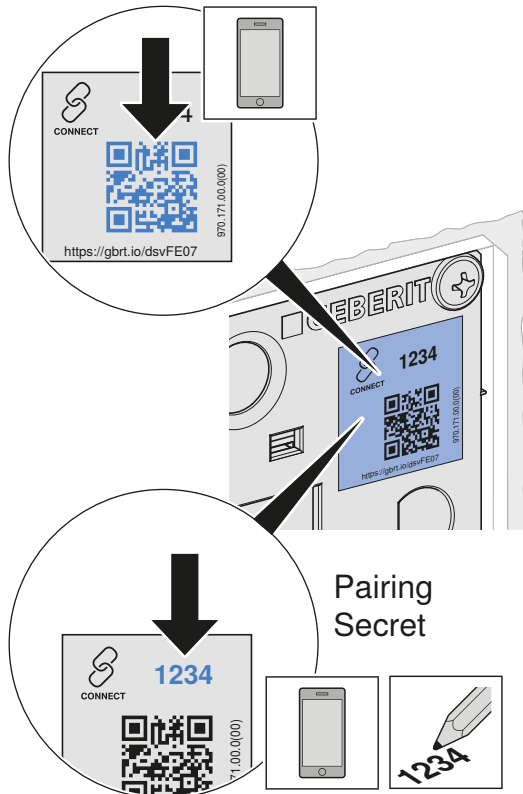
1 Zárja el a fojtószelepet és távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **1**, 433. oldal.

2 Cserélje ki a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **3**, 435. oldal.



3 Telepítse a vezérlést és nyissa ki a fojtószelepet. → Lásd a következő ábrast: **8**, 440. oldal.

- 4** Nyissa meg a(z) Geberit alkalmazást és csatlakoztassa a mobil eszközt a berendezéshez.



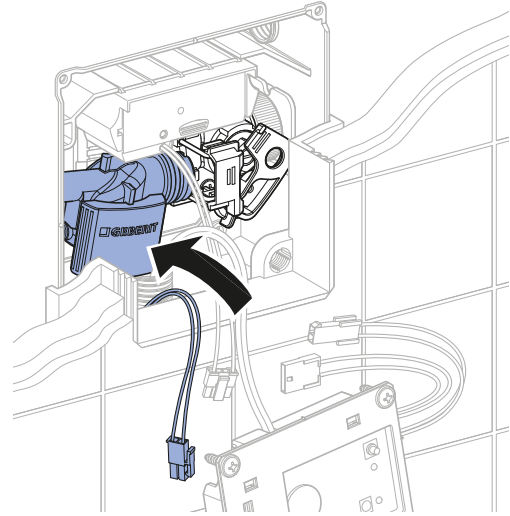
- 5** Telepítse a vizelekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.
- 6** Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.
- 7** Használja a(z) Geberit alkalmazást és határozza meg a kívánt beállításokat vagy használja az alapértelmezett beállításokat.

A mágnesszelep cseréje

Előfeltétel

- A vizelekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizelekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.

- 1** Zárja el a fojtószelepet és távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrásort: **1**, 433. oldal.
- 2** Szerelje le a mágnesszelepet. → Lásd a következő ábrásort: **4**, 436. oldal.
- 3** Szereljen be új mágnesszelepet. → Lásd a következő ábrásort: **6**, 438. oldal.



- 4** Telepítse a vezérlést és nyissa ki a fojtószelepet. → Lásd a következő ábrásort: **8**, 440. oldal.
- 5** Telepítse a vizelekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.
- 6** Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.

Az ajakos tömítés cseréje

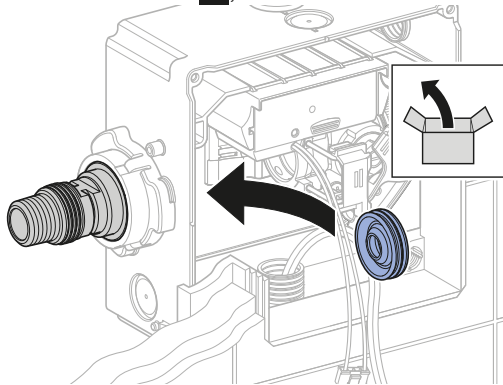
Előfeltétel

- A vizeldekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizeldekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.

1 Zárja el a fojtószelepet és távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **1**, 433. oldal.

2 Szerelje le a mágnesszelepet. → Lásd a következő ábrast: **4**, 436. oldal.

3 Cserélje ki az ajakos tömítést. → Lásd a következő ábrast: **5**, 437. oldal.



4 Szerelje fel a mágnesszelepet. → Lásd a következő ábrast: **6**, 438. oldal.

5 Telepítse a vezérlést és nyissa ki a fojtószelepet. → Lásd a következő ábrast: **8**, 440. oldal.

6 Telepítse a vizeldekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.

7 Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.

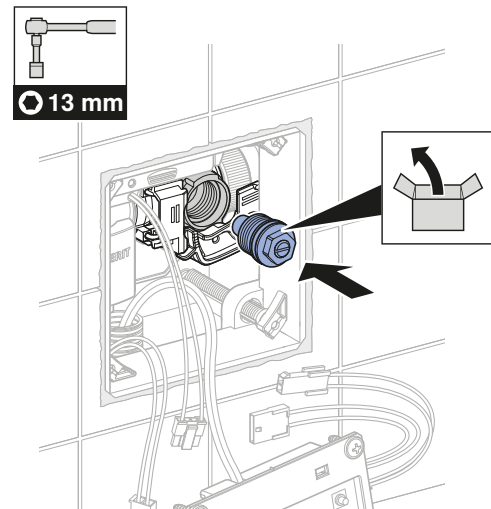
A szabályozó csavar cseréje

Előfeltétel

- A központi hidegvíz bekötés el van zárva.
- A vizeldekerámia eltávolítása befejeződött.
- A vizeldekerámia eltávolításának következtében a fényerő-érzékelő fedetlen marad és a vezérlés kikapcsol.

1 Zárja el a fojtószelepet és távolítsa el a vezérlést. → Lásd a következő ábrast: **1**, 433. oldal.

2 Cserélje ki a szabályozó csavart. → Lásd a következő ábrast: **7**, 439. oldal.



3 Telepítse a vezérlést és nyissa ki a fojtószelepet. → Lásd a következő ábrast: **8**, 440. oldal.

4 Telepítse a vizeldekerámiát.
✓ A fényerő-érzékelő lefedésének következtében a vezérlés aktiválódik.

5 Az öblítés működését ellenőrizze 0,5 l vízzel vagy a(z) Geberit alkalmazással.

A beállítások meghatározása a Geberit alkalmazással

Az adott Geberit alkalmazás és a berendezés csatlakoztatása következtében, a használt alkalmazás függvényében elérhetővé válnak a következő funkciók és beállítások:

- Kezelés:
 - Öblítés: Öblítési idővel rendelkező öblítés aktiválása
 - Tisztítás: Az öblítés működtetésének szüneteltetése néhány percig
- Paraméterek és funkciók beállítása, → lásd a „Készülékbeállítások“ táblázatot
- A készülékinformációk, pl. elemek töltöttségi szintje vagy a firmware verzió, kijelzése, → lásd az „Információk“ táblázatot
- Használatra vonatkozó statisztikai értékek kijelzése, → lásd az „Információk“ táblázatot
- Készülékinformációk és statisztikai értékek exportálása
- Hibaüzenetek kijelzése
- Firmware frissítés
- Alapértelmezett beállítások mentése és átvitele
- Hozzáférés a(z) Geberit online katalógushoz

Kezelés

| Menüpont | Leírás | Alkalmazás | Érték | Gyári beállítás |
|-------------|---|--|----------|-----------------|
| [Öblítés] | Öblítés Elindít egy öblítést. | <ul style="list-style-type: none"> • A mágnesszelep működésellenőrzése • A vizeldekerámia öblítése (pl. az öblítési idő beállításakor) | Be/Ki | – |
| [Tisztítás] | A tisztítási mód aktiválása Az öblítés működtetés a [tisztítási idő alatt] nem működik. | <ul style="list-style-type: none"> • A vizeldekerámia tisztításához, vízhasználat nélkül | Be/Ki | – |
| | [Tisztítási idő] | – | 1–20 min | 10 min |

Készülékbeállítások

Bizonyosodjon meg arról, hogy az említett beállításokat üzembe helyezéskor egy szakember végzi. A beállítások elmenthetők és átvihetők egyéb készülékekre is, alapértelmezett beállítások formájában.

| Menüpont | Leírás | Alkalmazás | Érték | Gyári beállítás |
|-------------------------|--|--|-------|-----------------|
| Parancsok | | | | |
| [Az öblítés leállítása] | Az öblítés leállítása Az öblítés működtetése 10 percre leáll. 10 óra elteltével a funkció automatikusan kikapcsol. | <ul style="list-style-type: none"> • Karbantartási munkálatok kivitelezése | Be/Ki | – |
| [A hálózat leürítése] | A hálózat leürítése A hálózat ürítésének céljából a mágnesszelep megnyílik 30 percig. 30perc elteltével a funkció automatikusan kikapcsol. | <ul style="list-style-type: none"> • Karbantartási munkálatok kivitelezése • Téli leürítés | be/ki | – |

| Menüpont | Leírás | Alkalmazás | Érték | Gyári beállítás |
|----------------------|---|--|--------------------|-----------------|
| Funkciók | | | | |
| [Közbenső öblítés] | Közbenső öblítés aktiválása Az utolsó használat után, illetve az [Öblítési intervallum] után, a rendszer inicializálja az öblítést. Minden előtt a rendszer inicializálja az öblítési intervallumot. Az öblítési idő beállításához használja az [Öblítési idő] értéket. | <ul style="list-style-type: none"> A búzzáró újratöltéséhez csökkentett használat esetén A csővezetékben lévő álló víz öblítéséhez (higiénikus üzem, pangás megakadályozása) | Be/Ki | Be |
| | [Öblítési idő] közbenső öblítéshez | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Öblítési intervallum] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Hálózat be öblítés] | A „Hálózat be öblítés” funkció aktiválása A hálózati feszültség csatlakoztatása után a rendszer inicializál egy öblítést. | <ul style="list-style-type: none"> Központi öblítés működtetéshez Funkció megerősítéshez | be/ki | Be |
| [Dinamikus öblítés] | A dinamikus öblítés aktiválása Gyakori használat esetén az öblítési idő csökken. | <ul style="list-style-type: none"> Az öblítési idő csökkenése gyakori használat esetén (pl. stadion) | Be/Ki | Be |
| [Hibrid üzemmód] | Hibrid üzemmód aktiválása Használatkor nem indul el az öblítés (vízmentes üzem). A késleltetési idő vagy az öblítési intervallum túllépése esetén a rendszer időszakosan öblítést inicializál. → Részletes leírásért lásd az „Öblítési üzemmód kiválasztása” fejezetet. | <ul style="list-style-type: none"> A vízfogyasztás csökkentése | Ki/Felhasználó/Idő | Ki |
| | [Öblítési idő] hibrid üzemmód esetén | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Késleltetési idő] hibrid üzemmód esetén | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Öblítési intervallum] hibrid üzemmód esetén | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Zuhatagöblítés] | Zuhatagöblítés aktiválása Az adott öblítési intervallum után a rendszer inicializálja a használattól független öblítést. → Részletes leírásért lásd az „Öblítési üzemmód kiválasztása” fejezetet. | <ul style="list-style-type: none"> A vizekde megfelelő öblítése és a lerakódások eltávolítása céljából. | Be/Ki | Ki |
| | [Öblítési idő] zuhatagöblítéshez | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Öblítési intervallum] zuhatagöblítéshez | – | 1–168 h | 6 h |
| [Öblítési idő] | Az öblítési idő beállítása A használat utáni öblítési időtartam. | <ul style="list-style-type: none"> A vizekdekerámia kiöblítése optimalizálásának céljából, figyeljen a vízfogyasztásra | 3–15 s | 4 s |

| Menüpont | Leírás | Alkalmazás | Érték | Gyári beállítás |
|--|---|--|--|-----------------|
| [Felhasználó érzékelő] | Felhasználó érzékelő ellenőrzése Jelez, amennyiben az érzékelő a vizelde leszívószifon használatát érzékeli. A rendszer nem inicializálja az öblítést. | <ul style="list-style-type: none"> A felhasználó érzékelő ellenőrzése | – | – |
| [Fényerő-érzékelő] | Fényerő-érzékelő ellenőrzése és a küszöbérték beállítása Kijelzi a fényerő-érzékelő állapotát. A fényerő-érzékelő méri a vizeldekerámia mögötti fényerőt. A beállított küszöbérték túllépése esetén a rendszer nem inicializálja az öblítést. A küszöbértéket állítsa be úgy, hogy a vizeldekerámia telepítése után a fényerő értéke a küszöbértéknél kisebb legyen. | <ul style="list-style-type: none"> Öblítések blokkolása eltávolított vizeldekerámia esetén | Be/Ki | Be |
| | [Küszöbérték] | – | Mély-magas | Közepes |
| [Térfogatáram] | Térfogatáram A vízfogyasztás kiszámításához adja meg az öblítés működtetésekor használt térfogatáramot. | <ul style="list-style-type: none"> A vízfogyasztás kiszámítása a statisztikai funkcióhoz | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (egyéni) | 14 l/min |
| [Összes alapértelmezett beállítás mentése] | Az alapértelmezett beállítások Az aktuális beállításokat a rendszer az alkalmazásba menti, utólag ezek a beállítások átvihetők egyéb berendezésekre is. | <ul style="list-style-type: none"> Számos berendezés üzembe helyezése azonos beállításokkal | – | – |
| [Gyári beállítások] | Gyári beállítások A szerelvény összes funkciója visszaáll a gyári beállításokra. | <ul style="list-style-type: none"> Az üzemzavarok elhárítása | – | – |

Információk

| Menüpont | Leírás |
|--------------------------------------|---|
| [Név és jelszó] | Mindegyik berendezés esetén meghatározható egy név meg egy jelszó. |
| Információk | |
| [Cikkszám] | Kijelzi a vezérlés cikkszámát. |
| [Firmware-verzió] | Kijelzi a vezérlés firmware-verzióját. |
| [Gyártási szám] | Kijelzi a vezérlés gyártási számát. |
| [Gyártási idő] | Kijelzi a vezérlés gyártási idejét. |
| [Az energiaellátás módja] | Kijelzi az energiaellátás módot (elem vagy hálózat). |
| Statisztika | |
| [Statisztika] | Kijelzi a különböző információkat, pl. a használatok számát vagy a vízfogyasztást a meghatározott intervallumban. |
| Mérőórák | |
| [Üzemnapok száma összesen] | Kijelzi az üzembe helyezés óta eltelt üzemnapok számát. |
| [Utolsó aktiválást követő üzemnapok] | Kijelzi az utolsó bekapcsolás óta eltelt üzemnapok számát. |
| [Teljes használat] | Kijelzi az üzembe helyezés utáni használatok számát. |
| [Teljes öblítés] | Kijelzi az üzembe helyezés óta végrehajtott öblítések számát. |
| [Közbenső öblítések teljes száma] | Kijelzi az üzembe helyezés óta végrehajtott közbenső öblítések számát. |

Öblítési üzemmód kiválasztása

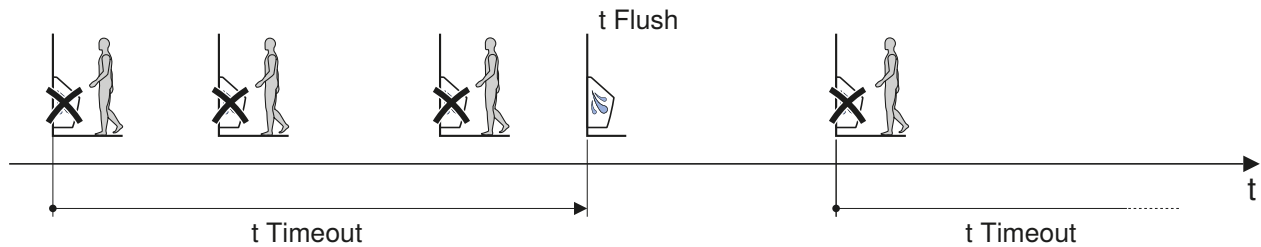
Hibrid üzemmód

Használatkor nem indul el az öblítés (vízmentes üzem). A késleltetési idő vagy az öblítési intervallum túllépése esetén a rendszer időszakosan öblítést inicializál. Az öblítési idő beállításához használja az [Öblítési idő] (t_{Flush}) értéket.

- [Használat] üzemmód: Öblítés [Késleltetési idő] ($t_{Timeout}$) után. Folyamatban lévő késleltetési idő esetén a rendszer nem öblít.

Késleltetési idő inicializálása:

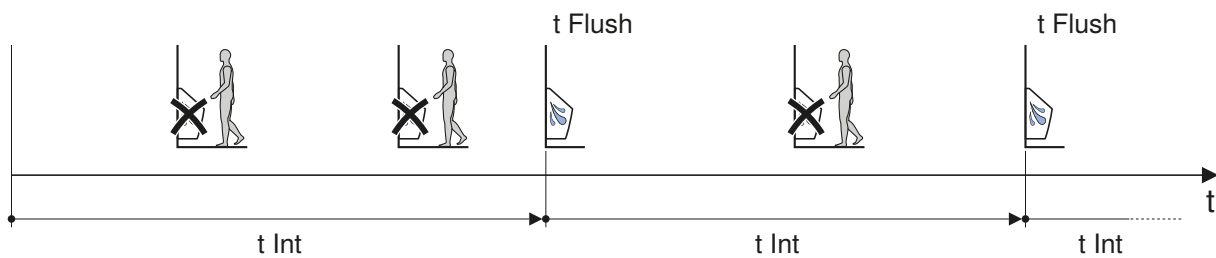
- Első használat
- Következő használatkor, az előző késleltetési idő leteltével



- [Idő] üzemmód: Öblítés az [Öblítési intervallum] (t_{Int}) után. A futó öblítési intervallumban a rendszer nem öblít.

Öblítési intervallum kezdete:

- Első használat
- Az előző öblítési intervallum után, használattól függetlenül

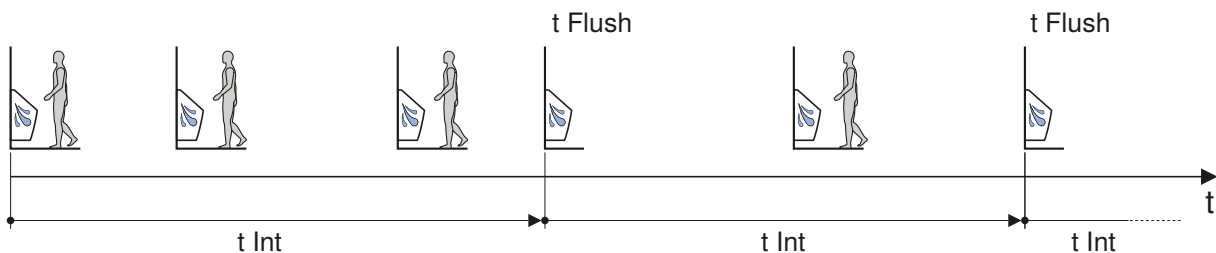


Zuhatgöblítés

Az [Öblítési intervallum] (t_{Int}) után a rendszer inicializálja az öblítést, használattól függetlenül. Az öblítési idő beállításához használja az [Öblítési idő] (t_{Flush}) értéket.

Öblítési intervallum kezdete:

- Első használat
- Az előző öblítési intervallum után, használattól függetlenül



A zuhatgöblítés alkalmazható a közbenső öblítéssel vagy a hibrid üzemmóddal együtt.

Ártalmatlanítás

Anyagösszetétel

Ez a termék megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU (RoHS) irányelv követelményeinek.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanítása



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) értelmében az elektromos berendezések gyártói kötelesek a hulladék berendezéseket visszavinni és gondoskodni környezetkímélő ártalmatlanításukról. A jelzés arra utal, hogy a terméket nem szabad a közönséges hulladékkal együtt tárolni. A régi berendezéseket szakszerű ártalmatlanítás céljából közvetlenül a Geberit vállalathoz kell visszajuttatni. Az átvételi helyek címei a Geberit illetékes nagykereskedőjétől tudhatók meg.

O tomto dokumente

Tento dokument je určený na odbornú údržbu ovládania splachovania pisoárov Geberit s elektronickým spúšťaním splachovania, ktoré sa montuje pod omietku a je skryté.

Cieľová skupina

Údržbu a opravy tohto výrobku smú vykonávať len kvalifikované osoby. Kvalifikovaná osoba je osoba, ktorá je na základe svojho odborného vzdelania, školenia a/alebo skúseností schopná identifikovať riziká a eliminovať nebezpečenstvá, ktoré vzniknú pri používaní výrobku.

Použitie v súlade s určením

Ovládania splachovania pisoárov Geberit sú určené na automatické splachovanie pisoárov. Akékoľvek iné použitie sa považuje za použitie v rozpore s určením.

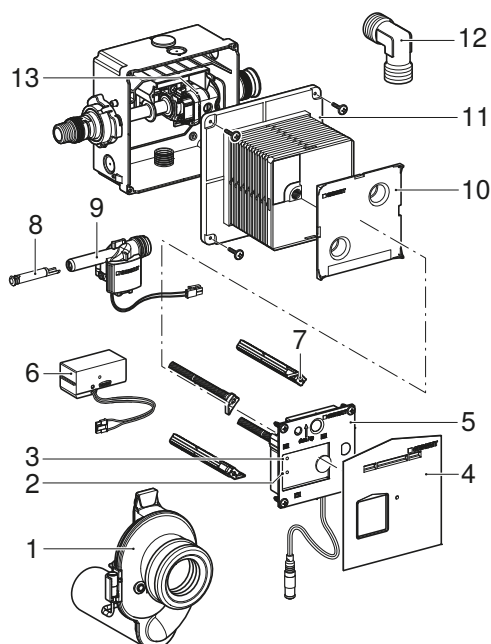
Bezpečnostné pokyny

Neodborné údržbárske práce alebo opravy môžu spôsobiť poškodenia alebo narušiť funkčnosť.

- Pri opravách používajte len originálne náhradné diely.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny alebo dodatočné inštalácie.

Popis výrobku

Zloženie



- 1 Zápachová uzávierka pre pisoár so senzorom teploty a vodivosti
- 2 Senzor jasu
- 3 Stavová LED
- 4 Ochrana proti ostriekaniu
- 5 Riadiaca jednotka
- 6 Sieťový zdroj
- 7 Dištančný čap
- 8 Regulátor prietoku
- 9 Magnetický ventil s košíkovým filtrom
- 10 Kryt ochrannej dosky
- 11 Ochranná doska
- 12 Pripájacie koleno
- 13 Uzatvárací ventil s regulačným ventilom

Obrázok 1: Ovládanie splachovania pisoárov pod omietku Geberit s elektronickým spúšťaním splachovania, napájané zo siete, skryté

Technické údaje

| | |
|--|-------------------------------------|
| Menovité napätie | 110–240 V AC |
| Sieťová frekvencia | 50–60 Hz |
| Prevádzkové napätie | 4,5 V DC |
| Príkonnosť | < 0,5 W |
| Oblasť hydraulického tlaku | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Prietok pri tlaku 1 bar s regulátorom prietoku | 0,18 l/s |
| Maximálna teplota vody | 30 °C |
| Výrobné nastavenie doby splachovania | 7 s |
| Rozsah nastavenia doby splachovania | 1–15 sn |
| Rádiová technológia | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Rozsah frekvencie | 2400–2483,5 MHz |
| Maximálny výstupný výkon | 4 dBm |

¹⁾ Značka Bluetooth® a príslušné logá sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a Geberitich používa s príslušnou licenciou.

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasuje Geberit International AG, že typ bezdrôtového zariadenia, ovládanie splachovania pisoárov Geberit s elektronickým spúšťaním splachovania, napájané zo siete, s montážou pod omietku, skryté, zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Obsluha

Aplikácie Geberit

Na obsluhu, nastavenia a údržbu sú k dispozícii rôzne aplikácie Geberit. Aplikácie komunikujú so zariadením prostredníctvom rozhrania Bluetooth®.

Aplikácie Geberit sú pre smartfóny s operačným systémom Android a iOS bezplatne dostupné na príslušnom portáli App Store.

Vytvorenie spojenia so zariadením

- 1 Naskenujte QR kód alebo otvorte <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



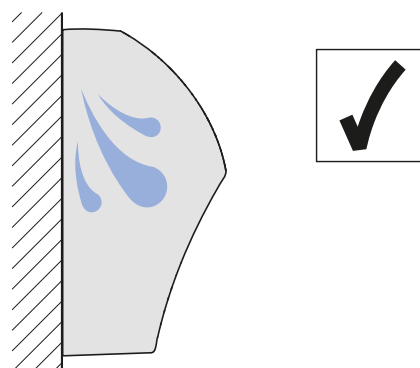
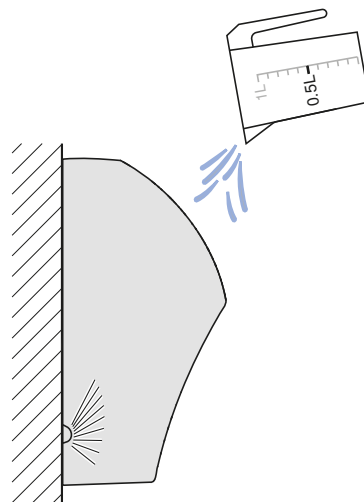
- 2 Dodržiavajte pokyny na úvodnej stránke.

Spustenie splachovania

Elektronické spúšťanie splachovania sa realizuje prostredníctvom snímača teploty a snímača vodivosti v sifóne pisoára.

Na testovacie účely je možné spustiť splachovanie nasledovne:

- Pomocou aplikácie Geberit
- S 0,5 l vody:



Stavová LED

Stavová LED na ovládaní zobrazuje nasledujúce stavy:

| Stav | Stav |
|-------------------|--|
| Vyp. | • Chýba sieťové napätie |
| Svieti na zeleno | • OK |
| Svieti na červeno | • Poškodený magnetický ventil • Snímač je poškodený alebo nepripojený |

Odstraňovanie porúch

| Porucha | Príčina | Opatrenie |
|--|--|--|
| Žiadne spúšťanie vody | Výpadok siete (zelená LED na sieťovom zdroji nesvieti) | ► Skontrolujte napájanie elektrickým prúdom. |
| | Prívod vody zatvorený | ► Otvorte prívod vody. |
| | Poškodený sieťový zdroj | ► Vymeňte sieťový zdroj. → Pozrite si časť „Výmena sieťového zdroja“, strana 215. |
| | Poškodený magnetický ventil | ► Vymeňte magnetický ventil. → Pozrite si časť „Výmena magnetického ventilu“, strana 216. |
| | Ovládanie blokové z dôvodu chybového hlásenia (napr. senzor jasu) | ► Chybu vyčítajte a odstráňte pomocou aplikácie Geberit Control. |
| | Poškodené ovládanie splachovania pisoárov | ► Vymeňte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si časť „Výmena ovládania“, strana 215. |
| Chybné splachovanie (príliš skoro, príliš neskoro, neúmyselné) | Senzor v zápachovej uzávierke pre pisoár je znečistený alebo poškodený | ► Vyčistite zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si časť „Čistenie zápachovej uzávierky pre pisoár“, strana 213. ► Vymeňte zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si časť „Výmena zápachovej uzávierky pre pisoár“, strana 214. |
| | Nedostatočné rozpoznávanie používateľa z dôvodu usadenín močového kameňa v zápachovej uzávierke pre pisoár | ► Vyčistite zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si časť „Čistenie zápachovej uzávierky pre pisoár“, strana 213. |
| | Poškodený magnetický ventil | ► Vymeňte magnetický ventil. → Pozrite si časť „Výmena magnetického ventilu“, strana 216. |
| | Poškodené ovládanie splachovania pisoárov | ► Vymeňte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si časť „Výmena ovládania“, strana 215. |

| Porucha | Príčina | Opatrenie |
|--|---|--|
| Vyplachovanie pisoárovej misy je nedostatočné. | Doba splachovania je nesprávne nastavená | ► Nastavenie doby splachovania. → Pozrite si časť „Nastavenie doby splachovania“, strana 213. |
| | Košíkový filter v magnetickom ventilu je upchatý | ► Vyčistite košíkový filter. → Pozrite si „Výmena alebo čistenie košíkového filtra“, strana 214 |
| | Tlak vody príliš nízky | ► Skontrolujte tlak vody. |
| | Regulačný ventil nie je dostatočne otvorený | ► Otvorte regulačný ventil. |
| Splachovacia voda strieka z pisoárovej misy. | Prietok príliš vysoký | ► Namontujte regulátor prietoku. Regulátor prietoku je dostupný ako príslušenstvo, č. výr. 242.484.00.1. |
| Zvyšková voda v pisoárovej mise neodteká | Zápachová uzávierka pre pisoár alebo kanalizačné potrubie upchaté | <ul style="list-style-type: none"> ► Vyčistite zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si časť „Čistenie zápachovej uzávierky pre pisoár“, strana 213. ► Vymeňte zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si časť „Výmena zápachovej uzávierky pre pisoár“, strana 214. ► Skontrolujte kanalizačné potrubie. |

Údržba

Zloženie kapitoly údržba

Príkazy na činnosť uvedené v tejto kapitole sa musia vykonať spolu s príslušnou obrázkovou časťou v prílohe. V príkaze na činnosť je odkaz na príslušnú obrázkovú časť.

Údržba vykonávaná prevádzkovateľom

Servisné práce, ako je čistenie alebo nastavenie doby splachovania môže vykonávať aj prevádzkovateľ.

Čistenie zápachovej uzávierky pre pisoár

Pre bezchybnú funkciu ovládania splachovania pisoárov je potrebné pravidelné čistenie zápachovej uzávierky pre pisoár. V dôsledku zakamenenej vody a moču vznikajú usadeniny močových kameňov. Tieto usadeniny môžu znížiť funkciu senzorov v zápachovej uzávierke pre pisoár a upchať zápachovú uzávierku pre pisoár.

Odporúčania na čistenie:

- Používajte bežný WC čistič na usadeniny vodného kameňa.
- Odstráňte aj usadeniny v kolene sifónu a v prechode ku kanalizačnému potrubiu. Na čistenie sifónu demontujte pisoárovú misu.
- Pri silných usadeninách vymeňte zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si časť „Výmena zápachovej uzávierky pre pisoár“, strana 214.

Na čistenie pisoárovej misy a zápachovej uzávierky pre pisoár je možné pomocou aplikácie Geberit na pár minút zablokovať spustenie splachovania.

Nastavenie doby splachovania

Dobu splachovania je možné prispôbiť pomocou aplikácie Geberit daným požiadavkám.

Údržba vykonávaná kvalifikovanou osobou

Servisné práce uvedené v nasledujúcich kapitolách smú vykonávať výlučne kvalifikované osoby.

Pokiaľ je na účely servisných prác demontovaná pisoárová misa, odporúča sa vykonať nasledujúce práce:

- Vyčistite košíkový filter v magnetickom ventile.
- Skontrolujte tesnenia.
- Vyčistite zápachovú uzávierku pre pisoár, odvrátnite ju a prípadne ju vymeňte.

Výmena alebo čistenie košíkového filtra

Košíkový filter v magnetickom ventilu je potrebné minimálne každé 2 roky vyčistiť alebo vymeniť.

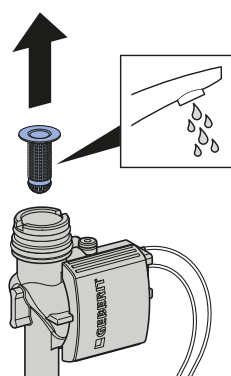
Predpoklad

- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.

1 Zatvorte regulačný ventil a demontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.

2 Demontujte magnetický ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 436.

3 Očistite alebo vymeňte košíkový filter.



4 Namontujte magnetický ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **6**, strana 438.

5 Namontujte ovládanie a otvorte regulačný ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.

6 Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.

7 Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.

Výmena zápachovej uzávierky pre pisoár

Predpoklad

- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.

1 Odmontujte ovládanie. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.

2 Demontujte a zlikvidujte zápachovú uzávierku pre pisoár. → Pozrite si obrázkovú časť **2**, strana 434.

3 Namontujte novú zápachovú uzávierku pre pisoár.

4 Namontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.

5 Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.

6 Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.

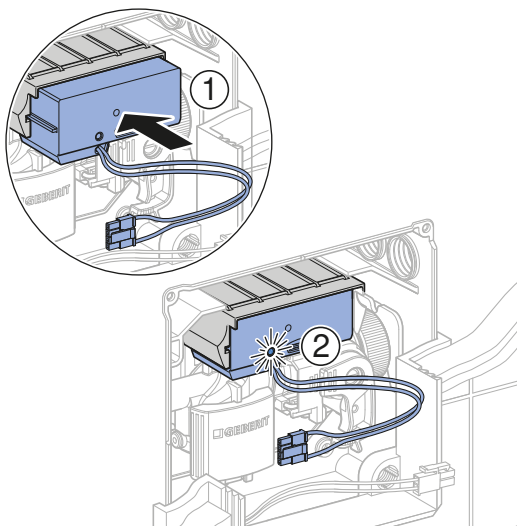
Výmena sieťového zdroja

Predpoklad

- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.

1 Zatvorte regulačný ventil a demontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.

2 Vymeňte sieťový zdroj.



✓ Zelená LED svieti.

3 Namontujte ovládanie a otvorte regulačný ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.

4 Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.

5 Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.

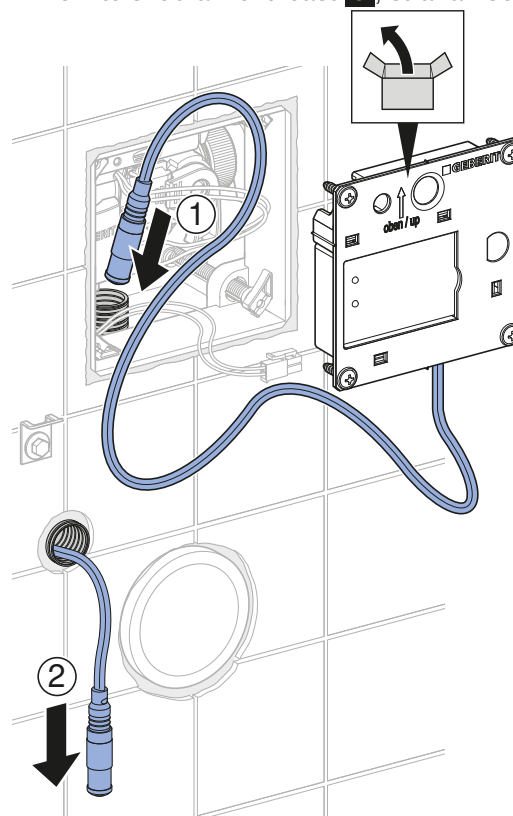
Výmena ovládania

Predpoklad

- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.
- Aktuálne nastavenia sú uložené ako prednastavenia v aplikácii Geberit Control (pokiaľ je ovládanie splachovania pisoárov ešte funkčné).

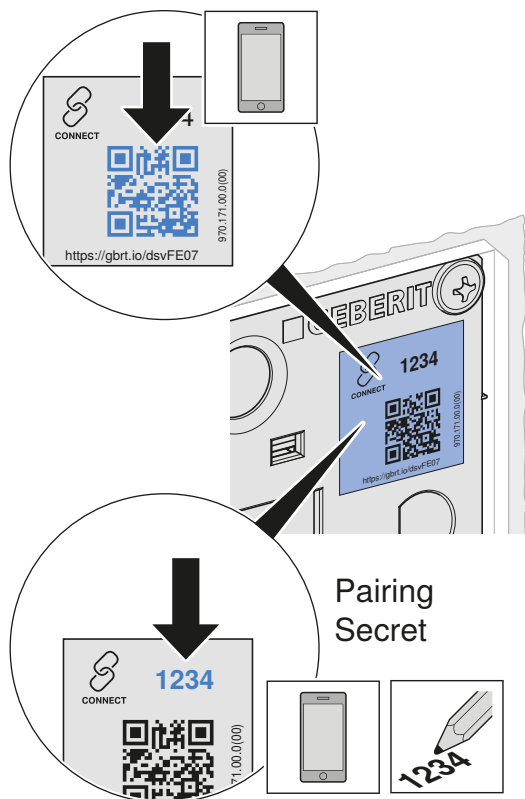
1 Zatvorte regulačný ventil a demontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.

2 Vymeňte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **3**, strana 435.



3 Namontujte ovládanie a otvorte regulačný ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.

- 4** Otvorte aplikáciu Geberit a vytvorte spojenie so zariadením.



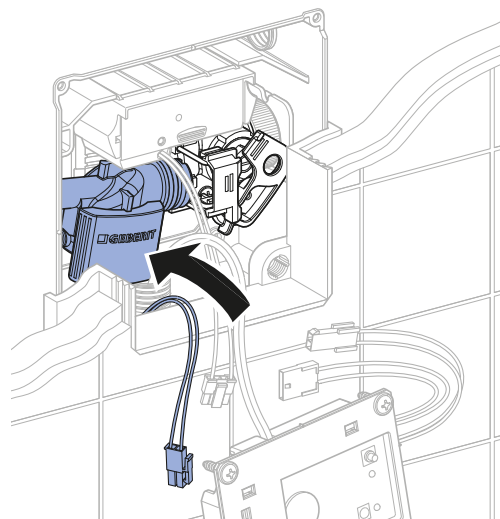
- 5** Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.
- 6** Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.
- 7** Pomocou aplikácie Geberit vykonajte požadované nastavenia alebo použite uložené prednastavenia.

Výmena magnetického ventilu

Predpoklad

- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.

- 1** Zatvorte regulačný ventil a demontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.
- 2** Demontujte magnetický ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 436.
- 3** Namontujte nový magnetický ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **6**, strana 438.



- 4** Namontujte ovládanie a otvorte regulačný ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.
- 5** Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.
- 6** Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.

Výmena jazýčkového tesnenia

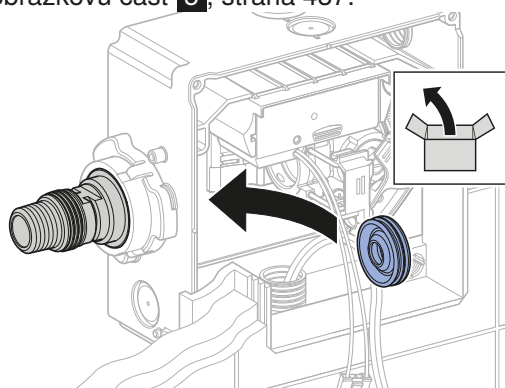
Predpoklad

- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.

1 Zatvorte regulačný ventil a demontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.

2 Demontujte magnetický ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **4**, strana 436.

3 Vymeňte jazýčkové tesnenie. → Pozrite si obrázkovú časť **5**, strana 437.



4 Namontujte magnetický ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **6**, strana 438.

5 Namontujte ovládanie a otvorte regulačný ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.

6 Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.

7 Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.

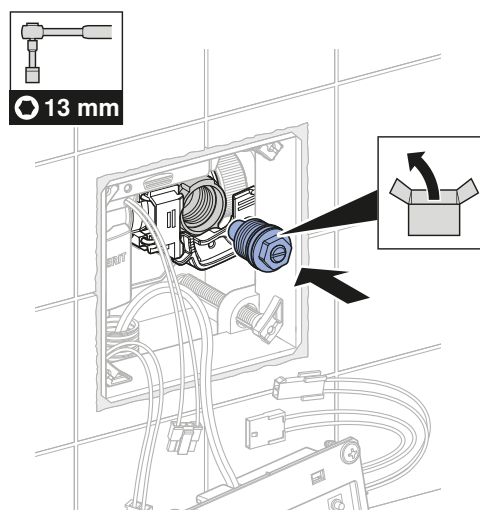
Výmena regulačnej skrutky

Predpoklad

- Centrálny prívod vody je zatvorený.
- Pisoárová misa je demontovaná.
- Sňatím pisoárovej misy už nebude pokrytý senzor jasu a ovládanie splachovania pisoárov sa deaktivuje.

1 Zatvorte regulačný ventil a demontujte ovládanie splachovania pisoárov. → Pozrite si obrázkovú časť **1**, strana 433.

2 Vymeňte regulačnú skrutku. → Pozrite si obrázkovú časť **7**, strana 439.



3 Namontujte ovládanie a otvorte regulačný ventil. → Pozrite si obrázkovú časť **8**, strana 440.

4 Namontujte pisoárovú misu.
✓ Senzor jasu je pokrytý, a tým sa aktivuje ovládanie splachovania pisoárov.

5 Skontrolujte spúšťanie splachovania s 0,5 l vody alebo pomocou aplikácie Geberit.

Vykonanie nastavení pomocou aplikácie Geberit

Po spojení aplikácie Geberit so zariadením máte v závislosti od aplikácie k dispozícii nasledujúce funkcie a nastavenia:

- Obsluha:
 - Splachovanie: Spustenie splachovania s nastavenou dobou splachovania
 - Čistenie: Zablokovanie spúšťania splachovania na niekoľko minút
- Nastavenie parametrov a funkcií, → pozrite si tabuľku „Nastavenia zariadenia“
- Zobrazenie informácií o zariadení, ako napríklad stav nabitia batérií alebo verzia firmvéru, → pozrite si tabuľku „Informácie“
- Zobrazenie štatistických hodnôt týkajúcich sa používania, → pozrite si tabuľku „Informácie“
- Export informácií o zariadení a štatistických hodnôt
- Zobrazenie chybových hlásení
- Vykonanie aktualizácií firmvéru
- Uloženie a prenos prednastavení
- Prístup k online katalógu Geberit

Obsluha

| Bod menu | Popis | Použitie | Hodnota | Výrobné nastavenie |
|----------------|---|--|------------|--------------------|
| [Splachovanie] | Spustenie splachovania Spustí splachovanie. | <ul style="list-style-type: none"> • Na kontrolu funkcií magnetického ventilu • Vypláchnutie pisoárovej misy (napr. pri nastavovaní doby splachovania) | Zap./Vyp. | – |
| [Čistenie] | Aktivácia režimu čistenia Ovládanie splachovania sa zablokuje na [dobu čistenia]. | <ul style="list-style-type: none"> • Na čistenie pisoárovej misy, a to bez toho, aby tiekla voda | Zap./Vyp. | – |
| | [Doba čistenia] | – | 1 – 20 min | 10 min |

Nastavenia zariadenia

Tieto nastavenia musí vykonať kvalifikovaná osoba pri uvedení do prevádzky. Nastavenia je možné uložiť ako prednastavenia a preniesť na iné zariadenia.

| Bod menu | Popis | Použitie | Hodnota | Výrobné nastavenie |
|---------------------------|---|---|-----------|--------------------|
| Príkazy | | | | |
| [Blokovanie splachovania] | Blokovanie splachovania Ovládanie splachovania sa na 10h zablokuje. Po 10h sa táto funkcia automaticky vypne. | <ul style="list-style-type: none"> • Na vykonanie údržbárskych prác | Zap./Vyp. | – |
| [Vyprázdnenie potrubia] | Vyprázdnenie potrubia Magnetický ventil sa otvorí na vyprázdnenie potrubia na 30 min. Po 30 min. sa táto funkcia automaticky vypne. | <ul style="list-style-type: none"> • Na vykonanie údržbárskych prác • Na zimné vyprázdnenie | Zap./Vyp. | – |

| Bod menu | Popis | Použitie | Hodnota | Výrobné nastavenie |
|-------------------------------------|---|--|---------------------|--------------------|
| Funkcie | | | | |
| [Intervalové splachovanie] | Aktivácia intervalového splachovania Splachovanie sa spustí po poslednom použití po uplynutí [intervalu výtoku]. Interval výtoku sa znovu spustí po každom použití. Doba splachovania sa určuje hodnotou [doby splachovania]. | <ul style="list-style-type: none"> • Doplnenie zápachovej uzávierky pri nízkej frekvencii používania • Na spláchnutie odstátej vody v potrubí (hygienická funkcia, zabránenie stagnácii) | Zap./Vyp. | Zap. |
| | [Doba splachovania] pre intervalové splachovanie | – | 1 – 200 s | 5 s |
| | [Interval výtoku] | – | 1 – 168 h | 24 h |
| [Spláchnutie pri zapnutí napájania] | Aktivácia spláchnutia pri zapnutí napájania Po zapnutí napätia v sieti sa spustí splachovanie. | <ul style="list-style-type: none"> • Na centrálné spustenie splachovania • Na potvrdenie funkcie | Zap./Vyp. | Zap. |
| [Dynamické splachovanie] | Aktivácia dynamického splachovania Pri vysokej frekvencii používania sa doba splachovania skráti. | <ul style="list-style-type: none"> • Na redukciiu spotreby vody pri vysokých frekvenciách používania (napr. športový štadión) | Zap./Vyp. | Zap. |
| [Hybridný režim] | Aktivácia hybridného režimu Pri používaní nedôjde k spusteniu splachovania (bezvodná prevádzka). Po uplynutí času oneskorenia alebo intervalu splachovania sa periodicky vykoná spláchnutie. → Pozrite si „Vybrať režim splachovania“ pre podrobný popis. | <ul style="list-style-type: none"> • Na redukciiu spotreby vody | Vyp./používateľ/čas | Vyp. |
| | [Doba splachovania] pre hybridný režim | – | 1 – 15 s | 7 s |
| | [Čas oneskorenia] pre hybridný režim | – | 5 – 720 min | 60 min |
| | [Interval výtoku] pre hybridný režim | – | 10 – 1440 min | 1440 min |
| [Prúdové splachovanie] | Aktivácia prúdového splachovania Po uplynutí intervalu výtoku sa spustí splachovanie, a to nezávisle od použitia. → Pozrite si „Vybrať režim splachovania“ pre podrobný popis. | <ul style="list-style-type: none"> • Na dôkladné vypláchnutie pisoáru, aby sa predišlo usadeninám | Zap./Vyp. | Vyp. |
| | [Doba splachovania] pre prúdové splachovanie | – | 3 – 30 s | 12 s |
| | [Interval výtoku] pre prúdové splachovanie | – | 1 – 168 h | 6 h |
| [Doba splachovania] | Nastavenie doby splachovania Určí trvanie splachovania po použití. | <ul style="list-style-type: none"> • Na optimalizáciu vypláchnutia pisoárovej misy dbajte na spotrebu vody | 3 – 15 s | 4 s |

| Bod menu | Popis | Použitie | Hodnota | Výrobné nastavenie |
|-----------------------------|--|---|--|--------------------|
| [Rozpoznávanie používateľa] | Kontrola rozpoznávania používateľa Zobrazí sa, keď senzor v zápachovej uzávierke pre pisoár rozpozná použitie. Nedôjde k spusteniu splachovania. | <ul style="list-style-type: none"> Na kontrolu rozpoznávania používateľa | – | – |
| [Senzor jasu] | Kontrola senzora jasu a nastavenie prahovej hodnoty Zobrazuje stav senzora jasu. Senzor jasu meria jas za pisoárovou misou. Ak sa prekročí nastavená prahová hodnota, už sa nespustí splachovanie. Prahovú hodnotu prispôbte tak, aby hodnota jasu pri namontovanej pisoárovej mise bola tesne pod prahovou hodnotou. | <ul style="list-style-type: none"> Na zabránenie spustenia splachovania pri demontovanej pisoárovej mise | Zap./Vyp. | Zap. |
| | [Prahová hodnota] | – | Hlboký – vysoký | Stredný |
| [Objemový prúd] | Objemový prúd Aby bolo možné vypočítať spotrebu vody, musí sa pri spustení splachovania uviesť objemový prúd. | <ul style="list-style-type: none"> Na vypočítanie spotreby vody pre štatistickú funkciu | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9 – 25 l/min (individuálne) | 14 l/min |
| [Uložiť ako prednastavenie] | Prednastavenia Aktuálne nastavenia sa uložia v aplikácii a je ich tak možné preniesť na iné zariadenia. | <ul style="list-style-type: none"> Na uvedenie viacerých zariadení do prevádzky s rovnakými nastaveniami | – | – |
| [Výrobné nastavenia] | Výrobné nastavenia Všetky funkcie sa nastavujú späť na výrobné nastavenia. | <ul style="list-style-type: none"> Na odstránenie funkčných porúch | – | – |

Informácie

| Bod menu | Popis |
|--|--|
| [Meno a heslo] | Pre každé zariadenie je možné zadať meno a heslo. |
| Informácie | |
| [Číslo výrobku] | Zobrazuje identifikačné číslo riadenia. |
| [Verzia firmvéru] | Zobrazuje verziu firmvéru ovládania splachovania pisoárov. |
| [Výrobné číslo] | Zobrazuje výrobné číslo ovládania. |
| [Dátum výroby] | Ukazuje dátum výroby riadenia. |
| [Spôsob napájania] | Zobrazuje spôsob napájania (batéria alebo sieť). |
| Štatistika | |
| [Štatistika] | Zobrazuje rôzne informácie, ako je počet použití alebo spotreba energie v požadovanom časovom rozpätí. |
| Počítadlo | |
| [Prevádzkové dni celkovo] | Ukazuje počet prevádzkových dní od uvedenia do prevádzky. |
| [Prevádzkové dni od posledného zapnutia] | Ukazuje počet prevádzkových dní od posledného zapnutia. |
| [Použitia celkovo] | Ukazuje počet použití od uvedenia do prevádzky. |
| [Spláchnutia celkovo] | Ukazuje počet splachovaní od uvedenia do prevádzky. |
| [Intervalové splachovania celkovo] | Ukazuje počet intervalových splachovaní od uvedenia do prevádzky. |

Voľba splachovacieho režimu

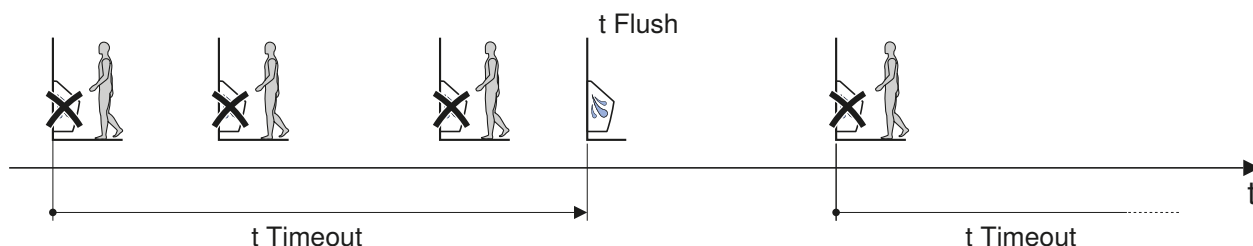
Hybridný režim

Pri používaní nedôjde k spusteniu splachovania (bezvodná prevádzka). Po uplynutí času oneskorenia alebo intervalu splachovania sa periodicky vykoná spláchnutie. Doba splachovania sa určuje hodnotou [doby splachovania] (t_{Flush}).

- Režim [Používanie]: Spláchne po uplynutí [času oneskorenia] ($t_{Timeout}$). Splachovanie sa nevykoná pri spustenom čase oneskorenia.

Spustenie času oneskorenia:

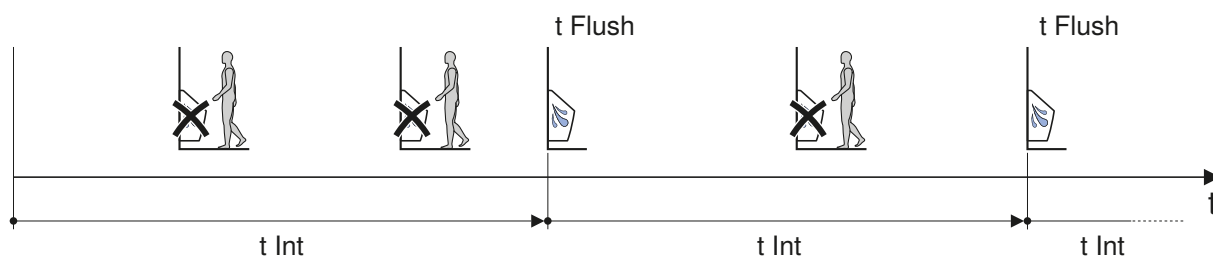
- Pri prvom použití
- Pri nasledujúcom použití po uplynutí predchádzajúceho času oneskorenia



- Režim [Čas]: Spláchne po uplynutí [intervalu výtoku] (t_{Int}). Splachovanie sa nevykoná pri spustenom intervale výtoku.

Spustenie intervalu výtoku:

- Pri prvom použití
- Po uplynutí predchádzajúceho intervalu výtoku, nezávisle od používaní

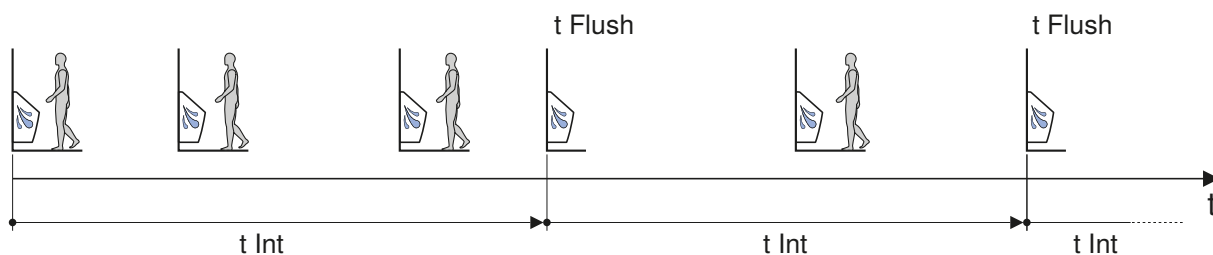


Prúdové splachovanie

Po uplynutí [intervalu výtoku] (t_{Int}) sa spustí splachovanie, a to nezávisle od používaní. Doba splachovania sa určuje na základe hodnoty [doby splachovania] (t_{Flush}).

Spustenie intervalu výtoku:

- Pri prvom použití
- Po uplynutí predchádzajúceho intervalu výtoku, nezávisle od používaní



Prúdové splachovanie možno použiť spolu s intervalovým splachovaním alebo s hybridným režimom.

Likvidácia

Obsiahnuté materiály

Tento výrobok je v zhode s požiadavkami smernice 2011/65/EÚ (RoHS) (obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach).

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov



Podľa smernice 2012/19/EÚ (OEEZ - o odpade z elektrických a elektronických zariadení) sú výrobcovia elektrických zariadení povinní prevziať staré zariadenia a starostlivo zlikvidovať. Symbol udáva, že výrobok sa nemôže likvidovať spolu s netriedeným odpadom. Staré prístroje je nutné vrátiť na odbornú likvidáciu priamo spoločnosti Geberit. Adresy zberných miest Vám poskytne príslušná predajná spoločnosť Geberit.

K tomuto dokumentu

Tento dokument je určen pro odbornou údržbu ovládání splachování pisoáru Geberit s elektronickým ovládáním splachování, pro montáž pod omítku, skryté.

Cílová skupina

Tento výrobek smí být udržován a opravován pouze odbornými pracovníky. Odborný pracovník je osoba, která je na základě svého odborného vzdělání, školení a/nebo zkušeností schopna rozpoznat rizika a předejít ohrožení, která vznikají při používání výrobku.

Použití v souladu s určením

Ovládání splachování pisoárů Geberit jsou určena k automatickému splachování pisoárů. Jakékoli jiné použití není v souladu s určením.

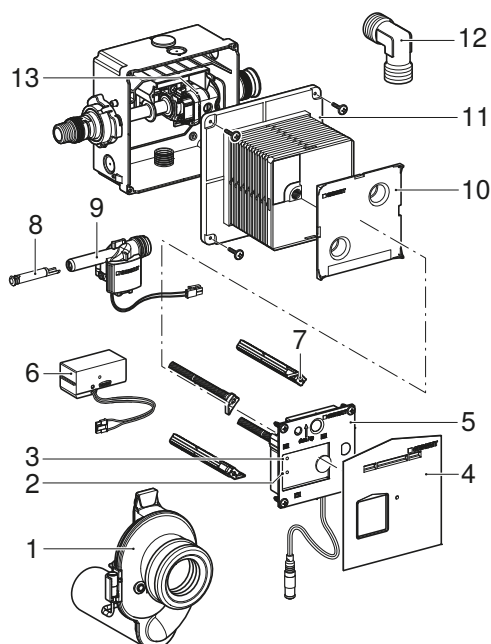
Bezpečnostní pokyny

Při neodborných údržbářských pracích nebo opravách může dojít k poškození nebo funkčním poruchám.

- K opravě používejte jen originální náhradní díly.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny nebo dodatečné instalace.

Popis výrobku

Uspořádání



- 1 Zápachová uzávěrka pro pisoár se senzorem teploty a vodivosti
- 2 Senzor jasu
- 3 Stavová LED
- 4 Plastový kryt
- 5 Ovládání splachování pisoáru
- 6 Síťový zdroj
- 7 Stavitelná úchytka
- 8 Omezovač průtoku
- 9 Elektromagnetický ventil s košíkovým filtrem
- 10 Ochranný kryt
- 11 Kryt pro hrubou montáž
- 12 Připojovací koleno
- 13 Uzavírací regulační ventil

Obrázek 1: Ovládání splachování pisoáru Geberit pro montáž pod omítku s elektronickým ovládáním splachování, napájení ze sítě, skryté

Technické informace

| | |
|---|-------------------------------------|
| Jmenovité napětí | 110–240 V AC |
| Síťová frekvence | 50–60 Hz |
| Provozní napětí | 4,5 V DC |
| Příkon | < 0,5 W |
| Rozsah tlaku vody | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Průtok při tlaku 1 bar s omezovačem průtoku | 0,18 l/s |
| Maximální teplota vody | 30 °C |
| Doba proplachování, nastavení ve výrobě | 7 s |
| Doba proplachování, rozsah nastavení | 1–15 s |
| Rádiová technologie | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvenční rozsah | 2 400–2 483,5 MHz |
| Maximální výstupní výkon | 4 dBm |

¹⁾ Značka Bluetooth® a její loga jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a používají se na základě licence společnosti Geberit.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost Geberit International AG tímto prohlašuje, že rádiový typ zařízení Geberit ovládání splachování pisoáru s elektronickým ovládáním splachování, napájením ze sítě, pro montáž pod omítku, skryté, odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Ovládání

Aplikace Geberit

Pro obsluhu, nastavení a údržbu jsou k dispozici různé aplikace Geberit. Aplikace komunikují se zařízením prostřednictvím rozhraní Bluetooth®.

Aplikace Geberit jsou zdarma k dispozici pro chytré telefony se systémem Android a iOS na příslušném portálu App Store.

Navázání spojení se zařízením

- 1 Naskenujte QR kód nebo vyvolejte <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



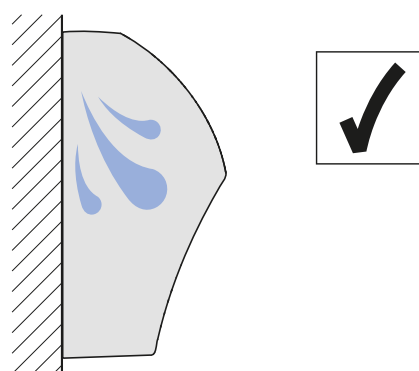
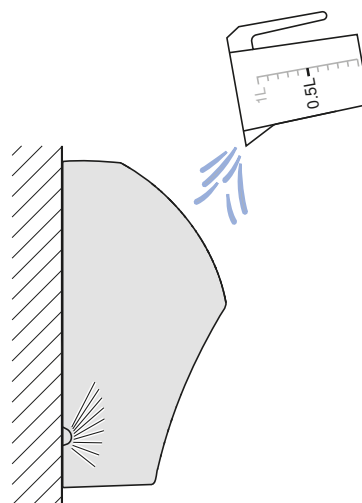
- 2 Postupujte podle pokynů na vstupní stránce.

Iniciace spláchnutí

Elektronické splachování se spouští čidlem teploty a vodivosti v zápachové uzávěrce pro pisoár.

Pro účely testování lze spláchnutí spustit následovně:

- Pomocí aplikace Geberit
- Použitím 0,5 l vody:



Stavová LED

Stavová LED na ovládání splachování pisoáru ukazuje následující stavy:

| Stav | Stav |
|----------------|---|
| Vyp | • Není síťové napětí |
| Svítil zeleně | • OK |
| Svítil červeně | • Elektromagnetický ventil je vadný • Senzor je vadný nebo není připojen |

Odstraňování poruch

| Porucha | Příčina | Opatření |
|---|--|---|
| Nespustí se ovládání splachování | Výpadek proudu (zelená LED na síťovém zdroji nesvítil) | ▶ Zkontrolujte napájení elektrickým proudem. |
| | Přívod vody je zavřený | ▶ Otevřete přívod vody. |
| | Síťový zdroj je vadný | ▶ Vyměňte síťový zdroj. → Viz „Výměna síťového zdroje“, strana 230. |
| | Elektromagnetický ventil je vadný | ▶ Vyměňte elektromagnetický ventil. → Viz „Výměna elektromagnetického ventilu“, strana 231. |
| | Ovládání splachování pisoáru je blokováno z důvodu hlášení závady (např. senzor jasu) | ▶ Chybu přečtěte pomocí aplikace Geberit Control a odstraňte ji. |
| | Vadné ovládání splachování pisoáru | ▶ Vyměňte ovládání splachování pisoáru. → Viz „Výměna ovládání splachování pisoáru“, strana 230. |
| | Senzor v zápachové uzávěrce pro pisoár je znečištěný nebo vadný | ▶ Vyčistěte zápachovou uzávěrku pro pisoár. → Viz „Čištění zápachové uzávěrky pro pisoár“, strana 228. ▶ Vyměňte zápachovou uzávěrku pro pisoár. → Viz „Výměna zápachové uzávěrky pro pisoár“, strana 229. |
| Chybná spláchnutí (příliš brzy, příliš pozdě, nechtěně) | Nedostatečné zaznamenání uživatele z důvodu usazenin močových kamenů v zápachové uzávěrce pro pisoár | ▶ Vyčistěte zápachovou uzávěrku pro pisoár. → Viz „Čištění zápachové uzávěrky pro pisoár“, strana 228. |
| | Elektromagnetický ventil je vadný | ▶ Vyměňte elektromagnetický ventil. → Viz „Výměna elektromagnetického ventilu“, strana 231. |
| | Vadné ovládání splachování pisoáru | ▶ Vyměňte ovládání splachování pisoáru. → Viz „Výměna ovládání splachování pisoáru“, strana 230. |
| Výplach keramiky pisoáru je nedostatečný. | Doba proplachování je nesprávně nastavena | ▶ Nastavte dobu proplachování. → Viz „Nastavení doby proplachování“, strana 228. |
| | Košíkový filtr v elektromagnetickém ventilu je ucpaný | ▶ Vyčistěte košíkový filtr. → Viz „Čištění nebo výměna košíkového filtru“, strana 229 |
| | Tlak vody je příliš nízký | ▶ Zkontrolujte tlak vody. |
| | Regulační ventil je málo otevřen | ▶ Otevřete regulační ventil. |

| Porucha | Příčina | Opatření |
|---|--|--|
| Voda stříká z keramiky pisoáru. | Průtok je příliš vysoký | ▶ Namontujte omezovač průtoku. Omezovač průtoku lze zakoupit jako příslušenství, položkové číslo 242.484.00.1. |
| Zbytková voda v keramice pisoáru neodtéká | Zápachová uzávěrka pro pisoár nebo kanalizační potrubí jsou ucpané | ▶ Vyčistěte zápachovou uzávěrku pro pisoár. → Viz „Čištění zápachové uzávěrky pro pisoár“, strana 228. ▶ Vyměňte zápachovou uzávěrku pro pisoár. → Viz „Výměna zápachové uzávěrky pro pisoár“, strana 229. ▶ Zkontrolujte kanalizační potrubí. |

Údržba

Uspořádání kapitoly Údržba

Návody k jednání uvedené v této kapitole se musí dodržovat spolu s příslušnými posloupnostmi obrázků v příloze. V návodu k jednání se odkazuje na příslušnou posloupnost obrázků.

Technická údržba prováděná uživatelem

Servisní práce, jako je čištění nebo nastavení doby proplachování, může provádět i uživatel.

Čištění zápachové uzávěrky pro pisoár

Pro bezvadnou funkci ovládání splachování pisoáru je nezbytné pravidelné čištění zápachové uzávěrky pro pisoár. Voda obsahující vodní kámen a moč způsobují tvorbu usazenin močových kamenů. Tyto usazeniny mohou zhoršovat funkci senzorů v zápachové uzávěrce pro pisoár a ucpávat zápachovou uzávěrku pro pisoár.

Doporučení pro čištění:

- Na usazeniny vodního kamene používejte běžně dostupný WC čistič.
- Rovněž odstraňte usazeniny v kolenu zápachové uzávěrky a v přechodce na kanalizační potrubí. Pro čištění zápachové uzávěrky odmontujte keramiku pisoáru.
- V případě silných usazenin zápachovou uzávěrku pro pisoár vyměňte. → Viz „Výměna zápachové uzávěrky pro pisoár“, strana 229.

Pro účely čištění keramiky pisoáru a zápachové uzávěrky pro pisoár je možné ovládání splachování pomocí aplikace Geberit na několik minut potlačit.

Nastavení doby proplachování

Dobu proplachování je možné pomocí aplikace Geberit dle potřeby přizpůsobit.

Údržba odborným pracovníkem

Servisní práce popsané v následujících kapitolách smí provádět pouze odborný pracovník.

Pokud je keramika pisoáru odmontována z důvodu servisních prací, doporučuje se provést následující práce:

- Vyčistěte košíkový filtr v elektromagnetickém ventilu.
- Zkontrolujte těsnění.
- Vyčistěte zápachovou uzávěrku pro pisoár, odstraňte vodní kámen a v případě potřeby ji vyměňte.

Čištění nebo výměna košíkového filtru

Košíkový filtr v elektromagnetickém ventilu musí být minimálně každé 2 roky vyčištěn nebo vyměněn.

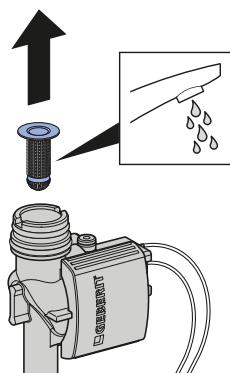
Předpoklad

- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.

1 Zavřete regulační ventil a odmontujte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.

2 Odmontujte elektromagnetický ventil. → Viz posloupnost obrázků **4**, strana 436.

3 Vyčistěte nebo vyměňte košíkový filtr.



4 Namontujte elektromagnetický ventil. → Viz posloupnost obrázků **6**, strana 438.

5 Namontujte ovládání splachování pisoáru a otevřete regulační ventil. → Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.

6 Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.

7 Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.

Výměna zápachové uzávěrky pro pisoár

Předpoklad

- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.

1 Odmontujte ovládání splachování pisoáru.
→ Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.

2 Odmontujte a zlikvidujte zápachovou uzávěrku pro pisoár. → Viz posloupnost obrázků **2**, strana 434.

3 Namontujte novou zápachovou uzávěrku pro pisoár.

4 Namontujte ovládání splachování pisoáru.
→ Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.

5 Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.

6 Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.

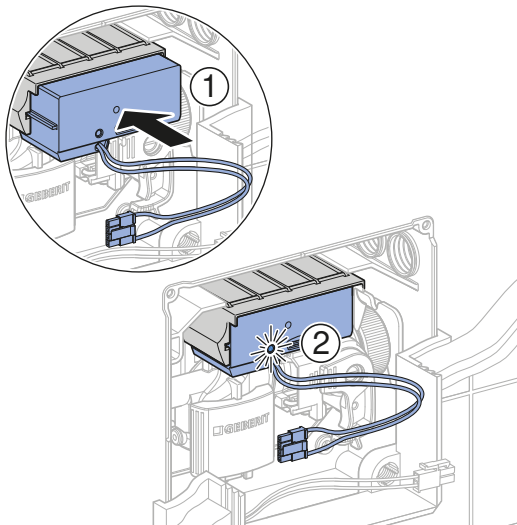
Výměna síťového zdroje

Předpoklad

- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.

1 Zavřete regulační ventil a odmontujte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.

2 Vyměňte síťový zdroj.



✓ Svítí zelená LED.

3 Namontujte ovládání splachování pisoáru a otevřete regulační ventil. → Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.

4 Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.

5 Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.

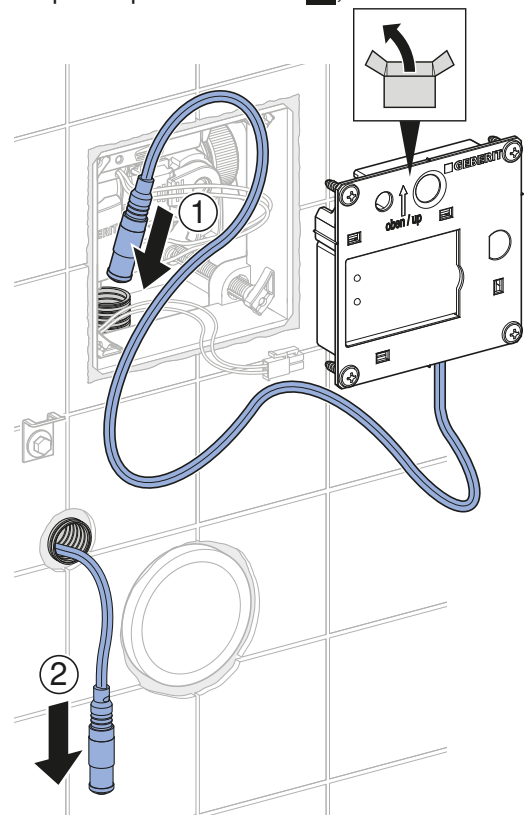
Výměna ovládání splachování pisoáru

Předpoklad

- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.
- Aktuální nastavení jsou jako výchozí nastavení uložena v aplikaci Geberit Control (pokud je ovládání splachování pisoáru ještě funkční).

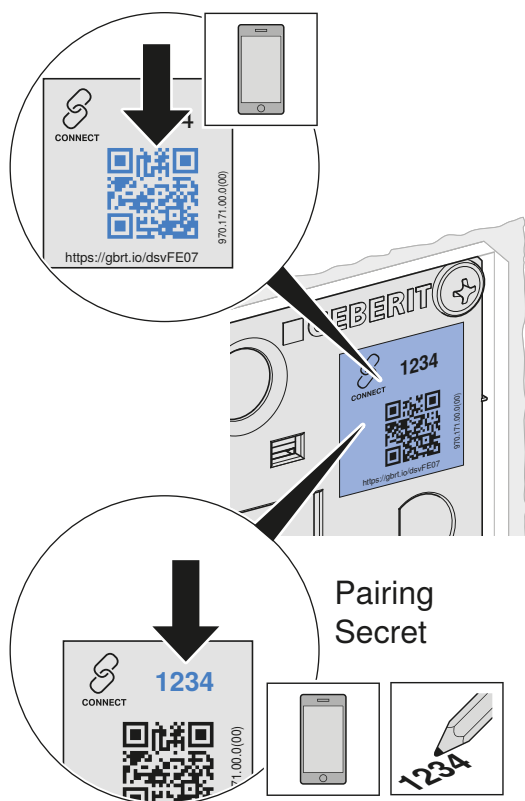
1 Zavřete regulační ventil a odmontujte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.

2 Vyměňte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **3**, strana 435.



3 Namontujte ovládání splachování pisoáru a otevřete regulační ventil. → Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.

- 4** Otevřete aplikaci Geberit a navažte spojení se zařízením.



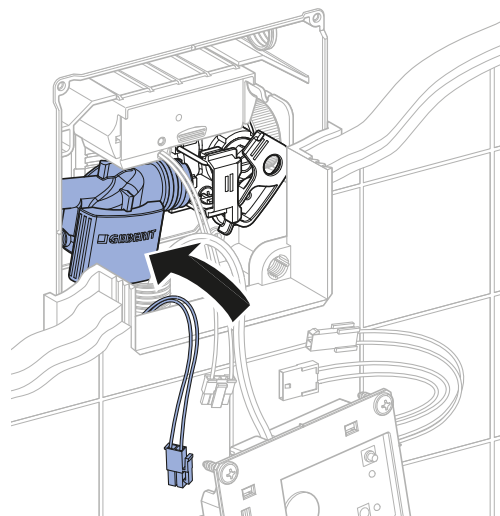
- 5** Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.
- 6** Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.
- 7** Pomocí Geberit aplikace proveďte požadovaná nastavení nebo použijte uložená výchozí nastavení.

Výměna elektromagnetického ventilu

Předpoklad

- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.

- 1** Zavřete regulační ventil a odmontujte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.
- 2** Odmontujte elektromagnetický ventil. → Viz posloupnost obrázků **4**, strana 436.
- 3** Namontujte nový elektromagnetický ventil. → Viz posloupnost obrázků **6**, strana 438.



- 4** Namontujte ovládání splachování pisoáru a otevřete regulační ventil. → Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.
- 5** Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.
- 6** Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.

Výměna profilovaného těsnění

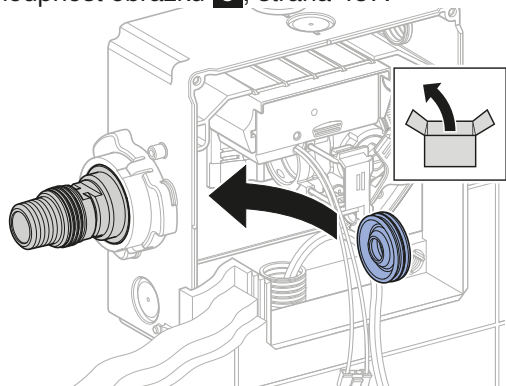
Předpoklad

- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.

1 Zavřete regulační ventil a odmontujte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.

2 Odmontujte elektromagnetický ventil. → Viz posloupnost obrázků **4**, strana 436.

3 Vyměňte profilované těsnění. → Viz posloupnost obrázků **5**, strana 437.



4 Namontujte elektromagnetický ventil. → Viz posloupnost obrázků **6**, strana 438.

5 Namontujte ovládání splachování pisoáru a otevřete regulační ventil. → Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.

6 Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.

7 Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.

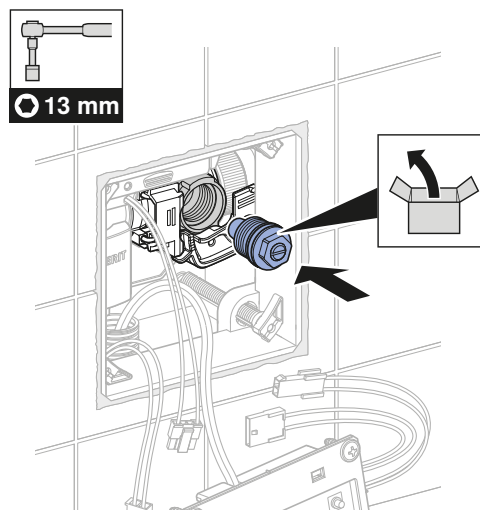
Výměna regulačního šroubu

Předpoklad

- Centrální přívod vody je zavřený.
- Keramika pisoáru je odmontovaná.
- Odejmutím keramiky pisoáru již nebude zakryt senzor jasu a ovládání splachování pisoáru se deaktivuje.

1 Zavřete regulační ventil a odmontujte ovládání splachování pisoáru. → Viz posloupnost obrázků **1**, strana 433.

2 Vyměňte regulační šroub. → Viz posloupnost obrázků **7**, strana 439.



3 Namontujte ovládání splachování pisoáru a otevřete regulační ventil. → Viz posloupnost obrázků **8**, strana 440.

4 Namontujte keramiku pisoáru.
✓ Senzor jasu se zakryje a tím se aktivuje ovládání splachování pisoáru.

5 Zkontrolujte ovládání splachování použitím 0,5 l vody nebo pomocí aplikace Geberit.

Provedení nastavení pomocí aplikace Geberit

Po propojení aplikace Geberit se zařízením jsou v závislosti na aplikaci k dispozici následující funkce a nastavení:

- Obsluha:
 - Spláchnutí: Spuštění spláchnutí s nastavenou dobou proplachování
 - Čištění: Potlačení ovládání splachování na několik minut
- Nastavení parametrů a funkcí, → viz tabulka „Nastavení zařízení“
- Zobrazení informací o zařízení, jako je např. stav nabití baterie nebo verze programového vybavení, → viz tabulka „Informace“
- Zobrazení statistických hodnot pro použití, → viz tabulka „Informace“
- Export informací o zařízení a statistických hodnot
- Zobrazení chybových hlášení
- Provedení aktualizací programového vybavení
- Ukládání a přenos výchozích nastavení
- Přístup k online katalogu Geberit

Obsluha

| Položka v menu | Popis | Použití | Hodnota | Nastavení ve výrobě |
|----------------|--|--|----------|---------------------|
| [Spláchnutí] | Iniciace spláchnutí Spustí spláchnutí. | <ul style="list-style-type: none"> • K funkčnímu testu elektromagnetického ventilu • K vypláchnutí keramiky pisoáru (např. při nastavování doby proplachování) | Zap/Vyp | – |
| [Čištění] | Aktivace režimu čištění Ovládání splachování bude na [dobu čištění] potlačeno. | <ul style="list-style-type: none"> • K čištění keramiky pisoáru, aniž by tekla voda | Zap/Vyp | – |
| | [Doba čištění] | – | 1–20 min | 10 min |

Nastavení zařízení

Tato nastavení musí při uvedení do provozu provádět odborný pracovník. Nastavení lze uložit jako výchozí nastavení a přenést je na jiná zařízení.

| Položka v menu | Popis | Použití | Hodnota | Nastavení ve výrobě |
|--------------------------|--|--|---------|---------------------|
| Příkazy | | | | |
| [Zablokování spláchnutí] | Zablokování spláchnutí Ovládání splachování bude na dobu 10 hodin blokováno. Po 10 h se funkce automaticky vypne. | <ul style="list-style-type: none"> • K provádění údržbářských prací | Zap/Vyp | – |
| [Vyprázdnění potrubí] | Vyprázdnění potrubí Pro vyprázdnění potrubí se na 30 minut otevře elektromagnetický ventil. Po 30 min se funkce automaticky vypne. | <ul style="list-style-type: none"> • K provádění údržbářských prací • K vypuštění v zimě | Zap/Vyp | – |

| Položka v menu | Popis | Použití | Hodnota | Nastavení ve výrobě |
|-------------------------|--|---|-------------------|---------------------|
| Funkce | | | | |
| [Interval spláchnutí] | Aktivace intervalu spláchnutí Spláchnutí se spustí po posledním použití po uplynutí [intervalu proplachování]. Interval proplachování se s každým použitím spustí znovu. Doba proplachování určuje hodnota [doby proplachování]. | <ul style="list-style-type: none"> • Doplnění zápachové uzávěrky při méně častém používání • K vypláchnutí stojaté vody v potrubí (hygienická funkce, zabránění stagnace) | Zap/Vyp | Zap |
| | [Doba proplachování] pro interval proplachu | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Interval proplachování] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Zapnutí splachování] | Aktivace zapnutí splachování Po zapnutí síťového napětí se spustí spláchnutí. | <ul style="list-style-type: none"> • K centrálnímu ovládní splachování • K potvrzení funkce | Zap/Vyp | Zap |
| [Dynamické splachování] | Aktivace dynamického splachování Při vyšší frekvenci používání se doba proplachování zkrátí. | <ul style="list-style-type: none"> • K redukci spotřeby vody při vysokých frekvencích používání (např. sportovní stadion) | Zap/Vyp | Zap |
| [Hybridní režim] | Aktivace hybridního režimu Při použití není vyvoláno spláchnutí (provoz bez vody). Po uplynutí doby prodlevy nebo intervalu proplachování se však pravidelně spouští spláchnutí. → Viz „Vybrat režim spláchnutí“ pro podrobný popis. | <ul style="list-style-type: none"> • K redukci spotřeby vody | Vyp/Uživatel/Doba | Vyp |
| | [Doba proplachování] pro hybridní režim | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Doba prodlevy] pro hybridní režim | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Interval proplachování] pro hybridní režim | – | 10–1 440 min | 1 440 min |
| [Přivalové splachování] | Aktivace přivalového splachování Po uplynutí intervalu proplachování se spustí spláchnutí, nezávisle na četnosti použití. → Viz „Vybrat režim spláchnutí“ pro podrobný popis. | <ul style="list-style-type: none"> • K řádnému vypláchnutí pisoáru, pro zabránění vzniku usazenin | Zap/Vyp | Vyp |
| | [Doba proplachování] pro přivalové splachování | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Interval proplachování] pro přivalové splachování | – | 1–168 h | 6 h |
| [Doba proplachování] | Nastavení doby proplachování Stanoví dobu spláchnutí po použití. | <ul style="list-style-type: none"> • Pro optimalizaci vyplachování keramiky pisoáru, dbát na spotřebu vody | 3–15 s | 4 s |

| Položka v menu | Popis | Použití | Hodnota | Nastavení ve výrobě |
|----------------------------------|--|--|--|---------------------|
| [Zaznamenání uživatele] | Kontrola zaznamenání uživatele Zobrazuje, když senzor v zápachové uzávěrci pro pisoár zaznamená použití. Spláchnutí se nespustí. | <ul style="list-style-type: none"> Ke kontrole zaznamenání uživatele | – | – |
| [Senzor jasu] | Kontrola senzoru jasu a nastavení prahové hodnoty Zobrazuje stav senzoru jasu. Senzor jasu měří jas za keramikou pisoáru. Pokud bude nastavená prahová hodnota překročena, spláchnutí se již nespustí. Prahovou hodnotu upravte tak, aby se hodnota jasu při namontované keramice pisoáru nacházela těsně pod prahovou hodnotou. | <ul style="list-style-type: none"> K zabránění spouštění splachování při odmontované keramice pisoáru | Zap/Vyp | Zap |
| | [Prahová hodnota] | – | Nízká–vysoká | Střední |
| [Průtok] | Průtok Aby bylo možné spočítat spotřebu vody, musí být uveden průtok při spuštění splachování. | <ul style="list-style-type: none"> K výpočtu spotřeby vody pro statistickou funkci | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuálně) | 14 l/min |
| [Uložení jako výchozí nastavení] | Výchozí nastavení Aktuální nastavení se ukládají do aplikace a je tak možné je přenášet na jiná zařízení. | <ul style="list-style-type: none"> K uvedení více zařízení se stejným nastavením do provozu | – | – |
| [Nastavení z výroby] | Nastavení z výroby Všechny funkce se nastaví zpět na nastavení ve výrobě. | <ul style="list-style-type: none"> K odstranění funkčních poruch | – | – |

Informace

| Položka v menu | Popis |
|-------------------------------------|--|
| [Název a heslo] | Pro každé zařízení je možné zadat jméno a heslo. |
| Informace | |
| [Položkové číslo] | Zobrazí položkové číslo ovládání splachování pisoáru. |
| [Verze programového vybavení] | Zobrazí verzi programového vybavení ovládání splachování pisoáru. |
| [Číslo série] | Zobrazí číslo série ovládání splachování pisoáru. |
| [Datum výroby] | Zobrazí datum výroby ovládání splachování pisoáru. |
| [Druh napájení] | Zobrazí druh napájení (baterie nebo elektrická síť). |
| Statistika | |
| [Statistika] | Zobrazí různé informace, jako počet použití nebo spotřebu vody za požadované období. |
| Počítadlo | |
| [Dny provozu celkem] | Zobrazí počet dnů provozu od uvedení do provozu. |
| [Dny provozu od posledního zapnutí] | Zobrazí počet dnů provozu od posledního zapnutí. |
| [Použití celkem] | Zobrazí počet použití od uvedení do provozu. |
| [Spláchnutí celkem] | Zobrazí počet spláchnutí od uvedení do provozu. |
| [Intervalové proplachy celkem] | Zobrazí počet intervalových proplachů od uvedení do provozu. |

Výběr režimu proplachování

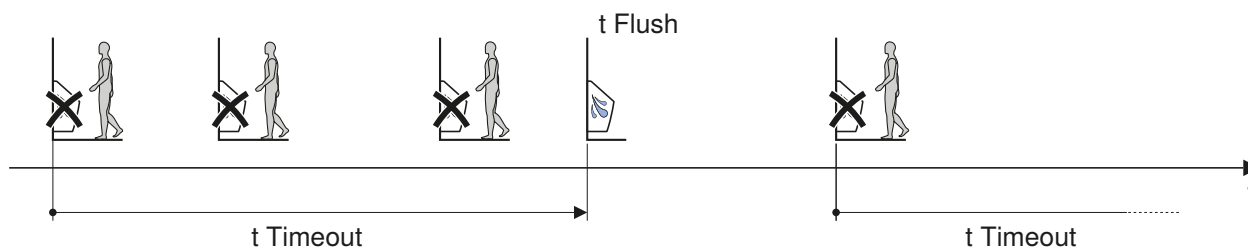
Hybridní režim

Při použití není vyvoláno spláchnutí (provoz bez vody). Po uplynutí doby prodlevy nebo intervalu proplachování se však pravidelně spouští spláchnutí. Doba proplachování určí hodnota [doby proplachování] (t_{Flush}).

- Režim [používání]: Splachuje po uplynutí [doby prodlevy] ($t_{Timeout}$). Během doby prodlevy splachování neprobíhá.

Spuštění doby prodlevy:

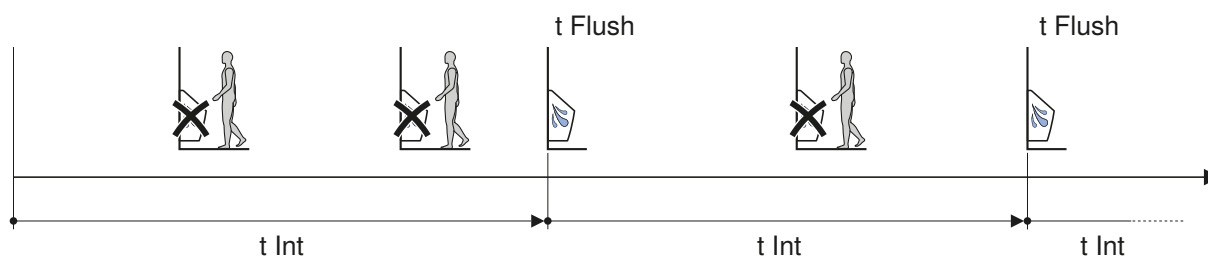
- při prvním použití
- při dalším použití po uplynutí předchozí doby prodlevy



- Režim [čas]: Splachuje po uplynutí [intervalu proplachování] (t_{Int}). Během intervalu proplachování splachování neprobíhá.

Spuštění intervalu proplachování:

- při prvním použití
- po uplynutí předchozího intervalu proplachování, nezávisle na použití

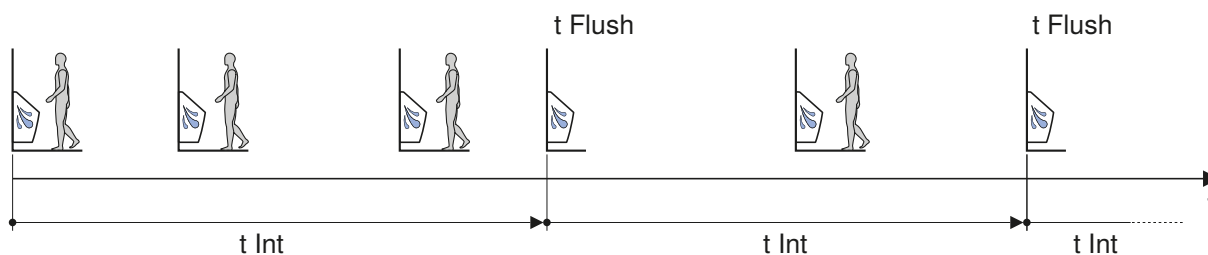


Přivalové splachování

Po uplynutí [intervalu proplachování] (t_{Int}) se spustí spláchnutí, nezávisle na použití. Doba proplachování se určí na základě hodnoty [doby proplachování] (t_{Flush}).

Spuštění intervalu proplachování:

- při prvním použití
- po uplynutí předchozího intervalu proplachování, nezávisle na použití



Přivalové splachování lze používat zároveň s intervalovým proplachováním nebo hybridním režimem.

Likvidace

Složení

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU (RoHS) (omezené používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních).

Likvidace starých elektrických a elektronických přístrojů



Na základě směrnice 2012/19/EU (OEEZ - o odpadu z elektrických a elektronických zařízení) jsou výrobci elektrických zařízení povinni stará zařízení převzít a řádně zlikvidovat. Tento symbol znamená, že se výrobek nesmí vyhazovat do zbytkového odpadu. Stará zařízení je nutno vrátit přímo firmě Geberit, která zajistí jejich odbornou likvidaci. Na adresy sběrných míst je možné se dotázat u příslušné distribuční společnosti Geberit.

Varnost

O tem dokumentu

Ta dokument velja za strokovno vzdrževanje krmiljenj za pisoarje Geberit z elektronskim aktiviranjem splakovanja, PO montaža, zakrito.

Ciljna skupina

Izdelek smejo vzdrževati in popravljati samo strokovnjaki. Strokovnjak je oseba, ki je zaradi svoje strokovne izobrazbe, šolanja in/ali izkušenj sposobna prepoznati tveganja in preprečiti nevarnosti, ki nastanejo med uporabo izdelka.

Namenska uporaba

Krmiljenja za pisoarje Geberit so namenjena za samodejno splakovanje pisoarjev. Vsaka drugačna uporaba ni skladna z določili.

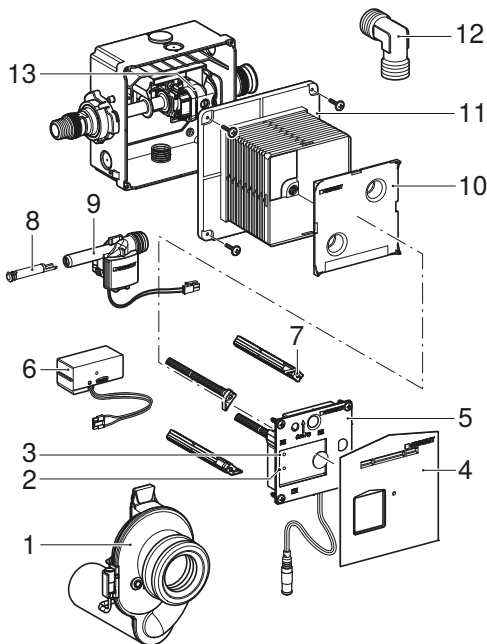
Varnostni napotki

Nestrokovna servisna dela ali popravila lahko povzročijo poškodbe ali motnje v delovanju.

- Pri popravilu uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Izdelka ne spreminjajte ali dodatno opremljajte.

Opis proizvoda

Zgradba



- 1 Sesalni sifon za pisoar s senzorjem za temperaturo in prevodnost
- 2 Senzor svetlosti
- 3 LED-dioda za prikaz stanja
- 4 Zaščita pred pršenjem
- 5 Krmiljenje
- 6 Napajalnik
- 7 Distančni sorniki
- 8 Omejevalnik pretoka
- 9 Magnetni ventil s filtrskim košem
- 10 Zaščitni pokrov
- 11 Vgradna zaščita
- 12 Priključno koleno
- 13 Zaporni ventil z dušilko

Slika 1: Podometno krmiljenje za pisoar Geberit z elektronskim aktiviranjem splakovanja, omrežnim delovanjem, zakrito

Tehnični podatki

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nazivna napetost | 110–240 V AC |
| Frekvenca omrežja | 50–60 Hz |
| Obratovalna napetost | 4,5 V DC |
| Poraba energije | < 0,5 W |
| Območje pretočnega tlaka | 1-8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Pretočna količina pri 1 baru z omejevalnikom pretoka | 0,18 l/s |
| Maksimalna temperatura vode | 30 °C |
| Tovarniška nastavitve časa splakovanja | 7 s |
| Območje nastavitve časa splakovanja | 1–15 s |
| Radijska tehnologija | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvenčno območje | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimalna izhodna moč | 4 dBm |

¹⁾ Znamka Bluetooth® in njeni logotipi so last družbe Bluetooth SIG, Inc. in Geberit jih uporablja na podlagi licence.

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

S tem Geberit International AG izjavlja, da tip radijske opreme krmiljenja za pisoar Geberit z elektronskim aktiviranjem splakovanja, omrežnim delovanjem, PO montažo, skrit, ustreza direktivi 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Upravljanje

Aplikacije Geberit

Za upravljanje, nastavitve in vzdrževanje so na voljo različne aplikacije Geberit. Aplikacije komunicirajo z napravo preko vmesnika Bluetooth®.

Aplikacije Geberit so na voljo brezplačno za pametne telefone Android in iOS v ustrezni trgovini z aplikacijami.

Vzpostavitev povezave z napravo

- 1 Odčitajte QR-kodo ali priključite <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



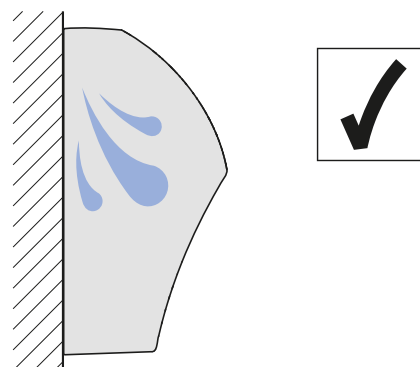
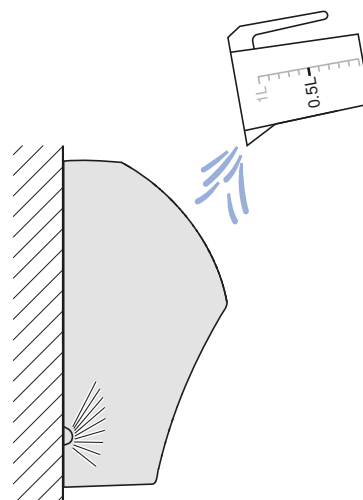
- 2 Sledite navodilom na domači strani.

Aktiviranje splakovanja

Elektronsko aktiviranje splakovanja se izvaja preko temperaturnega senzorja in senzorja prevoda v sesalnem sifonu za pisoar.

Za namene preskusa se lahko sproži splakovanje na naslednji način:

- z aplikacijo Geberit
- z 0,5 l vode:



LED-dioda za prikaz stanja

LED-dioda za prikaz stanja na krmiljenju za pisoar prikazuje naslednja stanja:

| Stanje | Stanje |
|--------------|---|
| Izklop | • Ni omrežne napetosti |
| Sveti zeleno | • V redu |
| Sveti rdeče | • Okvara magnetnega ventila • Okvara senzorja ali senzor ni priključen |

Odpravljanje motenj

| Motnja | Vzrok | Ukrep |
|---|---|--|
| Ni aktiviranja splakovanja | Izpad el. omrežja (zelena LED-dioda na napajalniku ne sveti) | ► Preverite dovod električnega toka. |
| | Dovod vode zaprt | ► Odprite dovod vode. |
| | Okvara napajalnika | ► Zamenjajte napajalnik. → Glejte »Menjava napajalnika«, stran 244. |
| | Okvara magnetnega ventila | ► Zamenjajte magnetni ventil. → Glejte »Menjava magnetnega ventila«, stran 246. |
| | Krmiljenje za pisoar je blokirano zaradi sporočila o napaki (npr. senzor svetlosti) | ► Odčitajte napako z aplikacijo Geberit Control in jo odpravite. |
| | Okvara krmilnika za pisoar | ► Zamenjajte krmilnik za pisoar. → Glejte »Menjava krmilnika za pisoar«, stran 245. |
| | Senzor v sesalnem sifonu za pisoar je umazan ali okvarjen | ► Očistite sesalni sifon za pisoar. → Glejte »Čiščenje sesalnega sifona za pisoar«, stran 243. ► Zamenjajte sesalni sifon za pisoar. → Glejte »Zamenjava sesalnega sifona za pisoar«, stran 244. |
| Napačno splakovanje (prehitro, prepozno, neželjeno) | Nezadostno zaznavanje uporabnika zaradi usedlin urinskega kamna v sesalnem sifonu za pisoar | ► Očistite sesalni sifon za pisoar. → Glejte »Čiščenje sesalnega sifona za pisoar«, stran 243. |
| | Okvara magnetnega ventila | ► Zamenjajte magnetni ventil. → Glejte »Menjava magnetnega ventila«, stran 246. |
| | Okvara krmilnika za pisoar | ► Zamenjajte krmilnik za pisoar. → Glejte »Menjava krmilnika za pisoar«, stran 245. |
| Nezadostno izpiranje keramike pisoarja. | Neppravilna nastavitvev časa splakovanja | ► Nastavitev časa splakovanja. → Glejte »Nastavitvev časa splakovanja«, stran 243. |
| | Filtrski koš v magnetnem ventilu je zamašen | ► Očistite filtrski koš. → Glejte »Čiščenje ali zamenjava filtrskega koša«, stran 243 |
| | Vodni tlak prenizek | ► Preverite vodni tlak. |
| | Dušilka ni dovolj odprta | ► Odprite dušilko. |
| Voda brizga iz keramike pisoarja. | Pretok previsok | ► Montirajte omejevalnik pretoka. Omejevalnik pretoka je na voljo kot pribor, št. artikla 242.484.00.1. |
| Preostala voda v keramiki pisoarja ne odteče | Zamašen sesalni sifon za pisoar ali kanalizacijski vod | ► Očistite sesalni sifon za pisoar. → Glejte »Čiščenje sesalnega sifona za pisoar«, stran 243. ► Zamenjajte sesalni sifon za pisoar. → Glejte »Zamenjava sesalnega sifona za pisoar«, stran 244. ► Preverite kanalizacijski vod. |

Vzdrževanje

Zgradba poglavja Vzdrževanje

V tem poglavju navedene postopke izvedite skupaj s priloženimi zaporedji slik. V navodilih za delo najdete tudi napotila na pripadajoča zaporedja slik.

Vzdrževanje s strani upravljavca

Vzdrževalna dela, kot je čiščenje ali nastavitve časa splakovanja, lahko izvaja tudi upravljaivec.

Čiščenje sesalnega sifona za pisoar

Za pravilno delovanje krmiljenja za pisoar je potrebno redno čiščenje sesalnega sifona za pisoar. Voda, ki vsebuje vodni kamen, in urin povzročata obloge urinskega kamna. Te obloge lahko poslabšajo delovanje senzorjev v sesalnem sifonu za pisoar in zamašijo sesalni sifon za pisoar.

Priporočila za čiščenje:

- Za obloge uporabljajte komercialno dostopna čistilna sredstva za WC školjko.
- Odstranite obloge tudi v kolenu sifona in pri prehodu v kanalizacijski vod. Demontirajte keramiko za pisoar, da očistite sifon.
- Če so obloge močne, zamenjajte sesalni sifon za pisoar. → Glejte »Zamenjava sesalnega sifona za pisoar«, stran 244.

Za čiščenje keramike pisoarja in sesalnega sifona za pisoar se lahko aktiviranje splakovanja za nekaj minut prekine z aplikacijo Geberit.

Nastavitev časa splakovanja

Čas splakovanja lahko prilagodite potrebam z aplikacijo Geberit.

Vzdrževanje s strani strokovnjakov

Vzdrževalna dela iz naslednjih poglavij lahko izvajajo samo strokovnjaki.

Če je bila keramika za pisoar demontirana za namene vzdrževalnih del, je priporočljivo izvesti naslednja dela:

- Očistite filterski koš v magnetnem ventilu.
- Preverite tesnila.
- Po potrebi očistite, odstranite vodni kamen in po potrebi zamenjajte sesalni sifon za pisoar.

Čiščenje ali zamenjava filterskega koša

Filterski koš v magnetnem ventilu je treba očistiti ali zamenjati vsaj na 2 leti.

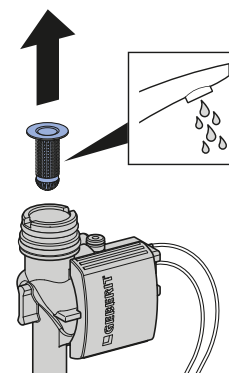
Pogoj

- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.

1 Zaprite dušilni ventil in demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.

2 Demontirajte magnetni ventil. → Glejte zaporedne slike **4**, stran 436.

3 Očistite ali zamenjajte filterski koš.



4 Montirajte magnetni ventil. → Glejte zaporedne slike **6**, stran 438.

5 Montirajte krmiljenje za pisoar in odprite dušilni ventil. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.

6 Montirajte keramiko pisoarja.
✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.

7 Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

Zamenjava sesalnega sifona za pisoar

Pogoj

- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.

- 1** Demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.
- 2** Demontirajte sesalni sifon za pisoar enoto in ga zavržite. → Glejte zaporedne slike **2**, stran 434.
- 3** Montirajte nov sesalni sifon za pisoar.
- 4** Montirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.
- 5** Montirajte keramiko pisoarja.
 - ✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.
- 6** Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

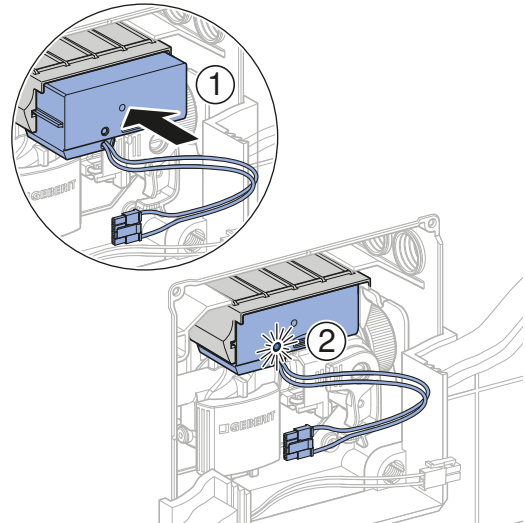
Menjava napajalnika

Pogoj

- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.

- 1** Zaprite dušilni ventil in demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.

- 2** Zamenjajte napajalnik.



- ✓ Zelena LED-dioda sveti.

- 3** Montirajte krmiljenje za pisoar in odprite dušilni ventil. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.

- 4** Montirajte keramiko pisoarja.
 - ✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.

- 5** Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

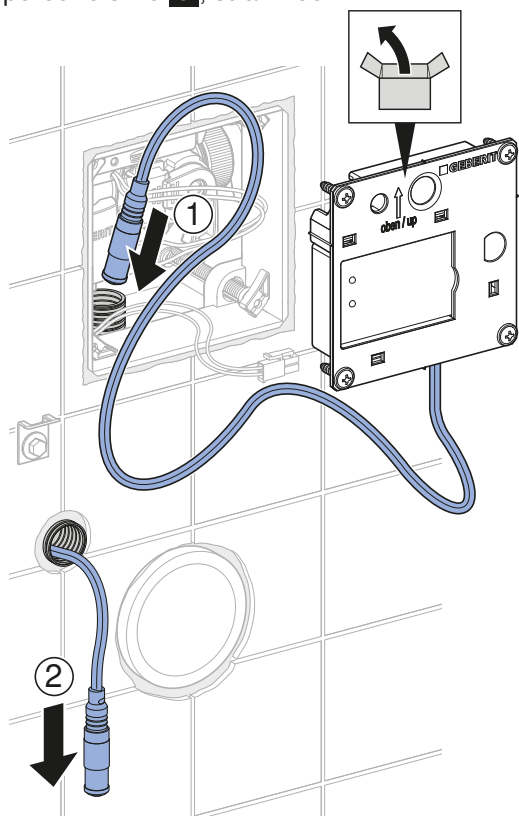
Menjava krmilnika za pisoar

Pogoj

- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.
- Trenutne nastavitve se shranijo kot privzete nastavitve v aplikaciji Geberit Control (če krmiljenje za pisoar še vedno deluje).

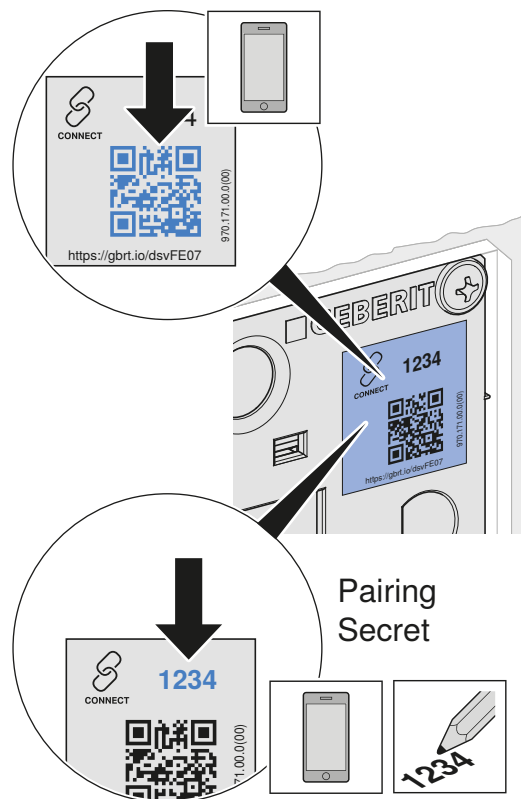
1 Zaprite dušilni ventil in demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.

2 Zamenjajte krmilnik za pisoar. → Glejte zaporedne slike **3**, stran 435.



3 Montirajte krmiljenje za pisoar in odprite dušilni ventil. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.

4 Odprite aplikacijo Geberit in vzpostavite povezavo z napravo.



5 Montirajte keramiko pisoarja.
✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.

6 Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

7 Z aplikacijo Geberit izvedite zelene nastavitve ali uporabite shranjene privzete nastavitve.

Menjava magnetnega ventila

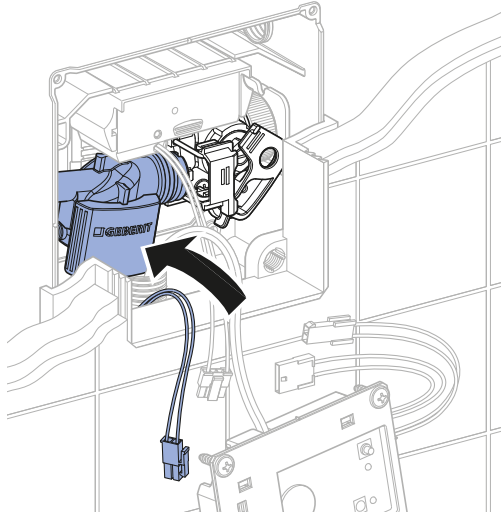
Pogoj

- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.

1 Zaprite dušilni ventil in demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.

2 Demontirajte magnetni ventil. → Glejte zaporedne slike **4**, stran 436.

3 Montirajte nov magnetni ventil. → Glejte zaporedne slike **6**, stran 438.



4 Montirajte krmiljenje za pisoar in odprite dušilni ventil. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.

5 Montirajte keramiko pisoarja.
✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.

6 Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

Menjava tesnila

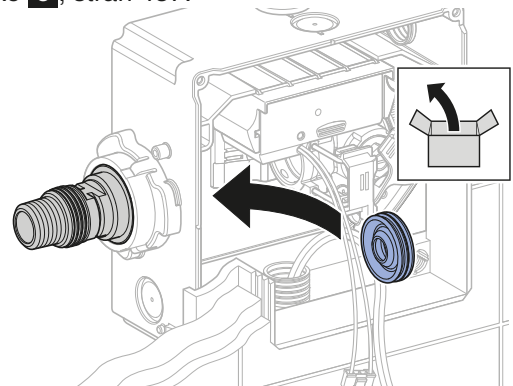
Pogoj

- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.

1 Zaprite dušilni ventil in demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.

2 Demontirajte magnetni ventil. → Glejte zaporedne slike **4**, stran 436.

3 Zamenjajte tesnilo. → Glejte zaporedne slike **5**, stran 437.



4 Montirajte magnetni ventil. → Glejte zaporedne slike **6**, stran 438.

5 Montirajte krmiljenje za pisoar in odprite dušilni ventil. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.

6 Montirajte keramiko pisoarja.
✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.

7 Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

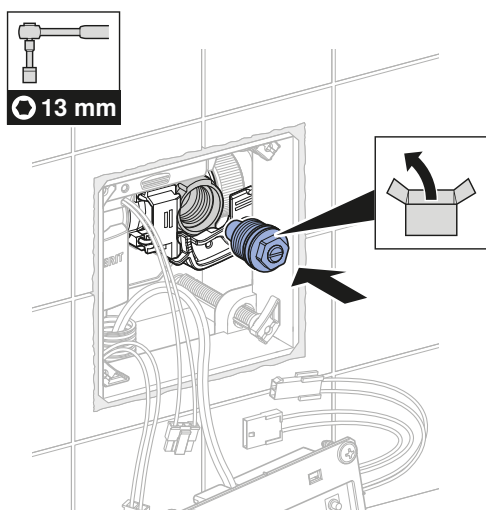
Menjava dušilnega vijaka

Pogoj

- Centralni dovod vode je zaprt.
- Keramika za pisoar je demontirata.
- Z odstranitvijo keramike za pisoar senzor svetlosti ni več pokrit in krmiljenje za pisoar je deaktivirano.

1 Zaprite dušilni ventil in demontirajte krmiljenje za pisoar. → Glejte zaporedne slike **1**, stran 433.

2 Zamenjajte dušilni vijak. → Glejte zaporedne slike **7**, stran 439.



3 Montirajte krmiljenje za pisoar in odprite dušilni ventil. → Glejte zaporedne slike **8**, stran 440.

4 Montirajte keramiko pisoarja.
 ✓ Senzor svetlosti je pokrit in s tem aktivirano krmiljenje za pisoar.

5 Aktiviranje splakovanja preverite z 0,5 l vode ali z aplikacijo Geberit.

Nastavitve z aplikacijo Geberit

Po povezavi aplikacije Geberit z napravo so na voljo naslednje funkcije in nastavitve, odvisno od aplikacije:

- Upravljanje:
 - Splakovanje: Aktiviranje splakovanja z nastavljenim časom splakovanja
 - Čiščenje: Za nekaj minut prekinite aktiviranje splakovanja.
- Nastavite parametre in funkcije, → glejte tabelo »Nastavitve«.
- Prikaz informacij o napravi, na primer stanje napolnjenosti baterij ali različica strojne programske opreme, → glejte tabelo »Informacije«
- Prikaz statističnih vrednosti za uporabo, → glejte tabelo »Informacije«
- Izvoz informacij o napravi in statističnih vrednosti
- Prikaz sporočil o napakah
- Zagon posodobitev strojne programske opreme
- Shranjevanje in prenos predhodnih nastavitvev
- Dostop do spletnega kataloga Geberit

Upravljanje

| Točka menija | Opis | Uporaba | Vrednost | Tovarniška nastavitve |
|---------------|---|--|--------------|-----------------------|
| [Splakovanje] | Aktiviranje splakovanja Sproži splakovanje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za preizkus delovanja magnetnega ventila • Za splakovanje keramične pisoarja (npr. pri nastavitvi časa splakovanja) | Vklop/izklop | – |
| [Čiščenje] | Aktiviranje čistilnega načina Aktiviranje splakovanja se za [čas čiščenja] prekine. | <ul style="list-style-type: none"> • Za čiščenje keramike pisoarja brez pretoka vode | Vklop/izklop | – |
| | [Čas čiščenja] | – | 1–20 min | 10 min |

Nastavitve naprave

Te nastavitve mora med zagonom izvesti strokovnjak. Nastavitve lahko shranite kot predhodne nastavitve in jih prenesete v druge naprave.

| Točka menija | Opis | Uporaba | Vrednost | Tovarniška nastavitve |
|--------------------------|--|---|--------------|-----------------------|
| Ukazi | | | | |
| [Blokiranje splakovanja] | Blokiranje splakovanja Aktiviranje splakovanja se za 10 ur prekine. Po 10 urah se delovanje samodejno zaključi. | <ul style="list-style-type: none"> • Za izvajanje vzdrževalnih del | Vklop/izklop | – |
| [Praznjenje cevovoda] | Praznjenje cevovoda Magnetni ventil se odpre za 30 minut, da se cevovod izprazni. Po 30 min se delovanje samodejno zaključi. | <ul style="list-style-type: none"> • Za izvajanje vzdrževalnih del • Za zimsko praznjenje | Vklop/izklop | – |

| Točka menija | Opis | Uporaba | Vrednost | Tovarniška nastavitve |
|---------------------------|---|---|----------------------|-----------------------|
| Funkcije | | | | |
| [Intervalno splakovanje] | Aktiviranje intervalnega splakovanja Splakovanje se izvede po zadnji uporabi po poteku [splakovalnega intervala]. Splakovalni interval se začne na novo z vsakim splakovanjem. Čas splakovanja se določi z vrednostjo [Čas splakovanja]. | <ul style="list-style-type: none"> • Za napolnitev sifona pri nizki pogostnosti uporabe • Za splakovanje stoječe vode v cevovodu (higienska funkcija, preprečevanje zastajanja) | Vklop/izklop | Vklop |
| | [Čas splakovanja] za intervalno splakovanje | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Splakovalni interval] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Vključitev splakovanja] | Aktiviranje vključitve splakovanja Po vklopu omrežne napetosti se aktivira splakovanje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za centralno aktiviranje splakovanja • Za potrditev delovanja | Vklop/izklop | Vklop |
| [Dinamično splakovanje] | Aktiviranje dinamičnega splakovanja Čas splakovanja se skrajša, če je pogostost uporabe visoka. | <ul style="list-style-type: none"> • Za zmanjšanje porabe vode pri pogosti uporabi (npr. na športnem stadionu) | Vklop/izklop | Vklop |
| [Hibridni način] | Aktiviranje hibridnega načina Pri uporabi se splakovanje ne sproži (delovanje brez vode). Splakovanje se periodično sproži po poteku časovne zakasnitve ali splakovalnega intervala. → Glejte »Izbira načina splakovanja« za podroben opis. | <ul style="list-style-type: none"> • Za zmanjšanje porabe vode | Izklop/uporabnik/čas | Izklop |
| | [Čas splakovanja] za hibridni način | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Čas zakasnitve] za hibridni način | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Splakovalni interval] za hibridni način | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Čiščenje s splakovanjem] | Aktiviranje čiščenja s splakovanjem Po poteku splakovalnega intervala se aktivira splakovanje, ne glede na uporabe. → Glejte »Izbira načina splakovanja« za podroben opis. | <ul style="list-style-type: none"> • Za temeljito splakovanje pisoarja, da se izognemo oblogam | Vklop/izklop | Izklop |
| | [Čas splakovanja] za čiščenje s splakovanjem | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Splakovalni interval] za čiščenje s splakovanjem | – | 1–168 h | 6 h |
| [Čas splakovanja] | Nastavitev časa splakovanja Določi se trajanje splakovanja po uporabi. | <ul style="list-style-type: none"> • Če želite optimizirati splakovanje keramike pisoarja, upoštevajte porabo vode | 3–15 s | 4 s |

| Točka menija | Opis | Uporaba | Vrednost | Tovarniška nastavitve |
|--------------------------------|---|---|--|-----------------------|
| [Zaznavanje uporabnika] | Preverjanje zaznavanja uporabnika Prikazuje, kdaj senzor v sesalnem sifonu za pisoar zazna uporabo. Splakovanje se ne sproži. | <ul style="list-style-type: none"> Za preverjanje zaznavanja uporabnika | – | – |
| [Senzor svetlosti] | Preverjanje senzorja svetlosti in nastavitve mejne vrednosti Prikazuje stanje senzorja svetlosti. Senzor svetlosti meri svetlost zadaj za keramiko pisoarja. Če je nastavljena mejna vrednost presežena, splakovanje ni več aktivirano. Prilagodite mejno vrednost tako, da bo vrednost svetlosti z nameščeno keramiko pisoarja tik pod mejno vrednostjo. | <ul style="list-style-type: none"> Da bi se izognili aktiviranju splakovanja z demontirano keramiko pisoarja | Vklop/izklop | Vklop |
| | [Mejna vrednost] | – | Nizko–visoko | Srednja |
| [Prostorninski tok] | Prostorninski tok Da lahko izračunamo porabo vode, moramo ob aktiviranju splakovanja določiti prostorninski tok. | <ul style="list-style-type: none"> Za izračun porabe vode za funkcijo statistike | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individualno) | 14 l/min |
| [Shranitev kot prednastavitve] | Predhodne nastavitve Trenutne nastavitve so shranjene v aplikaciji in jih je tako mogoče prenesti v druge naprave. | <ul style="list-style-type: none"> Za zagon več naprav z enakimi nastavitvami | – | – |
| [Tovarniške nastavitve] | Tovarniške nastavitve Vse funkcije se ponastavijo na tovarniške nastavitve. | <ul style="list-style-type: none"> Za odpravljanje napak v delovanju | – | – |

Informacije

| | |
|---|--|
| Točka menija | Opis |
| [Ime in geslo] | Za vsako napravo lahko vnesete ime in geslo. |
| Informacije | |
| [Številka artikla] | Prikazuje številko artikla krmilnega sistema. |
| [Različica strojne programske opreme] | Prikaz različice strojne programske opreme krmiljenja za pisoar. |
| [Serijska številka] | Prikaz serijske številke krmilnika za pisoar. |
| [Datum proizvodnje] | Prikaz datuma proizvodnje krmiljenja za pisoar. |
| [Način oskrbe] | Prikazuje vrsto napajanja (baterija ali omrežje). |
| Statistika | |
| [Statistika] | Prikaže različne informacije, kot je število uporab ali poraba vode v zelenem obdobju. |
| Števci | |
| [Skupno število obratovalnih dni] | Prikaz števila obratovalnih dni od zagona. |
| [Število obratovalnih dni od zadnjega vklopa] | Prikaz števila obratovalnih dni od zadnjega vklopa. |
| [Skupno število uporab] | Prikaz števila uporab od zagona. |
| [Skupno število splakovanj] | Prikaz števila splakovanj od zagona. |
| [Skupno število intervalnih splakovanj] | Prikaz števila intervalnih splakovanj od zagona. |

Izbira načina splakovanja

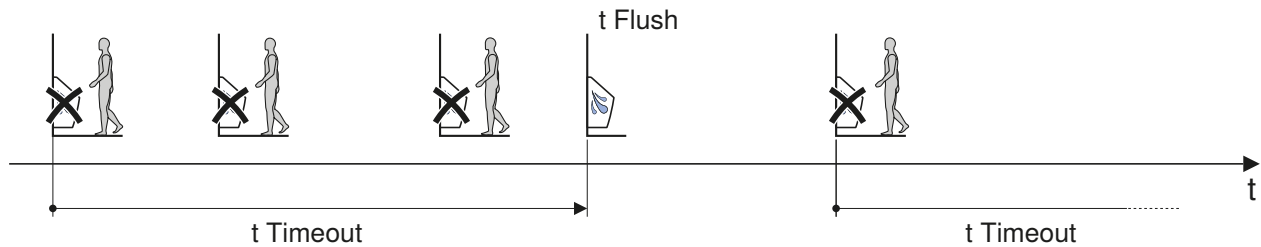
Hibridni način

Pri uporabi se splakovanje ne sproži (delovanje brez vode). Splakovanje se periodično sproži po poteku časovne zakasnitve ali splakovalnega intervala. Čas splakovanja se določi z vrednostjo [Čas splakovanja] (t_{Flush}).

- Način [uporabe]: Aktivira splakovanje po izteku [časa zakasnitve] (t_{Timeout}). Pri aktivnem času zakasnitve se splakovanje ne izvede.

Začetek časa zakasnitve:

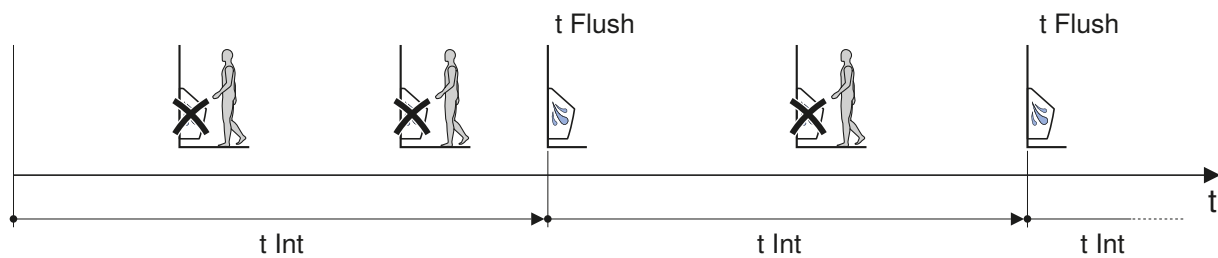
- Ob prvi porabi
- Pri naslednji uporabi po poteku predhodnega časa zakasnitve



- Način [časa]: Aktivira splakovanje po izteku [splakovalnega intervala] (t_{Int}). Pri aktivnem splakovalnem intervalu se splakovanje ne izvede.

Začetek splakovalnega intervala:

- Ob prvi porabi
- Po poteku predhodnega splakovalnega intervala, neodvisno od uporabe

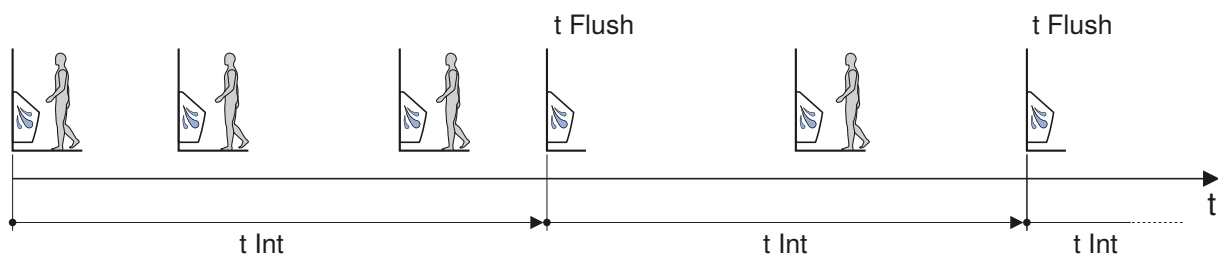


Čiščenje s splakovanjem

Po poteku [splakovalnega intervala] (t_{Int}) se sproži splakovanje, ne glede na uporabe. Čas splakovanja se določi z vrednostjo [Čas splakovanja] (t_{Flush}).

Začetek splakovalnega intervala:

- Ob prvi porabi
- Po poteku predhodnega splakovalnega intervala, neodvisno od uporabe



Čiščenje s splakovanjem lahko uporabite skupaj z intervalnim splakovanjem ali s hibridnim načinom.

Odstranjevanje

Sestavine

Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktive 2011/65/EU (RoHS) (omejitev uporabe določenih nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah).

Odstranitev odpadne električne in elektronske opreme



V skladu z Direktivo 2012/19/EU (OEEO - odpadna električna in elektronska oprema) so proizvajalci električnih naprav dolžni stare naprave prevzeti in poskrbeti za njihovo strokovno odstranitev. Simbol opozarja, da izdelka ni dovoljeno odvreči med ostale odpadke. Odpadno opremo vrnite podjetju Geberit, kjer bodo poskrbeli za strokovno odstranitev. Naslove sprejemnih mest lahko najdete pri pristojnem prodajnem podjetju Geberit.

O ovom dokumentu

Ovaj dokument vrijedi za stručno održavanje uređaja za aktiviranje ispiranja pisoara Geberit s elektroničkim aktiviranjem ispiranja, ugradbenih, sakrivenih.

Ciljana grupa

Ovaj proizvod smiju održavati i popravljati samo tehnički stručnjaci. Tehnički je stručnjak osoba koja je na temelju svoje stručne izobrazbe, obuke i/ili iskustva osposobljena za prepoznavanje rizika i izbjegavanje opasnosti koje se pojavljuju tijekom uporabe proizvoda.

Propisna uporaba

Uređaji za aktiviranje ispiranja pisoara Geberit namijenjeni su za automatsko ispiranje pisoara. Svaka druga uporaba smatra se nepropisnom.

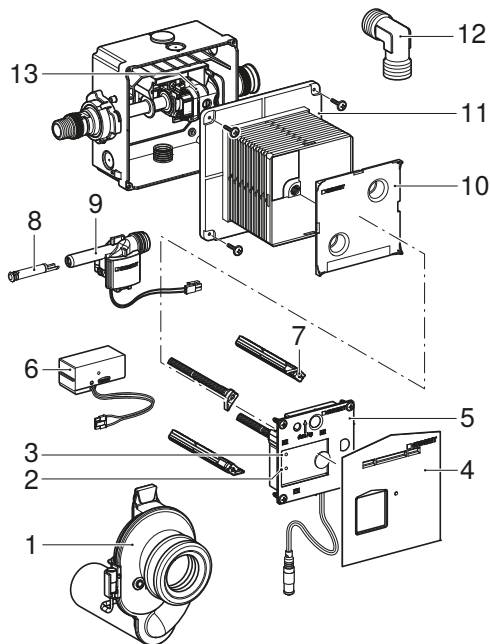
Sigurnosne upute

Nestručni radovi na održavanju ili popravci mogu dovesti do oštećenja ili smetnji u radu.

- Za popravak upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Ne poduzimajte nikakve izmjene ili dodatne instalacije na proizvodu.

Opis proizvoda

Struktura



- 1 Sifon pisoara sa senzorom temperature i provodljivosti
- 2 Senzor svjetline
- 3 LED dioda
- 4 Zaštita od prskanja
- 5 Uređaj za aktiviranje ispiranja
- 6 Napajanje
- 7 Vijci za razmak
- 8 Graničnik protoka
- 9 Magnetni ventil s košaricom filtra
- 10 Poklopac za građevinsku zaštitu
- 11 Građevinska zaštita
- 12 Priključno koljeno
- 13 Ventil s prigušnicom

Slika 1: Ugradbeni uređaj za aktiviranje ispiranja pisoara Geberit s elektroničkim aktiviranjem ispiranja, mrežno napajanje, sakriven

Tehnički podaci

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nazivni napon | 110–240 V AC |
| Frekvencija mreže | 50–60 Hz |
| Radni napon | 4,5 V DC |
| Potrošnja snage | < 0,5 W |
| Dopušteni radni tlak | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Protok kod 1 bar s graničnikom protoka | 0,18 l/s |
| Maksimalna temperatura vode | 30 °C |
| Tvorničke postavke vremena ispiranja | 7 s |
| Područje podešavanja vremena ispiranja | 1–15 s |
| Bežična tehnologija | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Opseg frekvencije | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimalna izlazna snaga | 4 dBm |

¹⁾ Marka Bluetooth® i njezini logotipovi vlasništvo su tvrtke Bluetooth SIG, Inc., a Geberit posjeduje licencu za njihovo korištenje.

Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

Geberit International AG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa uređaj za aktiviranje ispiranja pisoara Geberit s elektroničkim aktiviranjem ispiranja, mrežno napajanje, ugradbeni, sakriven, u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst izjave o sukladnosti EU-a dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Upotreba

Aplikacije Geberit

Za upotrebu, postavke i održavanje na raspolaganju su različite aplikacije Geberit. Aplikacije s uređajem komuniciraju putem Bluetooth® sučelja.

Aplikacije Geberit besplatno su dostupne za pametne telefone Android i iOS u odgovarajućoj trgovini aplikacijama.

Uspostavljanje veze s uređajem

- 1 Skenirajte QR kod ili pozovite <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



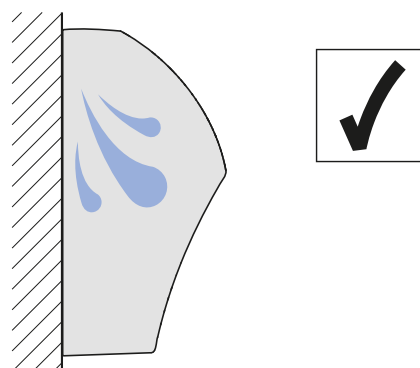
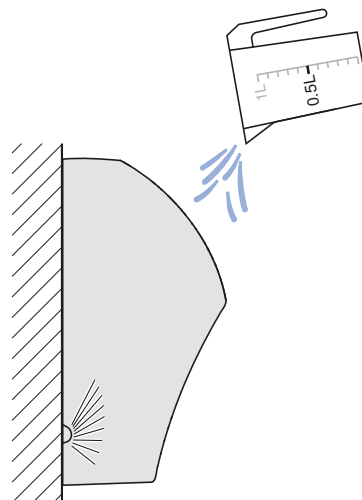
- 2 Slijedite upute na određenoj stranici.

Aktiviranje ispiranja

Elektroničko aktiviranje ispiranja vrši se putem senzora temperature i senzora provodljivosti u sifonu pisoara.

Za svrhe ispitivanja ispiranje je moguće aktivirati kako slijedi:

- S pomoću aplikacije Geberit
- S pomoću 0,5 l vode:



LED dioda statusa

LED dioda statusa na uređaju za aktiviranje ispiranja prikazuje sljedeća stanja:

| Status | Stanje |
|-----------------|---|
| Isključeno | • Nema mrežnog napona |
| Svijetli zeleno | • U redu |
| Svijetli crveno | • Magnetni ventil nije ispravan • Senzor nije ispravan ili nije priključen |

Uklanjanje smetnji

| Smetnja | Uzrok | Mjera |
|---|---|---|
| Nema aktiviranja ispiranja | Greška mrežnog dijela (zeleno LED dioda na mrežnom dijelu ne svijetli) | ▶ Provjerite napajanje. |
| | Ventil za vodu zatvoren | ▶ Otvorite ventil za vodu. |
| | Mrežni dio neispravan | ▶ Zamijenite mrežni dio. → Vidi „Zamjena mrežnog dijela”, stranica 260. |
| | Magnetni ventil je neispravan | ▶ Zamijenite magnetni ventil. → Vidi „Zamjena magnetnog ventila”, stranica 261. |
| | Uređaj za aktiviranje ispiranja blokiran zbog poruke greške (npr. senzor svjetline) | ▶ Očitajte i otklonite pogrešku s pomoću aplikacije Geberit Control. |
| | Upravljanje neispravno | ▶ Zamijenite uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi „Zamjena uređaja za aktiviranje ispiranja”, stranica 260. |
| | Senzor u sifonu pisoara zaprljan ili neispravan | ▶ Očistite sifon pisoara. → Vidi „Čišćenje sifona pisoara”, stranica 258. ▶ Zamijenite sifon pisoara. → Vidi „Zamjena sifona pisoara”, stranica 259. |
| Neispravno ispiranje (prerano, prekasno, neželjeno) | Nedostatno prepoznavanje korisnika zbog naslaga urinskog kamenca u sifonu pisoara | ▶ Očistite sifon pisoara. → Vidi „Čišćenje sifona pisoara”, stranica 258. |
| | Magnetni ventil je neispravan | ▶ Zamijenite magnetni ventil. → Vidi „Zamjena magnetnog ventila”, stranica 261. |
| | Upravljanje neispravno | ▶ Zamijenite uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi „Zamjena uređaja za aktiviranje ispiranja”, stranica 260. |
| Ispiranje keramike pisoara je nedostatno. | Vrijeme ispiranja pogrešno je postavljeno | ▶ Postavljanje vremena ispiranja. → Vidi „Postavljanje vremena ispiranja”, stranica 258. |
| | Košarica filtra u magnetnom ventilu je začepljena | ▶ Očistite košaricu filtra. → Vidi „Čišćenje ili zamjena košarice filtra”, stranica 259 |
| | Pritisak vode prenizak | ▶ Provjerite pritisak vode. |
| | Prigušnica nije dovoljno otvorena | ▶ Otvorite navoj za podešavanje. |
| Voda prska iz keramike pisoara. | Protok previsok | ▶ Montirajte graničnik protoka. Graničnik protoka može se dobiti kao pribor, art. br. 242.484.00.1. |

| Smetnja | Uzrok | Mjera |
|---|---|---|
| Preostala voda u keramici pisoara ne otječe | Sifon pisoara ili kanalizacijska cijev začepljeni | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite sifon pisoara. → Vidi „Čišćenje sifona pisoara”, stranica 258. ▶ Zamijenite sifon pisoara. → Vidi „Zamjena sifona pisoara”, stranica 259. ▶ Provjerite kanalizacijsku cijev. |

Održavanje

Struktura poglavlja Održavanje

Upute za postupanje navedene u ovom poglavlju moraju se provesti zajedno s pripadajućim slijedom slika u dodatku. U uputi za postupanje upućuje se na pripadajuće slijedove slika.

Održavanje od strane rukovatelja

Popravke poput čišćenja ili postavljanja vremena ispiranja može provoditi i rukovatelj.

Čišćenje sifona pisoara

Za besprijekornu funkciju uređaja za aktiviranje ispiranja pisoara potrebno je redovito čišćenje sifona pisoara. Zbog prisutnosti vode koja sadržava kamenac i urina nastaju naslage urinskog kamenca. Te naslage mogu negativno utjecati na funkciju senzora u sifonu pisoara i začeptiti sifon pisoara.

Preporuke za čišćenje:

- Upotrebljavajte uobičajeno sredstvo za čišćenje WC-a za naslage kamenca.
- Uklonite i naslage s koljena sifona i prijelaznog komada do kanalizacijske cijevi. Za čišćenje sifona demontirajte keramiku pisoara.
- U slučaju tvrdokornih naslaga zamijenite sifon pisoara. → Vidi „Zamjena sifona pisoara”, stranica 259.

Za čišćenje keramike pisoara i sifona pisoara aktiviranje ispiranja može se potisnuti na nekoliko minuta s pomoću aplikacije Geberit.

Postavljanje vremena ispiranja

Vrijeme ispiranja može se prilagoditi potrebama aplikacijom Geberit.

Održavanje od tehničkih stručnjaka

Popravke navedene u sljedećim poglavljima smije izvoditi samo tehnički stručnjak.

Ako je keramika pisoara demontirana za popravke, preporučuje se izvesti sljedeće radove:

- Očistite košaricu filtra u magnetnom ventilu.
- Provjerite brtve.
- Sifon pisoara očistite, uklonite kamenac s njega i po potrebi ga zamijenite.

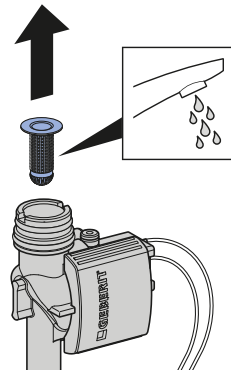
Čišćenje ili zamjena košarice filtra

Košaricu filtra u magnetnom ventilu treba očistiti ili zamijeniti najmanje svake 2 godine.

Preduvjet

- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.

- 1** Zatvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem i demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **1**, stranica 433.
- 2** Demontirajte magnetni ventil. → Vidi slijed slika **4**, stranica 436.
- 3** Očistite ili zamijenite košaricu filtra.



- 4** Montirajte magnetni ventil. → Vidi slijed slika **6**, stranica 438.
- 5** Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja i otvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.
- 6** Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.
- 7** Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

Zamjena sifona pisoara

Preduvjet

- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.

- 1** Demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja.
→ Vidi slijed slika **1**, stranica 433.
- 2** Demontirajte sifon pisoara i zbrinite ga. → Vidi slijed slika **2**, stranica 434.
- 3** Montirajte novi sifon pisoara.
- 4** Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.
- 5** Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.
- 6** Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

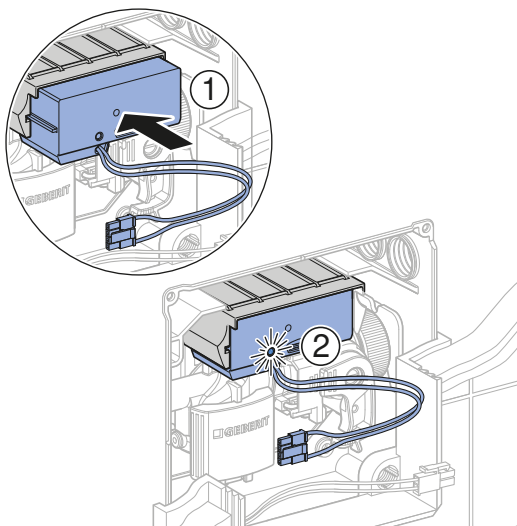
Zamjena mrežnog dijela

Preduvjet

- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.

1 Zatvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem i demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **1**, stranica 433.

2 Zamijenite mrežni dio.



✓ Zelena LED dioda svijetli.

3 Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja i otvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.

4 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.

5 Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

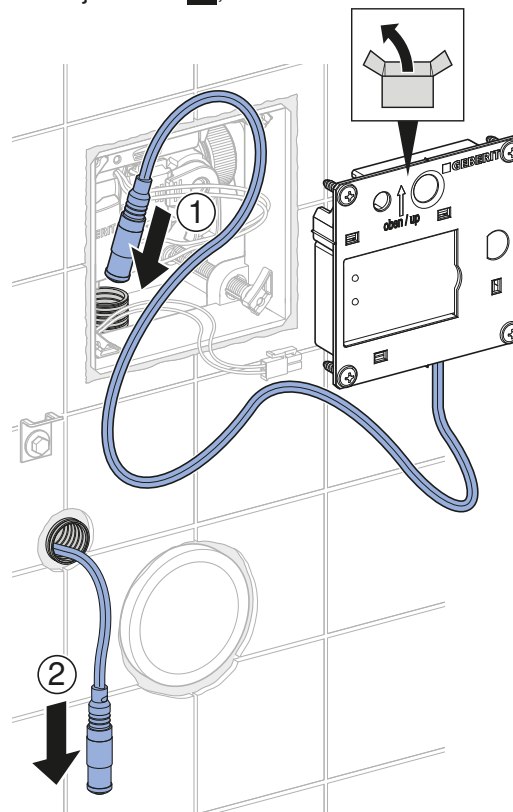
Zamjena uređaja za aktiviranje ispiranja

Preduvjet

- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.
- Trenutačne postavke spremjene su kao zadane postavke u aplikaciji Geberit Control (ako je uređaj za aktiviranje ispiranja još uporaban).

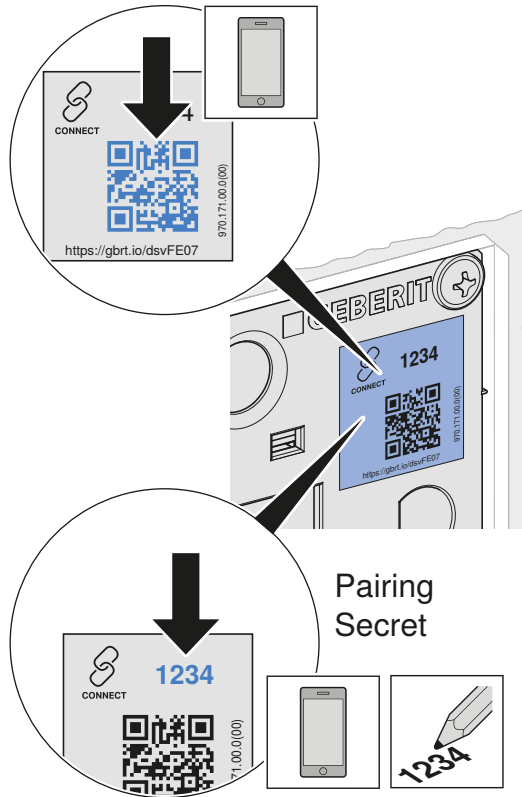
1 Zatvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem i demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **1**, stranica 433.

2 Zamijenite uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **3**, stranica 435.



3 Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja i otvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.

- 4** Otvorite aplikaciju Geberit i uspostavite vezu s uređajem.



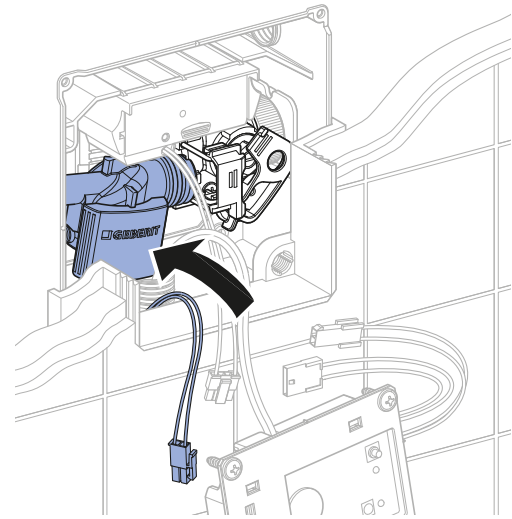
- 5** Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.
- 6** Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.
- 7** Aplikacijom Geberit namjestite željene postavke ili primijenite spremljene zadane postavke.

Zamjena magnetnog ventila

Preduvjet

- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.

- 1** Zatvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem i demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **1**, stranica 433.
- 2** Demontirajte magnetni ventil. → Vidi slijed slika **4**, stranica 436.
- 3** Montirajte novi magnetni ventil. → Vidi slijed slika **6**, stranica 438.



- 4** Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja i otvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.
- 5** Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.
- 6** Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

Zamjena usne brtve

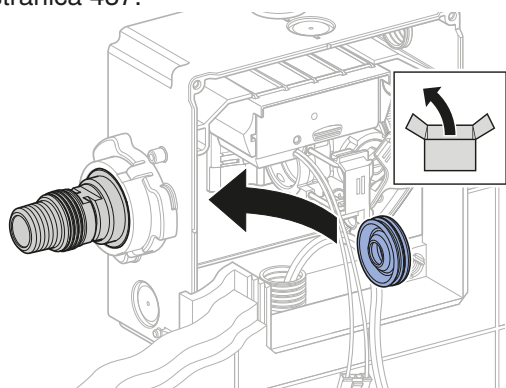
Preduvjet

- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.

1 Zatvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem i demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **1**, stranica 433.

2 Demontirajte magnetni ventil. → Vidi slijed slika **4**, stranica 436.

3 Zamijenite usnu brtvu. → Vidi slijed slika **5**, stranica 437.



4 Montirajte magnetni ventil. → Vidi slijed slika **6**, stranica 438.

5 Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja i otvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.

6 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.

7 Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

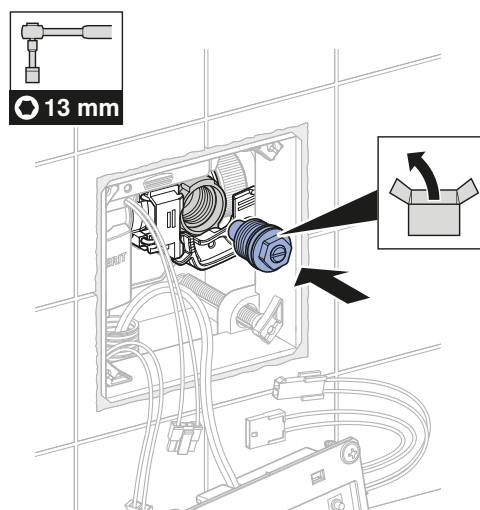
Zamjena prigušnog vijka

Preduvjet

- Glavni ventil za vodu je zatvoren.
- Keramika pisoara je demontirana.
- Skidanjem keramike pisoara senzor svjetline prestaje biti pokriven i uređaj za aktiviranje ispiranja se deaktivira.

1 Zatvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem i demontirajte uređaj za aktiviranje ispiranja. → Vidi slijed slika **1**, stranica 433.

2 Zamijenite prigušni vijak. → Vidi slijed slika **7**, stranica 439.



3 Montirajte uređaj za aktiviranje ispiranja i otvorite ventil za mjerenje protoka s brojačem. → Vidi slijed slika **8**, stranica 440.

4 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor svjetline se pokriva i time se aktivira uređaj za aktiviranje ispiranja.

5 Provjerite aktiviranje ispiranja s pomoću 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

Namještanje postavki s pomoću aplikacije Geberit

Nakon što se aplikacija Geberit spoji s uređajem, ovisno o aplikaciji dostupne su sljedeće funkcije i postavke:

- Upotreba:
 - Ispiranje: aktiviranje ispiranja s postavljenim vremenom ispiranja
 - Čišćenje: potiskivanje aktiviranja ispiranja na nekoliko minuta
- Postavljanje parametara i funkcija, → vidi tablicu „Postavke uređaja”
- Prikaz informacija o uređaju poput stanja napunjenosti baterije ili verzije firmvera, → vidi tablicu „Informacije”
- Prikaz statističkih vrijednosti za uporabu, → vidi tablicu „Informacije”
- Izvoz informacija o uređaju i statističkih vrijednosti
- Prikaz poruka greški
- Izvođenje ažuriranja firmvera
- Spremanje i prenošenje zadanih postavki
- Pristup online katalogu Geberit

Upotreba

| Stavka | Opis | Primjena | Vrijednost | Tvoričke postavke |
|-------------|--|--|----------------------|-------------------|
| [Ispiranje] | Aktiviranje ispiranja Aktivira ispiranje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za provjeru rada magnetnog ventila • Za ispiranje keramike pisoara (npr. prilikom postavljanja vremena ispiranja) | Uključeno/isključeno | – |
| [Čišćenje] | Aktiviranje moda za čišćenje Aktiviranje ispiranja potiskuje se za [vrijeme čišćenja]. | <ul style="list-style-type: none"> • Za čišćenje keramike pisoara bez puštanja vode | Uključeno/isključeno | – |
| | [Vrijeme čišćenja] | – | 1 – 20 min | 10 min |

Postavke uređaja

Ove postavke namješta tehnički stručnjak prilikom puštanja u pogon. Postavke se mogu spremati kao zadane postavke i prenijeti na druge uređaje.

| Stavka | Opis | Primjena | Vrijednost | Tvoričke postavke |
|----------------------|---|---|----------------------|-------------------|
| Naredbe | | | | |
| [Blokiraj ispiranje] | Blokiranje ispiranja Aktiviranje ispiranja blokira se na 10h. Nakon 10h funkcija se automatski isključuje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za izvođenje radova na održavanju | Uključeno/isključeno | – |
| [Isprazni cjevovod] | Pražnjenje cjevovoda Magnetni ventil otvara se na 30 min radi pražnjenja cjevovoda. Nakon 30 min funkcija se automatski isključuje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za izvođenje radova na održavanju • Za zimsko pražnjenje | Uključeno/isključeno | – |

| Stavka | Opis | Primjena | Vrijednost | Tvorničke postavke |
|--|---|--|-----------------------------|--------------------|
| Funkcije | | | | |
| [Programirano higijensko ispiranje] | Aktiviranje programiranog higijenskog ispiranja Ispiranje se aktivira po isteku [intervala ispiranja] nakon posljednje uporabe. Interval ispiranja ponovno se pokreće pri svakoj uporabi. Vrijeme ispiranja određuje se s pomoću vrijednosti [Vrijeme ispiranja]. | <ul style="list-style-type: none"> • Za dopunjavanje sifona pri niskoj učestalosti uporabe • Za ispiranje stajaće vode u cjevovodu (funkcija higijene, sprječavanje ustajalosti) | Uključeno/isključeno | Uključeno |
| | [Vrijeme ispiranja] za programirano higijensko ispiranje | – | 1 – 200 s | 5 s |
| | [Interval ispiranja] | – | 1 – 168 h | 24 h |
| [Ispiranje po uspostavi mrežnog napajanja] | Aktiviranje ispiranja po uspostavi mrežnog napajanja Nakon uključivanja mrežnog napona aktivira se ispiranje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za centralno aktiviranje ispiranja • Za potvrdu funkcije | Uključeno/isključeno | Uključeno |
| [Dinamičko ispiranje] | Aktiviranje dinamičkog ispiranja Pri visokoj učestalosti uporabe vrijeme ispiranja se skraćuje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za smanjenje potrošnje vode pri visokoj učestalosti uporabe (npr. sportski stadion) | Uključeno/isključeno | Uključeno |
| [Hibridni mod] | Aktiviranje hibridnog moda Pri uporabi se ne aktivira ispiranje (uporaba bez vode). Međutim, po isteku vremena odgode ili intervala ispiranja ispiranje se periodično aktivira. → Vidi „Aktiviranje moda ispiranja” za detaljni opis. | <ul style="list-style-type: none"> • Za smanjenje potrošnje vode | Isključeno/korisnik/vrijeme | Isključeno |
| | [Vrijeme ispiranja] za hibridni mod | – | 1 – 15 s | 7 s |
| | [Vrijeme odgode] za hibridni mod | – | 5 – 720 min | 60 min |
| | [Interval ispiranja] za hibridni mod | – | 10 – 1440 min | 1440 min |
| [Valno ispiranje] | Aktiviranje valnog ispiranja Po isteku intervala ispiranja aktivira se ispiranje neovisno o uporabi. → Vidi „Aktiviranje moda ispiranja” za detaljni opis. | <ul style="list-style-type: none"> • Za temeljito ispiranje pisoara radi sprječavanja stvaranja naslaga | Uključeno/isključeno | Isključeno |
| | [Vrijeme ispiranja] za valno ispiranje | – | 3 – 30 s | 12 s |
| | [Interval ispiranja] za valno ispiranje | – | 1 – 168 h | 6 h |
| [Vrijeme ispiranja] | Postavljanje vremena ispiranja Određuje trajanje ispiranja nakon uporabe. | <ul style="list-style-type: none"> • Za optimiranje ispiranja keramike pisoara, obratite pozornost na potrošnju vode | 3 – 15 s | 4 s |
| [Prepoznavanje korisnika] | Provjera prepoznavanja korisnika Prikazuje kada senzor u sifonu pisoara prepozna uporabu. Ne aktivira se ispiranje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za provjeru prepoznavanja korisnika | – | – |

| Stavka | Opis | Primjena | Vrijednost | Tvorničke postavke |
|---|---|---|--|--------------------|
| [Senzor svjetline] | Provjera senzora svjetline i postavljanje granične vrijednosti Prikazuje stanje senzora svjetline. Senzor svjetline mjeri svjetlinu iza keramike pisoara. Ako se postavljena granična vrijednost prekorači, ispiranje se više ne aktivira. Graničnu vrijednost namjestite tako da vrijednost svjetline dok je keramika pisoara montirana bude tik ispod granične vrijednosti. | <ul style="list-style-type: none"> • Za sprječavanje aktiviranja ispiranja dok je keramika pisoara demontirana | Uključeno/isključeno | Uključeno |
| | [Granična vrijednost] | – | Niska–visoka | Srednja |
| [Volumni protok] | Volumni protok Da bi se mogla izračunati potrošnja vode, potrebno je navesti volumni protok pri aktiviranju ispiranja. | <ul style="list-style-type: none"> • Za izračun potrošnje vode za funkciju statistike | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9 – 25 l/min (individualno) | 14 l/min |
| [Spremanje postavki kao zadanih postavki] | Zadane postavke Trenutačne postavke spremaju se u aplikaciji i tako se mogu prenijeti na druge uređaje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za puštanje u pogon više uređaja s istim postavkama | – | – |
| [Tvorničke postavke] | Tvorničke postavke Sve se funkcije vraćaju na tvorničke postavke. | <ul style="list-style-type: none"> • Za otklanjanje smetnji u radu | – | – |

Informacije

| Stavka | Opis |
|---|--|
| [Naziv i lozinka] | Za svaki uređaj mogu se dodijeliti naziv i lozinka. |
| Informacije | |
| [Broj artikla] | Pokazuje broj artikla uređaja za aktiviranje. |
| [Verzija firmvera] | Pokazuje verziju firmvera uređaja za aktiviranje ispiranja. |
| [Serijski broj] | Pokazuje serijski broj uređaja za aktiviranje ispiranja. |
| [Datum proizvodnje] | Pokazuje datum proizvodnje upravljanja. |
| [Vrsta napajanja] | Prikazuje vrstu napajanja (baterija ili mrežno napajanje). |
| Statistika | |
| [Statistika] | Prikazuje različite informacije poput broja korištenja ili potrošnje vode u odabranom razdoblju. |
| Brojač | |
| [Ukupni broj dana rada] | Prikazuje broj dana rada od puštanja u pogon. |
| [Dani rada od posljednjeg uključivanja] | Prikazuje broj dana rada od posljednjeg uključivanja. |
| [Ukupni broj korištenja] | Prikazuje broj korištenja od puštanja u pogon. |
| [Ukupni broj ispiranja] | Pokazuje broj ispiranja od puštanja u pogon. |
| [Ukupni broj programiranih higijenskih ispiranja] | Prikazuje broj programiranih higijenskih ispiranja od puštanja u pogon. |

Aktiviranje moda ispiranja

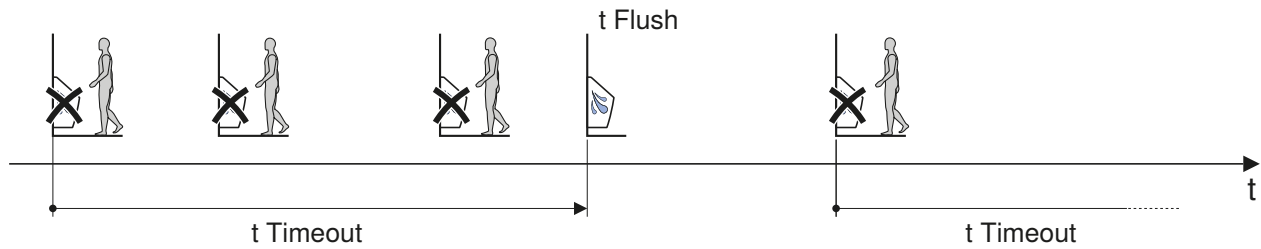
Hibridni mod

Pri uporabi se ne aktivira ispiranje (uporaba bez vode). Međutim, po isteku vremena odgode ili intervala ispiranja ispiranje se periodično aktivira. Vrijeme ispiranja određuje se s pomoću vrijednosti [Vrijeme ispiranja] (t Flush).

- Mod [Uporaba]: vrši ispiranje po isteku [vremena odgode] (t Timeout). Tijekom vremena odgode ne vrši se ispiranje.

Početak vremena odgode:

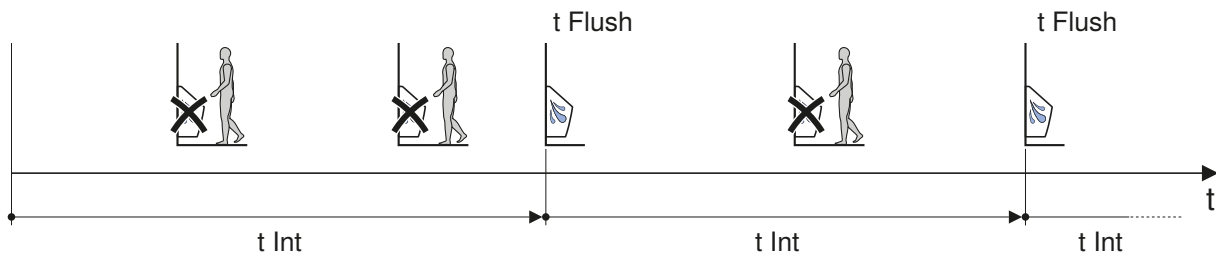
- pri prvoj uporabi
- pri sljedećoj uporabi po isteku prethodnog vremena odgode.



- Mod [Vrijeme]: vrši ispiranje po isteku [intervala ispiranja] (t Int). Tijekom intervala ispiranja ne vrši se ispiranje.

Početak intervala ispiranja:

- pri prvoj uporabi
- po isteku prethodnog intervala ispiranja, neovisno o uporabi.

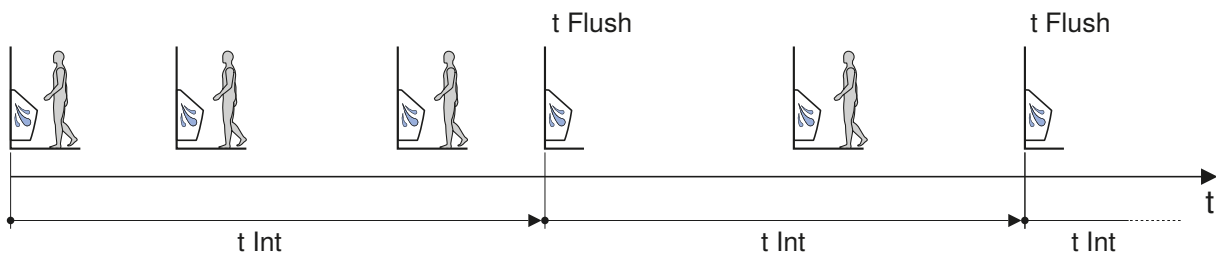


Valno ispiranje

Po isteku [intervala ispiranja] (t Int) aktivira se ispiranje, neovisno o uporabi. Vrijeme ispiranja određuje se s pomoću vrijednosti [Vrijeme ispiranja] (t Flush).

Početak intervala ispiranja:

- pri prvoj uporabi
- po isteku prethodnog intervala ispiranja, neovisno o uporabi.



Valno ispiranje može se primijeniti zajedno s programiranim higijenskim ispiranjem ili hibridnim modom.

Zbrinjavanje

Sastojci

Ovaj je proizvod u skladu sa zahtjevima Direktive 2011/65/EU (RoHS) (Ograničenje upotrebe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima).

Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja



U skladu s Direktivom 2012/19/EU (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) (otpadna električna i elektronička oprema) o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, proizvođači električnih uređaja obvezni su preuzeti natrag stare uređaje te ih propisno zbrinuti. Simbol prikazuje da se ovaj proizvod ne smije zbrinuti u kućni otpad. Stari uređaji moraju se predati direktno tvrtci Geberit u svrhu propisnog zbrinjavanja. Adrese sabirnih mjesta za tražite od nadležnih prodajnih kompanija proizvoda Geberit.

O ovom dokumentu

Ovaj dokument važi za stručno održavanje Geberit uređaja za upravljanje pisoarom sa elektronskim aktiviranjem ispiranja, ugradna montaža, skriveno.

Ciljna grupa

Ovaj proizvod smeju da održavaju i popravljaju samo tehnički stručnjaci. Tehnički stručnjak je lice koje na osnovu stručnog obrazovanja, obuke i/ili iskustva ima sposobnost da prepozna rizike i da izbegne ugrožavanja do kojih može da dođe prilikom korišćenja proizvoda.

Namenska upotreba

Geberit uređaj za ispiranje pisoara je namenjen za automatsko ispiranje pisoara. Svaka drugačija upotreba smatra se nenamenskom.

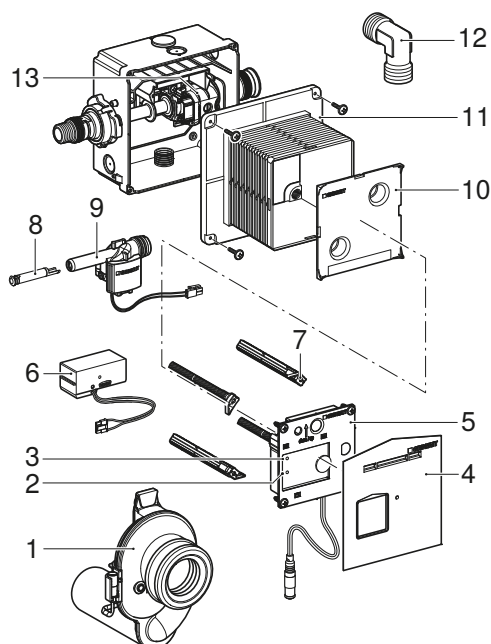
Bezbednosna uputstva

Nestručni radovi na održavanju ili popravke mogu da dovedu do oštećenja ili smetnji u radu.

- Za popravku koristiti samo originalne rezervne delove.
- Nemojte vršiti nikakve promene ili dodatne instalacije na proizvodu.

Opis proizvoda

Struktura



- 1 Sifon za pisoar sa senzorom za temperaturu i provodljivost
- 2 Senzor osvetljenosti
- 3 LED indikator
- 4 Zaštita od prskanja
- 5 Upravljanje
- 6 Jedinica napajanja
- 7 Vijak za razmak
- 8 Ograničavač protoka
- 9 Elektromagnetni ventil sa filterom sa korpom
- 10 Poklopac zaštitne kutije
- 11 Zaštitni poklopac
- 12 Priključno koleno
- 13 Zaporni ventil sa prigušnicom

Slika 1: Geberit ugradni uređaj za upravljanje pisoarom sa elektronskim aktiviranjem ispiranja, mrežno napajanje, skriven

Tehnički podaci

| | |
|---|-------------------------------------|
| Nominalni napon | 110–240 V AC |
| Mrežna frekvencija | 50–60 Hz |
| Radni napon | 4,5 V DC |
| Potrošnja struje | < 0,5 W |
| Opseg pritiska protoka | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Protok pod pritiskom od 1 bara sa ograničavačem protoka | 0,18 l/s |
| Maksimalna temperatura vode | 30 °C |
| Fabrička podešavanja vremena ispiranja | 7 s |
| Opseg podešavanja vremena ispiranja | 1–15 s |
| Bežična tehnologija | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekventni opseg | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimalni dovod struje | 4 dBm |

¹⁾ Brend Bluetooth® i njegovi logotipi su vlasništvo Bluetooth SIG, Inc. i Geberit ih koristi pod licencom.

Pojednostavljena EU deklaracija o usaglašenosti

Geberit International AG izjavljuje da tip radio-uređaja Geberit uređaja za ispiranje pisoara sa elektronskim aktiviranjem ispiranja, sa mrežnim napajanjem, ugradna montaža, skriven, odgovara Direktivi 2014/53/EU.

Celokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Rukovanje

Geberit aplikacije

Za rukovanje, podešavanja i održavanje su na raspolaganju različite Geberit aplikacije. Aplikacije komuniciraju sa uređajem preko Bluetooth® interfejsa.

Geberit aplikacije su namenjene pametnim telefonima sa operativnim sistemima android i iOS i mogu se besplatno preuzeti u odgovarajućem App Store-u.

Uspostavljanje veze sa uređajem

- 1 Skenirajte QR kod ili mu pristupite preko <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



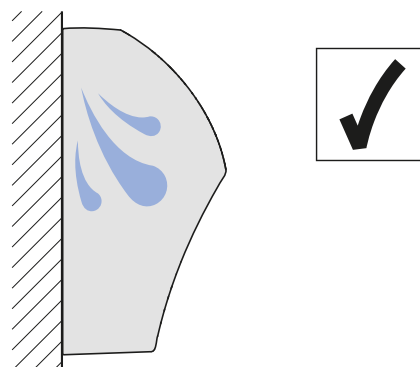
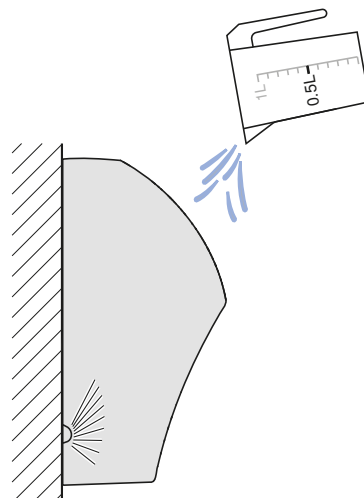
- 2 Sledite uputstva na ciljnoj stranici.

Aktiviranje ispiranja

Elektronsko aktiviranje ispiranja se vrši preko senzora temperature i provodljivosti u sifonu za pisoar.

Zarad testiranja, ispiranje se može aktivirati na sledeći način:

- Pomoću Geberit aplikacije
- Sa 0,5 l vode:



LED indikator

LED indikator na upravljanju pokazuje sledeća stanja:

| Status | Stanje |
|---------------|--|
| Isklj. | <ul style="list-style-type: none"> • Nedostaje mrežni napon |
| Svetli zeleno | <ul style="list-style-type: none"> • OK |
| Svetli crveno | <ul style="list-style-type: none"> • Elektromagnetni ventil je defektan • Senzor je neispravan ili nije priključen |

Otklanjanje grešaka

| Greška u radu | Uzrok | Mera |
|---|---|---|
| Nema aktiviranja ispiranja | Pad napona (zelena LED lampica na jedinici napajanja ne svetli) | ▶ Proveriti napajanje strujom. |
| | Dovod vode je zatvoren | ▶ Otvoriti dovod vode. |
| | Jedinica napajanja je defektna | ▶ Zameniti jedinicu napajanja. → Pogledajte „Zameniti jedinicu napajanja”, strana 273. |
| | Elektromagnetni ventil je defektan | ▶ Zamenite elektromagnetni ventil. → Pogledajte „Zamena elektromagnetnog ventila”, strana 275. |
| | Upravljanje je blokirano zbog poruke o grešci (npr. senzor osvetljenosti) | ▶ Pročitajte grešku sa aplikacijom Geberit Control i otklonite je. |
| | Upravljanje je defektno | ▶ Zamenite upravljanje. → Pogledajte „Zamena upravljanja”, strana 274. |
| | Senzor u sifonu za pisoar je zaprljan ili defektan | ▶ Očistite sifon za pisoar. → Pogledajte „Očistite sifon za pisoar”, strana 272. ▶ Zamenite sifon za pisoar. → Pogledajte „Zamena sifona za pisoar”, strana 273. |
| Pogrešna ispiranja (prerano, prekasno, neželjeno) | Nedovoljna detekcija korisnika usled naslaga urinalnog kamenca u sifonu za pisoar | ▶ Očistite sifon za pisoar. → Pogledajte „Očistite sifon za pisoar”, strana 272. |
| | Elektromagnetni ventil je defektan | ▶ Zamenite elektromagnetni ventil. → Pogledajte „Zamena elektromagnetnog ventila”, strana 275. |
| | Upravljanje je defektno | ▶ Zamenite upravljanje. → Pogledajte „Zamena upravljanja”, strana 274. |
| Ispiranje keramike pisoara je nedovoljno. | Vreme ispiranja pogrešno podešeno | ▶ Podesiti vreme ispiranja. → Pogledajte „Podešavanje vremena ispiranja”, strana 272. |
| | Filter sa korpom u elektromagnetnom ventilu začepljen | ▶ Očistiti filter sa korpom. → Pogledajte „Čišćenje ili zamena filtera sa korpom”, strana 272 |
| | Pritisak vode je predubok | ▶ Proverite pritisak vode. |
| | Prigušnica nije dovoljno otvorena | ▶ Otvoriti prigušnicu. |
| Voda prska iz keramike pisoara. | Protok je prevelik | ▶ Montirati ograničavač protoka. Ograničavač protoka je moguće nabaviti kao pribor, br. artikla 242.484.00.1. |
| Preostala voda u keramici pisoara ne otiče | Sifon za pisoar ili kanalizaciona cev su zapušeni | ▶ Očistite sifon za pisoar. → Pogledajte „Očistite sifon za pisoar”, strana 272. ▶ Zamenite sifon za pisoar. → Pogledajte „Zamena sifona za pisoar”, strana 273. ▶ Proverite kanalizacionu cev. |

Održavanje

Struktura poglavlja održavanje

Uputstva data u ovom poglavlju moraju se izvršiti zajedno sa odgovarajućim nizom ilustracija u dodatku. Uputstva se odnose na odgovarajući niz ilustracija.

Održavanje od strane operatora

Servis poput čišćenja ili podešavanja vremena ispiranja može obaviti i operator.

Očistite sifon za pisoar

Za besprekorno funkcionisanje uređaja za ispiranje pisoara neophodno je redovno čišćenje sifona za pisoar. Naslage urinalnog kamenca nastaju zbog vode sa mnogo krečnjaka i zbog urina. Te naslage mogu negativno uticati na rad senzora na sifonu pisoara i mogu zapušiti sifon za pisoar.

Preporuke za čišćenje:

- Za uklanjanje krečnjačkih naslaga koristite sredstvo za čišćenje toaleta dostupno u prodaji.
- Uklonite naslage i iz kolena sifona, kao i na prelazu ka kanalizacionoj cevi. Rasklopite keramiku pisoara da biste očistili sifon.
- U slučaju jakih naslaga zamenite sifon za pisoar. → Pogledajte „Zamena sifona za pisoar”, strana 273.

Kada se čiste keramika za pisoar i sifon za pisoar, aktiviranje ispiranja može da se blokira na nekoliko minuta pomoću aplikacije Geberit.

Podešavanje vremena ispiranja

Vreme ispiranja se može prilagoditi trenutnim potrebama pomoću neke od Geberit aplikacija.

Održavanje od strane tehničkog stručnjaka

Radove na održavanju iz sledećih poglavlja smeju da obavljaju samo tehnički stručnjaci.

U slučaju da je keramika pisoara rasklopljena radi servisa, preporučuju se sledeće radnje:

- Čišćenje filtera sa korpom u magnetnom ventilu.
- Provera zaptivki.
- Čišćenje sifona za pisoar, uklanjanje kamenca i, po potrebi, zamena sifona.

Čišćenje ili zamena filtera sa korpom

Filter sa korpom u elektromagnetnom ventilu mora da se očisti ili zameni barem jednom u 2 godine.

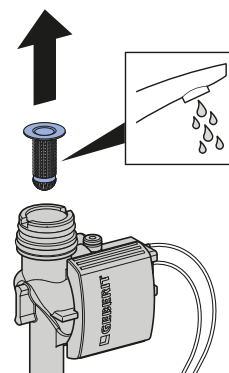
Preduslov

- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.

1 Zatvorite ispirni ventil sa navojem i rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.

2 Demontirajte elektromagnetni ventil. → Pogledajte deo slike **4**, strana 436.

3 Očistite ili zamenite filter sa korpom.



4 Montirajte elektromagnetni ventil. → Pogledajte deo slike **6**, strana 438.

5 Montirajte uređaj za ispiranje pisoara i otvorite ispirni ventil sa navojem. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.

6 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor osvetljenosti se prekriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.

7 Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

Zamena sifona za pisoar

Preduslov

- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.

- 1** Rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.
- 2** Demontirajte sifon za pisoar i odložite ga na otpad. → Pogledajte deo slike **2**, strana 434.
- 3** Montirajte novi sifon za pisoar.
- 4** Montirajte uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.
- 5** Montirajte keramiku pisoara.
 - ✓ Senzor osvetljenosti se pokriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.
- 6** Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

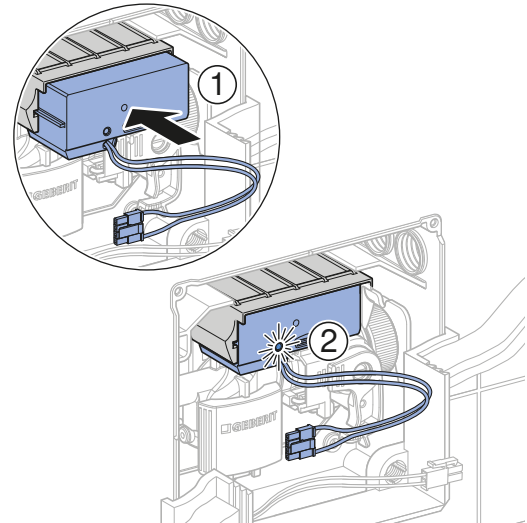
Zameniti jedinicu napajanja

Preduslov

- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.

- 1** Zatvorite ispirni ventil sa navojem i rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.

- 2** Zameniti jedinicu napajanja.



✓ Zeleni LED svetli.

- 3** Montirajte uređaj za ispiranje pisoara i otvorite ispirni ventil sa navojem. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.
- 4** Montirajte keramiku pisoara.
 - ✓ Senzor osvetljenosti se pokriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.
- 5** Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

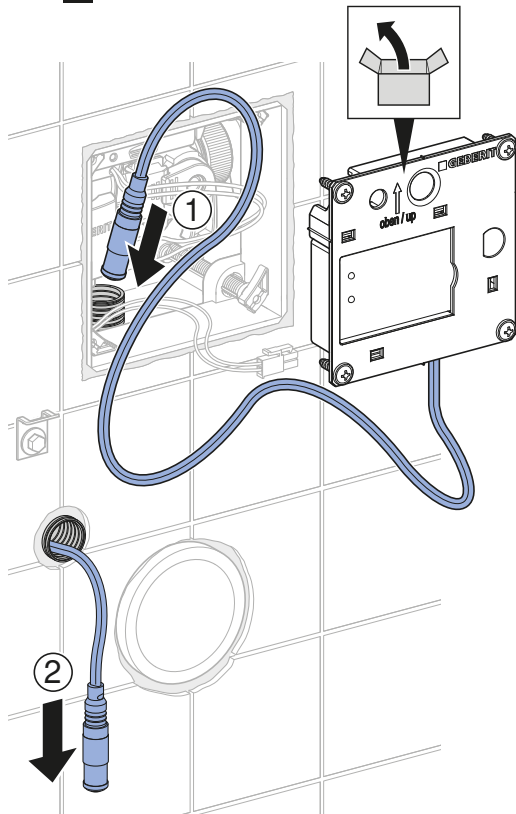
Zamena upravljanja

Preduslov

- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.
- Trenutna podešavanja su sačuvana u aplikaciji Geberit Control kao unapred podešene postavke (ukoliko uređaj za ispiranje pisoara nije funkcionalan).

1 Zatvorite ispirni ventil sa navojem i rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.

2 Zamenite upravljanje. → Pogledajte deo slike **3**, strana 435.



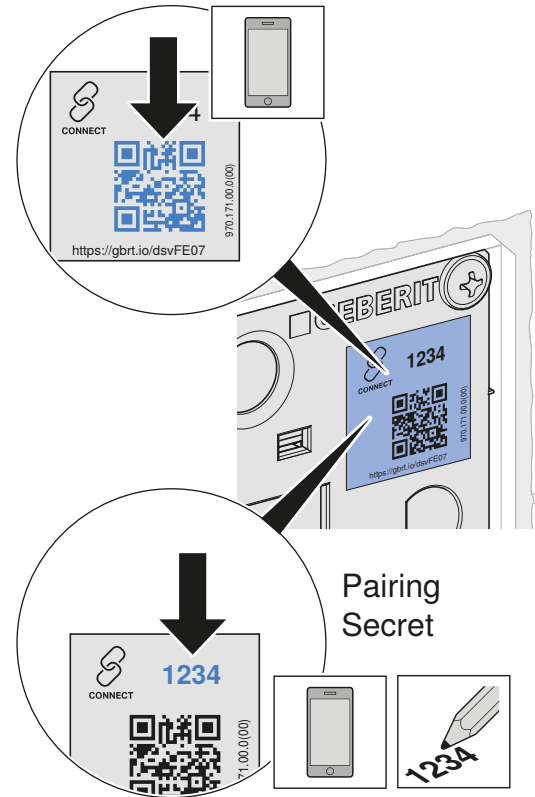
3 Montirajte uređaj za ispiranje pisoara i otvorite ispirni ventil sa navojem. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.

4 Otvorite aplikaciju Geberit i povežite je sa uređajem.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor osvetljenosti se pokriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.

6 Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

7 Postavite željena podešavanja pomoću aplikacije Geberit ili primenite sačuvane, unapred podešene postavke.

Zamena elektromagnetnog ventila

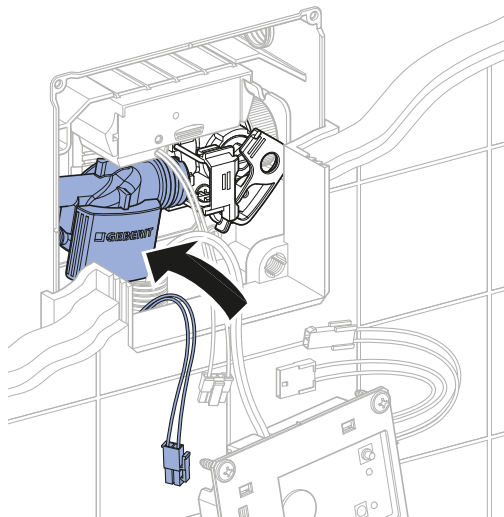
Preduslov

- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.

1 Zatvorite ispirni ventil sa navojem i rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.

2 Demontirajte elektromagnetni ventil. → Pogledajte deo slike **4**, strana 436.

3 Montirati novi elektromagnetni ventil. → Pogledajte deo slike **6**, strana 438.



4 Montirajte uređaj za ispiranje pisoara i otvorite ispirni ventil sa navojem. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.

5 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor osvetljenosti se pokriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.

6 Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

Zamena gumenog dihtunga

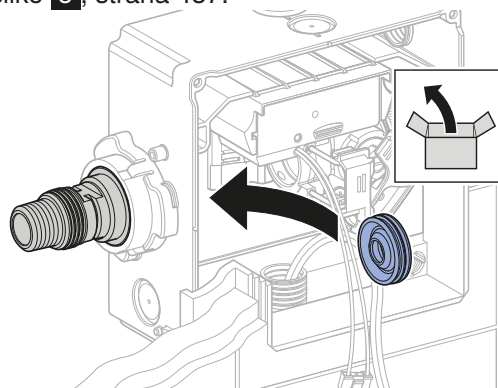
Preduslov

- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.

1 Zatvorite ispirni ventil sa navojem i rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.

2 Demontirajte elektromagnetni ventil. → Pogledajte deo slike **4**, strana 436.

3 Zameniti gumeni dihtung. → Pogledajte deo slike **5**, strana 437.



4 Montirajte elektromagnetni ventil. → Pogledajte deo slike **6**, strana 438.

5 Montirajte uređaj za ispiranje pisoara i otvorite ispirni ventil sa navojem. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.

6 Montirajte keramiku pisoara.
✓ Senzor osvetljenosti se pokriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.

7 Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

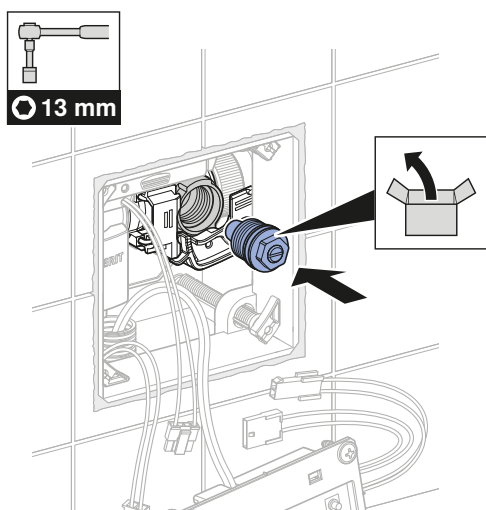
Zamena šrafa za regulaciju

Preduslov

- Centralni dovod vode je zatvoren.
- Keramika pisoara je rasklopljena.
- Ako se keramika pisoara ukloni, senzor osvetljenosti više nije prekriven i upravljanje se deaktivira.

1 Zatvorite ispirni ventil sa navojem i rasklopite uređaj za ispiranje pisoara. → Pogledajte deo slike **1**, strana 433.

2 Zamenite šraf za regulaciju. → Pogledajte deo slike **7**, strana 439.



3 Montirajte uređaj za ispiranje pisoara i otvorite ispirni ventil sa navojem. → Pogledajte deo slike **8**, strana 440.

4 Montirajte keramiku pisoara.
 ✓ Senzor osvetljenosti se pokriva i na taj način se aktivira uređaj za ispiranje pisoara.

5 Proverite aktiviranje ispiranja uz pomoć 0,5 l vode ili aplikacije Geberit.

Izvršavanje podešavanja pomoću aplikacije Geberit

Nakon povezivanja aplikacije Geberit sa uređajem, na raspolaganju su vam sledeće funkcije i podešavanja (u zavisnosti od aplikacije):

- Rukovanje:
 - Ispiranje: pokretanje ispiranja sa podešenim vremenom ispiranja
 - Čišćenje: blokiranje aktiviranja ispiranja na nekoliko minuta
- Podešavanje parametara i funkcija, → pogledajte tabelu „Podešavanje“
- Prikaz informacija o uređaju kao na primer procenta napunjenosti baterija ili verzije firmvera, → pogledajte tabelu „Informacije“
- Prikaz statističkih vrednosti za korišćenje, → pogledajte tabelu „Informacije“
- Izvoz informacija o uređaju i statističkih vrednosti
- Prikazi poruka o grešci
- Pokretanje ažuriranja firmvera
- Čuvanje i prenos unapred podešenih postavki
- Pristup Geberit onlajn katalogu

Rukovanje

| Stavka menija | Opis | Primena | Vrednost | Fabričko podešavanje |
|---------------|---|--|--------------|----------------------|
| [Ispiranje] | Aktiviranje ispiranja Aktivira jedno ispiranje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za test rada elektromagnetnog ventila • Za ispiranje keramike za pisoar (npr. prilikom podešavanja vremena ispiranja) | Uklj./isklj. | – |
| [Čišćenje] | Aktiviranje moda za čišćenje Aktiviranje ispiranja se blokira tokom [vremena čišćenja]. | <ul style="list-style-type: none"> • Za čišćenje keramike pisoara bez tekuće vode | Uklj./isklj. | – |
| | [Vreme čišćenja] | – | 1–20 min | 10 min |

Podešavanja uređaja

Ova podešavanja postavlja tehnički stručnjak prilikom puštanja u rad. Podešavanja se mogu memorisati kao unapred podešene postavke i preneti na druge uređaje.

| Stavka menija | Opis | Primena | Vrednost | Fabričko podešavanje |
|------------------------|--|--|--------------|----------------------|
| Komande | | | | |
| [Blokiranje ispiranja] | Blokiranje ispiranja Aktiviranje ispiranja se blokira na 10 h. Funkcija se automatski isključuje posle 10h. | <ul style="list-style-type: none"> • Za pokretanja radova na održavanju | Uklj./isklj. | – |
| [Pražnjenje cevi] | Pražnjenje cevi Elektromagnetni ventil se prilikom pražnjenja cevi otvara na 30 minuta. Funkcija se automatski isključuje posle 30 minuta. | <ul style="list-style-type: none"> • Za pokretanja radova na održavanju • Za zimsko pražnjenje | Uklj./isklj. | – |

| Stavka menija | Opis | Primena | Vrednost | Fabričko podešavanje |
|------------------------------------|--|---|-----------------------|----------------------|
| Funkcije | | | | |
| [Ispiranje u određenom intervalu] | Aktiviranje intervala ispiranja Ispiranje se aktivira posle poslednjeg korišćenja po isteku [intervala ispiranja]. Interval ispiranja se pokreće iznova svakim korišćenjem. Vreme ispiranja se određuje preko vrednosti [Vreme ispiranja]. | <ul style="list-style-type: none"> • Za dopunjavanje sifona kod niske frekvencije korišćenja • Za ispiranje stajaće vode u cevima (higijenska funkcija, sprečavanje stagnacije) | Uklj./isklj. | Uklj. |
| | [Vreme ispiranja] za ispiranje u određenom intervalu | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Interval ispiranja] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Spiranje prilikom puštanja u rad] | Aktiviranje spiranja prilikom puštanja u rad Kada uključite mrežni napon, pokreće se ispiranje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za centralno aktiviranje ispiranja • Za potvrdu funkcije | Uklj./isklj. | Uklj. |
| [Dinamičko ispiranje] | Aktiviranje dinamičkog ispiranja Pri visokoj frekvenciji korišćenja vreme ispiranja se skraćuje. | <ul style="list-style-type: none"> • Za smanjenje utroška vode pri visokim frekvencijama korišćenja (npr. na stadionima) | Uklj./isklj. | Uklj. |
| [Hibridni režim rada] | Aktiviranje hibridnog režima rada Korišćenjem se ne aktivira ispiranje (režim rada bez vode). Nakon isteka vremenskog ograničenja ili intervala ispiranja periodično se aktivira po jedno ispiranje. → Pogledajte „Izbor režima ispiranja“ za detaljan opis. | <ul style="list-style-type: none"> • Za smanjenje utroška vode | Isklj./Korisnik/Vreme | Isklj. |
| | [Vreme ispiranja] za hibridni režim rada | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Vremensko ograničenje] za hibridni režim rada | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Interval ispiranja] za hibridni režim rada | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Ispiranje izlivanjem] | Aktiviranje ispiranja izlivanjem Nakon isteka intervala ispiranja aktivira se jedno ispiranje, nezavisno od korišćenja. → Pogledajte „Izbor režima ispiranja“ za detaljan opis. | <ul style="list-style-type: none"> • Za temeljno ispiranje pisoara, kako bi se izbegle naslage | Uklj./isklj. | Isklj. |
| | [Vreme ispiranja] za ispiranje izlivanjem | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Interval ispiranja] za ispiranje izlivanjem | – | 1–168 h | 6 h |
| [Vreme ispiranja] | Podešavanje vremena ispiranja Određuje trajanje ispiranja posle korišćenja. | <ul style="list-style-type: none"> • Za optimizaciju ispiranja keramike pisoara, obratiti pažnju na utrošak vode | 3–15 s | 4 s |

| Stavka menija | Opis | Primena | Vrednost | Fabričko podešavanje |
|--|--|--|--|----------------------|
| [Detekcija korisnika] | Proveriti detekciju korisnika Prikazuje kad senzor na sifonu pisoara detektuje korišćenje. Funkcija ispiranja se ne pokreće. | <ul style="list-style-type: none"> Za proveru detekcije korisnika | – | – |
| [Senzor osvetljenja] | Provera senzora osvetljenosti i podešavanje praga Prikazuje status senzora osvetljenosti. Senzor osvetljenosti meri osvetljenost iza keramike pisoara. Ako se prag premaši, funkcija ispiranja se više ne pokreće. Prilagodite prag tako da vrednost osvetljenosti kod montirane keramike za pisoar bude tačno ispod praga. | <ul style="list-style-type: none"> Za izbegavanje aktiviranja ispiranja kod rasklopljene keramike za pisoar | Uklj./isklj. | Uklj. |
| | [Prag] | – | Dubok–visok | Srednji |
| [Zapreminski protok] | Zapreminski protok Da bi utrošak vode mogao da se izračuna, neophodno je prilikom aktiviranja ispiranja uneti zapreminski protok. | <ul style="list-style-type: none"> Za izračunavanje utroška vode za funkciju statistike | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (pojedinačno) | 14 l/min |
| [Sačuvati kao unapred podešenu postavku] | Unapred podešene postavke Trenutna podešavanja se čuvaju u aplikaciji i mogu se preneti na druge uređaje. | <ul style="list-style-type: none"> Za puštanje u rad više uređaja sa istim podešavanjima | – | – |
| [Fabrička podešavanja] | Fabrička podešavanja Sve funkcije se vraćaju na fabričko podešavanje. | <ul style="list-style-type: none"> Za uklanjanje kvarova | – | – |

Informacije

| | |
|---|---|
| Stavka menija | Opis |
| [Ime i lozinka] | Za svaki uređaj mogu se uneti ime i lozinka. |
| Informacije | |
| [Broj artikla] | Prikazuje broj artikla upravljanja. |
| [Verzija firmvera] | Prikazuje verziju firmvera uređaja za ispiranje pisoara. |
| [Serijski broj] | Prikazuje serijski broj upravljanja. |
| [Datum proizvodnje] | Pokazuje datum proizvodnje uređaja za ispiranje. |
| [Vrsta napajanja] | Prikazuje vrstu napajanja (baterija ili mrežno napajanje). |
| Statistika | |
| [Statistika] | Prikazuje razne informacije kao što je broj korišćenja ili utrošak vode u željenom periodu. |
| Brojač | |
| [Ukupan broj dana upotrebe] | Pokazuje ukupan broj dana upotrebe od puštanja u rad. |
| [Broj dana upotrebe od poslednjeg uključivanja] | Pokazuje broj dana upotrebe od poslednjeg uključivanja. |
| [Ukupan broj korišćenja] | Pokazuje koliko je puta uređaj bio korišćen od puštanja u rad. |
| [Ukupan broj ispiranja] | Pokazuje ukupan broj ispiranja od puštanja u rad. |
| [Ukupan broj intervala ispiranja] | Pokazuje koliko je intervala ispiranja bilo od puštanja u rad. |

Izbor ispirnog režima

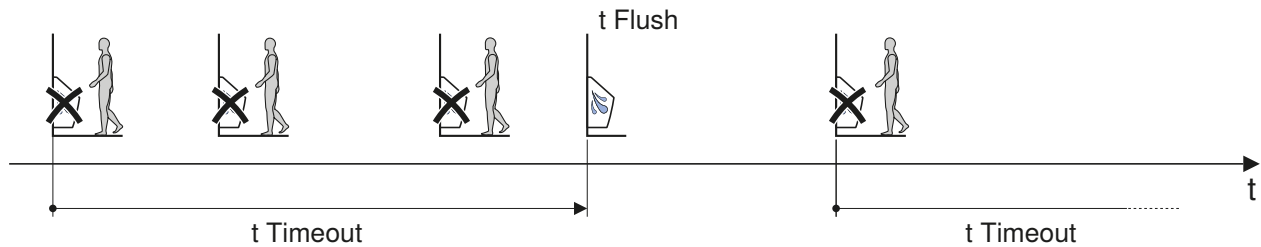
Hibridni režim rada

Korišćenjem se ne aktivira ispiranje (režim rada bez vode). Nakon isteka vremenskog ograničenja ili intervala ispiranja periodično se aktivira po jedno ispiranje. Vreme ispiranja se određuje preko vrednosti [Vreme ispiranja] (t Flush).

- Režim [Korišćenje]: Ispira nakon isteka [vremenskog ograničenja] (t Timeout). U toku vremenskog ograničenja nema ispiranja.

Početak vremenskog ograničenja:

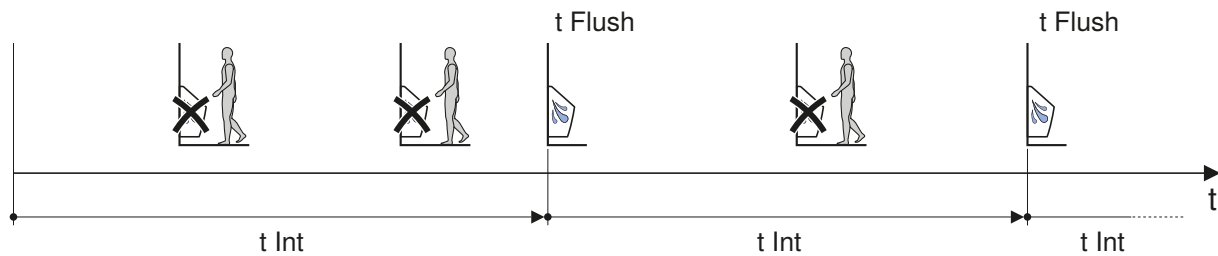
- pri prvom korišćenju
- pri sledećem korišćenju nakon isteka prethodnog vremenskog ograničenja



- [Vremenski] režim: Ispira nakon isteka [intervala ispiranja] (t Int). U toku intervala ispiranja nema ispiranja.

Početak intervala ispiranja:

- pri prvom korišćenju
- nakon isteka prethodnog intervala ispiranja, nezavisno od korišćenja

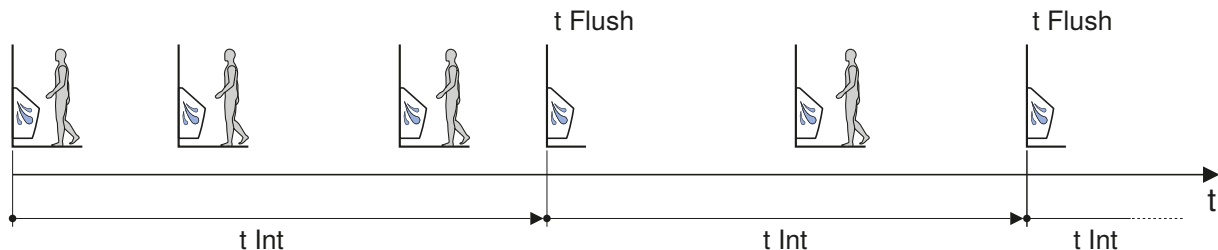


Ispiranje izlivanjem

Nakon isteka [intervala ispiranja] (t Int) aktivira se jedno ispiranje, nezavisno od korišćenja. Vreme ispiranja se određuje preko vrednosti [Vreme ispiranja] (t Flush).

Početak intervala ispiranja:

- pri prvom korišćenju
- nakon isteka prethodnog intervala ispiranja, nezavisno od korišćenja



Ispiranje izlivanjem može da se koristi zajedno sa intervalom ispiranja ili u hibridnom režimu rada.

Odlaganje

Sastojci

Ovaj proizvod je usaglašen sa zahtevima smernice 2011/65/EU (RoHS) (o ograničenju upotrebe specifičnih opasnih supstanci u električnim i elektronskim uređajima).

Odlaganje stare električne i elektronske opreme



U skladu sa smernicom 2012/19/EU o električnom i elektronskom otpadu (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) proizvođači električne opreme imaju obavezu preuzimanja stare opreme i njenog profesionalnog odlaganja. Simbol ukazuje na to da proizvod ne sme da bude odložen zajedno sa ne-reciklirajućim otpadom. Stare uređaje treba vratiti kompaniji Geberit koja će se postarati za njihovo pravilno odlaganje. Adrese prihvatnih mesta možete dobiti od nadležne Geberit prodajne firme.

Ohutus

Käesolevast dokumendist

Käesolev dokument käsitleb järgmiste toodete professionaalset hooldust: Geberit elektroonilise loputusfunktsiooniga pissuaari loputusregulaatorid, süvispaigaldatud, peidetud

Sihtgrupp

Seda toodet võivad hooldada ja remontida vaid spetsialistid. Spetsialist on isik, kes suudab oma kutsealasele väljaõppele, koolitusele ja/või kogemustele tuginedes tuvastada toote kasutamisel esinevaid riske ja vältida sellega seotud ohte.

Nõuetekohane kasutamine

Geberit pissuaari loputusregulaatorid on ette nähtud pissuaari automaatseks loputamiseks. Igasugust muud laadi kasutamist loetakse mitteotstarbekohaseks.

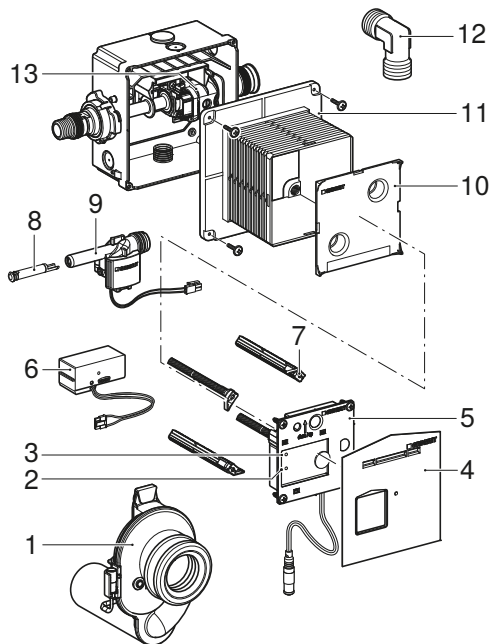
Ohutusjuhised

Asjatundmatud hooldustööd või remont võib põhjustada vigastusi või talitlustõrkeid.

- Remontimisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- Toodet ei tohi muuta ega täiendada.

Toote kirjeldus

Ehitus



- 1 Temperatuuri- ja juhtivusanduriga pissuaari sifoon
- 2 Heledusandur
- 3 Oleku-LED
- 4 Pritsmekaitse
- 5 Juhtseade
- 6 Toiteplokk
- 7 Distantspolt
- 8 Läbivoolupiirik
- 9 Korvfiltriga magnetventiil
- 10 Kaitseümbrise kaas
- 11 Kaitseümbris
- 12 Ühenduspölv
- 13 Drossel-sulgventiil

Joonis 1: Geberit Elektroonilise loputusfunktsiooniga süvispaigaldatud pissuaari juhtseade, võrgutoide, peidetud

Tehnilised andmed

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nimipinge | 110–240 V AC |
| Võrgusagedus | 50–60 Hz |
| Tööpinge | 4,5 V DC |
| Tarbimisvõimsus | < 0,5 W |
| Voolurõhuvahemik | 1–8 bar 100–800 kPa |
| Voolukiirus 1 bar juures koos läbivoolupiirikuga | 0,18 l/s |
| Maksimaalne veetemperatuur | 30 °C |
| Loputusaja tarneseadistus | 7 s |
| Loputusaja seadevahemik | 1–15 s |
| Radiotehnoloogia | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Sagedusala | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimaalne väljundvõimsus | 4 dBm |

¹⁾ Kaubamärk Bluetooth® ja selle logod kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ning Geberit kasutab neid litsentsi alusel.

ELi lihtsustatud vastavusdeklaratsioon

Siinsega deklareerib Geberit International AG, et raadiosideseadme tüüp Geberit pissuaari loputusregulaator elektroonilise loputusega, võrgutoitel, krohvialune, varjatud, vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Käsitsemine

Geberiti rakendused

Käsitsemiseks, seadistamiseks ja hooldamiseks saate kasutada erinevaid Geberit rakendusi. Rakendused suhtlevad seadmega Bluetooth®-i liidese kaudu.

Geberit rakendused on tasuta saadaval Android- ja iOS-nutitelefonidele vastavas App Store'is.

Ühenduse loomine seadmega

- 1 Skannige QR-kood või avage <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



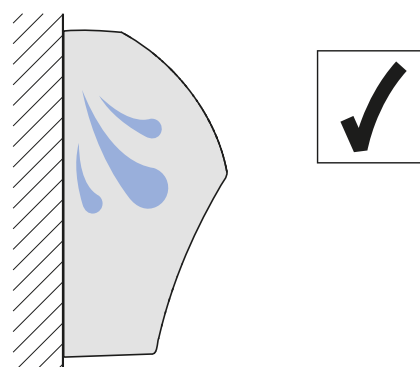
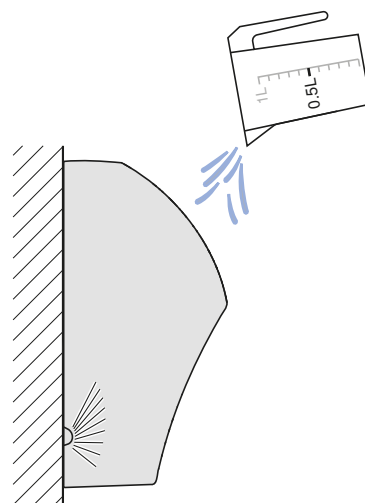
- 2 Järgige avanenud lehe juhiseid.

Loputuse aktiveerimine

Elektroniline loputusfunktsioon aktiveeritakse temperatuuri- ja juhtivusanduri kaudu pissuaari si-foonis.

Katsetamiseks saab loputuse järgmiselt aktiveerida.

- Geberit rakendusega
- 0,5 l veega.



Oleku-LED

Oleku-LED näitab pissuaari loputusregulaatoril järgmisi olekuid:

| Olek | Seisukord |
|------------------|--|
| Välja | • Puudub võrgupinge |
| Põleb roheliselt | • OK |
| Põleb punaselt | • Magnetventiil defektne • Sensor defektne või pole ühendatud |

Rikete kõrvaldamine

| Rike | Põhjus | Abinõu |
|--|--|--|
| Loputust ei aktiveerita | Toite katkemine (roheline LED toiteploki ei põle) | ► Kontrollige elektritoidet. |
| | Veevarustus suletud | ► Avage veevarustus. |
| | Toiteplokk vigane | ► Vahetage toiteplokk. → Vt „Toiteploki vahetamine“, lehekülg 288. |
| | Magnetventiil defektne | ► Vahetage magnetventiil välja. → Vt „Magnetventiili vahetamine“, lehekülg 290. |
| | Juhtseade on veateate tõttu blokeeritud (nt heledusandur) | ► Vaadake viga Geberit Control rakendusest ja kõrvaldage see. |
| | Juhtseade vigane | ► Vahetage juhtseade. → Vt „Juhtseadme vahetamine“, lehekülg 289. |
| | Pissuaari sifooni andur määratud või vigane | ► Puhastage pissuaari sifooni. → Vt „Pissuaari sifooni puhastamine“, lehekülg 287. ► Vahetage pissuaari sifoon välja. → Vt „Pissuaari sifooni vahetamine“, lehekülg 288. |
| Rike loputamisel (liiga vara, liiga hilja, tahtmatu loputus) | Ebapiisav kasutaja tuvastamine pissuaari sifooni kogunenud kusekivisette tõttu | ► Puhastage pissuaari sifooni. → Vt „Pissuaari sifooni puhastamine“, lehekülg 287. |
| | Magnetventiil defektne | ► Vahetage magnetventiil välja. → Vt „Magnetventiili vahetamine“, lehekülg 290. |
| | Juhtseade vigane | ► Vahetage juhtseade. → Vt „Juhtseadme vahetamine“, lehekülg 289. |
| Pissuaaripoti loputus on ebapiisav. | Loputusaeg on valesti seadistatud | ► Seadistage loputusaeg. → Vt „Loputusaja seadistamine“, lehekülg 287. |
| | Korvfilter on magnetventiilis ummistunud | ► Puhastage korvfilter. → Vt „Korvfiltri puhastamine või vahetamine“, lehekülg 287 |
| | Veesurve liiga madal | ► Kontrollige veesurvet. |
| | Drossel on liiga vähe avatud | ► Avage drossel. |
| Pissuaaripotist pritsib vett välja. | Läbivool liiga suur | ► Läbivoolupiiriku paigaldamine. Läbivoolupiirik on saadaval lisatarvikuna, art nr 242.484.00.1 |
| Jääkvesi ei voola pissuaaripotist ära | Pissuaari sifoon või reoveetoru ummistunud | ► Puhastage pissuaari sifooni. → Vt „Pissuaari sifooni puhastamine“, lehekülg 287. ► Vahetage pissuaari sifoon välja. → Vt „Pissuaari sifooni vahetamine“, lehekülg 288. ► Kontrollige reoveetoru. |

Korrashoid

Paigaldus Peatükk „Korrashoid“

Käesolevas peatükis toodud käsitsemisjuhiseid tuleb järgida koos nende juurde kuuluvate joonistega. Käsitsemisjuhises viidatakse selle juurde kuuluvatele joonistele.

Käitaja tehtav hooldus

Korrashoiutöid, nagu puhastamine või loputusaja seadistamine, saab teha ka käitaja.

Pissuaari sifooni puhastamine

Pissuaari juhtseadme tõrgeteta talitluse jaoks on vaja pissuaari sifooni regulaarselt puhastada. Lubjasisaldusega vesi ja uriin tekitavad kusekivisetteid. See sete võib halvendada pissuaari sifoonis olevate andurite talitlust ja ummistada pissuaari sifooni.

Puhastussoovitused:

- Kasutage lubjasisaldusega setete puhastamiseks WC-puhastusvahendit.
- Eemaldage setted ka sifooni põlvedest ja reoveetoru üleminekust. Sifooni puhastamiseks eemaldage pissuaaripott.
- Tugeva sete korral vahetage pissuaari sifoon välja. → Vt „Pissuaari sifooni vahetamine“, lehekülg 288.

Pissuaaripoti ja pissuaari sifooni puhastamiseks saab loputusfunktsiooni Geberit rakenduse abil mõneks minutiks välja lülitada.

Loputusaja seadistamine

Loputusaega saab Geberit rakenduse kaudu vajaduse järgi kohandada.

Hooldus spetsialisti poolt

Järgnevates peatükkides kirjeldatud hooldustöid tohivad teha ainult spetsialistid.

Kui pissuaaripott on remonditöödeks eemaldatud, soovitatakse teha alljärgnevad tööd.

- Puhastage magnetventiilis olev korvfilter.
- Kontrollige tihendeid.
- Puhastage pissuaari sifooni, eemaldage katlakivi ja vajaduse korral vahetage sifoon välja.

Korvfiltri puhastamine või vahetamine

Magnetventiili korvfilter tuleb vähemalt iga 2 aasta tagant puhastada või välja vahetada.

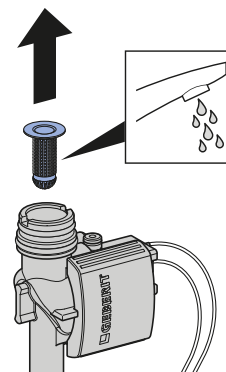
Eeldus

- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.

1 Sulgege drosseli ventiil ja eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülg 433.

2 Demonteerige magnetventiil. → Vt jooniste jada **4**, lehekülg 436.

3 Puhastage korvfilter ära või pange uus.



4 Paigaldage magnetventiil. → Vt jooniste jada **6**, lehekülg 438.

5 Paigaldage juhtseade ja avage drosseli ventiil. → Vt jooniste jada **8**, lehekülg 440.

6 Paigaldage pissuaaripott.
✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.

7 Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

Pissuaari sifooni vahetamine

Eeldus

- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.

- 1** Eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülg 433.
- 2** Eemaldage pissuaari sifoon ja viige see jäätmekäitlusse. → Vt jooniste jada **2**, lehekülg 434.
- 3** Paigaldage uus pissuaari sifoon.
- 4** Paigaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **8**, lehekülg 440.
- 5** Paigaldage pissuaaripott.
 - ✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.
- 6** Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

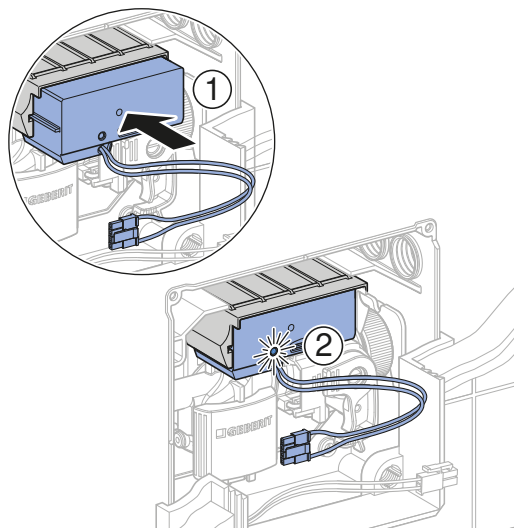
Toiteploki vahetamine

Eeldus

- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.

- 1** Sulgege drosseli ventiil ja eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülg 433.

- 2** Vahetage toiteplokk.



- ✓ Roheline valgusdiiod põleb.

- 3** Paigaldage juhtseade ja avage drosseli ventiil. → Vt jooniste jada **8**, lehekülg 440.
- 4** Paigaldage pissuaaripott.
 - ✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.
- 5** Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

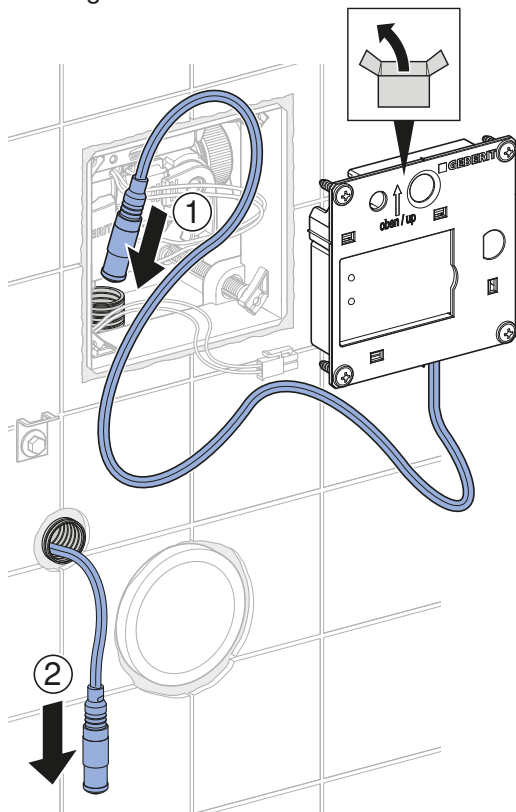
Juhtseadme vahetamine

Eeldus

- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.
- Tegelikud seadistused on salvestatud eelseadistustena Geberit Control rakendusse (kui juhtseade veel toimib).

1 Sulgege drosseli ventiil ja eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülj 433.

2 Vahetage juhtseade. → Vt jooniste jada **3**, lehekülj 435.



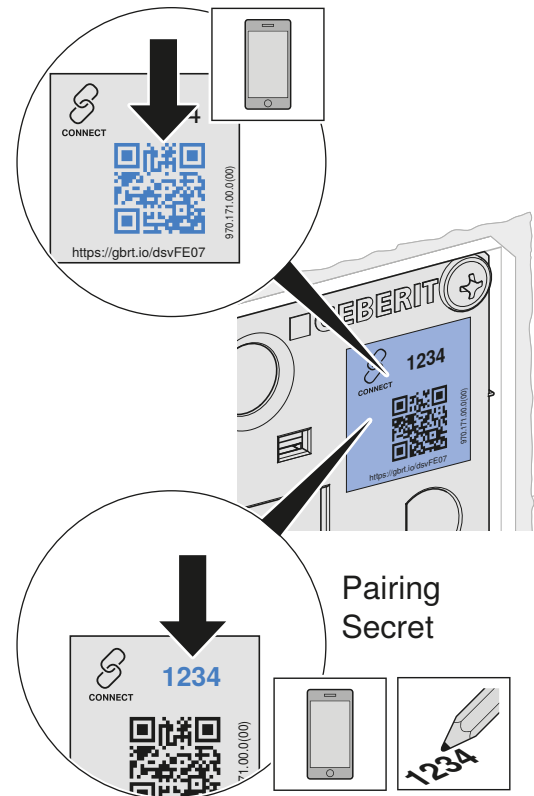
3 Paigaldage juhtseade ja avage drosseli ventiil. → Vt jooniste jada **3**, lehekülj 440.

4 Avage Geberit rakendus ja looge ühendus seadmega.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Paigaldage pissuaaripott.
✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.

6 Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

7 Tehke Geberit rakenduses soovitud seadistused või kasutage salvestatud eelseadistusi.

Magnetventiili vahetamine

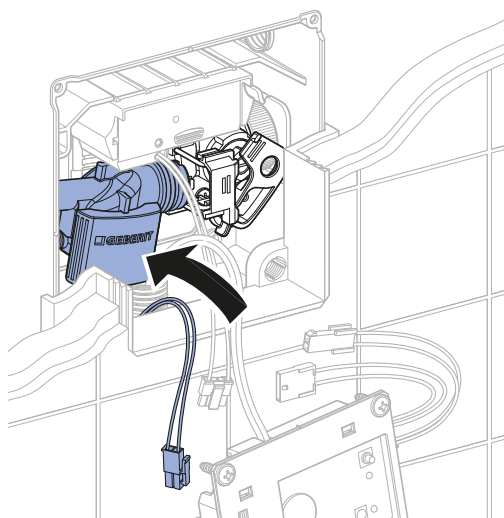
Eeldus

- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.

1 Sulgege drosseli ventiil ja eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülg 433.

2 Demonteerige magnetventiil. → Vt jooniste jada **4**, lehekülg 436.

3 Paigaldage uus magnetventiil. → Vt jooniste jada **6**, lehekülg 438.



4 Paigaldage juhtseade ja avage drosseli ventiil. → Vt jooniste jada **8**, lehekülg 440.

5 Paigaldage pissuaaripott.
✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.

6 Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

Huultihendi vahetamine

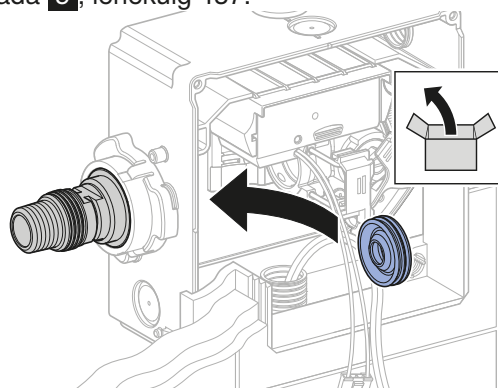
Eeldus

- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.

1 Sulgege drosseli ventiil ja eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülg 433.

2 Demonteerige magnetventiil. → Vt jooniste jada **4**, lehekülg 436.

3 Vahetage huultihend välja. → Vt jooniste jada **5**, lehekülg 437.



4 Paigaldage magnetventiil. → Vt jooniste jada **6**, lehekülg 438.

5 Paigaldage juhtseade ja avage drosseli ventiil. → Vt jooniste jada **8**, lehekülg 440.

6 Paigaldage pissuaaripott.
✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.

7 Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

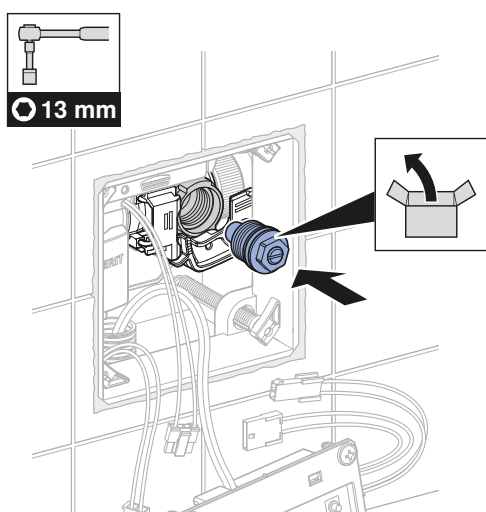
Drosselkruvi vahetamine

Eeldus

- Tsentraalne veevarustus on suletud.
- Pissuaaripott on eemaldatud.
- Pissuaaripoti eemaldamisel ei ole heledusandur enam kaetud ja juhtseade inaktiveeritakse.

1 Sulgege drosseli ventiil ja eemaldage juhtseade. → Vt jooniste jada **1**, lehekülg 433.

2 Vahetage drosselkruvi välja. → Vt jooniste jada **7**, lehekülg 439.



3 Paigaldage juhtseade ja avage drosseli ventiil. → Vt jooniste jada **8**, lehekülg 440.

4 Paigaldage pissuaaripott.
✓ Heledusandur kaetakse kinni ja juhtseade aktiveeritakse.

5 Kontrollige loputusfunktsiooni 0,5 l veega või Geberit rakendusega.

Seadistuste tegemine firma Geberit rakendusega

Pärast seadme ühendamist Geberit rakendusega on olenevalt rakendusest saadaval alljärgnevad funktsioonid ja seadistused.

- Käsitsemine:
 - Loputamine: loputamise käivitamine seadistatud loputusajaga
 - Puhastamine: loputusfunktsiooni blokeerimine mõneks minutiks
- Parameetrite ja funktsioonide seadistamine, → vaadake tabelit „Seadme seadistused“
- Seadme teabe näit, näiteks patarei laetusolek või püsivara versioon, → vaadake tabelit „Teave“
- Statistiliste väärtuste näit kasutamise kohta, → vaadake tabelit „Teave“
- Seadme teabe ja statistiliste väärtuste eksportimine
- Veateadete näit
- Püsivara uuenduste tegemine
- Eelseadistuste salvestamine ja edastamine
- Ligipääs Geberit siduskataloogile

Käsitsemine

| Menüüpunkt | Kirjeldus | Kasutus | Väärtus | Tehase seadistus |
|---------------|--|--|-------------|------------------|
| [Loputamine] | Loputuse aktiveerimine Aktiveerib loputuse. | <ul style="list-style-type: none"> • Magnetventiili talitus-kontrolliks • Pissuaaripoti loputamiseks (nt loputusaja seadistamisel) | sisse/välja | – |
| [Puhastamine] | Puhastusrežiimi aktiveerimine Loputusfunktsioon blokeeritakse [puhastamise ajaks]. | <ul style="list-style-type: none"> • Pissuaaripoti puhastamiseks, et vett ei voolaks | sisse/välja | – |
| | [Puhastamise aeg] | – | 1–20 min | 10 min |

Seadme seadistused

Need seadistused on teinud kasutusele võtmise ajal spetsialist. Seadistusi saab salvestada eelseadistustena ja edastada teisele seadmele.

| Menüüpunkt | Kirjeldus | Kasutus | Väärtus | Tehase seadistus |
|--------------------------|--|---|-------------|------------------|
| Käsud | | | | |
| [Loputuse blokeerimine] | Loputuse blokeerimine Loputusfunktsioon blokeeritakse 10 minutiks. 10 h pärast lülitub funktsioon automaatselt välja. | <ul style="list-style-type: none"> • Hooldustööde tegemiseks | sisse/välja | – |
| [Torustiku tühjendamine] | Torustiku tühjendamine Magnetventiil avatakse torustiku tühjendamiseks 30 minutiks. 30 min pärast lülitub funktsioon automaatselt välja. | <ul style="list-style-type: none"> • Hooldustööde tegemiseks • Talviseks tühjenduseks | sisse/välja | – |

| Menüüpunkt | Kirjeldus | Kasutus | Väärtus | Tehase seadistus |
|--------------------------|--|--|--------------------|------------------|
| Funktsioon | | | | |
| [Intervall-loputus] | Intervall-loputuse aktiveerimine Loputamine käivitatakse pärast viimast kasutamist [loputusintervalli] täitumisel. Loputusintervall käivitatakse pärast iga kasutust uuesti. Loputusaeg määratakse väärtusega [loputusaeg]. | <ul style="list-style-type: none"> Sifooni täitmiseks vähese kasutussageduse korral Seisva vee väljauhtumiseks torustikust (hügieenifunktsioon, vee stagnatsiooni vältimiseks) | sisse/välja | Sisse |
| | [Loputusaeg] intervall-loputuseks | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Loputusintervall] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Toide-sisse-loputus] | Toide-sisse-loputuse aktiveerimine Pärast võrgupinge sisselülitamist käivitatakse loputamine. | <ul style="list-style-type: none"> Tsentraalseks loputusfunktsiooniks Funktsiooni talitluse kontrollimiseks | sisse/välja | Sisse |
| [Dünaamiline loputamine] | Dünaamilise loputuse aktiveerimine Suure kasutussageduse korral lühendatakse loputusaegasid. | <ul style="list-style-type: none"> Veekulu vähendamiseks suure kasutussageduse korral (näiteks spordistaadionid) | sisse/välja | Sisse |
| [Hübriidrežiim] | Hübriidrežiimi aktiveerimine Kasutamisel loputust ei aktiveerita (veevaba käitus). Pärast ajalõpu või loputusintervalli möödumist käivitatakse aga perioodiliselt loputus. → Vaadake üksikasjalikku kirjeldust jaotisest „Loputusrežiimi valik“. | <ul style="list-style-type: none"> Veetarbe vähendamiseks | Välja/kasutaja/aeg | Välja |
| | Hübriidrežiimi [loputusaeg] | – | 1–15 s | 7 s |
| | Hübriidrežiimi [ajalõpp] | – | 5–720 min | 60 min |
| | Hübriidrežiimi [loputusintervall] | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Tulvloputus] | Tulvloputuse aktiveerimine Pärast loputusintervalli lõppu käivitatakse loputus, sõltumata kasutuskordadest. → Vaadake üksikasjalikku kirjeldust jaotisest „Loputusrežiimi valik“. | <ul style="list-style-type: none"> Pissuaari põhjalikuks loputamiseks, et vältida sette tekkimist. | sisse/välja | Välja |
| | Tulvloputuse [loputusaeg] | – | 3–30 s | 12 s |
| | Tulvloputuse [loputusintervall] | – | 1–168 h | 6 h |
| [Loputusaeg] | Loputusaeg seadistamine Määrab kasutusjärgse loputuse kestuse. | <ul style="list-style-type: none"> Pissuaaripoti loputamise optimeerimiseks, veetarbe jälgimiseks | 3–15 s | 4 s |
| [Kasutajatu- vastus] | Kasutajatu- vastuse kontrollimine Näitab, kui pissuaari sifooni andur tuvastab kasutamise. Loputust ei aktiveerita. | <ul style="list-style-type: none"> Kasutaja tuvastamise kontrollimiseks | – | – |

| Menüüpunkt | Kirjeldus | Kasutus | Väärtus | Tehase seadistus |
|----------------------------------|--|--|--|------------------|
| [Heledusandur] | <p>Kontrollige heledusandurit ja seadistage läviväärtust</p> <p>Näitab heledusanduri olekut. Heledusanduril puudub heledus pissuaaripoti taga. Kui seadistatud läviväärtust ületatakse, ei käivitata loputamist.</p> <p>Kohandage läviväärtust, et heledusväärtus oleks paigaldatud pissuaaripoti korral veidi alla läviväärtuse.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Loputusfunktsiooni vältimiseks eemaldatud pissuaaripoti korral | sisse/välja | Sisse |
| | [Läviväärtus] | – | Madal–kõrge | Keskmine |
| [Mahtvool] | <p>Mahtvool</p> <p>Veetarbe arvutamiseks tuleb loputusfunktsiooni korral valida mahtvool.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Veetarbe arvutamiseks statistikafunktsiooni jaoks | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuaalne) | 14 l/min |
| [Eelseadistusten a salvestamine] | <p>Eelseadistused</p> <p>Tegelikud seadistused salvestatakse rakendusse ja neid saab teisele seadmele edastada.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Mitme seadme kasutusele võtmiseks samade seadistustega | – | – |
| [Tehaseseaded] | <p>Tehaseseaded</p> <p>Kõik funktsioonid lähtestatakse tehase seadetele.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Funktsioonitõrgete kõrvaldamiseks | – | – |

Informatsioon

| Menüüpunkt | Kirjeldus |
|--|--|
| [Nimi ja salasõna] | Igale seadmele saab anda nime ja salasõna. |
| Informatsioon | |
| [Tootenumbr] | Näitab regulaatori tootenumbrit. |
| [Püsivara versioon] | Näitab püsivara juhtseadme versiooni. |
| [Seerianumber] | Näitab juhtseadme seerianumbrit. |
| [Tootmiskuupäev] | Näitab regulaatori tootmiskuupäeva. |
| [Toiteliik] | Näitab toiteliiku (patarei või võrgutoide). |
| Statistika | |
| [Statistika] | Näitab erinevat teavet, näiteks kasutuskordade arvu või veetarvet soovitud ajavahemikus. |
| Loendur | |
| [Kogu tööpäevade arv] | Näitab tööpäevade arvu alates kasutusele võtmisest. |
| [Tööpäevad alates viimasest sisselülitamisest] | Näitab tööpäevade arvu alates viimasest sisselülitusest. |
| [Kasutuskordi kokku] | Näitab kasutuskordade arvu alates kasutusele võtmisest. |
| [Loputusi kokku] | Näitab loputuste arvu alates kasutusele võtmisest. |
| [Intervall-loputusi kokku] | Näitab intervall-loputuste arvu alates kasutuselevõtmisest. |

Loputusrežiimi valimine

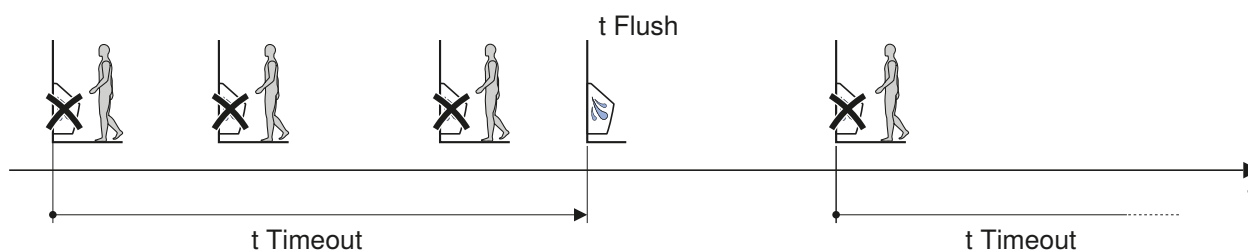
Hübriidrežiim

Kasutamisel loputust ei aktiveerita (veevaba käitus). Pärast ajalõpu või loputusintervalli möödumist käivitatakse aga perioodiliselt loputus. Loputusaeg määratakse väärtusega [loputusaeg] (t Flush).

- Režiim [Kasutamine]: loputab pärast [ajalõpu] (t Timeout) möödumist. Käimasoleva ajalõpu korral ei loputata.

Ajalõpu algus:

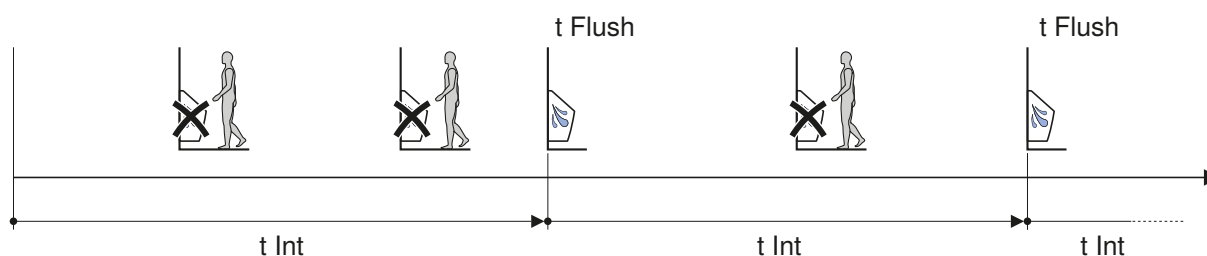
- esimese kasutamise korral
- Järgmise kasutamise korral pärast eelneva ajalõpu möödumist



- Režiim [Aeg]: loputab pärast [loputusintervalli] (t Int) möödumist. Käimasoleva loputusintervalli ajal ei loputata.

Loputusintervalli algus:

- esimese kasutamise korral
- Pärast eelnenud loputusintervalli möödumist, sõltumata kasutuskordadest

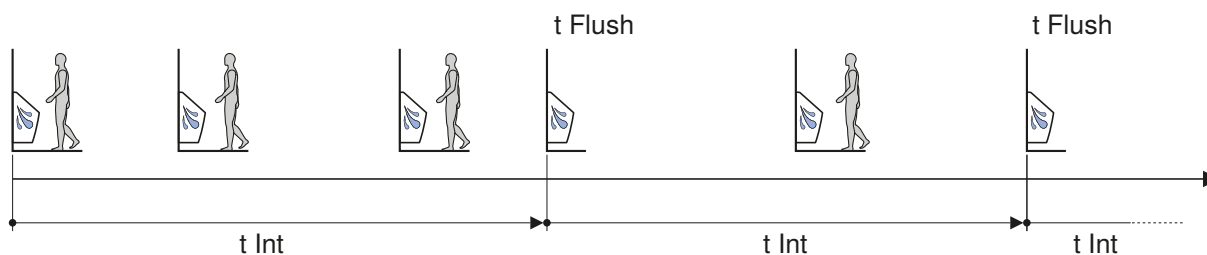


Tulvloputus

Pärast [loputusintervalli] (t Int) möödumist käivitatakse loputamine sõltumata kasutuskordadest. Loputusaeg määratakse väärtusega [loputusaeg] (t Flush).

Loputusintervalli algus:

- esimese kasutamise korral
- Pärast eelnenud loputusintervalli möödumist, sõltumata kasutuskordadest



Tulvloputust saab kasutada koos intervall-loputuse või hübriidrežiimiga.

Utiliseerimine

Koostisained

Käesolev toode vastab direktiivi 2011/65/EL (RoHS) (teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes) nõuetele.

Elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kõrvaldamine



Direktiivi 2012/19/EL (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed) kohaselt on elektriseadmete tootjad kohustatud vanad seadmed tagasi võtma ja nõuete kohaselt utiliseerima. Sümbol näitab, et toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vanad seadmed tuleb asjatundlikuks utiliseerimiseks tagastada otse ettevõttele Geberit. Vastuvõtukohtade aadressile võib küsida volitatud ettevõtte Geberit edasimüjalt.

Drošība

Informācija par šo dokumentu

Šo dokumentu piemēro, lai nodrošinātu Geberit zemapmetuma, pārsegtu pisuāru vadības sistēmu ar elektronisko skalošanas aktivizāciju uzturēšanu kārtībā atbilstīgi noteikumiem.

Mērķa grupa

Šī izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai speciālisti. Speciālists ir tehniski izglītots, apmācīts un/vai pieredzējis cilvēks, kas spēj pazīt riskus un novērst iespējamo apdraudējumu, kas varētu rasties, lietojot izstrādājumu.

Lietošana saskaņā ar noteikumiem

Geberit pisuāru vadības sistēmas ir paredzētas pisuāru automātiskai skalošanai. Jebkāds cits pielietojums neatbilst noteikumiem.

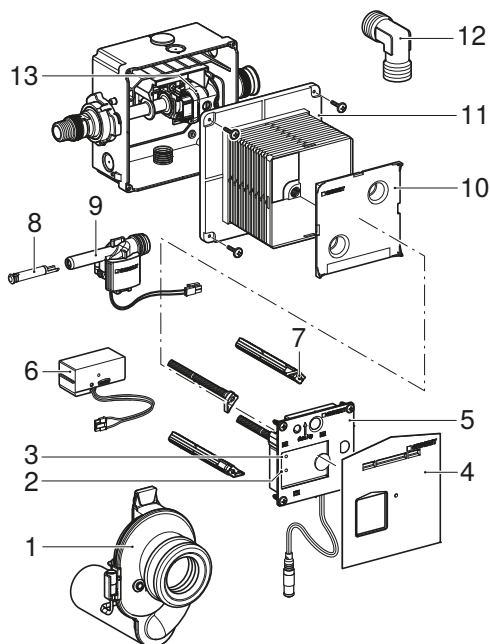
Drošības norādījumi

Tehniskajiem noteikumiem neatbilstoša tehniskā apkope vai remonts var radīt bojājumus vai izraisīt darbības traucējumus.

- Remontam izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Nepārveidojiet izstrādājumu un nepievienojiet tam papildu piederumus.

Izstrādājuma apraksts

Uzbūve



- 1 Pisuāra sifons ar temperatūras un vadītspējas sensoru
- 2 Spilgtuma sensors
- 3 Statusa LED indikators
- 4 Šļakatu aizsargs
- 5 Vadības sistēma
- 6 Barošanas bloks
- 7 Iestatīšanas tapas
- 8 Caurteces ierobežotājs
- 9 Magnētiskais ventīlis ar groza filtru
- 10 Celtniecības plātnes vāks
- 11 Celtniecības plātne
- 12 Pieslēguma līkums
- 13 Noslēgventīlis ar drošeli

1. Attēls: Geberit zemapmetuma pisuāru vadības sistēma ar elektronisko skalošanas aktivizāciju, barošana ar tīkla spriegumu, pārsegta

Tehniskie dati

| | |
|---|-------------------------------------|
| Nominālais spriegums | 110–240 V maiņstrāva |
| Tīkla frekvence | 50–60 Hz |
| Darba spriegums | 4,5 V līdzstrāva |
| Jaudas patēriņš | < 0,5 W |
| Plūsmas spiediena diapazons | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Caurtece pie 1 bar spiediena, ar caurteces ierobežotāju | 0,18 l/s |
| Maksimālā ūdens temperatūra | 30 °C |
| Skalošanas laika rūpnīcas iestatījums | 7 s |
| Skalošanas laika iestatīšanas diapazons | 1–15 s |
| Radiotehnoloģija | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekvenču intervāls | 2400–2483,5 MHz |
| Maks. izejas jauda | 4 dBm |

¹⁾ Zīmols Bluetooth® un tā logotipi ir Bluetooth SIG, Inc. īpašums, un Geberit tos izmanto saskaņā ar licenci.

Vienkāršotā ES atbilstības deklarācija

Ar šo Geberit International AG, paziņo, ka radio iekārtas tipa Geberit pisuāru vadības sistēma ar elektronisko skalošanas aktivizāciju, kas tiek darbināta, izmantojot elektrotīklu, zemapmetuma, nosegts modelis, atbilst Direktīvai 2014/53/ES .

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta vietnē: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Apkalpošana

Geberit lietotnes

Apkalpošanai, iestatījumiem un apkopei ir pieejamas dažādas Geberit lietotnes. Lietotnes sazinās ar ierīci, izmantojot Bluetooth® saskarni.

Geberit lietotnes Android un iOS viedtālruniņiem ir pieejamas bez maksas attiecīgajā lietotņu veikalā jeb "app store".

Savienojuma izveide ar ierīci

- 1 Noskenēt QR kodu vai atvērt <https://gbrt.io.dsvFE07> .

Geberit
Apps



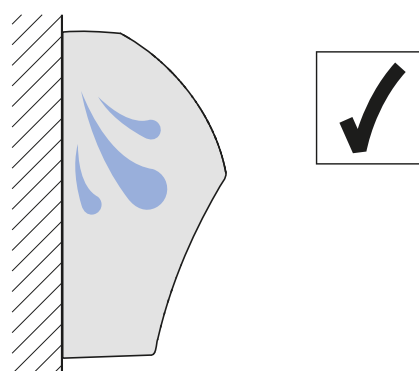
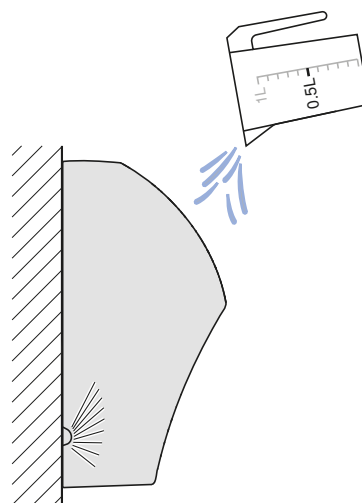
- 2 Izpildīt galvenajā lapā sniegtos norādījumus.

Skalošanas aktivizēšana

Elektronisko skalošanas aktivizāciju ierosina temperatūras un vadītspējas sensors pisuāra sifonā.

Testēšanas nolūkā skalošanu iespējams aktivizēt šādi:

- Ar Geberit lietotni
- Ar 0,5 l ūdens:



Statusa LED indikators

Statusa LED indikators uz vadības sistēmas uzrāda šādus stāvokļus:

| Statuss | Stāvoklis |
|-------------------|---|
| Izsl. | • Nav tīkla sprieguma |
| Deg zaļā krāsā | • Labi |
| Deg sarkanā krāsā | • Magnētiskais ventilis ir bojāts • Sensora elektronika ir bojāta vai nav pievienota |

Traucējumu novēršana

| Traucējums | Cēlonis | Pasākums |
|--|---|---|
| Skalošana netiek aktivizēta | Elektrotīkla traucējumi (nedeg tīkla barošanas bloka zaļā gaismas diode) | ► Pārbaudiet strāvas padevi. |
| | Ūdens padeve ir noslēgta | ► Atveriet ūdens padevi. |
| | Barošanas bloks bojāts | ► Nomainiet barošanas bloku. → Skatīt „Tīkla barošanas bloka nomaiņa”, 303. lappuse. |
| | Magnētiskais ventilis ir bojāts | ► Nomainiet magnētisko ventili. → Skatīt „Magnētiskā ventiļa maiņa”, 304. lappuse. |
| | Pisuāru vadības sistēma bloķēta kļūdas ziņojuma dēļ (piemēram, spilgtuma sensora) | ► Nolasiet kļūdu ar Geberit Control lietotni un novērsiet to. |
| | Pisuāru vadības sistēma bojāta | ► Nomainiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt „Vadības sistēmas nomaiņa”, 303. lappuse. |
| | Pisuāra sifona sensors netīrs vai bojāts | ► Iztīriet pisuāra sifonu. → Skatīt „Pisuāra sifona tīrīšana”, 301. lappuse. ► Nomainiet pisuāra sifonu. → Skatīt „Nomainīt pisuāra sifonu”, 302. lappuse. |
| Kļūdainas skalošanas darbības (par agru par vēlu, nevēlamas) | Nepietiekama lietotāja atpazīšana, ko izraisa urīna nogulsnes pisuāra sifonā | ► Iztīriet pisuāra sifonu. → Skatīt „Pisuāra sifona tīrīšana”, 301. lappuse. |
| | Magnētiskais ventilis ir bojāts | ► Nomainiet magnētisko ventili. → Skatīt „Magnētiskā ventiļa maiņa”, 304. lappuse. |
| | Pisuāru vadības sistēma bojāta | ► Nomainiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt „Vadības sistēmas nomaiņa”, 303. lappuse. |
| Pisuāra keramiskās virsmas netiek pietiekami noskalotas. | Iestatīts nepareizs skalošanas laiks | ► Iestatīt skalošanas laiku. → Skatīt „Skalošanas laika iestatīšana”, 301. lappuse. |
| | Aizsprostots magnētiskā ventiļa groza filtrs | ► Iztīriet groza filtru. → Skatīt „Groza filtra tīrīšana vai nomaiņa”, 302. lappuse |
| | Pārāk zems ūdens spiediens | ► Pārbaudiet ūdens spiedienu. |
| | Drosele nav pietiekami atvērta | ► Atvērt droseli. |

| Traucējums | Cēlonis | Pasākums |
|---|--|---|
| No pusuāra keramiskās virsmas šļakstās ūdens. | Pārāk liela caurtece | ▶ Piemontēt caurteces ierobežotāju. Caurteces ierobežotājs pieejams kā piederums, preces numurs 242.484.00.1. |
| No pusuāra keramiskā virsmas nenotek atlikušais ūdens | Aizsprostots pusuāra sifons vai kanalizācijas cauruļvads | ▶ Iztīriet pusuāra sifonu. → Skatīt „Pusuāra sifona tīrīšana”, 301. lappuse. ▶ Nomainiet pusuāra sifonu. → Skatīt „Nomainīt pusuāra sifonu”, 302. lappuse. ▶ Pārbaudiet kanalizācijas cauruļvadu. |

Uzturēšana kārtībā

Nodaļas “Uzturēšana kārtībā” uzbūve

Šajā nodaļā esošās rīcības instrukcijas ir jāizpilda atbilstoši attiecīgo attēlu secībai pielikumā. Rīcības instrukcijā tiek norādīts uz attiecīgo attēla secību.

Lietotāja veikta uzturēšana kārtībā

Tādus apkopes darbus kā tīrīšana vai skalošanas laika iestatišana var veikt arī operators.

Pisuāra sifona tīrīšana

Lai nodrošinātu pareizu pusuāru vadības sistēmas darbību, nepieciešams regulāri tīrīt pusuāra sifonu. Kaļķains ūdens un urīns rada urīna nogulsnes. Šīs nogulsnes var pasliktināt pusuāra sifona sensoru darbību un nosprostot pusuāra sifonu.

Tīrīšanas ieteikumi.

- Kaļķa nogulšņu tīrīšanai izmantojiet tirdzniecībā pieejamo tualetes tīrīšanas līdzekli.
- Notīriet nogulsnes arī no sifona līkuma un pārejas uz kanalizācijas cauruļvadu. Lai tīrītu sifonu, noņemiet pusuāra keramisko virsmu.
- Lielu nogulšņu gadījumā nomainiet pusuāra sifonu. → Skatīt „Nomainīt pusuāra sifonu”, 302. lappuse.

Lai veiktu pusuāra keramiskās virsmas un pusuāra sifona tīrīšanu, skalošanas aktivizēšanu var dažas minūtes apturēt ar Geberit lietotni.

Skalošanas laika iestatišana

Skalošanas laiku iespējams pielāgot vajadzībām, izmantojot Geberit lietotni.

Speciālista veiktie remontu un apkopes

Tālāk pievienotajās nodaļās aprakstītos remonta un apkopes darbus drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.

Ja pusuāra keramiskā virsma ir demontēta apkopes darbu veikšanai, ieteicams veikt tālāk norādītos darbus.

- Iztīriet magnētiskā ventiļa groza filtru.
- Pārbaudiet blīves.
- Iztīriet, atkaļķojiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet pusuāra sifonu.

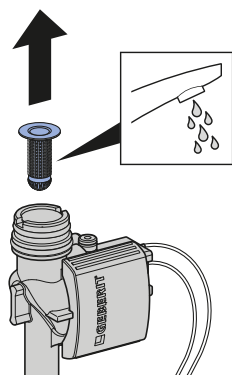
Groza filtra tīrīšana vai nomainīšana

Magnētiskā ventiļa groza filtrs jānotīra vai jānomaina vismaz reizi 2 gados.

Priekšnoteikums

- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.

- 1** Aizveriet droseles ventili un demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.
- 2** Demontējiet magnētisko ventili. → Skatīt attēlu secību **4**, 436. lappuse.
- 3** Notīrīt vai nomainīt groza filtru.



- 4** Uzstādiet magnētisko ventili. → Skatīt attēlu secību **6**, 438. lappuse.
- 5** Uzstādiet pisuāru vadības sistēmu un atveriet droseles ventili. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.
- 6** Uzstādiet pisuāra keramisko virsmu.
 - ✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.
- 7** Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.

Nomainīt pisuāra sifonu

Priekšnoteikums

- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.

- 1** Demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.
- 2** Demontējiet un utilizējiet pisuāra sifonu. → Skatīt attēlu secību **2**, 434. lappuse.
- 3** Uzstādiet jaunu pisuāra sifonu.
- 4** Uzstādiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.
- 5** Uzstādiet pisuāra keramisko virsmu.
 - ✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.
- 6** Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.

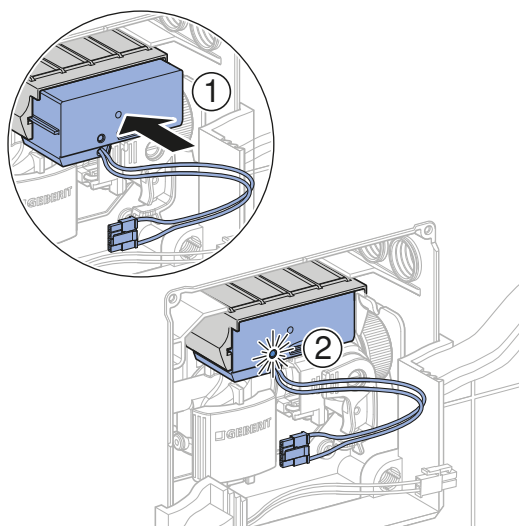
Tikla barošanas bloka nomaīņa

Priekšnoteikums

- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.

1 Aizveriet droseles ventili un demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.

2 Nomainiet barošanas bloku.



✓ Spīd zaļā gaismas diode.

3 Uzstādiet pisuāru vadības sistēmu un atveriet droseles ventili. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.

4 Uzstādiet pisuāra keramisko virsmu.
✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.

5 Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.

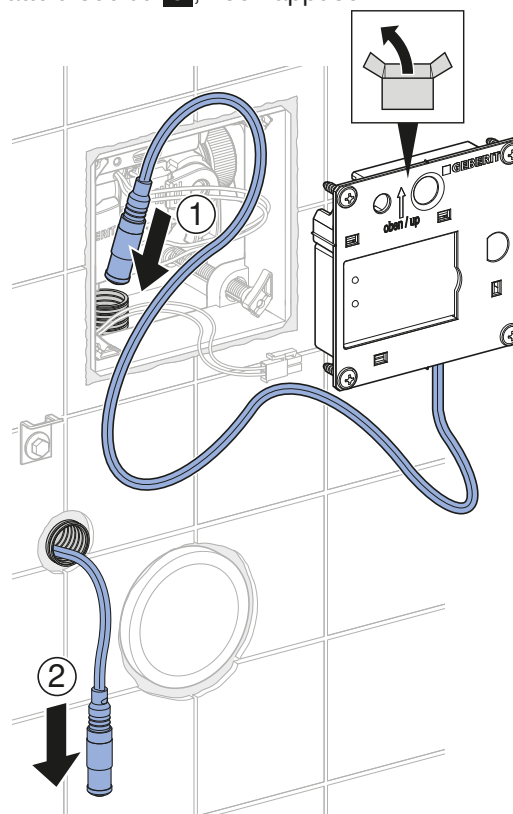
Vadības sistēmas nomaīņa

Priekšnoteikums

- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.
- Pašreizējie iestatījumi tiek saglabāti kā sākotnējie iestatījumi Geberit Control lietotnē (ja pisuāru vadības sistēma vēl ir darba gatavībā).

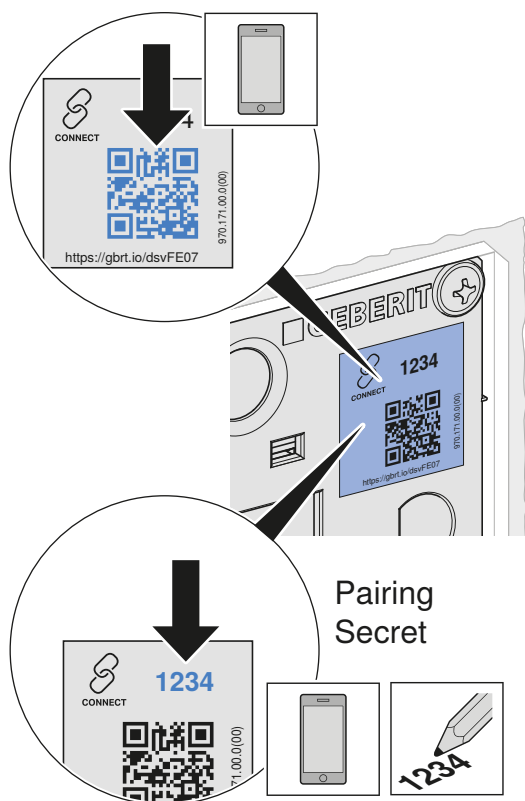
1 Aizveriet droseles ventili un demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.

2 Nomainiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **3**, 435. lappuse.



3 Uzstādiet pisuāru vadības sistēmu un atveriet droseles ventili. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.

- 4** Atveriet Geberit lietotni un izveidojiet savienojumu ar ierīci.



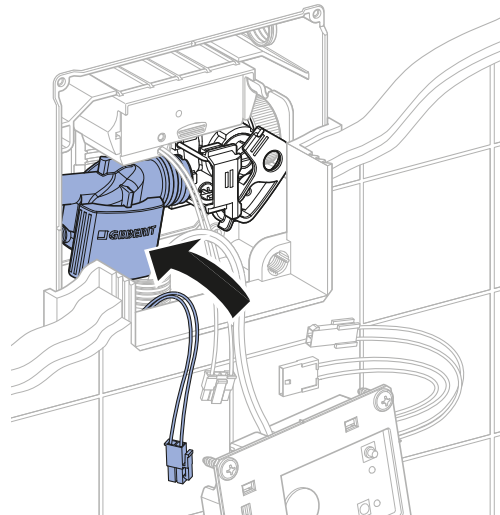
- 5** Uzstādiet pisuāra keramisko virsmu.
✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.
- 6** Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.
- 7** Veiciet Geberit lietotnē vēlamos iestatījumus vai lietojiet saglabātos sākotnējos iestatījumus.

Magnētiskā ventiļa maiņa

Priekšnoteikums

- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.

- 1** Aizveriet droseles ventili un demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.
- 2** Demontējiet magnētisko ventili. → Skatīt attēlu secību **4**, 436. lappuse.
- 3** Uzstādiet jaunu magnētisko ventili. → Skatīt attēlu secību **6**, 438. lappuse.



- 4** Uzstādiet pisuāru vadības sistēmu un atveriet droseles ventili. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.
- 5** Uzstādiet pisuāra keramisko virsmu.
✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.
- 6** Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.

Skalošanas caurules manšetblīves nomaiņa

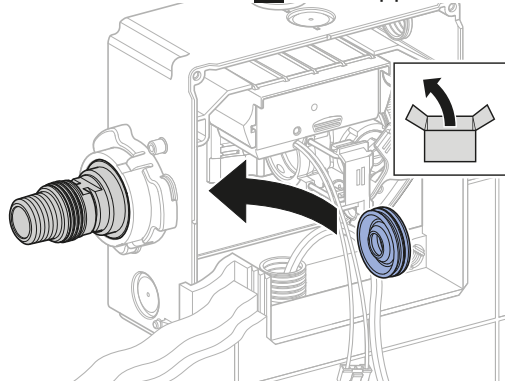
Priekšnoteikums

- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.

1 Aizveriet droseles ventili un demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.

2 Demontējiet magnētisko ventili. → Skatīt attēlu secību **4**, 436. lappuse.

3 Nomainīt skalošanas caurules manšetblīvi. → Skatīt attēlu secību **5**, 437. lappuse.



4 Uzstādiēt magnētisko ventili. → Skatīt attēlu secību **6**, 438. lappuse.

5 Uzstādiēt pisuāru vadības sistēmu un atveriet droseles ventili. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.

6 Uzstādiēt pisuāra keramisko virsmu.
✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.

7 Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.

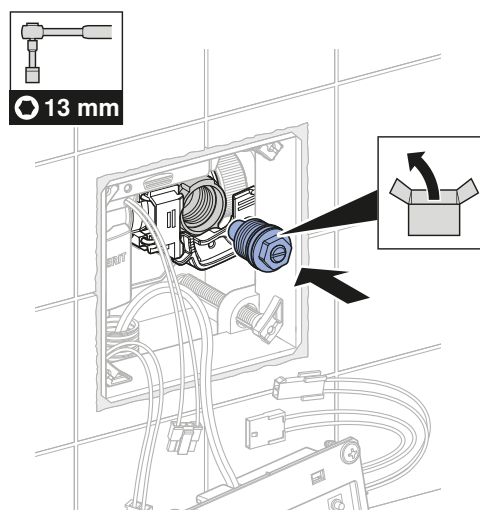
Droseļskrūves nomaiņa

Priekšnoteikums

- Centrālā ūdens padeve ir slēgta.
- Pisuāra keramiskā virsma ir demontēta.
- Noņemot pisuāra keramisko virsmu, spilgtuma sensors vairs nav aizsegts, un pisuāru vadības sistēma tiek deaktivizēta.

1 Aizveriet droseles ventili un demontējiet pisuāru vadības sistēmu. → Skatīt attēlu secību **1**, 433. lappuse.

2 Nomainīt droseļskrūvi. → Skatīt attēlu secību **7**, 439. lappuse.



3 Uzstādiēt pisuāru vadības sistēmu un atveriet droseles ventili. → Skatīt attēlu secību **8**, 440. lappuse.

4 Uzstādiēt pisuāra keramisko virsmu.
✓ Spilgtuma sensors tiek aizsegts, un tādējādi tiek aktivizēta pisuāru vadības sistēma.

5 Pārbaudiet skalošanas aktivizēšanu ar 0,5 l ūdens vai Geberit lietotni.

Iestatīšana ar Geberit lietotni

Pēc Geberit lietotnes savienošanas ar ierīci atkarībā no lietotnes ir pieejamas tālāk norādītās funkcijas un iestatījumi.

- Apkalpošana:
 - skalošana: skalošanas aktivizēšana ar iestatīto skalošanas laiku
 - tīrīšana: skalošanas aktivizēšanas apturēšana uz dažām minūtēm
- Parametru un funkciju iestatīšana, → skatīt tabulu “Ierīces iestatījumi”
- Ierīces informācijas rādīšana, piemēram, baterijas uzlādes līmenis vai aparātprogrammatūra versija, → skatīt tabulu “Informācija”
- Lietošanas statistiko vērtību rādīšana, → skatīt tabulu “Informācija”
- Ierīces informācijas un statistisko vērtību eksportēšana
- Kļūdu ziņojumu rādīšana
- Aparātprogrammatūras atjaunināšana
- Sākotnējo iestatījumu saglabāšana un nosūtīšana
- Piekļuve Geberit tiešsaistes katalogam

Apkalpošana

| Izvēlnes punkts | Apraksts | Pielietojums | Vērtība | Rūpnīcas iestatījums |
|-----------------|--|---|-------------|----------------------|
| [Skalošana] | Skalošanas aktivizēšana Aktivizē skalošanu. | <ul style="list-style-type: none"> • Magnētiskā ventiļa darbības pārbaude • Pisuāra keramiskās virsmas izskalošana (piem., iestatot skalošanas laiku) | lesl./izsl. | – |
| [Tīrīšana] | Tīrīšanas režīma aktivizācija Skalošanas aktivizēšana ir apturēta uz [tīrīšana laiku]. | <ul style="list-style-type: none"> • Pisuāra keramiskās virsmas tīrīšanai, novēršot ūdens plūšanu | lesl./izsl. | – |
| | [Tīrīšanas laiks] | – | 1–20 min | 10 min |

Ierīces iestatījumi

Šos iestatījumus jāveic speciālistam lietošanas sākšanas brīdī. Iestatījumus iespējams saglabāt kā sākotnējos iestatījumu un nosūtīt uz citām ierīcēm.

| Izvēlnes punkts | Apraksts | Pielietojums | Vērtība | Rūpnīcas iestatījums |
|--------------------------|---|--|-------------|----------------------|
| Komandas | | | | |
| [Skalošanas bloķēšana] | Skalošanas bloķēšana Skalošanas aktivizēšana ir bloķēta uz 10 h. Pēc 10h funkcija automātiski izslēdzas. | <ul style="list-style-type: none"> • Apkopes darbu veikšanai | lesl./izsl. | – |
| [Cauruļvada iztukšošana] | Cauruļvada iztukšošana Magnētiskais ventilis tiek atvērts uz 30 min, lai iztukšotu cauruļvadu. Pēc 30 min funkcija automātiski izslēdzas. | <ul style="list-style-type: none"> • Apkopes darbu veikšanai • Ziemas iztukšošanai | lesl./izsl. | – |

| Izvēlnes punkts | Apraksts | Pielietojums | Vērtība | Rūpnīcas iestatījums |
|---------------------------------------|---|--|------------------------|----------------------|
| Funkcijas | | | | |
| [Intervāla skalošana] | Intervāla skalošanas aktivizēšana Skalošana tiek aktivizēta, kad pēc pēdējās lietošanas aizritējis [skalošanas intervāls]. Skalošanas intervāla atskaite katrā lietošanas reizē tiek sākta no jauna. Skalošanas laiku nosaka ar [skalošanas laika] vērtību. | <ul style="list-style-type: none"> Sifona uzpildei maza lietošanas biežuma gadījumā Stāvoša ūdens izskalošanai no cauruļvada (higiēnas funkcija, ūdens sastāvēšanās novēršana) | lesl./izsl. | lesl. |
| | [Skalošanas laiks] intervāla skalošanai | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Skalošanas intervāls] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Skalošana, ieslēdzot strāvas padevi] | Programmas „Skalošana, ieslēdzot strāvas padevi” aktivizēšana Pēc tīkla sprieguma ieslēgšanas tiek aktivizēts skalošanas process. | <ul style="list-style-type: none"> Centrālai skalošanas aktivizēšanai Funkciju apstiprināšanai | lesl./izsl. | lesl. |
| [Dinamiskā skalošana] | Dinamiskās skalošanas aktivizēšana Paaugstināta lietošanas biežuma gadījumā skalošanas laiks tiek samazināts. | <ul style="list-style-type: none"> Ūdens patēriņa samazināšanai paaugstināta lietošanas biežuma gadījumā (piem., stadionā) | lesl./izsl. | lesl. |
| [Hibrīda režīms] | Hibrīda režīma aktivizēšana Lietojot netiek aktivizēta skalošana (izmantošana bez ūdens). Pēc aizkaves laika vai skalošanas intervāla periodiski tiek aktivizēta skalošana. → Detalizētu aprakstu skatīt sadaļā “Skalošanas režīma izvēle”. | <ul style="list-style-type: none"> Ūdens patēriņa samazināšanai | Izsl./lietotājs/ laiks | Izsl. |
| | [Skalošanas laiks] hibrīda režīmā | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Aizkaves laiks] hibrīda režīmā | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Skalošanas intervāls] hibrīda režīmā | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Straumes skalošana] | Straumes skalošanas aktivizēšana Pēc skalošanas intervāla beigām tiek aktivizēta skalošana, neatkarīgi no lietošanas reižu skaita. → Detalizētu aprakstu skatīt sadaļā “Skalošanas režīma izvēle”. | <ul style="list-style-type: none"> Rūpīgai pisuāra izskalošanai, lai novērstu nogulsnes | lesl./izsl. | Izsl. |
| | [Skalošanas laiks] straumes skalošanai | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Skalošanas intervāls] straumes skalošanai | – | 1–168 h | 6 h |
| [Skalošanas laiks] | Skalošanas laika iestatīšana Nosaka skalošanas ilgumu pēc lietošanas. | <ul style="list-style-type: none"> Pisuāra keramiskās virsmas izskalošanas optimizēšanai, ievērojiet ūdens patēriņu | 3–15 s | 4 s |

| Izvēlnes punkts | Apraksts | Pielietojums | Vērtība | Rūpnīcas iestatījums |
|-------------------------------------|--|---|---|----------------------|
| [Lietotāja atpazīšana] | Lietotāja atpazīšanas pārbaude Norāda, kad pusuāra sifona sensors atpazīst lietošanu. Skalošana netiek aktivizēta. | <ul style="list-style-type: none"> Lietotāja atpazīšanas pārbaudei | – | – |
| [Spilgtuma sensors] | Spilgtuma sensora pārbaude un robežvērtības iestatīšana Parāda spilgtuma sensora statusu. Spilgtuma sensors mēra spilgtumu aiz pusuāra keramiskās virsmas. Ja iestatītā robežvērtība tiek pārsniegta, netiek aktivizēta skalošana. Pielāgojiet robežvērtību tā, lai uzstādītās pusuāra keramiskās virsmas spilgtuma vērtība būtu nedaudz zemāka par robežvērtību. | <ul style="list-style-type: none"> Skalošanas aktivizēšanas novēršanai ar demontētu pusuāra keramisko virsmu | lesl./izsl. | lesl. |
| | [Robežvērtība] | – | Zema–augsta | Vidējs |
| [Tilpuma plūsma] | Tilpuma plūsma Lai varētu aprēķināt ūdens patēriņu, tilpuma plūsma ir jānorāda skalošanas aktivizēšanas tilpuma plūsma. | <ul style="list-style-type: none"> Ūdens patēriņa aprēķināšanai statistikas funkcijai | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individuāli) | 14 l/min |
| [Saglabāt kā sākotnējo iestatījumu] | Sākotnējie iestatījumi Pašreizējie iestatījumi tiek saglabāti lietotnē, un tādējādi tos var nosūtīt uz citām ierīcēm. | <ul style="list-style-type: none"> Vairāku ierīču lietošanas sākšanai ar vienādiem iestatījumiem | – | – |
| [Rūpnīcas iestatījumi] | Rūpnīcas iestatījumi Visas funkcijas tiek atiestatītas uz rūpnīcas iestatījumiem. | <ul style="list-style-type: none"> Darbības traucējumu novēršanai | – | – |

Informācija

| | |
|--|---|
| Izvēlnes punkts | Apraksts |
| [Vārds un parole] | Katrai ierīcei var piešķirt vārdu un paroli. |
| Informācija | |
| [Preces numurs] | Uzrāda vadības ierīces preces numuru. |
| [Aparātprogrammatūras versija] | Parāda pusuāru vadības sistēmas aparātprogrammatūras versiju. |
| [Sērijas numurs] | Uzrāda vadības sistēmas sērijas numuru. |
| [Izgatavošanas datums] | Parāda pusuāru vadības sistēmas izgatavošanas datumu. |
| [Energoapgādes veids] | Parāda energoapgādes veidu (baterija vai elektrotīkls) |
| Statistika | |
| [Statistika] | Parāda dažādu informāciju, piemēram, lietošanas reižu skaitu vai ūdens patēriņu vēlamajā laika periodā. |
| Skaitītāji | |
| [Kopējais ekspluatācijas dienu skaits] | Uzrāda ekspluatācijas dienu skaitu, sākot no lietošanas sākšanas. |
| [Ekspluatācijas dienu skaits kopš pēdējās ieslēgšanas] | Uzrāda ekspluatācijas dienu skaitu kopš pēdējās ieslēgšanas reizes. |
| [Kopējais lietošanas reižu skaits] | Uzrāda lietošanas reižu skaitu, sākot no lietošanas sākšanas. |
| [Kopējais skalošanas reižu skaits] | Uzrāda skalošanas reižu skaitu, sākot no lietošanas sākšanas. |
| [Kopējais intervāla skalošanas reižu skaits] | Uzrāda skalošanu ar noteikto intervālu reižu skaitu, sākot no lietošanas sākšanas. |

Skalošanas režīma izvēle

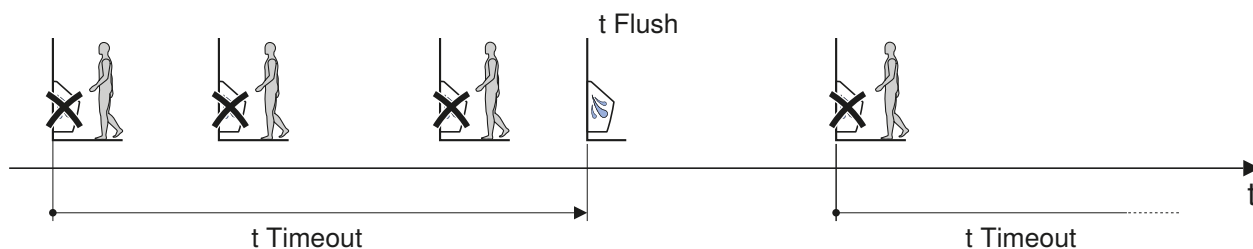
Hibrīda režīms

Lietojot netiek aktivizēta skalošana (izmantošana bez ūdens). Pēc aizkaves laika vai skalošanas intervāla periodiski tiek aktivizēta skalošana. Skalošanas laiku nosaka ar [skalošanas laika] (t Flush) vērtību.

- [Lietošanas] režīms: veic skalošanu pēc [aizkaves laika] (t Timeout) beigām. Aizkaves laikā skalošana netiek aktivizēta.

Aizkaves laika sākums:

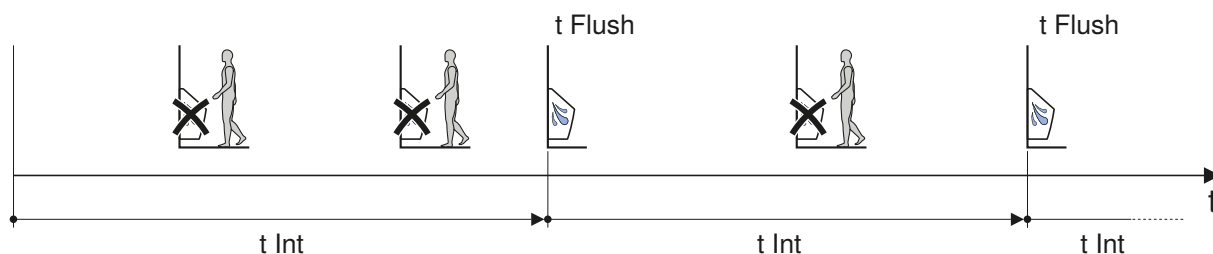
- pirmajā lietošanas reizē
- nākamajā lietošanas reizē pēc iepriekšējā aizkaves laika



- [Laika] režīms: veic skalošanu pēc [skalošanas intervāla] (t Int) beigām. Skalošanas intervāla laikā skalošana netiek aktivizēta.

Skalošanas intervāla sākums:

- pirmajā lietošanas reizē
- pēc iepriekšējā skalošanas intervāla beigām neatkarīgi no lietošanas reižu skaita

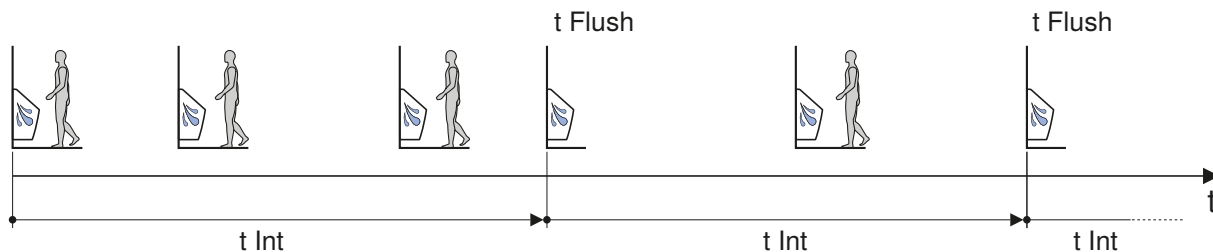


Straumes skalošana

Pēc [skalošanas intervāla] (t Int) beigām tiek aktivizēta skalošana, neatkarīgi no lietošanas reižu skaita. Skalošanas laiku nosaka ar [skalošanas laika] (t Flush) vērtību.

Skalošanas intervāla sākums:

- pirmajā lietošanas reizē
- pēc iepriekšējā skalošanas intervāla beigām neatkarīgi no lietošanas reižu skaita



Straumes skalošanu var izmantot kopā ar intervāla skalošanu vai hibrīda režīmu.

Utilizācija

Sastāvs

Šis izstrādājums atbilst Direktīvas 2011/65/ES (RoHS) (par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās) prasībām.

Lietotu elektrisko un elektronisko ierīču utilizācija



levērojot ES Direktīvas 2012/19/ES (EEIA - elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi) prasības, elektroierīču ražotāju pienākums ir pieņemt lietotas ierīces un likvidēt tās atbilstīgi noteikumiem. Simbols norāda, ka izstrādājumu nedrīkst utilizēt kopā ar pārējiem atkritumiem. Noteikumiem atbilstīgai utilizācijai lietotās ierīces jānodod tieši uzņēmumam Geberit. Pieņemšanas vietu adreses iespējams uz zināt pie pilnvarotā Geberit izplatītāja.

Apie šį dokumentą

Šis dokumentas galioja Geberit potinkinių pisuarų valdymo sistemų su elektroniniu nuleidimo įtaisais kvalifikuotai techninei priežiūrai.

Tikslinė grupė

Šį gaminį leidžiama techniškai prižiūrėti ir remontuoti tik specialistams. Specialistas – tai asmuo, kuris dėl savo išsilavinimo, išėtų mokymų ir (arba) patirties sugeba atpažinti riziką ir išvengti pavojaus, kylančio naudojant produktą.

Naudojimas pagal nurodymus

Geberit pisuarų valdymo sistemos skirtos pisuarų keraminėms dalims automatiškai skalauti. Bet koks kitas naudojimas – tai naudojimas nesilaikant nurodymų.

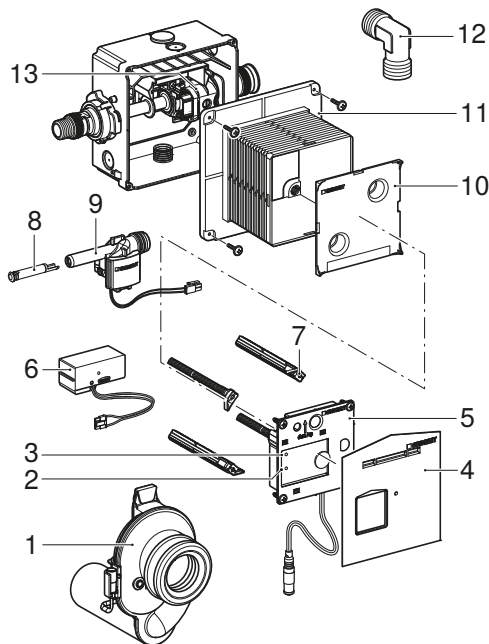
Saugumo nuorodos

Jeigu techninės priežiūros arba remonto darbai būtų atliekami nekvalifikuotai, gaminys gali būti pažeistas arba gali sutrikti jo veikimas.

- Remontuodami naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Nekeiskite gaminio ir papildomai jame nieko nemontuokite.

Gaminio aprašymas

Konstrukcija



- 1 Pisuaro sifonas su temperatūros ir laidumo jutikliu
- 2 Šviesumo jutiklis
- 3 Būsenos šviesos diodas
- 4 Apsaugas nuo pusrslų
- 5 Pisuarų valdymo sistema
- 6 Maitinimo blokas
- 7 Distancinis varžtas
- 8 Vandens srauto ribotuvas
- 9 Elektromagnetinis vožtuvas su kasetiniu filtru
- 10 Apsauginės montavimo dėžutės dangtelis
- 11 Apsauginė montavimo dėžutė
- 12 Jungiamoji alkūnė
- 13 Uždaromasis vožtuvas su nuleidimo vandens droseliu

1 Paveikslas: Geberit potinkinė pisuarų valdymo sistema su elektronine nuleidimo funkcija, maitinama iš tinklo, paslėpta

Techniniai duomenys

| | |
|---|-------------------------------------|
| Įvadinė įtampa | 110–240 V AC |
| Tinklo dažnis | 50–60 Hz |
| Darbinė įtampa | 4,5 V DC |
| Vartojamoji galia | < 0,5 W |
| Dinaminio slėgio diapazonas | 1-8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Pralaida, esant 1 bar su vandens srauto ribotuviu | 0,18 l/s |
| Didžiausia vandens temperatūra | 30 °C |
| Gamyklinis vandens nuleidimo trukmės nustatymas | 7 s |
| Vandens nuleidimo trukmės nustatymo diapazonas | 1–15 s |
| Ryšio technologija | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Dažnio diapazonas | 2400-2483,5 MHz |
| Didžiausia išėjimo galia | 4 dBm |

¹⁾ Prekių ženklas Bluetooth® ir jos logotipai yra Bluetooth SIG, Inc. nuosavybė, Geberit juos naudoja pagal licenciją.

ES atitikties deklaracija

Geberit International AG pareiškia, radijo įrenginio tipas Geberit pisuarų valdymo sistema su elektroniniu plo-
vimo jungikliu, maitinamas iš tinklo, potinkinis, uždengtas, atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Valdymas

Geberit programos

Valdymui, nustatymui ir techninei priežiūrai galimos skirtingos Geberit programos. Programos su prietaisu komunikuoja per Bluetooth® sąsają.

Geberit programos galimos Android ir iOS išmaniesiems telefonams, jas nemokamai įsigyti galima atitinkamoje programų parduotuvėje.

Užmegzkite ryšį su prietaisu

- 1 Nuskenуйте QR kodą arba atverkite <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



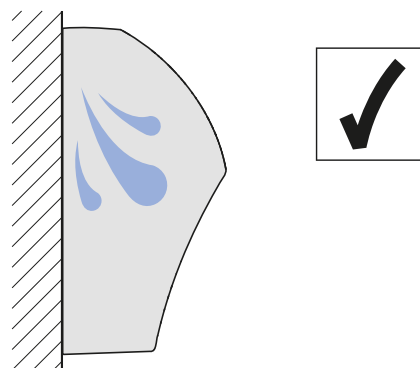
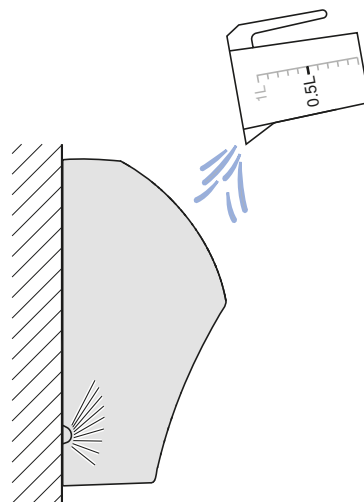
- 2 Vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis pagrindiniame puslapyje.

Plovimo įjungimas

Elektroninis plovimo įjungimas atliekamas per temperatūros ir laidumo jutiklį, esantį pisuaro sifone.

Bandymo tikslais galima įjungti plovimą:

- Naudojant Geberit programą
- 0,5 l vandens:



Būsenos šviesos diodas

Būsenos šviesos diodas pisuarų valdymo sistemoje rodo tokias būsenas:

| Būsena | Būklė |
|------------------|---|
| Išj. | • Trūksta tinklo įtampos |
| Šviečia žaliai | • GERA! |
| Šviečia raudonai | • Magnetinis vožtuvas sugedęs • Sugedęs arba neprijungtas jutiklis |

Trikčių šalinimas

| Triktis | Priežastis | Priemonė |
|---|---|--|
| Nuplovimas nėra atliekamas | Tinklo gedimas (maitinimo bloko žalias šviesos diodas nešviečia) | ▶ Patikrinkite srovės tiekimą. |
| | Vandens padavimas uždarytas | ▶ Atidarykite vandens tiekimo vožtuvą. |
| | Maitinimo blokas sugedęs | ▶ Pakeiskite maitinimo bloką. → Žr. „Maitinimo bloko pakeitimas“, 317 puslapis. |
| | Magnetinis vožtuvas sugedęs | ▶ Pakeiskite magnetinį vožtuvą. → Žr. „Magnetinio vožtuvo pakeitimas“, 319 puslapis. |
| | Pisuarų valdymo sistema blokuota dėl klaidos pranešimo (pvz., šviesos jutiklio) | ▶ Pasirinkite klaidą per Geberit Control programą ir pašalinkite ją. |
| | Pisuarų valdymo sistema sugedusi | ▶ Pakeiskite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. „Pisuarų valdymo sistemos pakeitimas“, 318 puslapis. |
| | Jutiklis pisuaro sifone užterštas arba sugedęs | ▶ Išvalykite pisuaro sifoną. → Žr. „Išvalykite pisuaro sifoną“, 316 puslapis. ▶ Pakeiskite pisuaro sifoną. → Žr. „Pisuaro sifono keitimas“, 317 puslapis. |
| Nuplaunama ne pagal reikalavimus (per anksti, per vėlai, netyčia) | Nepakankama naudotojo aptikimo funkcija dėl šlapimo akmenų nuosėdų pisuaro sifone | ▶ Išvalykite pisuaro sifoną. → Žr. „Išvalykite pisuaro sifoną“, 316 puslapis. |
| | Magnetinis vožtuvas sugedęs | ▶ Pakeiskite magnetinį vožtuvą. → Žr. „Magnetinio vožtuvo pakeitimas“, 319 puslapis. |
| | Pisuarų valdymo sistema sugedusi | ▶ Pakeiskite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. „Pisuarų valdymo sistemos pakeitimas“, 318 puslapis. |
| Pisuaro keraminė dalis plaunama ne pagal reikalavimus. | Plovimo trukmė nustatyta ne pagal reikalavimus | ▶ Skalavimo trukmės nustatymas. → Žr. „Skalavimo trukmės nustatymas“, 316 puslapis. |
| | Užsikimšęs magnetinio vožtuvo kasetinis filtras | ▶ Išvalykite krepšio formos filtrą. → Žr. „Krepšio formos filtro valymas arba keitimas“, 316 puslapis |
| | Vandens slėgis per mažas | ▶ Patikrinkite vandens slėgį. |
| | Per mažai atidarytas nuleidimo vandens droselis | ▶ Atidarykite nuleidimo vandens droselį. |
| Vanduo trykšta iš pisuaro keraminės dalies. | Srautas per didelis | ▶ Įmontuokite vandens srauto ribotuvą. Vandens srauto ribotuvą galima įsigyti kaip priedą, gaminio Nr. 242.484.00.1. |
| Pisuaro keraminėje dalyje likęs vanduo nenuteka | Pisuaro sifonas arba nutekamojo vandens vamzdis užsikimšęs | ▶ Išvalykite pisuaro sifoną. → Žr. „Išvalykite pisuaro sifoną“, 316 puslapis. ▶ Pakeiskite pisuaro sifoną. → Žr. „Pisuaro sifono keitimas“, 317 puslapis. ▶ Patikrinkite vandens vamzdį. |

Techninė priežiūra

Skyriaus apie techninę priežiūrą struktūra

Šiame skyriuje nurodytus veiksmus reikia atlikti kartu laikantis priede pateiktos paveikslėlių sekos. Veiksmų nurodymuose pateikiama atitinkamo paveikslėlio nuoroda.

Naudotojo atliekama techninė priežiūra

Tokius priežiūros darbus kaip valymas arba vandens nuleidimo laiko nustatymas gali atlikti tik operatorius.

Išvalykite pisuaro sifoną

Kad pisuarų valdymo sistema veiktų nepriekaištingai reikalingas reguliarus pisuaro sifono valymas. Kalkių turintis vanduo ir šlapimas sudaro šlapimo akmens nuosėdas. Šios nuosėdos gali kenkti jutiklių funkcijai ir užkimšti pisuaro sifoną.

Valymo rekomendacijos:

- Naudokite įprastą WC valiklį, skirtą nuosėdoms šalinti.
- Nuosėdas pašalinkite ir sifono lanke bei perėjime prie vandens vamzdžio. Norėdami išvalyti sifoną, išmonutokite pisuaro keraminę dalį.
- Jeigu nuosėdų daug, pisuarą pakeiskite. → Žr. „Pisuaro sifono keitimas“, 317 puslapis.

Pisuaro keraminei daliai ir dengiamajai plokštei nuvalyti naudojant Geberit programą, nuleidimo įtasis keletui minučių sustabdomas.

Skalavimo trukmės nustatymas

Plovimo laiką esant poreikiui galima nustatyti Geberit programa.

Specialito atliekama techninė priežiūra

Šiame skyriuje aprašytus techninės priežiūros darbus turi atlikti tik specialistas.

Jeigu pisuaro keraminė dalis techninės priežiūros darbams yra išmonutuota, atlikite šiuos darbus:

- Išvalykite magnetinio vožtuvo kasetinį filtrą.
- Patikrinkite sandariklius.
- Išvalykite pisuaro sistemą, pašalinkite kalkes ir, jeigu reikia, pakeiskite ją.

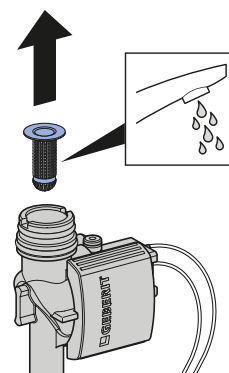
Krepšio formos filtro valymas arba keitimas

Krepšio formos filtrą magnetiniame vožtuve reikia išvalyti arba pakeisti ne rečiau kaip kas 2 metus.

Sąlyga

- Pisuaro keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuaro keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.

- 1 Uždarykite vandens nuleidimo vožtuvą ir išmonutokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.
- 2 Išmontuokite magnetinį vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **4**, 436 puslapis.
- 3 Išvalykite arba pakeiskite krepšio formos filtrą.



- 4 Sumontuokite magnetinį vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **6**, 438 puslapis.
- 5 Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą ir atidarykite vandens nuleidimo drošelio vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.
- 6 Sumontuokite pisuaro keraminę dalį.
 - ✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip aktyvinama pisuarų valdymo sistema.
- 7 Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens arba tikrinti naudojant Geberit programą.

Pisuario sifono keitimas

Sąlyga

- Pisuario keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuario keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.

- 1** Išmontuokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.
- 2** Išmontuokite ir pašalinkite pisuario sifoną. → Žr. paveikslų seką **2**, 434 puslapis.
- 3** Sumontuokite naują pisuario sifoną.
- 4** Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.
- 5** Sumontuokite pisuario keraminę dalį.
✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip aktyvinama pisuarų valdymo sistema.
- 6** Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens arba tikrinti naudojant Geberit programą.

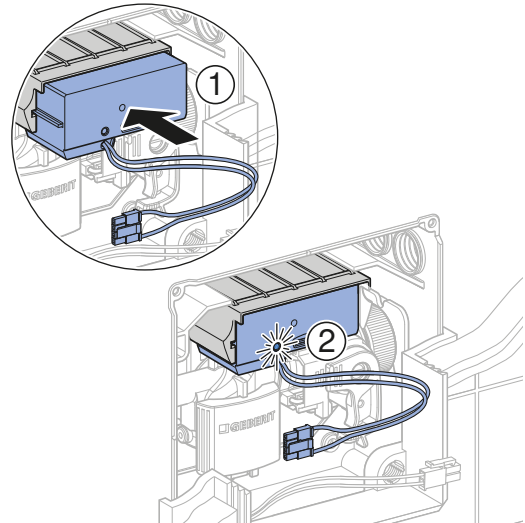
Maitinimo bloko pakeitimas

Sąlyga

- Pisuario keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuario keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.

- 1** Uždarykite vandens nuleidimo vožtuvą ir išmonutokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.

- 2** Pakeiskite maitinimo bloką.



- ✓ Šviečia žalias šviesos diodas.

- 3** Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą ir atidarykite vandens nuleidimo droselio vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.
- 4** Sumontuokite pisuario keraminę dalį.
✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip aktyvinama pisuarų valdymo sistema.
- 5** Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens arba tikrinti naudojant Geberit programą.

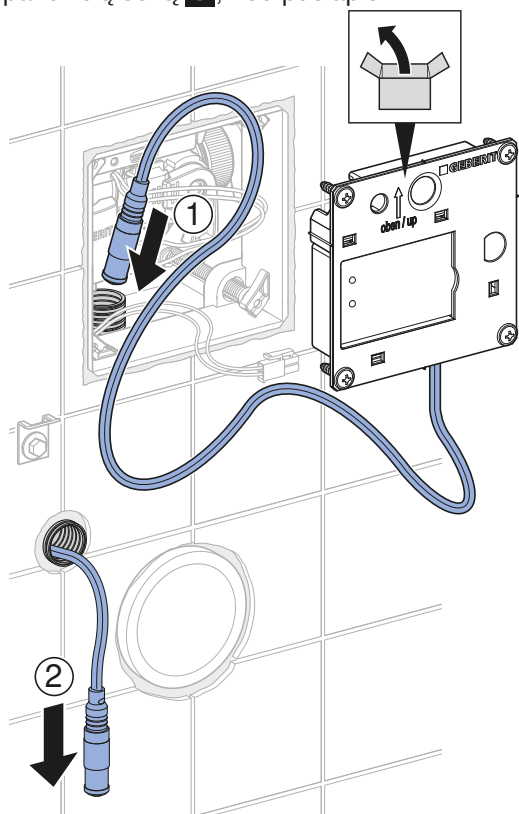
Pisuarų valdymo sistemos pakei- timas

Sąlyga

- Pisuaro keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuaro keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.
- Dabartiniai nustatymai Geberit Control prog-
ramoje įrašyti kaip išankstiniai nustatymai (jeigu
pisuarų valdymo sistema dar veikia).

1 Uždarykite vandens nuleidimo vožtuvą ir išmonutokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.

2 Pakeiskite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **3**, 435 puslapis.



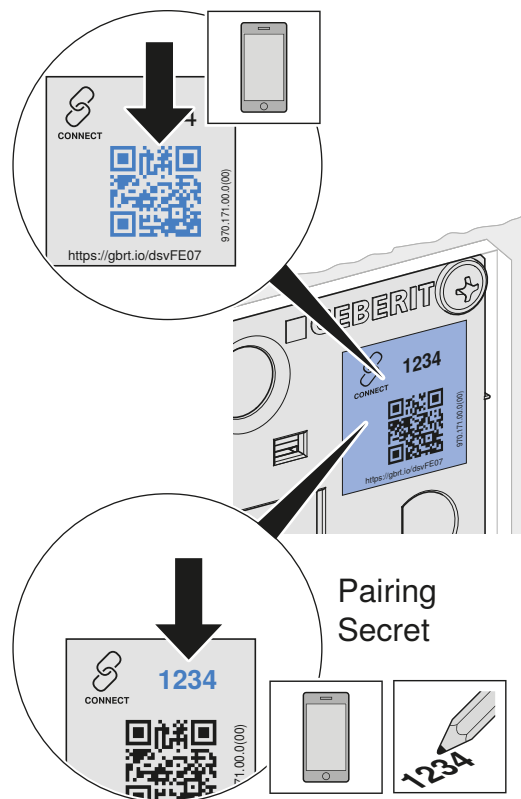
3 Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą ir atidarykite vandens nuleidimo droselio vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.

4 Atidarykite Geberit programą ir užmegzskite ryšį su prietaisu.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Sumontuokite pisuaro keraminę dalį.
✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip akty-
vinama pisuarų valdymo sistema.

6 Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens
arba tikrinti naudojant Geberit programą.

7 Naudodami Geberit programą atlikite no-
rimus nustatymus arba taikykite jau esamus
nustatymus.

Magnetinio vožtuvo pakeitimas

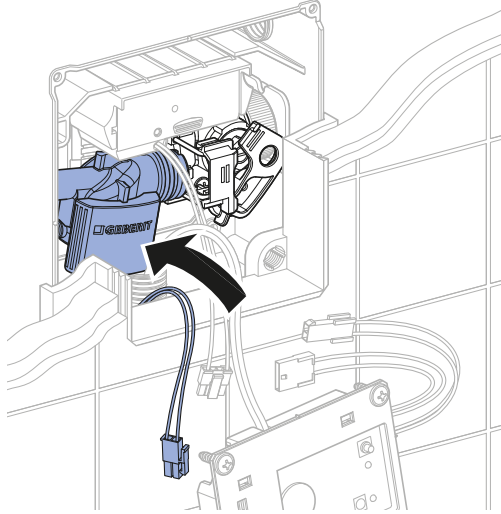
Sąlyga

- Pisuario keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuaro keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.

1 Uždarykite vandens nuleidimo vožtuvą ir išmonutokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.

2 Išmontuokite magnetinį vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **4**, 436 puslapis.

3 Įmontuokite naują magnetinį vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **6**, 438 puslapis.



4 Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą ir atidarykite vandens nuleidimo droselio vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.

5 Sumontuokite pisuario keraminę dalį.
✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip aktyvinama pisuarų valdymo sistema.

6 Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens arba tikrinti naudojant Geberit programą.

Manžeto pakeitimas

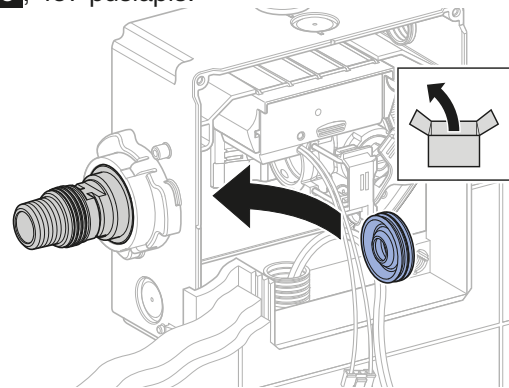
Sąlyga

- Pisuario keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuaro keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.

1 Uždarykite vandens nuleidimo vožtuvą ir išmonutokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.

2 Išmontuokite magnetinį vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **4**, 436 puslapis.

3 Pakeiskite manžetą. → Žr. paveikslų seką **5**, 437 puslapis.



4 Sumontuokite magnetinį vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **6**, 438 puslapis.

5 Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą ir atidarykite vandens nuleidimo droselio vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.

6 Sumontuokite pisuario keraminę dalį.
✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip aktyvinama pisuarų valdymo sistema.

7 Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens arba tikrinti naudojant Geberit programą.

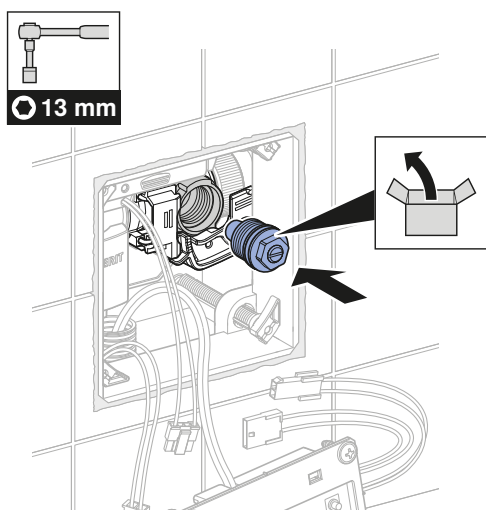
Sklendės varžto pakeitimas

Sąlyga

- Uždarytas centrinio vandens tiekimo vožtuvas.
- Pisuaro keraminė dalis išmontuota.
- Nuimant pisuaro keraminę dalį šviesos jutiklis nebėra uždengtas ir pisuarų valdymo sistema išaktyvinama.

1 Uždarykite vandens nuleidimo vožtuvą ir išmonutokite pisuarų valdymo sistemą. → Žr. paveikslų seką **1**, 433 puslapis.

2 Pakeiskite sklendės varžtą. → Žr. paveikslų seką **7**, 439 puslapis.



3 Sumontuokite pisuarų valdymo sistemą ir atidarykite vandens nuleidimo droselio vožtuvą. → Žr. paveikslų seką **8**, 440 puslapis.

4 Sumontuokite pisuaro keraminę dalį.
✓ Šviesos jutiklis uždengiamas ir taip aktyvinama pisuarų valdymo sistema.

5 Plovimo įjungimas naudojant 0,5 l vandens arba tikrinti naudojant Geberit programą.

Nustatymai naudojant Geberit programą

Sujungus Geberit programą su prietaisu, atsižvelgiant į konkrečią programą, galimos šios funkcijos ir nustatymai:

- Valdymas:
 - Vandens nuleidimas: Vandens nuleidimo įjungimas pagal nustatytą vandens nuleidimo laiką
 - Valymas: Vandens nuleidimo įjungimo slopinimas kelioms minutėms
- Parametrų ir funkcijų nustatymas, → žr. lentelę „Prietaisų nustatymas“
- Prietaiso informacijos rodymas, pvz., baterijos įkrovos būsenos arba aparatinės įrangos versijos, → žr. lentelę „Informacija“
- Statinių naudojimo verčių rodymas, → žr. lentelę „Informacija“
- Prietaisų informacijos ir statinių verčių eksportavimas
- Klaidos pranešimų rodymas
- Aparatinės įrangos naujinimų atlikimas
- Išankstinių nustatymų įrašymas ir perkėlimas
- Prieiga prie Geberit elektroninio katalogo

Valdymas

| Meniu punktas | Aprašymas | Taikymas | Vertė | Gamyklinis nustatymas |
|----------------------|---|--|------------|-----------------------|
| [Vandens nuleidimas] | Plovimo įjungimas Įjungia vandens tiekimą. | <ul style="list-style-type: none"> • Magnetinio vožtuvo veikimo patikra • Pisuaro keraminės dalies išskalavimas (pvz. nustatant vandens nuleidimo laiką) | įj. / išj. | – |
| [Valymas] | Valymo režimo aktyvinimas [Vandens nuleidimas bus sustabdytas valymo laikui]. | <ul style="list-style-type: none"> • Pisuaro keraminės dalies valymui, netekant vandeniui | įj. / išj. | – |
| | [Valymo laikas] | – | 1–20 min | 10 min |

Prietaiso nustatymai

Šiuos nustatymus eksploataavimo pradžioje turi atlikti specialistai. Nustatymus galima išsaugoti kaip išankstinius nustatymus ir perkelti juos į kitus įrenginius.

| Meniu punktas | Aprašymas | Taikymas | Vertė | Gamyklinis nustatymas |
|--------------------------------|--|---|------------|-----------------------|
| Komandos | | | | |
| [Plovimo vandeniui blokavimas] | Plovimo vandeniui blokavimas Vandens nuleidimas bus blokuotas 10 h. Po 10h funkcija automatiškai išsijungia. | <ul style="list-style-type: none"> • Norint atlikti techninės priežiūros darbus | įj. / išj. | – |
| [Vamzdyno ištuštinimas] | Vamzdyno ištuštinimas Magnetinis vožtuvas 30 min. atidaro, kad galima būtų ištuštinti vamzdį. Po 30 min. funkcija automatiškai išsijungia. | <ul style="list-style-type: none"> • Norint atlikti techninės priežiūros darbus • Ištuštinimas prieš žiemos pradžią | įj. / išj. | – |

| Meniu punktas | Aprašymas | Taikymas | Vertė | Gamyklinis nustatymas |
|---------------------------------------|---|---|----------------------------|-----------------------|
| Funkcijos | | | | |
| [Vandens nuleidimas intervalais] | Vandens nuleidimo intervalais įjungimas Vandens nuleidimas įjungiamas po paskutinio naudojimo, praėjus [vandens nuleidimo intervalui]. vandens nuleidimo intervalas pradedamas skaičiuoti iš naujo kiekvieną kartą panaudojus. vandens nuleidimo laikas nustatomas per [vandens nuleidimo laiką]. | <ul style="list-style-type: none"> • Sifonui papildyti esant žemesniems naudojimo dažniams • Vamzdyje stovinčio vandens išplovimas (higienos funkcija: kelio užkirtimas užsistovėjimui) | įj. / išj. | įj. |
| | [Vandens nuleidimo laikas] vandens nuleidimui intervalais | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Vandens nuleidimo intervalas] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Vandens nuleidimas įjungus į tinklą] | Plovimo iš tinklo tiekiamu vandeniu įjungimas Vandens nuleidimas įjungiamas įjungus tinklo įtampą. | <ul style="list-style-type: none"> • Į centrinį vandens nuleidimo įjungimą • Į funkcijos įjungimą | įj. / išj. | įj. |
| [Dinaminis vandens nuleidimas] | Dinaminio plovimo vandeniu įjungimas Esant dideliame naudojimui dažniui, vandens nuleidimo laikas sutrumpinamas. | <ul style="list-style-type: none"> • Vandens suvartojimo mažinimui esant aukštam naudojimui dažniui (pvz., sporto stadione) | įj. / išj. | įj. |
| [Mišrus režimas] | Mišraus režimo įjungimas Naudojantis pisuaru plovimas nepradedamas (eksploatavimas be vandens). Tačiau pasibaigus laiko delsos laikui ar vandens nuleidimo intervalui pisuaras nuplaunamas periodiškai. → Žr. „Pasirinkti vandens nuleidimo režimą“, kur pateikta išsami informacija. | <ul style="list-style-type: none"> • Vandens suvartojimo sumažinimui | Išj. / naudotojas / laikas | Išj. |
| | [Vandens nuleidimo laikas] mišriam režimui | – | 1–15 s | 7 s |
| | [delsos laikas] mišriam režimui | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Vandens nuleidimas intervalais] mišriam režimui | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Vandens tiekimas srautu] | Vandens tiekimo srautu aktyvinimas Pasibaigus vandens nuleidimo intervalas, vandens nuleidimas įjungiamas pagal naudojimus. → Žr. „Pasirinkti vandens nuleidimo režimą“, kur pateikta išsami informacija. | <ul style="list-style-type: none"> • Kruopščiam pisuaro plovimui, kad būtų išvengta nuosėdų | įj. / išj. | Išj. |
| | [Vandens nuleidimo laikas] vandens tiekimui srautu | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Vandens nuleidimas intervalais] vandens tiekimui srautu | – | 1–168 h | 6 h |

| Meniu punktas | Aprašymas | Taikymas | Vertė | Gamyklinis nustatymas |
|---------------------------------------|---|--|---|-----------------------|
| [Vandens nuleidimo laikas] | Skalavimo trukmės nustatymas Nustatoma skalavimo trukmė pasinaudojus pisuaru. | <ul style="list-style-type: none"> pisuaro keraminės dalies praplovimo optimizavimui atkreipti dėmesį į vandens suvartojimą | 3–15 s | 4 s |
| [Naudotojo aptikimo funkcija] | Patikrinkite naudotojo aptikimo funkciją Rodo, kada jutiklis pisuaro sifone atpažįsta naudojimą. Neįjungiamas plovimas vandeniu. | <ul style="list-style-type: none"> Naudotojo aptikimo funkcijos patikrai | – | – |
| [Šviesumo jutiklis] | Šviesos jutiklio tikrinimas ir ribinės vertės nustatymas Rodo šviesos jutiklio būseną. Šviesos jutiklis matuoja šviesumą už pisuaro keraminės dalies. Jeigu nustatyta ribinė vertė viršijama, vandens nuleidimas nebeįjungiamas. Ribinę vertę pritaikykite taip, kad šviesumo vertė esant sumontuotai pisuaro keraminei daliai būtų vos vos žemiau ribinės vertės. | <ul style="list-style-type: none"> Kad būtų išvengta vandens nuleidimo esant išmontuotai pisuaro keraminei daliai | įj. / išj. | įj. |
| | [Ribinė vertė] | – | Žemai–aukštai | Vidurys |
| [Debitas] | Debitas Kad galima būtų apskaičiuoti vandens sunaudojimą, reikia nurodyti debitą nuleidžiant vandenį. | <ul style="list-style-type: none"> Apskaičiuojant vandens suvartojimą statistikos funkcijai | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individualiai) | 14 l/min |
| [Išsaugoti kaip išankstinį nustatymą] | Išankstiniai nustatymai Naujausi nustatymai įrašomi programoje ir juos galima perkelti į kitus prietaisus. | <ul style="list-style-type: none"> Kelių prietaisų eksploatavimo pradžiai vieno-dais nustatymais | – | – |
| [Gamykliniai nustatymai] | Gamykliniai nustatymai Grąžinami pradiniai gamykliniai visų funkcijų nustatymai. | <ul style="list-style-type: none"> Funkcinių sutrikimų šalinimui | – | – |

Informacija

| Meniu punktas | Aprašymas |
|--|--|
| [Vardas ir slaptažodis] | Kiekvienam prietaisui galima suteikti pavadinimą ir slaptažodį. |
| Informacija | |
| [Gaminio numeris] | Nurodo pisuarų valdymo sistemos gaminio numerį. |
| [Aparatinės įrangos versija] | Rodoma pisuarų valdymo sistemos aparatinės įrangos versija. |
| [Serijos numeris] | Rodomas pisuarų valdymo sistemos serijos numeris. |
| [Pagaminimo data] | Rodoma pisuarų valdymo sistemos pagaminimo data. |
| [Maitinimo rūšis] | Rodo maitinimo rūšį (baterija arba maitinamas iš tinklo). |
| Statistika | |
| [Statistika] | Rodo įvairią informaciją, tokią kaip naudojimų skaičių arba vandens suvartojimą per norimą laikotarpį. |
| Skaitiklis | |
| [Eksploatacijos dienų iš viso] | Rodomas eksploatacijos dienų (pradedant nuo eksploataavimo pradžios) skaičius. |
| [Eksploatacijos dienos po paskutinio Power-On] | Rodomas eksploatacijos dienų skaičius, pradedant nuo paskutinio įjungimo. |
| [Naudojimų iš viso] | Rodomas naudojimų (pradedant nuo eksploataavimo pradžios) skaičius. |
| [Vandens nuleidimų iš viso] | Rodomas vandens tiekimų (pradedant nuo eksploataavimo pradžios) skaičius. |
| [Vandens nuleidimų intervalais iš viso] | Rodomas vandens nuleidimo intervalais (pradedant nuo eksploataavimo pradžios) skaičius. |

Plovimo režimo pasirinkimas

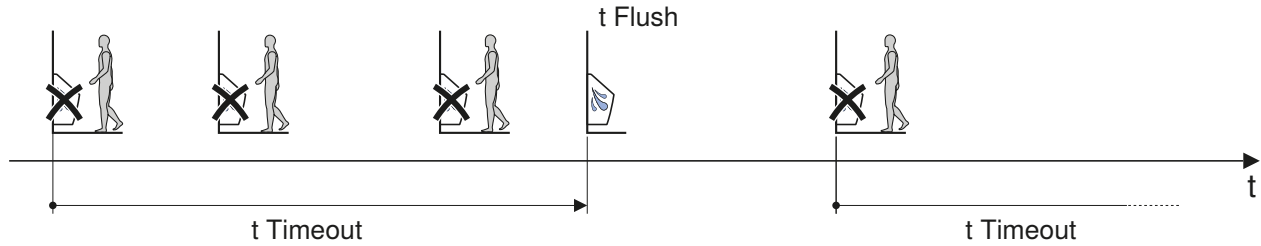
Mišrus režimas

Naudojantis pisuaru plovimas nepradedamas (eksplotavimas be vandens). Tačiau pasibaigus laiko delsos laikui ar vandens nuleidimo intervalui pisuaras nuplaunamas periodiškai. Vandens nuleidimo laikas nustatomas per [vandens nuleidimo laiką] (t_{Flush}).

- Režimas [Naudojimas]: Vanduo nuleidžiamas pasibaigus [delsos laikui] ($t_{Timeout}$). Jeigu delsos laikas nėra pasibaigęs, vandens nuleidimas nėra įjungiamas.

Delsos laiko pradžia:

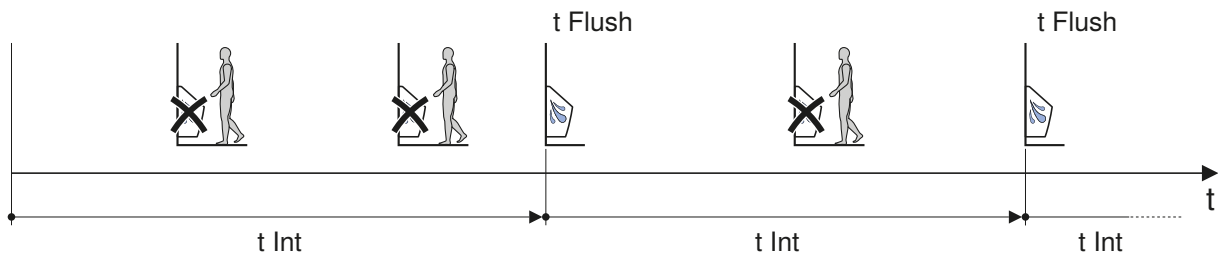
- naudojant pirmą kartą
- naudojant po ankstesnio delsos laiko pabaigos



- Režimas [Laikas]: Vanduo nuleidžiamas pasibaigus [vandens nuleidimo intervalais] ($t_{Timeout}$). Jeigu vandens nuleidimo intervalas nėra pasibaigęs, plovimas nėra įjungiamas.

Vandens nuleidimo intervalo pradžia:

- naudojant pirmą kartą
- Pasibaigus ankstesniam vandens nuleidimo intervalui, neatsižvelgiant į naudojimą

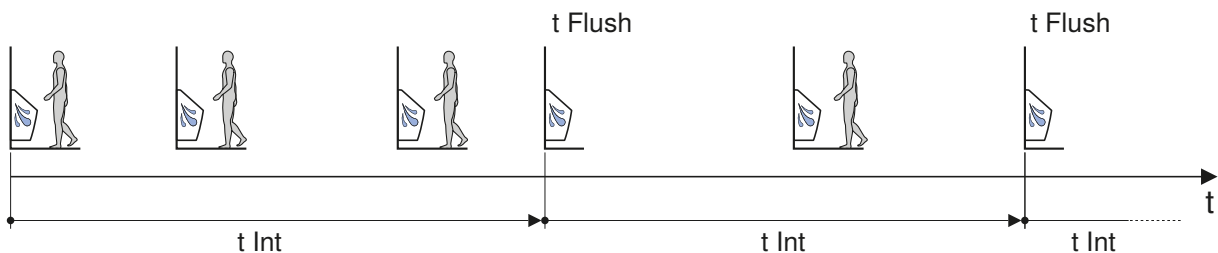


Vandens tiekimas srautu

Pasibaigus [vandens nuleidimo intervalas] (t_{Int}), vandens nuleidimas įjungiamas pagal naudojimus. Vandens nuleidimo laikas nustatomas per [vandens nuleidimo laiką] (t_{Flush}).

Vandens nuleidimo intervalo pradžia:

- naudojant pirmą kartą
- Pasibaigus ankstesniam vandens nuleidimo intervalui, neatsižvelgiant į naudojimą



Vandens tiekimo srautu režimas gali būti naudojamas kartu su vandens nuleidimo intervalais režimu arba mišriu režimu.

Šalinimas

Komponentai

Šis gaminys atitinka direktyvos 2011/65/ES (dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo) reikalavimus.

Senų elektros ir elektroninių prietaisų šalinimas



Pagal Direktyvą 2012/19/ES (EEJA – elektros ir elektroninės įrangos atliekos) elektrinių įrenginių gamintojas yra įpareigotas surinkti senus įrenginius ir tinkamai juos šalinti. Simbolis nurodo, kad šį gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis. Norint tinkamai šalinti prietaisus, juos būtina grąžinti tiesiogiai Geberit. Priėmimo vietų adresų teiraukitės atitinkamoje Geberit platinimo įmonėje.

Безопасност

За този документ

Този документ се прилага при съобразен с техническите правила ремонт на автомати за управление на писоар Geberit с електронно задействане на промиването, вграден, със скрит монтаж.

Потребителска група

Този продукт трябва да се обслужва и ремонтира само от технически експерти. Техническият експерт е лице, което, благодарение на професионалното си образование, обучение и/или опит, е в състояние да идентифицира рисковете и да избягва опасностите, които могат да възникнат при употребата на продукта.

Употреба по предназначение

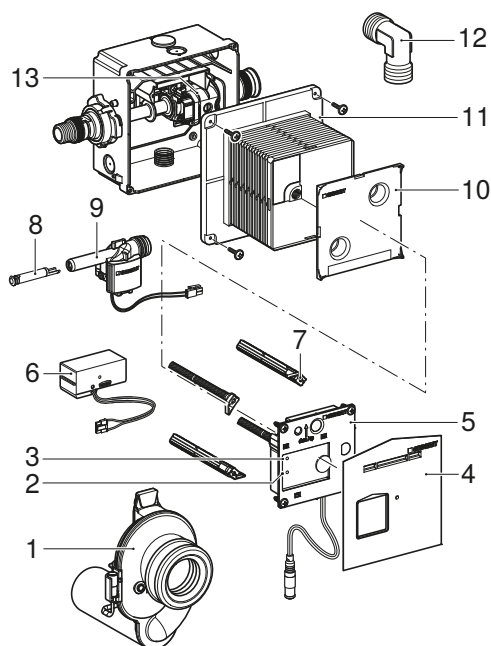
Автоматите за писоар Geberit са предназначени за автоматично промиване на писоари. Всяка друга употреба не се счита за употреба по предназначение.

Инструкции за безопасност

Неквалифицирани дейности по поддръжката или ремонти могат да причинят повреди или функционални неизправности.

- При ремонт употребявайте само оригинални резервни части.
- Не извършвайте изменения или допълнителни инсталации по продукта.

Конструкция



- 1 Сифон на писоара със сензор за температура и проводимост
- 2 Светлинен сензор
- 3 Светодиод за състояние
- 4 Предпазна престилка
- 5 Автомат за писоар
- 6 Захранване
- 7 Дистанционен болт
- 8 Ограничител на дебита
- 9 Соленоиден клапан с филтър
- 10 Защитен капак
- 11 Защитна кутия
- 12 Съединително коляно
- 13 Спирателен вентил с дроселна клапа

Фигура 1: Автомат за писоар Geberit, вграден, с електронно задействане на промиването, мрежово захранване, скрит монтаж

Технически данни

| | |
|--|-------------------------------------|
| Номинално напрежение | 110–240 V AC |
| Честота | 50–60 Hz |
| Работно напрежение | 4,5 V DC |
| Консумирана мощност | < 0,5 W |
| Диапазон на налягането на потока | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Дебит при 1 bar с ограничител на дебита | 0,18 l/s |
| Максимална температура на водата | 30 °C |
| Време за промиване, фабрична настройка | 7 s |
| Време за промиване, диапазон на регулиране | 1–15 s |
| Радиотехнология | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Честотен обхват | 2400 – 2483,5 MHz |
| Максимална изходна мощност | 4 dBm |

¹⁾ Марката Bluetooth® и нейните логa са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и се използват от Geberit с лиценз.

Опростена ЕС декларация за съответствие

С настоящото Geberit International AG декларира, че типът радиосъоръжение „Geberit автомат за писоар с електронно задействане на промиването, работа в мрежа, скрит монтаж, покрит“ отговаря на Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да се намери на следния интернет адрес: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Функциониране

Приложения Geberit

За обслужване, настройки и поддръжка са на разположение различни приложения Geberit. Приложенията комуникират с уреда чрез Bluetooth® интерфейс.

Приложенията Geberit са налични безплатно за смартфони с Android и iOS в съответния магазин за приложения.

Свързване с уреда

- 1 Сканирайте QR кода или посетете адрес <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



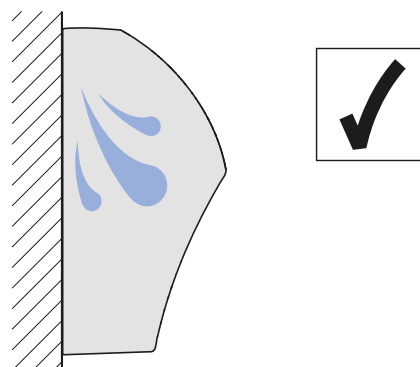
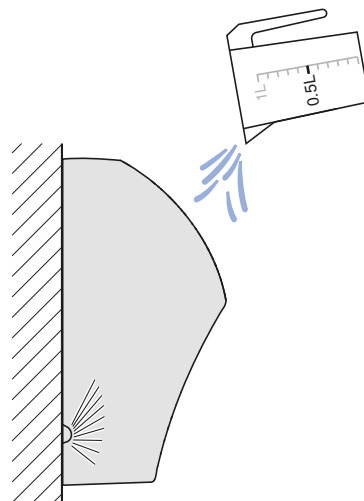
- 2 Следвайте указанията на отворената страница.

Задействане на промиването

Електронното задействане на промиването се извършва чрез температурен сензор и сензор за проводимост в сифона на писоара.

За тестови цели може да се задейства промиване, както следва:

- С приложение Geberit
- С 0,5 l вода:



Светодиод за състояние

Светодиодът за състояние върху автомата за управление показва следните състояния:

| Статус | Състояние |
|----------------|--|
| Изкл. | • Няма подавано напрежение |
| Свети в зелено | • ОК |
| Свети червено | • Соленоидният клапан е дефектен • Сензорът е дефектен или не е свързан |

Отстраняване на неизправности

| Неизправност | Причина | Мярка |
|---|---|---|
| Няма задействане на промиване | Проблем със захранването (зеленият светодиод на захранващия блок не свети) | ▶ Проверете електрическото захранване. |
| | Водоподаването е затворено | ▶ Отворете водоподаването. |
| | Захранването е дефектно | ▶ Сменете захранващия блок. → Вижте „Смяна на захранващ блок“, страница 333. |
| | Соленоидният клапан е дефектен | ▶ Сменете соленоидния клапан. → Вижте „Смяна на соленоиден клапан“, страница 334. |
| | Автоматът за писоар блокира поради съобщение за неизправност (напр. светлинен сензор) | ▶ Прочетете неизправността с приложението Geberit Control и я отстранете. |
| | Автоматът за писоар е дефектен | ▶ Сменете автомата за писоар. → Вижте „Смяна на автомата за писоар“, страница 333. |
| | Сензорът на сифона на писоара е замърсен или дефектен | ▶ Почистете сифона на писоара. → Вижте „Почистване на сифона на писоара“, страница 331. ▶ Сменете сифона на писоара. → Вижте „Смяна на сифона на писоара“, страница 332. |
| Неправилни промивания (твърде рано, твърде късно, нежелано) | Недостатъчно разпознаване на потребител поради отлагания от урина в сифона на писоара | ▶ Почистете сифона на писоара. → Вижте „Почистване на сифона на писоара“, страница 331. |
| | Соленоидният клапан е дефектен | ▶ Сменете соленоидния клапан. → Вижте „Смяна на соленоиден клапан“, страница 334. |
| | Автоматът за писоар е дефектен | ▶ Сменете автомата за писоар. → Вижте „Смяна на автомата за писоар“, страница 333. |
| Изплакването на писоара е недостатъчно. | Времето за промиване е настроено неправилно | ▶ Настройка на времето за промиване. → Вижте „Настройка на времето за промиване“, страница 331. |
| | Филтърът в соленоидния клапан е запушен | ▶ Почистване на филтъра. → Вижте „Почистване или смяна на филтъра“, страница 332 |
| | Налягането на водата е твърде ниско | ▶ Проверете налягането на водата. |
| | Дроселната клапа е отворена твърде малко | ▶ Отворете дроселната клапа. |
| От писоара пръска вода. | Дебитът е твърде голям | ▶ Монтирайте ограничител на дебита. Ограничителят на дебита е в продажба като принадлежност, арт. № 242.484.00.1. |

| Неизправност | Причина | Мярка |
|---|--|--|
| Остатъчната вода в писоара не се оттича | Сифонът на писоара или отходният тръбопровод е запушен | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Почистете сифона на писоара. → Вижте „Почистване на сифона на писоара“, страница 331. ▶ Сменете сифона на писоара. → Вижте „Смяна на сифона на писоара“, страница 332. ▶ Проверете отходния тръбопровод. |

Ремонт

Структура глава Ремонт

Дадените в тази глава инструкции за действие трябва да се изпълняват при съблюдаване на съответната последователност на фигурите. В инструкцията за действие се препраща към съответната последователност на фигурите.

Ремонт от оператор

Сервизните дейности, като почистване или настройка на времето за промиване, могат да се изпълняват и от оператора.

Почистване на сифона на писоара

За безпроблемната функция на автомата за писоар е необходимо редовно почистване на сифона на писоара. Варовиковата вода и урината причиняват отлагания. Тези отлагания могат да нарушат функцията на сензорите в сифона на писоара и да го запушат.

Препоръки за почистване:

- Използвайте стандартен почистващ препарат за WC за варовити отлагания.
- Отстранете отлаганията в коляното на сифона и в преходника към отходния тръбопровод. Демонтирайте писоара за почистване на сифона.
- При големи отлагания заменете сифона на писоара. → Вижте „Смяна на сифона на писоара“, страница 332.

За почистването на писоара и сифона му задействането на промиването може да се отложи за няколко минути с помощта на приложението Geberit.

Настройка на времето за промиване

Според нуждите времето за промиване може да се настрои чрез приложение Geberit.

Ремонт от технически експерт

Сервизните дейности, посочени в следващите глави, трябва да се изпълняват само от технически експерт.

Ако писоарът е демонтиран за сервизни дейности, препоръчва се извършването на следното:

- Почистете филтъра в соленоидния клапан.
- Проверете уплътненията.
- Почистете сифона на писоара, премахнете котления камък и при нужда подменете.

Почистване или смяна на филтъра

Филтърът в соленоидния клапан трябва да се почиства или подменя най-малко на всеки 2 години.

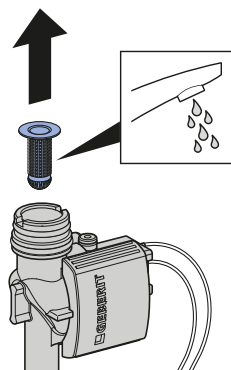
Условие

- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.

1 Затворете контролиращия дебита клапан и демонтирайте автоматa за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.

2 Демонтирайте соленоидния клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 436.

3 Почистете или сменете филтъра.



4 Монтирайте соленоидния клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **6**, страница 438.

5 Монтирайте автоматa за писоар и отворете контролиращия дебита клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.

6 Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.

7 Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.

Смяна на сифона на писоара

Условие

- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.

1 Демонтирайте автоматa за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.

2 Демонтирайте и изхвърлете сифона на писоара. → Вижте съответната последователност на фигурите **2**, страница 434.

3 Монтирайте нов сифон на писоара.

4 Монтирайте автоматa за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.

5 Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.

6 Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.

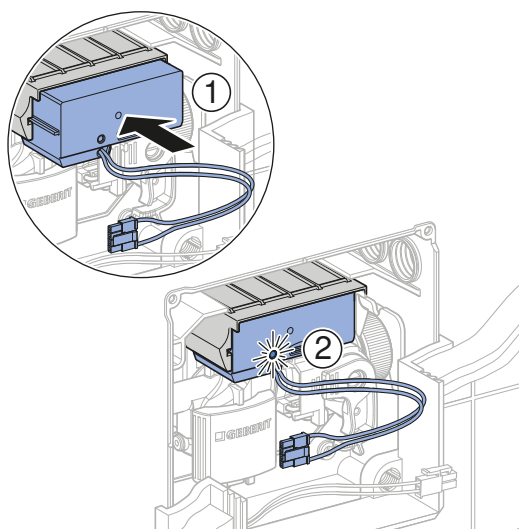
Смяна на захранващ блок

Условие

- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.

1 Затворете контролиращия дебита клапан и демонтирайте автоматът за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.

2 Сменете захранващия блок.



✓ Свети зеленият светодиод.

3 Монтирайте автоматът за писоар и отворете контролиращия дебита клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.

4 Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.

5 Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.

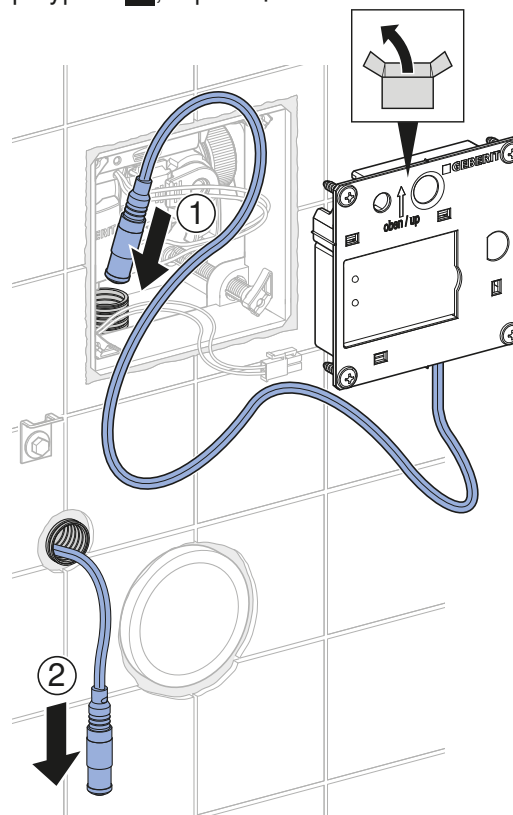
Смяна на автоматът за писоар

Условие

- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.
- Актуалните настройки са запазени като предварителни настройки в приложението Geberit Control (ако автоматът за писоар все още е изправен).

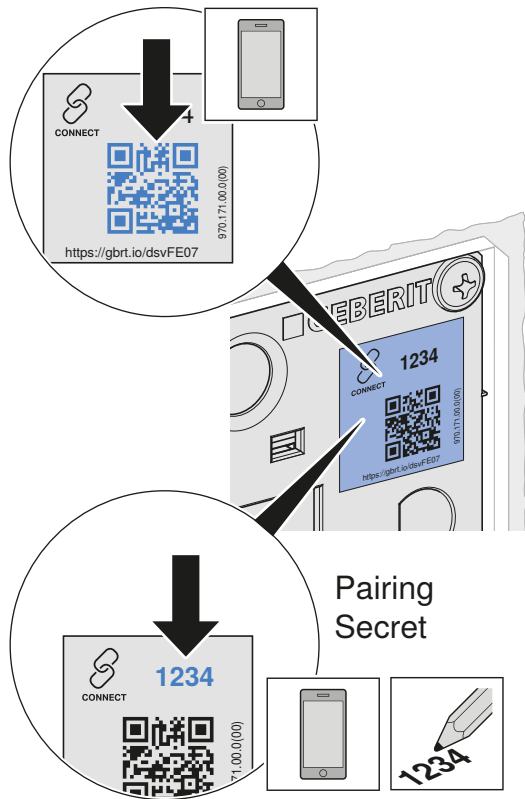
1 Затворете контролиращия дебита клапан и демонтирайте автоматът за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.

2 Сменете автоматът за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **3**, страница 435.



3 Монтирайте автоматът за писоар и отворете контролиращия дебита клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.

- 4** Отворете приложението Geberit и установете връзка с уреда.



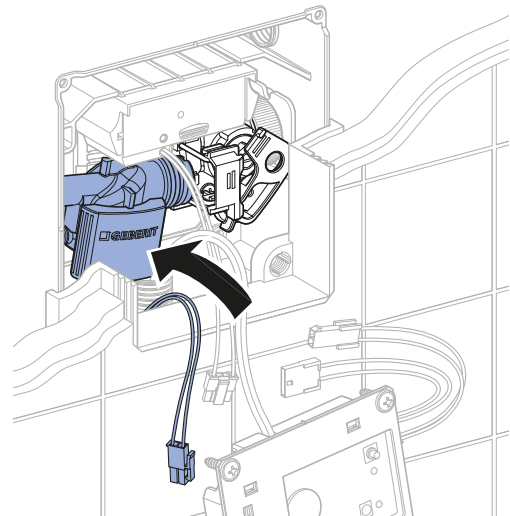
- 5** Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.
- 6** Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.
- 7** С приложението Geberit извършете желаните настройки или приложете запаметените предварителни настройки.

Смяна на соленоиден клапан

Условие

- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.

- 1** Затворете контролиращия дебита клапан и демонтирайте автомата за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.
- 2** Демонтирайте соленоидния клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 436.
- 3** Монтирайте нов соленоиден клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **6**, страница 438.



- 4** Монтирайте автомата за писоар и отворете контролиращия дебита клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.
- 5** Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.
- 6** Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.

Смяна на маншетно уплътнение

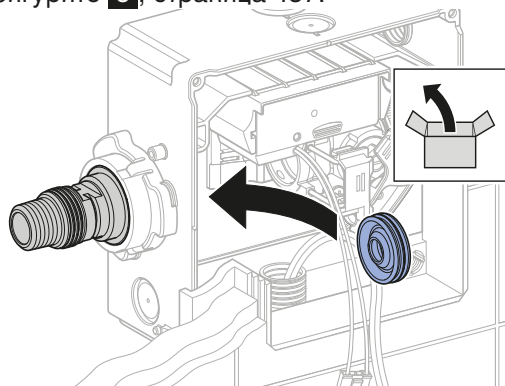
Условие

- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.

1 Затворете контролиращия дебита клапан и демонтирайте автоматa за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.

2 Демонтирайте соленоидния клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **4**, страница 436.

3 Сменете маншетното уплътнение. → Вижте съответната последователност на фигурите **5**, страница 437.



4 Монтирайте соленоидния клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **6**, страница 438.

5 Монтирайте автоматa за писоар и отворете контролиращия дебита клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.

6 Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.

7 Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.

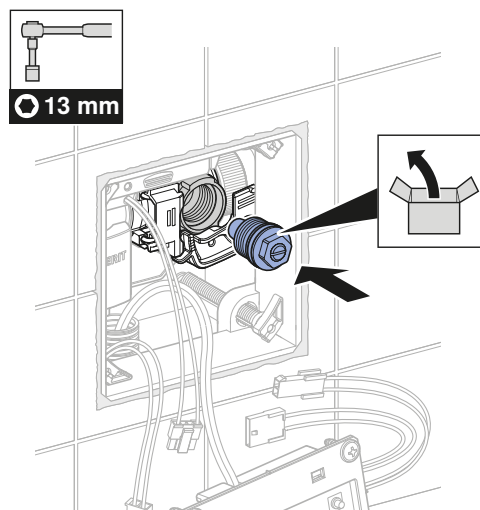
Смяна на регулиращия болт

Условие

- Централното водоподаване е затворено.
- Писоарът е демонтиран.
- Чрез свалянето на писоара светлинният сензор вече не е покрит, а автоматът за писоар се дезактивира.

1 Затворете контролиращия дебита клапан и демонтирайте автоматa за писоар. → Вижте съответната последователност на фигурите **1**, страница 433.

2 Сменете регулиращия болт. → Вижте съответната последователност на фигурите **7**, страница 439.



3 Монтирайте автоматa за писоар и отворете контролиращия дебита клапан. → Вижте съответната последователност на фигурите **8**, страница 440.

4 Монтирайте писоара.
✓ Светлинният сензор се покрива и с това автоматът за писоар се активира.

5 Проверете задействането на промиването с 0,5 l вода или с приложението Geberit.

Настройка с приложението Geberit

След свързването на приложението Geberit с уреда в зависимост от приложението на разположение са следните функции и настройки:

- Операция:
 - Промиване: Задействане на промиване с настроеното време за промиване
 - Почистване: Забавяне на задействането на промиването с няколко минути
- Настройка на параметри и функции → вижте таблица „Настройки на уреда“
- Показване на информация за уреда, като например състояние на зареждане на батерията или версия на фърмуера → вижте таблица „Информация“
- Показване на статистически данни за използването → вижте таблица „Информация“
- Експортиране на информация за уреда и статистически стойности
- Показване на съобщения за неизправност
- Изпълнение на актуализации на фърмуера
- Запаметяване и пренос на предварителни настройки
- Достъп до онлайн каталога на Geberit

Обслужване

| Меню | Описание | Приложение | Стойност | Фабрична настройка |
|--------------|--|--|------------|--------------------|
| [Промиване] | Задействане на промиването Задейства промиване. | <ul style="list-style-type: none"> • За функционален тест на соленоидния клапан • За промиване на писоара (например при настройване на време за промиване) | Вкл./Изкл. | – |
| [Почистване] | Активиране на режим на почистване Задействането на промиването се отлага за [времето за почистване]. | <ul style="list-style-type: none"> • За почистване на писоара, без да тече вода | Вкл./Изкл. | – |
| | [Време за почистване] | – | 1 – 20 min | 10 min |

Настройки на уреда

Тези настройки трябва да се направят при пускането в употреба от технически експерт. Настройките може да се запазят като предварителни настройки и да се прехвърлят на други уреди.

| Меню | Описание | Приложение | Стойност | Фабрична настройка |
|------------------------------|--|--|------------|--------------------|
| Команди | | | | |
| [Блокиране на промиването] | Блокиране на промиването Задействането на промиването се блокира за 10 h. След 10 h функцията автоматично се изключва. | <ul style="list-style-type: none"> • За изпълнение на дейности по поддръжката | Вкл./Изкл. | – |
| [Изпразване на тръбопровода] | Изпразване на тръбопровода Соленоидният клапан се отваря за изпразване на тръбопровода за 30 min. След 30 min функцията автоматично се изключва. | <ul style="list-style-type: none"> • За изпълнение на дейности по поддръжката • За изпразване с цел зазимяване | Вкл./Изкл. | – |

| Меню | Описание | Приложение | Стойност | Фабрична настройка |
|---------------------------------------|--|---|--------------------------|--------------------|
| Функции | | | | |
| [Периодично промиване] | Активиране на периодично промиване Промиването се задейства след последното ползване след изтичане на [интервала за промиване]. Интервалът за промиване се рестартира при всяко ползване. Времето за промиване се определя от стойността за [време за промиване]. | <ul style="list-style-type: none"> • За допълване на сифона при ниски честоти на използване • За оттичане на застояла вода в тръбопровода (хигиенична функция, предотвратяване на застоялост) | Вкл./Изкл. | Вкл. |
| | [Време за промиване] за периодично промиване | – | 1 – 200 s | 5 s |
| | [Интервал на промиване] | – | 1 – 168 h | 24 h |
| [Промиване при включване към мрежата] | Активиране на промиване при включване към мрежата След включването на подаваното напрежение се задейства промиване. | <ul style="list-style-type: none"> • За централно задействане на промиване • За потвърждение на функцията | Вкл./Изкл. | Вкл. |
| [Динамично промиване] | Активиране на динамично промиване При висока честота на използване времето за промиването се скъсява. | <ul style="list-style-type: none"> • За намаляване на консумацията на вода при голяма честота на използване (например на спортен стадион) | Вкл./Изкл. | Вкл. |
| [Хибриден режим] | Активиране на хибриден режим При ползване не се задейства промиване (функциониране в сух режим). След изтичане на времето за забавяне или на интервала за промиване обаче периодично се задейства промиване. → Вижте „Избор на режим на промиване“ за детайлно описание. | <ul style="list-style-type: none"> • За намаляване на консумацията на вода | Изкл./ Потребител/ Време | Изкл. |
| | [Време за промиване] за хибриден режим | – | 1 – 15 s | 7 s |
| | [Време за забавяне] за хибриден режим | – | 5 – 720 min | 60 min |
| | [Интервал на промиване] за хибриден режим | – | 10 – 1440 min | 1440 min |

| Меню | Описание | Приложение | Стойност | Фабрична настройка |
|---|--|--|--|--------------------|
| [Промиване със струя] | Активиране на промиване със струя След изтичане на интервала се задейства промиване, независимо от използванията. → Вижте „Избор на режим на промиване“ за детайлно описание. | <ul style="list-style-type: none"> За основно промиване на писоара, за да се избегнат отлагания | Вкл./Изкл. | Изкл. |
| | [Време за промиване] за промиване със струя | – | 3 – 30 s | 12 s |
| | [Интервал на промиване] за промиване със струя | – | 1 – 168 h | 6 h |
| [Време за промиване] | Настройка на времето за промиване Определя продължителността на промиването след ползване. | <ul style="list-style-type: none"> За оптимизиране на промиването на писоара, съблюдаване на консумацията на вода | 3 – 15 s | 4 s |
| [Разпознаване на потребител] | Проверете разпознаването на потребител Указва, когато сензорът в сифона на писоара разпознае употреба. Не се задейства промиване. | <ul style="list-style-type: none"> За проверка на разпознаването на потребител | – | – |
| [Светлинен сензор] | Проверка на светлинния сензор и настройка на праговата стойност Показва статуса на светлинния сензор. Светлинният сензор измерва светлината зад писоара. Ако настроената прагова стойност се превиши, не се задейства промиване. Настройте праговата стойност така, че стойността на светлината при монтиран писоар да е малко под праговата стойност. | <ul style="list-style-type: none"> За избягване на задействането на промиването при демонтиран писоар | Вкл./Изкл. | Вкл. |
| | [Прагова стойност] | – | Ниска – висока | Средна |
| [Дебит] | Дебит За да можете да изчислите консумацията на вода, трябва да бъде посочен дебитът при задействането на промиването. | <ul style="list-style-type: none"> За изчисление на консумацията на вода за статистическата функция | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9 – 25 l/min (индивидуално) | 14 l/min |
| [Запамятаване като предварителна настройка] | Предварителни настройки Актуалните настройки се запамятават в приложението и така могат да се прехвърлят на други уреди. | <ul style="list-style-type: none"> За пускане в употреба на няколко уреда с еднакви настройки | – | – |

| Меню | Описание | Приложение | Стойност | Фабрична настройка |
|----------------------|---|---|----------|--------------------|
| [Фабрични настройки] | Фабрични настройки Всички функции се пренастройват обратно на фабрична настройка. | <ul style="list-style-type: none"> За отстраняване на функционални неизправности | – | – |

Информация

| Меню | Описание |
|---------------------------------------|--|
| [Име и парола] | На всеки уред може да се зададат име и парола. |
| Информация | |
| [Артикулен номер] | Показва артикулния номер на автомата за писоар. |
| [Версия на фърмуера] | Показва версията на фърмуера на автомата за писоар. |
| [Сериен номер] | Показва серийния номер на автомата за писоар. |
| [Дата на производство] | Показва датата на производство на автомата за писоар. |
| [Начин на хранване] | Показва начина на хранване (батерия или мрежа). |
| Статистика | |
| [Статистика] | Показва различна информация, като брой използвания или консумация на вода в даден период от време. |
| Брояч | |
| [Работни дни, общо] | Показва броя на дните в експлоатация от пускането в употреба. |
| [Работни дни от последното включване] | Показва броя на дните в експлоатация от последното включване до момента. |
| [Използвания, общо] | Показва броя на ползванията от пускането в употреба. |
| [Промивания, общо] | Показва броя на промиванията от пускането в употреба. |
| [Периодични промивания, общо] | Показва броя на периодичните промивания от пускането в употреба. |

Избор на режим на промиване

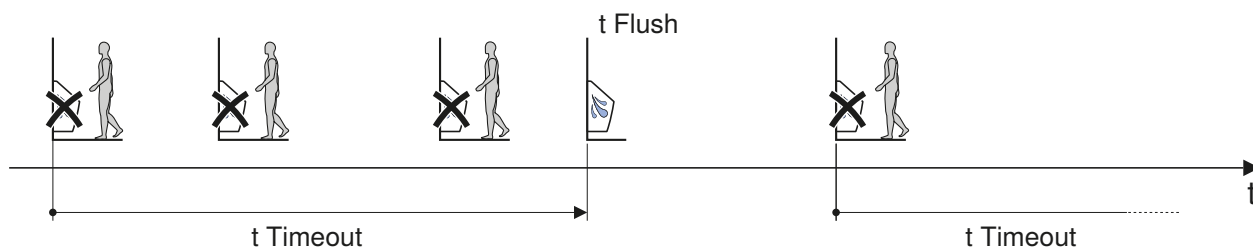
Хибриден режим

При ползване не се задейства промиване (функциониране в сух режим). След изтичане на времето за забавяне или на интервала за промиване обаче периодично се задейства промиване. Времето за промиването се определя от стойността за [време за промиване] (t_{Flush}).

- Режим [Ползване]: Промива след изтичане на [времето за забавяне] ($t_{Timeout}$). При текущо време на забавяне не се промива.

Стартиране на времето за забавяне:

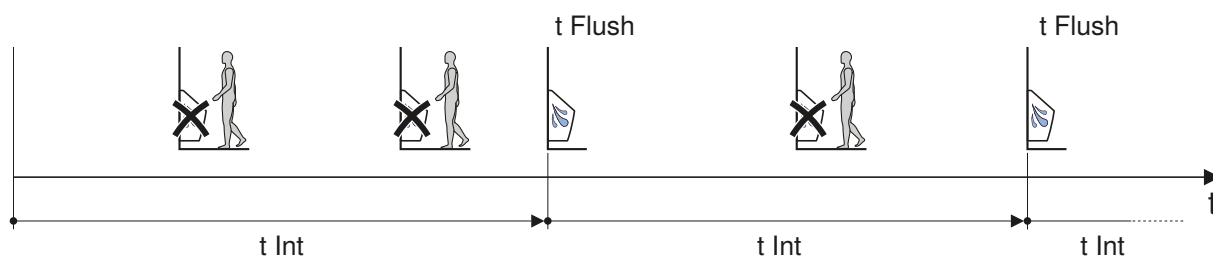
- При първото ползване
- При следващото ползване след изтичане на предходното време за забавяне



- Режим [Време]: Промива след изтичане на [интервала за промиване] (t_{Int}). При текущ интервал за промиване не се промива.

Стартиране на интервала за промиване:

- При първото ползване
- След изтичане на предходния интервал за промиване, независимо от използванията

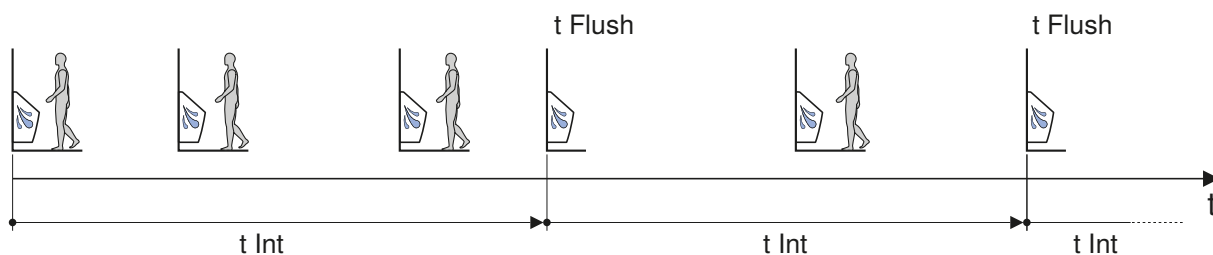


Промиване със струя

След изтичане на [интервала за промиване] (t_{Int}) се задейства промиване, независимо от използванията. Времето за промиването се определя от стойността за [време за промиване] (t_{Flush}).

Стартиране на интервала за промиване:

- При първото ползване
- След изтичане на предходния интервал за промиване, независимо от използванията



Промиването със струя може да се задава заедно с периодичното промиване или с хибридният режим.

Управление на отпадъци

Съставки

Този продукт е в съответствие с изискванията на Директива 2011/65/EC (RoHS) (Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване).

Предаване за управление на отпадъци на старо електрическо и електронно оборудване



Съгласно Директива 2012/19/EC (ОЕЕО - Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване) производителите на електронно оборудване са задължени да събират старо оборудване и да го предават за професионално управление на отпадъци. Символът показва, че продуктът не трябва да се предава за управление на отпадъци заедно с останалите отпадъци. Старо оборудване трябва да бъде предадено директно на Geberit с цел професионално управление на отпадъци. Адреси на пунктове за събиране може да се получат при компетентната фирма-дистрибутор на Geberit.

Despre acest document

Acest document se aplică pentru întreținerea corespunzătoare a sistemelor de comandă a spălării pentru pisoar Geberit cu acționare electronică a spălării, încastrat, ascuns.

Grup țintă

Acest produs poate fi întreținut și reparat doar de consultanți tehnici. Un consultant tehnic este o persoană care, pe baza pregătirii de specialitate, a calificării și/sau a experienței, are capacitatea de a recunoaște riscurile și de a evita pericolele care pot apărea în timpul utilizării produsului.

Utilizare în conformitate cu scopul

Sistemele de comandă a spălării pentru pisoar Geberit sunt destinate spălării automate a pisoarelor. Orice altă utilizare este considerată ca fiind neconformă cu scopul utilizării.

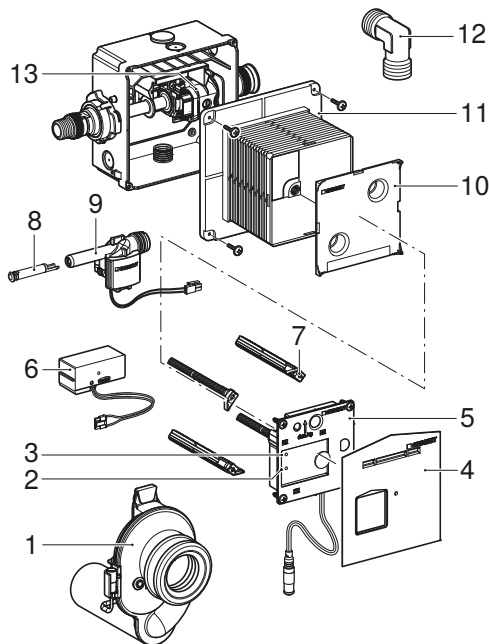
Indicații de siguranță

Lucrările de întreținere sau reparațiile necorespunzătoare pot duce la deteriorări sau defecțiuni de funcționare.

- Pentru reparații, utilizați doar piese de schimb originale.
- Nu efectuați modificări sau instalații suplimentare la produs.

Descrierea produsului

Structură



- 1 Sifonul pisoarului cu senzor de temperatură și conductivitate
- 2 Senzor de luminozitate
- 3 LED de stare
- 4 Protecție împotriva stropirii
- 5 Dispozitiv de comandă
- 6 Bloc de alimentare de la rețea
- 7 Buloane de distanțare
- 8 Limitator de debit
- 9 Electrovalvă cu filtru coș pentru impurități
- 10 Capacul casetei de protecție
- 11 Casetă de protecție
- 12 Cot de conectare
- 13 Robinet de închidere cu supapă de admisie

Figura 1: Sistem de comandă a spălării pentru pisoar Geberit, cu alimentare electrică de la rețea, acoperit

Date tehnice

| | |
|---|-------------------------------------|
| Tensiune nominală | 110–240 V c.a. |
| Frecvență a rețelei | 50–60 Hz |
| Tensiune de lucru | 4,5 V c.c. |
| Puterea consumată | < 0,5 W |
| Intervalul presiunii de spălare | 1–8 bari |
| | 100–800 kPa |
| Debit de curgere la 1 bar cu limitator de debit | 0,18 l/s |
| Temperatura maximă a apei | 30 °C |
| Setare din fabrică timp de spălare | 7 s |
| Interval de setare timp de spălare | 1–15 s |
| Tehnologie radio | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Domeniul de frecvențe | 2400–2483,5 MHz |
| Puterea de ieșire maximă | 4 dBm |

¹⁾ Marca Bluetooth® și logo-urile sale reprezintă proprietatea Bluetooth SIG Inc. și sunt utilizate cu licență de Geberit.

Declarația UE de conformitate simplificată

Prin prezenta, Geberit International AG declară că tipul de echipament radio a sistemului de comandă a spălării Geberit pentru pisoar cu acționare electronică a spălării, cu alimentare electrică de la rețea, montat încastrat, ascuns, este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Funcționare

Aplicații Geberit

Sunt disponibile diverse aplicații Geberit pentru operare, setări și întreținere. Aplicațiile comunică cu aparatul prin intermediul unei interfețe Bluetooth®.

Aplicațiile Geberit sunt disponibile gratuit pentru smartphone-uri Android și iOS în App Store.

Realizare conexiune la aparat

- 1 Scanați codul QR sau accesați <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



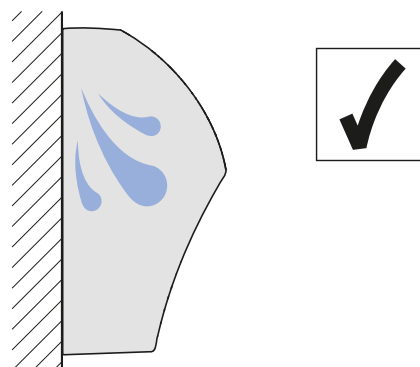
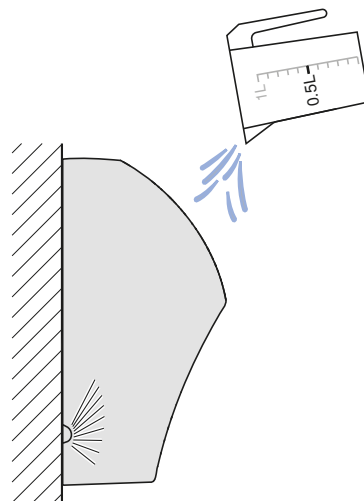
- 2 Urmați instrucțiunile de pe pagina de destinație.

Declanșarea jetului de apă

Acționarea electronică a spălării este declanșată de un senzor de temperatură și de un senzor de conductivitate din sifonul pisoarului.

În vederea testării, o spălare poate fi declanșată după cum urmează:

- Cu o aplicație Geberit
- Cu 0,5 l apă:



LED de stare

LED-ul de stare de pe sistemul de comandă a spălării pentru pisoar arată următoarele stări:

| Stare | Stare |
|--------------------|--|
| Oprit | • Tensiunea de rețea lipsește |
| Luminează în verde | • OK |
| Luminează în roșu | • Electrovalvă defectă • Senzor defect sau nu este conectat |

Remedierea avariilor

| Avarie | Cauză | Măsuri |
|--|---|---|
| Nu există o acționare a spălării | Înterupere a alimentării de la rețea (LED-ul verde de pe blocul de alimentare de la rețea este stins) | ► Verificați sursa de curent. |
| | Valvă de alimentare cu apă închisă | ► Deschideți valva de alimentare cu apă. |
| | Bloc de alimentare de la rețea defect | ► Înlocuiți blocul de alimentare de la rețea. → Vezi „Înlocuirea blocului de alimentare de la rețea”, pagina 348. |
| | Electrovalvă defectă | ► Înlocuiți electrovalva. → Vezi „Înlocuirea electrovalvei”, pagina 349. |
| | Sistem de comandă blocat din cauza unui mesaj de eroare (de ex. senzor de luminozitate) | ► Citiți și remediați erorile Geberit Control cu ajutorul aplicației. |
| | Sistem de comandă defect | ► Înlocuiți sistemul de comandă a spălării. → Vezi „Înlocuirea sistemului de comandă a spălării”, pagina 348. |
| | Senzorul din sifonul pisoarului este murdar sau defect | ► Curățați sifonul pisoarului. → Vezi „Curățarea sifonului pisoarului”, pagina 346. ► Înlocuiți sifonul pisoarului. → Vezi „Înlocuirea sifonului de pisoar”, pagina 347. |
| Spălări eronate (prea devreme, prea târziu, accidentale) | Detecția insuficientă a utilizatorului din cauza depunerilor de piatră urinară în sifonul pisoarului | ► Curățați sifonul pisoarului. → Vezi „Curățarea sifonului pisoarului”, pagina 346. |
| | Electrovalvă defectă | ► Înlocuiți electrovalva. → Vezi „Înlocuirea electrovalvei”, pagina 349. |
| | Sistem de comandă defect | ► Înlocuiți sistemul de comandă a spălării. → Vezi „Înlocuirea sistemului de comandă a spălării”, pagina 348. |
| Spălarea pisoarului este insuficientă. | Timp de spălare setat greșit | ► Reglați timpul de spălare. → Vezi „Setarea timpului de spălare”, pagina 346. |
| | Filtrul coș pentru impurități din electrovalvă blocat | ► Curățați filtrul coș pentru impurități. → Vezi „Curățarea sau înlocuirea filtrului coș pentru impurități”, pagina 347 |
| | Presiunea apei prea mică | ► Verificați presiunea apei. |
| | Supapa de admisie insuficient deschisă | ► Deschideți supapa de admisie. |
| Apa stropește din pisoar. | Debit de curgere prea mare | ► Montați limitatorul de debit. Limitatorul de debit îl puteți achiziționa ca accesoriu, cod art. 242.484.00.1. |

| Avarie | Cauză | Măsuri |
|---------------------------------------|--|--|
| Restul de apă din pisoar nu se scurge | Sifonul pisoarului sau conducta de evacuare a apelor reziduale înfundată | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Curățați sifonul pisoarului. → Vezi „Curățarea sifonului pisoarului”, pagina 346. ▶ Înlocuiți sifonul pisoarului. → Vezi „Înlocuirea sifonului de pisoar”, pagina 347. ▶ Verificați conducta pentru ape reziduale. |

Întreținere

Structură, capitolul „Întreținere”

Indicațiile de manevrare din acest capitol trebuie executate împreună cu secvențele din figurile respective din anexă. În indicația de manevrare se face trimitere la secvența din figura respectivă.

Întreținere realizată de operator

Lucrările de întreținere, cum ar fi curățarea sau setarea timpului de spălare, pot fi efectuate, de asemenea, de către operator.

Curățarea sifonului pisoarului

Curățarea regulată a sifonului pisoarului este necesară pentru buna funcționare a sistemului de comandă a spălării pentru pisoar. Depunerile de piatră urinară sunt formate de apa și urina care conțin calcar. Aceste depuneri pot afecta funcționarea senzorilor din sifonul pisoarului și îl pot bloca.

Recomandare privind curățarea:

- Pentru depunerile de calcar, utilizați un agent de curățare pentru WC disponibil în comerț.
- Îndepărtați depunerile atât din cotul sifonului, cât și la adaptorul conductei pentru ape reziduale. Pentru a curăța sifonul, demontați pisoarul.
- Înlocuiți sifonul pisoarului în caz de depuneri profunde. → Vezi „Înlocuirea sifonului de pisoar”, pagina 347.

Pentru curățarea pisoarului și a sifonului pisoarului, acționarea spălării poate fi suprimată timp de câteva minute cu ajutorul unei aplicații Geberit.

Setarea timpului de spălare

Timpul de spălare poate fi ajustat în funcție de necesități cu ajutorul unei aplicații Geberit.

Întreținere efectuată de un consultant tehnic

Lucrările de întreținere din capitolele următoare pot fi executate doar de un consultant tehnic.

În cazul în care pisoarul este demontat pentru lucrări de întreținere, se recomandă efectuarea următoarelor lucrări:

- Curățați filtrul coș pentru impurități din electrovalvă.
- Verificați garniturile.
- Curățați sifonul pisoarului, detartrați-l și înlocuiți-l dacă este necesar.

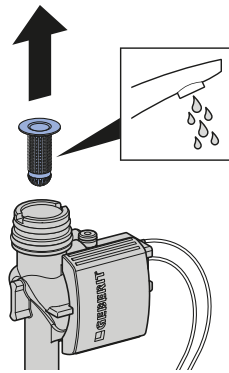
Curățarea sau înlocuirea filtrului coș pentru impurități

Filtrul coș pentru impurități din electrovalvă trebuie curățat sau înlocuit cel puțin o dată la 2 ani.

Premisă

- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.

- 1** Închideți supapa și demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.
- 2** Demontați electrovalva. → Vezi secvența de figuri **4**, pagina 436.
- 3** Curățați sau înlocuiți filtrul coș pentru impurități.



- 4** Montați electrovalva. → Vezi secvența de figuri **6**, pagina 438.
- 5** Montați sistemul de comandă și deschideți supapa. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.
- 6** Montați pisoarul.
 - ✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.
- 7** Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.

Înlocuirea sifonului de pisoar

Premisă

- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.

- 1** Demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.
- 2** Demontați și aruncați sifonul pisoarului. → Vezi secvența de figuri **2**, pagina 434.
- 3** Montați noul sifon al pisoarului.
- 4** Montați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.
- 5** Montați pisoarul.
 - ✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.
- 6** Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.

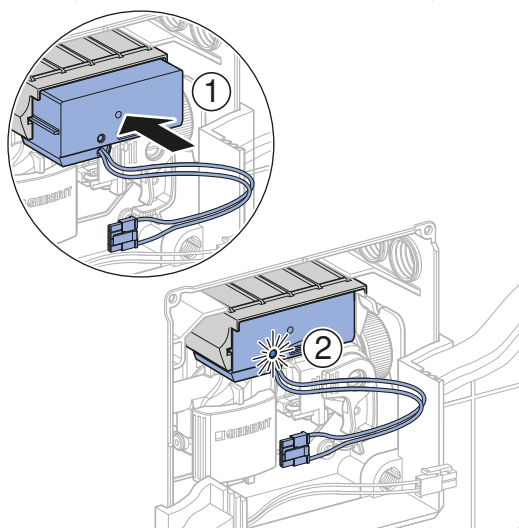
Înlocuirea blocului de alimentare de la rețea

Premisă

- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.

1 Închideți supapa și demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.

2 Înlocuiți blocul de alimentare de la rețea.



✓ LED-ul verde este aprins.

3 Montați sistemul de comandă și deschideți supapa. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.

4 Montați pisoarul.
✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.

5 Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.

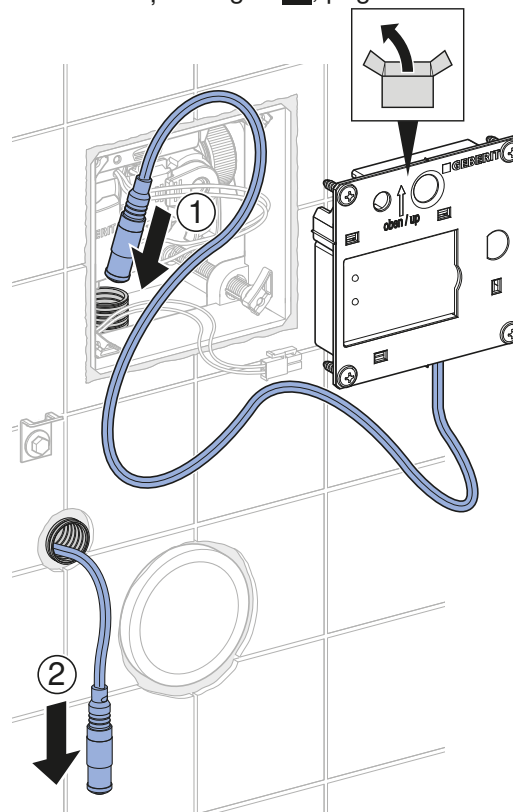
Înlocuirea sistemului de comandă a spălării

Premisă

- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.
- Setările actuale sunt salvate ca presetări în aplicația Geberit Control (dacă sistemul de comandă este încă funcțional).

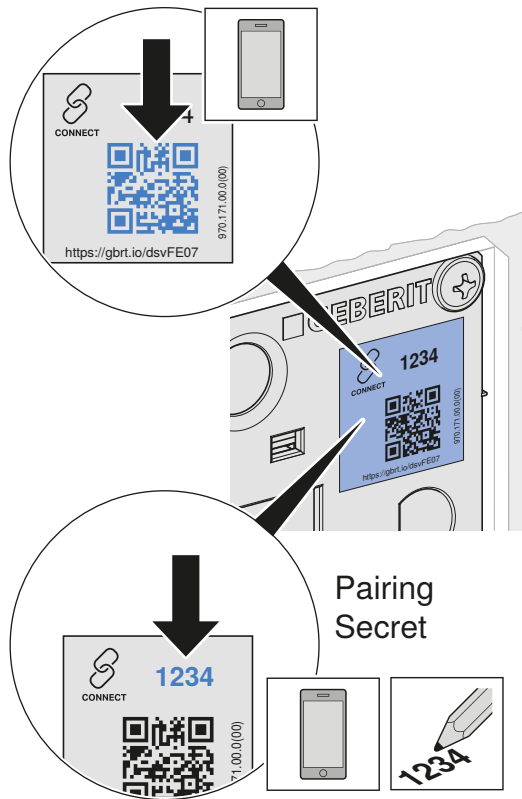
1 Închideți supapa și demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.

2 Înlocuiți sistemul de comandă a spălării. → Vezi secvența de figuri **3**, pagina 435.



3 Montați sistemul de comandă și deschideți supapa. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.

- 4** Deschideți aplicația Geberit și conectați-vă la aparat.



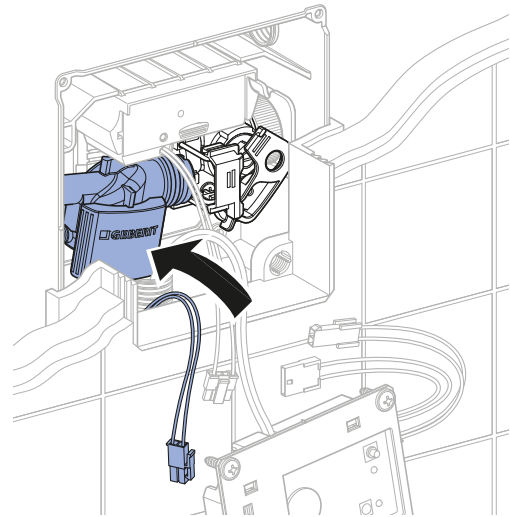
- 5** Montați pisoarul.
✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.
- 6** Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.
- 7** Utilizați aplicația Geberit pentru a efectua setările dorite sau pentru a aplica presetările salvate.

Înlocuirea electrovalvei

Premisă

- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.

- 1** Închideți supapa și demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.
- 2** Demontați electrovalva. → Vezi secvența de figuri **4**, pagina 436.
- 3** Montați noua electrovalvă. → Vezi secvența de figuri **6**, pagina 438.



- 4** Montați sistemul de comandă și deschideți supapa. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.
- 5** Montați pisoarul.
✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.
- 6** Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.

Înlocuirea garniturii de etanșare cu manșetă

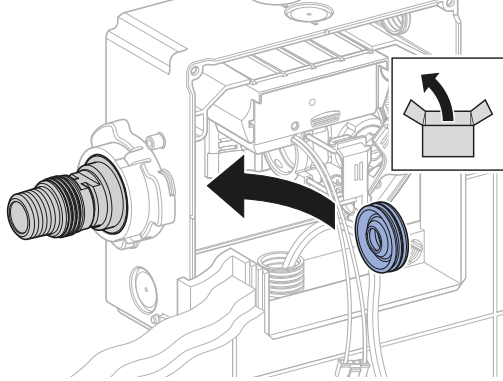
Premisă

- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.

1 Închideți supapa și demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.

2 Demontați electrovalva. → Vezi secvența de figuri **4**, pagina 436.

3 Înlocuiți garnitura de etanșare cu manșetă. → Vezi secvența de figuri **5**, pagina 437.



4 Montați electrovalva. → Vezi secvența de figuri **6**, pagina 438.

5 Montați sistemul de comandă și deschideți supapa. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.

6 Montați pisoarul.
✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.

7 Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.

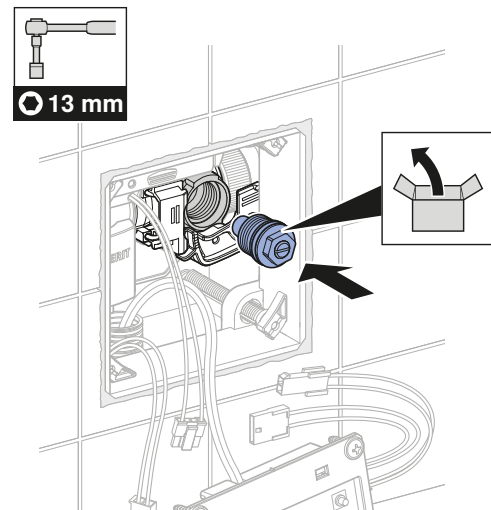
Înlocuirea șurubului de reglare

Premisă

- Valva centrală de alimentare cu apă este închisă.
- Pisoarul este demontat.
- Prin îndepărtarea pisoarului, senzorul de luminozitate nu mai este acoperit și sistemul de comandă este dezactivat.

1 Închideți supapa și demontați sistemul de comandă. → Vezi secvența de figuri **1**, pagina 433.

2 Înlocuiți șurubul de reglare. → Vezi secvența de figuri **7**, pagina 439.



3 Montați sistemul de comandă și deschideți supapa. → Vezi secvența de figuri **8**, pagina 440.

4 Montați pisoarul.
✓ Senzorul de luminozitate este acoperit și, astfel, sistemul de comandă este activat.

5 Verificați acționarea spălării cu 0,5 l de apă sau cu aplicația Geberit.

Efectuarea setărilor cu ajutorul aplicației Geberit

După conectarea unei aplicații Geberit la aparat, sunt disponibile următoarele funcții și setări, în funcție de aplicație:

- Funcționare:
 - Spălare: Declanșarea unei spălări cu timp de spălare reglat
 - Curățare: Suprimarea acționării spălării timp de câteva minute
- Setarea parametrilor și funcțiilor, → vezi tabelul „Setări aparat”.
- Afișarea informațiilor despre aparat, cum ar fi stadiul de încărcare a bateriei sau versiunea firmware, → vezi tabelul „Informații”.
- Afișarea valorilor statistice pentru utilizare, → vezi tabelul „Informații”
- Exportul de informații despre aparat și valori statistice
- Afișarea mesajelor de eroare
- Efectuarea de actualizări firmware
- Salvarea și transferul presetărilor
- Acces la catalogul online Geberit

Funcționare

| Funcție din meniu | Descriere | Utilizare | Valoare | Setare din fabrică |
|-------------------|---|---|--------------|--------------------|
| [Spălare] | Declanșarea spălării Declanșează o spălare. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru verificarea funcționării electrovalvei • Pentru clătirea pisoarului (de ex. la setarea timpului de spălare) | pornit/oprit | – |
| [Curățare] | Activarea modului de curățare Declanșarea spălării este suprimată [timp de curățare]. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru curățarea pisoarului fără curgere de apă | pornit/oprit | – |
| | [Timpul pentru curățare] | – | 1–20 min | 10 min |

Setări aparat

Aceste setări trebuie să fie efectuate de un consultant tehnic în timpul dării în exploatare. Setările pot fi salvate ca presetări și pot fi transferate pe alte aparate.

| Funcție din meniu | Descriere | Utilizare | Valoare | Setare din fabrică |
|-------------------|--|---|--------------|--------------------|
| Comenzi | | | | |
| [Blocare spălare] | Blocare spălare Acționarea spălării este blocată timp de 10 h. După 10 h, funcția se oprește automat. | <ul style="list-style-type: none"> • Efectuarea lucrărilor de întreținere | pornit/oprit | – |
| [Golire conductă] | Golire conductă Electrovalva este deschisă timp de 30 min pentru a goli conducta. După 30 min, funcția se oprește automat. | <ul style="list-style-type: none"> • Efectuarea lucrărilor de întreținere • Pentru golirea pe timp de iarnă | pornit/oprit | – |

| Funcție din menu | Descriere | Utilizare | Valoare | Setare din fabrică |
|------------------------------|--|---|-----------------------|--------------------|
| Funcții | | | | |
| [Spălare la intervale] | Activarea spălării la intervale Spălarea este declanșată după ultima utilizare, după ce a expirat [intervalul de timp de spălare]. Intervalul de timp de spălare este repornit la fiecare utilizare. Timpul de spălare este determinat de valoarea [timp de spălare]. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru reumplerea sifonului la frecvențe scăzute ale utilizatorului • Pentru clătirea apei stătute din conductă (funcții de igienizare, evitarea unor pauze) | pornit/oprit | Pornit |
| | [Timp de spălare] pentru spălare la intervale | – | 1–200 s | 5 s |
| | [Interval de timp de spălare] | – | 1–168 h | 24 h |
| [Spălare conectată la rețea] | Activarea spălării conectată la rețea După pornirea tensiunii de rețea, se declanșează o spălare. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru acționarea spălării centrale • Pentru confirmarea funcției | pornit/oprit | Pornit |
| [Spălare dinamică] | Activare spălare dinamică În cazul în care frecvența de utilizare este ridicată, timpul de spălare este redus. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru reducerea consumului de apă cu frecvențe mari de utilizare (de ex. stadioane sportive) | pornit/oprit | Pornit |
| [Mod hibrid] | Activarea modului hibrid La utilizare, nu se declanșează spălarea (funcționare fără apă). Cu toate acestea, după expirarea temporizării sau a intervalului de timp de spălare, se declanșează o spălare periodică. Pentru o descriere detaliată, vezi „Selectarea modului de spălare”. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru reducerea consumului de apă | Oprit/utilizator/timp | Oprit |
| | [Timp de spălare] pentru modul hibrid | – | 1–15 s | 7 s |
| | [Temporizare] pentru modul hibrid | – | 5–720 min | 60 min |
| | [Interval de timp de spălare] pentru modul hibrid | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [Spălare cu jet] | Activarea spălării cu jet După scurgerea intervalului de timp de spălare, se declanșează o spălare, indiferent de utilizări. Pentru o descriere detaliată, vezi „Selectarea modului de spălare”. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru clătirea temeinică a pisoarului pentru a evita depunerile | pornit/oprit | Oprit |
| | [Timp de spălare] pentru spălarea cu jet | – | 3–30 s | 12 s |
| | [Interval de timp de spălare] pentru spălarea cu jet | – | 1–168 h | 6 h |
| [Timp de spălare] | Setarea timpului de spălare Stabilește durata de spălare după o utilizare. | <ul style="list-style-type: none"> • Pentru a optimiza clătirea pisoarului, respectați consumul de apă | 3–15 s | 4 s |

| Funcție din meni | Descriere | Utilizare | Valoare | Setare din fabrică |
|--------------------------|---|---|--|--------------------|
| [Deteția utilizatorului] | Verificarea deteției utilizatorului Indică momentul în care senzorul din sifonul pisoarului detețează utilizarea. Nu se declanșează nicio spălare. | <ul style="list-style-type: none"> Pentru verificarea deteției utilizatorului | – | – |
| [Senzor de luminozitate] | Verificarea senzorului de luminozitate și setarea pragului limită Afișează starea senzorului de luminozitate. Senzorul de luminozitate măsoară luminozitatea din spatele pisoarului. În cazul în care pragul limită setat este depășit, spălarea nu mai este declanșată. Reglați pragul limită astfel încât valoarea luminozității să fie chiar sub pragul limită atunci când este montat pisoarul. | <ul style="list-style-type: none"> Pentru evitarea acționării spălării la demontarea pisoarului | pornit/oprit | Pornit |
| | [Prag limită] | – | Scăzut-mare | Mediu |
| [Debit volumetric] | Debit volumetric Pentru a putea calcula consumul de apă, trebuie specificat debitul volumetric atunci când este acționată spălarea. | <ul style="list-style-type: none"> Pentru calculul consumului de apă pentru funcția statistică | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min (individual) | 14 l/min |
| [Salvare ca presetare] | Presetări Setările actuale sunt salvate în aplicație și pot fi astfel transferate pe alte aparate. | <ul style="list-style-type: none"> Pentru punerea în funcțiune a mai multor aparate cu aceleași setări | – | – |
| [Setări din fabrică] | Setări din fabrică Toate funcțiile se resetează la setarea din fabrică. | <ul style="list-style-type: none"> Pentru remediarea defecțiunilor de funcționare | – | – |

Informații

| Funcție din meniu | Descriere |
|--|---|
| [Nume și parolă] | Pentru fiecare aparat se poate atribui un nume și o parolă. |
| Informații | |
| [Cod articol] | Indică codul articolului al sistemului de comandă. |
| [Versiune Firmware] | Indică versiunea Firmware a sistemului de comandă. |
| [Număr de serie] | Indică numărul de serie a sistemului de comandă a spălării. |
| [Data fabricației] | Indică data de fabricație a sistemului de comandă. |
| [Tipul de alimentare] | Indică tipul de alimentare (baterie sau rețea). |
| Statistică | |
| [Statistică] | Afișează diverse informații, cum ar fi numărul de utilizări sau consumul de apă într-o perioadă de timp dorită. |
| Contor | |
| [Zile de funcționare în total] | Indică numărul de zile de funcționare de la data dării în exploatare. |
| [Zile de funcționare de la ultimul Power-On] | Indică numărul de zile de funcționare de la data ultimei porniri. |
| [Numărul de utilizări în total] | Indică numărul de utilizări de la data dării în exploatare. |
| [Total spălări] | Indică numărul de spălări efectuate de la data dării în exploatare. |
| [Total spălări la intervale] | Indică numărul de spălări la intervale de la data dării în exploatare. |

Selectarea modului de spălare

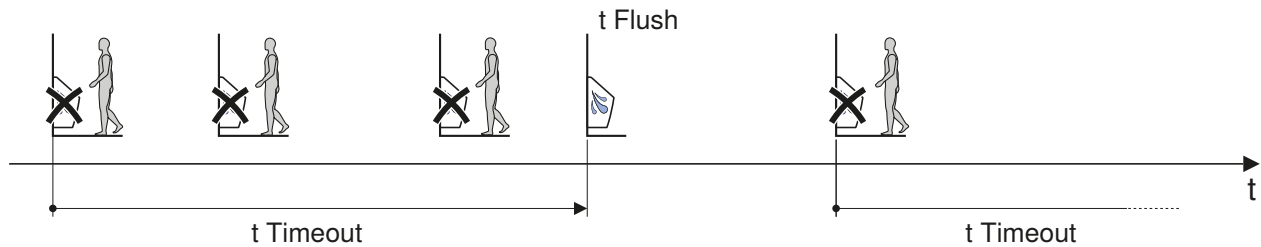
Mod hibrid

La utilizare, nu se declanșează spălarea (funcționare fără apă). Cu toate acestea, după expirarea temporizării sau a intervalului de timp de spălare, se declanșează o spălare periodică. Timpul de spălare este determinat de valoarea [timp de spălare] (t Flush).

- Mod [Utilizare]: Spală după scurgerea timpului [temporizatorului] (t Timeout). Pe durata temporizatorului, nu are loc niciun proces de spălare.

Începutul temporizării:

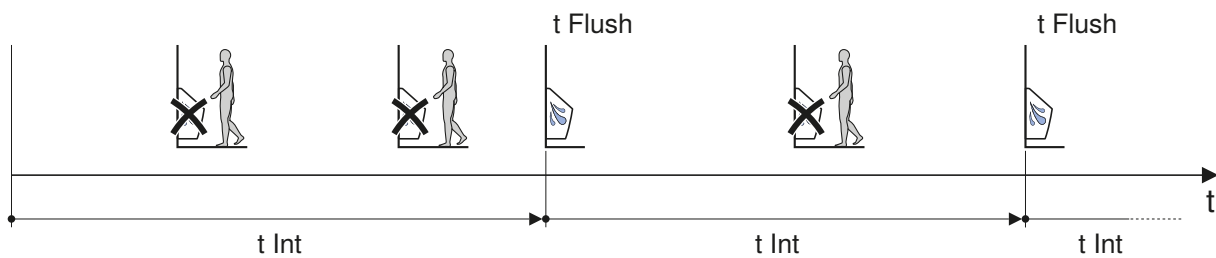
- la prima utilizare
- la următoare utilizare, după scurgerea intervalului de timp a temporizatorului anterior



- Mod [Timp]: Spală după scurgerea [timpului dintre utilizări] (t Int). Pe durata timpului dintre utilizări, nu are loc niciun proces de spălare.

Start timp dintre utilizări:

- la prima utilizare
- după scurgerea intervalului de timp, indiferent de utilizări

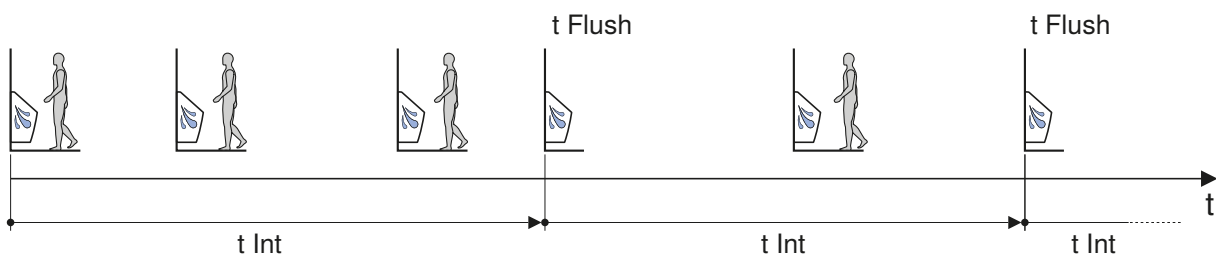


Spălare cu jet

După scurgerea [intervalului dintre utilizări] (t Int) este declanșată o spălare, indiferent de utilizări. Timpul de spălare este determinat de valoarea [timp de spălare] (t Flush).

Start timp dintre utilizări:

- la prima utilizare
- după scurgerea intervalului de timp, indiferent de utilizări



Spălarea cu jet poate fi reglată în corelație cu spălarea la intervale sau cu modul hibrid.

Reciclare

Substanțe componente

Acest produs corespunde cerințelor Directivei 2011/65/UE (RoHS) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Reciclarea echipamentelor electrice și electronice vechi



Conform Directivei 2012/19/UE (DEEE - deșeurile de echipamente electrice și electronice), producătorii de echipamente electrice sunt obligați să preia echipamentele vechi și să le recicleze conform legislației. Simbolul indică faptul că nu este permisă reciclarea produsului împreună cu restul deșeurilor. Pentru a fi reciclate conform legislației, echipamentele vechi trebuie returnate direct către Geberit. Adresele punctelor de colectare pot fi aflate de la distribuitorii Geberit competenți.

Ασφάλεια

Σχετικά με το παρόν έγγραφο

Το παρόν έγγραφο ισχύει για τη σωστή επισκευή μονάδων ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου Geberit με ηλεκτρονική ενεργοποίηση απόπλυσης, χωνευτά, καλυμμένα.

Που απευθύνονται

Η συντήρηση και η επισκευή του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς. Ειδικευμένος τεχνικός είναι το άτομο που βάσει της ειδικής κατάρτισής του, της εκπαίδευσής του και/ή της εμπειρίας του έχει την ικανότητα να αναγνωρίζει επικίνδυνες καταστάσεις και να αποτρέπει κινδύνους που παρουσιάζονται κατά τη χρήση του προϊόντος.

Ενδεδειγμένη χρήση

Οι μονάδες ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου Geberit προορίζονται για την αυτόματη απόπλυση ούρων. Κάθε άλλη χρήση θεωρείται μη ενδεδειγμένη.

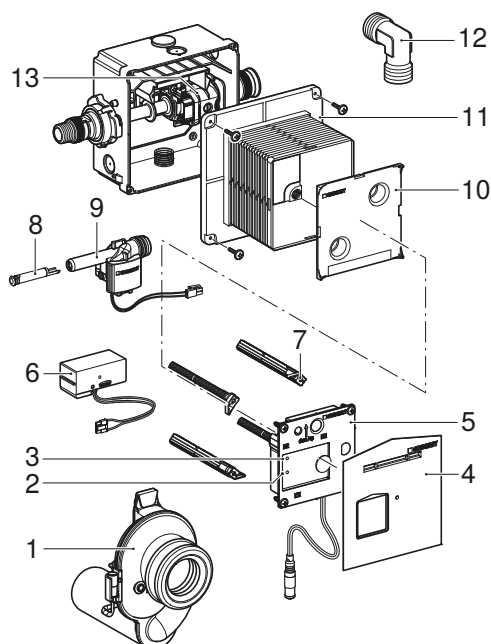
Υποδείξεις ασφαλείας

Οι λανθασμένες εργασίες συντήρησης ή επισκευές μπορούν να προκαλέσουν ζημιές ή διαταραχές λειτουργίας.

- Για την επισκευή να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Μην εκτελείτε μετατροπές ή πρόσθετες εγκαταστάσεις στο προϊόν.

Περιγραφή προϊόντος

Δομή



- 1 Παγίδα οσμών με αισθητήρα θερμοκρασίας και αγωγιμότητας
- 2 Αισθητήρας φωτεινότητας
- 3 Λυχνία κατάστασης LED
- 4 Προστασία πιπιλιίσματος
- 5 Μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου
- 6 Τροφοδοτικό
- 7 Αποστατικός πείρος
- 8 Περιοριστής ροής
- 9 Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα με φίλτρο
- 10 Κάλυμμα κυτίου προστασίας
- 11 Κυτίο προστασίας
- 12 Γωνία σύνδεσης
- 13 Βαλβίδα διακοπής με ρυθμιστή

Εικόνα 1: Χωνευτή μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου Geberit με ηλεκτρονική ενεργοποίηση απόπλυσης, λειτουργία με ηλεκτρικό ρεύμα, καλυμμένη

Τεχνικά δεδομένα

| | |
|--|-------------------------------------|
| Ονομαστική τάση | 110–240 V AC |
| Συχνότητα δικτύου | 50–60 Hz |
| Τάση λειτουργίας | 4,5 V DC |
| Κατανάλωση ισχύος | < 0,5 W |
| Περιοχή πίεσης ροής | 1-8 bar |
| | 100–800 kPa |
| Όγκος ροής σε 1 bar με περιοριστή ροής | 0,18 l/s |
| Μέγιστη θερμοκρασία νερού | 30 °C |
| Εργοστασιακή ρύθμιση χρόνου πλύσης | 7 s |
| Εύρος ρύθμισης χρόνου πλύσης | 1–15 s |
| Τεχνολογία ασύρματης επικοινωνίας | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Περιοχή συχνοτήτων | 2400-2483,5 MHz |
| Μέγιστη ισχύς εξόδου | 4 dBm |

¹⁾ Η μάρκα Bluetooth® και τα λογότυπά της αποτελούν ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. και χρησιμοποιούνται από την Geberit κατόπιν αδειάς.

Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα η Geberit International AG δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Geberit Μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου με ηλεκτρονική ενεργοποίηση απόπλυσης, λειτουργία με ηλεκτρικό ρεύμα, καλυμμένη, πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Χειρισμός

Εφαρμογές Geberit

Για το χειρισμό, τις ρυθμίσεις και τη συντήρηση διατίθενται διάφορες εφαρμογές της Geberit. Οι εφαρμογές επικοινωνούν μέσω μιας διεπαφής Bluetooth® με τη συσκευή.

Οι εφαρμογές της Geberit διατίθενται δωρεάν για smartphone με Android ή iOS στο εκάστοτε App Store.

Δημιουργία σύνδεσης με τη συσκευή

- 1 Σάρωση κωδικού QR ή κλήση <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



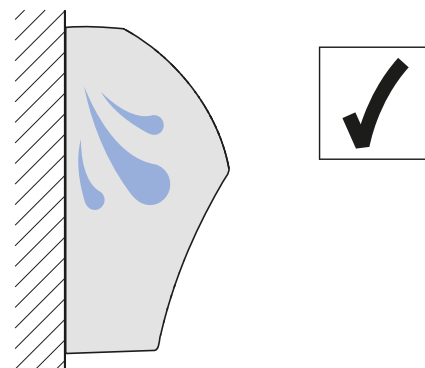
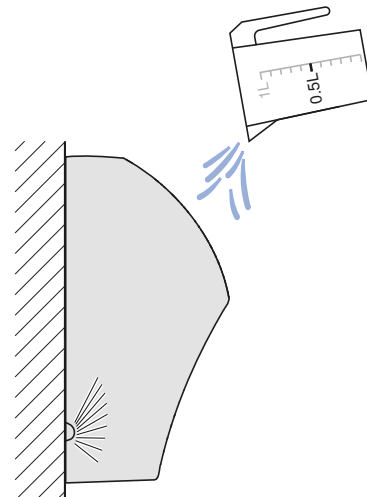
- 2 Ακολουθήστε τις οδηγίες στη σελίδα προορισμού.

Απελευθέρωση πλύσης

Η ηλεκτρονική ενεργοποίηση απόπλυσης πραγματοποιείται μέσω ενός αισθητήρα θερμοκρασίας και αγωγιμότητας στην παγίδα οσμών ουρητηρίου.

Για δοκιμή μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια απόπλυση ως εξής:

- Με μια εφαρμογή της Geberit
- Με 0,5 l νερό:



Ενδεικτική λυχνία κατάστασης

Η ενδεικτική λυχνία κατάστασης στη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου εμφανίζει τις παρακάτω καταστάσεις:

| Κατάσταση | Κατάσταση |
|-------------------------|---|
| Off | • Δεν υπάρχει τάση δικτύου |
| Ανάβει με πράσινο χρώμα | • OK |
| Ανάβει με κόκκινο χρώμα | • Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελαττωματική • Αισθητήρας ελαττωματικός ή μη συνδεδεμένος |

Αντιμετώπιση βλαβών

| Βλάβη | Αιτία | Μέτρα |
|----------------------------|---|--|
| Όχι ενεργοποίηση απόπλυσης | Έλλειψη τάσης (δεν ανάβει η πράσινη ενδεικτική λυχνία στο τροφοδοτικό) | ► Ελέγξτε την παροχή τάσης. |
| | Βαλβίδα παροχής νερού κλειστή | ► Ανοίξτε τη βαλβίδα παροχής νερού. |
| | Τροφοδοτικό ελαττωματικό | ► Αντικαταστήστε το τροφοδοτικό. → Βλέπε "Αντικαταστήστε το τροφοδοτικό", σελίδα 364. |
| | Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελαττωματική | ► Αντικαταστήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε "Αντικατάσταση ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας", σελίδα 365. |
| | Μπλοκαρισμένη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου λόγω μηνύματος σφάλματος (π.χ. αισθητήρας φωτεινότητας) | ► Σφάλμα με ανάγνωση και αντιμετώπιση εφαρμογής Geberit Control. |
| | Μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου ελαττωματική | ► Αντικαταστήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε "Αντικατάσταση συστήματος ελέγχου", σελίδα 364. |
| | Λερωμένος ή ελαττωματικός ηλεκτρονικός αισθητήρας στην παγίδα οσμών του ουρητηρίου | ► Καθαρίστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου. → Βλέπε "Καθαρισμός της παγίδας οσμών του ουρητηρίου", σελίδα 362. ► Αντικαταστήστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου. → Βλέπε "Αντικατάσταση παγίδας οσμών ουρητηρίου", σελίδα 363. |

| Βλάβη | Αιτία | Μέτρα |
|--|--|--|
| Εσφαλμένες αποπλύσεις (πολύ νωρίς, πολύ αργά, αθέλητα) | Ανεπαρκής ανίχνευση χρήστη λόγω επικαθίσεων πουριού στην παγίδα οσμών του ουρητηρίου | ► Καθαρίστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου. → Βλέπε "Καθαρισμός της παγίδας οσμών του ουρητηρίου", σελίδα 362. |
| | Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ελαττωματική | ► Αντικαταστήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε "Αντικατάσταση ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας", σελίδα 365. |
| | Μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου ελαττωματική | ► Αντικαταστήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε "Αντικατάσταση συστήματος ελέγχου", σελίδα 364. |
| Η απόπλυση του ουρητηρίου δεν είναι ικανοποιητική. | Χρόνος πλύσης λάθος ρυθμισμένος | ► Ρυθμίστε το χρόνο πλύσης. → Βλέπε "Ρύθμιση χρόνου πλύσης", σελίδα 362. |
| | Μπλοκαρισμένο φίλτρο στην ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα | ► Καθαρίστε το φίλτρο. → Βλέπε "Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο", σελίδα 363 |
| | Πίεση νερού πολύ χαμηλή | ► Ελέγξτε την πίεση του νερού. |
| | Ο ρυθμιστής είναι ελάχιστα ανοιχτός | ► Ανοίξτε το ρυθμιστή. |
| Νερό πετάγεται έξω από το ουρητήριο. | Όγκος ροής πολύ μεγάλος | ► Συναρμολογήστε έναν περιοριστή όγκου ροής. Ο περιοριστής όγκου ροής διατίθεται ως προαιρετικός εξοπλισμός, κωδικός 242.484.00.1. |
| Το υπόλοιπο νερό στο ουρητήριο δεν εκρέει | Μπλοκαρισμένη παγίδα οσμών ουρητηρίου ή αγωγός λυμάτων | ► Καθαρίστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου. → Βλέπε "Καθαρισμός της παγίδας οσμών του ουρητηρίου", σελίδα 362. ► Αντικαταστήστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου. → Βλέπε "Αντικατάσταση παγίδας οσμών ουρητηρίου", σελίδα 363. ► Ελέγξτε τον αγωγό λυμάτων. |

Επισκευή

Δομή κεφαλαίου Επισκευή

Οι οδηγίες που δίνονται σε αυτό το κεφάλαιο πρέπει να εκτελεστούν μαζί με τις αντίστοιχες ακολουθίες εικόνων στο παράρτημα. Στις οδηγίες γίνεται παραπομπή στην αντίστοιχη ακολουθία εικόνων.

Επισκευή από τον φορέα εκμετάλλευσης

Οι εργασίες επισκευής, όπως καθαρισμός ή ρύθμιση του χρόνου πλύσης, μπορούν να εκτελεστούν και από τον φορέα εκμετάλλευσης.

Καθαρισμός της παγίδας οσμών του ουρητηρίου

Για την άψογη λειτουργία της μονάδας ελέγχου της απόπλυσης του ουρητηρίου απαιτείται ο τακτικός καθαρισμός της παγίδας οσμών του ουρητηρίου. Το σκληρό νερό και η ουρία προκαλούν επικαθίσεις πουριού. Αυτές οι επικαθίσεις μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία των αισθητήρων στην παγίδα οσμών του ουρητηρίου και να προκαλέσουν εμφράξεις στην παγίδα οσμών του ουρητηρίου.

Συστάσεις καθαρισμού:

- Χρησιμοποιείτε καθαριστικά WC του εμπορίου για σκληρές αποθέσεις.
- Αφαιρέστε τις αποθέσεις και στην καμπύλη της παγίδας οσμών του ουρητηρίου και στη σύνδεση προς τον αγωγό λυμάτων. Αποσυναρμολογήστε το ουρητήριο για καθαρισμό της παγίδας οσμών του ουρητηρίου.
- Σε περίπτωση που υπάρχουν έντονες επικαθίσεις, αντικαταστήστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου. → Βλέπε "Αντικατάσταση παγίδας οσμών ουρητηρίου", σελίδα 363.

Για τον καθαρισμό του ουρητηρίου και της παγίδας οσμών του ουρητηρίου, η ενεργοποίηση απόπλυσης μπορεί να κατασταλεί για μερικά λεπτά με τη βοήθεια μίας εφαρμογής Geberit.

Ρύθμιση χρόνου πλύσης

Ο χρόνος πλύσης μπορεί να προσαρμοστεί στις εκάστοτε ανάγκες από μια εφαρμογή της .

Επισκευή από ειδικευμένο τεχνικό

Οι εργασίες επισκευής στα παρακάτω κεφάλαια επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό.

Εάν το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο για εργασίες επισκευής, συνιστάται η εκτέλεση των παρακάτω εργασιών:

- Καθαρίστε το φίλτρο στην ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα.
- Ελέγξτε τους δακτυλίους στεγανοποίησης.
- Καθαρίστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου, αφαλατώστε και αν χρειαστεί αντικαταστήστε.

Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο

Το φίλτρο στην ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα πρέπει να καθαρίζεται ή να αντικαθίσταται τουλάχιστον κάθε 2 χρόνια.

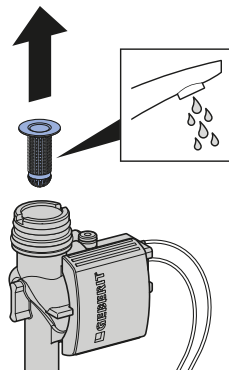
Προϋπόθεση

- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.

1 Κλείστε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής και αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

2 Αποσυναρμολογήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **4**, σελίδα 436.

3 Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.



4 Συναρμολογήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **6**, σελίδα 438.

5 Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου και ανοίξτε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

6 Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

7 Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

Αντικατάσταση παγίδας οσμών ουρητηρίου

Προϋπόθεση

- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.

1 Αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

2 Αποσυναρμολογήστε την παγίδα οσμών του ουρητηρίου και απορρίψτε την. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **2**, σελίδα 434.

3 Συναρμολογήστε τη νέα παγίδα οσμών του ουρητηρίου.

4 Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

5 Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

6 Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

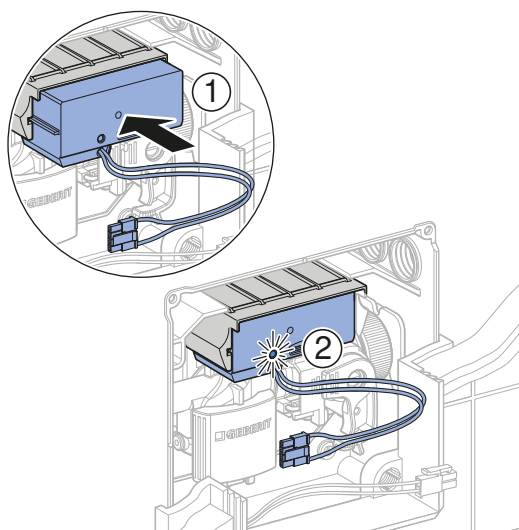
Αντικαταστήστε το τροφοδοτικό

Προϋπόθεση

- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.

1 Κλείστε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής και αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

2 Αντικαταστήστε το τροφοδοτικό.



✓ Η πράσινη ενδεικτική λυχνία ανάβει.

3 Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου και ανοίξτε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

4 Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

5 Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

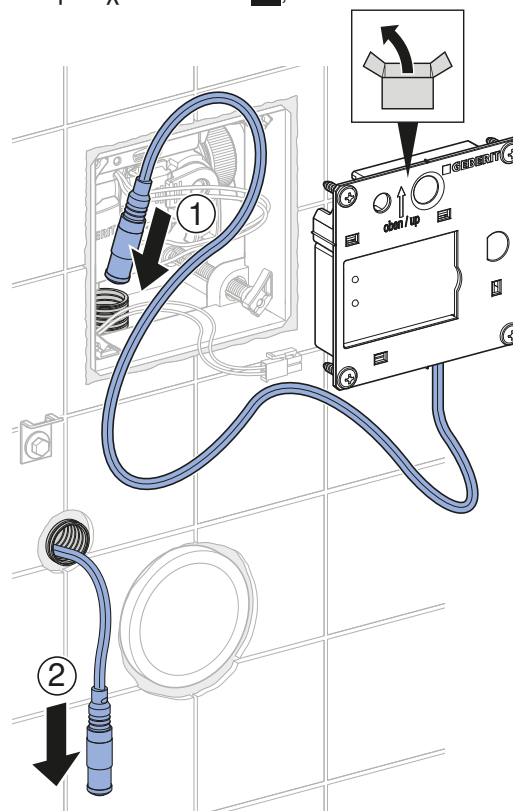
Αντικατάσταση συστήματος ελέγχου

Προϋπόθεση

- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.
- Οι τρέχουσες ρυθμίσεις είναι αποθηκευμένες ως προρυθμίσεις στην εφαρμογή Geberit Control (σε περίπτωση που η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου είναι ακόμα λειτουργική).

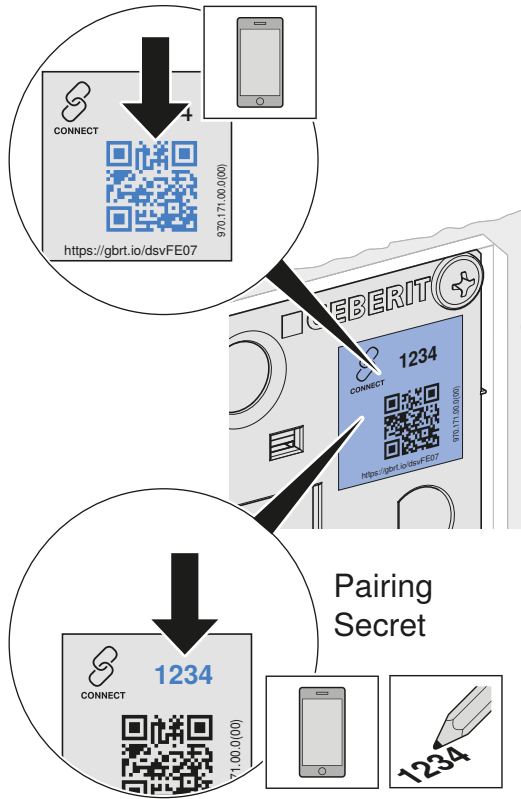
1 Κλείστε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής και αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

2 Αντικαταστήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **3**, σελίδα 435.



3 Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου και ανοίξτε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

- 4** Ανοίξτε την εφαρμογή Geberit και δημιουργήστε σύνδεση με τη συσκευή.



- 5** Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

- 6** Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

- 7** Με την εφαρμογή Geberit πραγματοποιήστε τις επιθυμητές ρυθμίσεις ή εφαρμόστε τις αποθηκευμένες προρυθμίσεις.

Αντικατάσταση ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας

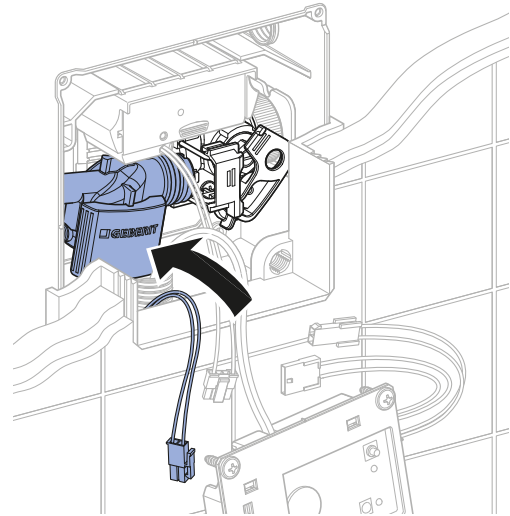
Προϋπόθεση

- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.

- 1** Κλείστε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής και αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

- 2** Αποσυναρμολογήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **4**, σελίδα 436.

- 3** Συναρμολογήστε τη νέα ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **6**, σελίδα 438.



- 4** Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου και ανοίξτε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

- 5** Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

- 6** Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

Αντικατάσταση φλάντζας χείλους

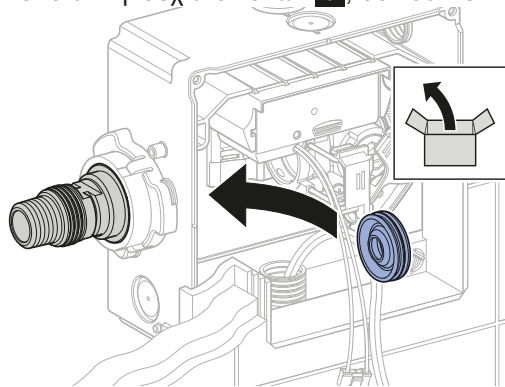
Προϋπόθεση

- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.

1 Κλείστε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής και αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

2 Αποσυναρμολογήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **4**, σελίδα 436.

3 Αντικαταστήστε τη φλάντζα χείλους. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **5**, σελίδα 437.



4 Συναρμολογήστε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **6**, σελίδα 438.

5 Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου και ανοίξτε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

6 Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

7 Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

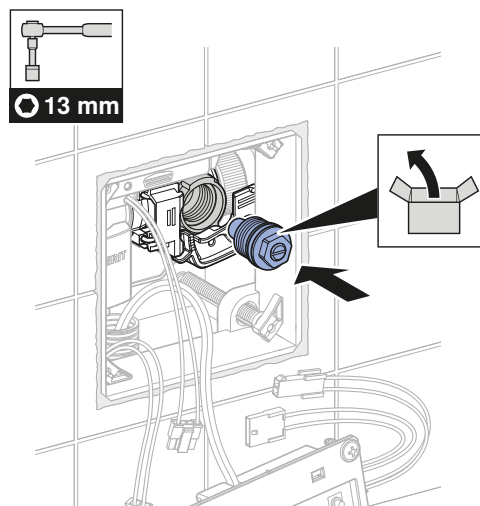
Αντικατάσταση βίδας ρύθμισης

Προϋπόθεση

- Η κεντρική βαλβίδα παροχής νερού είναι κλειστή.
- Το ουρητήριο είναι αποσυναρμολογημένο.
- Με την αφαίρεση του ουρητηρίου, ο αισθητήρας φωτεινότητας δεν καλύπτεται πλέον και η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου απενεργοποιείται.

1 Κλείστε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής και αποσυναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **1**, σελίδα 433.

2 Αντικαταστήστε τη βίδα ρύθμισης. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **7**, σελίδα 439.



3 Συναρμολογήστε τη μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου και ανοίξτε την ηλεκτροβάννα με ρυθμιστή ροής. → Βλέπε αλληλουχία εικόνων **8**, σελίδα 440.

4 Συναρμολογήστε το ουρητήριο.
✓ Ο αισθητήρας φωτεινότητας καλύπτεται και ως εκ τούτου ενεργοποιείται η μονάδα ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου.

5 Ελέγξτε την ενεργοποίηση απόπλυσης με 0,5 λίτρα νερό ή με την εφαρμογή Geberit.

Υλοποίηση ρυθμίσεων με την εφαρμογή Geberit

Μετά τη σύνδεση μίας εφαρμογής Geberit με τη συσκευή, ανάλογα με την εφαρμογή είναι διαθέσιμες οι παρακάτω λειτουργίες και ρυθμίσεις:

- Χειρισμός:
 - Απόπλυση: Ενεργοποίηση απόπλυσης με το ρυθμισμένο χρόνο πλύσης
 - Καθαρισμός: Καταστολή της ενεργοποίησης απόπλυσης για μερικά λεπτά
- Ρύθμιση παραμέτρων και λειτουργιών, → βλέπε πίνακα "Ρυθμίσεις συσκευής"
- Εμφάνιση πληροφοριών συσκευής, όπως για παράδειγμα κατάσταση φόρτισης μπαταρίας ή έκδοση υλικολογισμικού, βλέπε πίνακα "Πληροφορίες"
- Εμφάνιση στατιστικών τιμών για χρήση, βλέπε πίνακα "Πληροφορίες"
- Εξαγωγή πληροφοριών συσκευής και στατιστικών τιμών
- Εμφάνιση μηνυμάτων σφάλματος
- Εκτέλεση ενημερώσεων υλικολογισμικού
- Αποθήκευση και μεταφορά προρυθμίσεων
- Πρόσβαση στον διαδικτυακό κατάλογο Geberit

Χειρισμός

| Τρόπος λειτουργίας | Περιγραφή | Χρήση | Τιμή | Εργοστασιακή ρύθμιση |
|--------------------|--|---|------------|----------------------|
| [Απόπλυση] | Απελευθέρωση πλύσης Ενεργοποιεί μια απόπλυση. | <ul style="list-style-type: none"> • Για το τεστ λειτουργιών της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας • Για την έκπλυση του ουρητηρίου (π.χ. κατά τη ρύθμιση του χρόνου πλύσης) | On/Off | – |
| [Καθαρισμός] | Ενεργοποίηση λειτουργίας καθαρισμού Η απελευθέρωση πλύσης καταστέλλεται για το [χρόνο καθαρισμού]. | <ul style="list-style-type: none"> • Για καθαρισμό του ουρητηρίου, χωρίς να τρέχει νερό | On/Off | – |
| | [Χρόνος καθαρισμού] | – | 1–20 λεπτά | 10 λεπτά |

Ρυθμίσεις συσκευής

Αυτές οι ρυθμίσεις πρέπει να πραγματοποιούνται κατά την έναρξη λειτουργίας από ειδικευμένο τεχνικό. Οι ρυθμίσεις μπορούν να αποθηκευτούν ως προρυθμίσεις και να μεταφερθούν σε άλλες συσκευές.

| Τρόπος λειτουργίας | Περιγραφή | Χρήση | Τιμή | Εργοστασιακή ρύθμιση |
|-----------------------------|--|--|--------|----------------------|
| Εντολές | | | | |
| [Μπλοκάρισμα της απόπλυσης] | Μπλοκάρισμα της απόπλυσης Η απελευθέρωση πλύσης μπλοκάρεται για 10 ώρες. Μετά από 10 ώρες η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα. | <ul style="list-style-type: none"> • Για εκτέλεση εργασιών συντήρησης | On/Off | – |
| [Εκκένωση του αγωγού] | Εκκένωση του αγωγού Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ανοίγει για εκκένωση του αγωγού για 30 λεπτά. Μετά από 30 λεπτά απενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία. | <ul style="list-style-type: none"> • Για εκτέλεση εργασιών συντήρησης • Για λειτουργία χειμώνα | On/Off | – |

| Τρόπος λειτουργίας | Περιγραφή | Χρήση | Τιμή | Εργοστασιακή ρύθμιση |
|---|---|--|----------------------------|----------------------|
| Λειτουργίες | | | | |
| [Αυτόματη προρυθμισμένη λειτουργία πλύσεων] | Ενεργοποίηση αυτόματης προρυθμισμένης λειτουργίας πλύσεων Εκτελείται απόπλυση μετά την τελευταία χρήση αφότου παρέλθει ο [χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση]. Ο χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση επανεκκινείται μετά από κάθε χρήση. Ο χρόνος πλύσης καθορίζεται από την τιμή [Χρόνος πλύσης]. | <ul style="list-style-type: none"> Για συμπληρωματική πλήρωση της παγίδας οσμών σε μικρή συχνότητα χρήσης Για την έκπλυση στάσιμου νερού σε αγωγό (λειτουργία υγιεινής, αποτροπή στασιμότητας) | On/Off | On |
| | [Χρόνος πλύσης] για αυτόματη προρυθμισμένη λειτουργία πλύσεων | – | 1–200 δευτερόλεπτα | 5 δευτερόλεπτα |
| | [Χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση] | – | 1–168 ώρες | 24 ώρες |
| [Απόπλυση επαναλειτουργίας] | Ενεργοποίηση απόπλυσης επαναλειτουργίας Μια διαδικασία απόπλυσης ενεργοποιείται μετά από την ενεργοποίηση της τάσης δικτύου. | <ul style="list-style-type: none"> Σε κεντρική ενεργοποίηση απόπλυσης Σε επιβεβαίωση λειτουργίας | On/Off | On |
| [Δυναμική απόπλυση] | Ενεργοποίηση δυναμικής απόπλυσης Σε υψηλή συχνότητα χρήσης μειώνεται ο χρόνος πλύσης. | <ul style="list-style-type: none"> Για τη μείωση της κατανάλωσης νερού σε υψηλές συχνότητες χρήσης (π.χ. αθλητικά στάδια) | On/Off | On |
| [Υβριδική λειτουργία] | Ενεργοποίηση υβριδικής λειτουργίας Κατά τη χρήση δεν ενεργοποιείται καμία απόπλυση (λειτουργία χωρίς νερό). Ωστόσο, μόλις παρέλθει ο χρόνος καθυστέρησης ή ο χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση ενεργοποιείται περιοδικά μια απόπλυση. → Βλέπε "Επιλογή λειτουργίας πλύσης" για λεπτομερή περιγραφή. | <ul style="list-style-type: none"> Για μείωση της κατανάλωσης νερού | Off/ Χρήστης/ Χρόνος | Off |
| | [Χρόνος πλύσης] για υβριδική λειτουργία | – | 1–15 δευτερόλεπτα | 7 δευτερόλεπτα |
| | [Χρόνος καθυστέρησης] για υβριδική λειτουργία | – | 5–720 λεπτά | 60 λεπτά |
| | [Χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση] για υβριδική λειτουργία | – | 10–1.440 λεπτά | 1.440 λεπτά |

| Τρόπος λειτουργίας | Περιγραφή | Χρήση | Τιμή | Εργοστασιακή ρύθμιση |
|---------------------------|---|--|-------------------|----------------------|
| [Ορμητική απόπλυση] | Ενεργοποίηση ορμητικής απόπλυσης Μετά την εκπνοή του χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση ενεργοποιείται μία απόπλυση, ανεξάρτητα από τις χρήσεις. → Βλέπε "Επιλογή λειτουργίας πλύσης" για λεπτομερή περιγραφή. | <ul style="list-style-type: none"> Για διεξοδική απόπλυση του ουρητηρίου, για αποφυγή επικαθίσεων | On/Off | Off |
| | [Χρόνος πλύσης] για ορμητική απόπλυση | – | 3-30 δευτερόλεπτα | 12 δευτερόλεπτα |
| | [Χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση] για ορμητική απόπλυση | – | 1–168 ώρες | 6 ώρες |
| [Χρόνος πλύσης] | Ρύθμιση χρόνου πλύσης Καθορίζει τη διάρκεια της απόπλυσης μετά από χρήση. | <ul style="list-style-type: none"> Για βελτιστοποίηση της απόπλυσης του ουρητηρίου, προσέξτε την κατανάλωση νερού | 3–15 δευτερόλεπτα | 4 δευτερόλεπτα |
| [Ανίχνευση χρήστη] | Έλεγχος ανίχνευσης χρήστη Δείχνει πότε ο ηλεκτρονικός αισθητήρας αναγνωρίζει ένα χρήστη στην παγίδα οσμών του ουρητηρίου. Δεν ενεργοποιείται απόπλυση. | <ul style="list-style-type: none"> Για έλεγχο της ανίχνευσης χρήστη | – | – |
| [Αισθητήρας φωτεινότητας] | Έλεγχος αισθητήρα φωτεινότητας και ρύθμιση τιμής ορίου Εμφανίζει την κατάσταση του αισθητήρα φωτεινότητας. Ο αισθητήρας φωτεινότητας ανιχνεύει τη φωτεινότητα πίσω από το ουρητήριο. Εάν υπερβαίνεται η ρυθμισμένη τιμή ορίου, δεν ενεργοποιείται πια καμία απόπλυση. Προσαρμόστε την τιμή ορίου κατά τέτοιο τρόπο, ώστε η τιμή φωτεινότητας με συναρμολογημένο ουρητήριο να βρίσκεται λίγο κάτω από την τιμή ορίου. | <ul style="list-style-type: none"> Προς αποφυγή ενεργοποίησης απόπλυσης με αποσυναρμολογημένο ουρητήριο | On/Off | On |
| | [Τιμή ορίου] | – | Χαμηλή–υψηλή | Ενδιάμεσα |

| Τρόπος λειτουργίας | Περιγραφή | Χρήση | Τιμή | Εργοστασιακή ρύθμιση |
|----------------------------|--|---|---|----------------------|
| [Ογκομετρική παροχή] | Ογκομετρική παροχή Για να μπορείτε να υπολογίζετε την κατανάλωση νερού, πρέπει να αναφέρεται η ογκομετρική παροχή κατά την ενεργοποίηση απόπλυσης. | <ul style="list-style-type: none"> Για υπολογισμό της κατανάλωσης νερού για τη στατιστική λειτουργία | 9 λίτρα/ λεπτό 14 λίτρα/ λεπτό 18 λίτρα/ λεπτό 9–25 λίτρα/ λεπτό (εξατομικευμένο) | 14 λίτρα/ λεπτό |
| [Αποθήκευση ως προρύθμιση] | Προρυθμίσεις Οι τρέχουσες ρυθμίσεις αποθηκεύονται στην εφαρμογή και μπορούν να μεταφερθούν με αυτόν τον τρόπο σε άλλες συσκευές. | <ul style="list-style-type: none"> Για έναρξη λειτουργίας περισσότερων συσκευών με τις ίδιες ρυθμίσεις | – | – |
| [Εργοστασιακές ρυθμίσεις] | Εργοστασιακές ρυθμίσεις Όλες οι λειτουργίες επαναφέρονται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. | <ul style="list-style-type: none"> Για αντιμετώπιση διαταραχών λειτουργίας | – | – |

Πληροφορίες

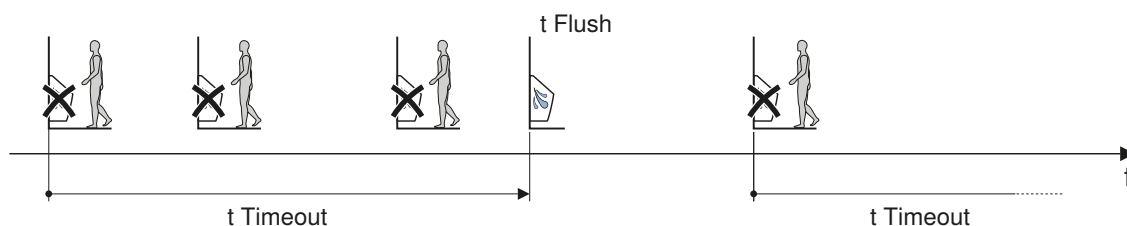
| Τρόπος λειτουργίας | Περιγραφή |
|---|--|
| [Όνομα και κωδικός πρόσβασης] | Για κάθε συσκευή μπορεί να καταχωριστεί ένα όνομα και ένας κωδικός πρόσβασης. |
| Πληροφορίες | |
| [Κωδικός] | Δείχνει τον κωδικό του συστήματος ελέγχου. |
| [Έκδοση υλικολογισμικού] | Δείχνει την έκδοση υλικολογισμικού της μονάδας ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. |
| [Σειριακός αριθμός] | Δείχνει το σειριακό αριθμό του συστήματος ελέγχου. |
| [Ημερομηνία παραγωγής] | Δείχνει την ημερομηνία παραγωγής της μονάδας ελέγχου απόπλυσης ουρητηρίου. |
| [Τύπος τροφοδοσίας] | Δείχνει τον τύπο τροφοδοσίας (μπαταρία ή λειτουργία με ρεύμα). |
| Στατιστική | |
| [Στατιστική] | Δείχνει διάφορες πληροφορίες, όπως τον αριθμό των χρήσεων ή την κατανάλωση νερού σε ένα επιθυμητό χρονικό πλαίσιο. |
| Μετρητές | |
| [Ημέρες λειτουργίας συνολικά] | Δείχνει τον αριθμό των ημερών λειτουργίας από την έναρξη της λειτουργίας. |
| [Ημέρες λειτουργίας από την τελευταία ενεργοποίηση] | Δείχνει τον αριθμό των ημερών λειτουργίας από την τελευταία ενεργοποίηση. |
| [Χρήσεις συνολικά] | Δείχνει τον αριθμό των χρήσεων από την έναρξη της λειτουργίας. |
| [Αποπλύσεις συνολικά] | Δείχνει τον αριθμό αποπλύσεων από την έναρξη της λειτουργίας. |
| [Αυτόματες προρυθμισμένες λειτουργίες πλύσεων συνολικά] | Δείχνει τον αριθμό των αυτόματων προρυθμισμένων λειτουργιών πλύσεων από την προμήθεια του εξοπλισμού. |

Επιλογή λειτουργίας πλύσης

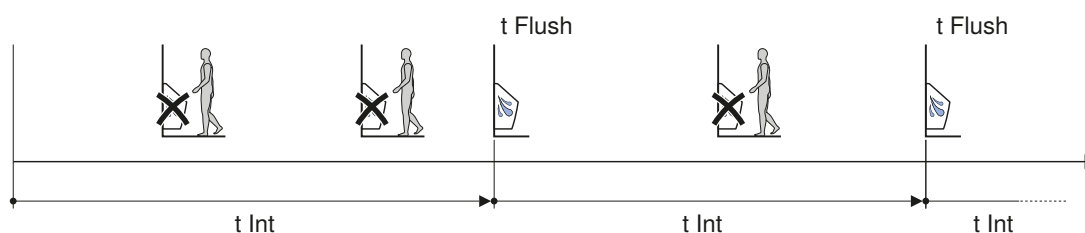
Υβριδική λειτουργία

Κατά τη χρήση δεν ενεργοποιείται καμία απόπλυση (λειτουργία χωρίς νερό). Ωστόσο, μόλις παρέλθει ο χρόνος καθυστέρησης ή ο χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση ενεργοποιείται περιοδικά μια απόπλυση. Ο χρόνος πλύσης καθορίζεται από την τιμή [Χρόνος πλύσης] (t_{Flush}).

- Λειτουργία [Χρήση]: Εκτελείται απόπλυση μετά από την εκπνοή του [Χρόνου καθυστέρησης] ($t_{Timeout}$). Όσο είναι ενεργός ο χρόνος καθυστέρησης δεν γίνεται απόπλυση.
Έναρξη του χρόνου καθυστέρησης:
 - Κατά την πρώτη χρήση
 - Στην επόμενη χρήση μετά την πάροδο του προηγούμενου χρόνου καθυστέρησης



- Λειτουργία [Χρόνος]: Εκτελείται απόπλυση μετά από την εκπνοή του [χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση] (t_{Int}). Όσο είναι ενεργός ο χρόνος που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση δεν γίνεται απόπλυση.
Έναρξη του χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση:
 - Κατά την πρώτη χρήση
 - Μετά την πάροδο του προηγούμενου χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση, ανεξάρτητα από τις χρήσεις

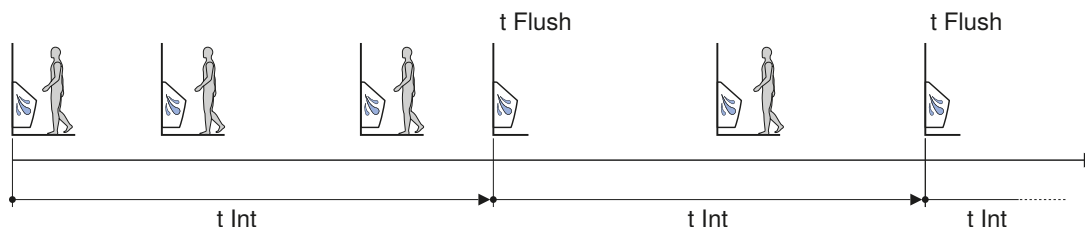


Ορμητική απόπλυση

Μετά την εκπνοή του [χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση] (t_{Int}) ενεργοποιείται μία απόπλυση, ανεξάρτητα από τις χρήσεις. Ο χρόνος πλύσης καθορίζεται από την τιμή [Χρόνος πλύσης] (t_{Flush}).

Έναρξη του χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση:

- Κατά την πρώτη χρήση
- Μετά την πάροδο του προηγούμενου χρόνου που μεσολαβεί μέχρι την επόμενη πλύση, ανεξάρτητα από τις χρήσεις



Η ορμητική απόπλυση μπορεί να χρησιμοποιείται μαζί με την αυτόματη προρυθμισμένη λειτουργία πλύσεων ή την υβριδική λειτουργία.

Απόρριψη

Συστατικές ουσίες

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2011/65/ΕΕ (RoHS) (περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού).

Απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Οι κατασκευαστές ηλεκτρικών συσκευών είναι υποχρεωμένοι σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ - Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού) να παίρνουν πίσω τα απόβλητα εξοπλισμού και να τα απορρίπτουν επαγγελματικά. Το σύμβολο δηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν επιτρέπεται να απορριφθεί μαζί με κοινά οικιακά απορρίμματα. Τα απόβλητα εξοπλισμού πρέπει να παραδίνονται για επαγγελματική απόρριψη απευθείας στην Geberit. Τις διευθύνσεις των κέντρων αποδοχής μπορείτε να τις πληροφορηθείτε από την αρμόδια εταιρεία διάθεσης-πώλησης της Geberit.

Bu doküman ile ilgili

Bu belge, elektronik deşarj tetiklemeli, sıva üstü, gizli Geberit pisuvar deşarj kontrol sistemlerindeki servis ve onarım çalışmalarının usulüne uygun şekilde gerçekleştirilmesi amacıyla hazırlanmıştır.

Hedef grup

Bu ürünün bakımı ve tamiri sadece uzmanlar tarafından yapılabilir. Uzman, alanındaki eğitime ve/veya deneyimine dayanarak ürünün kullanımı sırasında ortaya çıkabilecek riskleri fark etme ve tehlikeli durumları önleme becerisine sahip kişidir.

Amacına uygun kullanım

Geberit pisuvar deşarj kontrolleri, pisuvarların otomatik olarak yıkanması için tasarlanmıştır. Bunun dışındaki her türlü kullanım amaca aykırıdır.

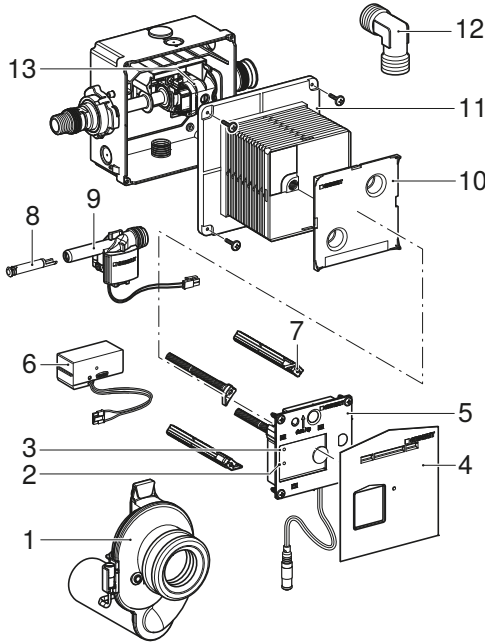
Güvenlik bilgileri

Nizami olmayan bakım işleri veya onarımlar, hasarlara veya işlev bozukluklarına yol açabilir.

- Onarım için sadece orijinal yedek parçalar kullanın.
- Üründe değişiklik ya da ek kurulum yapmayın.

Ürün açıklaması

Yapısı



- 1 Sıcaklık ve iletkenlik sensörlü pisuvar koku sifonu
- 2 Parlaklık sensörü
- 3 Durum LED'i
- 4 Sıçramaya karşı koruyucu
- 5 Pisuvar deşarj kontrol
- 6 Güç ünitesi
- 7 Mesafe ayar vidası
- 8 Akış hızı sınırlayıcı
- 9 Filtre sepetli selenoid valf
- 10 Şablon kutusu kapağı
- 11 Koruyucu kapak
- 12 Sifon dirseği
- 13 Valfli giriş vanası

Şekil 1: Geberit pisuvar deşarj kontrolü, elektronik deşarj tetiklemeli, elektrikli, gizli

Teknik veriler

| | |
|--|-------------------------------------|
| Nominal şebeke gerilimi | 110–240 V AC |
| Şebeke frekansı | 50–60 Hz |
| Çalışma voltajı | 4,5 V DC |
| Güç tüketimi | < 0,5 W |
| Akış basıncı aralığı | 1–8 bar 100–800 kPa |
| 1 bar'da akış hızı, akış sınırlayıcı ile | 0,18 l/sn |
| Azami su sıcaklığı | 30 °C |
| Deşarj süresi fabrika ayarı | 7 sn |
| Deşarj süresi ayar aralığı | 1–15 sn |
| Radyo teknoloji | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Frekans aralığı | 2400–2483,5 MHz |
| Maksimum çıkış gücü | 4 dBm |

¹⁾ Bluetooth® markası ve logoları Bluetooth SIG, Inc. mülkiyetindedir ve Geberit tarafından lisansla kullanılmaktadır.

Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

Geberit International AG, işbu belge ile radyo sistemi tipi Geberit elektronik deşarj tetiklemeli, elektrikli, sıva altı, gömme pisuvar deşarj kontrolün 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Kullanım

Geberit Uygulamaları

Kullanım, ayarlamalar ve bakıma yönelik olarak Geberit tarafından çeşitli uygulamalar kullanıma sunulmuştur. Bu uygulamalar cihazla Bluetooth® arabirimi üzerinden iletişim kurar.

Geberit uygulamaları, Android ve iOS akıllı telefonları için ilgili uygulama mağazasından ücretsiz olarak indirilebilir.

Cihazla bağlantı kurulması

- 1 QR kodunu taratın ya da <https://gbrt.io.dsvFE07> adresine gidin.

Geberit
Apps



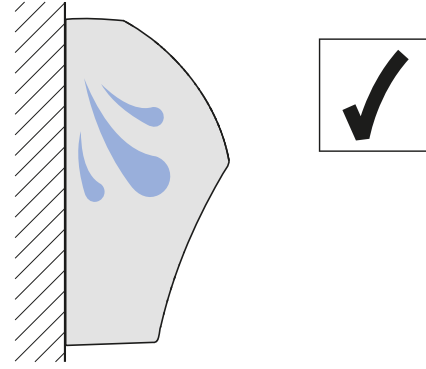
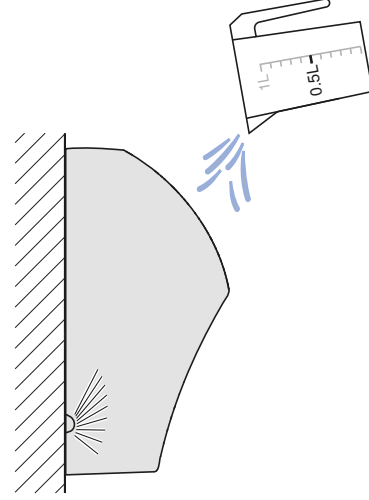
- 2 Açılış sayfasındaki talimatları takip edin.

Deşarjın tetiklenmesi

Elektronik deşarj tetiklemesi, pisuvar sifonundaki bir sıcaklık ve iletkenlik sensörü üzerinden gerçekleşir.

Test amacıyla şu şekilde bir deşarj tetiklenebilir:

- Geberit uygulaması ile
- 0,5 l su ile:



Durum LED'i

Pisuvar deşarj kontroldeki durum LED'i aşağıdaki halleri gösterir:

| Durum | Hal |
|-----------------|---|
| Kapalı | • Şebeke gerilimi yok |
| Yeşil yanıyor | • OK |
| Kırmızı yanıyor | • Selenoid valf arızalı • Sensör arızalı ya da bağlı değil |

Arızaların giderilmesi

| Arıza | Sebeup | Yapılacaklar |
|--|--|---|
| Deşarj tetikleme yok | Elektrik kesintisi (güç ünitesi üzerindeki yeşil LED yanmıyor) | ► Güç ünitesini kontrol edin. |
| | Ana su vanası kapalı | ► Ana su vanasını açın. |
| | Güç ünitesi arızalı | ► Güç ünitesini değiştirin. → Bkz. "Güç ünitesini değiştirin", sayfa 379. |
| | Selenoid valf arızalı | ► Selenoid valfi değiştirin. → Bkz. "Selenoid valfin değiştirilmesi", sayfa 381. |
| | Hata mesajı nedeniyle pisuvar deşarj kontrol bloke (ör. parlaklık sensörü) | ► Arızayı Geberit Kontrol uygulaması ile okuyun ve gidirin. |
| | Pisuvar deşarj kontrol arızalı | ► Pisuvar deşarj kontrolü değiştirin. → Bkz. "Pisuvar deşarj kontrolün değiştirilmesi", sayfa 380. |
| | Pisuvar koku sifonundaki sensör kirli ya da arızalı | ► Pisuvar koku sifonunu temizleyin. → Bkz. "Pisuvar koku sifonunun temizlenmesi", sayfa 378. ► Pisuvar koku sifonunu değiştirin. → Bkz. "Pisuvar koku sifonunun değiştirilmesi", sayfa 379. |
| Arızalı deşarjlar (erken, geç, istem dışı) | Pisuvar koku sifonunda idrar taşı birikintilerinden dolayı yetersiz kullanıcı algılama | ► Pisuvar koku sifonunu temizleyin. → Bkz. "Pisuvar koku sifonunun temizlenmesi", sayfa 378. |
| | Selenoid valf arızalı | ► Selenoid valfi değiştirin. → Bkz. "Selenoid valfin değiştirilmesi", sayfa 381. |
| | Pisuvar deşarj kontrol arızalı | ► Pisuvar deşarj kontrolü değiştirin. → Bkz. "Pisuvar deşarj kontrolün değiştirilmesi", sayfa 380. |
| Pisuvarın yıkaması yetersiz. | Deşarj süresi yanlış ayarlanmış | ► Deşarj süresinin ayarlanması. → Bkz. "Deşarj süresinin ayarlanması", sayfa 378. |
| | Selenoid valfteki filtre sepeti tıkalı | ► Filtre sepetini temizleyin. → Bkz. "Filtre sepetinin temizlenmesi veya değiştirilmesi", sayfa 378 |
| | Su basıncı çok düşük | ► Su basıncını kontrol edin. |
| | Valf yeterince açık değil | ► Valfi açın. |
| Pisuvardan su sızıyor. | Akış hızı çok yüksek | ► Akış hızı sınırlayıcısı takın. Akış hızı sınırlayıcısı aksesuar olarak temin edilebilir, ürün no. 242.484.00.1. |
| Pisuvardaki artık su akmıyor | Pisuvar koku sifonu ya da atık su hattı tıkalı | ► Pisuvar koku sifonunu temizleyin. → Bkz. "Pisuvar koku sifonunun temizlenmesi", sayfa 378. ► Pisuvar koku sifonunu değiştirin. → Bkz. "Pisuvar koku sifonunun değiştirilmesi", sayfa 379. ► Atık su hattını kontrol edin. |

Servis ve onarım

Yapı bölümü Servis ve onarım

Bu bölümde belirtilen talimatlar, ekteki ilgili resim dizinleri takip edilerek yerine getirilmelidir. Talimatlar ilgili resim dizini ile ilişkilidir.

İşletmeci tarafından servis ve onarım

Temizlik ya da deşarj süresinin ayarlanması gibi servis işleri, işletmeci tarafından da yapılabilir.

Pisuvlar koku sifonunun temizlenmesi

Pisuvlar deşarj kontrolün sorunsuz fonksiyonu için pisuvlar koku sifonu düzenli olarak temizlenmelidir. Kireçli su ve idrar nedeniyle idrar taşı birikintileri oluşur. Bu birikintiler, pisuvlar koku sifonundaki sensörlerin fonksiyonunu bozabilir ve pisuvlar koku sifonunu tıkayabilir.

Temizlik önerisi:

- Kireçli birikintiler için piyasada yaygın bulunan bir tuvalet temizleyici kullanın.
- Sifonun dirseğindeki ve atık su hattı adaptöründeki birikintileri de giderin. Sifonu temizlemek için pisuvlar sökün.
- Yoğun birikintilerde pisuvlar koku sifonunu değiştirin. → Bkz. "Pisuvlar koku sifonunun değiştirilmesi", sayfa 379.

Pisuvlar ve pisuvlar koku sifonunu temizlemek için deşarj tetikleme Geberit uygulaması aracılığıyla birkaç dakikalığına engellenebilir.

Deşarj süresinin ayarlanması

Deşarj süresi Geberit uygulaması ile ihtiyaçlara göre ayarlanabilir.

Uzman tarafından servis ve onarım

Aşağıdaki bölümlerde bulunan servis işleri sadece bir uzman tarafından uygulanmalıdır.

Servis işleri için pisuvlar sökülmüş ise aşağıdaki çalışmaların yapılmasını öneriyoruz:

- Selenoid valfteki filtre sepetini temizleyin.
- Contaları kontrol edin.
- Pisuvlar koku sifonunu temizleyin, kireçten arındırın ve gerekirse değiştirin.

Filtre sepetinin temizlenmesi veya değiştirilmesi

Selenoid valfteki filtre sepeti en az 2 yılda bir temizlenmeli veya değiştirilmelidir.

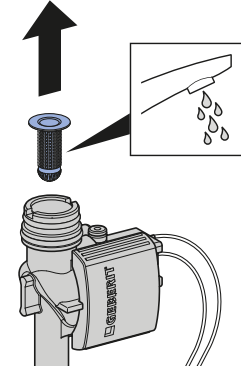
Koşul

- Pisuvlar sökülmüştür.
- Pisuvlar çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuvlar deşarj kontrol devre dışı kalır.

1 Ayarlanabilir akış kontrol valfini kapatın ve pisuvlar deşarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.

2 Selenoid valfi sökün. → Bkz. resim dizisi **4**, sayfa 436.

3 Filtre sepetini temizleyin veya değiştirin.



4 Selenoid valfi monte edin. → Bkz. resim dizisi **6**, sayfa 438.

5 Pisuvlar deşarj kontrolü monte edin ve ayarlanabilir akış kontrol valfini açın. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.

6 Pisuvlar monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuvlar deşarj kontrol etkinleştirilir.

7 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deşarj tetikleme kontrol edin.

Pisuar koku sifonunun deęiştirilmesi

Koşul

- Pisuar sökümüştür.
- Pisuarın çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuar deşarj kontrol devre dışı kalır.

- 1** Pisuar deşarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.
- 2** Pisuar koku sifonunu sökün ve bertaraf edin. → Bkz. resim dizisi **2**, sayfa 434.
- 3** Yeni pisuar koku sifonunu monte edin.
- 4** Pisuar deşarj kontrolü monte edin. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.
- 5** Pisuarı monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuar deşarj kontrol etkinleştirilir.
- 6** 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deşarj tetiklemeyi kontrol edin.

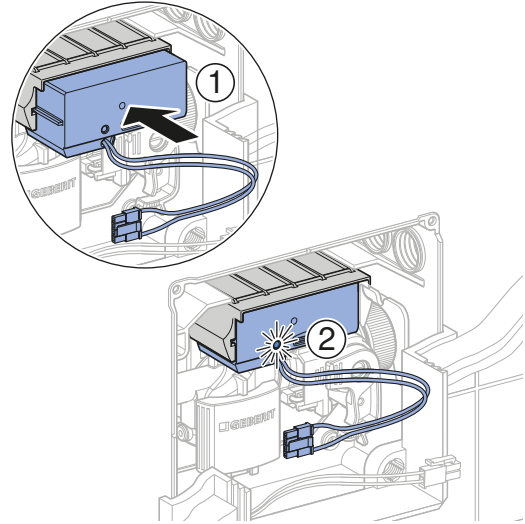
Güç ünitesini deęiştirin

Koşul

- Pisuar sökümüştür.
- Pisuarın çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuar deşarj kontrol devre dışı kalır.

- 1** Ayarlanabilir akış kontrol valfini kapatın ve pisuar deşarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.

- 2** Güç ünitesini deęiştirin.



✓ Yeşil LED yanıyor.

- 3** Pisuar deşarj kontrolü monte edin ve ayarlanabilir akış kontrol valfini açın. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.
- 4** Pisuarı monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuar deşarj kontrol etkinleştirilir.
- 5** 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deşarj tetiklemeyi kontrol edin.

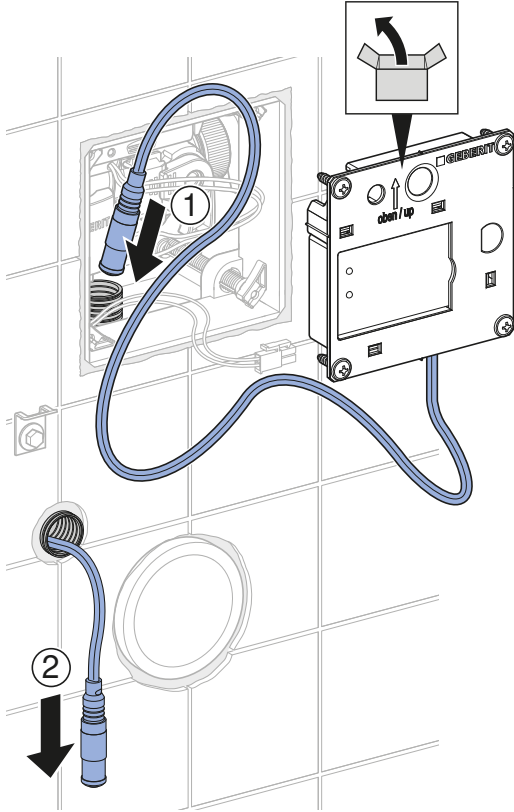
Pisuar deşarj kontrolün deęiştirilmesi

Koşul

- Pisuar sökülmüştür.
- Pisuarın çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuar deşarj kontrol devre dışı kalır.
- Güncel ayarlar, ön ayarlar olarak Geberit Kontrol uygulamasında kayıtlıdır (pisuar deşarj kontrol hala fonksiyonel ise).

1 Ayarlanabilir akış kontrol valfini kapatın ve pisuar deşarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.

2 Pisuar deşarj kontrolü deęiştirin. → Bkz. resim dizisi **3**, sayfa 435.



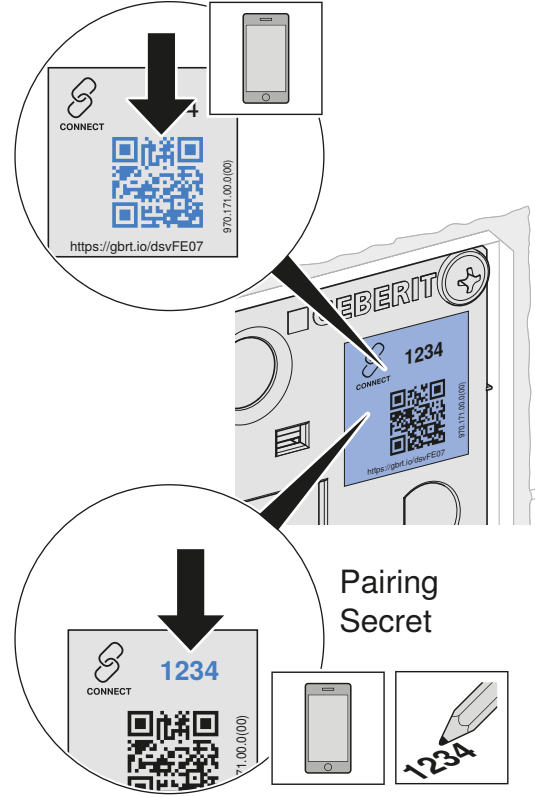
3 Pisuar deşarj kontrolü monte edin ve ayarlanabilir akış kontrol valfini açın. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.

4 Geberit uygulamasını açın ve cihazla bağlantı kurun.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 Pisuarı monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuar deşarj kontrol etkinleştirilir.

6 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deşarj tetiklemeyi kontrol edin.

7 Geberit uygulaması ile istenen ayarları yapın ya da kayıtlı ön ayarları kullanın.

Selenoid valfin değiştirilmesi

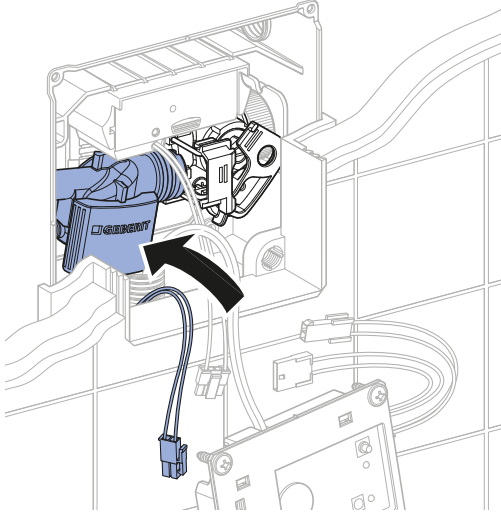
Koşul

- Pisuvar sökülmüştür.
- Pisuvarın çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuvar deşarj kontrol devre dışı kalır.

1 Ayarlanabilir akış kontrol valfini kapatın ve pisuvar deşarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.

2 Selenoid valfi sökün. → Bkz. resim dizisi **4**, sayfa 436.

3 Yeni bir selenoid valf monte edin. → Bkz. resim dizisi **6**, sayfa 438.



4 Pisuvar deşarj kontrolü monte edin ve ayarlanabilir akış kontrol valfini açın. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.

5 Pisuvarı monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuvar deşarj kontrol etkinleştirilir.

6 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deşarj tetiklemeyi kontrol edin.

Dudaklı contanın değiştirilmesi

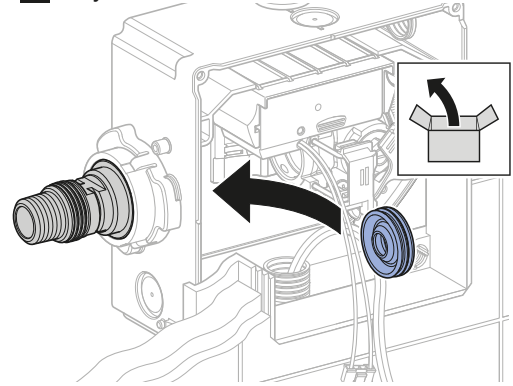
Koşul

- Pisuvar sökülmüştür.
- Pisuvarın çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuvar deşarj kontrol devre dışı kalır.

1 Ayarlanabilir akış kontrol valfini kapatın ve pisuvar deşarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.

2 Selenoid valfi sökün. → Bkz. resim dizisi **4**, sayfa 436.

3 Dudaklı contayı değiştirin. → Bkz. resim dizisi **5**, sayfa 437.



4 Selenoid valfi monte edin. → Bkz. resim dizisi **6**, sayfa 438.

5 Pisuvar deşarj kontrolü monte edin ve ayarlanabilir akış kontrol valfini açın. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.

6 Pisuvarı monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuvar deşarj kontrol etkinleştirilir.

7 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deşarj tetiklemeyi kontrol edin.

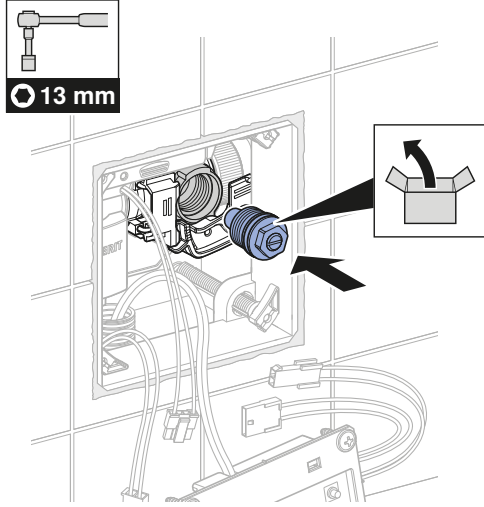
Ayar vidasının deęiřtirilmesi

Kořul

- Ana su vanası kapalı.
- Pisuvan sökülmüřtür.
- Pisuvanın çıkarılmasıyla parlaklık sensörünün üzeri artık kapatılmaz ve pisuvan deřarj kontrol devre dıřı kalır.

1 Ayarlanabilir akıř kontrol valfini kapatın ve pisuvan deřarj kontrolü sökün. → Bkz. resim dizisi **1**, sayfa 433.

2 Ayar vidasını deęiřtirin. → Bkz. resim dizisi **7**, sayfa 439.



3 Pisuvan deřarj kontrolü monte edin ve ayarlanabilir akıř kontrol valfini açın. → Bkz. resim dizisi **8**, sayfa 440.

4 Pisuvanı monte edin.
✓ Parlaklık sensörünün üzeri kapatılır ve pisuvan deřarj kontrol etkinleřtirilir.

5 0,5 l su veya Geberit uygulaması ile deřarj tetiklemeyi kontrol edin.

Geberit uygulaması ile ayarların yapılması

Geberit uygulaması cihaza bağlandıktan sonra, uygulamaya bağlı olarak şu fonksiyonlar ve ayarlar mevcuttur:

- Kullanım:
 - Deşarj: Ayarlanan deşarj süresinde deşarjın tetiklenmesi
 - Temizlik: Deşarj tetikleminin birkaç dakikalığına kapatılması
- Parametre ve fonksiyonların ayarlanması, → bkz. "Cihaz ayarları" tablosu
- Pil şarj durumu veya ürün yazılımı versiyonu gibi cihaz bilgilerinin gösterilmesi → bkz. "Bilgiler" tablosu
- Kullanımla ilgili istatistik değerlerinin gösterilmesi → bkz. "Bilgiler" tablosu
- Cihaz bilgilerinin ve istatistik değerlerinin dışa aktarılması
- Arıza mesajlarının gösterilmesi
- Ürün yazılımının uygulanması
- Ön ayarların kaydedilmesi ve aktarılması
- Geberit online kataloğuna erişim

Kullanım

| Menü kodu | Açıklama | Kullanım | Değer | Fabrika ayarı |
|------------|--|--|-------------|---------------|
| [Deşarj] | Deşarjın tetiklenmesi Deşarjı başlatır. | <ul style="list-style-type: none"> • Selenoid valfin fonksiyon testi için • Pisuarın yıkanması için (örneğin, deşarj süresinin ayarlanmasında) | Açık/kapalı | – |
| [Temizlik] | Temizlik modunun etkinleştirilmesi Deşarj tetikleme, [temizleme zamanı] için engellenir. | <ul style="list-style-type: none"> • Su akmadan pisuar temizliği için | Açık/kapalı | – |
| | [Temizleme zamanı] | – | 1–20 dk | 10 dk |

Cihaz ayarları

Bu ayarlar, işletmeye alma esnasında bir uzman tarafından yapılmalıdır. Bu ayarlar, ön ayarlar olarak kaydedilebilir ve diğer cihazlara aktarılabilir.

| Menü kodu | Açıklama | Kullanım | Değer | Fabrika ayarı |
|------------------------------|--|--|-------------|---------------|
| Komutlar | | | | |
| [Deşarjın bloke edilmesi] | Deşarjın bloke edilmesi Deşarj tetikleme 10 saatliğine engellenir. Fonksiyon 10 saat sonra otomatik olarak kapanır. | <ul style="list-style-type: none"> • Bakım işlerinin yapılması için | Açık/kapalı | – |
| [Boru hattının boşaltılması] | Boru hattının boşaltılması Selenoid valf, boru hattının boşaltılması için 30 dakikalığına açılır. Fonksiyon 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır. | <ul style="list-style-type: none"> • Bakım işlerinin yapılması için • Kış deşarjı için | Açık/kapalı | – |

| Menü kodu | Açıklama | Kullanım | Değer | Fabrika ayarı |
|--|--|---|-----------------------|---------------|
| Fonksiyonlar | | | | |
| [Aralıklı deşarj] | Aralıklı deşarjın etkinleştirilmesi Son kullanımdan bu yana [fasıllı akış] geçtikten sonra deşarj tetiklenir. Fasıllı akış her kullanımda yeniden başlatılır. Deşarj süresi [deşarj süresi] değeriyle belirlenir. | <ul style="list-style-type: none"> Sifonun az kullanılması durumunda takviye edilmesi için Boru hattındaki duran suyun yıkanması için (hijyen fonksiyonu, tıkanıklığın önlenmesi) | Açık/kapalı | Açık |
| | Aralıklı deşarj için [deşarj süresi] | – | 1–200 sn | 5 sn |
| | [Fasıllı akış] | – | 1–168 saat | 24 saat |
| [Elektrik bağlantısı açıldığında deşarj] | Elektrik bağlantısı açıldığında deşarjın etkinleştirilmesi Şebeke gerilimi açıldıktan sonra deşarj tetiklenir. | <ul style="list-style-type: none"> Merkezi deşarj tetikleme için Fonksiyon onayı için | Açık/kapalı | Açık |
| [Dinamik deşarj] | Dinamik deşarjın etkinleştirilmesi Kullanım sıklığının yüksek olduğu durumlarda deşarj süresi kısaltılır. | <ul style="list-style-type: none"> Kullanım sıklığının yüksek olduğu durumlarda (ör. stadyumda) deşarj süresinin azaltılması için | Açık/kapalı | Açık |
| [Hibrit modu] | Hibrit modunun etkinleştirilmesi Kullanımda bir deşarj tetiklenmez (susuz çalıştırma). Gecikme süresinden ya da fasıllı akıştan sonra periyodik olarak bir deşarj tetiklenir. → Ayrıntılı açıklama için bkz. "Yıkama modunun seçilmesi". | <ul style="list-style-type: none"> Su tüketiminin azaltılması için | Kapalı/Kullanıcı/Süre | Kapalı |
| | Hibrit modu için [deşarj süresi] | – | 1–15 sn | 7 sn |
| | Hibrit modu için [gecikme süresi] | – | 5–720 dk | 60 dk |
| | Hibrit modu için [fasıllı akış] | – | 10–1440 dk | 1440 dk |
| [Şelale deşarj] | Şelale deşarjın etkinleştirilmesi Fasıllı akıştan sonra, kullanımlara bağlı olmaksızın bir deşarj tetiklenir. → Ayrıntılı açıklama için bkz. "Yıkama modunun seçilmesi". | <ul style="list-style-type: none"> Birikintilerin önlenmesi amacıyla pisuvarın detaylı deşarjı için | Açık/kapalı | Kapalı |
| | Şelale deşarj için [deşarj süresi] | – | 3–30 sn | 12 sn |
| | Şelale deşarj için [fasıllı akış] | – | 1–168 saat | 6 saat |
| [Deşarj süresi] | Deşarj süresinin ayarlanması Kullanımdan sonraki deşarj süresini belirler. | <ul style="list-style-type: none"> Pisuvar deşarjının iyileştirilmesi için, su tüketimini dikkate alın | 3–15 sn | 4 sn |
| [Kullanıcı algılama] | Kullanıcı algılamanın kontrolü Pisuvar koku sifonundaki sensörün kullanım algıladığını gösterir. Deşarj tetiklenmez. | <ul style="list-style-type: none"> Kullanıcı algılamanın kontrolü için | – | – |

| Menü kodu | Açıklama | Kullanım | Değer | Fabrika ayarı |
|---------------------------|---|---|--|---------------|
| [Parlaklık sensörü] | Parlaklık sensörünün kontrolü ve eşik değerinin ayarlanması Parlaklık sensörünün durumunu gösterir. Parlaklık sensörü, pisuvanın arkasındaki parlaklığı ölçer. Ayarlanan eşik değeri aşırsa deşarj tetiklenmez. Eşik değeri, pisuvar monte edildiğinde parlaklık değerinin eşik değerinin hemen altında kalacağı şekilde ayarlayın. | <ul style="list-style-type: none"> Pisuvan sökölü olduğunda deşarj tetiklemelerin önlenmesi için | Açık/kapalı | Açık |
| | [Eşik değeri] | – | derin–yüksek | orta |
| [Hacim akışı] | Hacim akışı Su tüketimini hesaplayabilmek için deşarj tetikleme esnasında hacim akışı girilmelidir. | <ul style="list-style-type: none"> İstatistik fonksiyonu amacıyla su tüketiminin hesaplanması için | 9 l/dk 14 l/dk 18 l/dk 9–25 l/dk (münferit) | 14 l/dk |
| [Ön ayar olarak kaydetme] | Ön ayarlar Güncel ayarlar uygulamada kaydedilir ve bu şekilde diğer cihazlara aktarılabilir. | <ul style="list-style-type: none"> Birden fazla cihazın aynı ayarlarla işletmeye alınması için | – | – |
| [Fabrika ayarları] | Fabrika ayarları Tüm fonksiyonlar fabrika ayarına geri alınır. | <ul style="list-style-type: none"> Fonksiyon arızalarının giderilmesi için | – | – |

Bilgiler

| Menü kodu | Açıklama |
|---|---|
| [Ad ve şifre] | Her cihaz için bir ad ve şifre girilebilir. |
| Bilgiler | |
| [Ürün numarası] | Pisuvan deşarj kontrolün ürün numarasını gösterir. |
| [Ürün yazılımı versiyonu] | Pisuvan deşarj kontrolün ürün yazılımı versiyonunu gösterir. |
| [Seri numarası] | Pisuvan deşarj kontrolün seri numarasını gösterir. |
| [Üretim tarihi] | Pisuvan deşarj kontrolün üretim tarihini gösterir. |
| [Besleme türü] | Besleme türünü gösterir (pil ya da elektrikli). |
| İstatistik | |
| [İstatistik] | İstenen zaman aralığındaki kullanım sayısı ya da su tüketimi gibi çeşitli bilgileri gösterir. |
| Sayaç | |
| [Toplam işletme günü] | İşletmeye alınmasından beri çalıştığı günlerin sayısını gösterir. |
| [Son güç açmadan bu yana geçen işletme günleri] | Son kez açılmasından beri çalıştığı gün sayısını gösterir. |
| [Toplam kullanım] | İşletmeye alınmasından beri kaç defa kullanıldığını gösterir. |
| [Toplam deşarj] | İşletmeye alınmasından beri yapılan deşarjların sayısını gösterir. |
| [Toplam aralıklı deşarj] | İşletmeye alınmasından beri aralıklı deşarj sayısını gösterir. |

Deşarj modunun seçilmesi

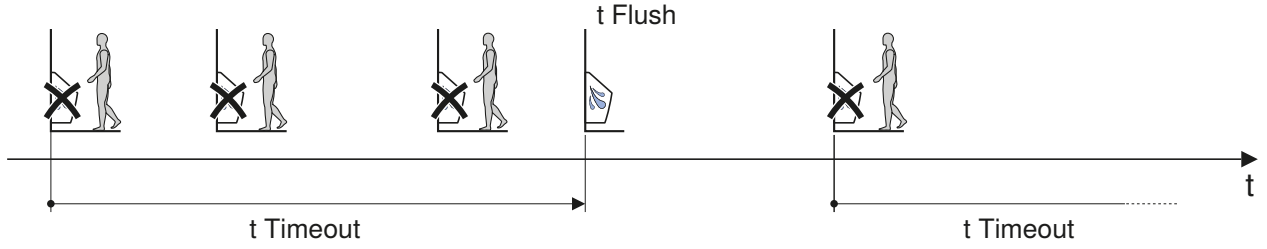
Hibrit modu

Kullanımda bir deşarj tetiklenmez (susuz çalıştırma). Gecikme süresinden ya da fasıllı akıştan sonra periyodik olarak bir deşarj tetiklenir. Deşarj süresi [deşarj süresi] (t_{Flush}) değeri ile belirlenir.

- [Kullanım] modu: [Gecikme süresinden] ($t_{Timeout}$) sonra deşarj yapar. Gecikme süresi boyunca deşarj yapılmaz.

Gecikme süresinin başlangıcı:

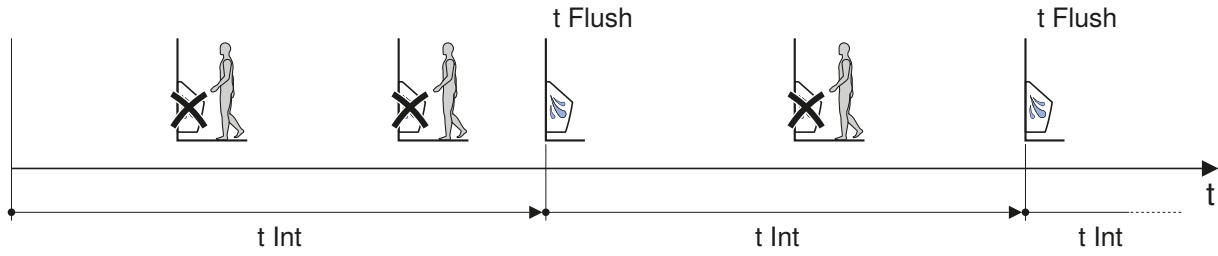
- İlk kullanımda
- Önceki gecikme süresinden sonra ilk kullanımda



- [Süre] modu: [Fasıllı akış] (t_{Int}) sona erdikten sonra deşarj yapar. Fasıllı akış süresince deşarj yapılmaz.

Fasıllı deşarjın başlatılması:

- İlk kullanımda
- Kullanımlardan bağımsız olarak önceki fasıllı akıştan sonra

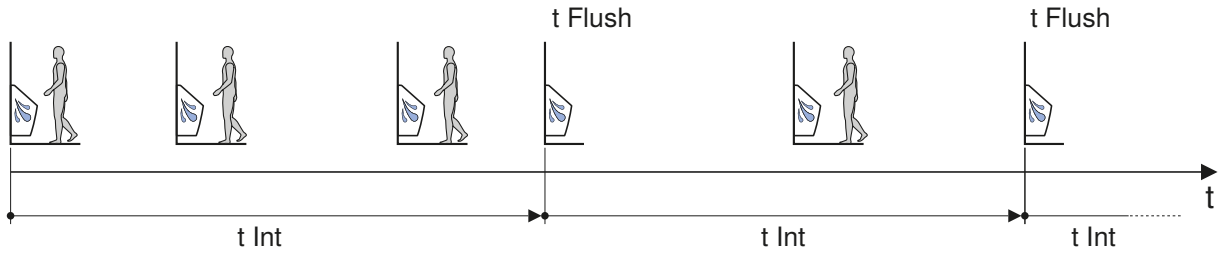


Şelale deşarj

[Fasıllı akıştan] (t_{Int}) sonra kullanımlara bağımsız olarak deşarj tetiklenir. Deşarj süresi [deşarj süresi] (t_{Flush}) değeri ile belirlenir.

Fasıllı deşarjın başlatılması:

- İlk kullanımda
- Kullanımlardan bağımsız olarak önceki fasıllı akıştan sonra



Şelale deşarj, aralıklı deşarj veya hibrit moduyla birlikte kullanılabilir.

Bertaraf

İçindeki maddeler

Bu ürün, 2011/65/AB (RoHS) (elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanılmasının sınırlandırılması) direktifinin standartlarına uygundur.

Elektrikli ve elektronik eski aletlerin bertaraf edilmesi



Eski elektrikli ve elektronik cihazlar ile ilgili direktif 2012/19/AB (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uyarınca elektrikli alet üreticileri, eski aletleri geri almak ve profesyonel olarak bertaraf etmekle yükümlüdür. Sembol, ürünün artık çöplerle birlikte bertaraf edilemeyeceğini ifade etmektedir. Eski aletler, uzmanca bertaraf edilmek üzere doğrudan Geberit'e geri verilecektir. Teslim alma yerleri yetkili Geberit satış kuruluşundan öğrenilebilir.

О данном документе

В настоящем документе описывается надлежащее техническое обслуживание скрытых систем управления смывом писсуаров Geberit с электронной активацией (для скрытого монтажа).

Целевая аудитория

Техобслуживание и ремонт данного изделия должны выполнять только технические специалисты. Технический специалист – это лицо, которое ввиду своего профессионального образования, полученного обучения и/или опыта способно распознать риски и предотвратить опасности, возникающие во время использования изделия.

Использование по назначению

Системы управления смывом писсуаров Geberit предназначены для автоматического смыва в писсуарах. Любое другое использование считается использованием не по назначению.

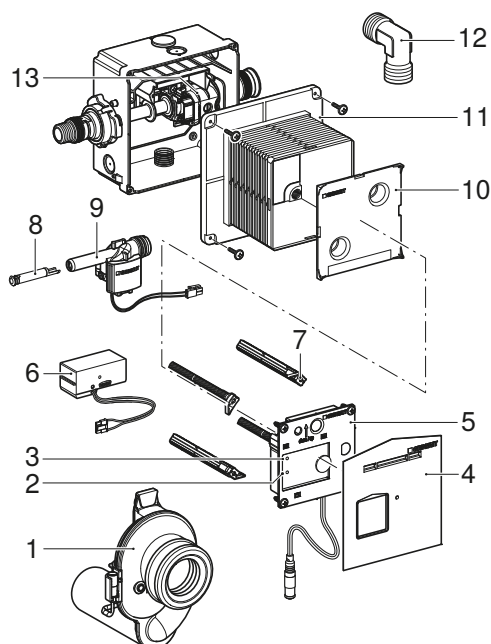
Указания по технике безопасности

Неквалифицированное проведение работ по техобслуживанию и ремонту может привести к повреждениям или сбоям.

- Для ремонта использовать только оригинальные запасные части.
- Запрещено вносить изменения в конструкцию изделия или выполнять установку дополнительных приборов.

Описание изделия

Конструкция



- 1 Всасывающий сифон с датчиком температуры и кондуктометрическим датчиком
- 2 Датчик освещенности
- 3 Светодиод состояния
- 4 Защитный прозрачный щиток для тестирования и настройки
- 5 Блок управления
- 6 Сетевой блок
- 7 Держатель крепления рамки
- 8 Ограничитель расхода
- 9 Электромагнитный клапан с корзинчатым фильтром
- 10 Крышка защитного корпуса
- 11 Защитная крышка
- 12 Соединительное колено
- 13 Запорный клапан с дросселем

Рисунок 1: Скрытая встроенная система смыва Geberit с электронной активацией и питанием от сети

Технические данные

| | |
|--|-------------------------------------|
| Номинальное напряжение | 110–240 В перем. тока |
| Частота тока | 50–60 Гц |
| Рабочее напряжение | 4,5 В пост. тока |
| Потребляемая мощность | < 0,5 Вт |
| Гидравлическое давление | 1–8 бар |
| | 100–800 кПа |
| Расход воды при давлении 1 бар с ограничителем расхода | 0,18 л/с |
| Максимальная температура воды | 30 °С |
| Время смыва, заводская установка | 7 с |
| Время смыва, диапазон настройки | 1–15 с |
| Технология беспроводной связи | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| Диапазон частоты | 2400–2483,5 МГц |
| Максимальная выходная мощность | 4 дБм |

¹⁾ Товарный знак Bluetooth® и его логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются Geberit по лицензии.

Краткая версия декларации соответствия требованиям ЕС

Настоящим компания Geberit International AG заявляет, что тип оборудования для беспроводного подключения Geberit скрытой системы управления смывом писсуара с электронной активацией и питанием от сети (для скрытого монтажа) соответствует Директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст Декларации о соответствии стандартам ЕС доступен в Интернете по следующему адресу: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

Обслуживание

Приложения Geberit

Для использования, настройки и техобслуживания доступны различные приложения Geberit. Обмен данными между приложениями и прибором осуществляется через интерфейс Bluetooth®.

Приложения Geberit доступны бесплатно для смартфонов с системами Android и iOS в соответствующем магазине приложений.

Подключение к прибору

- 1 Отсканируйте QR-код или перейдите по ссылке <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



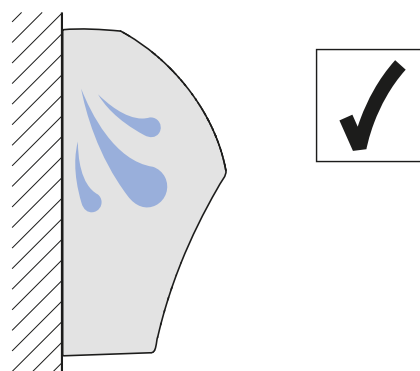
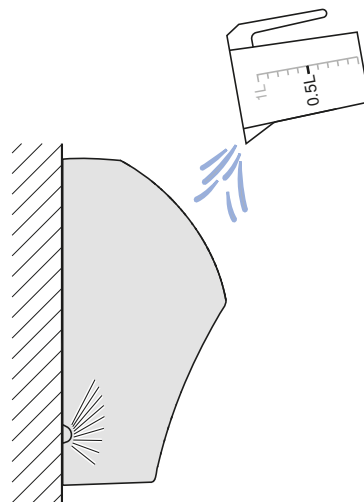
- 2 Следуйте указаниям на целевой странице.

Активация смыва

Электронная активация смыва запускается датчиком температуры и кондуктометрическим датчиком во всасывающем сифоне.

С целью тестирования смыв можно запустить следующим образом.

- С помощью приложения Geberit
- С объемом воды 0,5 л:



Светодиод состояния

Светодиод состояния на блоке управления показывает следующие состояния:

| Статус | Состояние |
|------------------|--|
| Выкл. | • Отсутствует сетевое напряжение |
| Светится зеленым | • ОК |
| Горит красный | • Электромагнитный клапан неисправен • Датчик неисправен или не подключен |

Устранение неисправностей

| Неисправность | Причина | Действие по устранению |
|--|--|---|
| Не срабатывает смыв | Отключение питания (зеленый светодиод на сетевом блоке не светится) | ▶ Проверить подачу электропитания. |
| | Перекрыт клапан подачи воды | ▶ Открыть клапан подачи воды. |
| | Неисправность сетевого блока | ▶ Заменить сетевой блок. → См. раздел «Замена сетевого блока», страница 395. |
| | Электромагнитный клапан неисправен | ▶ Заменить электромагнитный клапан. → См. раздел «Замена электромагнитного клапана», страница 396. |
| | Система управления блокируется из-за сообщения об ошибке (например, от датчика освещенности) | ▶ Считать ошибку с помощью приложения Geberit Control и устранить ее. |
| | Блок управления неисправен | ▶ Заменить блок управления. → См. раздел «Замена блока управления», страница 395. |
| | Датчик на всасывающем сифоне загрязнен или неисправен | ▶ Очистить всасывающий сифон. → См. раздел «Очистка всасывающего сифона», страница 393. ▶ Заменить всасывающий сифон. → См. раздел «Замена всасывающего сифона», страница 394. |
| Неправильное срабатывание смыва (слишком рано/поздно, самопроизвольно) | Устройство распознавания пользователя не работает должным образом из-за отложений мочевого камня во всасывающем сифоне | ▶ Очистить всасывающий сифон. → См. раздел «Очистка всасывающего сифона», страница 393. |
| | Электромагнитный клапан неисправен | ▶ Заменить электромагнитный клапан. → См. раздел «Замена электромагнитного клапана», страница 396. |
| | Блок управления неисправен | ▶ Заменить блок управления. → См. раздел «Замена блока управления», страница 395. |

| Неисправность | Причина | Действие по устранению |
|---|---|---|
| Керамический писсуар недостаточно промывается | Неправильно настроено время смыва | ▶ Настроить время смыва. → См. раздел «Настройка времени смыва», страница 393. |
| | Засорился корзинчатый фильтр в электромагнитном клапане | ▶ Очистить корзинчатый фильтр. → См. «Очистка или замена корзинчатого фильтра», страница 394 |
| | Давление воды слишком низкое | ▶ Проверить давление воды. |
| | Дроссель открыт недостаточно | ▶ Открыть дроссель. |
| Вода разбрызгивается из керамического писсуара | Расход воды слишком большой | ▶ Установить ограничитель расхода. Ограничитель расхода можно заказать как принадлежность, арт. № 242.484.00.1. |
| Остатки воды в керамическом писсуаре не сливаются | Всасывающий сифон или канализационная труба засорены | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Очистить всасывающий сифон. → См. раздел «Очистка всасывающего сифона», страница 393. ▶ Заменить всасывающий сифон. → См. раздел «Замена всасывающего сифона», страница 394. ▶ Проверить канализационную трубу. |

Техническое обслуживание

Структура главы «Техническое обслуживание»

Приведенные в данной главе руководства к действиям следует выполнять вместе с соответствующими последовательностями изображений, которые содержатся в приложении. В руководстве к действию указана соответствующая последовательность изображений.

Техническое обслуживание владельцем

Работы по техническому обслуживанию, такие как очистка или настройка времени смыва, также могут выполняться владельцем.

Очистка всасывающего сифона

Регулярная очистка всасывающего сифона необходима для правильного функционирования системы управления смывом писсуара. Вода, содержащая известь, и моча приводят к образованию отложений мочевого камня. Эти отложения могут нарушить работу датчиков во всасывающем сифоне и засорить его.

Рекомендации по проведению очистки

- Для удаления известковых отложений использовать доступное в продаже средство для чистки унитазов.
- Удалить отложения также в отводе сифона и в переходнике к канализационной трубе. Для очистки сифона демонтировать керамический писсуар.
- В случае сильных отложений заменить всасывающий сифон. → См. раздел «Замена всасывающего сифона», страница 394.

Для очистки керамического писсуара и всасывающего сифона функцию смыва можно заблокировать на несколько минут с помощью приложения Geberit.

Настройка времени смыва

Время смыва можно отрегулировать в соответствии с потребностями с помощью приложения Geberit.

Проведение технического обслуживания квалифицированным персоналом

Работы по техническому обслуживанию, описанные в следующих разделах, должен выполнять только квалифицированный персонал.

Если керамический писсуар демонтируется для проведения технического обслуживания, рекомендуется выполнить следующие работы.

- Очистить корзинчатый фильтр в электромагнитном клапане.
- Проверить уплотнения.
- Очистить всасывающий сифон, удалить известь и при необходимости заменить.

Очистка или замена корзинчатого фильтра

Корзинчатый фильтр в электромагнитном клапане необходимо очищать или заменять как минимум каждые два года.

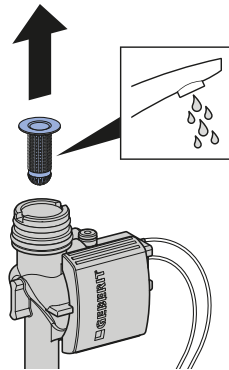
Необходимое условие

- Ceramic писсуар демонтирован.
- Когда керамический писсуар демонтирован, датчик освещенности больше не накрывается, и блок управления деактивируется.

1 Закрыть дроссельный клапан и демонтировать блок управления. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.

2 Демонтировать электромагнитный клапан. → См. последовательность изображений **4**, страница 436.

3 Очистить или заменить корзинчатый фильтр.



4 Установить электромагнитный клапан. → См. последовательность изображений **6**, страница 438.

5 Установить блок управления и открыть дроссельный клапан. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.

6 Установить керамический писсуар.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.

7 Проверить срабатывание смыва, используя 0,5 л воды или с помощью приложения Geberit.

Замена всасывающего сифона

Необходимое условие

- Ceramic писсуар демонтирован.
- Когда керамический писсуар демонтирован, датчик освещенности больше не накрывается, и блок управления деактивируется.

1 Демонтировать блок управления. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.

2 Демонтировать и утилизировать всасывающий сифон. → См. последовательность изображений **2**, страница 434.

3 Установить новый всасывающий сифон.

4 Монтировать блок управления. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.

5 Установить керамический писсуар.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.

6 Проверить срабатывание смыва, используя 0,5 л воды или с помощью приложения Geberit.

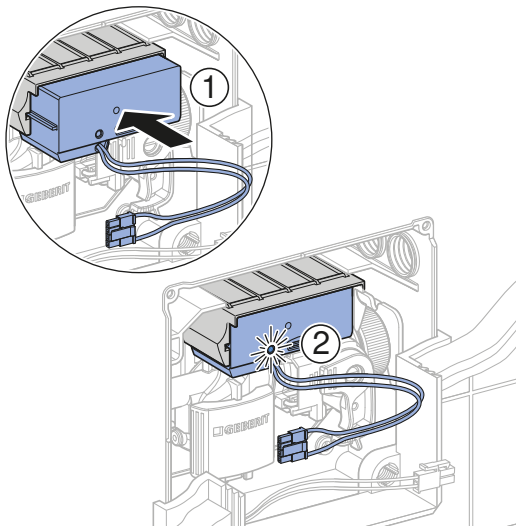
Замена сетевого блока

Необходимое условие

- Керамический писсуар демонтирован.
- Когда керамический писсуар демонтирован, датчик освещенности больше не накрывается, и блок управления деактивируется.

1 Закрыть дроссельный клапан и демонтировать блок управления. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.

2 Заменить сетевой блок.



✓ Горит зеленый светодиод.

3 Установить блок управления и открыть дроссельный клапан. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.

4 Установить керамический писсуар.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.

5 Проверить срабатывание смыва, используя 0,5 л воды или с помощью приложения Geberit.

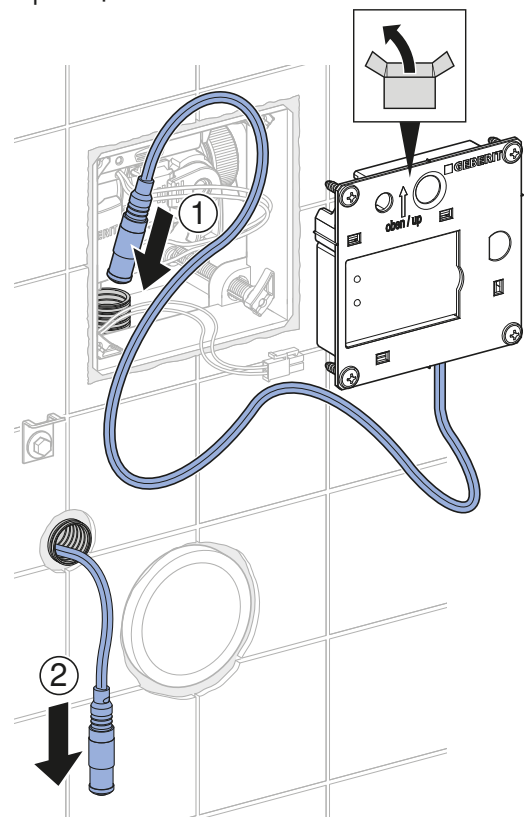
Замена блока управления

Необходимое условие

- Керамический писсуар демонтирован.
- Когда керамический писсуар демонтирован, датчик освещенности больше не накрывается, и блок управления деактивируется.
- Текущие настройки сохраняются как предварительные настройки в приложении Geberit Control (если блок управления по-прежнему функционирует).

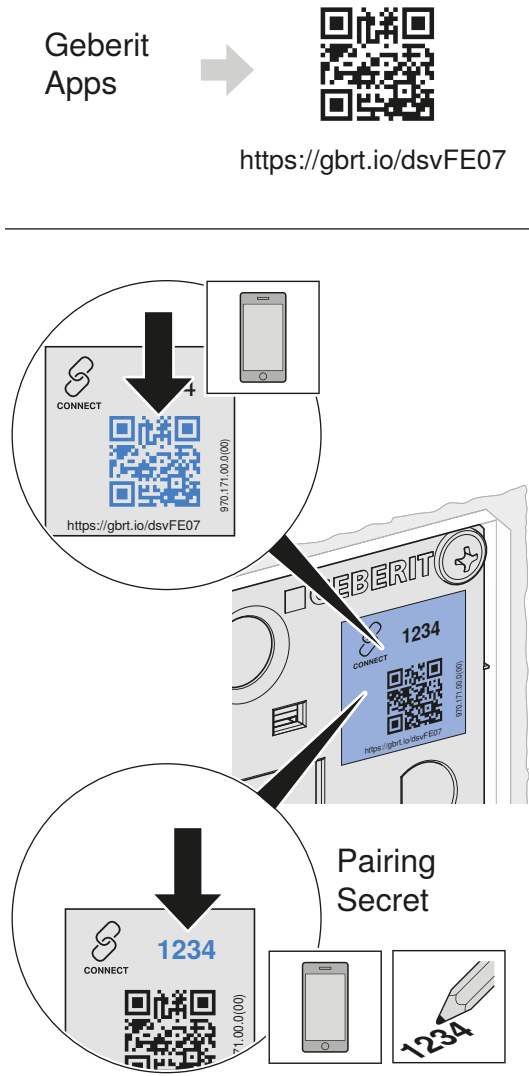
1 Закрыть дроссельный клапан и демонтировать блок управления. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.

2 Заменить блок управления. → См. последовательность изображений **3**, страница 435.



3 Установить блок управления и открыть дроссельный клапан. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.

- 4** Открыть приложение Geberit и установить подключение к прибору.



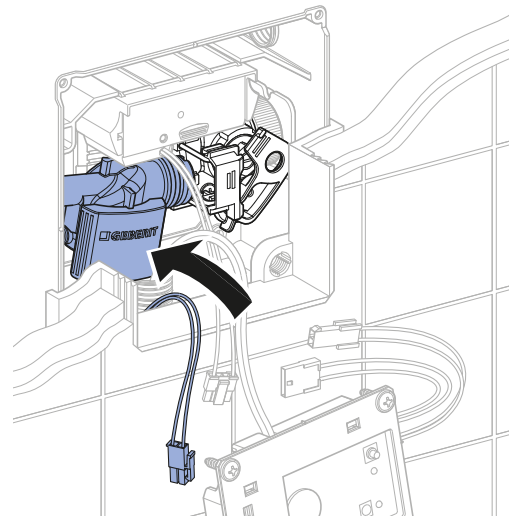
- 5** Установить керамический писсуар.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.
- 6** Проверить срабатывание смыва, используя 0,5 л воды или с помощью приложения Geberit.
- 7** Задать необходимые настройки с помощью приложения Geberit или использовать сохраненные предварительные настройки.

Замена электромагнитного клапана

Необходимое условие

- Керамический писсуар демонтирован.
- Когда керамический писсуар демонтирован, датчик освещенности больше не накрывается, и блок управления деактивируется.

- 1** Закрыть дроссельный клапан и демонтировать блок управления. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.
- 2** Демонтировать электромагнитный клапан. → См. последовательность изображений **4**, страница 436.
- 3** Установить новый электромагнитный клапан. → См. последовательность изображений **6**, страница 438.



- 4** Установить блок управления и открыть дроссельный клапан. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.
- 5** Установить керамический писсуар.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.
- 6** Проверить срабатывание смыва, используя 0,5 л воды или с помощью приложения Geberit.

Замена манжетного уплотнения

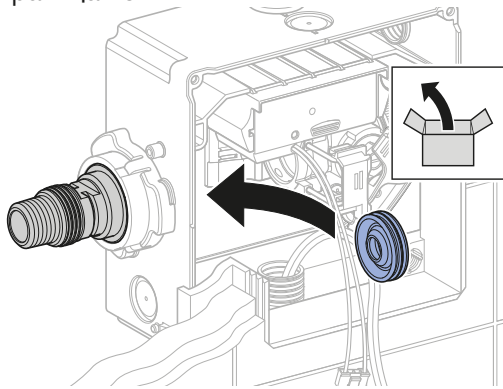
Необходимое условие

- Ceramic urinal dismantled.
- When the ceramic urinal is dismantled, the light sensor is no longer covered, and the control block is deactivated.

1 Close the throttle valve and dismantle the control block. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.

2 Dismantle the electromagnetic valve. → См. последовательность изображений **4**, страница 436.

3 Replace the O-ring seal. → См. последовательность изображений **5**, страница 437.



4 Install the electromagnetic valve. → См. последовательность изображений **6**, страница 438.

5 Install the control block and open the throttle valve. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.

6 Install the ceramic urinal.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.

7 Check the flushing operation, using 0.5 l of water or with the help of the Geberit application.

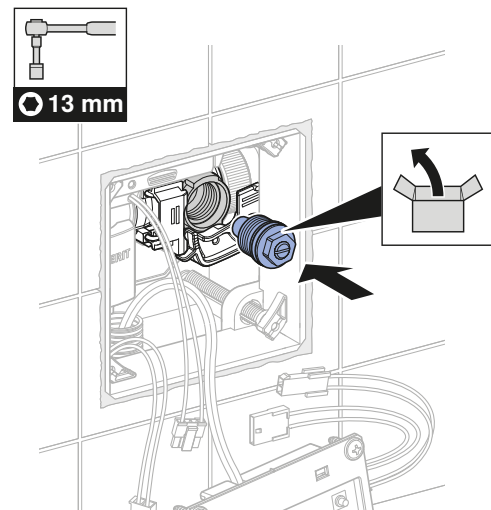
Замена регулирующего винта

Необходимое условие

- Central water supply valve closed.
- Ceramic urinal dismantled.
- When the ceramic urinal is dismantled, the light sensor is no longer covered, and the control block is deactivated.

1 Close the throttle valve and dismantle the control block. → См. последовательность изображений **1**, страница 433.

2 Replace the adjusting screw. → См. последовательность изображений **7**, страница 439.



3 Install the control block and open the throttle valve. → См. последовательность изображений **8**, страница 440.

4 Install the ceramic urinal.
✓ Датчик освещенности накрывается. Таким образом, активируется блок управления.

5 Check the flushing operation, using 0.5 l of water or with the help of the Geberit application.

Выполнение настроек с помощью приложения Geberit

После установки соединения приложения Geberit с прибором в зависимости от приложения доступны следующие функции и настройки.

- Обслуживание:
 - смыв: активация смыва с установленным временем смыва;
 - очистка: блокировка активации смыва на несколько минут.
- Настройка параметров и функций, → см. таблицу «Настройки прибора».
- Отображение информации о приборе, например уровня заряда батареи или версии программного обеспечения, → см. таблицу «Сведения».
- Отображение статистических данных об использовании, → см. таблицу «Сведения».
- Экспорт сведений о приборе и статистических данных.
- Отображение сообщений об ошибках.
- Выполнение обновления программного обеспечения.
- Сохранение и передача предварительных настроек.
- Доступ к онлайн-каталогу Geberit.

Обслуживание

| Пункт меню | Описание | Применение | Значение | Заводская установка |
|------------|---|--|------------|---------------------|
| [Смыв] | Активация смыва Активирует смыв. | <ul style="list-style-type: none"> • Для функционального теста электромагнитного клапана • Для промывки керамического писсуара (например, при настройке времени смыва) | Вкл./выкл. | – |
| [Очистка] | Активация режима очистки Смыв блокируется на заданное значение [Время очистки]. | <ul style="list-style-type: none"> • Для очистки керамического писсуара без расхода воды | Вкл./выкл. | – |
| | [Время очистки] | – | 1–20 мин | 10 мин |

Настройки прибора

Эти настройки должны быть выполнены квалифицированным персоналом во время ввода в эксплуатацию. Настройки можно сохранить в виде предварительных настроек и перенести на другие приборы.

| Пункт меню | Описание | Применение | Значение | Заводская установка |
|----------------------------|---|--|------------|---------------------|
| Команды | | | | |
| [Блокировка смыва] | Блокировка смыва Смыв блокируется на 10 часов. Спустя 10 часов функция автоматически отключается. | <ul style="list-style-type: none"> • Для проведения работ по техническому обслуживанию | Вкл./выкл. | – |
| [Опорожнение трубопровода] | Опорожнение трубопровода Электромагнитный клапан открывается на 30 минут для опорожнения трубопровода. Спустя 30 минут функция автоматически отключается. | <ul style="list-style-type: none"> • Для проведения работ по техническому обслуживанию • Для спуска воды на зиму | Вкл./выкл. | – |

| Пункт меню | Описание | Применение | Значение | Заводская установка |
|-----------------------------|---|--|--------------------------|---------------------|
| Функции | | | | |
| [Периодическая подача воды] | Активация периодической подачи воды Смыв происходит после последнего пользования писсуаром по истечении значения [Интервал смыва]. При каждом пользовании отсчет интервала смыва начинается заново. Время смыва определяется значением [Время смыва]. | <ul style="list-style-type: none"> Для наполнения сифона при низкой частоте использования Для спуска стоячей воды в трубопроводе (функция обеспечения гигиены, уменьшение застоя воды) | Вкл./выкл. | Вкл. |
| | [Время смыва] для периодической подачи воды | – | 1–200 с | 5 с |
| | [Интервал смыва] | – | 1–168ч | 24 ч |
| [Вынужденный смыв] | Активация вынужденного смыва После включения сетевого напряжения срабатывает смыв. | <ul style="list-style-type: none"> Для центрального смыва Для подтверждения функции | Вкл./выкл. | Вкл. |
| [Динамический смыв] | Активация динамического смыва При высокой частоте использования время смыва сокращается. | <ul style="list-style-type: none"> Для снижения потребления воды при высокой частоте использования (например, на спортивном стадионе) | Вкл./выкл. | Вкл. |
| [Гибридный режим] | Активация гибридного режима При использовании смыв не активируется (режим работы без воды). Однако по истечении времени задержки или интервала смыва периодически срабатывает смыв. → См. подробное описание в разделе «Выбор режима смыва». | <ul style="list-style-type: none"> Для снижения потребления воды | Выкл./пользователь/время | Выкл. |
| | [Время смыва] для гибридного режима | – | 1–15 с | 7 с |
| | [Время задержки] для гибридного режима | – | 5–720мин | 60 мин |
| | [Интервал смыва] для гибридного режима | – | 10–1440 мин | 1440 мин |
| [Промывочный смыв] | Активация промывочного смыва По истечении интервала смыва срабатывает смыв независимо от использования. → См. подробное описание в разделе «Выбор режима смыва». | <ul style="list-style-type: none"> Для тщательной промывки писсуара во избежание образования отложений | Вкл./выкл. | Выкл. |
| | [Время смыва] для промывочного смыва | – | 3–30 с | 12 с |
| | [Интервал смыва] для промывочного смыва | – | 1–168ч | 6 ч |

| Пункт меню | Описание | Применение | Значение | Заводская установка |
|---|--|---|---|---------------------|
| [Время смыва] | Настройка времени смыва Настройка продолжительности смыва после пользования писсуаром. | <ul style="list-style-type: none"> Для оптимизации промывки керамического писсуара следить за расходом воды | 3–15 с | 4 с |
| [Устройство распознавания пользователя] | Проверка распознавания пользователя Указывает, когда датчик во всасывающем сифоне распознает пользователя. Смыв не активируется. | <ul style="list-style-type: none"> Для проверки распознавания пользователя | – | – |
| [Датчик освещенности] | Проверка датчика освещенности и установка порогового значения Отображает статус датчика освещенности. Датчик освещенности измеряет освещенность за керамическим писсуаром. Если установленное пороговое значение превышено, смыв больше не срабатывает. Отрегулировать пороговое значение таким образом, чтобы при установленном керамическом писсуаре значение освещенности было чуть ниже порогового значения. | <ul style="list-style-type: none"> Во избежание срабатывания смыва при демонтированном керамическом писсуаре | Вкл./выкл. | Вкл. |
| | [Пороговое значение] | – | Ниже — выше | Среднее |
| [Объемный расход] | Объемный расход Для расчета расхода воды необходимо указать объемный расход при срабатывании смыва. | <ul style="list-style-type: none"> Для расчета расхода воды для функции статистики | 9 л/мин 14 л/мин 18 л/мин 9–25 л/мин (индивидуально) | 14 л/мин |
| [Сохранить как предварительную настройку] | Предварительные настройки Текущие настройки сохраняются в приложении, и их можно перенести на другие приборы. | <ul style="list-style-type: none"> Для ввода в эксплуатацию нескольких приборов с одинаковыми настройками | – | – |
| [Заводские установки] | Заводские установки Значения всех функций сбрасываются до заводских установок. | <ul style="list-style-type: none"> Для устранения неполадок в работе | – | – |

Сведения

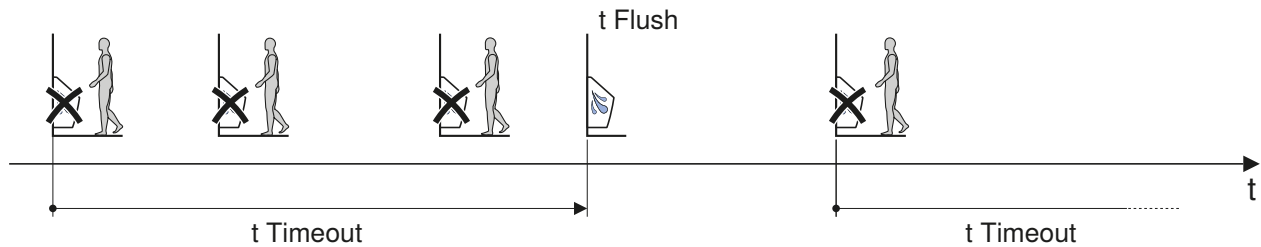
| Пункт меню | Описание |
|--|--|
| [Имя и пароль] | Для каждого прибора можно присвоить имя и пароль. |
| Сведения | |
| [Артикульный номер] | Отображает артикульный номер системы управления. |
| [Версия программного обеспечения] | Отображает версию программного обеспечения системы управления. |
| [Серийный номер] | Отображает серийный номер системы управления. |
| [Дата изготовления] | Отображает дату изготовления системы управления. |
| [Тип энергопитания] | Отображает тип энергопитания (от батареи или электро-сети). |
| Статистика | |
| [Статистика] | Отображает различную информацию, например количество использований или расход воды за нужный период. |
| Счетчик | |
| [Общее число дней эксплуатации] | Отображает число дней эксплуатации с момента ввода в эксплуатацию. |
| [Число дней эксплуатации с момента последнего включения] | Отображает число дней эксплуатации с момента последнего включения. |
| [Общее число использований] | Отображает число использований с момента ввода в эксплуатацию. |
| [Общее число смывов] | Отображает число смывов с момента ввода в эксплуатацию. |
| [Общее число периодических подач воды] | Отображает число периодических подач воды с момента ввода в эксплуатацию. |

Выбор режима смыва

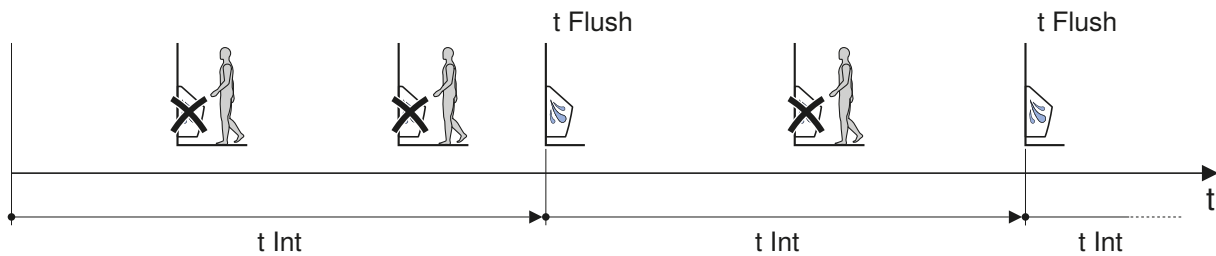
Гибридный режим

При использовании смыв не активируется (режим работы без воды). Однако по истечении времени задержки или интервала смыва периодически срабатывает смыв. Время смыва определяется значением [Время смыва] (t_{Flush}).

- Режим [Использование]: смыв срабатывает по истечении значения [Время задержки] ($t_{Timeout}$). Смыв не происходит, если время задержки не истекло.
Запуск отсчета времени задержки:
 - при первом использовании;
 - при следующем использовании по истечении предыдущего времени задержки.



- Режим [Время]: смыв срабатывает по истечении значения [Интервал смыва] (t_{Int}). Смыв не происходит, если интервал смыва не истек.
Запуск интервала смыва:
 - при первом использовании;
 - по истечении предыдущего интервала смыва, независимо от использования.

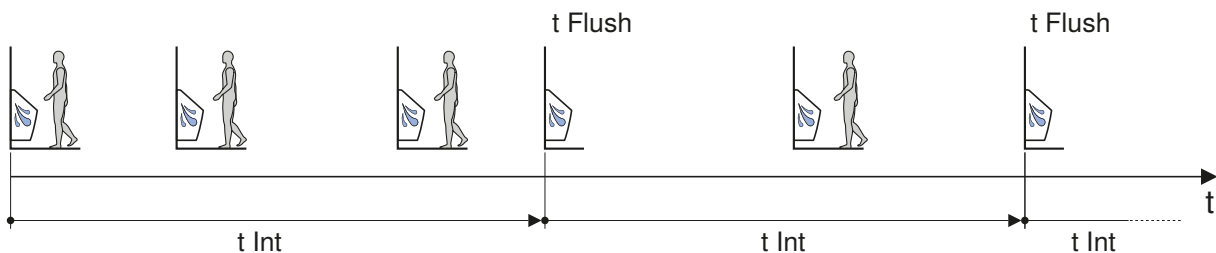


Промывочный смыв

По истечении времени [Интервал смыва] (t_{Int}) срабатывает смыв независимо от использования. Время смыва определяется значением [Время смыва] (t_{Flush}).

Запуск интервала смыва:

- при первом использовании;
- по истечении предыдущего интервала смыва, независимо от использования.



Промывочный смыв можно использовать вместе с периодической подачей воды или гибридным режимом.

Утилизация

Компоненты

Данное изделие соответствует требованиям Директивы 2011/65/ЕС по ограничению использования токсичных веществ в электрических и электронных устройствах (Restriction of Hazardous Substances – RoHS).

Утилизация старого электрического и электронного оборудования



Согласно Директиве 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) производители электрического оборудования обязаны принимать старое оборудование и надлежащим образом утилизировать его. Символ указывает на то, что изделие запрещено утилизировать вместе с другими отходами. Для технически правильной утилизации старое оборудование следует вернуть непосредственно компании Geberit. Адреса пунктов приема можно узнать у официальных распространителей продукции компании Geberit.

关于本文档

本文档适用于对配有电子冲水触发功能、暗线安装、遮蔽的 Geberit 小便冲洗阀进行专业维护。

适用对象

本产品只允许由专业技术人员执行维护和修理。专业技术人员指的是由于其专业培养、培训和/或经验能够识别风险和避免使用产品时所出现危险的人员。

规定的用途

Geberit 小便冲洗阀专用于自动冲洗小便斗。任何其他用途一律被视为违规使用。

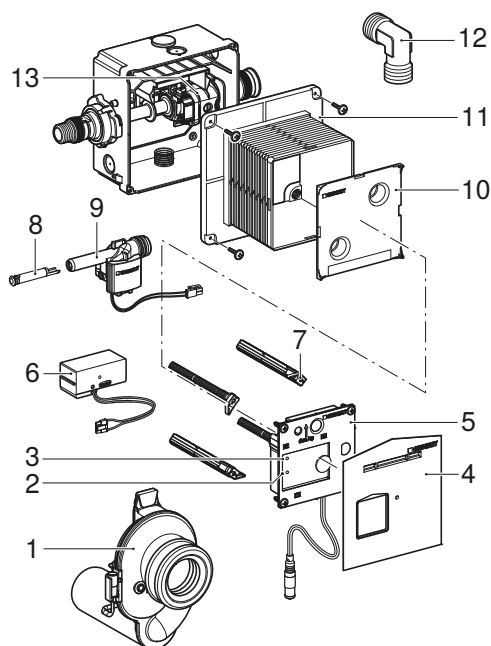
安全提示

不恰当的维护工作或维修可能导致损坏或功能故障。

- 修复只能使用原装备件。
- 不得更改产品或在其上加装任何部件。

产品说明

结构



- 1 带温度和导电性传感器的小便斗存水弯
- 2 亮度传感器
- 3 状态 LED 指示灯
- 4 喷水保护罩
- 5 小便冲洗阀
- 6 电源装置
- 7 间距调整螺栓
- 8 流量限制器
- 9 带滤网的电磁阀
- 10 结构保护框盖
- 11 结构保护框
- 12 连接弯头
- 13 带有节流调节阀的截止阀

插图 1: Geberit 暗线安装小便冲洗阀，带电子触发冲水功能，电网运行，遮蔽

技术数据

| | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 公称电压 | 110–240 V AC |
| 电源频率 | 50–60 Hz |
| 操作电压 | 4.5 V DC |
| 耗用功率 | < 0.5 W |
| 流压范围 | 1–8 bar |
| | 100–800 kPa |
| 带流量限制器情况下 1 bar 时的流量 | 0.18 l/s |
| 最高水温 | 30 °C |
| 出厂设置的冲洗时间 | 7 s |
| 冲洗时间的调节范围 | 1–15 s |
| 无线电技术 | Bluetooth® Low Energy ¹⁾ |
| 频率范围 | 2400–2483.5 MHz |
| 最大输出功率 | 4 dBm |

¹⁾ Bluetooth® 品牌及其标志为 Bluetooth SIG, Inc. 版权所有，Geberit 持有许可证才能使用。

简化的欧盟一致性声明

Geberit International AG 在此声明，无线电设备型号 Geberit 小便冲洗阀，配有电子冲水触发功能、电源运行、暗线安装、遮蔽，符合指令 2014/53/EU。

欧盟一致性声明的全文可参见以下网址：<https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

操作

Geberit App

有多个 Geberit App 可用于操作、设置和维修。这些 App 通过 Bluetooth® 接口与设备通信。

对于安卓和 iOS 智能手机，在各自的 App Store 中可免费获得 Geberit App。

与设备建立连接

- 1 扫描二维码或访问 <https://gbrt.io.dsvFE07>。



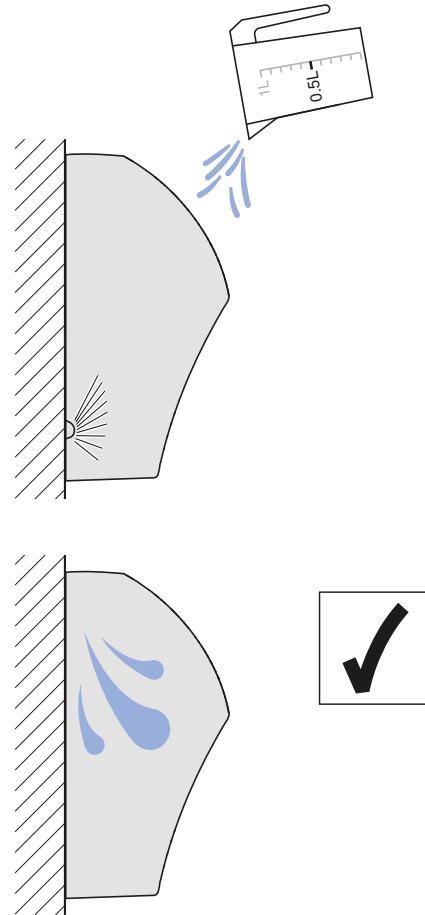
- 2 遵循着陆页上的说明。

触发冲水功能

通过小便斗存水弯内的一个温度和导电性传感器进行电子冲水触发。

为便于测试，可如下触发一次冲水：

- 用 Geberit App
- 用 0.5 升水：



状态 LED 指示灯

控制器上的状态 LED 指示灯指示下列状态：

| 状态 | 状态 |
|-----|-----------------------|
| 关 | • 无电源电压 |
| 发绿光 | • 正常 |
| 发红光 | • 阀门损坏 • 传感器损坏或未连接 |

排除故障

| 故障 | 原因 | 措施 |
|---------------|--------------------------|--|
| 无冲水触发 | 供电故障（电源装置上的绿色 LED 未亮起） | ▶ 检查电源。 |
| | 给水阀已关闭 | ▶ 打开给水阀。 |
| | 电源装置故障 | ▶ 更换电源装置。→ 参见"更换电源装置", 页码 409。 |
| | 阀门损坏 | ▶ 更换阀门。→ 参见"更换阀门", 页码 411。 |
| | 控制器因故障信息（如亮度传感器）而卡住 | ▶ 用 Geberit Control App 读取并排除故障。 |
| | 控制器损坏 | ▶ 更换控制器。→ 参见"更换控制器", 页码 410。 |
| 误冲洗（过早、过迟、意外） | 小便斗存水弯内的传感器受污染或损坏 | ▶ 清洁小便斗存水弯。→ 参见"清洁小便斗存水弯", 页码 408。 ▶ 更换小便斗存水弯。→ 参见"更换小便斗存水弯", 页码 409。 |
| | 因小便斗存水弯中有尿垢沉积而无法充分实现人体感应 | ▶ 清洁小便斗存水弯。→ 参见"清洁小便斗存水弯", 页码 408。 |
| | 阀门损坏 | ▶ 更换阀门。→ 参见"更换阀门", 页码 411。 |
| 小便斗冲洗得不充分。 | 控制器损坏 | ▶ 更换控制器。→ 参见"更换控制器", 页码 410。 |
| | 冲洗时间设置错误 | ▶ 设置冲洗时间。→ 参见"设置冲洗时间", 页码 408。 |
| | 阀门中的过滤网已经堵塞 | ▶ 清洗过滤网。→ 参见"清洁或替换过滤网", 页码 408 |
| | 水压过低 | ▶ 检查水压。 |
| 水从小便斗中溅出。 | 节流调节阀开得太小 | ▶ 打开节流调节阀。 |
| | 流量过高 | ▶ 安装流量限制器。流量限制器可以作为配件购得, 商品号 242.484.00.1。 |
| 小便斗内剩余的水排不出 | 小便斗存水弯或排水管已堵塞 | ▶ 清洁小便斗存水弯。→ 参见"清洁小便斗存水弯", 页码 408。 ▶ 更换小便斗存水弯。→ 参见"更换小便斗存水弯", 页码 409。 ▶ 检查排水管。 |

“维护”章节结构

本章中的操作步骤必须参照附录中的相关图示顺序执行。操作步骤中引用了相关的图示顺序。

由营运商进行维护

也可以由营运商执行清洁或冲洗时间设置等维修。

清洁小便斗存水弯

为确保小便冲洗阀功能正常，必须定期清洁小便斗存水弯。含钙较高的水和尿液会导致产生尿垢沉积。此沉积会影响小便斗存水弯内传感器的功能，并堵塞小便斗存水弯。

清洁建议：

- 使用针对含钙沉积的常见清洁剂。
- 同样清除存水弯的弯管内以及排水管的过渡接头内的沉积。拆卸小便斗以便清洁存水弯。
- 沉积严重时需更换小便斗存水弯。→ 参见“更换小便斗存水弯”，页码 409。

为清洁小便斗和小便斗存水弯，可借助 Geberit App 将冲水触发功能停止几分钟。

设置冲洗时间

可用 Geberit App 根据需要调整冲洗时间。

由专业技术人员进行维护

只允许由专业技术人员执行下列章节中的维护作业。

如果已拆卸小便斗以便于维修，则建议执行下列操作：

- 清洁阀门中的过滤网。
- 检查密封件。
- 清洁小便斗存水弯，进行除垢，必要时更换。

清洁或替换过滤网

阀门中的过滤网必须至少每 2 年清洁或更换一次。

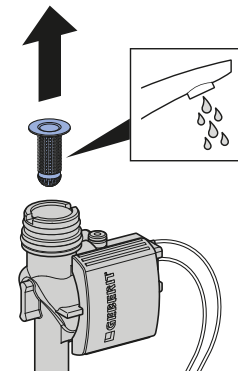
前提条件

- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。

1 关闭流量控制阀，拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。

2 拆卸阀门。→ 参见图示顺序 **4**，页码 436。

3 清洁或更换滤网。



4 安装阀门。→ 参见图示顺序 **6**，页码 438。

5 安装控制器，打开流量控制阀。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。

6 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。

7 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

更换小便斗存水弯

前提条件

- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。

- 1** 拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。
- 2** 拆卸小便斗存水弯并进行废弃处理。→ 参见图示顺序 **2**，页码 434。
- 3** 安装新的小便斗存水弯。
- 4** 安装控制器。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。
- 5** 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。
- 6** 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

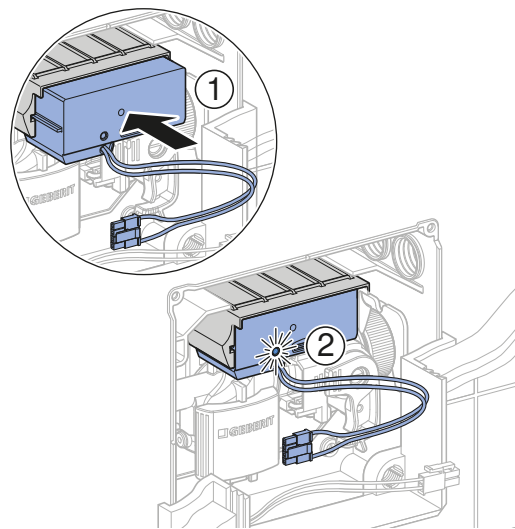
更换电源装置

前提条件

- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。

- 1** 关闭流量控制阀，拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。

- 2** 更换电源装置。



✓ 绿色 LED 亮起。

- 3** 安装控制器，打开流量控制阀。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。
- 4** 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。
- 5** 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

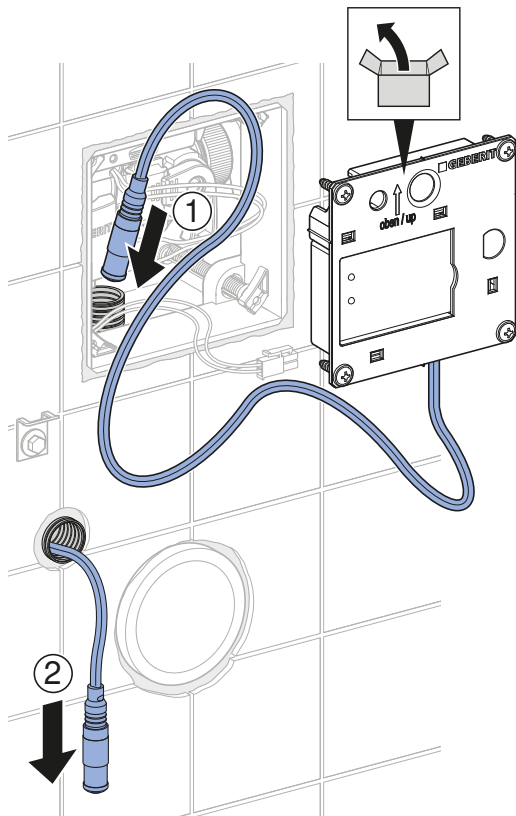
更换控制器

前提条件

- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。
- 当前设置在 Geberit Control App 中保存为预设（前提是控制器仍可操作）。

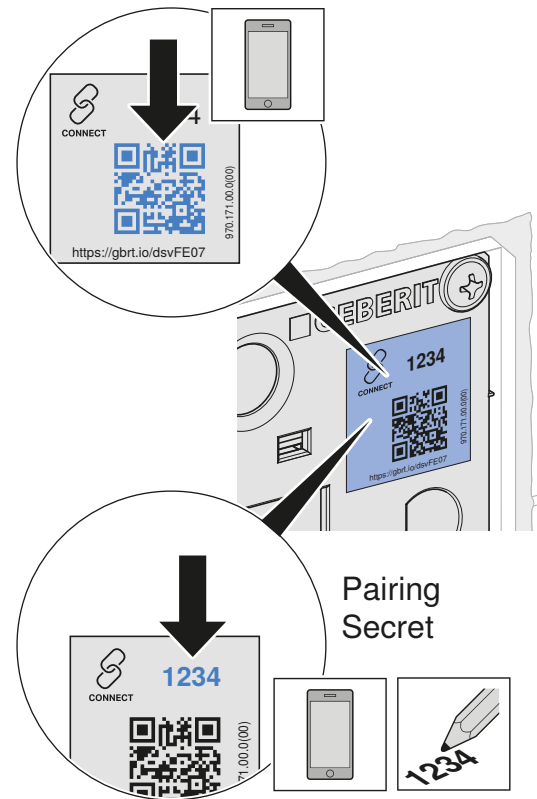
1 关闭流量控制阀，拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。

2 更换控制器。→ 参见图示顺序 **3**，页码 435。



3 安装控制器，打开流量控制阀。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。

4 打开 Geberit App 并与设备建立连接。



5 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。

6 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

7 用 Geberit App 进行所需设置或应用保存的预设。

更换阀门

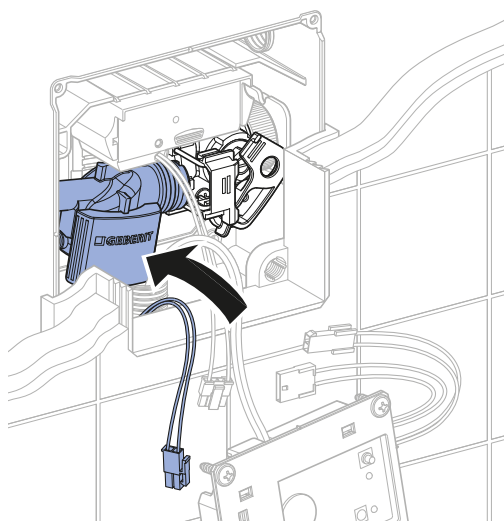
前提条件

- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。

1 关闭流量控制阀，拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。

2 拆卸阀门。→ 参见图示顺序 **4**，页码 436。

3 安装新的阀门。→ 参见图示顺序 **6**，页码 438。



4 安装控制器，打开流量控制阀。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。

5 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。

6 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

更换唇型密封圈

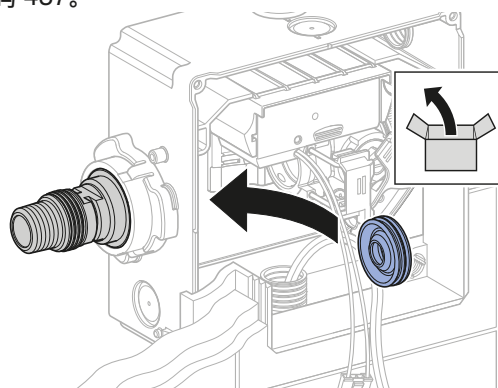
前提条件

- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。

1 关闭流量控制阀，拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。

2 拆卸阀门。→ 参见图示顺序 **4**，页码 436。

3 更换唇型密封圈。→ 参见图示顺序 **5**，页码 437。



4 安装阀门。→ 参见图示顺序 **6**，页码 438。

5 安装控制器，打开流量控制阀。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。

6 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。

7 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

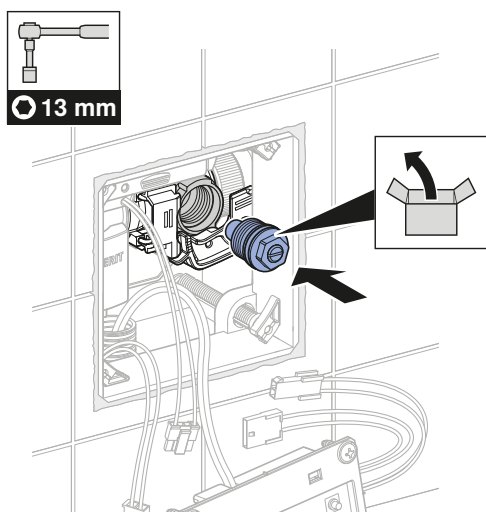
更换校准螺钉

前提条件

- 中央给水阀已关闭。
- 已拆卸小便斗。
- 取下小便斗后，亮度传感器不再被盖住，控制器被停用。

1 关闭流量控制阀，拆卸控制器。→ 参见图示顺序 **1**，页码 433。

2 更换校准螺钉。→ 参见图示顺序 **7**，页码 439。



3 安装控制器，打开流量控制阀。→ 参见图示顺序 **8**，页码 440。

4 安装小便斗。
✓ 亮度传感器被盖住，从而激活控制器。

5 用 0.5 l 水或 Geberit App 检查冲水触发功能。

用 Geberit App 进行设置

将 Geberit App 与设备连接后，根据 App 不同，可使用下列功能和设置：

- 操作：
 - 冲水：触发一次冲水并持续设定的冲洗时间
 - 清洁：停止冲水触发功能数分钟
- 设置参数和功能，→ 参见“设置”表格
- 显示设备信息，如电池电量或固件版本，→ 参见“信息”表格
- 显示使用情况的统计值，→ 参见“信息”表格
- 导出设备信息和统计值
- 显示故障信息
- 执行固件升级
- 保存和传输预设
- 访问 Geberit 在线目录

操作

| 菜单项 | 说明 | 用途 | 数值 | 出厂设置 |
|------|-------------------------------------|---|----------|--------|
| [冲水] | 触发冲水功能 引发一次冲洗过程。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于阀门的功能测试 • 用于冲洗小便斗（如在设置冲洗时间时） | 开/关 | – |
| [清洁] | 激活清洁模式 在[清洁时间]内将停止冲水触发功能。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于清洁小便斗，同时没有水流动 | 开/关 | – |
| | [清洁时间] | – | 1–20 min | 10 min |

设备设置

在试运转时由专业技术人员进行该设置。设置可保存为预设并传输至其他设备。

| 菜单项 | 说明 | 用途 | 数值 | 出厂设置 |
|-----------|--|--|---------|------|
| 指令 | | | | |
| [封锁冲洗过程] | 封锁冲洗过程 冲水触发功能将封锁 10 小时。10 小时后该功能自动关闭。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于执行维护工作 | 开/关 | – |
| [排空管路] | 排空管路 阀门打开 30 分钟以排空管路。30 分钟后该功能自动关闭。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于执行维护工作 • 用于冬季排空 | 开/关 | – |
| 功能 | | | | |
| [间隔冲水] | 激活间隔冲水 在上一次使用并在[冲洗间隔]结束后触发一次冲水。每次使用后都会重新启动冲洗间隔。冲洗时间由[冲洗时间]值决定。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于在使用频率较低时给存水弯添加水 • 用于冲掉管路中的死水（卫生功能，防止停滞） | 开/关 | 开 |
| | 间隔冲水的[冲洗时间] | – | 1–200 s | 5 s |
| | [冲洗间隔] | – | 1–168 h | 24 h |
| [通电后冲水] | 激活通电后冲水 接通电源电压后会触发一次冲水。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于集中冲水触发 • 用于功能确认 | 开/关 | 开 |
| [动态冲水] | 激活动态冲水 使用频率高时缩短冲洗时间。 | <ul style="list-style-type: none"> • 用于在使用频率高（如体育场中）时减少耗水量 | 开/关 | 开 |

| 菜单项 | 说明 | 用途 | 数值 | 出厂设置 |
|---------|---|----------------------|--|----------|
| [混合模式] | 激活混合模式 在使用时不会触发冲水（无水运行）。但在延时或冲洗间隔结束后，会触发一次周期性的冲水。→ 参见“选择冲洗模式”了解详细说明。 | • 用于减少耗水量 | 关/使用者/时间 | 关 |
| | 混合模式的[冲洗时间] | – | 1–15 s | 7 s |
| | 混合模式的[延时] | – | 5–720 min | 60 min |
| | 混合模式的[冲洗间隔] | – | 10–1440 min | 1440 min |
| [湍流冲洗] | 激活湍流冲洗 冲洗间隔结束后无论使用情况如何，都会触发一次冲水。→ 参见“选择冲洗模式”了解详细说明。 | • 用于彻底冲洗小便斗，以避免形成沉积物 | 开/关 | 关 |
| | 湍流冲洗的[冲洗时间] | – | 3–30 s | 12 s |
| | 湍流冲洗的[冲洗间隔] | – | 1–168 h | 6 h |
| [冲洗时间] | 设置冲洗时间 确定使用过一次后的冲洗时间。 | • 用于优化小便斗的冲洗，注意耗水量 | 3–15 s | 4 s |
| [人体感应器] | 检查人体感应器 当小便斗存水弯内的传感器识别到有人使用时将发出提示。不触发冲水。 | • 用于检查人体感应器 | – | – |
| [亮度传感器] | 检查亮度传感器并设置阈值 显示亮度传感器的状态。亮度传感器测量小便斗后方的亮度。超出设置的阈值时，不再触发冲水。调整阈值，使安装有小便斗时的亮度值略低于阈值。 | • 用于避免小便斗拆卸时触发冲水 | 开/关 | 开 |
| | [阈值] | – | 低–高 | 中间 |
| [体积流量] | 体积流量 为了能够计算耗水量，必须给出冲水触发时的体积流量。 | • 用于计算统计功能所需的耗水量 | 9 l/min 14 l/min 18 l/min 9–25 l/min（个性化设置） | 14 l/min |
| [保存为预设] | 预设 当前设置保存在 App 中，从而可以传输至其他设备。 | • 用于用相同设置试运转多台设备 | – | – |
| [出厂设置] | 出厂设置 所有功能都复位为出厂设置。 | • 用于排除功能故障 | – | – |

信息

| 菜单项 | 说明 |
|---------------|--------------------------|
| [名称和密码] | 可以为每台设备指定名称和密码。 |
| 信息 | |
| [商品号] | 显示控制器的产品编号。 |
| [固件版本] | 显示控制器的固件版本。 |
| [序列号] | 显示控制器的序列号。 |
| [制造日期] | 显示控制器的制造日期。 |
| [供电方式] | 显示供电方式（电池或供电系统）。 |
| 统计 | |
| [统计] | 显示所需时间段内的各种信息，如使用次数或耗水量。 |
| 计数器 | |
| [总运行天数] | 显示自试运转以来的运行天数。 |
| [上一次通电起的运行天数] | 显示自最后一次接通起的运行天数。 |
| [总使用次数] | 显示自试运转以来的使用次数。 |
| [总冲水次数] | 显示自试运转以来的冲洗次数。 |
| [总间隔冲水次数] | 显示自试运转以来的间隔冲水次数。 |

选择冲洗模式

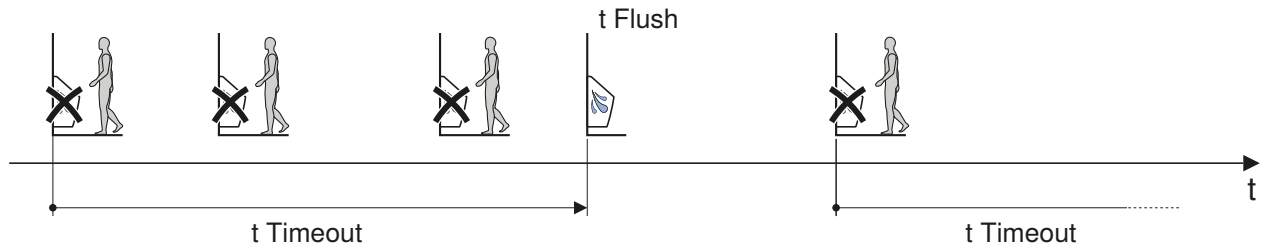
混合模式

在使用时不会触发冲水（无水运行）。但在延时或冲洗间隔结束后，会触发一次周期性的冲水。冲洗时间由[冲洗时间]值 (t_{Flush}) 决定。

- [使用]模式：在[延时] ($t_{Timeout}$) 结束后冲洗。在延时期间不进行冲洗。

延时开始：

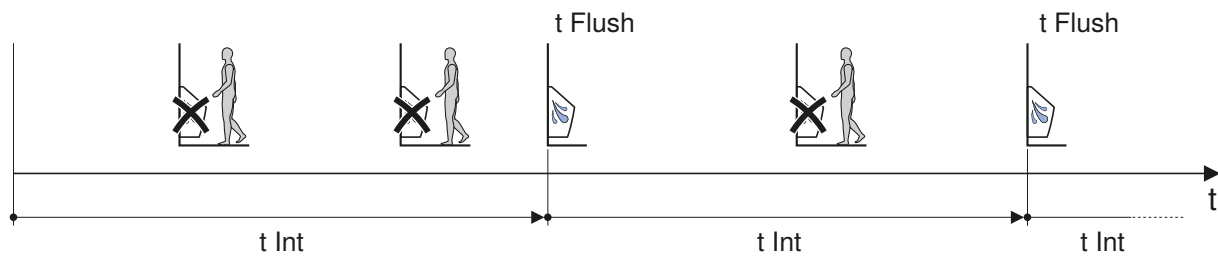
- 在首次使用时
- 在上一次延时结束后的下一次使用时



- [时间]模式：在[冲洗间隔] (t_{Int}) 结束后冲洗。在冲洗间隔期间不进行冲洗。

冲洗间隔开始：

- 在首次使用时
- 在上一次冲洗间隔结束之后，与是否使用无关

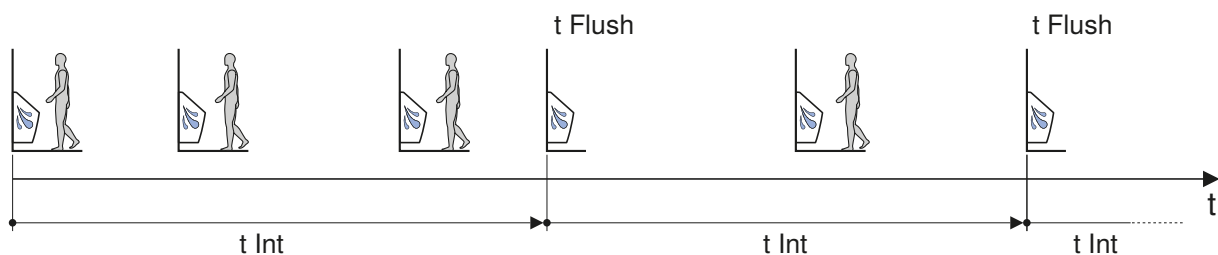


湍流冲洗

在[冲洗间隔] (t_{Int}) 结束后，无论使用情况如何，都将触发一次冲水。冲洗时间由[冲洗时间]值 (t_{Flush}) 决定。

冲洗间隔开始：

- 在首次使用时
- 在上一次冲洗间隔结束之后，与是否使用无关



湍流冲洗可以与间隔冲水或混合模式组合使用。

废弃处理

内容

本产品符合准则 2011/65/EU (RoHS) (对电气和电子设备中特定的危险物质的限制) 的要求。

处理废旧电气和电子设备



依照指令2012/19/EU (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) 即针对废旧电气和电子设备) 的规定, 电气设备制造商有义务回收旧设备并对之进行妥善的废弃处理。该标记表示不得将本产品当做普通垃圾进行废弃处理。应将旧设备直接寄回给Geberit作专业化废弃处理。回收站地址可以向主管的 Geberit销售公司查询。

حول هذا المستند

يسري هذا الملف على الإصلاح الفني المتخصص لأنظمة التحكم في مبوله Geberit المخفية، المزودة بنظام تفعيل إلكتروني للشطف وتحت طبقة التليس.

المجموعة المستهدفة

لا يُسمح بصيانة وإصلاح هذا المنتج إلا بواسطة متخصصين. الفني المتخصص هو الشخص الذي يكون مؤهلاً بفضل ما حصل عليه من تعليم وتدريب و/أو خبرة للتعرف على المخاطر وتجنب التهديدات التي تظهر عند استخدام المنتج.

الاستخدام المطابق للتعليمات

أنظمة التحكم في المبوله Geberit تم تصميمها لغرض شطف المباول أو توماتيكياً. وأي استخدام آخر للوحدة لا يعد مطابقاً للمواصفات.

إرشادات الأمان

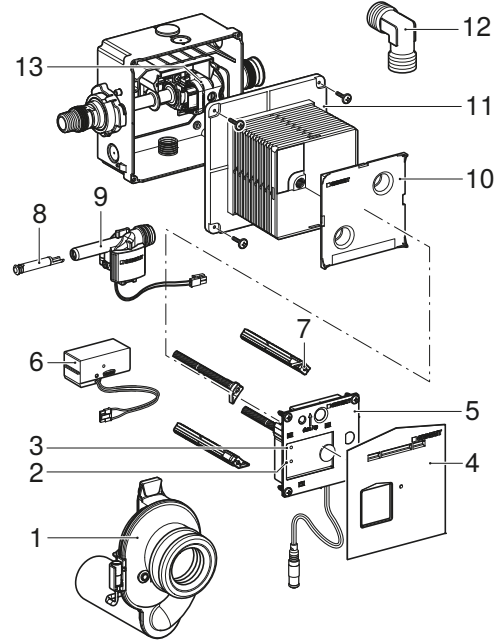
أعمال الصيانة أو الإصلاحات غير السليمة فنياً يمكن أن تؤدي إلى وقوع أضرار أو اختلالات وظيفية.

- لا تستخدم إلا قطع الغيار الأصلية لغرض الإصلاح.
- لا تقم بإجراء أية تغييرات أو تركيبات إضافية على المنتج.

مواصفات المنتج

- 1 سيفون مبولة مزود بحساس درجة الحرارة والموصلية
- 2 حساس السطوع
- 3 مؤشر الإضاءة لبيان الحالة
- 4 حاجب الترشاش
- 5 التحكم
- 6 وحدة تغذية القدرة
- 7 مسمار التباعد
- 8 محدد معدل التدفق
- 9 الصمام ذو الملف اللولبي مع قمع المرشح
- 10 غطاء هيكل الحماية
- 11 هيكل حماية
- 12 وصلة كوع لقاعدة
- 13 محبس "صمام" قطع / إغلاق بصمام خانق

وصف التركيب



الشكل: نظام التحكم في المبولة تحت طبقة التليس Geberit المخفية، المزود بوحدة شطف إلكترونية وشبكة تشغيل

البيانات الفنية

| | |
|--------------------------------------|---|
| 110-240 فولت تيار متناوب | القلبية الاسمية |
| 50-60 هرتز | تردد الشبكة |
| 4.5 فولت تيار مباشر | جهد التشغيل |
| > 0.5 واط | سحب القدرة |
| 1-8 بار | نطاق ضغط التدفق |
| 100-800 كيلوباسكال | معدل التدفق عند 1 بار مع محدد معدل التدفق |
| 0.18 لتر/ثانية | درجة حرارة المياه القصوى |
| 30 ° درجة مئوية | ضبط المصنع لزمن الشطف |
| 7 ثوان | نطاق ضبط زمن الشطف |
| 1-15 ثانية | التقنية اللاسلكية |
| Low Energy Bluetooth® ⁽¹⁾ | نطاق التردد |
| 2400-2483.5 ميغاهرتز | الحد الأقصى لقدرة الخرج |
| 4 ديسيبيل ميلي واط | |

⁽¹⁾ العلامة التجارية Bluetooth® وشعارات اللوجو الخاصة بها ملكية خاصة لشركة Bluetooth SIG, Inc. ويتم استخدامها من قبل شركة Geberit بترخيص.

إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Geberit International AG بموجب هذا أن نوع النظام اللاسلكي بنظام التحكم في المبولة Geberit المزود بوحدة شطف إلكترونية وشبكة تشغيل كهربائي، وتركيب متساطح، والمخفي، يتوافق مع التوجيه .EU/2014/53

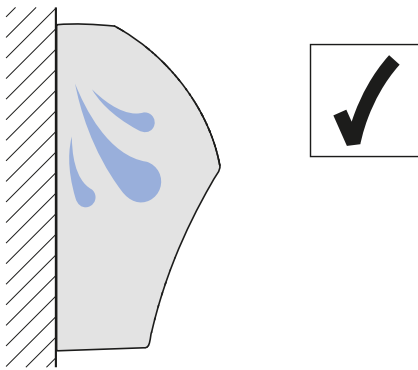
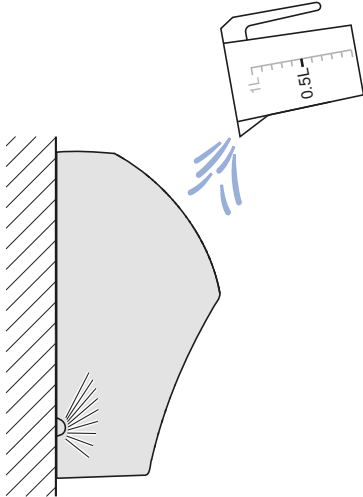
النص الكامل لتصريح المطابقة لمعايير الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://doc.geberit.com/970495000.pdf>

إطلاق الشطف

يتم تشغيل نظام التفعيل الإلكتروني للشطف بواسطة مستشعر درجة الحرارة والتوصيل في سيفون المبولة.

لأغراض الاختبار، يمكن تشغيل الشطف على النحو الآتي:

- باستخدام تطبيق Geberit
- بمقدار 0.5 لتر ماء:



التشغيل

تطبيقات Geberit

تتوفر العديد من تطبيقات Geberit للتشغيل والإعدادات والصيانة. تتواصل التطبيقات مع الجهاز عبر واجهة Bluetooth®.

تتوفر تطبيقات Geberit مجانًا للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android و iOS في متجر التطبيقات الخاص بكل منهما.

إنشاء اتصال مع الجهاز

1 امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا أو قم باستدعاء <https://gbrt.io.dsvFE07>.

Geberit
Apps



2 اتبع التعليمات الموجودة على الصفحة التي ذهبت إليها.

مؤشر الإضاءة لبيان الحالة

يوضع مؤشر الإضاءة لبيان الحالة الموجودة على نظام التحكم الحالات الآتية:

| الحالة | الحالة |
|--------------------|---|
| إغلاق | • فقدان الجهد الكهربائي |
| يضيء باللون الأخضر | • موافق |
| يضيء باللون الأحمر | • الصمام ذو الملف اللولبي متعطل • الحساس متعطل أو غير متصل |

التغلب على الأعطال

| العطل | السبب | الإجراءات |
|--|---|--|
| لا يوجد تفعيل لعملية الشطف | عطل في الشبكة (مؤشر الإضاءة الأخضر بوحدة تغذية القدرة لا يضيء) | ◀ افحص وحدة الإمداد بالتيار الكهربائي. |
| | صمام تزويد المياه مغلق | ◀ افتح صمام تزويد المياه. |
| | وحدة تغذية القدرة معيبة | ◀ استبدل وحدة تغذية القدرة. → انظر "استبدال وحدة تغذية القدرة"، 424 صفحة. |
| | الصمام ذو الملف اللولبي متعطل | ◀ استبدل الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر "تبدل الصمام ذو الملف اللولبي"، 425 صفحة. |
| | نظام التحكم غير متاح للاستخدام بسبب بلاغ للخطأ (مثل حساس السطوع) | ◀ قم بقراءة الخطأ باستخدام التطبيق ControlGeberit وأصلحه. |
| | نظام التحكم معيب | ◀ استبدل نظام التحكم. → انظر "استبدال نظام التحكم"، 424 صفحة. |
| | الحساس في سيفون المبولة متسخ أو معيب | ◀ نظّف سيفون المبولة. → انظر "تنظيف سيفون المبولة"، 422 صفحة. ◀ استبدل سيفون المبولة. → انظر "استبدال سيفون المبولة"، 423 صفحة. |
| اختلالات وظيفية الشطف (مبكر جداً، متأخر جداً، غير مقصود) | عدم كفاية وظيفية التعرف على المستخدم بسبب ترسبات حصوات البول في سيفون المبولة | ◀ نظّف سيفون المبولة. → انظر "تنظيف سيفون المبولة"، 422 صفحة. |
| | الصمام ذو الملف اللولبي متعطل | ◀ استبدل الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر "تبدل الصمام ذو الملف اللولبي"، 425 صفحة. |
| | نظام التحكم معيب | ◀ استبدل نظام التحكم. → انظر "استبدال نظام التحكم"، 424 صفحة. |
| | تم ضبط زمن الشطف بشكل خاطئ | ◀ ضبط زمن الشطف. → انظر "ضبط زمن الشطف"، 422 صفحة. |
| عملية الشطف بمرحاض السيراميك غير كافية. | قمع المرشح في الصمام ذو الملف اللولبي مسدود | ◀ قم بتنظيف قمع المرشح. ← انظر "تنظيف أو تبديل قمع المرشح"، 423 صفحة |
| | ضغط الماء شديد الانخفاض | ◀ افحص ضغط الماء. |
| | الصمام الخانق مفتوح بمعدل قليل للغاية | ◀ افتح الصمام الخانق. |
| ينتشر رذاذ الماء من سيراميك المبولة. | معدل التدفق مرتفع بشدة | ◀ ركب معدل التدفق. محدد معدل التدفق متوفر ضمن الملحقات التكميلية، رقم الصنف 242.484.00.1. |

| العطل | السبب | الإجراءات |
|--|--|---|
| المياه المتبقية في سيراميك المبولة لا تسيل | سيفون المبولة أو أنبوب الصرف الصحي مسدود | <ul style="list-style-type: none"> ◀ نظّف سيفون المبولة. → انظر "تنظيف سيفون المبولة"، 422 صفحة. ◀ استبدل سيفون المبولة. → انظر "استبدال سيفون المبولة"، 423 صفحة. ◀ افحص أنبوب الصرف الصحي. |

الصيانة من قبل عامل فني متخصص

لا يجوز القيام بأعمال الصيانة في الفصول التالية إلا بمعرفة عامل فني متخصص.

- ◀ إذا تم تفكيك سيراميك المبولة لأعمال الصيانة، يوصى بتنفيذ الأعمال الآتية:
- قم بتنظيف قمع المرشح في الصمام ذو الملف اللولبي.
- افحص مانعات التسرب.
- نظّف سيفون المبولة وأزل الكلس منه واستبدله إذا لزم الأمر.

الإصلاح

التركيب فصل الإصلاح

يجب تنفيذ التعليمات المذكورة في هذا الفصل بجانب متواليات الأشكال المعنية في الملحق. تشير التعليمات إلى متواليات الأشكال المعنية.

الإصلاح من قبل المشغل

يمكن أيضًا تنفيذ أعمال الصيانة مثل التنظيف أو ضبط زمن الشطف بواسطة المشغل.

تنظيف سيفون المبولة

التنظيف المنتظم لسيفون المبولة ضروري لكي تعمل وظيفة التحكم في المبولة بشكل صحيح. يتسبب الماء الكلسي والبول في ترسبات حصوات البول. يمكن أن تُضعف هذه الرواسب وظيفة المساسات في سيفون المبولة وتسد سيفون المبولة.

توصيات التنظيف:

- استخدم منظف مراحيض متاح تجاريًا لإزالة الترسبات الكلسية.
- قم بإزالة الرواسب أيضًا في كوع السيفون وفي وصلة أنبوب الصرف الصحي. قم بتفكيك سيراميك المبولة لتنظيف السيفون.
- استبدل سيفون المبولة إذا كان هناك رواسب شديدة. → انظر "استبدال سيفون المبولة"، 423 صفحة.

من أجل تنظيف سيراميك المبولة وسيفون المبولة، يمكن منع تشغيل الشطف بواسطة تطبيق Geberit لعدة دقائق.

ضبط زمن الشطف

يمكن تعديل وقت التنظيف حسب الحاجة باستخدام تطبيق Geberit.

استبدال سيفون المبولة

شروط

- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلخ سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.

- 1 قم بفك نظام التحكم. → انظر متواليّة الأشكال 1، 433 صفحة.
- 2 فك سيفون المبولة وتخلص منه. → انظر متواليّة الأشكال 2، 434 صفحة.
- 3 ركب سيفون مبولة جديد.
- 4 ركب نظام التحكم. → انظر متواليّة الأشكال 8، 440 صفحة.
- 5 ركب سيراميك المبولة. ⇐ يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.
- 6 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

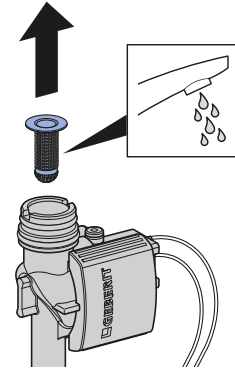
تنظيف أو تبديل قمع المرشح

قمع المرشح بداخل الصمام ذو الملف اللولبي يجب تنظيفه أو استبداله كل عامين على الأقل.

شروط

- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلخ سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.

- 1 أغلق الصمام الفائق وفك نظام التحكم. → انظر متواليّة الأشكال 1، 433 صفحة.
- 2 قم بفك الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر متواليّة الأشكال 4، 436 صفحة.
- 3 قم بتنظيف أو تبديل قمع المرشح.



- 4 ركب الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر متواليّة الأشكال 6، 438 صفحة.
- 5 ركب نظام التحكم وافتح الصمام الفائق. → انظر متواليّة الأشكال 8، 440 صفحة.
- 6 ركب سيراميك المبولة. ⇐ يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.
- 7 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

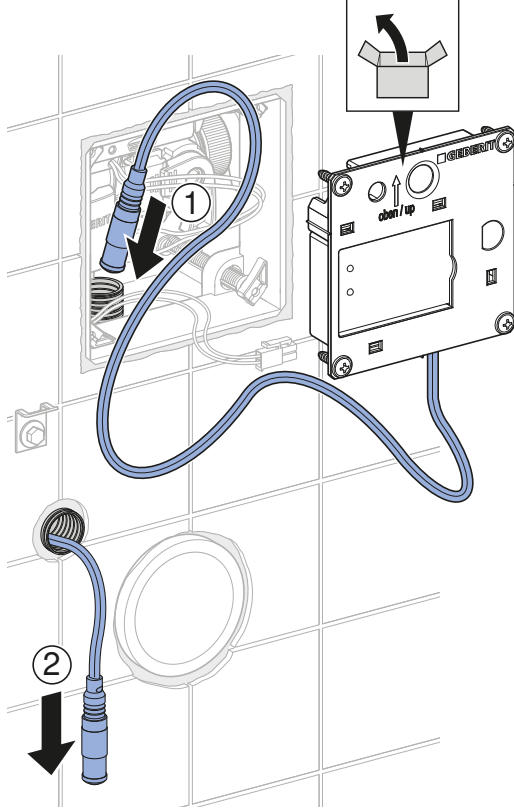
استبدال نظام التحكم

شروط

- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلع سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.
- يتم حفظ الإعدادات الحالية كإعدادات افتراضية في تطبيق ControlGeberit (إذا كان نظام التحكم لا يزال يعمل كما ينبغي).

1 أغلق الصمام الخانق وفك نظام التحكم. → انظر متواليّة الأشكال **1**, 433 صفحة.

2 استبدل نظام التحكم. → انظر متواليّة الأشكال **3**, 435 صفحة.



3 ركب نظام التحكم وافتح الصمام الخانق. → انظر متواليّة الأشكال **8**, 440 صفحة.

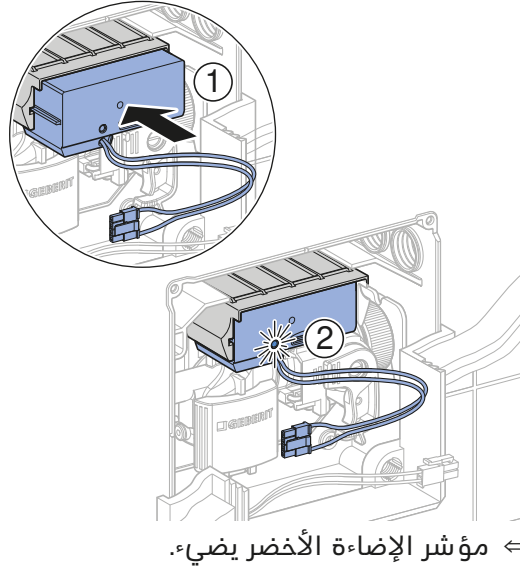
إستبدال وحدة تغذية القدرة

شروط

- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلع سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.

1 أغلق الصمام الخانق وفك نظام التحكم. → انظر متواليّة الأشكال **1**, 433 صفحة.

2 استبدل وحدة تغذية القدرة.



← مؤشر الإضاءة الأخضر يضيء.

3 ركب نظام التحكم وافتح الصمام الخانق. → انظر متواليّة الأشكال **8**, 440 صفحة.

4 ركب سيراميك المبولة. ← يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.

5 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

تبدیل الصمام ذو الملف اللولبي

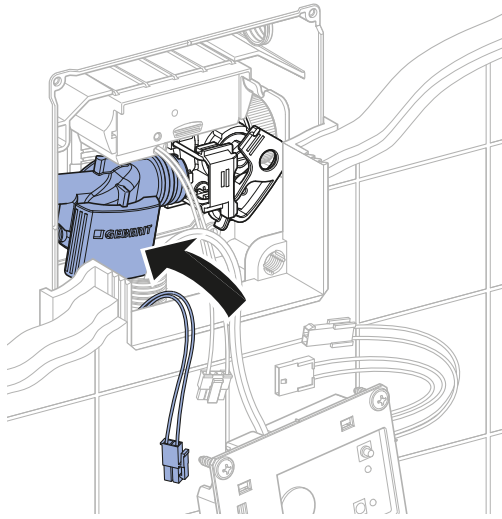
شروط

- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلع سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.

1 أغلق الصمام الخانق وفك نظام التحكم. →
انظر متوالية الأشكال **1**, 433 صفحة.

2 قم بفك الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر متوالية الأشكال **4**, 436 صفحة.

3 ركب الصمام ذو الملف اللولبي الجديد. →
انظر متوالية الأشكال **6**, 438 صفحة.



4 ركب نظام التحكم وافتح الصمام الخانق. →
انظر متوالية الأشكال **8**, 440 صفحة.

5 ركب سيراميك المبولة. ←
يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.

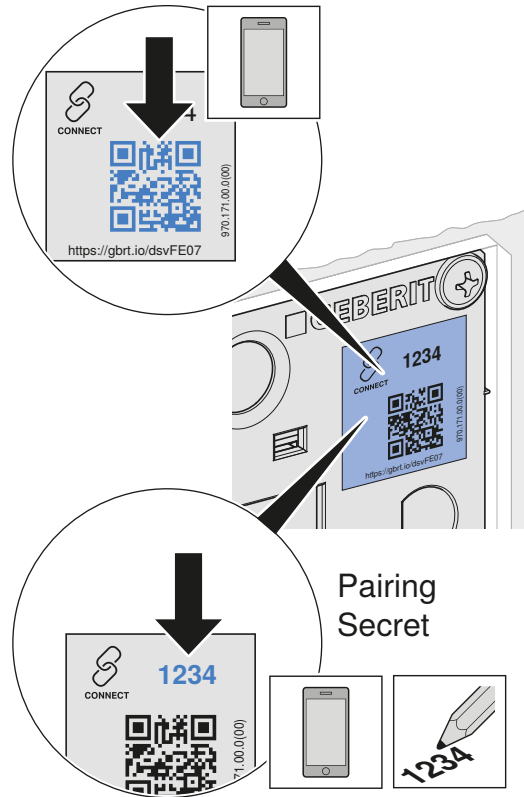
6 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

4 افتح تطبيق Geberit و قم بإنشاء اتصال مع الجهاز.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFE07>



5 ركب سيراميك المبولة. ←
يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.

6 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

7 استخدم تطبيق Geberit لإجراء الإعدادات المطلوبة أو استخدم الإعدادات الافتراضية المحفوظة.

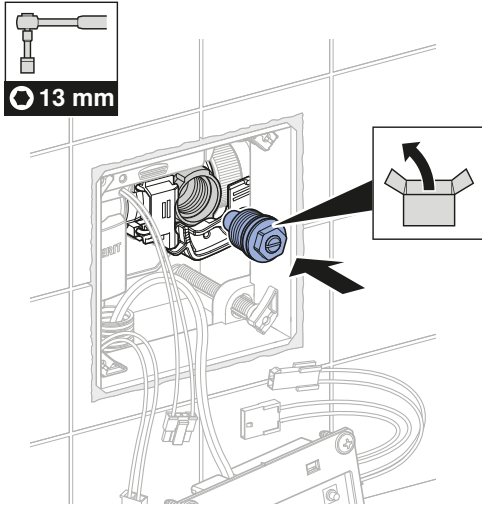
استبدال مسمار الخنق

شروط

- صمام تزويد المياه المركزي مغلق.
- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلخ سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.

1 أغلق الصمام الخانق وفك نظام التحكم. → انظر متواليه الأشكال **1**, 433 صفحة.

2 استبدل مسمار الخنق. → انظر متواليه الأشكال **7**, 439 صفحة.



3 ركب نظام التحكم وافتح الصمام الخانق. → انظر متواليه الأشكال **8**, 440 صفحة.

4 ركب سيراميك المبولة. ← يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.

5 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

استبدال جوان الشفة

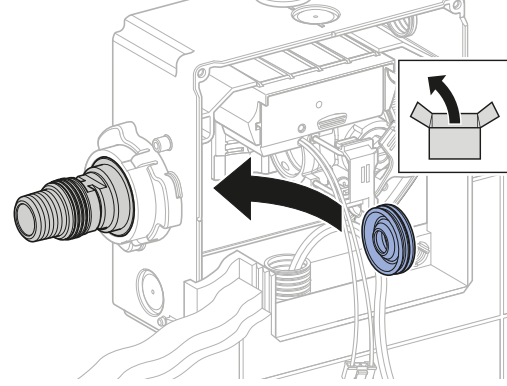
شروط

- سيراميك المبولة مفكوك.
- يتسبب خلخ سيراميك المبولة في أن يصبح حساس السطوع غير مغطى ويتم إلغاء تنشيط نظام التحكم.

1 أغلق الصمام الخانق وفك نظام التحكم. → انظر متواليه الأشكال **1**, 433 صفحة.

2 قم بفك الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر متواليه الأشكال **4**, 436 صفحة.

3 استبدل جوان الشفة. → انظر متواليه الأشكال **5**, 437 صفحة.



4 ركب الصمام ذو الملف اللولبي. → انظر متواليه الأشكال **6**, 438 صفحة.

5 ركب نظام التحكم وافتح الصمام الخانق. → انظر متواليه الأشكال **8**, 440 صفحة.

6 ركب سيراميك المبولة. ← يتم تغطية حساس السطوع ومن ثم يتم تنشيط نظام التحكم.

7 تحقق من تشغيل الشطف باستخدام 0.5 لتر ماء أو باستخدام تطبيق Geberit.

تنفيذ الإعدادات باستخدام تطبيق Geberit

بعد توصيل تطبيق Geberit بالجهاز، تتوفر الوظائف والإعدادات التالية حسب التطبيق المستخدم:

- التشغيل:
 - الشطف: تشغيل شطفة بزمن الشطف المضبوط
 - التنظيف: منع تشغيل الشطف لبضع دقائق
- ضبط المعلومات والوظائف، → راجع جدول "إعدادات الجهاز"
- عرض معلومات الجهاز، مثل: حالة شحن البطارية أو إصدار البرنامج الثابت، ← راجع جدول "المعلومات"
- عرض القيم الإحصائية للاستخدام، ← راجع جدول "المعلومات"
- تصدير معلومات الجهاز والقيم الإحصائية
- عرض رسائل الخطأ
- تنفيذ تحديثات البرامج الثابتة
- حفظ ونقل الإعدادات الافتراضية
- الوصول إلى كتالوج Geberit على الإنترنت

التشغيل

| بند القائمة | الوصف | الاستعمال | القيمة | ضبط المصنع |
|---------------|---|---|-----------------|------------|
| [الشطف] | إطلاق الشطف يطلق شطفة. | • من أجل الاختبار الوظيفي للصمام ذو الملف اللولبي • لشطف سيراميك المبولة (مثلاً عند ضبط زمن الشطف) | تشغيل/ إيقاف | - |
| [التنظيف] | تفعيل وضعية التنظيف يتم منع تشغيل الشطف مدة [وقت التنظيف]. | • لتنظيف سيراميك المبولة بدون تدفق الماء | تشغيل/ إيقاف | - |
| [وقت التنظيف] | - | - | 1-20 دقيقة | 10 دقائق |

إعدادات الجهاز

يجب إجراء هذه الإعدادات بواسطة عامل فني متخصص عند بدء التشغيل. يمكن حفظ الإعدادات كإعدادات افتراضية ونقلها إلى أجهزة أخرى.

| بند القائمة | الوصف | الاستعمال | القيمة | ضبط المصنع |
|-------------------|--|--|-----------------|------------|
| الأوامر | | | | |
| [منع عملية الشطف] | منع عملية الشطف يتم منع تشغيل الشطف لمدة 10 ساعات. يتم بعد 10 ساعات إيقاف الوظيفة أوتوماتيكياً. | • لتنفيذ أعمال الصيانة | تشغيل/ إيقاف | - |
| [تفريغ الأنبوب] | تفريغ الأنبوب يتم فتح الصمام ذو الملف اللولبي لتفريغ الأنبوب لمدة 30 دقيقة. يتم بعد 30 دقيقة إيقاف الوظيفة أوتوماتيكياً. | • لتنفيذ أعمال الصيانة • للتفريغ الشتوي | تشغيل/ إيقاف | - |

| بند القائمة | الوصف | الاستعمال | القيمة | ضبط المصنع |
|-------------------------|--|---|--------------------------|------------|
| الوظائف | | | | |
| [الشطف بين فترات فاصلة] | تفعيل الشطف بين فترات فاصلة بعد آخر استخدام، يتم تشغيل شطفة بعد انقضاء [الفترة الزمنية بين الشطف]. يتم إعادة بدء تشغيل الفترة الزمنية بين الشطف مع كل عملية استخدام. يتم تحديد زمن الشطف من خلال قيمة [زمن الشطف]. | <ul style="list-style-type: none"> • لإعادة تعبئة السيفون عندما تكون معدلات تكرار الاستخدام منخفضة • لشطف المياه الراكدة في الأنبوب (وظيفة النظافة، منع الركود) | تشغيل / إيقاف | تشغيل |
| | [زمن الشطف] للشطف بين فترات فاصلة | - | 1-200 ث | 5 ث |
| | [الفترة الزمنية بين الشطف] | - | 1-168 ساعة | 24 ساعة |
| [وضع الشطف الكهربائي] | تفعيل وضع الشطف الكهربائي بعد تشغيل الجهد الكهربائي، يتم تشغيل شطفة. | <ul style="list-style-type: none"> • لتشغيل الشطف المركزي • لتأكيد الوظيفة | تشغيل / إيقاف | تشغيل |
| [الشطف الديناميكي] | تفعيل الشطف الديناميكي إذا كان معدل تكرار الاستخدام مرتفعًا، يتم تقصير زمن الشطف. | <ul style="list-style-type: none"> • لتقليل استهلاك المياه عند ارتفاع معدل تكرار الاستخدام (مثل الملاعب الرياضية) | تشغيل / إيقاف | تشغيل |
| [وضع الهجين] | تفعيل وضع الهجين عند الاستخدام فإنه لا يتم إطلاق أية عملية شطف (التشغيل بدون ماء). بعد انقضاء زمن التأخير أو الفترة الزمنية بين الشطف، يتم إطلاق عملية شطف بشكل دوري. → راجع "اختيار وضع الشطف" للوصف التفصيلي. | <ul style="list-style-type: none"> • لتقليل استهلاك الماء | إيقاف / المستخدم / الوقت | إيقاف |
| | [زمن الشطف] للوضع الهجين | - | 1-15 ث | 7 ث |
| | [زمن التأخير] للوضع الهجين | - | 5-720 دقيقة | 60 دقيقة |
| | [الفترة الزمنية بين الشطف] في الوضع الهجين | - | 10-1440 دقيقة | 1440 دقيقة |
| [وضع الشطف الفيضي] | تفعيل وضع الشطف الفيضي بعد انقضاء الفترة الزمنية بين الشطف، يتم تشغيل شطفة، بغض النظر عن مرات الاستخدام. → راجع "اختيار وضع الشطف" للوصف التفصيلي. | <ul style="list-style-type: none"> • لشطف المبوللة جيدًا • لتجنب الترسبات | تشغيل / إيقاف | إيقاف |
| | [زمن الشطف] لوضع الشطف الفيضي | - | 3-30 ث | 12 ث |
| | [الفترة الزمنية بين الشطف] لوضع الشطف الفيضي | - | 1-168 ساعة | 6 ساعة |
| [زمن الشطف] | ضبط زمن الشطف تحديد فترة الشطف بعد الاستخدام. | <ul style="list-style-type: none"> • لتحسين شطف سيراميك المبوللة، لاحظ استهلاك الماء | 3-15 ث | 4 ث |

| بند القائمة | الوصف | الاستعمال | القيمة | ضبط المصنع |
|-----------------------------|--|---|--|--------------|
| [وظيفة التعرف على المستخدم] | فحص وظيفة التعرف على المستخدم يشير إلى وقت اكتشاف الحساس الموجود في سيفون المبولة حالة استخدام. لا يتم أي إطلاق للشطف. | • لفحص وظيفة التعرف على المستخدم | - | - |
| [حساس السطوع] | فحص وظيفة الحساس وضبط القيمة الحديدية يوضع حالة حساس السطوع. يقيس حساس السطوع درجة السطوع خلف سيراميك المبولة. إذا تم تجاوز القيمة الحديدية المضبوطة، فلن يتم تشغيل المزيد من الشطافات. اضبط القيمة الحديدية بحيث تكون قيمة السطوع في حالة تركيب سيراميك المبولة أقل بقليل من القيمة الحديدية. | • لتجنب تشغيل الشطف في حالة تفكيك سيراميك المبولة | تشغيل/ إيقاف | تشغيل |
| [القيمة الحديدية] | - | - | منخفضة- مرتفعة | متوسطة |
| [نسبة التدفق] | نسبة التدفق حتى يمكن حساب استهلاك الماء، يجب تحديد نسبة التدفق عند إطلاق الشطف. | • لحساب استهلاك الماء لغرض الإحصاء | 9 لتر/دقيقة 14 لتر/دقيقة 18 لتر/دقيقة 9-25 لتر/دقيقة (شخصي) | 14 لتر/دقيقة |
| [الحفظ كإعداد افتراضي] | الإعدادات الافتراضية يتم حفظ الإعدادات الحالية في التطبيق وبالتالي يمكن نقلها إلى أجهزة أخرى. | • لتشغيل عدة أجهزة بنفس الإعدادات | - | - |
| [أوضاع ضبط المصنع] | أوضاع ضبط المصنع تُعاد كل الوظائف إلى وضع ضبط المصنع. | • لإصلاح الاختلالات الوظيفية | - | - |

معلومات

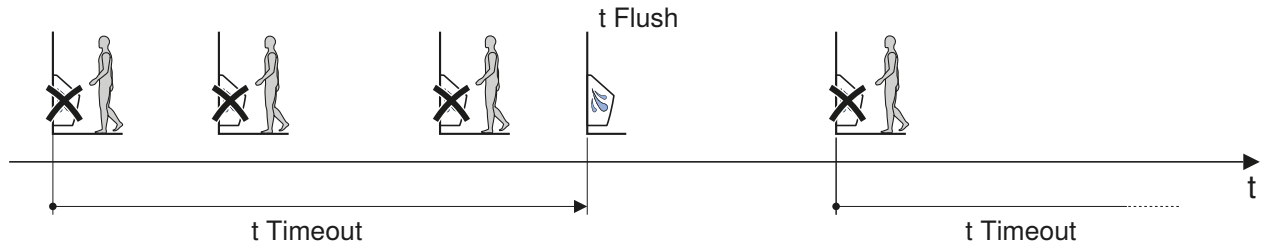
| بند القائمة | الوصف |
|---|--|
| [الاسم وكلمة المرور] | يمكن تخصيص اسم وكلمة مرور لكل جهاز. |
| معلومات | |
| [رقم الصنف] | يُظهر رقم الصنف لنظام التحكم. |
| [إصدار البرنامج الثابت] | يُظهر إصدار البرنامج الثابت لنظام التحكم. |
| [رقم التسلسل] | يُظهر رقم التسلسل لنظام التحكم. |
| [تاريخ التصنيع] | يُظهر تاريخ تصنيع نظام التحكم. |
| [نوع التغذية] | يعرض نوع التغذية (بطارية أو تشغيل رئيسي بالشبكة الكهربائية). |
| الإحصائية | |
| [الإحصائية] | تعرض معلومات مختلفة مثل عدد الاستخدامات أو استهلاك الماء في الفترة المطلوبة. |
| العداد | |
| [أيام التشغيل الإجمالية] | يُظهر عدد أيام التشغيل منذ التشغيل المبدئي. |
| [أيام التشغيل منذ آخر تشغيل] | يُظهر عدد أيام التشغيل منذ آخر تشغيل. |
| [عدد الاستخدامات الإجمالية] | يُظهر عدد الاستخدامات منذ التشغيل. |
| [عدد الشطفات الإجمالية] | يُظهر عدد الشطفات منذ التشغيل. |
| [عدد الشطفات الإجمالية بين فترات فاصلة] | يُظهر عدد الشطفات بين فترات فاصلة منذ بدء التشغيل. |

تحديد وضع الشطف

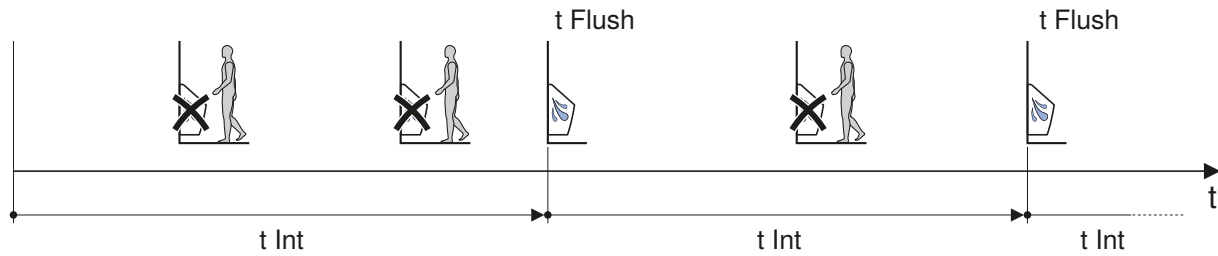
الوضع الهجين

عند الاستخدام فإنه لا يتم إطلاق أية عملية شطف (التشغيل بدون ماء). بعد انقضاء زمن التأخير أو الفترة الزمنية بين الشطف، يتم إطلاق عملية شطف بشكل دوري. يتم تحديد زمن الشطف من خلال قيمة [زمن الشطف] (التدفق).

- وضع [الاستخدام]: يشطف بعد انقضاء [زمن التأخير] (المهلة). مع استمرار زمن التأخير لن يتم الشطف. بدء زمن التأخير:
 - عند الاستخدام لأول مرة
 - مع الاستخدام التالي بعد انقضاء زمن التأخير السابق



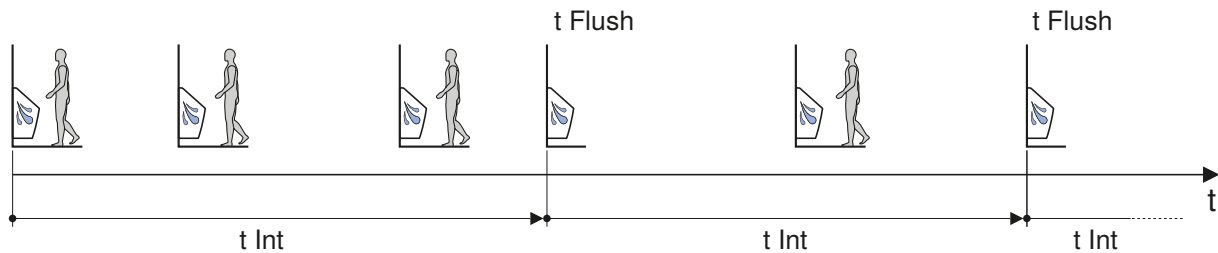
- وضع [الزمن]: يشطف بعد انقضاء [الفترة الزمنية بين الشطف] (فترة فاصلة). مع استمرار الفترة الزمنية بين الشطف لن يتم الشطف. بدء الفترة الزمنية بين الشطف:
 - عند الاستخدام لأول مرة
 - بعد انقضاء الفترة الزمنية بين الشطف السابقة، دون الارتباط بعدد الاستخدامات



الشطف الفيزي

بعد انقضاء [الفترة الزمنية بين الشطف] (فترة فاصلة)، يتم تشغيل الشطفة دون الارتباط بعدد الاستخدامات. يتم تحديد زمن الشطف عن طريق قيمة [زمن الشطف] (التدفق).

- بدء الفترة الزمنية بين الشطف:
 - عند الاستخدام لأول مرة
 - بعد انقضاء الفترة الزمنية بين الشطف السابقة، دون الارتباط بعدد الاستخدامات



يمكن استخدام وضع الشطف الفيزي مع وضع الشطف بين فترات أو وضع الهجين.

التخلص من النفايات أو المخلفات

محتوى المواد

هذا المنتج متوافق مع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي للمواصفة 2011/65/EU (RoHS) (فرض قيود على استخدام مواد خطيرة معينة بالأجهزة الكهربائية والإلكترونية).

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة

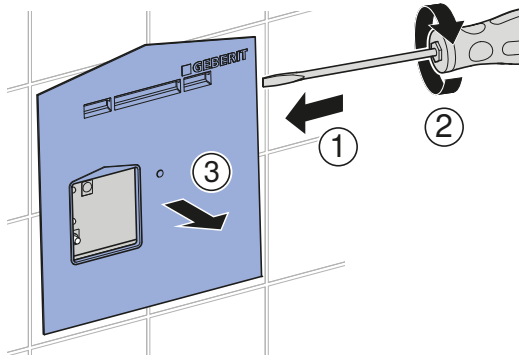


وفقًا للتوجيه EU/2012/19 (توجيه النفايات الكهربائية والإلكترونية والأجهزة الإلكترونية) (المعروف اختصارًا بـ WEEE)) يتوجب على مصنعي الأجهزة الكهربائية استعادة الأجهزة القديمة للتخلص منها بطريقة سليمة فنيًا. يدل هذا الرمز على حظر التخلص من هذا المنتج ضمن القمامة المنزلية. يجب أن يتم التخلص من الأجهزة القديمة بشكل سليم فنيًا، وذلك بإرجاعها مباشرة إلى شركة Geberit. يمكن الاستعلام عن عناوين مراكز الاستلام لدى شركة التوزيع المختصة التابعة لـ Geberit.

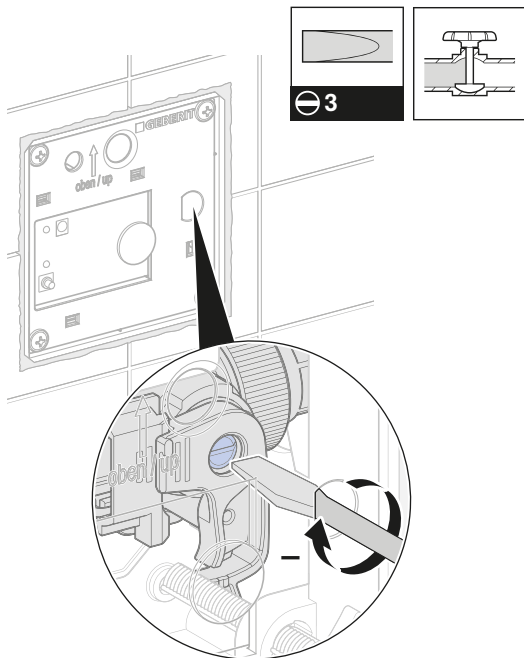


1

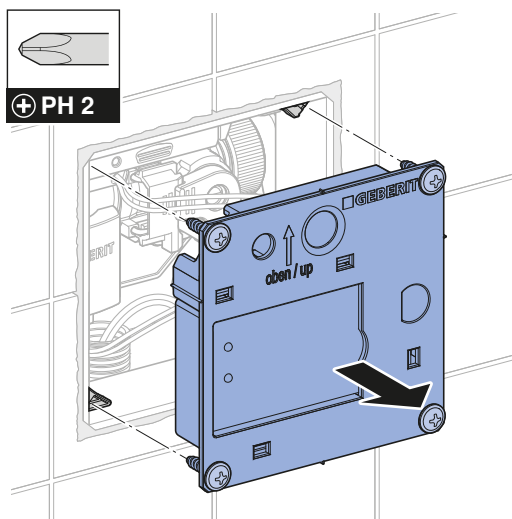
1



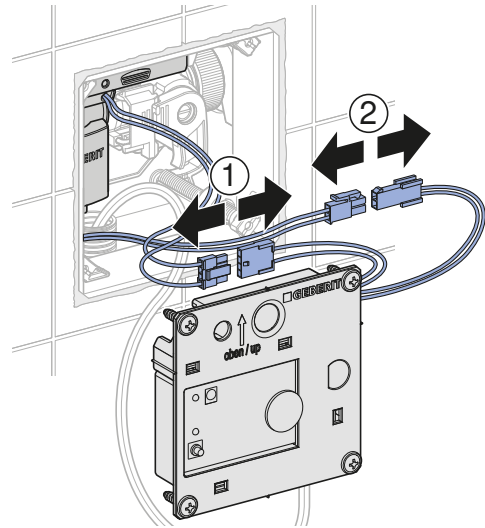
2



3

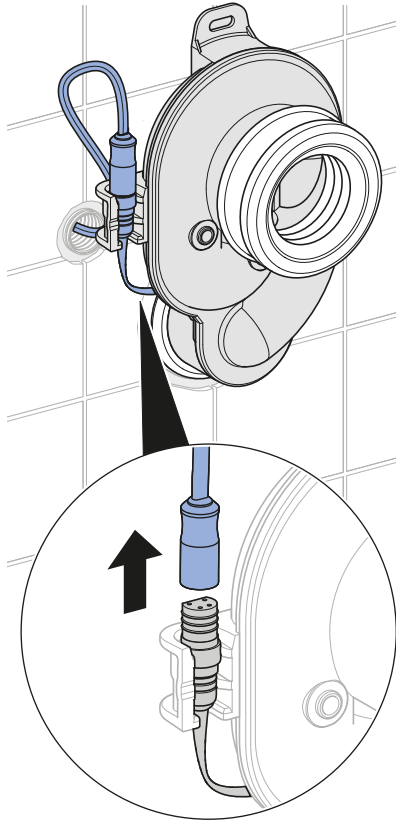


4

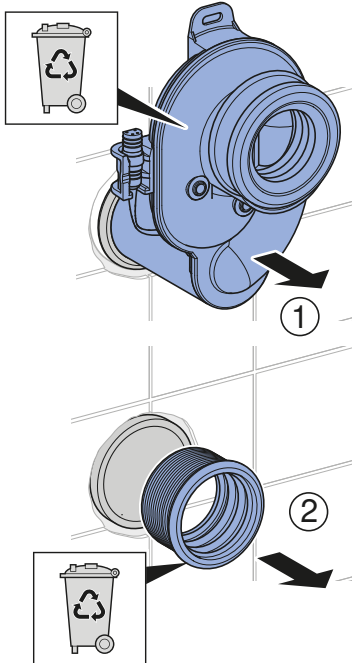


2

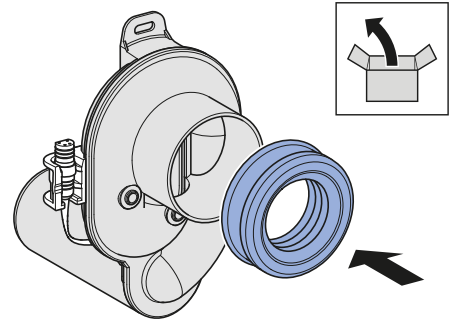
1



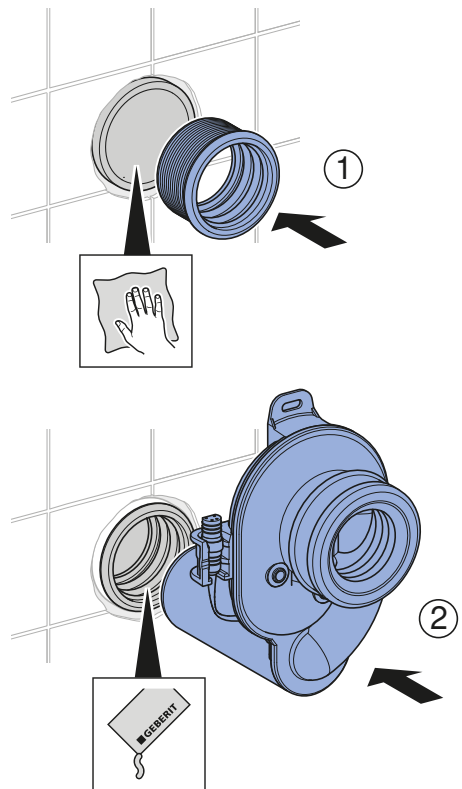
2



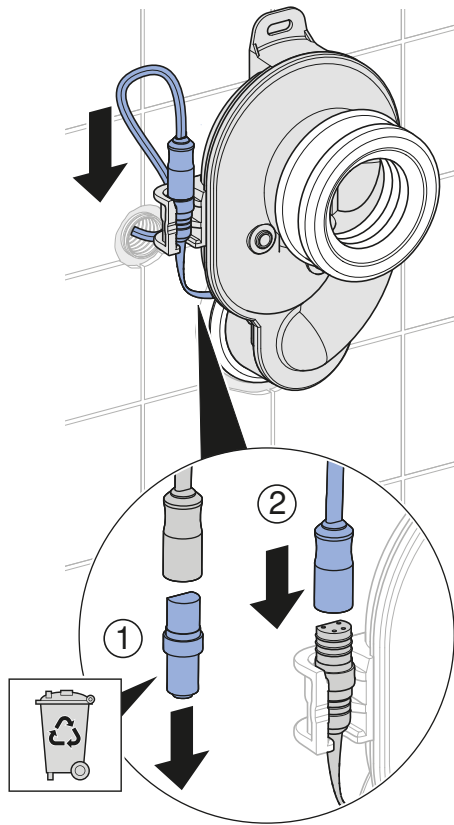
3



4

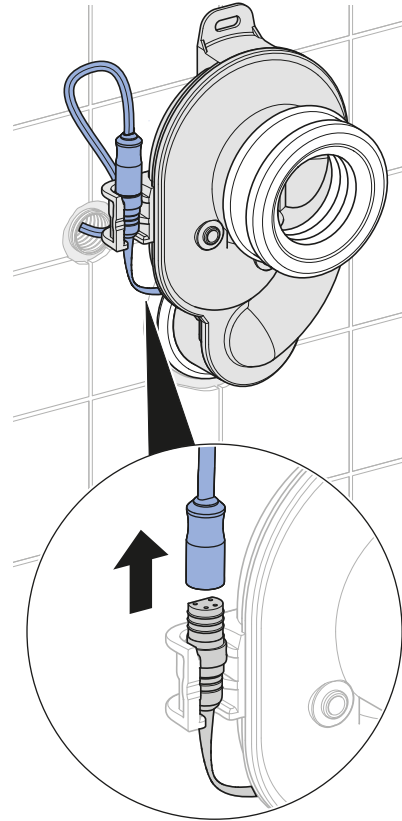


5

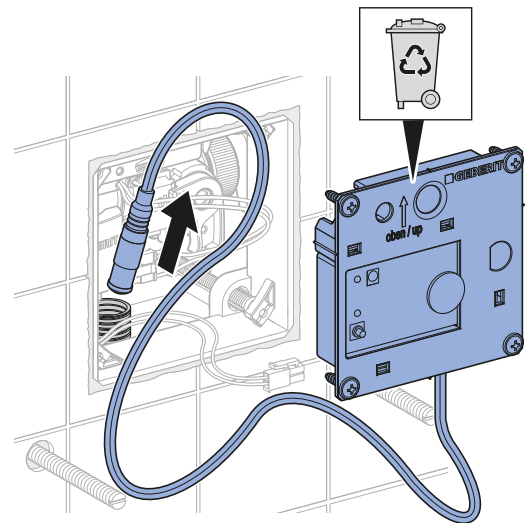


3

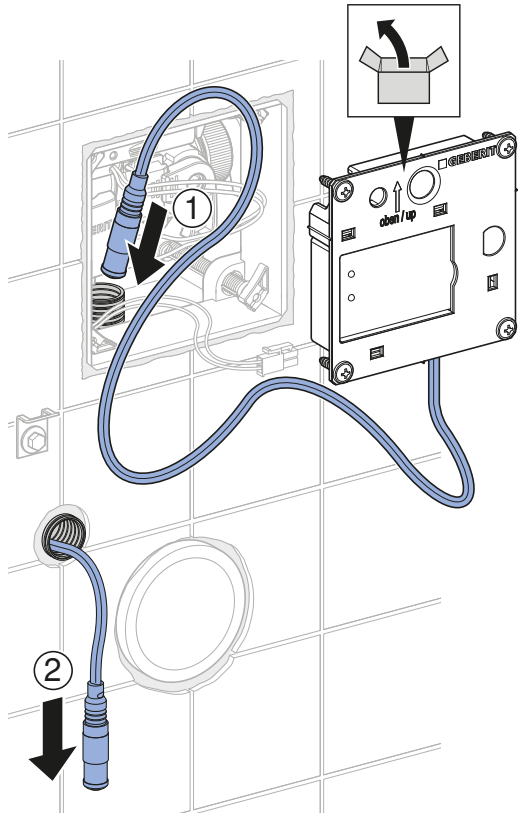
1



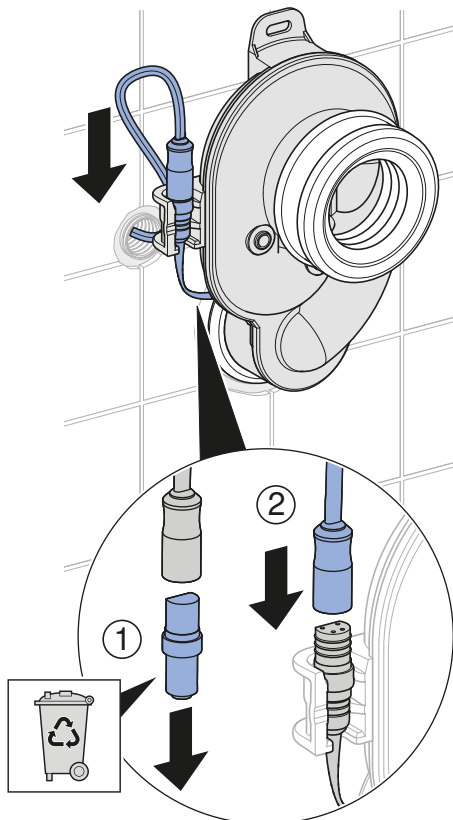
2



3

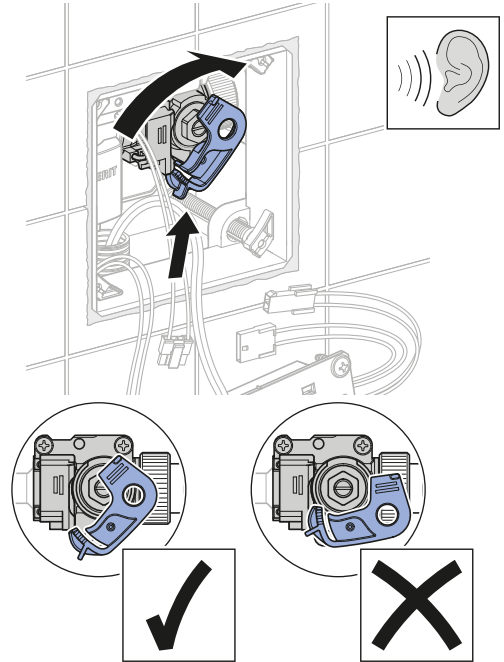


4

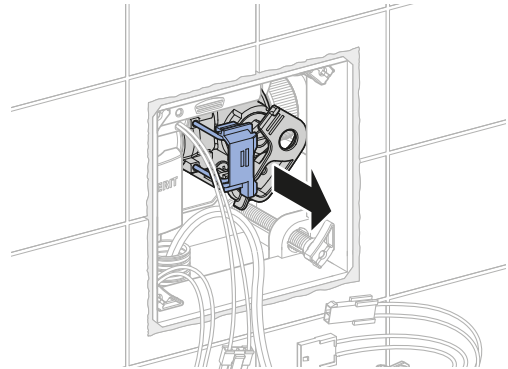


4

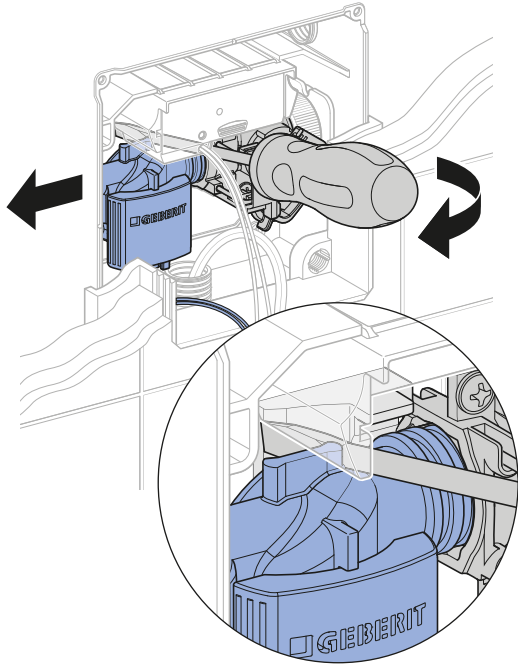
1



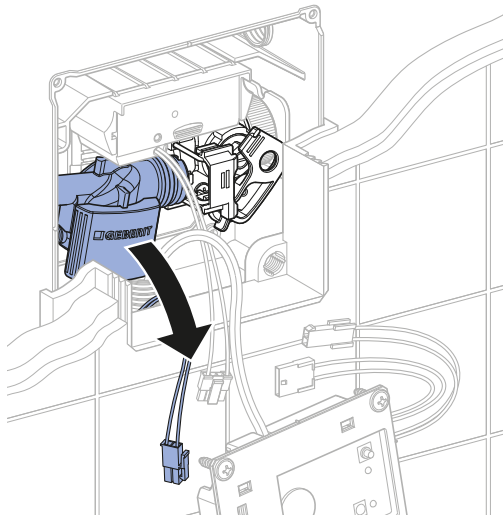
2



3

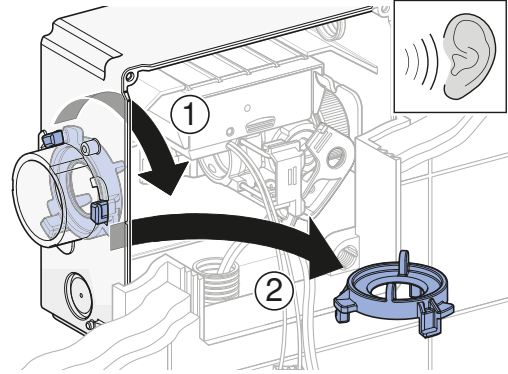


4

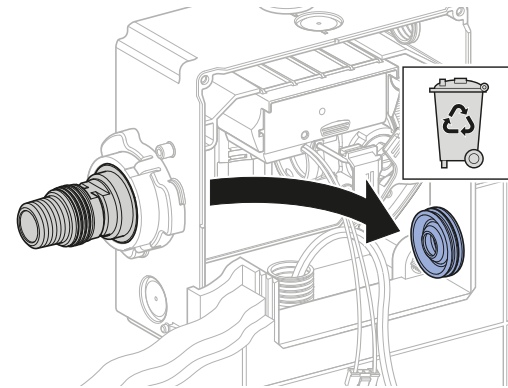


5

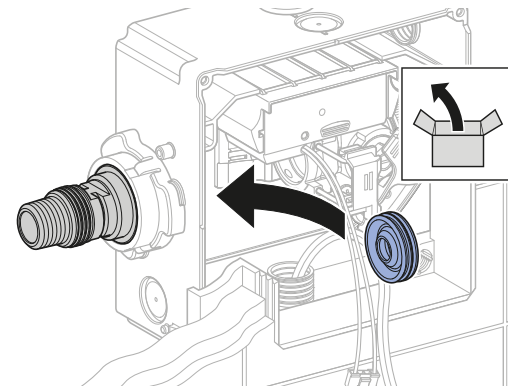
1



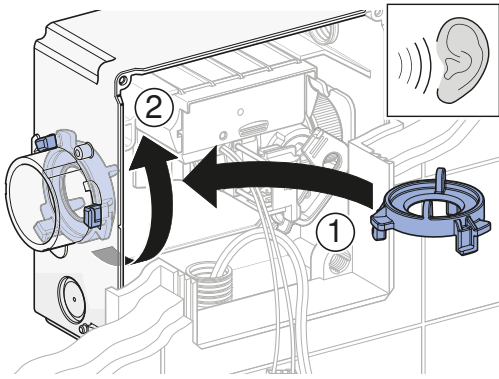
2



3

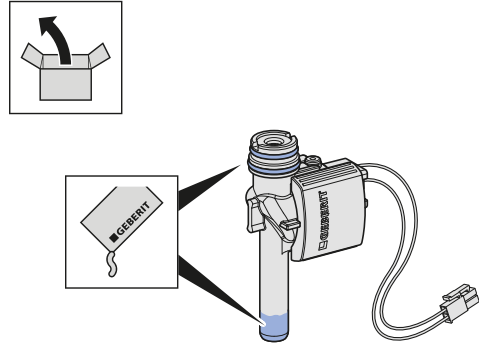


4

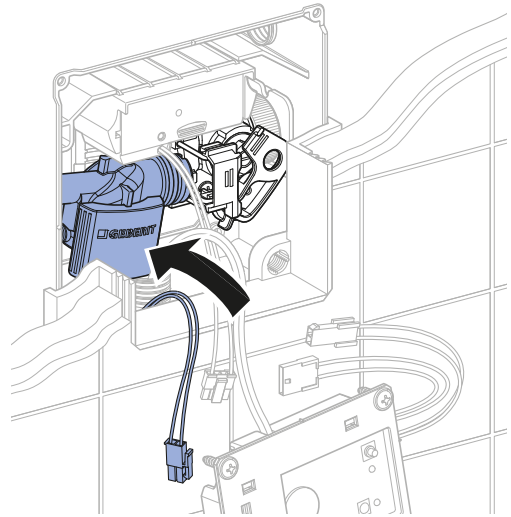


6

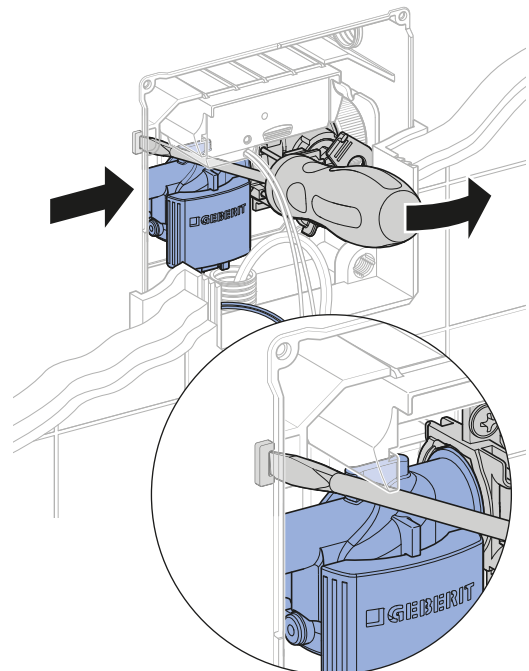
1



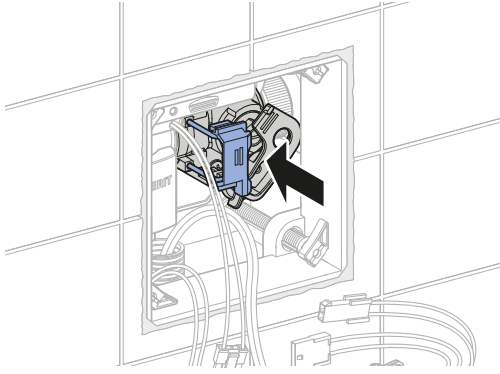
2



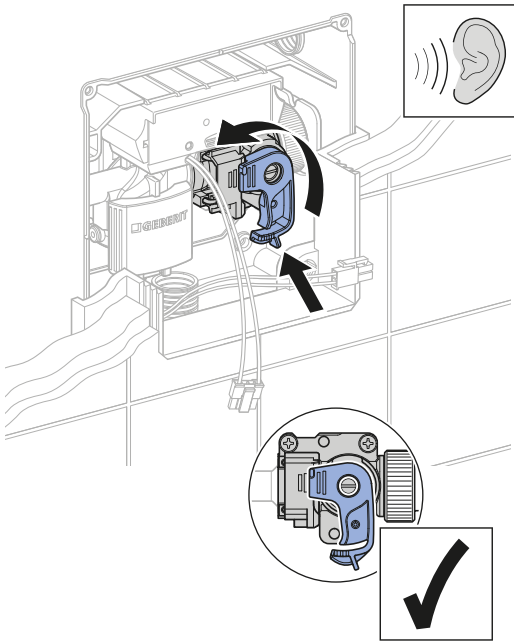
3



4

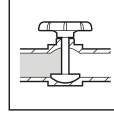


5

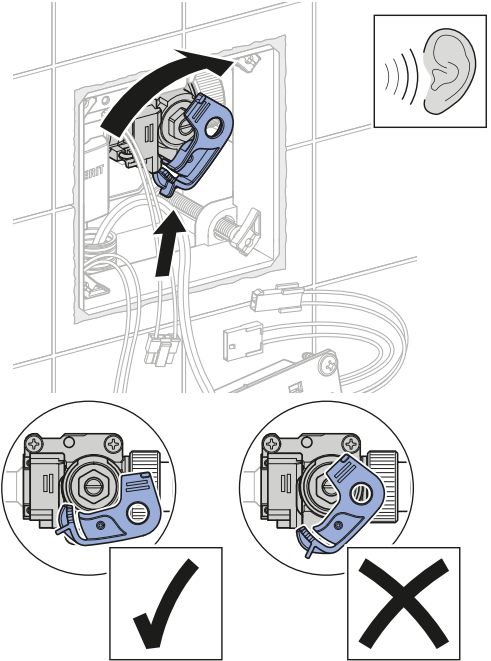


7

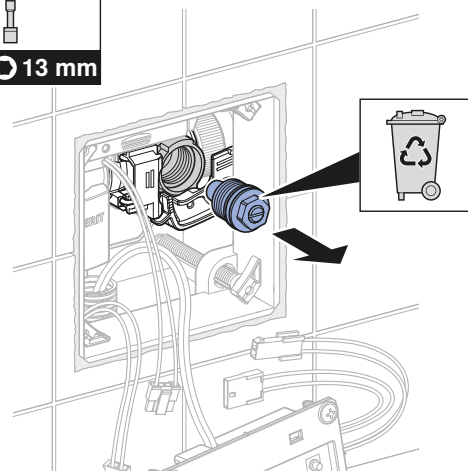
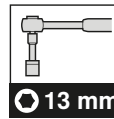
1



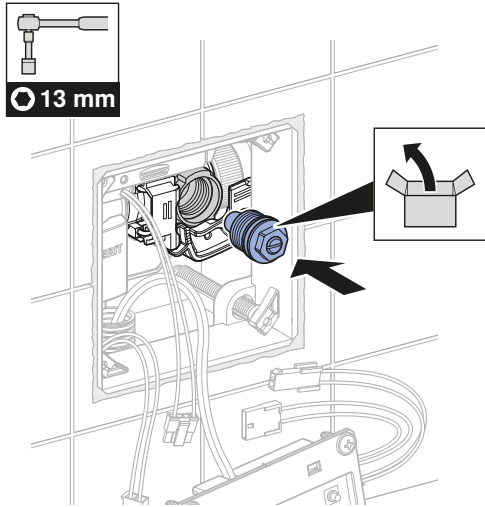
2



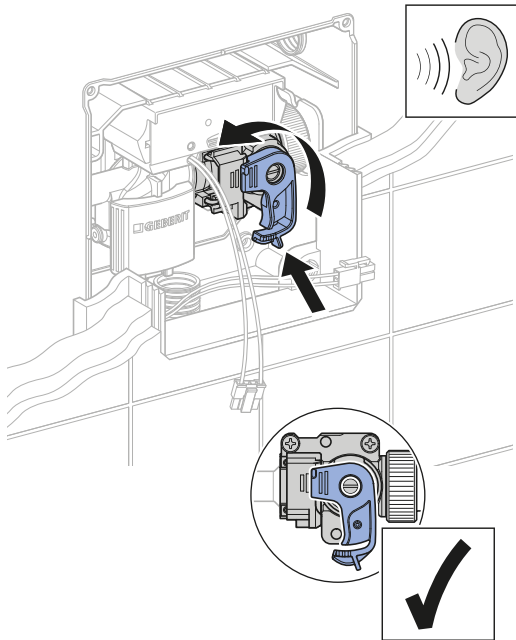
3



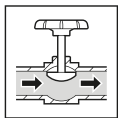
4



5

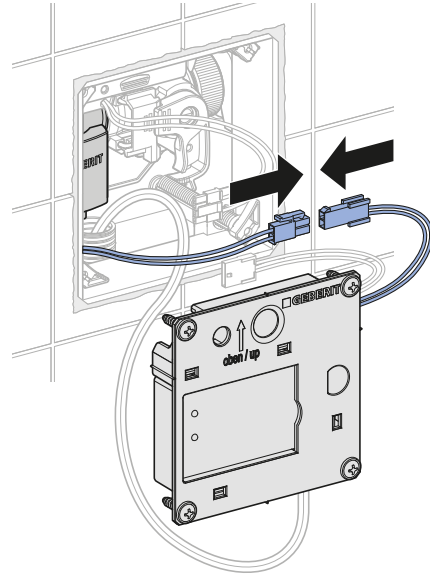


6

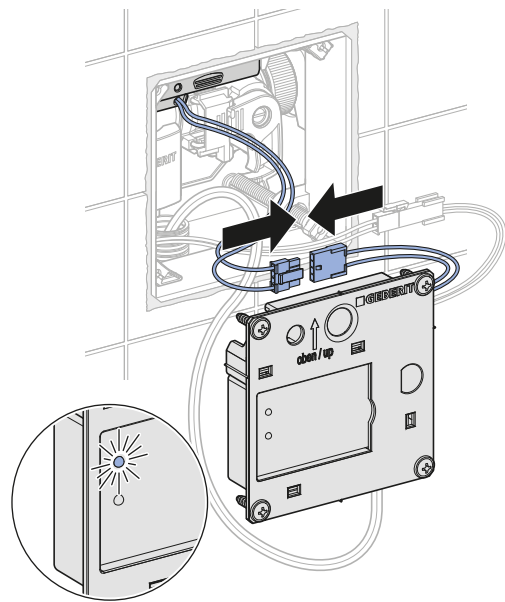


8

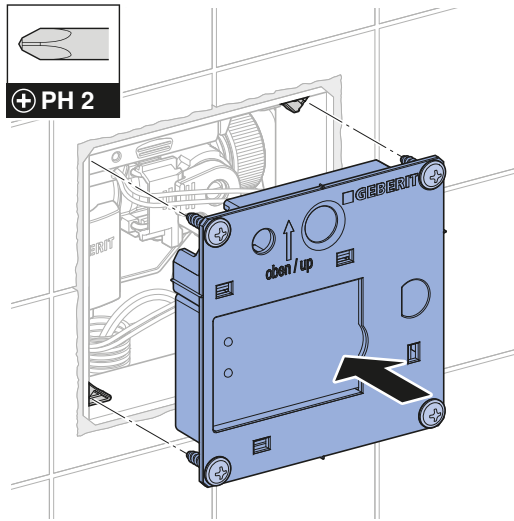
1



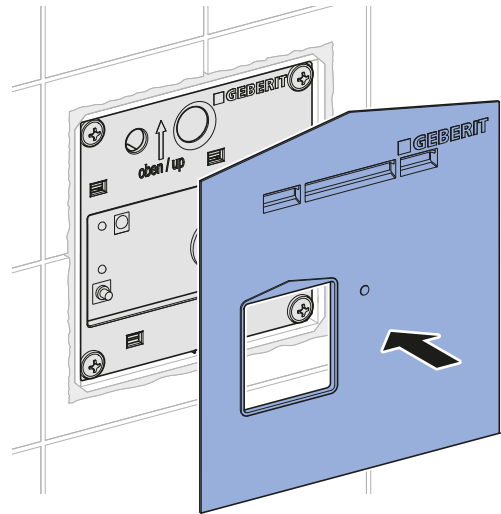
2



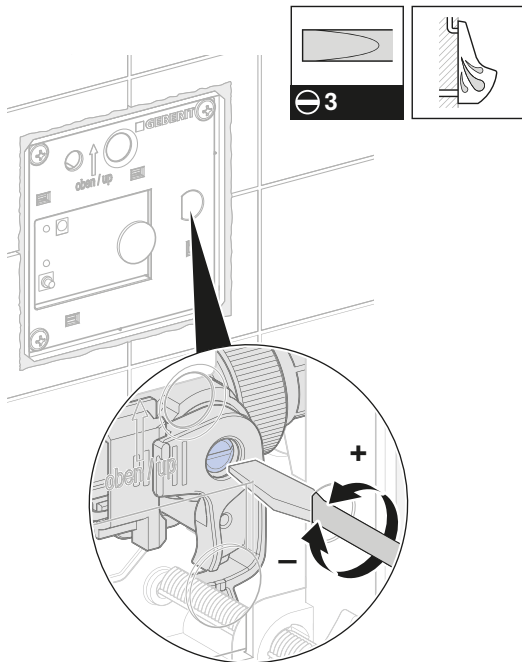
3



5



4



Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com

